



VOLUME #7550

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS
MAY 25, 1923

	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
May 25	Mauretania	Southampton	61
	Reliance	Hamburg	54
	Maraval	Grenada	14

17550

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

7550

May 25-1923

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of NOV 28 1943, 194.....

Geo. S. Sweeney
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed

NOV 23 1943
Date

James F. Sweeney
Camera Operator

DATE OF ARRIVAL
61894
JUN 1 1923

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **A. W. MACKENZIE**, Surgeon of the **MAURETANIA**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **30** years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS, EDINBURGH**, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Punched **Charters 6/1/23**
Date
Clerk

By **Cards removed**
Date **6/4/23**
Clerk **W. B. Binley**

Sworn to before me this **25th** day of **May**, 1923

at **New York**

A. W. Mackenzie

7550

E. J. [Signature]

6-25-23

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	
1st CABIN	14	2	1	1	1	1	1	1	1	325
2nd CABIN	35	1	1	1	1	1	1	1	1	122
STEERAGE	19	7	1	1	1	1	1	1	1	88
TOTAL	68	10	1	1	1	1	1	1	1	535

	1st CABIN	2nd CABIN	STEERAGE	TOTAL
MALE	92	16	17	125
FEMALE	5	5	13	23

	1st CABIN	2nd CABIN	STEERAGE	TOTAL
MALE	29	27	8	64
FEMALE	8	8	7	23

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

MALE **U.S.** **U.S.**
1st Cabin **74** **251** **325**
2nd Cabin **72** **150** **122**
Steerage **33** **88** **88**
Total **179** **459** **535**

Mauretania

Handwritten note

Form 500
DEPARTMENT OF
IMMIGRATION
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Passengers sailing from CHERBOURG

19th May 1923

191

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of race will be found on the back of the sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

25th May 1923.

191

2

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of Government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTROM**, of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostrom

COMMANDER officer.

Sworn to before me this **25th** day of **May**, 19**23**.
at **New York**
E. Henry
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. W. MACKENZIE, Surgeon of the MAURETANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of May, 1923.

at New York.

E. J. Gurney
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

M. A. Mackenzie
alien
to herborg
In Transit

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

25th May 1923.

19

4

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after having been admitted to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Has he given or obtained a statement for case and treatment of the alien, as required by law? If so, where?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported under law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	No	Self.	Yes	No	Biltmore Hotel N.Y.C.	Yes	1 Month.	No	No	No	No	No	Good.	No	5	8	Dark Brn. Dark	None.	Egypt. Cairo.
2	NO	SELF	YES	NO	In Transit to Canada	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	PALE GREY BLUE	NONE	POLAND JOURHWEY	
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON**, MASTER of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this **25th** day of **May**, 1928
at **New York**
E. J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (NEGRO)

"African (Negro)" refers to the African Negro whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be included under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided, with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of money, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors, officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. W. MACKENZIE, Surgeon of the MAURETANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named hereon, and of the Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of May, 1923
at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flamish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

Passengers sailing from

CHERBOURG

19th May 1923....., 19

Total passengers	10
U. S. citizens	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

25th May 1923.

19

6

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a resident of the United States.	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.
				Yes or No	Year or period of years.	Where?													
1	Yes self	yes no	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Yes self	more no	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Yes husband	yes no	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	No self	over no	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	YES SELF	YES NO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	YES EMPLOYER	YES NO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	YES SELF	1907/28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	YES SELF	1915	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	YES SELF	1912	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	yes Self	yes/28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	No Self	yes Yes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			
31																			
32																			
33																			

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON**, **MASTER** of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **10** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDER *Officer.*

Sworn to before me this **25th** day of **May**, 19**23**.
at **New York**
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holoew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **A. W. MACKENZIE**, Surgeon of the **MAURETANIA**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS, EDINBURGH**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **211** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **25th** day of **May**, 19**23**

at **New York**

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MAURITANIA

Passengers sailing from

19th May

1923.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)			
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1	✓	Clarke	Archibald Harry	32	3 M	M Petroleum	Yes English	Yes	Canada	English	Canada Toronto	Brother Herbert T. Clarke, Osmond House, Bute Rd., Wellington, Surrey	Canada Toronto
2	✓	Clarke	Lula Blanche	26	F	M H.wife	Yes English	yes	Canada	English	Canada Toronto	-do- -do-	Canada Toronto
3	✓	Cowan	Fred William	57	2 M	M Manufacturer	Yes English	yes	Canada	English	Canada Oshawa	Brother-in-law A. A. McMillan Bowmanville, Ontario, Canada.	Canada Oshawa.
4	✓	Cowan	Lily Margaret	52	F	M H.wife	Yes English	Yes	Canada	English	Canada Oshawa	-do- -do-	Canada Oshawa
5	✓	Godin	Leveres J.	33	6 M	M Secretary	Yes French, English	Yes	Canada	French	Canada Montreal	Sir Herbert S. Holt. 317, Lower Bldg. Montreal.	Canada Montreal
6	✓	Godin	Endora (Mrs)	29	5 F	M H.Wife	Yes French	Yes	Canada	French	Canada Montreal	-do- -do-	Canada Montreal
7	✓	Marutaka	Hobutaka	30	5 M	M Business man	Yes Japanese English	Yes	Japan	Japanese	Germany Essen	Mitsui & Co., 7 Monckeberg St. Levantehaus, Hamburg.	Japan Tokio
8	✓	Mitchelson	Annie.	63	9 F	M none	Yes English	Yes	Britain	English	England London	Residence 15 Devonshire St. London	Eng London
9	✓	Rose	Nattie	59	F	M H.wife	Yes English	Yes	Britain	English	England Penarth	Husband Mr. Rose 112 Plymouth Rd., Penarth	SnWg Wales
10	✓	McGregor	Margrelia A.	64	F	M none	Yes English	Yes	Australia	English	Australia Melbourne	Husband, Andrew McGregor Pine Leighs, Victoria.	Victoria Melbourne
11	✓	McGregor	Marguerite M.	34	10 F	S Music Teacher	Yes English	Yes	Australia	English	Australia Melbourne	Father. -do- -do-	Victoria Melbourne
12	✓	Rudd	James John	28	1 M	M None	Yes English	Yes	Australia	English	Australia Melbourne	Sister Agnes Rudd, Presentation Convent, Bandoning Rd. Melbourne	Victoria Melbourne
13	✓	Rudd	Violet McGregor	30	F	M Violinist	Yes English	Yes	Australia	English	Australia Melbourne	-do- -do-	Victoria Melbourne
14	✓	Rudd	John McGregor	2	3 M	S child	no child	no	Australia	English	Australia Melbourne	-do- -do-	Victoria Melbourne
15	✓	McKen	Jack	31	M	M	Yes English	Yes	Canada	English	Canada Montreal	-do- -do-	Canada Montreal
16	✓	McKen	Salento	30	F	M	Yes English	Yes	Canada	English	Canada Montreal	-do- -do-	Canada Montreal
17	✓	Wickles	Lowell	30	M	M	Yes English	Yes	Canada	English	Canada Montreal	Home. -do- -do- 695 Pine Av. Montreal.	Canada Montreal
18	✓	Wickles	Archie.	30	M	M	Yes English	Yes	Canada	English	Canada Montreal	-do- -do-	Canada Montreal
19	✓	Wickles	Archie.	30	M	M	Yes English	Yes	Canada	English	Canada Montreal	-do- -do-	Canada Montreal
20	✓	Wickles	Archie.	30	M	M	Yes English	Yes	Canada	English	Canada Montreal	-do- -do-	Canada Montreal
21	✓	Summers	George	41	M	M Director	Yes English	yes	British	English	England London	Father. Mr. Summers, Glenworth South Rd. Chorley Wood	Eng London
22	✓	Seward	Margorie	26	F	M None	Yes English	yes	Australian	Australian	Australian Ballarat	Husband. Mr. Seward Clarendon St. Ballarat, Australia.	Aust Ballarat
23	✓	Herman	Frank	68	M	M Merchant	Yes English	yes	Australian	English	Australian Ballarat	Son in law. -do- -do-	Aust Ballarat
24	✓	Okura	Hisaahi	31	M	M Merchant	Yes Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Tokio	Wife. Mrs. Okura, Fushimimachi, Kyotofu, Japan	Japan Tokio.
25		Lines 25 to 30 Blank.											
26													
27													
28													
29													
30													

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular po
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

New York

25th May 1923., 19

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTON**, MASTER, of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~24~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this **25th** day of **May**, 19**23**.

at **New York**.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, house painter, cooper, miller, engineer, brick-pusher, etc. (pusher, iron molder, wood turner, etc.), and not simply a general term, such as laborer, unless the latter is the only designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make these distinctions in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Ability read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly appear under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise; Calabria, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 11 (Last permanent residence).—An alien's intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be his last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that stated in companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States".

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom, and passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid: agent, husband, father, mother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$1, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **A. W. MACKENZIE**, Surgeon of the **MAURETANIA**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS, EDINBURGH**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **18** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **25th** day of **May**, 19**23**, at **New York**.

[Signature]

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnick).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MAURETANIA.

Passengers sailing from

SOUTHEASTON

14th MAY

1913

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	Final destination. (* Intended future permanent residence.) State. City or town.	
	Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Male or single.							
1	BRADLEY	Alfred Fred.	41	M	Export	yes English.	yes English	English.	England London.	Friend. A. Macvey. Esq., 32 Lombard St. London.	N.Y.
2	MASSABE.	Frederic	31	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	U.S.A. New York	J. Macvey (father) 23, Broadway St. New York.	N.Y.
3	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
4	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
5	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
6	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
7	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
8	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
9	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
10	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
11	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
12	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
13	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
14	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
15	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
16	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
17	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
18	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
19	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
20	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
21	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
22	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
23	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
24	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
25	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
26	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
27	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
28	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
29	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford
30	BAZELL	Kathleen	37	M	M. I. S. A. C.	yes English.	yes English	English.	England London.	Conn Hartford	Conn Hartford

Line 5 Lagergs Ants Gosta NOT CL. CARD
Lines 10 to 10 Blank

Total passengers

18

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

(The entries on this sheet must be typewritten or printed.

New York

25th May 1943

191

10

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **RODSTRON**, **MASTER**, of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **18** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this **25th** day of **May**, 192**5**
at **New York**
O. Murray
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Master status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN NORTH

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Swiss or other lands, Austrian Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN SOUTH

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 11 (Last permanent residence).—That in an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided, with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States".

Column 12 (Name and complete address of nearest relative living in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city, or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (By whom was passage paid, and if so, when and where).—The answer should give in each case name of individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show who he is going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. W. MACKENZIE, Surgeon of the MAURETANIA, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS,
EDINBURGH. and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16
in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of May, 1923
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

bro'
ampton
ay.
ead.
n.
bliff.
bliff
thing
toliffe
igate
adon.
nd-on.
ASGOW
MBURGH
VEROAKS
DON
DON, ONT.
ngsvaaka

S. S.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be required to file with the collector of customs at the port of arrival a statement in duplicate, in the form of this sheet, containing the following information:

Passengers sailing from S. S. "MAURITANIA" *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON

This (pink) sheet is for the listing

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

19th May 1923.

19

Total passengers	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,
------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

26th May 1933

19

12

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time since last visit to United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is or has been in prison or institution, or has been for one or more years in the custody of any government, or has been deported by any government, or has been deported by the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien is or has been in the United States for the purpose of performing any service for the Government of the United States, or for the Government of any other country, or for the Government of any other political organization, or for the Government of any other political organization, or for the Government of any other political organization.	Whether alien is or has been in the United States for the purpose of performing any service for the Government of the United States, or for the Government of any other country, or for the Government of any other political organization, or for the Government of any other political organization, or for the Government of any other political organization.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	Yes Self.	Yes	No	-	-	Business Transaction, Walmsley Clements Ltd., 120 Broadway, New York. Permanent Address	Yes 2 Days.	No	No	No	No	No	No	Good.	No	6	-	Dark Grey Brn.	None	England. Wellingbro'
2	Yes Self.	Yes	Yes	18 Chicago.	854 Ainalie Str., Chicago. Friend, Miss F. Elliott.	No Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good.	No	5	8	Fair Grey Blue.	None.	England. Southampton
3	No Self.	Yes	No	-	-	Thompson, Conn. Husband, L. J. Martin.	Yes 2 Weeks.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark Brn Brn.	None.	England. Bromley.
4	Yes Self.	Yes	Yes	1922 New York.	1922 New York. Father, Dublin Rd Greenwich Conn	Yes 6 Months.	No	No	No	No	No	No	No	Good.	No	5	2	Fr Grey Brn.	None	England. Weybread.
5	Yes, Mother.	Yes	Yes	1922 New York.	do. do. Father.	Yes 6 Months.	No	No	No	No	No	No	No	Good.	No	5	0 1/2	Brn. Brn.	None	England. London.
6	Yes, Mother.	-	No	-	-	do. do. Father.	Yes 6 Months.	No	No	No	No	No	No	Good.	No	3	10 1/2	Brn. Brn.	None	England. Westoliff.
7	Yes, Mother.	-	Yes.	1922 N.Y.	do. do. Father.	Yes 6 Months.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	Child		None	England. Westoliff	
8	Yes, Mother.	-	Yes.	1922 New York.	do. do. Father.	Yes 6 Months.	No	No	No	No	No	No	No	good	no	C H I L D		none	England. Worthing	
9	Yes, Mother.	-	Yes.	1922 New York.	do. do. Father.	Yes 6 Months.	No	No	No	No	No	No	No	good	no	C H I L D		none	England. Westoliff	
10	Yes, Mother.	-	Yes.	1922 New York.	do. do. Father.	Yes 6 Months.	No	No	No	No	No	No	No	good	no	C H I L D		none	England. Reigate	
11	No, Mrs. Martin.	Yes	Yes	1922 New York.	do. do. Friend, Mr. J. Keller, Jr.	Yes 6 Months.	No	No	No	No	No	No	No	Good.	No	5	4	Dark Brn. Blue.	None.	England. London.
12	Yes Self.	Yes	Yes	1922 Chicago.	61 Central Park, W. New York.	Yes 2 Weeks.	No	No	No	No	No	No	No	Good.	No	5	8 1/2	Brn. Blue.	None.	England. London.
13	NO SELF	YES	YES	1922 ILL.	105 W. W. ST. CHICAGO ILL.	YES 3 MONTHS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR. GREY HAZEL	None	SCOTLAND GLASGOW
14	NO SELF	YES	YES	1922 ILL.	-DO- -DO-	YES 2 MONTHS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR GREY BRN.	None	SCOTLAND EDINBURGH
15	YES. ID. BANK.	YES	YES	1922 N.Y.	c/o Cunard S.S. Co Ltd., 25 Broadway N.Y.C.	YES 5 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FAIR BRN GREY	None	ENGLAND SEVENOAKS
16	YES. ID. BANK	YES	YES	1922 N.Y.	-DO- -DO-	YES 5 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FRSH FAIR BLUE	None	ENGLAND LONDON
17	YES SELF	YES	YES	1922 N.Y.	in Transit to Canada 444 5TH. AVE., N.Y.	YES 5 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR GREY BRN	None	CANADA LONDON, ONT.
18	Yes Employer	yes	yes	1922 N.Y.C.	Employer Mrs Hutchins, 253 W. 101 St N.Y.C.	No Perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fr Fr blue	none	Sweden Kingsvaaka

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON**, **MASTER**, of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this 25th day of May, 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 9

S. S. "Maretaaba"

sailing from Southampton.

19th May

1923

Arriving at Port of New York

13

25th May

1923

No. on List.	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Isaacs	Irving W.	41	M	M	Danville Va. 9.6.82	187942 H.	2021 De. Laneoy St Phila
2	White	Harriet	40	F	M	12th Jan 1883. Lewiston Idaho.	1843 Special H.	Bryn Manor Pa.
3	Jones	Fisher	37	M	M	13.9.1885 Memphis Tenn	25045 H.	Baltimore Hotel N.Y.C.
4								
5	Semel	Morris	34	M	M		P.P. 269769 Hughes	4619 Bay Phurg Brooklyn N.Y.C.
6	Bariley	James	29	M	S	Chelsea Mass 25th Dec 1893	56666 H.	Hotel Gotham N.Y.C.
7								
8	Owens	Hugh	42	M	M		P.P. 249008 Hughes	197 Grove St Auburndale Mass
9	Lehman	Sigmund	63	M	M	Montgomery Ala. 19th Feb 1859	237471 H.	175 W. 58 St N.Y.C.
10	Lehman	Harriet	56	F	M		237470 15th Dec Hughes	-do- -do-
11	Hartman	Lina	64	F	S	31st May 1858 N.Y.C.	238422 H.	-do- -do-
12	Cohen	William	32	M	S	16th May 1890 N.Y.C.	266507 H.	1800 7th Av. N.Y.C.
13	Johnson	Maude	45	F	S	Boston Mass Nov 25th 1868	241414 H.	170 W. 74th N. Y.C.
14	Wiener	Joseph	57	M	M		P.P. 252073 Hughes	325 5th Av N.Y.C.
15	Pratt	John	43	M	M		P.P. 265015 Hughes	Mo Alpin Hotel N.Y.C.
16	Brooker	Pelix	38	M	M		P.P. 51159 Hughes	1296 E. Grand Boulevard Detroit
17	Harrison	Geor	39	M	M	McLeesville Ind. 18th July 1880	27147 H.	-do- -do-
18	Luchs	Morton G.	49	M	M	N.Y.C. 31st Dec 1873	254022 H.	25 Claremont Av. N.Y.C.
19	Saldana	Mandel	31	M	M	San Juan Porto Rica 15th Nov 1891	7698 Porto Rico 4/1/23	29 Allen St San Juan Porto Ric
20	Saldana	Stephen	24	M	S	-do- -do- 4th Oct 1898	2057 Porto Rico 5/8/23	-do- -do- -do-
21	Line 4. BLANK							
22	Line 7. Blank.							
23	Line 21. to 30 BLANK.							
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

RECEIVED
JUN 1 1923

942

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8

S. S. "MAURETANIA"

sailing from CHERBOURG.

19th May

1923, Arriving at port of New York 25th May 1923.

14

19

No. on List	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES. GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Veilchenhlan.	Salc.	46	M.		252308 Hughes 1/3/23	
2	Wood.	Robert. S.W.	54	M.		Supreme Court New York. Jan. 30th. 1904.	57. W. 38th. Str., New York.
3	Wood.	Virginia. N.	60	F.	Washington D.C. 25th Nov 1861.	P.P. 42113 Hughes	Tuxedo Park. New York.
4	HUTCHINS	AUGUSTUS S.	65	M.	NEW YORK N.Y.	" "	Tuxedo. Park. New York.
5	HUTCHINS	AMY J.	4	F.	BOSTON MASS.		253 W. 101 ST. NEW YORK N.Y.
6	Chatfield	Helen H.	58	F.	Cincinnati Oh. 24th Oct 1864.		
7	Waters	Martin	40	M.	21st Dec 1881 N.Y.C.		1939, Madison Rd E. "alnut Hill Cin Ohio
8	Munro	Mary	58	F.	Sing Sing N.Y.C. 31st July 1864		474 Gramatan Av. Mt. Vernon N.Y.C.
9	Munro	Alice	26	F.	Boston Mass 24th Dec 1896		Dudley Lane Milton Mass.
10	Barnett	Saul	37	M.			-do- -do-
11	Barnett	Moe	39	M.		P.P. 259036 Hughes	68 W. 32nd St N.Y.C?
12	Jacobsman	Elizabeth	50	F.	United Ind. 18th Nov 1871.	P.P. 263214 Hughes	1124 College Av N.Y.C.
13	Adamas	Richard A.	42	M.	Marville Mo. 18th May 1887		
14	Bartlett	Willard	34	M.		By Parents.	
15	Miller	Charles	35	M.	Chicago 10th Nov 1888	79210 Hughes 30th Aug 1921.	517 W. 101st Av N.Y.C. Mc.
16		Y. H.	45	F.			C/o Chf Justice W. Bartlett
17			41	F.			Court of Appeal Albany N.Y.C.
18			5	F.			1821, Madison St N.Y.C.
19	Doughty	Annie	59	F.	20th Feb 1863 Brooklyn N.Y.C.		-do- -do-
20	Hanna	Mary	63	F.	10th June 1860 Cincinnati Oh.		c/o Mrs "ood
21	Larkin	Rebecca	47	F.	15th Jan 1875 London Ohio		Queens Long Island
22	Patton	James	58	M.	Milwaukee Wisc 24th Feb 1865		2581, Grandin Rd, Cincinnati Oh.
23	Patton	Margaret	56	F.	Louisville Ky. 20th May 1867		2581 -do- -do-
24	Gettlieb	Isaac	46	M.			33, Powell St Brookline Mass
25							-do- -do-
26	Pollack	Isaac	54	M.			1920, 7th Av., N.Y.C.
27	Pollack	Harry	22	M.	Brooklyn N.Y. 13th Oct 1900	92613 Hughes 22nd Oct 1921.	322 W. 101st N.Y.C.
28			76	F.			-do- -do-
29			18	F.			
30	Cromwell	William	65	M.	N.Y.C. 17th Jan 1858		12 W. 49th St N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MADRE PAVIA"

sailing from

SOUTHAMPTON

19-5-25

19 23, Arriving at port of

New York

25th May 1925

Number

19

ADDRESS IN UNITED STATES

No. on List	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MC COY	CHARLES S.	40	✓	M	11th Paris. October. 1882.	248233 H.	219. W. Adams. Str. Chicago
2	SMITH	HUGH THOMPSON	35	✓	M	So. Columbia. 12.24.86	252175 H.	26 Beaver Street. New York
3	DICKSON	GEORGE EDWIN	55	✓	M	Ill. Clay County. September 15th. 1867	1259 Special H.	136 N. La Salle Str. Chicago Ill.
4	ADLER	SIDNEY J.	49	✓	M	New York October 4th. 1873	122705 H.	124 West 87th str. New York
5	LEWIS	IRVING W.	41	✓	M	Pa. Danville. June. 9th. 1884.		2021 Delaney Str. Phila. Pa.
6	PHILLIPS	SAMUEL L.	44	✓	M	Washington D.C. May. 10th. 1870	258923 H.	1446 Spring Road. Wash.
7	SMITH	BARRY C.	45	✓	M	June 28th Pittsburgh. Penn.	250425 H.	375 Riverside Drive. New York
8	SMITH	TRYPHENA R.	41	✓	M	August 24th 1891. Pittsfield. Mass.	250425 H.	as above
9	SCHMER	JOHN	38	✓	M	New York January 25th. 1883.	81492 H.	7 West 45th Street. New York
10	LANGE	CARL HEINRICH	44	✓	M	23rd May. 1923.		646. Eighth Ave. Port
11	APPLE	MURRAY	55	✓	M	21st February. 1868. N.Y.	594779 H.	1980. 7th Avenue.
12	HOPE	CHARLES ELAM	36	✓	M	BAWTON LA.	232130 H.	New York. U.S.A.
13	BURRILL	CHARLES F.	55	✓	M	December 25th. 1886.	1898 H.	Almon Sulphton Co.
14	WINTER	BARBARA	46	✓	F	New York Brooklyn January 7th. 1868	256841 H.	32 Reclor Street. New York
15	SENGELMAN	JOSEPH	38	✓	M	Northfield Minn. 1877. July 1st		71 Overlook Road.
16	SENGELMAN	JOSEPH	38	✓	M	Northfield Minn. 1877. July 1st		New Rochdale New York
17	SENGELMAN	JOSEPH	38	✓	M	Northfield Minn. 1877. July 1st		Teamington Hotel. Minn.M.
18	MATHEW	HENRY	54	✓	M	Provincetown Mass	242507 H.	111. Spring Road.
19	MATHEW	OSCAR JOHN	27	✓	M	Manchester. N.H. 1891. Sept 1st	195926 H.	Philadelphia Pa.
20	MATHEW	F. ALMOND	30	✓	M	Chicago Ill. February 1st. 1874	179116 H.	44. North 64th Street.
21	GILBERT	ALBERT L.	31	✓	M	March 20th 1891. Allen. Nebr.	179116 H.	Philadelphia
22	BRANDT	WALTER E.	30	✓	M	October 16th. 1901. Andora. Mass.		Jersey City. N.J.
23	BRANDT	WALTER E.	30	✓	M	October 16th. 1901. Andora. Mass.	139328 H.	207. W. 14th Street. N.Y.
24	FIRSTENBERG	GUSIE	37	✓	M	1112. San Francisco. Sept. 6th. 84		7.44 W. 11th St
25	FIRSTENBERG	BEATRICE	7	✓	F			Waterbury. Nebr.
26	FIRSTENBERG	DONALD J.	15	✓	M	20th February 1906. N.Y.C.		6. College Hill Road.
27	BYE	HENRIETTA	18	✓	F	March 1st 1911 N.Y.C.		Cambridge. Mass.
28	Trendley	Melen	40	✓	F			111. Spring Road.
29	Laabr	Melen	40	✓	F			34. Spring Road.
30	Isaacs	Irving	10	✓	M			as above

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

16

S. S.

"MAURETANIA"

sailing from

CHEROKEE

19, Arriving at port of

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS. MO.					
1	FREEMAN	EDNA	27	✓	S	April 29th. New York.	261867 H.
2	BERGER	HESSIE	29	✓	M	259046 Hughes 23/3/23	250 West 75th Street. New York
3	OGSTZ	E. RAY	36	✓	M	173240 H.	326. W. 89th street. New York
4	THOMPSON	GEORGE P.	57	✓	S	New York Buffalo June 12th. 1886.	104. E. 40th Str. New York
5	SPRAYBEGAN	MORRIS	33	✓	M	New York 29/4/1866	332 West. 71st New York
6	MARKOWITZ	MORRIS A	30	✓	M	New York July 29th. 1892.	801 Riverside Drive. N.Y.C.
7	CARMEL	KALMAN	30	✓	M	New York July 29th. 1892.	1128 - 63rd street. Brooklyn. NY
8	CLYNE	FRANCES	35	✓	S	June 1st 1895 N.Y.	1710/Crotona. Park East.
9	WERNER	RUDOLF CHARLES	38	✓	M	Brooklyn. February. 19th. 1885.	131 West. 110th Street. New York
10	Cohen	Alia	19	✓		11th May 1901	1008. Morse Avenue. Chicago. Ill.
11	Cohen	Arthur	24	✓	M	New York 7th Dec 1900	47, West 11th St. N.Y.C.
12	Coleman	Leora	30	✓	F	Allagheny Springs Tenn. 22nd Jan 1890	47, West 11th St. N.Y.C.
13	Finerty	John	36	✓	M	Riverside Mass 9th Oct 1897	1014 Cedar St. N.Y.C.
14	Hejn	Bernard	46	✓	M	Waukegan Mich 14th Aug 1885	11, West 11th St. N.Y.C.
15	Hejn	Leila	33	✓	F	Columbus Ohio	100 North Bldg N.Y.C.
16	Goshberg	Isidor	41	✓	M		100 North Bldg N.Y.C.
17	Lind	Maximilian	22	✓	M	New York Oct 1900	100 North Bldg N.Y.C.
18	Lowers	John	40	✓	M	New York N.Y. 14th May 1897	100 North Bldg N.Y.C.
19	Pitofsky	Louis	30	✓	M	New York City 4th Jul 1902	100 North Bldg N.Y.C.
20	Reinholdreiter	Shirley	35	✓	M	New York City 21st Sept 1890	100 North Bldg N.Y.C.
21	Yates	John	47	✓	M		100 North Bldg N.Y.C.
22	Calarco	Max	36	✓	M	New York City	100 North Bldg N.Y.C.
23	Walcov	Marri	3	✓	F	New York City 17th July 1864	100 North Bldg N.Y.C.
24	Walcov	Clara	31	✓	F		100 North Bldg N.Y.C.
25	MacIsaac	John	45	✓	M		100 North Bldg N.Y.C.
26	Benedich	Horace	62	✓	M	Crawford N.J. Oct 20th 1850.	100 North Bldg N.Y.C.
27	Hebgen	Carabel	43	✓	F	Portland Oreg Dec 27th 1879	100 North Bldg N.Y.C.
28	Dorfmann	Irving	32	✓	M		100 North Bldg N.Y.C.
29	Silbermann	Louis	31	✓	M	N.Y.C. 21st Sept 1891	100 North Bldg N.Y.C.
30	Wohl	Harry	27	✓	M	Brooklyn N.Y.C. 23rd May 1896.	100 North Bldg N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

5

S. S. MAURITANIA

sailing from S. UTHA L. YON, 19th May, 1931, Arriving at port of New York 25th May 1931.

17

19

No. on List	FAMILY NAME	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ROENNIHAN	EDWARD G.	51	M	M	ST. LOUIS, MO.	DEC. 10TH. 1921	457 PRUDENCE EXCHANGE NEW YORK N.Y.
2	COOK	LOUISE S.	63	F	W	ST. LOUIS, MO.	1st APRIL 1880	HILLSDALE MICH.
3	COOK	FLORENTINE W.	47	F	S	HILLSDALE MICH.	1st May. 1883	-DO- -DO-
4	COHAN	HENRY E.	19	M	M	GARDNER, E.	JULY 20TH. 1873	31 PLYMOUTH AVE. E. MILTON MASS
5	EWART	AGNES	35	F	S	MARIETTA OHIO	2nd APRIL 1899	3844 EUCLID AVE. CLEVELAND OHIO
6	FINNEY	CLINTON	30	M	M	DOUGLASSVILLE PA.	JAN. 19TH. 1885	125 WINTHROP ST. BRO. KLYN N.Y.
7	FINNEY	MRS. CLINTON	35	F	M	BROOKLYN, N.Y.	MAY 10TH. 1888	-DO- -DO-
8	MC. VITTY	ALBERT E.	30	M	M	PHILADELPHIA	1st APR. 1899	GRYNN AVE. PA.
9	MC. VITTY	LIZA M.	30	F	F	PHILADELPHIA	19th APR. 1899	-DO- -DO-
10	HOLLART	GLADYS	25	F	S	ST. LOUIS, MO.	JAN. 1TH. 1906	107th ST. WATERTOWN N.Y.
11	VORSE	CHARLES S.	65	M	M	ST. LOUIS, MO.	JULY 1TH. 1867	145 FRONT HILL RD. CHESNUT HILL, WINTON, MASS.
12	VORSE	ANTHONY	40	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1891	-DO- -DO-
13	VORSE	ANTHONY	30	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1891	-DO- -DO-
14	POWERS	JOHN CRAIG	32	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	700 EAST AVE. ROCHESTER NEW YORK
15	POWERS	ESTHER	30	F	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	-DO- -DO-
16	SCHNEINITZ	GEORGE E.	34	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	1705 WALTON ST. PHILADELPHIA PA.
17	TALMADGE	EDWARD T.H.	33	M	M	ST. LOUIS, MO.	JAN. 10 1891	CHENNAVOILLE NEW JERSEY
18	TALMADGE	CARLINE	33	F	S	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	-DO- -DO-
19	TALMADGE	ROBERT	33	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	-DO- -DO-
20	TOWNS	LEWIS	33	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	610 E. 10TH AVE. CHICAGO ILL.
21	WESSELHOFFT	WILLIAM F.	33	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	JEFFERY ST. LA PORTE
22	WESSELHOFFT	WILLIAM F.	33	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	-DO- -DO-
23	WESSELHOFFT	WILLIAM F.	33	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	321 PARK AVE., NEW YORK N.Y.
24	WESSELHOFFT	WILLIAM F.	33	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	87 EXCHANGE ST. PORTLAND MAINE
25	WESSELHOFFT	WILLIAM F.	33	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	-DO- -DO-
26	WESSELHOFFT	WILLIAM F.	33	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	-DO- -DO-
27	WESSELHOFFT	WILLIAM F.	33	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	-DO- -DO-
28	WESSELHOFFT	WILLIAM F.	33	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	149 Park St. New York N.Y.
29	WESSELHOFFT	WILLIAM F.	33	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	1111 JULIA ST. NEW ORLEANS
30	WESSELHOFFT	WILLIAM F.	33	M	M	ST. LOUIS, MO.	1st APR. 1899	-DO- -DO-

Referring to page 95

11

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

18

S. S. MAURETANIA

sailing from SOUTHAMPTON.

19th MAY.

1923.

Arriving at port of

NEW YORK

25th May

1923.

No. on List	FAMILY NAME	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
		GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	ROBERSON.	MARY. V.	36	F.	M			
2	SULLIVAN.	WASHINGTON. B.	65	M.	W.	1858. Cal. Francisco. Cal.	P.P. 248961. Hughes	Auditorium Hotel. Chicago 969 Lexington Ave., New York City.
3	McLANEYAN.	CAROLINE.	45	F.	W.	16th. Aug. 1877. New York.		Union Trust Bldg. Washington. D.C. 223 Edgar Place. Elizabeth. N.J.
4	CHANDLER.	LOUIS. B.	44	M.	M.	10th Oct. 1878. Elizabeth. N.J.		223 Edgar Place. Elizabeth. N.J.
5	CHANDLER.	DOROTHY. M. C.	35	F.	M.	1th. Mch. 1888. Elizabeth. N.J.		223 Edgar Place. Elizabeth. N.J.
6	PHILLIPSON.	BEILE. L.	23	F.	S.	8th. Jan. 1900. New York. N. Y.		215 E. 197 Str., New York City. N.Y.
7	SHAN.	EMMA C.	33	F.	D.	3rd. Aug. 1869. Youngstown. Ohio.		126 W. 76 str., New York City.
8	WILCOCK.	JOHN.	49	M.	M.			300 Summer Str., Boston Mass., 11 Kensington Ave., Jersey City. N.J.
9	JENNINGS.	ROBERT. E.	77	M.	M.	18th. Dec. 1846. Rochester. N.Y.	Boston. Mass. July. 1919.	11 Kensington Ave., Jersey City. N.J.
10	JENNINGS.	ELIZABETH. H.	58	F.	M.	21st Jan 1865 New Orleans		11 Kensington Ave., Jersey City. N.J.
11	O'BORMEN.	ELIZABETH. A.	32	F.	S.	Newark N.J. 10th Oct 1890.		11 Kensington Ave., Jersey City. N.J.
12	McMULLAN.	CAROLINE.	40	F.	S.	Weissport Pa. 3rd Aug 1882.		11 Kensington Ave., Jersey City. N.J.
13	WATERS.	WILLIAM. H.	42	M.	M.	18th April 1881. New York. N.Y.		122 W. 77th. Str., New York.
14	WATERS.	ANNA. R.	42	F.	M.	23rd February 1881 New York. N.Y.		122 W. 77th. Str., New York.
15	BUCKLEY.	EDWARD.	80	M.	M.		P.P. 224071. Hughes.	
16	MITCHELL.	HENRY. A.	37	M.	M.	27th. Sept. 1885. New York.		Marister. Mich., U.S.A. 310, 7th. Ave., New York City.
17	RUCKER.	MARGARET.	28	F.	M.	14th Dec 1879 N.Y.C.		310, 7th. Ave., New York City.
18	HANSON.	WILSON. T.	65	M.	M.	27th. Mar. 1858. New York.		Schenectady. New York.
19	BRICKLEY.	DANIEL. T.	46	M.	M.	30th. Jan., 1877. Galion. Ohio.		Marion. Ohio. 387 Mt Vernon Av.
20	BRICKLEY.	BEILE.	43	F.	M.	2nd Aug 1880 Shauk Ohio.		Marion. Ohio. -do- 14 W. 9th Str., New York City.
21	BRANDS.	LOUIS.	39	M.	S.	28th Sept. 1883. New York.		Portland. Oregon.
22	VAN SANT.	JOHN.	57	M.	M.	2nd. Jan. 1886. Bella. Iowa.		Portland. Oregon. 317 W. 83
23	VAN SANT.	WILLIAM.	48	F.	M.	1st. May. 1876. Bella. Iowa.		New York City. 895 West End Ave., New York.
24	FISHEL.	CARL. M.	48	M.	M.	27th. July. 1877. Hartford. Conn.,		115, Broadway N.Y.C.
25	FRANDEL.	JOSEPH. C.	41	M.	S.	17th. Mch. 1880. Philadelphia. Pa.,		-do- -do-
26	COLEMAN.	PHILIP. C.	57	M.	M.	Baltimore Md. 28th Mch 1865		Smithtown. New York.
27	COLEMAN.	Helen	55	F.	M.	Homer N.Y.C. 15th June 1867		Smithtown. New York.
28	GOETCHINS.	MORGAN.	41	M.	M.	21st. May 1881. New York. City.		Smithtown. New York.
29	GOETCHINS.	GLADYS. M.	31	F.	M.	1st. Feb. 1891. New York City.		
30	GOETCHINS.	MARY. T.	31	F.	S.	1st. Feb. 1917. New York City.		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3
19
19 23

S. S. MAURITANIA sailing from CHERBERG

19th May 19 23, Arriving at port of New York 25th May 19 23

No. ON LIST	FAMILY NAME	NAME IN FULL	AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
		GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	BERNHIEIM	HENRY J.	32	M	M	NEW YORK N.Y.	MAY 21ST. 1871	
2	BERNHIEIM	MARY M.	31	F	M	NEW YORK N.Y.	MAY 31ST. 1878	138 MAIDEN LANE NEW YORK N.Y.
3	COHN	MARA	37	F	M	CLEVELAND OHIO	Sept 20th 1880	-DO- -DO-
4	DESPRES	MARTHA S.	46	F	M	VALPARAISO IND.	JUN. 10TH. 1888	HOTEL NETHERLAND NEW YORK N.Y.
5	DESPRES	BERTHILDE S.	37	F	S	CHICAGO ILL.	MAY 11TH. 1896	101 W. 80 ST. NEW YORK N.Y.
6	SPRINGER	VLADIMIR	30	M	M	CHICAGO ILL.	Oct 25th 1872.	-DO- -D-
7	SPRINGER	BELLE A.	30	F	M	CHICAGO ILL.	Dec 14th 1884	CHICAGO ILL. 2520 S. Crawford Av.
8	GOETZ	LUDWIG E.	40	M	M			-DO- -DO- -do-
9	GRAEFE	CARRIE B.	35	F	W	Avon Ohio Aug 11th 1857	U.S. DISTRICT COURT 1897 P.P. 77914	1 EAST 30RD ST. N.Y.C.
10	GRAEFE	MARY	36	F	S	Sandusky Ohio. Apl. 4th 1896		1429 COLUMBUS AVE., SANDUSKY O.
11	HERLY	LOUIS	40	M	M			-DO- -D-
12	HERLY	BETTY	37	F	M	N.Y.C. Oct 17th 1887	P.P. 119480 Hughes	139 E. 66TH ST. NEW YORK N.Y.
13	WONIGBAUM	WILLIAM S.	32	M	M	ST LOUIS MO.	OCT. 21 1870	-DO- -DO-
14	JOHNSON	ALBA BOARDMAN	64	M	M	PITTSBURG PA.	FEB 2TH 1880.	80 MAIDEN LANE NEW YORK N.Y.
15	JOHNSON	LEAH GUFF	36	F	M	PHILADELPHIA PA.	DEC. 23. 1880	ROSE MONT MONTGARY, PA.
16	LAWSON	ARNER N.	61	M	M	PA. Westmoreland	MAY 6TH. 1802	-DO- -DO-
17	LAWSON	ANNA L.	50	F	W	PA. Allagheny	MAY 27TH. 1807	125 WTH. PEARL ST. FENT OHIO
18	LUCAS	HELEN F.	73	F	W	ATGUY TEXAS	NOV 27TH. 1813	-DO- -DO-
19	MARTINO	JOSEPH DE	40	M	M			W. WITTON WOOD J.
20	WELSHING	GUSTAVE A.	37	M	M	GOLD HILL NEVADA	17/5/65	C/O OYSTER BAY, LONG ISLAND N.Y.
21	WELSHING	OLIVE B.	50	F	M	LA. FRANCISCO CAL	10/5/73.	2105 Mineral Av.
22	WONELL	RALPH	48	M	M	NEW YORK N.Y.	OCT 1ST. 1874	LOS ANGELES CAL.
23	MOORE	WILLIAM C.	29	M	M	PITTSBURG PA.	JUN. 25TH 1893	-DO- -DO-
24	ORVIS	MARY B.	36	F	S	MADISON WIS.	MAY 2TH. 1854	Dongan Hills Staten Is N.Y.C.
25	OSBORN	THEO. W.	42	M	M	GREENVILLE ICH.	18.1.81.	BRUCE PARK GREENWICH CONN.
26	OSBORN	FLORENCE	40	F	M	GREENVILLE ICH.	17.6.87.	319 N. PENSYLVANIA ST. INDIAN-APOLIS
27	PRILE	AGNES M.	66	F	W	SAN ANTONIO TEXAS	JUN. 20TH. 1836	7717 SHERIDAN RD. CHICAGO ILL.
28	PROE	FLORENCE	24	F	M	LAFAYETTE IND.	Jan 14th 1883	-DO- -DO-
29	PROE	EDNA MIST	40	F	M	ALBERT TEXAS	AUG. 20TH. 1874	WM. M. BEAUFAMING, 127 E. 60TH ST. NEW YORK N.Y.
30	PROE	KATHRYNE	14	F	S	BERGUL CAL.	JUN 12TH. 1800	3735 N. MERIDAN ST. INDIANAPOLIS INDIANA

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
20

S. S. MAURETANIA

sailing from

CHEERBOURG

, 19th May

1923

Arriving at port of

NEW YORK

25th May 1923.

19

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES. GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
1	Blumenthal	Richard N.	17	M	S	N.Y. 64701. Father	49 St. Nicholas Terrace.	
2	Brandes	Solomon	31	M	M	by Parentage Dec. 10th 1905	New York City	
3	Brandes	Freda	26	F	M	Sept. 1921 N.Y. Supreme Court, Bronx N.Y.	Home. 12 Nell Place, Woodhaven L.I.	
4	Brandes	Joseph L.	2	6	M	S	by marriage N.Y. 64701. Father	-do-
5	Ganz	Saul H	49	M	M	child of above	-do-	
6	Greeff	Hugh	38	5	M	S	Feb. 18th 1874 Junction City, Kansas	303 5th Ave. New York City
7	Taggart	Lucy	43	F	S	Dec. 9th 1884 New York	334 Fourth Ave. New York	
8	Blook.	Monroe.	41	M	S.	Mar 7th 1880 Indianapolis, Indiana	Indianapolis, Indiana	
9	Curtis.	Edith. R.	29	F	M.	1881 Apr 1881 Maryland. Baltimore.	1331 North Delamere St.	
10	Cohn.	Max.	41	M	S.	July. 29th. 1893. Boston. Mass.	2115. Brookfield, Maryland. Bal.	
11	Fitzgerald.	Anna.	23	F	S.	Apl. 17th. 1882. Chicago. Ill.	6 West Hill Place. Boston. Mass.,	
12	Goldbach.	Helen.	25	F	S.	Sept. 13th. 1899. New York. N.Y.	110 W. 55th. Str. New York City.	
13	Goldberg.	Harry.	37	M	S.	Jany. 18th. 1898. New York. N.Y.	60 W. 56 Str. New York.	
14	Gaffney.	Robert.	28	M	S.	New York. Dist. Court. 1917.	2696. Marion Ave., New York.	
15	Haring.	Philip. A.	37	M	S.	1895. Elizabeth. Jersey.	110 W. 55 Str., New York City.	
16	Harding.	Pheobe. W.	28	F	M.	Fathers Papers. 1895. New York.	42. W. 61 Str., New York.	
17	Jones.	Charles. C.	36	M	M.	Mar. 18th. 1895. Merion. Penn.	252. W. 85 Str., New York.	
18	King.	Sheppard. W.	56	M	M.	Novr. 28th. 1886. Philadelphia. Penn.	Merion. Penn.,	
19	Lubinsky.	Minna.	46	F	M.	July. 10th. 1886. Union Springs. Ala.	Ardmore. Penna.	
20	Mnuchin.	Aron.	43	M	M.	New York District. Jany., 1914.	Dallas Texas.	
21	Piper.	Grace. B.	65	F	M.	Supreme Court. New York. Feby. 21st. 1922. 801 West End Ave., New York.	860 Riverside Drive. New York.,	
22	Reise.	Bernhart. L.	57	4	M	M.	By Act of Congress. Father Naturalized. 105. N. Clark Str., Chicago. Ill.,	2000 Pleasant Ave. Minneapolis.
23	Reise.	Hazel. M.	34	7	F	M.	Sept. 17th. 1888. Dwight. Ill.,	105. N. Clark. Str., Chicago. Ill.,
24	Rothstein.	Tillie.	33	F	S.	May. 1st. 1889. New York City.	203. W. 90th Str., New York City.	
25	Smith.	Joseph. L.	59	M	M.	Octr. 11th. 1863. Pawtucket. R. I.	93 Mount Vernon Str.,	
26	Seeger.	Charles.	63	M	M.	Jany. 13th. 1860. Springfield. Mass.,	Boston. Mass.,	
27	Tiffany.	Marie.	46	F	M.	Octr. 23rd. 1878.	c/o M.S. Rubber Export Co. Ltd.,	
28	Tiffany.	Mary. C.	18	F	S.	Apl. 2nd. 1905. St. Louis, Miss.	1790 Broadway. New York.	
29	Weitsen.	Max.	43	M	M.		11 Hortense Pl., St. Louis.	
30	Weitsen.	Lotti.	35	F	M.		11 Hortense Pl., St. Louis.,	

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. MANALETANIA

sailing from SOUTHAMPTON, 19th May

1913, Arriving at port of New York 25th May 1913.

21

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	LAMPE.	HEINRICH.	44	M. M.		c/o H. T. Williams. 602 8th Av.
2	STEINHAUSN.	CLARENCE.	50	M. M. 26th July, 1873. New York City.	Port Worth. Texas. P. 252477. March 1913.	Fort Worth. Texas. 20 West. 40 Str., New York.
3	MILBRETH.	JAMES T.	49	M. M. 23rd. June 1872. New York. N. Y.		34 Pine Str. New York City
4	SNIDER.	CLARENCE A.	32	M. M. 10th Sept. 1870. Wakaponeta. Ohio.		33 Rector Str. New York.
5	McCLOY.	HARRIET W.	38	F. M. 20th Feby. 1865. Pittsburg. Penn.		642 Liberty. Pittsburg.
6	McCLOY.	MILDRED V.	20	F. S. 115th May 1905. Pittsburg.		642 Liberty. Pittsburg.
7	GOODMAN.	SOLOMON.	38	M. S. 28th Nov. 1865. Dixon. Cal.		517 Madison St. Brooklyn
8	BROSIUS.	CROSSLAND.	38	M. M. 17th. Feb. U.S.A. Paris. Texas.		5715. Glenwood. Chicago. ILL.
9	BRUNDAGE.	WILBUR.	37	M. M. 28th. Nov. 1885. Tamagua Penna.		15 W 8th. St New York City.
10	CARPENTER	IRVING.	39	M. S. 24th Feb. 1884. Summerville Mass.		72. York Green Place. Brooklyn
11	DIECKERHOFF.	EDWARD CARL.	47	M. M. 9. M. M. 28th July 1921. Southern District N.Y.		823. Park Ave. New York.
12	Gates.	CALEB FRANK	66	M. M. 18th Oct. 1857. Illinois. Chicago.		18th E 41st St New York.
13	GATES.	HERBERT FRANK	34	M. S. 2nd. July. 1888. Turkey Marden.		18th E 41st. St New York.
14	GATES.	MARY ELLEN.	62	M. M. 5th Oct. 1861. Illinois Chicago.		18th E 41st. St New York.
15	GRANT.	GERALD.	30	M. S. 6th May 1893. Illinois Chicago.		34. So Wabash Ave. CHICAGO.
16	HAYNES.	DANIEL H.	41	M. M. 9th. Feb. 1882. Callirene Alabama.		511. 5th. Ave. N.Y. City.
17	HODGE.	EARL M.	28	M. S. 1893. Louisiana Camty. Oct 1905.		Hollywood Calif.
18	KENNA.	EDWARD DUDLEY.	61	M. M. Nov 17 1812. Ill. Jacksonville.		9 E. 89th. St New York.
19	MEYEROWITZ	ARTHUR M.	43	M. M.	P. P. 252477. March 1913. Federal Supreme Court. N.Y.	149, Broadway 370 O P A. New York
20	NELSON.	FRANK OSCAR.	56	M. M. Ill. Monmouth. 1866. 12th Sept.		468. Brecken ridge Buffalo. N.Y.
21	O' Bryan	EDWIN L.	63	M. M. 2nd Feb 1860. So. Ca. Charleston.		29, Broadway. New York City.
22	PERIN	CHARLES PAGE.	61	M. M. August 23/1861. West Point New York.		1107. Broadway. New York
23	SMITH	DEERICK	38	M. M. May 25/1884. Livingston N C.		Albany Ga.
24	SMITH	MARY.	37	F. M. Aug. 2/1885. Infaula Ala.		Albany Ga.
25	SILK.	LOUIS. A.	39	M. M. 30th. Oct. 1873.	1889. Southern District. N.Y.	465. West End. Ave. N.Y.
26	TUCK.	ALEXANDAR JOHN MARSHALL	30	M. S. Sep 6th. 1892. N.Y.		511. Fifth Ave N Y. U S A.
27	VANDAM	ALBERT H.	37	M. M. Mar. 24th 1886. N.Y.		931. Fox St Browe N Y.
28				11th Nov 1887		
29				24th Jan 1888		
30	Kahn	Albert L.				61 252477. N.Y.C.

30 citizens

16-36 Philadelphia Pa.

15

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "MAURETANIA"

sailing from SOUTHAMPTON. 19th May

1923, Arriving at port of New York 25th May 1923.

21

19

No. on List.	FAMILY NAME.	NAME IN FULL. GIVEN NAME.	AGE. Yes. Mos.	Sex. M. F.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LAMPE.	HEINRICH.	44	M. M.			c/o. H. T. Williams. 609 8th Av.
2	STEINHAUSEN.	CLARENCE.	50	M. M.	26th July, 1873. New York City.	Port Worth. Texas. P. 252477. March 1921. Federal Supreme Court. N.Y.	Port Worth. Texas. 20 West 40 Str., New York.
3	KILBRETH.	JAMES T.	49	M. M.	23rd. June 1873. New York. N. Y.		34 Pine Str. New York City
4	SNIDER.	CLARENCE A.	42	M. M.	10th Sept. 1870. Wakaponeta. Ohio.		33 Rector Str. New York.
5	McCLOY.	HARRIET W.	38	F. M.	30th Feby. 1885. Pittsburg. Penn.		642 Liberty. Pittsburg.
6	McCLOY.	MILNER D. V.	20	F. S.	11th May 1897. Pittsburg. Penn.		642 Liberty. Pittsburg.
7	GOODMAN.	SOLOMON.	38	M. S.	28th Mar. 1885. Dixon. Cal.		617 Maroon St Brooklyn
8	BROSIUS.	CROSSLAND.	38	M. M.	17th. Feb. U.S.A. Paris. Texas.		5715. Elenwood. Chicago. ILL.
9	BRUNDAGE.	WILBUR.	37	M. M.	28th. Nov. 1885. Tamagua Penna.		15 W 8th. St New York City.
10	CARPENTER	IRVING.	39	M. S.	24th Feb. 1884. Summerville Mass.		72. York Green Place. Brooklyn
11	DIECKERHOFF.	EDWARD CARL.	47	M. M.		26th July 1921. Southern District N.Y.	823. Park Ave. New York.
12	Gates.	CALEB FRANK	66	M. M.	18th Oct. 1857. Illinois. Chicago.		18th E 41st St New York.
13	GATES.	HERBERT FRANK	34	M. S.	2nd. July. 1888. Turkey Marden.		18th E 41st. St New York.
14	GATES.	MARY ELLEN.	62	M. M.	5th Oct. 1861. Illinois Chicago.		18th E 41st. St New York.
15	GRANT.	GERALD.	30	M. S.	6th May 1893. Illinois Chicago.		34. So Wabash Ave. CHICAGO.
16	HAYNES.	DANIEL H.	41	M. M.	9th. Feb. 1882. Callirene Alabama.		511. 5th. Ave. N.Y. City.
17	HODGE.	EARL M.	28	M. S.	1893. Louisiana Camty. New York City.		Hollywood Calif.
18	KENNA.	EDWARD DUDLEY.	61	M. M.	Nov 17 1812. Ill. Jacksonville.		9 E. 89th. St New York.
19	MEYEROWITZ	ARTHUR M.	43	M. M.		P. P. 252477. March 1921. Federal Supreme Court. N.Y.	149. Broadway 370 O P A. New York
20	NELSON.	FRANK OSCAR.	56	M. M.	Ill. Monmouth. 1866. 18th Sept.		468. Brecken ridge Buffalo. N.Y.
21	O' Bryan	EDWIN L.	63	M. M.	2nd Feb 1860. So. Ca. Charleston.		29. Broadway. New York City.
22	PERIN	CHARLES PAGE.	61	M. M.	August 23/1861. West Point New York.		1107. Broadway. New York
23	SILK.	DERRICK	38	M. M.	May 25/1884. Lexington N C.		Albany Ga.
24	SILK.	MARY.	37	F. M.	Aug. 2/1885. Infaula Ala.		Albany Ga.
25	SILK.	LOUIS. A.	39	M. M.			465. West End. Ave. N.Y.
26	TUCK.	ALEXANDER JOHN MARSHALL	30	M. S.	Sep 6th. 1892. N. York		511. Fifth Ave N Y. U S A.
27	VANDAM	ALBERT H.	37	M. M.	Mar. 24th 1886. N.Y.C.		931. Fox St Browe N Y.
28					11th Nov 1897		
29					28th Jan 1898		
30	Kahn	ALBERT L.	39	M. M.	18th Oct 1884.		61. 46th St N.Y.C.

30 citizens

16 + 16 Passengers

15

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **A. W. MACKENZIE**, Surgeon of the **MAURETANIA**, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **36** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **25 MAY 1928** day of **MAY**, 19

at **NEW YORK**

E. Henry
Sup.

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1
No. on List
TRANSIT
1
TRANSIT
3
4
TRANSIT
5
TRANSIT
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S.

MALIBU

Passengers sailing from

9 MAY 1923, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to— Read	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read	Write		Country.	City or town.	State.	City or town.
1	TRANSIT	Moulinie	Josephine	47	F	Manager of school. yes	French English	yes	British	France	Paris	Friend. Mr. J. Deuverne 32 Halle Street Paris
2	TRANSIT	Daunis	Mathias	43	M	S. Priest yes	English French	yes	Canadian	France	Paris	Friend. Mr. Columban Dreyer 27 Barotte in Paris France.
3		Betsas	Nicolas	28	M	S. Student yes	Greek English Italian French	yes	Greek	U.S.A.	Chicago Ill.	Brother: James Betsas 70 East 22nd street in Chicago Illinois. Wife: Home.
4		Sutton	Abraham	59	M	Businessman yes	English	yes	Syrian	U.S.A.	New-York N.Y.	6906 Bay Parkway. Brooklyn. N.Y.
5	TRANSIT	Masjoan Cases	Mamuel	25	M	S. Businessman yes	Spanish French English	yes	Spanish	Spain	Barcelona	Cousin: Pereino Pirvast y Casas Diputa- cion 206/3/2 Barcelona Spain.
6	TRANSIT	Soriatas Ribalta	Vicente	25	M	S. Businessman yes	Spanish French	yes	Spanish	Spain	Barcelona	Father: V. Soriatas Bola Estudios 8 Barcelona Spain. in Barcelona Spain.
7		Goller	Anna	39	F	M.H. Wife yes	Hungarian	yes	Yugoslavia	Hungary	Somogyasp	Mother: Mrs. John Rakavics in Somogyasp County of Somogy Hungary.
8		Leunette	Paullette	23	F	Commercial yes	French English	yes	French	France	Paris	Mrs. Pelletier 12 Rue des Vignes in Montmartre (Paris) France.
9		Imandt	Robert	28	M	M. Violonist yes	French	yes	French	U.S.A.	New-York	Mrs. Elisabeth Moss Imandt 20 W 69th street in New-York City.
10		Blaise	Florence, Marie	55	F	M.H. Wife yes	French English	yes	French	France	Paris	Husband: Capt. Maurice H. Blaise, 131 Avenue de Suffren PARIS Veme.
11	UNDER 16	Blaise	Yvonne	2	F	S. Daughter no	Child.	no	French	France	Paris	Father: -do-
12		Gjordjevich	Spiro	40	M	M. Baker yes	Croatian	yes	Yugoslavia	Yugoslavia	Velko Orsko	Wife: Zvenla Gjorjevich Velko Orsko Mado Orsko Macedonia Yugoslavia.
13		Hoji	Joe	56	M	Confectioner yes	Hungarian English	yes	Hungarian	Hungary	Matysfoer	Sister: Miss Elisabeth Hoji Yasbereny County of Szolnok Hungary.
14		Bavassano	Lorenzo	51	M	M. Carpenter yes	Italian English	yes	Italian	U.S.A.	Peterson	Father: Bavassano Giovanni Vignolo Borlera (Alessandria)
15		Johnson	Hilda, A.M.	40	F	S. Maid yes	English Swedish	yes	Swedish	U.S.A.	New-York	Father: Johan Johnson Greselas 3 Krump- stad Sweden.
16		Laffite	Camila	29	F	M.H. Wife yes	French Spanish English	yes	Honduras	Spain	Barcelona	Brother in Law. D. Alvarez Plaza Letamandi 27 in Barcelona.
17	UNDER 16	Laffite	Juanito	7	M	S. Son yes	English	yes	Honduras	Spain	Barcelona	Uncle. -do- Honduras: La Ceiba.
18	UNDER 16	Laffite	Adolfo	5	M	S. Son no	Child.	no	Honduras	Spain	Barcelona	Uncle. -do- Honduras: La Ceiba.
19		Johnson	Anna	40	F	M.H. Wife yes	Hungarian.	yes	Hungary	U.S.A.	New-York	Mother: J. Rakavics. Somogy. Hungary.

Alien Sheet number 9, line number 8, Lemaitre Paullette, did not embark.

Line number 15, Johnson Hilda, did not embark.

Line number 19 is a duplication of line number 7.

Lines number 20 to 26 are blank.

2nd Parser.

Total passengers
U. S. citizens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of **NEW YORK**

25 MAY 1923

19

23

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE — Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON, **MASTER** of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDER

Sworn to before me this **25 MAY 1923** day of **MAY**, 19
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$30, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. W. MACKENZIE, Surgeon of the MAURETANIA, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
years' experience as a Physician
ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS, and under the authority of
EDINBURGH, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5
in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

24

Sworn to before me this 25 MAY 1923
day of May, 19
at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. MAURETANIA

Passengers sailing from **SOUTHAMPTON.**

19th May 1923. 19

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

25 MAY 1923

19

25

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time alien intended to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Is alien in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or is alien in possession of a document issued by the United States or any other government, or is alien in possession of a document issued by the United States or any other government, or is alien in possession of a document issued by the United States or any other government?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.			
1	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
2	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
3	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
4	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
5	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
6	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
7	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
8	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
9	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
10	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
11	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
12	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
13	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
14	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
15	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
16	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
17	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
18	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
19	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
20	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
21	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
22	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
23	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
24	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
25	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
26	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
27	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
28	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
29	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan
30	Self	Self	Yes	1900	Self	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Brn	None	Persia	Teharan

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON**, **MASTER** of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDER

Sworn to before me this **25 MAY 1923** day of **MAY**, 19
at **NEW YORK**
E. C. Harg
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien upon arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply associations, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "Irish" appearing under the head of race or people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than the Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$30, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. W. MACKENZIE, Surgeon of the MAURETANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 MAY 1923 day of May, 1923
at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

*Mauretania
S. Hampton
A. W.*

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival.

S. S. MAURETANIA

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

19th May 1923. 19

BRITAIN ENGLISH ENGLAND BIRMINGHAM WIFE, MRS M. LO
BLEAK HOUSE RD
E Henry, Insp: 12 n. 5/15/13

Lines number 4 to 30 are blank.

2nd purser.

Total pressure

H. K. Thompson

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1999

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

25 MAY 1923

19

27

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to his own country, or to some other country, or to remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or elsewhere, or being charged with crime, or convicted of crime, or deported by United States, or by any other country, or by any other government, or by any other authority?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether caused by reason of any disability, physical or mental, or by reason of any disease, or by reason of any other cause, to be unable to take the oath of allegiance to the United States.	Whether alien has been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	NO FATHER	500	YES NO		MRS. HERMAN, 407 HUNTINGTON AVE. BOSTON MASS.	YES	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIRBRN GREY	NONE	4	AUSTRALIA MELBOURNE
2	NO SELF	500	YES NO		PRISCILLA HOTEL, BOSTON, MASS.	YES	5 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR GREY BRN	NONE	4	ENGLAND TWYFORD HAMPS.
3	NO SELF		YES YES	1920 U.S.A.	110 W. 34TH ST. ROOM 710 NEW YORK N.Y.	YES	4 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR BRN BRN	NONE		ENGLAND HARBORNE BIRMINGHAM
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON**, **MASTER** of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **6** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **25 MAY 1923** day of **MAY**, 19
at **NEW YORK**

COMMANDER

E. H. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States).

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. W. MACKENZIE, Surgeon of the MAURETANIA, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 MAY 1923 day of May, 19
at NEW YORK

E. H. Hurd
Notary

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing

S. S. MAURETANIA

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON.

MAY 19

1923.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		Final destination. (*Indicated future permanent residence.)				
						Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.	
1		CLEGG ✓	GEORGE M	42	10	M	Clerk	Yes	English	yes	Britain	English.	U S.	Nutley. N. J.	Mother:— Mrs S Clegg 31, Woodland Road, Ilford Essex England.	N. J.	Nutley.
2		Davies ✓	Ida Elizabeth	39		F	M. Housewife	Yes	English	yes	Britain	British	U S.	Frisco	Mrs T Gudgeon 229, Westbourne Grove, Bayswater, W. L.	Cal.	San Francisco
3		Hudson ✓	Sarah Ann.	47		F	M. Housewife	Yes	English	yes	Britain	British	England	Smethwick	Husband. Mr W. A. Hudson. 113, Lewisham Road, S. W. Wick.	Staffs.	England.
4		Haageesen ✓	Soien	36		M	M. Office Manager	Yes	Norwegian	yes	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Wife. (Sokersbergsst 13) Luichan Haageesen.	Mania	X'ania
5		Leakima ✓	Herbert Francis	33		M	S. Export	Yes	English	yes	Britain	English	England	Walsall	Father. Mr Fred Jenkins, 35, Windsor St. Walsall Staffs.	Eng.	Walsall.
6		Martin ✓	Margaret May	30		F	M. Housewife	Yes	English	yes	Britain	British	England	Wrotham	Husband. H Martin, Western Rd. Brough Green, Wrotham Kent.	Kent	Wrotham.
7		Martin ✓	Muriel Eva	3		F	F. Child	No	Child	No	Britain	British	England	Wrotham	Father. do do	Kent	Wrotham.
8		Muller ✓	Otto	38		M	Merchant	Yes	French.	yes	Swiss	Swiss	England	Herts.	Wife. Mrs O Muller, Woodside Crompton, Radlett.	Eng.	Herts.
9		North ✓	Samuel	57		M	M. Retired	Yes	English	yes	Britain	English	Yorks	Bolton by Bowland	Wife. A H A. North, Park View, Bolton-by-Bowland, Clithero	Bowland	Bolton
10		Richards ✓	Edward Albert	53		M	M. Manufac.	Yes	English	yes	Britain	English	England	Oldbury	Wife. Mrs. S A Richards. 67, B'ham Road, Oldbury.	Eng.	Oldbury.
11		Shore ✓	Mary Millicent	64		F	W. Domestic	Yes	English	yes	Britain	English	England	London.	Daughter. Miss B M. Shore. 5, Bursdash Hill, Lee. S.E.	Eng	London.
12		Shore ✓	Jesse	27		M	S. Domestic	Yes	English	yes	Britain	English	England	London	Sister:— do do.	Eng	London.
13		Thomas ✓	Maurice Martin	21		M	S. Engineer	Yes	English	yes	Britain	English	England	Leicester	Father:— Harry Thomas. 65, Southgate Street Leicester	Leicester	England.
14		Toft ✓	Sarah Ellen	34		F	S. School	Yes	English	yes	Britain	English	England	Featherstone	Mother. Sarah Hunter. Park View, Featherstone.	W. York.	England.
15		Wylde ✓	Sophia F A.	65		F	S. Domestic	Yes	English	yes	Britain	English	England	St Albans	Miss Bedford. (Friend & Joint Owner) St Stephens. Badlett, Herts	England.	
16		Woollard ✓	Rebecca	53		F	M. Housewife	Yes	English	yes	Britain	English	England	LONDON.	Husband. Mr Woollard. 4, Holly Road, E 7.	London	England.
17		Wilson ✓	James Sandham	69		M	M. Retired	Yes	English	yes	Britain	English	England	Arkeley.	Brother. W S Wilson. Arkeley Hall.	Herts	England.
18		Wilson ✓	Ada Ellen	60		F	M. Housewife	Yes	English.	yes	Britain	English	England	Arkeley.	Brother in law. do	Herts	England.
19		Walker ✓	David	61		M	M. Farmer	Yes	English	yes	Britain	English	England	Yorks.	Son. do do	Herts	England.
20		DEVEL ✓	BORIS	36		M	S. SAVER	YES	RUS. LAN	YES	LATVIA	HEBREW	LATVIA	RIGA	Wife. Francis Walker. Green Gates Park Long Preston. York.	Long Preston	York
21		LAIRD ✓	JAMES WILLIAM	31		M	M. TEXTILE DESIGNER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	ENGLAND	ABERDEEN	FATHER, DAVID DEVEL 20 Ritter St Grove Ave., ABERDEEN	N.Y.	NEW YORK
22		ADAM ✓	JOHN MC KAY	25		M	S. TEXTILE DESIGNER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	ENGLAND	ABERDEEN	FATHER, PETER LAIRD, 37 BEECH-GROVE AVE., ABERDEEN	SCOTLD.	ABERDEEN
23		ANDERSEN ✓	KARL	21		M	S. COOK	YES	DANISH	YES	DENMARK	DANISH	DENMARK	COPENHAGEN	MOTHER, JANE ADAM, 50 BEDFORD PLACE ABERDEEN	SCOTLD.	ABERDEEN
24		West ✓	Julia Marie	60		F	W. Retired	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	E. NILSEN, ROSKILDE, DAMPVASKERI (Mother) DENMARK	N.Y.	NEW YORK
25		West ✓	Royle Edward	22		M	S. Wireless Operator	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	Daughter. Mrs Bridger, 37 Drakefell Rd. New Cross, London	Eng.	London
26		Sisman ✓	Charles Hewitt	64		M	M. retired	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Purley	Sister. Mrs. Bridger. -do- -do-	Eng.	London
27		Sisman ✓	Alice	67		F	M. H. wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Purley	Brother. George Sisman, Ondene Road, East Dulwich, London	Eng.	London
28		Hodari ✓	Adolfo	61		M	M. Merchant	Yes	Spanish	Yes	Syrian	Syrian	Argentina	Buenos Aires	Brother in law -do- -do-	Eng.	London
29		CHRISTENSEN ✓	CHARLES PETER	37		M	M. NEWS-PAPE	YES	ENGLISH	YES	DENMARK	SCAND.	U.S.A.	CAL.	Wife. Mrs. Hodari. Alameda 431, Buenos Aires.	N.Y.	N.Y.
30		CHRISTENSEN ✓	MATHILDE RASCHIE	27		F	M. H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DENMARK	-do-	U.S.A.	CAL.	FATHER, MR. PAUL CHRISTENSEN VISTERGRAD 11, THISTED as above.	CAL.	SAN FRANCISCO

Alien Sheet number 6, line 28, Hodari Adolfo did not embark.

2nd Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

25 MAY 1923

19

29

No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height	Color of—	Marks of identification	Place of birth									
			If yes—								Feet	Inches	Hair	Eyes	Country	City or town							
1	Yes	Self	1908/23	Home:—	no	Perm	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	2 1/2	F	Bro	Bro	None	England	LONDON	
2	No	Self	1918/23	Husband S. Davies. 3826, California St. San Francisco Cal.	no	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	F	Fair	Gray	Glasses	Essex	Roohford.	
3	No	Husband	Yes	No	no	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	F	Fair	Gray	Glasses	Essex	Roohford.	
4	Yes	Self	Yes	Yes	1919	Agent:— Ed Simon. 258 Broadway. Business Trip U S A. N. Y.	Yes	2 mths.	No	No	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	F	Aub	brn	None	England	West Smethw
5	Yes	Employers	Yes	No	Business relations. Swiss Man. yes Co. Grand Ave. Bergen St. Brooklyn 3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	75	M	Black	Bl.	None	Norwegian	Drobak	
6	Yes	Self	Yes	No	No	Mother. Mrs H M Pilcher. Maylake Farm. ILLinois	Yes	2 mths.	No	No	No	No	No	Good	No	5	10 1/2	Br.	Bro	Bro	Dimple on cheek.	England	Walsall.
7	Yes	Mother	No	No	No	Grandmother. do do	yes	2 mths	No	No	No	No	No	Good	No	6	5	Pale	Bro	Gray	None	England	Maidstone.
8	Yes	Self	Yes	No	Visit. Bus. Agents. Robert Badenhop 200, Broadway N Y.	Yes	1-2 wks.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	F	Gray	None	England	Boroughgreen
9	Yes	Self	Yes	No	Relative. Mr & Mrs Walker. Pine Grove Farm. Chesham N.Y.	Yes	3-4 mths	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	Fair	Lgt.	Blue	Split Nail	Switzerland	Zurich.
10	Yes	Firm	Yes	No	Agents. Leo Popper & Sons. Franklin Street. N Y.	Yes	5-8 wks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	Fair	Lgt.	Blue	Thumb on L.H.	England	Ashton-on-Tre
11	No	Self	Yes	No	Son. Mr B H. Shore 3 76 St. Woodham Long Island. N Y.	Yes	3 mths	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bro	Bro	None	England	West. Smethwick.
12	No	Self	Yes	No	Brother. do do	Yes	3 mths	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Gray	Gray	None	England	Waltham GRO
13	No	Self	Yes	No	Friend:— Mr Rossman. 21 W. 47th Street, New York.	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Frh	Bro	Blue	None	England	Waltham "
14	No	Self	Yes	No	Cousin. Mrs K Alleop Box 34. Logan P O Logan West Virginia.	Yes	4 mths	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Bro	Blue	None	England	Leicester
15	Yes	Self	Yes	Yes	Brother. Wylde. New City Rockland County. New York	Yes	3 mths.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Aub	Bro	Scar on L.H.	England	Rotherham
16	Yes	Son	Yes	No	Son. Ernest Victor Woodard. 1330 N Mayfair Ave. Chicago. ILL. U.S.	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Bro	Blue	Scar on Neck	Turkey	Ortakul.
17	Yes	Self	Yes	Yes	1922	Covin Son. J S Wilson. 414, Riversdale Drive. Covington. N. Y	Yes	4 mths.	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Brn	Gray	None	England	Poplar.
18	Yes	Self.	Yes	No	do do	Yes	4 mths	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8 1/2	Drk	Gray	Bro.	Joint of little finger R.H.	England	Streatham
19	Yes	Self	Yes	Yes	1884/85	Son Mr & Mrs Walker. Pine Gr. Farm. Chesham. N. Y.	Yes	3-4 mths.	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	F	Fair	Gray	None	England	Pantry.
20	No	COUSIN	Yes	No	COUSIN. JULIUS BOBROW 1885 MADISON AVE., NEW YORK N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	N	NO	GOOD	NO	5	4	D	Gray	Bro	Two Crooked Fingers.	England	Skipton.
21	YES	FIRM	YES	YES	1923	Walcott Hotel. 4 W. 31st St BUSINESS VISIT N. Y.	YES	2 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRN	GREY	NONE	LATVIA	REZHIZA
22	YES	FIRM	YES	YES	1923	-DO- -DO- -do-	YES	2 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	PALE	BRN	GREY	NONE	SCOTLAND	ABERDEEN
23	YES	SELF	YES	NO	MARTIN JORGENSEN, 367 NEW PARK AVE., FRIENDHURD CONN.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	PALE	BRN	BRN	NONE	SCOTLAND	ABERDEEN
24	No	self	yes	no	Friend. Mr. & Mrs. Sullivan 4040 Carter Ave. Detroit, Mich.	yes	5 mos.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Drk.	Gr.	brn.	none	England	London
25	No	self	yes	yes	periods Boston N.Y.	-do- -do-	yes	5 mos.	no	no	no	no	no	good	no	5	7 1/2	Frh.	Brn.	Gr.	none	England	London
26	No	self	yes	no	Daughter & Son in law. Mr & Mrs. Sullivan (as above)	yes	5 mos.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8 1/2	Fr.	Gr.	Brn.	none	England	Norwood
27	No	self	yes	no	-do- -do-	yes	5 mos.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fr.	Gr.	Gr.	none	England	London
28	Yes	self	yes	no	Friend.	yes	6 mos.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Frh	Blk.	Brn	none	Syria	Aleppo
29	No	SELF	YES	YES	1908	Palace Hotel. San Francisco CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	Frh	BRN	BRN	NONE	DENMARK	THISTED
30	No	Husband	-	Yes	Born -DO- -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	Fair	Aub	Blue	NONE	U.S.A.	Denmark Kansas

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON**, **MASTER**, of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

25 MAY 1922

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at **NEW YORK**

E. Henry
Immigration Officer.

COMMANDER

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. W. MACKENZIE, Surgeon of the MAURETANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 MAY 1923 day of May, 1923
at NEW YORK

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Handwritten: No one released
J. J. J. J.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MAURETANIA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

19th May

1923

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

25 MAY 1923

19

31

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien should be admitted to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Complexion.	Marks of identification.	Place of birth.				
														Hair.	Eyes.			Country.	City or town.			
1	No	Self.	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	6-3	Fair	Brn	Grey	None.	Sweden.	Nas.
2	No	Self.	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-6	Fsh.	Grey	Blue	None.	England.	London.
3	No	Self.	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-6	Fsh.	Grey	Blue	None	England.	London.
4	Yes	Self.	Yes	Yes	1913	Detroit.	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-9	Dark	Grey	Grey	Finger.	England.	Hayle.
5	Yes	Husband	Yes	Yes	1913	Detroit.	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-1	Fair	Brn	Blue	None.	England.	Barnet.
6	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-3	DK.	BLK.	BRN	NONE	JAPAN	KANAZAWA
7	Yes	Self	Yes	Yes	1913	N.Y.	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-5	Fair	Grey	Brn	None	Russia	Bogopol
8	No	Self	Yes	Yes	1913	Detroit	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-9	Fair	Fair	Blue	None	Canada	Petrolia
9	No	Self	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-6	Fair	Brn	Brn	None	Saxony	Potschappel
10	Yes	Self	Yes	Yes	1920	Minneapolis	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-11	Fair	Brn	Brn	None	Poland	Zawoja
11	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-4	Fair	Brn	Brn	None	England	London
12	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-3	Ruddy	Blk	Brn	None	England	London
13	No	Husband	Yes	Yes	1923	N.J.	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-3	Ruddy	Blk	Brn	None	U.S.A.	Natley
14	No	Father	No	Yes	BORN	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-3	Ruddy	Blk	Brn	None	U.S.A.	Natley
15	No	Husband	Yes	Yes	BORN	N.Y.	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-3	Ruddy	Blk	Brn	None	U.S.A.	Natley
20	No	Father	No	No	BORN	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-3	Ruddy	Blk	Brn	None	U.S.A.	Natley
21	No	Father	No	No	BORN	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	No	5-3	Ruddy	Blk	Brn	None	U.S.A.	Natley

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON, MASTER of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **25 MAY 1923** day of **MAY**, 19 **NEW YORK**

COMMANDER

E. Shure
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *4*

32

S. S.

MAURETANIA

sailing from

Cherbourg

19

Arriving at Port of

New York.

25 MAY 1923

19

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Corse	Dominick	44		M	M		P. 132907. 25th March 1922. July 25th 1898 New-York	25 West 38th street New-York
2	Horkavy	Hymen	48		M	M	Supreme Court. Boston 21st Feb; 1916.	P. 129541. 18th March 1922. Only 21st 1900 New-York	510 E 85th str. New-York
3	Leka	Thomas	36		M	S		P. 242090. 9th January 1923.	469 Columbus street Boston Mass.
4	Stipeo	Marija	15		F	S		P. 638. Belgrade 9th April 1923. Child of U.S.C. under 18 years	Father Frank Stipeo Calumet Michigan. Box 526.
5	ZACHAR	JOHN	36		M	M		P. 244063. 6th Feb; 1922. Bridge Port. Conn.	Conn: 1 Van Zandt Street. E Norwalk.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1. A

Henry Inf 10 am 5/25/23

Citizen Sheet 4. Lines 5 to 30 are Blank.

Blawie
2nd Purser.

valyins

21

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon each manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

S. S.

MAURITANIA

sailing from

Charbourg

19 MAY 1923

19

Arriving at Port of

New York.

33

25 MAY 1923

19

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Eberwein	John	40	✓	M	M	P.P. 242855. 14th January 1923.	Mass.
2	Rasser	Lino	32	✓	M	M	Supreme Court Pittsfield Mass. July 1921 157-159 Seymour str. Pittsfield	P.P. 252054.
3	Stickle	Fred	33	✓	M	M	May 1916 County of Kings	Brooklyn 27 Atlantique Avenue
4	Wordman	Paul	26	✓	M	M	Haverhill Mass. 11/7/1893	South Shaftsbury Vermont.
5	Wordman	Charles <i>wife</i>	26	✓	F	M		47 Webster Street. Haverhill
6	Wordman	William <i>ch</i>	9	✓	M	S		Mass.
7	Smith	Leonard	59	✓	M	M	East Troy. Wis. 1881x Feb 14th 1864.	---do---
8	Smith	Lucy <i>wife</i>	57	✓	F	M	East Troy 1865 1st March 1866.	44 Virginia Terrace.
9	Smith	Lucy <i>daughter</i>	19	✓	F	S	Madison Wisc. 1904 28th April.	Madison Wisconsin
10	Gate	Karl	36	✓	M	S	Boston Mass. April 13th 1887	---do---
11	Murray	Stephen	16	✓	M	S	Roanoke Va. June 13th 1907	Harvard Club.
12	Giannini	Gioachimo	42	✓	M	M	San Francisco June 16th 1881	27 W. 44th St. New York.
13	Giannini	Lina <i>wife</i>	42	✓	F	M		1011 7th Str. N.E. Roanoke Va.
14	Giannini	Gioachimo <i>child</i>	14	✓	M	S	July 31st 1908 St. Louis Mo.	Sister in law Mrs. Antonia Frang-
15	Giannini	Sabina	9	✓	F	S	May 14th 1914 St. Louis Mo.	cioli Gardfield ave. 3637 St. Louis
16	Devine	William	32	✓	M	M		---do---
17	Allest Delaviere	Henri	56	✓	M	M		Aunt ---do---
18	Allest Delaviere	Eugenie	39	✓	F	M		Aunt ---do---
19	Bradford	Helen	30	✓	F	M	Penna. Philadelphia 1893 9th March.	---do---
20	Bradford	Gerard <i>son</i>	4	✓	M	S	Penna. Philadelphia 1919 31 Oct 1919.	1011 7th Str. N.E. Roanoke Va.
21	Murray	Frank	42	✓	M	M		---do---
22	Chitosei	Somenio	60	✓	M	M		18th November 1922.
23	Chitosei	Ermelinda	45	✓	F	M		Roanoke Va. 1908 Passport 231890
24	Carlisle	Helen	29	✓	F	M	New York 1893 P.P. 393016	1011 7th Str. N.E. Roanoke Va.
25	Carlisle	Peter	8	✓	M	S	Child of U.S.C.	Supreme Court of California 1921 Solano Valley California.
26	Taylor	Edith	28	✓	F	S	Providence R.I. 18th April 1895	---do---
27	Gini	Angelo	34	✓	M	M		---do---
28	Corbusier	Phyllis	19	✓	F	S	Louisville Kentucky November 17th 1903	1229 Park Avenue New-York City
29	Johnson	Mauda	54	✓	F	S	Boston Mass. 1868	463 Midland ave. Staten Island
30	Ramsay	Marcellus	29	✓	M	M		New-York City

Citizen Sheet number 3 lines 22, & 23 Chidosi Dominie, and Ermelinda did not embark.
lines 24 & 25, Carlisle Helen and Peter are transferred to Alien Sheet 6, 14 & 15.
Line 29 Johnson Mauda, did not embark.P.P. 264458. 6th April 1923.
Louisville Ky. District Court Approx.

519 4th Building Washington D.C.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. MAURETANIA sailing from Southampton., 19 , Arriving at Port of New York.

34
25 MAY 1923

19

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	Johanneson.	Jamson/	49	M	S	Camp. Gordon Ga. 20th July, 1918. North. District. Atlanta. Ga.	4835 Michigan Av; Chicago. Ill;
2	Zysling.	Paul.	53	M	M	228132. 1/11/22.	Paul Zysling, Salt Lake City. 25/1/15. Salt Lake County. 628 New House Bldg. Salt Lake City
3	Clark.	Louvie Belle.	47	F	S	May 13th 1876. Richfield. Summit Co; Ohio	Friend. Mrs. E.V. Gallagher. 1099. Green Ave. Brooklyn. N.Y.
4	Doyle.	Chas. I.	33	M	S	Chicago. 31st July, 1889.	University. Grand & West Pine Boulevard. St Louis.
5	Larsen.	Johannes	48	M	M	Circuit Court. Cook County. Ill. November. 1916.	Montvale, New Jersey.
6	Breitmeier	Joseph.	37	M	M	Superior Court of Chicago. Ill. 1919 P.P. 117674 11/2/22.	615 N. Ashland Ave. Chicago. Ill. East Bay. Street. Charleston. S.C.
7	RAWLS	CLARENCE LEWIS	32	M	S	Columbia S.C. July. 23rd. 1890.	Route 4 Box. 66 Marshall. Minn.
8	DOOM	JULIUS	48	M	M	District Court of Lyon County. Marshall Minn. 22/11/1910.	as above
9	DOOM	MARINA	42	F	M	as above	as above

Ed Henry Insp. 10 am 5/25/23

Citizen Sheet number 2, Lines 8 & 9, Doom Julius, and Marina, did not embark.
Lines 10 to 30 are blank.

H. H. Wore
2nd Purser.

7/1/23

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

35 Number

S. S. "MAURETANIA"

sailing from SOUTHAMPTON.

19th May, 1923.

Arriving at Port of NEW YORK.

25 MAY 1923

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes. Mos.	Married or Single			
1	CLEGG.	ALICE L.	42 3 F. M.			c/o Thos. Cook & Son
2	CLEGG.	BEATRICE J.	7 10 F. S.	Matley. N. J.		245 Broadway, New York.
3	GOUDIE.	JANE.	56 F. M.		By Marriage. Husbands Papers. Cal. 4th. Aug. 1902.	c/o Thos. Cook & Son. 245 Broadway, New York. 132 Winchester Str., Grass Valley, Nevada, Cal.
4	HENDERSON.	JESSIE.	36 F. S.		Chicago. 1921.	505 Stratford Pl., Chicago. N.F.D. 1.
5	SKINNER.	ANNIE E. V.	36 18 F. M.		By Marriage. 1919. P. 211632. 11/8/22	Norwalk, Ohio. U.S.A.
6	BOAM.	ALFRED.	44 1 M. M.		Passport 252695. 2nd 3rd 1923.	705 Wilmer Av. Anniston, Ala.
7	KIRKLAND.	ERNEST A.	47 2 M. W.		Ped. Court. Birmingham, Ala., 29th Decr, 22. P.P. 258292. 21st March 1923.	
8	ENNIS	HANY	40 M M	BOWLING GREEN KENTUCKY MAY 26TH. 1882	U.S. Sup. Court. 10th May. 1922.	25 Vermilyea Ave., New York.
9	MITA	ANGELO DE	41 M M		Passport 2484. 8th February 1923.	BOWLING GREEN KY.
10	CARLSON	AXEL EDWARD	40 M M		E. BOSTON DIST. COURT 3 OCT 1904	11-15 HASTINGS AVE., PITTSBURG PA.
11	ROSMAN	C. ALLEN	37 M S	MINNESOTA MAY 6TH. 1865	EDVILLE N.Y. OCT 1911	165 SARAWAE AVE., BUFFALO N.Y.
12	NAISMITH	ISABELLA	54 F M		Passport 172279. 17th May 1822	51 W. 47TH. ST. NEW YORK N.Y.
13	NAISMITH	ANNIE L.	25 F S	11th January 98. Jamestown. New York.	JAMESTOWN N.Y. 1893	30 ANDREWS ST. WOODSOCKET R.I.
14	NAISMITH	ROBERT THOMAS	19 M S	PHILADELPHIA PA. APRIL 8TH. 1904	P.P. 260190. 27th April 1923. Passport 260189. 27th March 1923.	-DO- -DO-
15	CUSACK	MARTHA	41 F D		as above. Husbands Papers! BY MARRIAGE P.P. 1361817 6th April 1920	-DO- -DO- 9138 BROAD ST. DETROIT MICH.
16						
17						
18	GONTARA	HUGO.	65 M M		Passport 244504. 19th January 1923.	5 Freemont Street. Gloversville. New York.

Extending Inf. 10 am 5/25/23

Sheet number 1, Lines 1 & 2 Clegg Alice and Beatrice transferred to Alien Sheet 6 lines 13 & 14. Lines 16 & 17, and 19 to 30 are Blank. Line number 4, Henderson Jessie is transferred to Alien Sheet number 8 line 13.

Habcock
2nd Purser.

Bulgem

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **A. W. MACKENZIE**, Surgeon of the **MAURETANIA**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS, EDINBURGH**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **25 MAY 1922**, 19

at **NEW YORK**

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE -- If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

37

Arriving at Port of New York

25th May 1923.

19

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON**, MASTER, of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this **25 MAY 1922**, 19
at **NEW YORK**

E. Henry
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

- A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
- A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and country clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Title to real and personal property).—This column is subdivided and contains the following question: "Real what language for if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which he is citizen or subject. Country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and country clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as Italian (north). Most of these people speak a (trifling) dialect of the Italian language.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as Italian (south).

Column 11 (Last permanent residence).—Alien or alien provided residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative residing in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. W. MACKENZIE, Surgeon of the MAURETANIA, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS, and that I have made a personal examination of
EDINBURGH, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 day of MAY, 1922
at NEW YORK

E. J. Conway
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet, is for the listing of

S. S. "MAURETANIA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

19th Mar

19 23

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.			State.	City or town.
X 1		WENDT	Richardt William	25	✓ M	S Clerk	yes	English.	yes	Denmark.	Scand.	Denmark Vejrh.	Father, Forstander R. Wendt. Vejrh.		Ill.	Chicago.
2		CHRISTENSEN	Carl	36	✓ M	M Mch't.	yes	German.	yes	Denmark.	Scand.	Denmark Sonderberg.	Post. Christensen (Brother) Augustenborgvir. 61. Sonderberg.		N.Y.	N.Y.
3		CHRISTENSEN.	Alma Helger	25	✓ F	M Wife.	yes	German.	yes	Denmark.	Scand.	Denmark Sonderberg.	Same as above.		N.Y.	N.Y.
4	UNDER 16	CHRISTENSEN.	Karl.	2	✓ M	S child	-	child	no	Denmark	Scand.	Denmark Sonderberg.	Same as above.		N.Y.	N.Y.
5		JORGENSEN.	Sofus Johannes	30	✓ M	M Mch't.	yes	English.	yes	Denmark.	Scand.	Denmark Nærup	Wife Mrs. V. Jorgensen, Nærup 15, Svendborg.		D.C.	Washington.
6		Lundquist	Signe Christine													
7		Newermann	Jorgen Andreas	28	✓ M	Mechanic-S ian	Yes	English	Yes	Norway	Scand.	Norway Stavanger	Father, Mr Hartvig Newermann Oskarsgalen 42, Stavanger		N.Y.	N.Y.C.
8		Vella	Rosario	39	✓ M	M Fitter	Yes	English	Yes	Malta	Maltese	Malta Valletta	Wife Partenina Vella, 2 St San Carlo, Sliema, Malta		N.Y.	N.Y.C.
9		Solwaag	Arthur	33	✓ M	M Engineer	Yes	English	Yes	Norway	Scand.	Norway Bergeh	Father Andreas Solwaag, Markesmuget 1, Bergen		N.Y.	Brooklyn
10		Sheet No 4. Line 6 Lundquist Signe Christine. did not embark.														
11		Lines 10/20 Blank.														
12		Line 5 Jorgensen Sofus Johannes did not embark.														
13		Purser.														
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total passengers . . . 1
U. S. citizens . . . 1
Aliens . . . 1* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

New York

25th May 1923.

19

33

NOTE. — Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON**, **MASTER**, of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this **25** day of **MAY**, 19**22**,
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "German" appearing under the head of race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **A. W. MACKENZIE**, Surgeon of the **MAURETANIA**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as a Surgeon, the authority of **ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS AND SURGEONS, EDINBURGH**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **25 MAY 1922**, 19

at **NEW YORK**

E. Henry
J. H.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Mr. A. W. Mackenzie
Surgeon
Mauretania

15

This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from NEW YORK.

19th. May. 1923

Sheet No 1. Lines 3/30 ~~Blank~~.

PURSER

Total passengers 2

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

New York

25th May 1923.

19

41

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON, MASTER, of the MAURETANIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAY, 1922,
at NEW YORK
E. J. O'Sullivan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race of people, and, similarly, "English" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$ 0, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1892, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been inspected within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. W. MACKENZIE, Surgeon of the MAURETANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS & SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 day of MAY 1922, 19
at NEW YORK

E. J. Henry
Jury

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1/25- 5-54 **LIS**

19 MAY 1963

Passengers sailing from ~~Chengdu~~

19

28

14-00000

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York

25th May 1923.

19

43

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

61

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time since last arrival in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien is in the United States for the purpose of carrying on a business or profession.	Whether alien is in the United States for the purpose of carrying on a profession or business.	Whether alien is in the United States for the purpose of carrying on a profession or business.	Whether alien is in the United States for the purpose of carrying on a profession or business.	Whether alien is in the United States for the purpose of carrying on a profession or business.	Whether alien is in the United States for the purpose of carrying on a profession or business.	Whether alien is in the United States for the purpose of carrying on a profession or business.	Whether alien is in the United States for the purpose of carrying on a profession or business.	Whether alien is in the United States for the purpose of carrying on a profession or business.	Whether alien is in the United States for the purpose of carrying on a profession or business.	Whether alien is in the United States for the purpose of carrying on a profession or business.	Whether alien is in the United States for the purpose of carrying on a profession or business.
			If yes— Year or period of years. Where?										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	yes	self	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907
2	no	friend	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	
3	yes	self	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	
4	no	Self	1897/1900	1897/1900	1897/1900	1897/1900	1897/1900	1897/1900	1897/1900	1897/1900	1897/1900	1897/1900	1897/1900	1897/1900	1897/1900	1897/1900	1897/1900	1897/1900	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSTRON**, Master, of the **MAURETANIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this **25** day of **MAY**, 19**22**,
at **NEW YORK**.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—The column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of race does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "French" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country, in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be his last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States".
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of funds, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1884 (1897), Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

44

S. S.

sailing from

19

Arriving at Port of New York

25th May 1923

19

NAME IN FULL			AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	YES: MOS.					
Stephanic	Maria	17			Belgrade 614. Dodge.	Belgrade 637, Dodge.	Uncle: Walter Lerevich 70 Jefferson str. East Young
Schweitzer	Gusar	41			Belgrade 614. Dodge.	September 17th 1917 - Cook Co. Ill.	4, 17th str. Elmbeart N.Y.
Schweitzer	Maria	39			-do- -do-	-do-	-do-
Schweitzer	Margaret	12			Chicago Ill. 2/4/1911.	-do-	-do-
Schweitzer	Magdalena	9			Chicago Ill. 18/9/1913.	-do-	-do-
Schwitzer	William	7			Chicago Ill. 22/5/1915.	-do-	-do-
Schwitzer	Vladislav	2			Born in Yugo Slovakia.	-do-	-do-
Simontich	Audolf	38			5th September 1904 - Iron and Lih.	255500 Hughes.	401 Marking ave. Markin Pa.
Petion	Luza	18			Belgrade 614. Dodge.	258414 Hughes.	Father: Stefan Lusa Belgrade Mother: Beaver Pa.
Poder	Pora	34			Bucharest 56, Jay.	19th September 1918 - Ironville	Box 700 - Struthers Ohio.
Poder	Pora	34			Bucharest 57, Jay.	19th September 1918 - Ironville	Box 700 - Struthers Ohio.
Poder	Pora	34			44274 Hughes	19th September 1918 - Ironville	Box 700 - Struthers Ohio.
Poder	Pora	34			Budapest 203, Brentano	10th May 1905 - Bridgeport Conn.	Bishop Pa.
Poder	Pora	34			-do- -do-	child of american citizen	Box 700 - Struthers Ohio.
Poder	Pora	34			-do- -do-	-do-	-do-
Boritz	Albie	16			10th January 1905 - Ironville	Budapest 255, Brentano.	Father: Albert Boritz Box 15 - Ironville
Steffani	Attile	26			10th January 1905 - Ironville	Budapest 255, Brentano.	Box 15 - Ironville
Fabregas	Joseph	32			1891 - Porto Rico	255184 Hughes.	16th South str. St. Louis Mo.
Guocolo	John	29			255652 Hughes.	121 Fernilyca ave. New-York	121 Fernilyca ave. New-York
Menestrin	Benardo	35			258940 Hughes.	642 Murray str. West Hoboken N.J.	642 Murray str. West Hoboken N.J.
Mandunzio	Joseph	32			255489 Hughes.	642 Murray str. West Hoboken N.J.	642 Murray str. West Hoboken N.J.
Vimmerman	Francis	49			224293 Hughes.	642 Murray str. West Hoboken N.J.	642 Murray str. West Hoboken N.J.
Podashini	Trillia	26			140133 Hughes.	642 Murray str. West Hoboken N.J.	642 Murray str. West Hoboken N.J.
Radioson	Eugene	33			138822 Hughes.	642 Murray str. West Hoboken N.J.	642 Murray str. West Hoboken N.J.
Bellotti	Mansueto	46			45626 Hughes.	642 Murray str. West Hoboken N.J.	642 Murray str. West Hoboken N.J.
Lipshutz	Aren	27			Akron 29th January 1921	642 Murray str. West Hoboken N.J.	642 Murray str. West Hoboken N.J.
Eron	Alice	20				642 Murray str. West Hoboken N.J.	642 Murray str. West Hoboken N.J.
Eron	Christiane	2				642 Murray str. West Hoboken N.J.	642 Murray str. West Hoboken N.J.

Sheet No "C" 2 Line 29/30 Blank.

17 Steffani Attile, transferred Alien Sheet "C" 2 Line 4.

FURSER

29

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien manifest*. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

45

"MAURITANIA" sailing from

SOUTHAMPTON

19th May

19 22, Arriving at Port of

New York

25th May

19 22

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Stankiewicz	John	27		M	S	63336 Hughes.	July 5th, 1921 New Brunswick, N.J.	345 East Ave, Perth Amboy, New Jersey.
2	Szmuc	Jan	16		M	S	May 10th, 1906, Yonkers N.Y. Warsaw 4042, Gibson.		185 Palmer St Mass.
3	Kijak	Joe	29		M	S	Warsaw 7134, Gibson.		626 E. Barker, Michigan City, Ind.
4	Furmak	Tony	34		M	S	1918, Greenwich, N.C.		225 Bond Str. Elizabeth, N.J.
5	Niemir	Paulina	34		F	W	Warsaw 4161, Gibson.	June 17th, 1918, St. Paul, Minn.	68th Str. (2183) Cleveland, Ohio.
6	Sirvidas	Bernard	33		M	S	227919 Hughes.	July 7th, 1922 Cleveland, Ohio.	brother: Antanas Sirvidas. 904 S. Jackson St. Mankogan.
7	Sirvidas	Ernest.	2		M	S	184491 Hughes.	Illinois. 1918	uncle. as above. Parents: Peter J. Sirvidas. 3. Lower Str. 1131 Sherandoah. Pa. Brother in law. Ant. Staruskes. 1437 Kenberry Ave. Chicago. Ill. 1437 N. Lexington Str. Baltimore, Md.
8	Sirvidas (Vondzia)	Leon.	17		M	S	30/5/1914, Pinora Pa. -de-		as above
9	Adamski.	Frances.	16		F	S	Shenandoah. Pa. 1906. 209599 Hughes		as above
10	Charnes	Edward.	37		M	M	Riga 110, Coleman.	Chicago Ill. 1916.	as above
11	Charnes	Margaret.	29		F	M	77215 Hughes.	1921. Washington.	as above
12	Charnes	Bungene	5		M	S	15/3/1918. Baltimore. Md.	1918 by marriage	as above
13	Mizerak	Joseph.	18		M	S	-de-		as above
14	Strisko.	Joseph.	64		M	M	Oct. 30th 1905. Oluklica. Pa.	255482 Hughes.	John Sikorsky. 804 N. Jay Street. Baltimore. Md.
15	JONES	Herbert	38		M	M	Common Pleas Court. of Luzerne. Pa. 3rd April, 1905.		Andy Mucha. 530, Beaver Road, Cambridge. Pa.
16	JONES	Blanche	39		F	M	January 28th, 1907. Windsor, Mo.		444 East 23rd Street. Chicago. Ill.
17	JONES	Harold	3		M	S	July 10th, 1914, New York		as above
18	CLAEYS	EDMOND	40		M	M	Brussels 121. Thaw Jr.	Nat. Rook. Island Ulll Circuit Court. 25.9. 1914.	as above
19	CLAEYS	ELVINA	39		F	M	-de-	as above	Edmond Claeys. 179 2nd. Ave. East Moline. Ill.
20	DE GASQUE	LEON	31		M	S	102632 Hughes.	Nat. City Court. of Moline Ill. 13th December. 1919.	as above.
21	MURRAY	JOHN	33		M	S	New Orleans. June 23rd. 1921.	Seamans Certificate 9642.	11th Str. 1848 Moline. Ill.
22	ALVARI	HENRY	30		M	M	250017 Hughes.		235. 55th Street. Brooklyn. New York
23	ALVARI	IDA	30		F	M	-de-		38 Margit Street. Ashtabula Ohio. U.S.A.
24	ALVARI	LAILA	8		F	S	Ashtabula 26/2/1915. -de-		as above
25	ALVARI	HALLEEN	5		F	S	-de- 11/9/1918. -de-		as above
26	ALVARI	HAROLD	3		M	S	-de- 26/10/1920. -de-		as above
27	SANKILA	ADOLF	43		M	S	213586 Hughes.		as above
28	TNOHINO	ANTI	38		M	M	District Court, Carlton Co. Minn. 3/6/1919.		Mr. KALLE KOKKO. 7 Columbia Ave. Astoria. Oregon.
29	TNOHINO	HANNA	30		F	M	-de-		Cousin. Mr. Sofia. Dakinson 119 - 11th Street. Colquet. Min
30	TNOHINO	ANTI	5		M	S	Colquet 24/9/1917.		as above

Sheet No 3 Lines 15/17 Jones, Herbert, Blanche and Harold did not embark.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

30

IMPORT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

46

S. S.

"MAURETANIA"

sailing from Southampton

19th May

1923

Arriving at Port of

New York

25th May

1923

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Makela	Subo	31	M	S			
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Sheet No 5 Lines 2/20 Blank.

220200 Hughes

10 am. 5/25/23

7 Columbia Ave. Astoria, Ore.

PURSER

Citizen

31

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

TD

S. S. MAURETANIA

Cunard Line

RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived May 25, 1923

, 192 ,

M.,

47

, from

may 3

No.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 1	ALUFF, Haya	1:40	2	19	1		To call							
✓ 2	DYNER, Rywka	2:00	2	1/5	2		" call							
	ch. Leiba													
	" Sure													
	" Icek													
	" Mossek													
✓ 3	DOINOFF, Kolo	2:15	C1	3	1		To tel. ↓							
✓ 4	WEAULT, R. William	2:20	4	1	1		" tel. ↓							

Cous. Jacob Friedman, 117 + Kew-Forest Ave. NYC.
 Husband of father Benjamin Dyner 935 Lewis St. NYC.
 Dis. 5/25 3:00

Harold Stenfeldt, 708 Lexington Ave. NYC.
 Dis. 5/28 3:30

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. MAURETANIA

CUTARD

arrived

5/25/23

, 19

M.

from

43

may full

Index No.	NAMES	MANIFEST.			CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No.	Persons.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.
6m	1	INEZAN Rene	1st CAB	15 4	1	UN 16	1245	KABA																
		"	"																					
21m	2	THOMAS Maurice Martin		5 13	1	QE	"	"	6/15 10.30															
15f	3	BYE Henrietta	1st CAB	11 13	1	UN 16 UNAC	"	McGlynn	6/15 6.30															
30f	4	MARTIN Margaret May	"	5 67	1	QE	"	Kaba																
3f		Muriel Eva	"																					
<hr/>																								
33m	5	SOLWASZ Arthur		4 7	1	QE	1:35	PIAGGIO	6/15 10.30															
26f	6	SHIRMER Nilda		2 17	2	LPC Un 16 Sec 18	1:45	SMITH	6/15 10.30															
9m		Alfred																						
33m	7	DYKAS Kazimir		2 9	4	QE	1:50	SMITH	6/15 10.30															
30f		Paulina																						
30m		Leo																						
4m		Albina																						
60f	8	JENCOATE Alice			1	LC QE	2:05	PIAGGIO	6/15 10.30															
39m	9	VELLA Rosario		4 8	1	LPC QE	2:10	"	6/15 10.30															

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *New York*, MAY 25 1923, from the port of *Southampton*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
1	<i>Docton Anthony H</i>	<i>Master</i>	<i>19/5/23</i>	<i>So. Am.</i>	<i>34</i>	<i>M.</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>5.6</i>	<i>160</i>	<i>None</i>

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

This

PORT OF *New York*
29 May 1923
S. S. *Mauretania*

I, master of the *British* *New York*, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival *598* Number of seamen deserted *22*
Number of seamen discharged *3* Seamen left in hospital (or died) *1*
Number of seamen signed on at this port *9* Total crew this date *582*

The above-named vessel arrived at this port *May 25*, 1923, consigned to *New York*, is now lying at *54 Pier*, and is expected to sail *29 May*, 1923, for *Southampton* via United States port of *New York*. First port of call in United States this voyage was *New York*.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<i>H. Kanan</i>	<i>43</i>	<i>English</i>	<i>Salon 16/8/23</i>
<i>A. Brett</i>	<i>34</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. Kinneth</i>	<i>32</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. Kimber</i>	<i>38</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. Kerman</i>	<i>55</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>

(CONTINUED OVER)

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECEIVED
JUN 6 - 1923
RECORD DIVISION

27	<i>W. Gannett</i>	<i>Printer</i>
28	<i>Dunlop</i>	<i>Printer</i>
29	<i>H. Gannett</i>	<i>Printer</i>
30	<i>Burgan</i>	<i>Watch</i>



* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *New York*, MAY 25 1923, from the port of *Southampton*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities	(13) Physical marks or peculiarities
1	<i>Doonan Arthur H</i>	<i>Master</i>	<i>19/5/23</i> <i>So. Ton</i>	<i>No</i>	<i>54</i>	<i>M</i>	<i>Engl</i>	<i>British</i>	<i>5.6</i>	<i>160</i>	<i>None</i>	
2	<i>Brown Arthur Y</i>	<i>Staff Capt</i>			<i>45</i>				<i>5.5</i>	<i>186</i>		
3	<i>Doepken Guy P</i>	<i>Chief Officer</i>			<i>43</i>				<i>5.11</i>	<i>180</i>		
4	<i>Ellingworth Bynne E</i>	<i>Sm 1st</i>			<i>38</i>				<i>5.4</i>	<i>156</i>		
5	<i>Michael William</i>	<i>Sm 1st</i>			<i>36</i>				<i>5.7</i>	<i>157</i>		
6	<i>Macdonald John H</i>	<i>Sm 2nd</i>			<i>36</i>				<i>5.10</i>	<i>162</i>		
7	<i>Stensley Percy</i>	<i>Sm</i>			<i>35</i>				<i>5.9</i>	<i>157</i>		
8	<i>Gans Guller H</i>	<i>Sm 3rd</i>			<i>32</i>				<i>5.8</i>	<i>154</i>		
9	<i>Davis Penrose O</i>	<i>Sm 3rd</i>			<i>27</i>				<i>5.11</i>	<i>176</i>		
10	<i>Lambert James</i>	<i>Purser</i>			<i>45</i>				<i>5.8</i>	<i>167</i>		

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>M. Gallagher</i>	<i>47</i>	<i>Irish</i>	<i>Luton 16/5/23</i>
<i>J. Latten</i>	<i>22</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. Morgan</i>	<i>40</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>L. Walters</i>	<i>31</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. Russell</i>	<i>36</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>

DISCHARGED SEAMEN.

Deserting

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>H. O'Neill</i>	<i>28</i>	<i>Irish</i>	<i>Luton 16/5/23</i>
<i>A. Foley</i>	<i>22</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. Talley</i>	<i>39</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. Brown Colfer</i>	<i>40</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. Thomas</i>	<i>22</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. Wheeler</i>	<i>30</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. Tramer</i>	<i>26</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. Middleton</i>	<i>27</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>W. Rayles</i>	<i>32</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. Kay</i>	<i>40</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>A. Walke</i>	<i>22</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. Garragh</i>	<i>34</i>	<i>Italian</i>	<i>do do</i>

Discharged

<i>W. Pollock</i>	<i>26</i>	<i>Irish</i>	<i>Luton 18/5/23</i>
<i>A. Boothill</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
<i>J. McPherson</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
<i>J. Boylett</i>	<i>33</i>	<i>London</i>			
<i>G. Martin</i>	<i>18</i>	<i>U.S.C.</i>			
<i>E. Bull</i>	<i>26</i>	<i>Irish</i>			
<i>J. E. Fox</i>	<i>21</i>	<i>Wallasay</i>			
<i>J. A. Pallace</i>	<i>25</i>	<i>London</i>			
<i>G. Vella</i>	<i>27</i>	<i>Malta</i>			
<i>P. Wood</i>	<i>20</i>	<i>Bolton Bay</i>			
<i>J. Shaky</i>	<i>35</i>	<i>Irish</i>			
<i>G. H. Shyng</i>	<i>20</i>	<i>Luton</i>			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Discharged

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

10-1013

Clawson
Master

[over.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Incarnetania*, arriving at *New York*, MAY 25 1923, 192, from the port of *Southampton*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where							
1	Doonan	Arthur H	Master	19/5/23	So. Ton	34	M	Engl	British	5.6	160	None.
2	Brown	Arthur Y	Staff Capt			45		✓		5.5	180	
3	Dolphin	Sam	Chief Officer			43		✓		5.11	180	
4	Ellingworth	Bynie	Dr 1st			38		✓		5.4	156	
5	Michals	William	Gen 1st			36.		✓		5.4	151	
6	Macdonald	John H	Gen 2nd			36		✓		5.10	162	
7	Stansbury	Reese	Gen			35		✓		5.9	154	
8	James	William H	Gen 3rd			32		✓		5.8	154	
9	Davis	Reese O	Gen 3rd			27		✓		5.11	176	
10	Lambert	James	Purser.			45		✓		5.8	160	
11	Walt	Harry	Jr Purser			31		✓		5.4	131	
12	Myanley	Henry	Gen 1st					✓		6.1	171	
13	Hodgkinson	Ernest	Gen 2nd			38		✓		6.1	203	
14	Wadson	Ronald	Jr Asst-Purser					✓		5.4	150	
15	Carlsie	James	Jr Asst-Purser			25		✓		5.11	150	
16	Stewart	Albert	Jr			29		✓		5.4	150	
17	Law											
18												
19	Mr Ruge	Alexander	Surgeon			59		Scotl.		6.1	212	
20	Brennan	John H	Asst			35		Irish		6.0	115	
21	Kubie	Henry	Hospital Att			52		Eng		5.9	150	
22	Seemell	Robt Edward	Baggage Mstr			27		Engl		5.7	137	
23	Sumbridge	James	Inspector			60		Irish		5.11	169	
24	Brown	Stanley	Wireless Op			31		Eng		5.11	140	
25	Bragg	John				28		✓		5.8	150	
26	Sellars	George H				35		✓		5.8	160	
27	Mr Gannet	James	Printer			42		Irish		5.6	155	
28	Dury	Charles J				26		Eng		5.4	120	
29	Ward	John				35		✓		5.8	142	
30	Burgan	Charles	W Watch			57		✓		5.9	159	

MANIFESTANIA
MAY 25 1923

Raymond



* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

A. W. Kostrow *Mashi* of the *Maadelanir*, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this *25th* day of *May* 1923

(A. W. Kostrow)
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, from the port of *51*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
31	Langdown	Robt. H.	✓ Watchman	19/3	So'ton	No	44	M	English	British	5'7	169	None.
2	Gillingham	John	✓ musician				35				5'11	179	
3	Woodland	Harold	✓ musician				25				5'10	160	
4	Parry	✓ Allan	✓				35		English		5'9	153	
5	Derham	✓ John	✓				31		English		6'1	167	
6	Hemmingway	✓ Herbert	✓				33				5'11	189	
7	Haworth	✓ Richard	✓				44				5'7	150	
8	Wood	✓ William C.	✓				21		Scotch		5'9	151	
9	Harris	✓ Harold E.	✓				41		English		5'4	147	
40	Poltman	✓ Henry	✓				29		Irish		5'7	154	
11	O'Mahony	✓ James	Printer				33		English		5'10	157	
12	Hickey	✓ William	Printer				30		English		5'10	144	
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
50													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													

M.M. OFFICE

18 MAY. 1923

STAMPTON

6800



* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

①. 1. 1. 5. 3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Deck Dept

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *NY*, *MAY 25 1923*, 192, from the port of

52

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Smith	Robt Norman	Carpenter	16/23 Boston	No	40	M	English	British	5' 7"	150	None.
2	Slawson	William	mate			38				5' 9"	149	
3	Miller	Herbert	Joiner			29				5' 8"	150	
4	Perey	Fredrick	Bosun			54				5' 9"	163	
5	Payne	John	mate			31				5' 9"	164	
6												
7	Sheen	Harvey	Master @ Amos.			41				5' 10"	170	
8	Bickel	Arthur				39				5' 7"	150	
9	Kirby	Percy	Hamptimmer			41				5' 9"	154	
10	Curie	John	Storekeeper			22				5' 10"	169	
11	Foley	Edward Ernest	2 M			45				5' 8"	135	
12	Quirkfall	John Geo				39				5' 11"	162	
13	Kean	James				40				5' 7"	153	
14	White	Samuel				49				5' 9"	179	
15	Cigg	Harry				42				5' 1"	153	
16												
17	Durham	Henry J.	AB.			41				5' 10"	164	
18	Perkis	Walter John				48				5' 9"	150	
19	Dunn	Harry				43				5' 10"	163	
20	Reeds	Fredrick				50				5' 9"	161	
21												
22	Lavalskov	Charles				40				5' 7"	157	
23	Knott	Joseph				29				5' 10"	170	
24	Johnson	Charles				50				5' 11"	199	
25	Foster	Joseph				46				5' 9"	196	
26	King	William John				55				5' 9"	170	
27	Murray	John				42		Irish		5' 9"	179	
28	Kingman	Ordon				25				5' 9"	152	
29	D McDonald	Donald				47		Scotch		5' 10"	164	
30	Creey	Alfred E				30		English		5' 7"	153	

W. Young Insp



* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192__

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sect. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mametania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 192, from the port of

53

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
No. on list	NAME IN FULL		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where							
31	Delaney	Charles	AB	6/23	26	M	English	British	59	154	None
2	Roberts	Samuel			54		Welsh		510	164	
3	Condon	Charles			23		English		57	159	
4	Watkins	Sidney			21				57	160	
5											
6	Martin	Arthur Edward			41				57	150	
7	Bendall	William			30				60	170	
8	Darey	Robert Wm			41				57	153	
9	Ellis	Edwin			36				57	161	
40	McLeod	Neil			37		Scottish		59	153	
11	Smith	Frank			48		English		60	164	
12	Chapman	Thomas			49				57	173	
13	Barnes	Richard			43				510	154	
14	Brigall	Robert			39				58	160	
15	Cander	George			40				57	153	
16	Butler	Frederick			42				56	178	
17	Abbott	Charles			40				58	153	
18	Pallo	John			24				510	141	
19	Curl	Edward			24				59	150	
20											
21	Pocock	Alfred			38				54	152	
22	Clements	Harry			50		English		51	161	
23	Lang	Sidney			45				510	194	
24	Hpton	Edward			39				58	153	
25	Garrett	Hugh			47				59	157	
26	Stapleton	Thomas			56				57	154	
27											
28											
29	Sarber	Phillip	Deck Boy		14				51	127	
60	Dane	George			11				59	134	

Relieving Insp.



* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

54

Vessel

Mauretania, arriving at

, 192 , from the port of

Passenger List													
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When									Where
1	Lampbough	Eric	Deck Boy	16/23	London	No	17	M	English	British	5'10"	150	None.
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Relieving Insp.



* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

55

Vessel Mauretania, arriving at NY, MAY 15, 1923, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	POSITION IN SHIP'S COMPANY	When									Where
1	Roberts	Richard	Chief Engineer	23	do	41	M	Wales	British	5'4"	144	by am.
2	Sutcliffe	William	Staff			42		Eng		5'4"	142	
3	Little	Alfred	2nd			48		Scotl		5'10"	165	
4	Braley	James	2nd			39		Eng		5'6"	150	
5	White	John	3rd			38				5'8"	138	
6	Jones	Richard	1st Jun			37				5'10"	147	
7	Robertson	Harold	2nd			37				5'9"	147	
8	Capeland	James	3rd			36		Scotl		5'9"	140	
9	Leslie	Robert	1st Sm 3rd			34				6'1"	141	
10	Myatt	John	2nd			32		Eng		5'5"	141	
11	Barst	William	3rd			38				5'6"	135	
12	Davies	James	1st Jun			30		Scotl		5'7"	140	
13	Ken	Robert	2nd			37		Eng		5'6"	150	
14	Ballard	William	3rd			24				5'10"	143	
15	Peddie	William	1st Sm 4th			29		Scotl		5'8"	141	
16	Jackson	William	2nd			31				5'11"	150	
17	Blitty	Percy	3rd			26		English		5'7"	137	
18	Wanless	James	1st Jun			33		Eng		5'8"	141	
19	Davies	Robert	2nd			21				5'5"	144	
20	Lennie	Robert	3rd			26		Scotl		5'11"	147	
21	Wheeler	James	1st Sm 6th			25				5'8"	130	
22	Lyons	John	2nd			26		Eng		5'4"	135	
23	Baxter	Henry	1st Jun			27				5'8"	140	
24	Lane	Robert	2nd			28				5'4"	132	
25	Smith	Frank	1st Sm 6th			32				5'10"	150	
26	Whitworth	Ernest	2nd			27				5'4"	147	
27	Greenland	Neil	1st Jun			26				5'8"	146	
28	Campbell	William	2nd			28		Scotl		5'4"	145	
29	Harrison	Richard	7th Engineer			23		Eng		5'4"	146	
30	MyDonald	Harold		do	do	22			do	5'9"	134	

W. J. Young, Sup.



* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

56

Vessel *Mauritania*, arriving at *NY*, *May*, 192*2*, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
51	Pond	Archer L.	7th Engineer	✓	So'ten	No	20	M.	Eng	Birth	5' 11"	110	None
2	Stirling	Samuel											
3	Blair	David	✓				24		Scotch		5' 8"	134	
4	Hubbard	Robert	1st Electrician	✓			39		Eng		5' 8"	145	
5	Kay	Wall	2nd	✓			20		Scotch		5' 8"	134	
6	Beckett	Thomas	3rd	✓			34		Eng		5' 9"	147	
7	Yates	Arthur	4th	✓			22				5' 8"	160	
8	Slater	James	5th	✓			23				5' 11"	155	
9	Wilson	John	1st Bailor	✓			33		Scot		5' 9"	146	
40	Griffiths	Wm. H.	2nd	✓			34		English		5' 8"	159	
11	Lockman	Albert	1st Eng.	✓			22		do				
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													

M. M. OFFICE
18 MAY 1903
SOUTHAMPTON

RRF
J. J. J.



Rolling Deep

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauritania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 192, from the port of

57

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where									
1	Brightman	William	Plumbers.	19/1/13	So'ten	no	37	m	English	British	6-0	163	None.
2	Pike	Berbert					22				5-6	154	
3	O'Kare	George	Chief Sttdt.				49		English		5-10	169	
4	Martin	John					50		English		5-8	220	
5	Ranger	Thomas					42				5-7	150	
6	Flynn	Thomas	Refug				48		Irish		5-7	155	
7	Mulligan	James					41				5-6	150	
8	Flynn	Thomas					20		English		5-8	144	
9	Kennedy	William					32		Irish		5-7	153	
10	Britt	George					34		English		5-6	157	
11	Bailey	James	StoreKeeper.				45				5-8	149	
12	McAlear	William					32				5-6	153	
13	Kelly	Lawrence	Darkroomman				44		English		5-10	250	
14	Mussey	Alfred					27				5-10	170	
15	Connolly	George	Cineaser.				50		Irish		5-9	153	
16	Wheldon	Ernest					40		English		5-6	180	
17	Theaker	Thomas					30				5-8	157	
18	Keybert	Frank					35				5-10	167	
19	Morgan	Peter					39		English		5-7	153	
20	Deas	John					55		Irish		5-7	150	
21	Stratton	Alfred					34		English		5-8	150	
22	Collins	Sidney					30				5-10	161	
23	Alem	William					37		Irish		5-9	152	
24	Byrne	John					33		English		5-7	149	
25													
26													
27													
28	Dowding	Erwald					34		English		5-9	152	
29	Ellis	Henry					50		English		5-8	154	
30													

Adjoining Deck.



* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Neurotaria* arriving at *NY*, MAY 25 1923, 1923, from the port of

53

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
No. on list	NAME IN FULL		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where							
31	Grogan	Thomas	Emmiser.	16/5/23 Boston	50	M	Irish	British	60	179	none
2	Kennett	John			34		English		57	80	
3	Henderson	Edward			29		English		57	128	
4	Evans	Sidney Arth			30				57	157	
5	Norton	Michael			58				510	164	
6	Hull	Benny			32				58	157	
7	Powell	Henry J.	Fireman		34				61	190	
8	Kimber	Fredrick			22				57	150	
9	Voke	Charles			44				56	151	
40	Grahb	Ernest			31				510	160	
11	Angling	Albert			32				58	150	
12	Hartins	James			31				57	150	
13	Ford	Charles			23				511	168	
14	Toogood	John			40				61	179	
15	West	Arthur			34				58	153	
16	Powell	George			25				59	5	
17	Jones	Edward			30				54	153	
18	Pollard	Thomas			35				57	150	
19	Davies	Arthur			24				58	141	
50	Watts	Alfred Geo			27				59	153	
21	Wyeth	Fred			24				510	160	
22	Tollett	Thomas			39				56	157	
23	Dack	George			25				58	159	
24											
25	Kierman	Stephen			24				59	154	
26	Dunford	Sidney			21				510	163	
27	Tucker	James			44				58	153	
28	Callighan	Michael			47				56	153	
29	Marshall	Charles			23				58	150	
50	Raven	William			30				57	160	

R. H. Jones of ship



* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

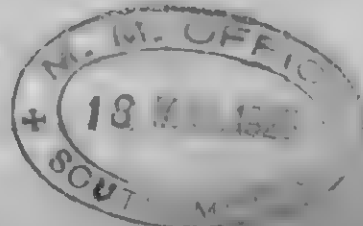
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mannetania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 1923, from the port of

59

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival		Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where									
61	Berners	Charles	Fireman	16/23	Adm	No	24		Irish	British	57	153	None.
2	Hearman	William					35				58	150	
3	Middleton	Thomas					26				59	155	
4	Venn	John					22		Irish		58	153	
5	Fleet	Ernest W					25		English		59	164	
6	Totten	Joseph					22		Irish		50	159	
7													
8	Shawworth	Charles					38		English		56	154	
9	Chaffey	William					39				50	164	
10	Daniel	George					25				57	154	
11	Munday	Thomas					21				59	154	
12	Morgan	Frank					40				50	161	
13	Leach	Herbert					23				57	153	
14													
15	Veal	William					21				60	157	
16	Cross	Sidney					34				58	157	
17	Illanel	George					20				59	152	
18	Codd	James					49				58	160	
19	Thorn	Jack					32				57	153	
20	Saunders	Edward					21				56	150	
21	Harrison	William					31				50	171	
22	Korper	William	Chap				36				50	161	
23	O'Dell	Frank					32				57	159	
24	Lowell	Reginald					27				58	157	
25	Yates	George	Trimmer				58				57	156	
26	Shaw	John C					46		Scottish		57	158	
27	Braham	William					20		English		59	153	
28	Nash	Percy					22				50	164	
29	Evans	William					30				50	178	
30	Makin	James					35				59	150	

Raymond
Prop



* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians,
Flemish.	Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauritania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 192, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
91	Russell, Samuel	Trimmer	16/5/23 Soltau	No	36	M	English	British	5'10	169	None
2											
3	Ricketts, Charles				28				5'8	153	
4	Bourne, Fred				26		English		5'9	159	
5	Walsh, John				39				5'6	154	
6	Robertson, Alice				35				5'5	153	
7	Bayley, Charles				23				5'7	156	
8	Lees, Roland				20				6'0	159	
9	McNeil, Harry				28				5'11	157	
10077	Patey, Arthur				22				5'9	153	
11	Barnes, George				34				5'6	149	
12	Hall, Arthur				23				5'9	153	
13	Salley, John				39				5'3	159	
14	Davis, Harry				19				5'8	153	
15	Turner, George				27				5'10	160	
16	Bradley, George				18				5'10	157	
17	Lewis, Frank				25				5'9	157	
18	Cox, Thomas				18				5'6	150	
19	Colfer, Thomas				40				5'6	153	
10020	Norton, Michael				23				5'8	153	
21	Nash, Albert				18				6'0	157	
22											
23	Monday, Harry				23				5'9	157	
24	Covey, William				24				5'9	152	
25	Holley, Sidney				25				5'9	151	
26	Charles, John				30				5'9	153	
27											
28	Whitecomb, Alfred				23				5'10	167	
29	Teagarden, John				26				5'10	159	
10020	Willoughby, Arthur				21				5'9	153	

Refusing Ass.



* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mammetamin*, arriving at *NY*, MAY 25 1922, 1922, from the port of

61

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
121	<i>Paul</i>	<i>John</i>	<i>Stimmer</i>	<i>16/5/23</i>	<i>London</i>	<i>No</i>	<i>17</i>	<i>m</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>5'7 1/2</i>	<i>139</i>	<i>None</i>
2	<i>Held</i>	<i>Frank</i>					<i>22</i>					<i>5'7 1/2</i>	
3	<i>Donald</i>	<i>James</i>					<i>21</i>					<i>5'9 1/2</i>	
4	<i>Whiffen</i>	<i>Richard</i>					<i>31</i>					<i>5'10 1/2</i>	
5													
6	<i>Adams</i>	<i>Walter</i>					<i>27</i>					<i>5'9 1/2</i>	<i>156</i>
7			<i>Boatman</i>										
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													



* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No.

13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*

, arriving at

NY

MAY 25

, 192 , from the port of

62

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where							
1	<i>Robert</i>	<i>Chief Steward</i>	<i>19/23</i>	<i>So'ton</i>	<i>No</i>	<i>H</i>	<i>In English</i>	<i>British</i>	<i>5'8"</i>	<i>179</i>	<i>None</i>
2	<i>Steil</i>	<i>Second Steward</i>									
3	<i>Bray</i>	<i>Writer</i>			<i>35</i>				<i>5'6"</i>	<i>140</i>	
4	<i>Aspinall</i>	<i>Barkeeper</i>			<i>29</i>				<i>5'4"</i>	<i>140</i>	
5	<i>Blain</i>	<i>Stokekeeper</i>			<i>46</i>				<i>5'10"</i>	<i>210</i>	
6	<i>Perot</i>	<i>Head Waiter</i>			<i>58</i>				<i>5'11"</i>	<i>196</i>	
7	<i>Werner</i>	<i>Head Waiter</i>			<i>35</i>				<i>5'10"</i>	<i>200</i>	
8	<i>Mills</i>	<i>Head Waiter</i>			<i>40</i>				<i>5'4"</i>	<i>160</i>	
9	<i>Watson</i>	<i>Asst Barkeeper</i>			<i>32</i>				<i>5'9"</i>	<i>180</i>	
10	<i>Stephenson</i>	<i>Asst Barkeeper</i>			<i>40</i>				<i>5'8"</i>	<i>160</i>	
11	<i>Davis</i>	<i>Asst Barkeeper</i>			<i>36</i>				<i>5'10"</i>	<i>140</i>	
12	<i>Haskell</i>	<i>Asst Barkeeper</i>			<i>32</i>				<i>5'6"</i>	<i>130</i>	
13	<i>Millard</i>	<i>Cellarman</i>			<i>30</i>				<i>5'4"</i>	<i>146</i>	
14	<i>Thomas</i>	<i>Asst Stokekeeper</i>			<i>28</i>				<i>6'0"</i>	<i>210</i>	
15	<i>Maasfield</i>	<i>Asst Stokekeeper</i>			<i>25</i>				<i>6'0"</i>	<i>140</i>	
16	<i>Searle</i>	<i>Asst Waiter</i>			<i>26</i>				<i>5'9"</i>	<i>160</i>	
17	<i>Judd</i>	<i>Asst Waiter</i>			<i>30</i>				<i>5'8"</i>	<i>140</i>	
18	<i>Houching</i>	<i>Saloon Steward</i>			<i>23</i>				<i>5'9"</i>	<i>140</i>	
19	<i>Hunt</i>	<i>Ex Saloon Steward</i>			<i>28</i>				<i>5'8"</i>	<i>160</i>	
20	<i>Gardner</i>	<i>2nd Saloon Steward</i>			<i>22</i>				<i>5'8"</i>	<i>140</i>	
21	<i>Richardson</i>	<i>Ex 2nd Saloon Steward</i>			<i>33</i>				<i>5'9"</i>	<i>160</i>	
22	<i>Sharman</i>	<i>Chief Bedroom Steward</i>			<i>26</i>				<i>5'7"</i>	<i>140</i>	
23	<i>Mooney</i>	<i>Saloon Pantry Steward</i>			<i>48</i>				<i>5'9"</i>	<i>200</i>	
24	<i>Brown</i>	<i>Asst Saloon Pantry Steward</i>			<i>47</i>				<i>5'4"</i>	<i>165</i>	
25	<i>White</i>	<i>Asst Saloon Pantry Steward</i>			<i>38</i>				<i>5'8"</i>	<i>170</i>	
26	<i>Short</i>	<i>Asst Pantry Steward</i>			<i>30</i>				<i>5'8"</i>	<i>150</i>	
27	<i>Middleton</i>	<i>Asst Pantry Steward</i>			<i>31</i>				<i>5'8"</i>	<i>140</i>	
28	<i>Hill</i>	<i>Asst Pantry Steward</i>			<i>31</i>				<i>5'9"</i>	<i>168</i>	
29	<i>Adams</i>	<i>Asst Pantry Steward</i>			<i>30</i>				<i>5'8"</i>	<i>140</i>	
30	<i>Jones</i>	<i>Asst Pantry Steward</i>			<i>42</i>				<i>5'10"</i>	<i>150</i>	
					<i>27</i>				<i>5'4"</i>	<i>150</i>	

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

63

Vessel *Mauretania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 192, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
3 1	Dawson	Victor	Asst. Purvey Stew	19/23	So. Ton	No	28	m	English	British	5'6"	140	none
2	Lunnell	Heclor	Asst. Purvey Stew				22				5'4"	145	
3	Courtney	Edwin J.	Asst. Purvey Stew				33				5'5"	140	
4	Rinne	John	Asst. Purvey Stew				26				5'7 1/2	140	
5			Asst. Purvey Stew										
6			Asst. Purvey Stew										
7			Asst. Purvey Stew										
8	McMath	Herbert	Deck Steward				35				5'5"	145	
9	Wallace	James	Asst. Deck Stew				29				5'6 1/2	150	
40	Dryer	Ramond	Asst. Deck Stew				31				5'7"	140	
11	Dawles	Alfred	Smoke-room Stew				43				5'8"	170	
12	Martins	John J.	Asst. Smoke-room Stew				30				5'8"	156	
13	Stead	Joseph	Lounge Stew				33				5'8"	170	
14	Kissane	Michael	Asst. Lounge Stew				30				5'7 1/2	140	
15	Geoffrey	Reginald	Veranda Cafe Stew				28				5'10"	180	
16	Melkison	Edward	Library Stew				37				5'6"	156	
17	Doran	David	Linens-keeper				44				5'4"	160	
18	Armstrong	John	Asst. Linens-keeper				40				5'6"	140	
19	Banks	William	Engineers Stew				32				5'8"	140	
50	Gordon	Edward	Asst. Engineer Stew				16				5'10"	150	
21	Gillingham	Jeremiah	Asst. Engineer Stew				27				6'1"	165	
22	Harper	John	Asst. Engineer Stew				25				5'10"	160	
23	Gibbs	Arthur	Asst. Engineer Stew				19				5'7"	140	
24	King	Sydney	Asst. Engineer Stew				18				5'6"	120	
25	Prentice	Wilfred	Asst. Engineer Stew				19				5'4"	120	
26	Armstrong	George	Officer Steward				34				5'2"	130	
27	Lovington	Arthur	Asst. Officer Stew				23				5'6"	140	
28	Deel	Leonard	Gardener				42				5'4"	160	
29	Woods	Walter	Asst. Class Redroom Stew				39				5'8"	200	
60	Robinson	Robert	Asst. Class Redroom Stew				35				5'4"	200	

RAYMOND J. JAMES

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 192, from the port of

63

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
3 1	Dowdes	Victor	Asst. Purveyor	19/23 So. Ton	No	28	m	English	British	5'6"	140	none
2	Lunnell	Hector	Asst. Purveyor			22				5'7"	145	
3	Courtney	Edwin J.	Asst. Purveyor			33				5'5"	140	
4	Rennie	John	Asst. Purveyor			26				5'7 1/2"	140	
5			Asst. Purveyor									
6			Asst. Purveyor									
7			Asst. Purveyor									
8	McMath	Herbert	Deck Steward			35				5'5"	145	
9	Wallace	James	Asst. Deck Steward			29				5'6 1/2"	150	
40	Dryer	Barnard	Asst. Deck Steward			31				5'7"	140	
11	Dawles	Alfred	Smoke-room Steward			43				5'8"	170	
12	Marken	John J.	Asst. Smoke-room Steward			30				5'8"	156	
13	Stead	Joseph	Boys' Steward			33				5'8"	170	
14	Kissane	Michael	Asst. Boys' Steward			30				5'8 1/2"	140	
15	Geoffrey	Reynold	Verandah Cafe Steward			28				5'10"	180	
16	Melkison	Edward	Library Steward			37				5'6"	156	
17	Doran	David	Linenskeeper			44				5'7"	160	
18	Armstrong	John	Asst. Linenskeeper			40				5'6"	140	
19	Banks	William	Engineers Steward			32				5'8"	140	
50	Gordon	Edmond	Asst. Engineers Steward			16				5'10"	150	
21	Gillingham	Jeremiah	Asst. Engineers Steward			24				6'1"	165	
22	Harper	John	Asst. Engineers Steward			25				5'10"	160	
23	Gribble	Arthur	Asst. Engineers Steward			19				5'7"	140	
24	King	Sydney	Asst. Engineers Steward			18				5'6"	120	
25	Prentice	Wilfred	Asst. Engineers Steward			19				5'4"	120	
26	Armstrong	George	Officer Steward			34				5'2"	130	
27	Lavington	Arthur	Asst. Officer Steward			23				5'6"	140	
28	Deel	Leonard	Gardener			42				5'7"	160	
29	Woods	Walter	1st Class Redroom Steward			39				5'8"	200	
6	Robinson	Robert	1st Class Redroom Steward			35				5'7"	200	

R. J. Jones

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*

arriving at

NY

MAY 18 1923

, 192 , from the port of

64

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
6.1	Russell	William	1st Class Bedroom Steward	19/5/23	So'ton	No	36	m	Engl	Brit	5'9"	170	None
2	Grimes	Ernest	1st Class Bedroom Steward				34				5'8"	160	
3	Lull	Darcy	1st Class Bedroom Steward				43				5'8"	150	
4	Wise	Jack	1st Class Bedroom Steward				52				5'8"	200	
5	Parkin	Robert	1st Class Bedroom Steward				45				5'4"	150	
6	Huston	Andrew	1st Class Bedroom Steward				50				5'2"	130	
7	Baxter	Charles	1st Class Bedroom Steward				50				5'8"	200	
8	Furnell	Sam	1st Class Bedroom Steward				46				5'6"	150	
9	Woods	Richard	1st Class Bedroom Steward				46				5'5"	160	
10	Lill	Edward	1st Class Bedroom Steward				32				5'6"	150	
11	Strange	Christopher	1st Class Bedroom Steward				48				5'8"	190	
12	Musker	George	1st Class Bedroom Steward				40				5'9"	170	
13	Woodward	John W	1st Class Bedroom Steward				38				5'10"	198	
14	Holman	Frank	1st Class Bedroom Steward				30				5'8"	140	
15	Hawkins	Fredrick	1st Class Bedroom Steward				47				5'8"	150	
16	May	Harry	1st Class Bedroom Steward				53				5'4"	185	
17	Wescough	Alfred	1st Class Bedroom Steward				42				5'4"	160	
18	Cavanagh	John	1st Class Bedroom Steward				48				5'7"	180	
19	Morand	Edward	1st Class Bedroom Steward				30				5'9"	145	
20	King	William S	1st Class Bedroom Steward				42				5'6"	140	
21	Jackson	Sydney	1st Class Bedroom Steward				40				5'9"	180	
22	Beard	William	Boots				36				5'6"	159	
23	Messenger	Arthur	Asst Boots				26				5'7"	140	
24	Dudley	Frederick	Asst Boots				20				5'8"	130	
25	Woodworth	Frederick	Bugler				29				5'9"	150	
26	Egerton	William	Capt's Steward				32				5'2"	120	
27	Loughran	Frederick	Staff Capt. Steward				35				5'4"	140	
28	Maize	James	Cook										
29	Maynard	Claude	Doctor										
30		Barber											

* See list of races on back hereof

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



16

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauritania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 1923, from the port of

65

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
91	Asst Barber.		1/4 1/2	So'ton No.					In British			None.
2	Knight	Edward.	Asst Barber.			47.		English		5' 7"	140.	
3	Lennell.	Sydney	Asst. Steward. Stew			28.				5' 3"	120.	
4	Holloway	Henry J.	1st Class Waiter			27.				5' 3"	140.	
5	1st Class Waiter											
6	Cartwright	William	1st Class Waiter			32.				5' 11"	130.	
7	Bullitt	William	1st Class Waiter			42.				5' 9"	140.	
8	Mattham	Alfred.	1st Class Waiter			29.				5' 9"	156.	
9	Adamson.	Thomas.	1st Class Waiter			40.				5' 9"	180.	
10	Masters	Ruggess.	1st Class Waiter			33.				5' 10"	136.	
11	McQueen.	Robert.	1st Class Waiter			25.				5' 8"	150.	
12	Orwin	Thomas R.	1st Class Waiter			29.				5' 9"	177.	
13	Durvis	Robert.	1st Class Waiter			26.				5' 9"	160.	
14	Coburn	Cyril	1st Class Waiter			25.				5' 11"	175.	
15	Thomas.	Edgar.	1st Class Waiter			32.				5' 10"	160.	
16	William.	Robert.	1st Class Waiter			21.				5' 7"	140.	
17	McGee.	Henry	1st Class Waiter			50.				5' 8"	120.	
18	Gildea	Isaac.	1st Class Waiter			47.				5' 6"	140.	
110.7	John.	Reginald.	1st Class Waiter			19.				5' 8"	140.	
109.75	Tyler.	Edward J.	1st Class Waiter			23.				5' 10"	163.	
21	Richardson	William	1st Class Waiter			34.				5' 9"	156.	
22	Davis	Reginald.	1st Class Waiter			25.				5' 9"	140.	
23	Boyd.	Douglas.	1st Class Waiter			32.				5' 9"	120.	
24	Frank.	James.	1st Class Waiter			22.				5' 10"	150.	
25	Lizard	James.	1st Class Waiter			23.				5' 8"	140.	
26			1st Class Waiter									
27			1st Class Waiter									
28	Ransome	Robert.	1st Class Waiter			30.				5' 8"	131.	
29	Jefferies	Albert.	1st Class Waiter			28.				5' 11"	180.	
120.	Demarco	Gabriel	1st Class Waiter			27.				5' 2"	130.	

W. J. Young



* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192____
Immigrant Inspector. Master, First or Second Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

- | | |
|------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 192, from the port of

66

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
121		1st Class Waiter										
2	Morgan	Richard	1st Class Waiter	19/5/23	London	No	32.	English	British	5'9"	154	None.
3	McLennan	Benjamin	1st Class Waiter				45.			5'4"	140	
4	Sea	John	1st Class Waiter				52.			5'8"	150	
5		1st Class Waiter										
6	Watkinson	Harry	1st Class Waiter				59.			5'4"	150	
7		1st Class Waiter										
8	Laing	Arthur	1st Class Waiter				26.			5'5"	153	
9	Reeves	Darcy	1st Class Waiter				31.			5'6"	144	
10	Seamster	Arthur	1st Class Waiter				37.			5'11"	160.	
11	Irving	Arthur	1st Class Waiter				34.			5'4"	136	
12		1st Class Waiter										
13	Bentley	Arthur	1st Class Waiter				25.			5'6"	140	
14		1st Class Waiter										
15	McGonigal	John	1st Class Waiter				19.			5'10"	156	
16	Farell	Jack	1st Class Waiter				21.			5'8"	140	
17	Macdonald	Archibald	1st Class Waiter				20.			5'9"	150	
18	Allen	Edgar	1st Class Waiter				28.			5'7"	140	
19	P. Leure	Henry	1st Class Waiter				26.			5'8"	156	
140	Insley	Maurice	1st Class Waiter				23.			5'10"	130	
21	Cooper	Arthur	1st Class Waiter				30.			5'11"	160	
22	Dyer	George	1st Class Waiter				26.			5'8"	150	
23	Kellie	Leslie	1st Class Waiter				28.			5'3"	120.	
24	Dutton	Stanley	1st Class Waiter				24.			5'11"	160	
25	Wylde	William	1st Class Waiter				20.			5'9"	140	
26	Aries	Charles	1st Class Waiter				34.			5'7"	156	
27	Pearce	Cecil	1st Class Waiter				28.			5'8"	140	
28	Eastbrook	Samuel	1st Class Waiter				30.			5'8"	150	
29	Parker	William	1st Class Waiter				28.			5'4"	140	
150	Payne	Arthur	1st Class Waiter				29.			5'6"	140	

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 192, from the port of

67

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
15		1st Class Waiter	19/12/22	Soton	No	m	British	None			
1	Hunter, Ernest	1st Class Waiter			32.		English		5'9"	160.	
2	Kay, Albert	1st Class Waiter			40				5'8"	160.	
3	Lindsay, William	1st Class Waiter			27.				5'6"	140.	
4		1st Class Waiter									
5		1st Class Waiter									
6		1st Class Waiter									
7		1st Class Waiter									
8	Miller, Frederick C.	1st Class Waiter			30.				5'8"	150	
9		1st Class Waiter									
16		1st Class Waiter									
11		1st Class Waiter									
12	Evans, Wilfred	1st Class Waiter			32.				5'4"	140	
13	Cotton, Arthur	1st Class Waiter			28.				5'5"	140	
14		1st Class Waiter									
15		1st Class Waiter									
16	Ross, Vitale	1st Class Waiter			25.		Italian		5'10"	160.	
17	Saving, William	1st Class Waiter			34.		English		5'0"	192	
18		1st Class Waiter									
19		1st Class Waiter									
20	Porter, George	1st Class Waiter			45.				5'4"	150	
21	Wall, Clifford	1st Class Waiter			22.				5'8"	150	
22	Digard, Augustin	1st Class Waiter			42.				5'5"	140	
23	Rood, Sydney	1st Class Waiter			28.				5'4"	140	
24		1st Class Waiter									
25		1st Class Waiter									
26		1st Class Waiter									
27	Fyfe, Albert	1st Class Waiter			24.				5'10"	150	
28		1st Class Waiter									
29		1st Class Waiter									
180	Tucker, Edward	Asst. Purser Steward			29				5'5"	140	

H. J. J. J. J.



* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192____
Master, First or Second Officer.
Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|--------------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 1923, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY		(4) SHIPPED OR ENGAGED Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(5) Age	(6) Sex	(7) Race*	(8) Nationality	(9) Height	(10) Weight	(11) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
18.1	Baker	Albert	Silverman	19/5/23	No	41	m	English	British	5'4"	140	None
2	Wells	Charles	Murray	Stood		30		/		5'4"	150	
3			Asst. Murray	Stood				/				
4			Left Attendant					/				
5	Baker	Alfred	Left Attendant			28		/		5'10"	190	
6	Hampton	George	Lavatory Stood			17		/		5'9"	120	
7	Bessant	Arthur	Lavatory Stood			19		/		5'7"	120	
8	Bentley	Alfred	Gloves Hole Stood			23		/		5'7"	140	
9	Harwood	Albert	Asst. Gloves Hole Stood			38		/		5'8"	170	
19.10	Bath	Cecil	Asst. Gloves Hole Stood			25		/		5'6"	140	
11	Bruce	Joseph	Asst. Gloves Hole Stood			26		/		6'0"	190	
12	Finlayson	Richard	Asst. Gloves Hole Stood			42		/		5'4"	140	
13	Gould	George	Bell. Boy			17		/		5'7"	130	
14	Robson	Stanley	Bell. Boy			17		/		5'5"	120	
15			Bell. Boy					/				
16	Morris	Hervey	Bell. Boy			18		/		5'5"	120	
17	Bridle	Leslie	Bell. Boy			17		/		5'5"	120	
18	Dawe	Reginald	Bell. Boy			17		/		5'7"	120	
19	Dore	George	Bell. Boy			18		/		5'6"	130	
20	Dore	Herbt.	Bell. Boy			15		/		5'3"	120	
21								/				
22								/				
23								/				
24								/				
25								/				
26								/				
27								/				
28								/				
29								/				
30								/				
31								/				
32								/				
33								/				
34								/				
35								/				
36								/				
37								/				
38								/				
39								/				
40								/				
41								/				
42								/				
43								/				
44								/				
45								/				
46								/				
47								/				
48								/				
49								/				
50								/				
51								/				
52								/				
53								/				
54								/				
55								/				
56								/				
57								/				
58								/				
59								/				
60								/				
61								/				
62								/				
63								/				
64								/				
65								/				
66								/				
67								/				
68								/				
69								/				
70								/				
71								/				
72								/				
73								/				
74								/				
75								/				
76								/				
77								/				
78								/				
79								/				
80								/				
81								/				
82								/				
83								/				
84								/				
85								/				
86								/				
87								/				
88								/				
89								/				
90								/				
91								/				
92								/				
93								/				
94								/				
95								/				
96								/				
97								/				
98								/				
99								/				
100								/				



* See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance in the event such fine is imposed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|--------------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russmak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Stewards 2nd class

Sheet No. 20

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 192, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where							
20.1	<i>Irishman</i>	<i>Alfred</i>	<i>2nd Class Steward</i>	<i>19/23 So'ton</i>	<i>No</i>	<i>40</i>	<i>En</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>5'10 150</i>	<i>None</i>
2	<i>Hopwood</i>	<i>John</i>	<i>2nd Class Saloon Steward</i>			<i>29</i>				<i>5'8 165</i>	
3	<i>Covey</i>	<i>Walter</i>	<i>2nd Class Saloon Steward</i>			<i>23</i>				<i>5'9 150</i>	
4	<i>Booley</i>	<i>Frank</i>	<i>2nd Class Deck Steward</i>			<i>29</i>				<i>5'11 156</i>	
5	<i>Price</i>	<i>Charles</i>	<i>2nd Class Library Steward</i>			<i>25</i>				<i>5'11 144.5</i>	
6	<i>Green</i>	<i>Charles</i>	<i>2nd Class Smoke Room Steward</i>			<i>29</i>				<i>5'11 175</i>	
7	<i>Richardson</i>	<i>John</i>	<i>2nd Class Pounce Steward</i>			<i>24</i>				<i>5'10 163</i>	
8	<i>Johnson</i>	<i>Idert</i>	<i>Marconi Steward</i>			<i>30</i>				<i>5'10 160</i>	
9	<i>Walker</i>	<i>Frank</i>	<i>2nd Class Pantry Steward</i>			<i>34</i>				<i>5'12 140</i>	
2.10	<i>Blake</i>	<i>Ernest</i>	<i>Asst. Pantry Steward</i>			<i>28</i>				<i>6'0 140</i>	
11	<i>Hansen</i>	<i>Christopher</i>	<i>Asst. Pantry Steward</i>			<i>21</i>				<i>5'8 153</i>	
12	<i>Edler</i>	<i>Charles</i>	<i>Asst. Pantry Steward</i>			<i>9</i>				<i>5'7 140</i>	
13			<i>Asst. Pantry Steward</i>								
14			<i>Asst. Pantry Steward</i>								
15	<i>Hill</i>	<i>James</i>	<i>2nd Class Bed Room Steward</i>			<i>44</i>				<i>5'7 130</i>	
16	<i>Chambers</i>	<i>Charles</i>	<i>2nd Class Bed Room Steward</i>			<i>38</i>				<i>6'0 176</i>	
17	<i>Gittus</i>	<i>George</i>	<i>2nd Class Bed Room Steward</i>			<i>53</i>				<i>5'4 110</i>	
18	<i>Taylor</i>	<i>Albin</i>	<i>2nd Class Bed Room Steward</i>			<i>33</i>				<i>5'6 142</i>	
19	<i>Larner</i>	<i>James</i>	<i>2nd Class Bed Room Steward</i>			<i>48</i>				<i>5'8 110.4</i>	
2.20	<i>Wright</i>	<i>William</i>	<i>2nd Class Bed Room Steward</i>			<i>28</i>				<i>5'10 162</i>	
21	<i>King</i>	<i>Walter</i>	<i>2nd Class Bed Room Steward</i>			<i>54</i>				<i>5'7 186</i>	
22	<i>Abbott</i>	<i>William</i>	<i>2nd Class Bed Room Steward</i>			<i>37</i>				<i>5'8 185</i>	
23	<i>Davis</i>	<i>John</i>	<i>2nd Class Bed Room Steward</i>			<i>40</i>				<i>5'6 140</i>	
24	<i>Allin</i>	<i>Percy</i>	<i>2nd Class Bed Room Steward</i>			<i>28</i>				<i>5'9 147</i>	
25	<i>Cooke</i>	<i>George</i>	<i>2nd Class Bed Room Steward</i>			<i>28</i>				<i>5'11 184</i>	
26	<i>Bond</i>	<i>Thomas</i>	<i>2nd Class Bed Room Steward</i>			<i>3</i>				<i>5'9 160</i>	
27	<i>Dole</i>	<i>Albert</i>	<i>2nd Class Waiter</i>			<i>24</i>				<i>5'8 122</i>	
28	<i>Bromhead</i>	<i>Harold</i>	<i>2nd Class Waiter</i>			<i>24</i>				<i>5'9 140</i>	
29	<i>Legard</i>	<i>Alfred</i>	<i>2nd Class Waiter</i>			<i>24</i>				<i>5'10 140</i>	
2.30	<i>Morris</i>	<i>Lidney</i>	<i>2nd Class Waiter</i>			<i>29</i>				<i>5'10 140</i>	

Missing Group

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

21

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Stewards 3/cl.

Sheet No. 22

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Naurelania*

arriving at

MAY 25 1923

, 192 , from the port of

Sheet No. 21

MEMBERS OF CREW.													
aliens on board upon arrival at a port of the United States.													
MAY 25 1923													
, 192 , from the port of													
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1	Pauline J. Paul	2nd Class Waiter		19/1	So'ton		26	ln	English	British	5'8	150	None
2	Thomas Geoffrey	2nd Class Waiter		19/23	So'ton		20				5'8	150	
3	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	140	
4	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
5	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
6	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
7	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
8	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
9	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
10	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
11	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
12	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
13	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
14	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
15	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
16	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
17	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
18	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
19	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
20	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
21	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
22	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
23	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
24	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
25	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
26	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
27	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
28	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
29	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
30	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
31	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
32	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
33	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
34	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
35	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
36	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
37	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
38	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
39	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
40	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
41	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
42	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
43	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
44	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
45	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
46	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
47	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
48	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
49	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	
50	William J. Paul	2nd Class Waiter					25				5'6	141	

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has been likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Stewards 3/4.
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *M*, MAY 25 1923, 192, from the port of

71

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where							
26.1	Shurkey	Edward	1st 3rd Class Stew	19/23	So Kon	No	33	En	English British	5'7	156	None
2	Costello	Mark J.	Asst. 1st 3rd Class Stew				41			6'	172	
3	Jarvis	William	1st Class Dining Stew				63			5'11	130	
4	Watson	Robert	Asst Dining Stew				23			5'10	120	
5			Asst Dining Stew									
6	Gnalls	John	Interpreter				26		Italian	5'8	160	
7	Hunt	Reg	1st Class Waiter				20		Irish	5'4	140	
8	Nash	Vicor	1st Class Waiter				23			5'7	160	
9	Anderson	Stanley	1st Class Waiter				30			5'7 1/2	137	
270.	Everson	Edward	1st Class Waiter				24			5'4	130	
11	Laugel	Harold	1st Class Waiter				34			5'5	130	
12	Watts	Arthur	1st Class Waiter				33			5'9	156	
13	Richards	Grace	1st Class Waiter				32			5'7	130	
14	Wright	Robert	1st Class Waiter				30			5'8	150	
15	Nash	William	1st Class Waiter				24			5'7	142	
16	Woolgar	Albert	1st Class Waiter				29			5'9	150	
17	Odum	Ernest	1st Class Waiter				26			5'3	135	
18	Walker	Alfred	1st Class Waiter				22			5'8	150	
19	Fife	Albert	1st Class Waiter				32			5'8	150	
280	Breck	Ernest	1st Class Waiter				29			5'3	130	
21	Goldsmith	Albert	1st Class Waiter				25			5'8	130	
22	Sweet	George	1st Class Waiter				23			5'10	170	
23			1st Class Waiter									
24			1st Class Waiter									
25	Griffin	Edwin	1st Class Waiter				19			5'6	140	
26			1st Class Waiter									
27			1st Class Waiter									
28	Warding	Arthur	1st Class Waiter				25			5'6	130	
29	Sandy	Thomas	1st Class Waiter				59			5'6	116	
300			1st Class Waiter									

W. Young Insp.



* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 192, from the port of

72

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
29.1	<i>Stiles</i>	<i>Joseph</i>	<i>3rd. Class Waiter</i>	<i>19/23</i>	<i>So'ton</i>	<i>No</i>	<i>17</i>	<i>m</i>	<i>Engl</i>	<i>British</i>	<i>6.5</i>	<i>155</i>	<i>None.</i>
2			<i>3rd. Class Waiter</i>										
3			<i>3rd. Class Waiter</i>										
4			<i>3rd. Class Waiter</i>										
5			<i>3rd. Class Waiter</i>										
6			<i>3rd. Class Waiter</i>										
7	<i>Langley</i>	<i>Lidney</i>	<i>Hospital Stew</i>				<i>20</i>				<i>5.5</i>	<i>130</i>	
8	<i>Gripsh</i>	<i>Evan</i>	<i>Asst Hospital Stew</i>				<i>18</i>				<i>5.5</i>	<i>130</i>	
9	<i>Boyd</i>	<i>Edward</i>	<i>High Watchman</i>				<i>25</i>				<i>5.9</i>	<i>166</i>	
300.	<i>Lincoln</i>	<i>Edward</i>	<i>High Watchman</i>				<i>47</i>				<i>5.9</i>	<i>168</i>	
11	<i>Whitt</i>	<i>Vicior</i>	<i>High Watchman</i>				<i>52</i>				<i>5.8</i>	<i>10.0</i>	
12	<i>Jackson</i>	<i>Edward</i>	<i>High Watchman</i>				<i>36</i>				<i>5.8</i>	<i>16</i>	
13	<i>Em</i>	<i>Joseph</i>	<i>High Watchman</i>				<i>58</i>				<i>5.8</i>	<i>10.0</i>	
14	<i>Bevan</i>	<i>Douglas</i>	<i>High Watchman</i>				<i>38</i>				<i>5.7</i>	<i>150</i>	
15			<i>Californian</i>										
16			<i>Insp.</i>										
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauritania*, arriving at *NY* MAY 25 1923, 192, from the port of

73

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where							
1	Guthrie	August	Chef	12/23	So. ton	No	27	m	French	5' 11"	140	None
2	Poland	Jean	Ex. Chef				35		Italian	5' 6"	140	
3			Kitchen Clerk									
4	Tournier	Lucien	Sauce Cook				29		French	5' 8"	150	
5	Follock	William	Entree Cook				26		Scotch	5' 6"	140	
6	Aliberti	Cesar	Soup Cook				48		Italian	5' 8"	140	
7	Harris	William	Fish Cook				23		English	5' 8"	140	
8	Murray	James	Reg. Cook				20			5' 5"	98	
9			Roast Cook									
10	Mealy	Paul	Harder Cook				32		Swiss	5' 9"	140	
11	Dianos	Jos	Hor. d'Ouvrier				39		Italian	5' 4"	136	
12	Swenny	Thomas	2nd. Cook				40		Engl	5' 5"	140	
13	Levie	Thomas	Grill Cook				22			5' 5"	98	
14			Grill Cook									
15	Corkhill	Arthur	Ex. Grill Cook				24		Irish	5' 8"	140	
16			Ex. Grill Cook									
17	Wick	J. Robert	Asst. Veg. Cook				2		English	5' 7"	150	
18	Davis	William	3rd. Cook				35			5' 10"	140	
19	Warren	Henry	Ex. 3rd. Cook				19			5' 7"	140	
20	Jones	Levi	Ex. 3rd. Cook				30			4' 11"	100	
21	Traywood	Fred	Kitchen Porter				38			5' 9"	150	
22	Robinson	John	Kitchen Porter				44			5' 10"	120	
23	Curtis	Arthur	2nd. Class Chef				35			5' 6"	140	
24	Archer	Reginald	Petty Mess Cook				25			5' 7"	140	
25	Horn	Walter	Asst. Petty Mess Cook				28			5' 8"	160	
26			Asst. 2nd. Cabin Cook									
27	Quinn	James	Asst. 2nd. Cabin Cook				26		English	5' 5"	132	
28	Field	Henry	3rd. Class Cook				36			5' 10"	140	
29	Harold	James	Asst. 3rd. Class Cook				23			5' 9"	140	
30			Asst. 3rd. Class Cook									



* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192 _____

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauritania*, arriving at *M*, MAY 25 1923, 192, from the port of

74

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Agin	Jayred	Jew. Cook.	19/5/23.	So. ton	No	34		Im English	British	5' 5"	120	None
2	Harrison	Albur.	Ship's Cook.				23.				5' 6"	110	
3	Walton	George	Ex. Ship's Cook.				43				5' 2"	100	
4	Haby.	Walton.	Ship's Cook.				29.				5' 3"	92	
5	Wallace	Herbert.	1st Asst. Cook.				36.				5' 4"	132	
6	Holloway	Thomas.	1st. do. Cook.				24				5' 4"	110	
7	Hatches	Edward	1st Asst Cook.				21				5' 10"	138	
8	Joyce	Thomas	1st Asst Cook				46.		Scotch		5' 6"	140	
9	Hawkins	Percy.	1st Asst Cook.				21		Engl		5' 4"	100	
10	Seaverley	John. Spence	Italian Cook.				29.				5' 4"	150	
11	Gilley	William	Asst. Cook				7.				5' 0"	100	
12	Holloway	Charles	Asst Cook				22.				5' 6"	96	
13	Davis	Thomas.	Asst. Cook				33.				5' 3"	94	
14	Mum	Henry.	Asst Cook				24				5' 8"	90	
15	Adams	Thomas.	Asst Cook.				34				5' 3"	90	
16	Spence	Joseph.	Asst Cook				21				5' 9"	100	
17	Boyle	Walter	Asst Cook				35.				5' 7"	140	
18	Clark	Richard	Asst Cook.				26				5' 5"	10	
19	Gill	Ernest.	Asst Cook.				42				5' 6"	130	
20			Asst Cook.										
21			Asst Cook.										
22	Goldsmith	Lepold.	Chief. Hole. St.				31.				5' 7"	140	
23	Dee	Walter.	Chief Butcher				6.				6' 1"	200	
24	Dee	Arthur.	2nd. Butcher				39				5' 7"	140	
25	Gibbs	Henry.	3rd Butcher				36.				5' 7"	175	
26	Vokes	Sidney	Ex. 3rd. Butcher				23.				5' 7"	132	
27	Swier	Richard	Asst Butcher				29.				5' 8"	127	
28	Subbs	George	Asst Butcher				22				6' 6"	200	
29	Pitcock	Walter	Asst Butcher				42				5' 5"	130	
30			Asst Butcher										

W. J. J. J. J.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 192, from the port of 75

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
6.1	<i>Eickley</i> <i>J. Eneas</i>	<i>Chief Baker.</i>	<i>19/73</i> <i>So'ton</i>	<i>No</i>	<i>34</i>	<i>ln</i>	<i>Englsh</i>	<i>British</i>	<i>5.10</i>	<i>140</i>	<i>None.</i>
2	<i>Gundry</i> <i>J. Henry</i>	<i>Confessioner</i>			<i>49</i>				<i>5.7</i>	<i>139</i>	
3	<i>Thiven</i> <i>J. Mary</i>	<i>2nd. Baker.</i>			<i>24</i>				<i>5.6</i>	<i>120</i>	
4		<i>E. 2nd. Baker.</i>									
5	<i>Jay</i> <i>J. Fredrick</i>	<i>3rd. Baker.</i>			<i>30</i>		<i>Englsh</i>	<i>British</i>	<i>5.0</i>	<i>140</i>	
6	<i>Pope</i> <i>J. James</i>	<i>E. 3rd. Baker.</i>			<i>22</i>				<i>5.0</i>	<i>120</i>	
7	<i>Green</i> <i>J. Ray</i>	<i>Asst. Confessioner</i>			<i>20</i>				<i>5.8</i>	<i>156</i>	
8	<i>Rupp</i> <i>J. George</i>	<i>Asst. Baker.</i>			<i>23</i>				<i>5.4</i>	<i>140</i>	
9	<i>Bishop</i> <i>J. Thedrick</i>	<i>Asst. Baker.</i>			<i>31</i>				<i>5.5</i>	<i>11.3</i>	
10	<i>Moran</i> <i>J. Edie</i>	<i>Asst. Baker.</i>			<i>19</i>				<i>5.7</i>	<i>90</i>	
11		<i>Asst. Baker.</i>									
12	<i>Watson</i> <i>J. Sidney</i>	<i>Baker. Scullion</i>			<i>29</i>				<i>5.11</i>	<i>140</i>	
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20	<i>Chadwick</i> <i>J. Barbara</i>	<i>Chf. Stewards</i>			<i>52</i>				<i>5.4</i>	<i>150</i>	
21	<i>Edward</i> <i>J. Harrold</i>	<i>Stewards</i>			<i>40</i>				<i>5.6</i>	<i>161</i>	
22	<i>Hickam</i> <i>J. Sarah J.</i>	<i>Stewards</i>			<i>58</i>				<i>5.5</i>	<i>160</i>	
23	<i>McGuiness</i> <i>Charlotte</i>	<i>Stewards</i>			<i>45</i>				<i>5</i>	<i>20</i>	
24	<i>A. J. U.</i> <i>Lily</i>	<i>Stewards</i>			<i>34</i>				<i>5.5</i>	<i>130</i>	
25	<i>Osborne</i> <i>J. Emma</i>	<i>Stewards</i>			<i>35</i>				<i>5.6</i>	<i>150</i>	
26	<i>Cook</i> <i>J. Annie J.</i>	<i>Stewards</i>			<i>28</i>				<i>5.8</i>	<i>158</i>	
27	<i>Draper</i> <i>J. Jane K.</i>	<i>Stewards</i>			<i>38</i>				<i>5.6</i>	<i>160</i>	
28	<i>Sawkins</i> <i>J. Emily</i>	<i>Stewards</i>			<i>55</i>				<i>5</i>	<i>160</i>	
29	<i>Carrick</i> <i>J. Mary</i>	<i>Stewards</i>			<i>39</i>				<i>5.2</i>	<i>140</i>	
30	<i>Gilbert</i> <i>J. Elizabeth</i>	<i>Stewards</i>			<i>44</i>				<i>5.6</i>	<i>150</i>	

R. J. Young
Sup.



* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Nauretanica*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 192, from the port of 75

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
6.1	Eckley	Ernest	Chief Baker.	19/73 So'ton	No	34	ln	Englsh	Bristol	5.10	140	None.
2	Gundry	Henry	Confectioner			49				5.7	139	
3	Shiver	Mary	2nd. Baker.			24				5.6	120	
4			E. 2nd. Baker.									
5	Jay	Isidore	3rd. Baker.			36		Englsh	Bristol	6.0	140	
6	Rupp	James	E. 2nd. Baker.			22				5.5	140	
7	Green	Ray	Asst. Confectioner			20				5.8	156	
8	Rupp	George	Asst. Baker.			23				5.4	140	
9	Bishop	Frederick	Asst Baker			51.				5.5	11.3	
10.	Moran	Salie	Asst Baker.			19.				5.7.	90.	
11			Asst Baker.									
12	Watson	Lidney.	Baker Sullion			29.				5.11	140	
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20.	Chadwick	Bartosa	Chf. Stewards			52				5.4	150.	
21	Edwards	Harnett	Stewards			40				5.6	161	
22	Wickam	Sarah J.	Stewards			58				5.5	160	
23	McGuiness	Charlotte	Stewards			45				5.	20	
24	Appl	Lily	Stewards			34				5.5	130	
25.	Ostorne	Emma.	Stewards			35.				5.6	150	
26	Cook.	Maria J.	Stewards			28				5.8	158	
27	Draper	Jane K.	Stewards			38				5.6	160	
28	Sawkins	Emily	Stewards			55				5.	160	
29	Carrick	Mary.	Stewards			39.				5.2	140	
30.	Gilbert	Elizabeth	Stewards			44				5.6	150	

R. J. Young
Imp.



* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36 That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 192, from the port of

76

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where							
9.1	Hyssett	Leph	Stewards	9/23	So'ton	Vo	32	ln	English British	56	140	None.
2	Bilson	Jessie	Stewards				33			54	120.	
3	Riehardson	Madge.	Stewards				40			53	131.	
4	Kowr	Juleia	Stewards				34			56	140	
5	Shirley	Annie.	Stewards				38			55	120.	
6	Davis	Ada.	Stewards				39			57	145.	
7			Stewards									
8	American Consulate, Southampton, England.											
9	May 18, 1923.											
10	I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.											
11	Roy E. Bower. American Vice Consul.											
12												
13	No. 1025											
14	SEEN											
15	Roy E. Bower. American Vice Consul.											
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Chas. W. B. P. 18/23

19 MAY 1923
SOUTHAMPTON



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Chas. R. Pratt
Dr. Suppl.



* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

A. H. Koslov *Master* of the *Maasilania*, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this *21st* day of *May* 192*8*

A. H. Koslov
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mauretania*, arriving at *New York* MAY 25 1923, 192, from the port of *Breton*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Low.	Stanley.	1st Asst. Purser	✓	✓	✓	28	hr	English	British	5'8	159	none
2	Shepherd	Arthur.	At.	✓	✓	✓	37	✓	✓	✓	5'6	150	✓
3	Carl	Sperry.	✓	✓	✓	✓	40	✓	✓	✓	5'8	140	✓
4	Heldrum	Arthur	2nd.	✓	✓	✓	28	✓	✓	✓	5'9	150	✓
5	Banner.	Edgar	At.	✓	✓	✓	24	✓	✓	✓	5'10	160	✓
6	Williams	Chas	✓	✓	✓	✓	44	✓	✓	✓	5'7	157	✓
7	Booth	James	Deck Boy.	✓	✓	✓	16	✓	✓	✓	5'7	128	✓
8	Hiles.	Frank	C.B.	✓	✓	✓	21	✓	✓	✓	5'9	140	✓
9	Davies	Francis	1st C.O.	✓	✓	✓	26	✓	✓	✓	5'10	148	✓
10	Hughes	Frank	✓	✓	✓	✓	33	✓	✓	✓	5'10	160	✓
11	Cram	John	1st Asst. At.	✓	✓	✓	29	✓	✓	✓	5'8	150	✓
12	Stanton	Isiah	2nd C.O.	✓	✓	✓	23	✓	✓	✓	5'10	148	✓
13	Hephart	Ernest	Refug. At.	✓	✓	✓	25	✓	✓	✓	5'8	140	✓
14	Bothall	Geo.	Fireman	✓	✓	✓	25	✓	✓	✓	5'10	150	✓
15	Bothall	Rupert	✓	✓	✓	✓	28	✓	✓	✓	5'6	140	✓
16	Logan	Gustav	Boat Cook.	✓	✓	✓	23	✓	Italian	✓	5'8	148	✓
17	Helding	Hydred	Boat Cook	✓	✓	✓	20	✓	English	British	5'9	140	✓
18	Hould.	Carl.	Asst. P.O. do.	✓	✓	✓	24	✓	✓	✓	5'10	150	✓
19	Gardner	Joseph.	Crewman.	✓	✓	✓	37	✓	✓	✓	5'6	140	✓
20	Spickard	Ed.	Trimmer	✓	✓	✓	28	✓	✓	✓	5'10	150	✓
21	Goodwin	Arth.	✓	✓	✓	✓	34	✓	✓	✓	5'9	140	✓
22	Walker	Harry	✓	✓	✓	✓	31	✓	✓	✓	5'10	159	✓
23	Thomas	John	Trimmer	✓	✓	✓	22	✓	✓	✓	5'9	150	✓
24	Rayner	Edward	2nd Asst. Bak	✓	✓	✓	48	✓	✓	✓	5'8	160	✓
25	Hedley	Thos.	Trimmer	✓	✓	✓	24	✓	✓	✓	5'9	150	✓
26	Hifford	Henry	✓	✓	✓	✓	27	✓	✓	✓	5'8	150	✓
27	Hobb.	Albert	Steward.	✓	✓	✓	33	✓	✓	✓	5'6	149	✓
28	H. Martin	James	Barber.	✓	✓	✓	24	✓	✓	✓	5'9	150	✓
29	Harris	Secondo	Confector.	✓	✓	✓	34	✓	✓	✓	5'10	158	✓
30	Hilson	John	Asst. Bak	✓	✓	✓	40	✓	✓	✓	6'0	159	✓

Raymond Insp.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

W. H. Koshion Master of the *Mausetania*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this *25th* day of *May* 1923

Immigrant Inspector.

el having such

(12)

Physical marks or peculiarities

None

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Supplementary

Sheet No. **29**

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

78

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Hametania*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 1923, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival		Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Davis	Thamson	Barber	19/1/23	Soton	No. 42	hr.	English	Birth	5'9 1/2	130	None.
2	Hong	Edward	Dieb	Boy	19/1/23	✓	16	✓	✓	5'10	140	✓
3	American consulate. Southampton Eng. Rafflesing Insep											
4	May 19-1923											
5	No. 1025											
6	-SEEN-											
7	Willard Lelder											
8	F. WILLARD LELDER											
9	American Vice Consul											
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												



* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *A. H. Koshion* *Master* of the *Maurulanio*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this *25th* day of *May* 192*5*

A. H. Koshion
Master, ~~First or Second Officer~~.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

79

Vessel *Mametanica*, arriving at *NY*, MAY 25 1923, 192, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	M ^o Cherson	John	✓ Trimmer	16/23	Lo'ton	Yes.	20	m	Dutch American	Australian	5'9"	145	To rush foreign home.
2													
3			SEEN										
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

William Calder
Fullard Calder
Amesbury, Mass.
Southampton Eng.
May 19-1923

Certified that the above seaman was originally engaged in New York and is being returned to that port according to agreement.

Southampton
J. Conrad S. S. B. Co.
Southampton
May 19th 1923.

SEEN

William Calder
Fullard Calder
American
Southampton Eng.
May 19-1923

Certified that the above seaman was regularly engaged in New York and is being returned to that port according to agreement.

Southampton
J. Conrad S. Cohen
Southampton
May 19th 1923.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-25-23

I, W. H. Foster Master of the Manetania
do hereby certify that the grain brought in said vessel from any port or place during

25th

Immigrant Inspector.

30

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid: nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

FILE NO 61897

I, Dr. J. H. Smith, Surgeon of the St. Pauline sailing through do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

Conn, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of May, 19 23

at Phoenix

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Sex	Age	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Stature	Other
Male	15	✓	10	219	✓	✓	✓	✓
Female	22	11	1	36	✓	✓	✓	✓
Male	20	3	✓	1	37	✓	33	309
TOTAL	39	13	✓	11	294	✓	57	851

Sex	Age	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Stature	Other
Female	13	✓	7	9	✓	✓	✓	✓

Sex	Age	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Stature	Other
Female	13	✓	7	9	✓	✓	✓	✓

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	3	219
2nd Cabin	2	217
Steerage	27	37
Total	32	473

St. Pauline
5/15

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Cost 101.-

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. "RELIANCE" Passengers sailing from CHERBOURG, May 16th, 1923

[illegible]

322

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK

MAY 25 1928, 19

61

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. Reason in prison or elsewhere, or in custody of the United States, for any crime or offense, or for any other reason, and whether alien is subject to deportation.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is subject to deportation.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.									
1	no	Self	yes	yes	31. Penna.	Residence: 6768, Germantown Ave. Philadelphia Pa.	indef.	no	Resident	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	Grey	Grey	Gut on left wrist	England	Cheshire	Cheadle
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. L. Jackson Master, of the U. S. Atlantic, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 day of May, 19 19
at Cherbourg
J. L. Jackson
Master.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$100 or less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward J. Sullivan, Surgeon of the U.S. Marine Hospital, Sailors' Home,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Conn., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of May, 1913
at New York
M. J. Cunningham
Notary Public
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Passengers sailing from BOSTON, 1919

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.			Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.
1	781120-12/1/21	Fox	Benjamin	53	M	S Architect	Yes	English	Yes	British	English	U.S.A. Boston	Walter Nicholls	Mass Buzzard's Bay
2	1083159	Hunt	William Thomas	51	M	M Under-taker	Yes	English	Yes	do	do	30 Heath St Hampstead, London.	Wife Mrs Annie Agnes Hunt	N.Y. New York
3	1083159	Wincott	Rosalie	45	F	M Nurse	"	German English	Yes	German	do	Polish America N.Y. city	Employer, Mrs Armstrong	1 Duchess Street, London, W N.Y. New York City
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

33

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8.3

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

W. L. Person Master, of the Is. R. R. R., from Boulhaupston, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of May, 19 13
at New York
W. L. Person
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "German" or "Hebrew" alien by the head of race or people does not mean "France" or "Germany" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur H. Smith, Surgeon of the SS Reliance, Sailing thereunto
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

Cour., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of May, 1913
at New York
M. J. Sullivan
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Reliance Passengers sailing from Hamburg, May 15th, 1923

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.					Country. City or town.		State. City or town.	
1	TRANSIT	Berrero	Vincent	33	m	physician	English	yes	Columbia	Colonia, Cali	own home: Cali, Colombia.	In transit to Colombia
2		Schreck	Dora	32	f	nurse	German	yes	Germany	Muenchen	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
3		Leop	Michilde	31	f	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
4		"	"	24	f	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
5		"	Lilly	23	f	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
6	TRANSIT	Todt	Adolf	37	m	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
7		Helling	Robert	30	m	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
8	CL. ENG.	Lugel	Robert	31	m	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
9	CL. ENG.	"	"	31	f	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
10		Strecker	Elise	23	f	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
11	TRANSIT	Siernatski	Alex	31	m	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
12		"	"	31	f	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
13	TRANSIT	Rach	Rudolf	31	m	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
14		Alauw	Rudolf	31	m	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
15		Rach	Rudolf	31	m	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
16	TRANSIT	Sandhar	Willi	30	m	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
17	TRANSIT	"	"	31	f	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
18	PLUMAT	Sorbus	Thomas	47	m	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
19	PLUMAT	"	Felix	31	m	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
20	PLUMAT	"	Carl	23	m	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
21	PLUMAT	"	Thomas	23	m	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
22	TRANSIT	"	"	31	f	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
23		"	"	31	f	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
24	TRANSIT	"	"	42	m	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
25		"	"	31	f	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
26		"	"	31	f	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
27		"	"	31	f	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
28		"	"	31	f	housewife	"	"	"	"	own home: Muenchen, Germany.	N.Y. New York
29		Gent	Babette	43	f	housewife	German	yes	Germany	Goettingen	Husband: Werner Gent, Goettingen, Germany.	N.Y. Mt. Vernon

34

27 Greiffenstein Ricardo Failed to Embark
28 Angel Juan Jose Failed to Embark

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

MAY 25 1928, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.			Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.		Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. L. Gerson Master, of the St. Reliance, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15th day of May, 1913
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

86

MAY 25 1923

1923

S. S. *RELIANCE*

sailing from

Arriving at port of

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Thomas	Frankley	41	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md. Canal Street, near Park St. B. Station
2	"	Athenia	42	F		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	"	"
3	Smith	John	50	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
4	"	John	50	F		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	"	"
5	"	Catherine	51	F		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	"	"
6	Garcia	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
7	"	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
8	Rowe	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
9	Carroll	Carroll	24	F		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
10	Stevens	Alfred	21	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
11	"	Alfred	21	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
12	Valerius	Frank	22	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
13	"	Catherine	22	F		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
14	Witt	Carl	21	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
15	"	Carl	21	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
16	Art	J. P.	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
17	"	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
18	"	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
19	Brooks	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
20	Irving	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
21	Stewart	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
22	"	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
23	Boyle	Charles	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
24	Boyle	Thomas	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
25	Stewart	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
26	Brooks	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
27	"	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
28	Witt	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
29	"	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.
30	Witt	Carl	24	M		St. Louis, Mo., Oct. 1st, 1881.	St. Louis, Mo., Nov. 1st, 1912.	Baltimore, Md.

30

35

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

B

27

S. S. RELIANCE sailing from NEW YORK, May 15th, 1922, Arriving at port of NEW YORK, MAY 25 1922, 1922

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	McCallum	Robert	42	M	M		U.S.P. 1911, March 24th 1912.	Baldwin, 30 Auburn Ave.
2	Rielly	Frank	40	M	M	U.S.P. 1903, March 13th 1902.	U.S.P. 1903, March 13th 1902.	Kansas, Mo. 346 Newark Str.
3	"	Stella	40	F	M	U.S.P. 1903, March 13th 1902.	U.S.P. 1903, March 13th 1902.	U.S.P. 1903, March 13th 1902.
4	Seiling	Edward	40	M	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
5	Haltz	Charles	38	M	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 40 Riverside Drive.
6	Thom	Harry	40	M	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
7	Sealey	William	40	M	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
8	"	Elizabeth	34	F	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
9	Leinmiller	Robert	30	M	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
10	Levie	Joseph	30	M	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
11	Seller	Charles	37	M	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
12	"	Herbert	35	M	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
13	Meyer	Julius	30	M	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
14	Portchier	Marie	30	F	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
15	Marke	Edith	30	F	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
16	"	William	14	F	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
17	"	Edna	12	F	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
18	"	Yara	4	F	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
19	Sealey	William	40	M	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y.
20	Leiberg	Isidore	30	M	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
21	Leiberg	Isidore	30	M	M	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	U.S.P. 1902, March 13th 1901.	New York, N.Y. 111 7th Str.
22	Shapiro	Abraham	28	M	M	Nat. Fall River, Mass. 9/17/13	U.S.P.	Mass.

36

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Such passengers should be listed on the alien manifest. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation should be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

51A

S. S.

sailing from

16th MAY, 1923

Arriving at Port of

NEW YORK MAY 25 1923

MAY

1923

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	ARMSTRONG	PAUL	8	M	S, July 4th, 1914. New York City, N.Y.	Passport No. 1254 London, Eng. May 9th.	2308 N. Charles St. Baltimore, Md.
2	BUCHANAN	ANNIE R.	59	F	W Aug. 4th, 1863. New York City, N.Y.	" " 237063 Dec. 14th, 1922.	20, Morningside Ave. N.Y. City.
3	BURNS	JAMES F.	54	M	M 1868. Newhaven, Conn.	" " 237203 Dec. 15th, 1922.	1511, Allegheny Ave. Philadelphia Pa.
4	BURNS	ARABELLA C.	53	F	M 1869. Philadelphia, Pa.	" " do	do do.
5	Butterworth	JULIA	54	F	W Sept. 28th, 1867. Philadelphia, Pa.	" " 230784 Nov. 14th, 1922.	Belgravia Hotel, 1811, Chestnut St. Philadelphia, Pa.
6	CAIRNS	ANNA ELIZABETH	61	F	S Sept. 22nd, 1861. Waterbury, Conn.	" " 221398 Sept. 26th, 1922.	1078, W. Main St. Waterbury, Conn.
7	CHATFIELD	WILLIAM F.	81	M	M Feb. 7th, 1842. Derby, Conn.	" " 221397 Sept. 26th, 1922.	509, Willow St. Waterbury, Conn.
8	CHATFIELD	MARY F.	66	F	M July 25th, 1856. Haverstraw, N.Y.	" " do	do do.
9	CHRISTIAN	CLARENCE	27	M	S Sept. 20th, 1895. Gardner, Mass.	" " 243504 Jan. 15th, 1923.	Gardner Candler, Mass.
10	CLAP	RUTH W.	44	F	Jan. 26th, 1879. Attleboro, Mass.	" " 235378 Dec. 6th, 1922.	Attleboro, Mass.
11	COE	ALBERT DOUGLAS	28	M	S 1895. West Haven, Conn.	" " 241049 Jan. 3rd, 1923.	44, Church Tce, West Haven, Conn.
12	COLLVER	DAVID JAY	76	M	M Aug. 20th, 1846. Stanhope, N.J.	" " 234927 Dec. 4th, 1922.	2556, Over Rock Rd, Cleveland, O.
13	COLLVER	FRANCES	56	F	M April 30th, 1865. Deville, Ohio.	" " do	do do
14	COOGAN	MARGARET P.	46	F	W June 6th, 1877. Greenwich, Conn.	" " 237909	Greenwich, Conn.
15	COX	ELIZABETH	50	F	M Nov. 17th, 1873. Cleveland, Ohio.	" " 300	Winchester, Mass.
16	DENNIS	ADA	53	F	S Aug. 17th, 1870. Wellsville, Ohio.	" " 187	East Liverpool, Ohio.
17	DENNISON	MARY R.	66	F	W Sept. 26th, 1856. Boston, Mass.	" "	26, Franklin St. Boston, Mass.
18	DRUMBOR	CHARLES E.	58	M	M Aug. 10th, 1864. Weatherly, Pa.	" " 222800 Dec. 4th, 1922.	6, W. 3rd St. Bethlehem, Pa.
19	DRUMBOR	ANNIE J.	55	F	M Ellicott City, Md.	" " do	do do
20	FARRIS	LILLA	34	F	S Aug. 27th, 1888. Rockland, Maine.	" " 241501 Jan. 6th, 1923.	44, Waldo Ave. Rockland, Maine.
21	FAUERBACH	ELSA	29	F	S Aug. 9th, 1893. Madison, Wis.	" " 323706 Nov. 28th, 1922.	938, Spaight St. Madison, Wis.
22	FAUERBACH	GALE	31	F	S 1891. Madison, Wis.	" " 33707 Nov. 28th, 1922.	do do
23	FENNESSY	JAMES HENRY	55	M	Wd. July 24th, 1867. New Baltimore, N.Y.	" " 236850 Dec. 13th, 1922	42, Broadway, New York, N.Y.
24	FENNESSY	ALMA E.	19	F	S June 5th, 1903. Denver, Col.	" " 236852 do	Greenwich, Conn.
25	FENNESSY	ELEANOR S.	17	F	S Oct. 16th, 1905 " "	" " 236851 do	do
26	FENNESSY	MARCIA S.	15	F	S Oct. 1907. Greenwich, Conn.	" " 236849 do	do
27	FENNESSY	JOSEPH L.	13	M	S Mar. 1st, 1910. " "	" " 236850 do	do
28	FOSTER	BENJAMIN	51	M	M Dec. 15th, 1871. New York, N.Y.	" " 233890 Nov. 28th, 1922.	838, West End Ave. New York, N.Y.
29	FOSTER	RUTH A.	45	F	M 24th 14th, 1877. (1877) -	Born at " do England, Nov. 14th, 1877.	do do
30	GILL	AMELIA LOUISE	25	F	S June 21st, 1897. Cleveland, Ohio.		2178, Harcourt Dr. Cleveland, O.

30 city

37

- IMPORTANT NOTICE.**— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. *Suitable* notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *52*

89

S. S. *"HILDA"* sailing from *SOUMERSON*, 16th MAY, 1923, Arriving at Port of *NEW YORK* MAY 25 1923 MAY, 1923.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	GILMAN	EDWARD	71	M	M	May 24th, 1852. Holyok, Mass.	Passport No. 237776 Dec. 16th, 1923.	66, North St. Saco, Me.
2	GILMAN	ADA S.	65	F	M	June 3rd, 1858. Heffingham, N. H.	" " do	do do
3	HEYWOOD	GEORGE H.	26	M	M	July 4th, 1896. Gardiner, Mass.	" " 256191 March 15th, 1923.	43, Glazier St., Gardiner, Mass.
4	HEYWOOD	ALICE S.	26	F	M	Mar. 12th, 1897. Boston, Mass.	" 2 242845 Jan. 11th, 1923.	do do
5	HIGHET	FRANK B.	65	M	M	Feb. 10th, 1858. Poughkeepsie, N.Y.	" " 237247 Dec. 15th, 1922	The Maples, Greenwich, Conn.
6	HIGHET	ISOBELLE	63	F	M	July 9th, 1859. New York, N.Y.	" " do	do do
7	HURLOCK	CORA M. B.	54	F	W	Feb. 27th, 1868. Milford, Del.	" " 244 Dec. 1st, 1922.	2831, Dramoni St. Philadelphia, Pa.
8	HUMPHREYS	MARIAN F.	27	F	M	June 3rd, 1895. Buffalo, N.Y.	" " 236909 Dec. 13th, 1922.	Denver, Col.
9	JEROME	FRANK	56	M	M	July 19th, 1856. Chicago, Ill.	" " 230863 Nov. 14th, 1922.	6427, Greenwood Ave, Chicago, Ill.
10	JEROME	AMALIE H.	58	F	M	Nov. 5th, 1859. do	" " do	do do
11	KENYON	FLOYD S.	41	M	S	April 8th, 1881. Richfield N.Y.	" " 241048 June 3rd, 1923	Nest Haven, Conn.
12	LISBERGER	REBECCA M.	47	F	M	Feb. 3rd, 1876. Philadelphia, Pa.	" " 230840 Nov. 14th, 1921.	1744 N. Park Ave, Philadelphia, Pa.
13	LUNGERHAUSEN	OSCAR C.	58	M	M	Feb. 26th, 1865. Mt. Clemens, Mich.	" " 236334 Dec. 11th, 1922.	Mt. Clemens, Mich.
14	LUNGERHAUSEN	GABRIE C.	57	F	M	Dec. 11th, 1865. do	" " do	do
15	MC KINNIE	KATE	65	F	W	Cleveland, Ohio.	" " 237963 Dec. 18th, 1922.	2049, E. 71st St. Cleveland, O.
16	MC MILLAN	JOHN W.	48	M	M	Mar. 2nd, 1875. Boston, Mass.	" " 234107 Dec. 1st, 1922.	156, Pearl St. Boston, Mass.
17	MC MILLAN	SUSIE L.	48	F	M	Feb. 25th, 1875. do	" " do	do do
18	MONETT	EDITH MOSS	46	F	W	May 23rd, 1877. San Francisco, Cal.	" " 222557 Oct. 2nd, 1923.	40, E. Newell Ave, Rutherford, N.J.
19	MORGAN	MARGARET	50	F		Mar. 1st, 1873. Brockline, Mass.	" " 296	7, Damage St, Brockline, Mass.
20	NAGLE	CHARLES DENNISON	13	M	S	Sept. 30th, 1909. Framingham, Mass.	" " "	26, Franklin St. Boston, Mass.
21	O'DONNOR	EMMA	56	F	M	Mar. 24th, 1867. Providence, Rhode Is.	" " "	255, Norwood Ave, Edgewood, R.I.
22	PELTON	EDWARD E.	51	M	S	May 22nd, 1871. Shelton, Vt.	" " 213230. Sept. 12th, 1922.	Room 1001,
23	PLUMMER	ELIZABETH B.	58	F	W	Nov. 2th, 1864. Webster, N.Y.	" " "	7979, Harlem Boul., Rockford, Ill.
24	POSTLEY	ALICE E.	18	F	S	Oct. 9th, 1904. New York, N.Y.	" " 232210 Dec. 26th, 1922.	350, W. 88th St., New York, N.Y.
25	POTTER	CHARLES A.	57	M	S	April 10th, 1866. Transton, R.I.	" " 213006 December 2th, 1922. Providence, R.I.	
26	SEARNS	MARY ELIZABETH	21	F	S	Dec. 15th, 1901. Cleveland, O.	" " 240403 Jan. 2nd, 1923.	630, S. Market St. Akron, O.
27	SCHAE	WILLIAM B.	61	M	M	Mar. 17th, 1862. Cincinnati, O.	" " 269 Dec. 12th, 1922.	925, Lenox Place, Cincinnati, O.
28	SEYASE	Clara	37	F	M	Dec. 11th, 1885. do	" " do	do do
29	SHAWER	LETTIE E.	41	F	W	Mar. 20th, 1882. Fairbury, Ill.	" " 237416 Dec. 15th, 1922.	806, S. Third St, Champaign, Ill.
30	Shetter	ANNA CATHERINE	23	F	S	Dec. 14th, 1900. Cleveland, O.	" " 239231 Dec. 24th, 1922.	2177, Stillman St, Cleveland, O.

38

- Bo city*
- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 537
30

S. S. "REINER" sailing from SONTARION, 16th, MAY, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, MAY, 1923.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	STEIN	LEO	72	✓ M	M	Sept. 20th, 1850. New York, N.Y.	Passport No.	220 W. 99th St., New York, N.Y.
2	STEPHEN	MONSIEUR	57	✓ M	S	Sept. 2nd, 1865. Summit, N.J.	" " 154 Dec. 25th, 1922.	29 Franklin Pl Summit, N.J.
3	STOLMS	LEWIS A.	50	✓ M	M	Aug. 29th, 1866. Hartford, Conn.	" " 41923 May 26th, 1921.	350, Farmington Ave, Hartford, Conn.
4	STOLMS	BESSIE W.	52	✓ F	M	Aug. 29th, 1870. Brooklyn, N.Y.	" " do	do do
5	STOLMS	MARAPETH	23	✓ F	S	Nov. 25th, 1921. Hartford, Conn.	" " do	do do
6	THAYER	HARRY I.	53	✓ M	M	Sept. 1th, 1869. Pembroke, Mass.	" " 94240 Oct. 21st, 1921.	Wakefield, Mass
7	THAYER	EMMA L.	51	✓ F	M	Dec. 21st, 1871. Catuate, Mass.	" " 94240 do	120 W. 36th St do do
8	YOUNG	BELE C.	40	✓ F	W	1882. Chester, Pa.	" " 237281 Dec. 15th, 1922.	5914 Girard Ave, Philadelphia, Pa.
9	CALKINS	ANN SHURMER	54	✓ F	W	July 13th, 1868. Cleveland, O.	" " 102701 Dec. 5th, 1922.	Stallion Hotel 60 E. D. Shurmer 801, Marshall Bldg, Cleveland, O.
10	CARLENTER	FRANK M.	53	✓ M	S	Nov. 14th, 1855. Equinunk, Pa.	" " 240985 Jan. 3rd, 1923.	Plainfield, N.J. R.D. 1.
11	RUSSELL	WILLIAM J.	66	✓ M	M	Aug. 25th, 1857. Greene, N.Y.	" " 110085 Jan. 10th, 1922.	Greene, N.Y.
12	RUSSELL	RUTH E.	56	✓ F	M	April 5th, 1847. Syracuse, N.Y.	" " do	do
13	WALKER	ETHEL E.	44	✓ F	S	June 6th, 1878. Marango, Iowa.	" " 77684 Aug. 24th, 1921.	Estherville, Iowa.
14	PLU WALTON	MARY H.	41	✓ F	S	1880. Philadelphia, Pa.	" " "	1979, Harlem Boul, Rockford, Ill.
15	WARD	NEIL C.	40	✓ M	M	Nov. 12th, 1882. St. Joseph, Mich.	" " "	34, W. Superior St, Chicago, Ill
16	WARD	MARY C.	24	✓ F	M	June 10th, 1898. Janesville, Wis.	" " "	do do
17	EMORY	LLOYD T.	40	✓ M	S	Aug. 8th, 1882. Queen Anne's Cty, Md.	" " 238617 Dec. 21st, 1922.	4, S. 15th St. Philadelphia, Pa.
18	Foulke	Wm. Dudley	74	✓ M	M	Nov. 20, 1848. New York City	" " "	Richmond, Indiana
19	"	Mary T. R.	72	✓ F	M	Jan. 6, 1850. Cincinnati, Ohio	" " "	50 W 18th St
20	Hughes.	Lydia F.	38	✓ F	M	Sept. 28, 1885. Richmond, Indiana	" " "	135 Touro St. Newport, R.I
21	Watriss	Frederica	18	✓ F	S	Jan. 5, 1905. New York City	" " "	8 West 53 St. New York City
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Arriving June 9 3:30 PM

W. C. T. U.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *11*

31

19

S. S. "RELIANCE"

sailing from CHERBOURG

May 16th

1923, Arriving at port of

MAY 25 1923

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
✓ 1	Carlat	Claude, A	55	✓ M	M March 21st., 1868, Muscalini, Iowa	U.S. P. N° 148500 Washington D.C. April 18th. 1922. Extended to April 18th., 1924	3787, Washington Street, Kansas City, Mo.
✓ 2	Carlat	Blanche	43	✓ F	M July 29th., 1880, Kansas City, Mo.	Do Do	Do Do
✓ 3	Carlat	Catherine	12	✓ F	S July 31st., 1910, Kansas City, Mo.	Do Do	Do Do
✓ 4	Wellwood	Anna Carlat	23	✓ F	M April 5th., 1900, Kansas City, Mo.	U.S.P. N° 235983 Washington D.C. December 5th., 1922	Do Do
✓ 5	Falk	Emma, Mayer	60	✓ F	Wd. December 17th., 1862, Chicago Ill.	U.S.P. N° 212885 Washington D.C. August 17th., 1922	4532, Drexel Bld. Chicago, Ill.
✓ 6	Jacobs	Lenore, R	50	✓ F	M October 20th., 1872, Presque Isle, Maine	U.S.P. N° 233703 Washington D.C. November 28th., 1922	2725, Bedford Avenue, Brooklyn, N.Y.
✓ 7	Jacobs	Henry, C	61	✓ M	M February 5th., 1862, New York N.Y.	Do Do	Do Do
✓ 8	Welz	John	63	✓ M	M August 6th., 1859, Brooklyn, N.Y.	U.S.P. N° 233231 Washington D.C. November 25th. 1922	1328, President Street, Brooklyn, N.Y.
✓ 9	Welz	Ida	62	✓ F	M August 3rd., 1860, Do Do	Do Do	Do Do
✓ 10	Welz	Irma	32	✓ F	Wd. May 28th., 1890, Do Do	U.S.P. N° 233230 Washington D.C. November 25th., 1922	Do Do
✓ 11	Enright	Timothy, J	24	✓ M	S September 20th., 1898, Syracuse, N.Y.	U.S.P. N° 228875 Washington D.C. October 30th., 1922	111, South Lowell Avenue Syracuse, N.Y.
✓ 12	Bernheim	Albert	56	✓ M	M	U.S.P. N° 113856 Washington D.C. January 25th., 1922	Hotel Richelieu, San-Francisco. Cal.
✓ 13	Bernheim	Ernestine	46	✓ F	M October 21st., 1877, San-Francisco, Cal.	Do Do	Do Do
✓ 14	Lawless	Margaret, E	55	✓ F	M December 22nd., 1867, Syracuse, N.Y.	U.S.P. N° 233290 Washington D.C. November 25th., 1922	111, South Lowell Avenue, Syracuse, N.Y.
✓ 15	Balloy	Mary, C	49	✓ F	M November 17th., 1874, Fairbault, Minn.	U.S.P. N° 240 Washington D.C. November 14th., 1922	116, Dabill Street, Providence, Rhode Island
✓ 16	Mahler	Amelia	60	✓ F	Wd. April 21st., 1863, Chicago, Ill.	U.S.P. N° 182282 Washington D.C., May 31st., 1922	Chicago Beach Hotel, Chicago, Ill.
✓ 17	Bradley,	William, L	64	✓ M	M October 25th., 1859, Dubuque, Iowa	U.S.P. N° 229467 Washington D.C. November 7th., 1922	Dubuque, Iowa.
✓ 18	Bradley	Lida, W	55	✓ F	M November 1st., 1868, Wadena, Iowa	Do Do	Do Do
✓ 19	Bradley	Mary, Louise	11	✓ F	S March 28th., 1912, Dubuque, Iowa	Do Do	Do Do
✓ 20	Hagan	Bertha	47	✓ F	S October 7th., 1875, Alloway, N.J.	U.S.P. N° 228893 Washington D.C. October 30th., 1922	502, 4th. Avenue, Asbury Park, N.J.
✓ 21	Leahy	Mary, M	48	✓ F	Wd. December 14th., 1874, Utica, N.Y.	U.S.P. N° 233771 Washington D.C., November 28th., 1922	14, Genesee Court, Utica, New York
✓ 22	Petitdidier	Louis M.	64	✓ M	M	U.S.P. N° 87180 Washington D.C. September 29th., 1921. Extended for one year	c/o Colorado National Bank Denver, Colorado.
✓ 23	Petitdidier	Anne, W	59	✓ F	M June 7th., 1863, Rockeville, Ind.	Do Do	Do Do
✓ 24	Stein	Rose	66	✓ F	M February 15th., 1857, New York, N.Y.	U.S.P. N° 2038 Paris, May 11th. 1923	220, West 98 New York City
✓ 25	Mather	John, T	68	✓ M	S January 27th., 1855, Fort Jefferson, N.Y.	U.S.P. N° 110492 Washington D.C., January 11th., 1922	Fort Jefferson, N.Y.
✓ 26	Abraham	John, G	57	✓ M	M July 9th., 1866, Mt. Pleasant, Iowa	U.S.P. N° 233413 Washington D.C. November 27th., 1922	239 Madison Mt. Pleasant, Iowa.
✓ 27	Priest	Bessie, May	49	✓ F	M December 26th., 1874, Newton, Mass.	U.S.P. N° 242315 Washington D.C., January 10th. 1923	Hotel Touraine Boston, Mass.
✓ 28	Quilling	Rosetta, M	50	✓ F	Wd. August 31st., 1873, Chester, Ind.	U.S.P. N° 235482 Washington D.C. December 6th., 1922	1471 E 94 2057129 Cleveland, Ohio
✓ 29	Connor	George, H	28	✓ M	S June 6th., 1895, Evansville, Ind.	U.S.P. N° 240776 Washington D.C. January 3rd., 1923	1459, Belleplaine Avenue, Chicago, Ill.
✓ 30	Whitecomb	James, Arthur,	70	✓ M	M March 26th., 1854, Underhill, Vermont	U.S.P. N° 206306 Washington D.C. July 20th., 1922	110, West 40th. Street, New York City.

Shocking Susp. 9 30

30 City

40

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *A-102*

32

19

S. S. "RELIANCE"

sailing from CHERBOURG

May 16th., 1923

Arriving at port of

MAY 25 1923

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	STATUS S M	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Schawe Clara, J	32	✓	F	S	November 15th., 1890, Cincinnati, Ohio	U.S.P. No 187524 Washington D.C. June 8th., 1922 995, Lenox Place, Cincinnati, Ohio
✓ 2	Meynen George, K	62	✓	M	M	February 3rd., 1861, New York, N.Y.	U.S.P. No 233561 Washington D.C. November 27th., 1922 43, Clinton Avenue, Jamaica, N.Y.
✓ 3	Meynen Elizabeth, E	54	✓	F	M	September 2nd., 1869, New York, N.Y.	Do Do Do 6768, Germantown Avenue, Philadelphia, Pa.
✓ 4	Kehoe Ettie, Marie	45	✓	F	S	July 3rd., 1877, Buffalo, N.Y.	U.S.P. No 234981 Washington D.C. December 20th., 1922 U.S.P. No 1698 Washington D.C. January 8th., 1923 U.S.P. No 1699 Washington D.C. January 8th., 1923 U.S.P. No 231481 Washington D.C. December 3rd., 1922 U.S.P. No 231668 Washington D.C. November 1st., 1922 25 Hancock St Newton, Mass.
✓ 5	Knowlton William, A	68	✓	M	S	June 24th., 1855, Nashville, Tenn.	Do Do Do 73, Hancock Street, Brooklyn, N.Y.
✓ 6	Knowlton Marion, E	32	✓	F	S	January 3rd., 1890, Natick, Mass.	Do Do Do
✓ 7	Campbell Martha, A	72	✓	F	Wd.	February 11th., 1851, Danbury, Conn.	U.S.P. No 232424 Washington D.C. December 8th., 1922 U.S.P. No 236008 Washington D.C. 9/12/1922 U.S.P. No 238622 Washington D.C. December 21st., 1922 Edge North Sewickley, Pa. Hotel Seneca; Columbus, Ohio. 5a, Lake Drive Apt. Baltimore, Md.
✓ 8	Campbell Marion, D	35	✓	F	S	December 11th., 1887, Brooklyn, N.Y.	Do Do Do
✓ 9	Moore Lucy	61	✓	F	S	August 27th., 1862, Pittsburgh, Pa	Do Do Do
✓ 10	Lanman Georgiana, B	68	✓	F	Wd.	October 19th., 1854, Ellington, Conn.	Do Do Do
✓ 11	Solmsen Moses	54	✓	M	M	June 19th., 1868, Charlottesville, Va	U.S.P. No 218210 Washington D.C. September 12th., 1922 East Lake Road, Erie, Penna.
✓ 12	Solmsen Rose, K	50	✓	F	M	May 14th., 1872, Blomington, Ind.	Do Do Do
✓ 13	Behrend Ernst, R	54	✓	M	M		Do Do Do
✓ 14	Behrend Mary, B	44	✓	F	M	December 26th., 1879, Providence, Rhode Isl.	Do Do Do
✓ 15	Behrend Warren, M	14	✓	M	S	March 14th., 1909, do do	Do Do Do
✓ 16	Behrend Harriet, E	12	✓	F	S	January 4th., 1911, Boston, Mass.	Do Do Do
✓ 17	Dean Marjorie	33	✓	F	S	December 12th., 1889, Glen Gardner, N.J.	U.S.P. No 134123 Washington D.C. March 28th., 1922 U.S.P. No 1409 Washington D.C. October 20th., 1922 U.S.P. No 237737 Washington D.C. December 8th., 1922 U.S.P. No 233716 Washington D.C. December 9th., 1922 U.S.P. No 223188 Washington D.C. October 5th., 1922 U.S.P. No 93871 Washington D.C. October 27th., 1921 U.S.P. No 220641 Washington D.C. September 22nd., 1922 U.S.P. No 235836 Washington D.C. December 8th., 1922 736, Riverside Drive, New York, N.Y. 874, Orlean Street, Chicago, Ill. Hotel Somerset, Boston, Mass Sewickley, Pa. Hastings on Hudson, N.Y. 1405 Brew Haverhill, Mass. 18 Lakeview Ave Do 24 Hobson St Reading, Mass.
✓ 18	Thumb Eugen, W	60	✓	M	S	September 30th., 1863, St. Johnville, N.Y.	Do Do Do
✓ 19	West Anna, D	69	✓	F	M	October 4th., 1853, Georgetown, Mass.	Do Do Do
✓ 20	Harbaugh Sarah, M	65	✓	F	Wd.	July 16th., 1858, Allegheny, Pa.	Do Do Do
✓ 21	Maury Carlotta, J	49	✓	F	S	January 6th., 1874, Hastings on Hudson, N.Y.	Do Do Do
✓ 22	Bixby William, E	68	✓	M		April 20th., 1855, Canton Harbor, N.H.	Do Do Do
✓ 23	Robinson William, P	73	✓	M		January 6th., 1850, Sunderland, Mass	Do Do Do
✓ 24	Richmond Ernest, D	54	✓	M	M	June 13th., 1869, Charlestown, Mass.	Do Do Do
✓ 25	Richmond Bessie, D	48	✓	F	M	May 14th., 1875, Reading, Mass	Do Do Do
✓ 26	Tyler Anna, B	74	✓	F	M	May 1st., Bangor, Maine	U.S.P. No 227709 Washington D.C. October 25th., 1922 U.S.P. No 97875 Washington D.C., November 15th., 1922 U.S.P. No 236319 Washington D.C. December 15th., 1922 U.S.P. No 110065 Washington D.C. January 10th., 1923 Do Do Do 80 Main St Haverhill, Mass. Mt. Vernon, Va. Do Green, New York
✓ 27	Wickes Anna, B	48	✓	F	M	March 22nd., 1874, Chicago, Ill.	Do Do Do
✓ 28	Smith Vinita, A	19	✓	F	S	October 21st., 1903, Kansas City, Mo.	Do Do Do
29	Russell William, J	66		M	M	August 28th., 1857, New York, N.Y.	Do Do Do
30	Russell Ruth, E	56		F	M	April 5th., 1867, New York, N.Y.	Do Do Do

Ex # 29, 30, Shortlisting Inup 9 20

Wm. and Ruth Russell
No 29 and 30 not sailing from Cherbourg

E. G. Muller

41

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *A-103*

33

S. S. "RELIANCE"

sailing from CHERBOURG

MAY 16th., 1923

Arriving at port of

MAY 25 1923

19

No. on List	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Sterling Anna, P	56	F	M	March 27th 1867, Rockford Ill	U.S.P. 228825 Washington D.C. October 30th. 1922	1008, N. Main St Rockford Ill
2	Sterling Olive, J	26	F	S	November 13th., 1897 do	U.S.P. N° 228826 Washington D.C. October 30th. 1922	do
3	Felton Eleanore, J	41	F	M	October 21st., 1881, Thompsonville Conn	U.S.P. 243 45 Washington D.C. January 3rd. 1923	68, Waban Hill Road Chestnut Hill Mass
4	Cornish Alice, O	76	F	Wd.	March 18th., 1847, Vestal N.Y	U.S.P. 230892 Washington D.C. November 14th., 1922	Upland Cal.
5	Fabbri Edith S	50	F	D	October 29th., 1872, New York N.Y	U.S.P. 134745 Washington D.C. March 29th. 1922	7 East 95 St New York N.Y
6	Dorsen Harry	34	M	M	February 10th. 1899, New York N.Y	U.S.P. 126716 Washington D.C. March 13th. 1922	Pinehurst Avenue, New York N.Y
7	Dorsen Bartha	30	F	M		do do	do
8	Dorsen Florence	9	F	S	October 25th. 1913, Providence, Rhode Isl	do do	do
9	Dorsen Frank	7	M	S	July 31st 1915, Milwaukee Wisco.	do do	do
10	Safford Dora, Sophie	67	F	S	July 28th. 1856, Rockford Ill	U.S.P. 232626 Washington D.C. November 28th. 1922	1418 National Ave Rockford Ill
11	Levings Thomas G	81	M	M	April 10th 1842, Sherman, Conn	U.S.P. 232992 Washington D.C. November 27th., 1922	1512, Montagu Str. Rockford Ill
12	Levings Nellie E	59	F	M	September 22nd 1863 Dover N.Y	do do	do
13	Hanaford Mary E	70	F	M	October 3rd 1853, Meredith N.H	U.S.P. 227585 Washington D.C. October 28th. 1922	514 1/2 Winnebago Rockford, Ill
14	Marvin Iona V	42	F	Wd.	January 21st 1881 Iwy N.Y	U.S.P. 237498 Washington D.C. December 15th. 1922	20, Circular Str Saratoga N.Y
15	Beels Herman H	65	M	M	April 3rd 1858 Kansas City Mo	U.S.P. 230587 Washington D.C. November 13th. 1922	647 W 39 Str Kansas City Mo
16	Mc Queen Daisy G	50	F	M	July 8th 1872, New York N.Y	U.S.P. 237527 Washington D.C. December 16th. 1922	10, Fifth Avenue Saratoga Springs N.Y
17	Sudro Frederick H	68	M	S	January 21st 1855 Elysia Ohio	U.S.P. 237530 Washington D.C. December 2nd. 1922	328, East Avenue Elysia Ohio
18	Schryver Joel J	63	M	M	October 9th 1859 Port Jefferson N.Y	U.S.P. 232637 Washington D.C. January 19th. 1923	Port Jefferson N.Y
19	Wadsworth Mary L	59	F	M	July 19th 1863 Chelsea Mass	U.S.P. 236237 Washington D.C. December 11th 1922	11 Woodlawn 222 W. Broadway Hills Mass
20	Metzleir Carl G.	40	M	M	May 7th. 1883, New York N.Y	U.S.P. 1812 Washington D.C. March 6th. 1923	222, East 15 St. New York City N.Y
21	Seeley Benjamin	27	M	S	June 9th. 1896 La Creu Iowa	U.S.P. 233455 Washington D.C. November 27th 1922	400 Bldg Mt. Pleasant Iowa
22	Hardy Agnes	30	F	S		U.S.P. 1095 Washington D.C. December 29th 1922	4906, N. Ashland Avenue Chicago Ill 6920 So Shore Dr
23	Taylor Janette E	42	F	S	June 30th 1880 Orange N.J.	U.S.P. 231650 Washington D.C. November 17th. 1922	11 N. Jefferson St Orange N.J
24	Anker Sadie Helen	58	F	Wd.	June 1st 1865, Philadelphia, Pa	U.S.P. 13141 Washington D.C. December 1st. 1922	1020 431 So 51 Philadelphia Pa
25	Dickert Elsie	43	F	S	May 27th 1879, Salt Lake City, Utah	U.S.P. 233949 Washington D.C. November 27th. 1922	8, Bransford Apt. Salt Lake City, Utah
26	Freeland Marietta, H	59	F	S	December 15th., 1863 Agawam, Mass.	U.S.P. 231643 Washington D.C. November 17th. 1922	11, N. Jefferson Str. Orange, N.J.
27	Dooley Michael F	70	M	M	December 1st. 1852 New Britain Conn.	U.S.P. 131115 Providence December 1st. 1922	Providence R. I. 101
28	Dooley Ellen	5	F	M	January 1st. 1897 do do do	do do do	170, Angell
29	Holladay Sarah Ely	33	F	S	August 1st. 1890 do do do	U.S.P. 23104 Canton Pa R. I. October 3rd. 1922	Bietmore Pondener Canton Pa R. I.

*Shore King Corp 9 40
1-7*

29 City

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, eythick, Surgeon of the SS Rileman, Sailing Chicago
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Conn, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of May, 19 13
at New York
McGowan
Inspector
(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

The entries on this sheet must
be handwritten or printed.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. Reliance Passengers sailing from

This ~~white~~ sheet is for the listing of
(yellow)

H a m b u r g May 1 5 t h , 19 2 3

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.
1		Lampart	Lina	19	✓	1-52567	German	"	Father: Johannes Lampart.	
2		Laxgang	Michael	22	✓	2-615302 9/5/1939	"	"	Carlsruhe, Waldenstr. 32	N.Y. Paterson.
3		Stadler	Max	21	✓	11-234059-1/16/39	"	"	Father: Michael Laxgang	N.Y. New York.
4		"	"	19	✓	"	"	"	Father: Sider Stadler.	"
5		Schmitt	Max	17	✓	"	"	"	Steinheim 4.	"
6		Wesole	Marie	24	✓	"	"	"	Father: Helene Wesole.	180. Schkosh
7		"	Elisabeth	21	✓	"	"	"	Father: Helene Wesole.	180. Schkosh
8		Lehnir	Ella	21	✓	"	"	"	Father: Helene Wesole.	180. Schkosh
9		Kunze	Martha	23	✓	"	"	"	Father: Helene Wesole.	180. Schkosh
10		Dufina	Martha	23	✓	"	"	"	Father: Helene Wesole.	180. Schkosh
11		Gerschauer	Betty	23	✓	"	"	"	Father: Helene Wesole.	180. Schkosh
12		Rauke	Albert	24	✓	"	"	"	Father: Helene Wesole.	180. Schkosh
13		Krupkat	Frank	29	✓	"	"	"	Father: Helene Wesole.	180. Schkosh
14		Stoeker	"	21	✓	"	"	"	Father: Helene Wesole.	180. Schkosh
15		Fiedemann	"	21	✓	"	"	"	Father: Helene Wesole.	180. Schkosh
16		Schmid	Karl	21	✓	2-139866	German	"	Father: Jacob Schmid	N.Y. Albany
17		Blank	Elisabeth	34	✓	"	"	"	Father: Jacob Schmid	N.Y. Albany
18		"	"	"	✓	"	"	"	Mother: Katarina Krooss	N.J. Ridgefield
19		"	"	"	✓	"	"	"	Wischhafen, Kr. Kedingen	N.J. Ridgefield

43

15 ~~Wiederum~~ not on hand

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

95

MAY 25 1923

19

Arriving at Port of N o w - Y o r k

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of government or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Harrison Maston, of the ^{S/S} **RELIANCE**, from **HAMBURG**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *on* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at *Hamburg*

25th day of *May*, 19 *13*

M. Harrison
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be stated as "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, i. e., self, husband, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resipitation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, epth, Surgeon of the SS Reliance, Sailor, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Conn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

96

Sworn to before me this

5th day of May, 1903

at

Mary
Mary
Mary
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This ~~manifest~~ sheet is for the listing of (yellow)

S. S. RELIANCE

Passengers sailing from

HAMBURG

May 15th

1923

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Calling or occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination.	
(This column for use of Government officials only.)	Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Sex.		Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.
	Dannenberger	Katharina	19	f	maid	yes German	Germany	German	Germany Bendorf	Father: Ad. Dannenberger, Bendorf.	Long Island City
	Schmel	Gerhard	19	m	seller	yes German	"	"	Berlin	grandmother: Agnes Feidel, Berlin, Sch. Untergerstr. 1/a.	N.Y. Ridgely
	Schwarzburger	Ar. Arethe	20	f	clerk	"	"	"	Leipzig	uncle: Hermann Schwarzburger, Leipzig, Silberstr. 24.	N.Y. Farmingdale
	Mutkowicz	Yote	34	m	clerk	yes German	Poland	Hebrew	Poland Gallein	own home: Gallein, Post Gostynin.	N.Y. Newark
	Kammelbacher	Anselm	21	m	clerk	yes German	Germany	German	Germany Erfurt	father: Oscar Kammelbacher, Anson, Sch. Untergerstr. 137.	N.Y. Monroe
	Thaler	Lina	20	f	maid	"	"	"	Poland Gallein	father: Georg Thaler, Gallein, Post Volkaen.	N.Y. Brooklyn
	Repf	Hedwig	20	f	s	"	"	"	"	other: Margareta Repf, Gallein, Post Volkaen.	" New York
	Lothse	Emma	31	f	wd ironer	"	"	"	Dresden	other: Frieda May, Dresden, Elbberg 7.	Pa. Philadelphia
	Pleischer	Carl	30	m	artist	"	"	"	N.Y. New York	friend: Alfr. Diegel, New York, N.Y. 251 N. 110th St.	N.Y. New York
	"	Marie	22	f	"	"	"	"	"	"	"
UNDER 16	"	Jonas	2	f	child	"	"	"	"	"	"
	Schmitz	Bernardine	24	f	clerk	"	"	"	Germany Anson	r/Law: I. B. Stangl, Anson, Lindenschmidt Str.	"
	"	Margarethe	27	f	needle woman	"	"	"	Crefeld	r/Law: Gerh. Meyen, Crefeld, Rackstrasse.	"
	Branles	Alga	24	f	sh. keep.	"	"	"	Berlin-Friedenau	r/Law: Fritz Linde, Berlin-Friedenau, Brannacht. 45.	Fla. Jacksonville
	Wing	Patie	20	f	book	"	"	"	Dewetz	father: Wilhelm Wing, Dewetz.	Ohio Cleveland
	Heutenuller	Robert	32	m	turner	"	"	"	Esslingen	mother: Caroline Heutenuller, Esslingen, Breitest. 35.	N.Y. New York
	Hansen	Margarethe	23	f	maid	"	"	"	Holzkoepfel	father: Aug. Hansen, Holzkoepfel.	N.Y. Richmond Hill
	Belasus	Al	19	m	mill	"	"	"	Patilissen	father: R. Belasus, Patilissen, Ar. Mag. nit.	Fla. Jacksonville
	Hedsech	Louise	34	f	govern.	"	"	"	Berlin	sister: Mrs. Arschall, Berlin, Rumenstr. 40.	N.Y. New York
	Hise	Gertrude	35	f	s	"	"	"	"	father: Fritz Hise, Göttingen, Ann. Altesstr. 62.	"
	Hilse	Elizabeth	25	f	sh. maid	"	"	"	Hamelshofen	father: Peter Hilse, Hamelshofen.	N.Y. New York
	Hiedertager	Josef	12	m	stock	"	"	"	Esslingen	other: Peter Hiedertager, Esslingen, Hauptstr. 231.	R.I. Providence
	"	Ludwig	20	m	railway	"	"	"	"	"	"
	"	Wilhelm	22	m	stock	"	"	"	"	"	"
	Baum	Alfred	23	m	merc.	"	"	"	Göttingen	father: Johannes Baum, Göttingen, Hauptmarkt 31.	N.Y. New York
	Muskiewicz	Elly	18	f	typist	"	"	"	Berlin	mother: Emma Muskiewicz, Berlin-Weissensee, Charlottenbg. Str. 1.	"
	Deuserle	Louise	26	f	maid	"	"	"	Köln	father: Carl Deuserle, Köln, Birckheimerstr. 37.	N.Y. Brooklyn
	Gaisert	Phil	30	m	printer	"	"	"	Esslingen	other: Pauline Gaisert, Esslingen, Mainle 4.	N.Y. New York
	"	Louise	27	f	maid	"	"	"	"	"	"
UNDER 16	"	Helgard	10	f	child	"	"	"	"	"	"

Total passengers . . . 44
U. S. citizens . . .
Aliens . . .* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

CABIN PASSENGERS ONLY

SECOND

Arriving at Port of

NEW YORK

1923.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time since last visit to United States.	Whether a anarchist.	Whether a socialist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any insular possession thereof, or of any State or of any Territory or of any foreign country.	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or who advocates or teaches the unlawful destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.				
1	no	self	no		Mr. Law: Fred Frazer, Long Island City, N.Y. 10013, 369	no	permat.	yes	no	no	no	no	good	no	5.4	fair	blue	none	Germany	Mendorf	
2	no	stepfather	no		Stepfather: Robert Fischer, Edgely, N.Y. 10023, 323										5.3	"	"		"	Berlin	
3	no	uncle	no		Uncle: Jos. A. Reppel, Edgely, N.Y. 10023, 323										5.4	"	dark brown		"	Schwabach	
4	yes	self	no		Uncle: Jos. A. Reppel, Edgely, N.Y. 10023, 323										5.4	"	dark brown		"	Poland	Warsaw
5	"	self	no		Uncle: Jos. A. Reppel, Edgely, N.Y. 10023, 323										5.4	"	dark brown		"	Germany	Unnen
6	no	brother	no		Brother: Josef Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	Oberrolbach
7	yes	aunt	no		Aunt: Mrs. W. J. Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
8	yes	brother	no		Brother: Hermann Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
9	yes	self	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
10	yes	self	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
11	"	"	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
12	"	"	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
13	"	"	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
14	no	self	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
15	yes	aunt	no		Aunt: Mrs. W. J. Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
16	yes	brother	no		Brother: Hermann Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
17	"	self	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
18	yes	self	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
19	"	"	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
20	"	"	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
21	"	"	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
22	yes	son	no		Son: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
23	"	brother	no		Brother: Hermann Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
24	no	"	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
25	yes	self	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
26	yes	brother	no		Brother: Hermann Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
27	"	aunt	no		Aunt: Mrs. W. J. Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
28	yes	self	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
29	"	"	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"
30	"	"	no		Friend: Alfred Thaler, New York, N.Y. 10013, 323										5.4	"	dark brown		"	"	"

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any insular possession thereof, or of any State or of any Territory or of any foreign country, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or who advocates or teaches the unlawful destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Jameson Master of the **RELIANCE**, from **HAMBURG**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the Surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *25th* day of *May*, 19 *13*
at *New York*
McGregor
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer or in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, lease polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Stephen, Surgeon of the U.S. Revenue Cutter, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Com, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of May, 1913
at New York
M. J. Murphy
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION

List

HEAD-TAX STATUS.
No. on List.
(This column for use of Government officials only.)

1	
2	
3	3473
4	
5	
6	
7	
8	UNDER 16
9	
10	REPORTED
11	4733
12	
13	
14	
15	3473
16	UNDER 16
17	
18	926
19	5059
20	
21	
22	
23	
24	
25	ac m
26	6-22-29
27	4694
28	3219
29	UNDER 16
30	

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet is for the listing of (yellow)

S. S. Reliance Passengers sailing from Hamburg May 15th, 1923

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)		DWN.		
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.		
1	347507 3/15/12	Michel	Paula	23	f	s. seller	yes	German	yes	German	Germany	Munich	Mother: Sophie Michel. Munich, Reichelstr. 24	N.Y.	New York	berg	
2		Missel	Johanna	18	f	s. servant	"	"	"	"	"	Bayreuth	Bayreuth, Casselmannstr. 5.	"	New York	onn	
3	917671 276801	Schneid	Paula	20	f	"	"	"	"	"	"	Heilbronn	Mother: Wilhelmine Schneidler. Heilbronn, Fleinerstr. 15	Ill.	Chicago	tes-	
4		Kaufe	Elisabeth	41	f	m. wife	"	"	"	"	"	Munich	own home; Munich. Westendstr. 73	Mass.	Springfield	is-	
5		Hoss	Friedrich	34	m	locksmith	"	"	"	"	"	Beckingen	Mother: Mrs. Hauck, Beckingen, Kurze Strasse 4.	N.Y.	Brooklyn	ngen	
6		"	Wilhelmine	30	f	m. wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	381811	Detors	Anney	20	f	m. wife	"	"	"	"	"	Eggerscheidt	Mother: Mrs. Gamen. Eggerscheidt.	"	"	"	
8	UNDER 16	"	Mrs. Otto	2	f	s. child	no	"	no	"	"	"	"	"	"	"	
9		Reichert	Otto	50	m	storekeeper	yes	German	yes	"	"	Frankfurt/O.	son: M. Reichert. Frankfurt/O. Main, 16	"	New York	zig	
10	4733	Holley	Bel	31	f	m. housewife	"	"	"	"	"	Hungary	own home; Budapest VII.	Pa.	Philadelphia	ingen	
11		Becker	Walter	20	m	s. designer	"	"	"	German	German	Germany	Wicklingen	father: Carl Becker. Hannover, Beckstr. 48	N.Y.	New York	ch
12		Leckmann	Luise	23	f	s. maid	"	"	"	"	"	Marbach	father: Mr. Leckmann. Marbach.	N.Y.	Paterasen	ninga	
13		Merz	Richard	42	m	butcher	"	"	"	"	"	Villingen	own home; Villingen Baden.	N.Y.	Brooklyn	ngen	
14		"	Bertha	10	f	s. child	"	"	"	"	"	"	"	"	"	ninga	
15	341811	"	Ester	13	f	s. child	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	UNDER 16	"	Anno	10	m	s. child	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17		Reopfer	Bertha	21	f	s. maid	"	"	"	"	"	Switzer-	sister: Hermine Reopfer, Basel, Kornhausgasse 14.	Mass.	Boston	rg	
18		Amberger	Elisabeth	34	f	s. housewife	"	"	"	"	"	Germany	own home; Karlsruhe. Friedrichstr. 208	N.Y.	New York	rg	
19		Hubs	Mathar	23	m	s. butcher	"	"	"	"	"	Karlsruhe	stepfather: F. Hofmann. Karlsruhe.	"	Philadelphia	rg	
20		Buehler	Wilhelm	37	m	m. housewife	"	"	"	"	"	Hamburg	own home; Hamburg. Jungmannstr. 22.	2	New York	in	
21		Staudenmaier	Georg	28	m	s. smith	"	"	"	"	"	Belheim	own home; Belheim. Belheim.	Pa.	Philadelphia	in	
22		Staudenmaier	Emma	30	f	s. housewife	"	"	"	"	"	Muecheln	Muecheln, Oldorf 4.	"	New York	heim	
23		Huebner	Irma	21	f	s. clerk	"	"	"	"	"	Al. Anheim	father: Bernhard Huebner. Al. Anheim, Rathhausstr. 9	"	"	"	
24		"	Paula	13	f	s. housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	mpfo-	
25	62222	Leis	Mathar	20	m	s. smith	"	"	"	"	"	Al. Anheim	friend: Emil Speiserer. Al. Anheim, Rathhausstr. 14	"	Brooklyn	itz	
26	44444	Leis	Mathar	20	m	s. smith	"	"	"	"	"	Al. Anheim	father: Albert Leis. Al. Anheim, Rathhausstr. 14	"	New York	heim	
27		Leis	Mathar	20	m	s. smith	"	"	"	"	"	Al. Anheim	father: Albert Leis. Al. Anheim, Rathhausstr. 14	"	New York	heim	
28		"	Lena	31	f	m. wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	UNDER 16	"	Paula	3	f	s. child	no	"	no	"	"	"	"	"	"	"	
30		Leis	Mathar	20	m	s. smith	"	"	"	"	"	Al. Anheim	father: Albert Leis. Al. Anheim, Rathhausstr. 14	"	New York	heim	

Total passengers . . . 45
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

~~First~~-CABIN PASSENGERS ONLY

SECOND

Arriving at Port of

New York

MAY 25 1939

1923

99

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to remain in country where he is now, or to go to another country, or to return to his native country, or to go to some other country, or to go to some other place, or to go to some other part of the world, or to go to some other part of the United States.</small>	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is subject to military service in his native country.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States, or of any State, Territory, or District, or of any foreign Government, or of any political party, or of any religious denomination, or of any social organization, or of any trade union, or of any labor organization, or of any other organization, or of any individual, or of any group of individuals, or of any community, or of any nation, or of any race, or of any color, or of any religion, or of any sex, or of any age, or of any condition, or of any position, or of any status, or of any rank, or of any grade, or of any degree, or of any honor, or of any title, or of any office, or of any profession, or of any occupation, or of any business, or of any industry, or of any art, or of any science, or of any literature, or of any music, or of any drama, or of any sport, or of any game, or of any pastime, or of any recreation, or of any amusement, or of any entertainment, or of any pleasure, or of any enjoyment, or of any satisfaction, or of any fulfillment, or of any completion, or of any achievement, or of any accomplishment, or of any success, or of any triumph, or of any victory, or of any conquest, or of any dominion, or of any sovereignty, or of any power, or of any authority, or of any influence, or of any control, or of any command, or of any rule, or of any law, or of any ordinance, or of any decree, or of any edict, or of any proclamation, or of any order, or of any regulation, or of any statute, or of any act, or of any law, or of any constitution, or of any charter, or of any covenant, or of any agreement, or of any contract, or of any bargain, or of any deal, or of any transaction, or of any exchange, or of any sale, or of any purchase, or of any lease, or of any hire, or of any loan, or of any gift, or of any donation, or of any contribution, or of any offering, or of any payment, or of any receipt, or of any acknowledgment, or of any recognition, or of any approval, or of any disapproval, or of any commendation, or of any condemnation, or of any praise, or of any blame, or of any reward, or of any punishment, or of any honor, or of any dishonor, or of any glory, or of any shame, or of any fame, or of any infamy, or of any reputation, or of any credit, or of any discredit, or of any respect, or of any disrespect, or of any esteem, or of any contempt, or of any regard, or of any disregard, or of any consideration, or of any inconsideration, or of any attention, or of any inattention, or of any interest, or of any disinterest, or of any concern, or of any unconcern, or of any solicitude, or of any insouciance, or of any anxiety, or of any carelessness, or of any negligence, or of any oversight, or of any omission, or of any commission, or of any error, or of any mistake, or of any fault, or of any defect, or of any imperfection, or of any flaw, or of any blemish, or of any stain, or of any spot, or of any mark, or of any sign, or of any token, or of any symbol, or of any emblem, or of any badge, or of any insignia, or of any ornament, or of any decoration, or of any award, or of any prize, or of any medal, or of any diploma, or of any certificate, or of any license, or of any permit, or of any passport, or of any visa, or of any stamp, or of any seal, or of any signature, or of any initials, or of any monogram, or of any device, or of any motto, or of any slogan, or of any catchword, or of any phrase, or of any expression, or of any sentiment, or of any feeling, or of any emotion, or of any passion, or of any desire, or of any wish, or of any hope, or of any expectation, or of any anticipation, or of any prospect, or of any possibility, or of any probability, or of any chance, or of any risk, or of any hazard, or of any danger, or of any peril, or of any jeopardy, or of any uncertainty, or of any doubt, or of any question, or of any issue, or of any controversy, or of any dispute, or of any conflict, or of any struggle, or of any contest, or of any competition, or of any rivalry, or of any opposition, or of any antagonism, or of any hostility, or of any enmity, or of any hatred, or of any love, or of any affection, or of any attachment, or of any fondness, or of any liking, or of any disliking, or of any preference, or of any dislike, or of any choice, or of any selection, or of any election, or of any appointment, or of any nomination, or of any designation, or of any assignment, or of any allocation, or of any distribution, or of any division, or of any partition, or of any separation, or of any detachment, or of any removal, or of any transfer, or of any change, or of any alteration, or of any modification, or of any improvement, or of any deterioration, or of any enhancement, or of any diminution, or of any increase, or of any decrease, or of any growth, or of any decline, or of any expansion, or of any contraction, or of any extension, or of any limitation, or of any restriction, or of any prohibition, or of any permission, or of any allowance, or of any denial, or of any refusal, or of any assent, or of any dissent, or of any consent, or of any objection, or of any approval, or of any disapproval, or of any endorsement, or of any non-endorsement, or of any support, or of any opposition, or of any advocacy, or of any non-advocacy, or of any participation, or of any non-participation, or of any involvement, or of any non-involvement, or of any association, or of any non-association, or of any connection, or of any non-connection, or of any relationship, or of any non-relationship, or of any similarity, or of any dissimilarity, or of any resemblance, or of any non-resemblance, or of any likeness, or of any unlikeness, or of any equality, or of any inequality, or of any sameness, or of any difference, or of any uniformity, or of any diversity, or of any consistency, or of any inconsistency, or of any conformity, or of any non-conformity, or of any compliance, or of any non-compliance, or of any obedience, or of any disobedience, or of any submission, or of any non-submission, or of any acquiescence, or of any non-acquiescence, or of any cooperation, or of any non-cooperation, or of any assistance, or of any non-assistance, or of any aid, or of any non-aid, or of any help, or of any non-help, or of any support, or of any non-support, or of any encouragement, or of any discouragement, or of any inspiration, or of any non-inspiration, or of any stimulation, or of any non-stimulation, or of any excitation, or of any non-excitation, or of any provocation, or of any non-provocation, or of any irritation, or of any non-irritation, or of any annoyance, or of any non-annoyance, or of any inconvenience, or of any non-inconvenience, or of any trouble, or of any non-trouble, or of any difficulty, or of any non-difficulty, or of any obstacle, or of any non-obstacle, or of any hindrance, or of any non-hindrance, or of any impediment, or of any non-impediment, or of any barrier, or of any non-barrier, or of any obstruction, or of any non-obstruction, or of any interference, or of any non-interference, or of any interruption, or of any non-interruption, or of any disturbance, or of any non-disturbance, or of any nuisance, or of any non-nuisance, or of any annoyance, or of any non-annoyance, or of any discomfort, or of any non-discomfort, or of any inconvenience, or of any non-inconvenience, or of any hardship, or of any non-hardship, or of any suffering, or of any non-suffering, or of any pain, or of any non-pain, or of any distress, or of any non-distress, or of any grief, or of any non-grief, or of any sorrow, or of any non-sorrow, or of any sadness, or of any non-sadness, or of any unhappiness, or of any non-unhappiness, or of any misery, or of any non-misery, or of any affliction, or of any non-affliction, or of any calamity, or of any non-calamity, or of any disaster, or of any non-disaster, or of any misfortune, or of any non-misfortune, or of any adversity, or of any non-adversity, or of any trial, or of any non-trial, or of any test, or of any non-test, or of any examination, or of any non-examination, or of any assessment, or of any non-assessment, or of any evaluation, or of any non-evaluation, or of any estimation, or of any non-estimation, or of any valuation, or of any non-valuation, or of any judgment, or of any non-judgment, or of any decision, or of any non-decision, or of any conclusion, or of any non-conclusion, or of any result, or of any non-result, or of any effect, or of any non-effect, or of any consequence, or of any non-consequence, or of any outcome, or of any non-outcome, or of any end, or of any non-end, or of any goal, or of any non-goal, or of any objective, or of any non-objective, or of any purpose, or of any non-purpose, or of any aim, or of any non-aim, or of any intention, or of any non-intention, or of any design, or of any non-design, or of any plan, or of any non-plan, or of any scheme, or of any non-scheme, or of any project, or of any non-project, or of any undertaking, or of any non-undertaking, or of any enterprise, or of any non-enterprise, or of any venture, or of any non-venture, or of any adventure, or of any non-adventure, or of any excursion, or of any non-excursion, or of any trip, or of any non-trip, or of any journey, or of any non-journey, or of any voyage, or of any non-voyage, or of any expedition, or of any non-expedition, or of any mission, or of any non-mission, or of any errand, or of any non-errand, or of any task, or of any non-task, or of any duty, or of any non-duty, or of any obligation, or of any non-obligation, or of any responsibility, or of any non-responsibility, or of any liability, or of any non-liability, or of any accountability, or of any non-accountability, or of any answerability, or of any non-answerability, or of any blameworthiness, or of any non-blameworthiness, or of any guilt, or of any non-guilt, or of any innocence, or of any non-innocence, or of any righteousness, or of any non-righteousness, or of any justice, or of any non-justice, or of any equity, or of any non-equity, or of any fairness, or of any non-fairness, or of any honesty, or of any non-honesty, or of any integrity, or of any non-integrity, or of any uprightness, or of any non-uprightness, or of any morality, or of any non-morality, or of any virtue, or of any non-virtue, or of any goodness, or of any non-goodness, or of any beauty, or of any non-beauty, or of any attractiveness, or of any non-attractiveness, or of any charm, or of any non-charm, or of any appeal, or of any non-appeal, or of any allure, or of any non-allure, or of any seduce, or of any non-seducer, or of any entice, or of any non-enticer, or of any tempt, or of any non-tempter, or of any lure, or of any non-lure, or of any attract, or of any non-attractor, or of any draw, or of any non-draw, or of any pull, or of any non-pull, or of any push, or of any non-push, or of any shove, or of any non-shove, or of any thrust, or of any non-thrust, or of any pierce, or of any non-pierce, or of any penetrate, or of any non-penetrate, or of any enter, or of any non-enter, or of any exit, or of any non-exit, or of any leave, or of any non-leave, or of any depart, or of any non-depart, or of any go, or of any non-go, or of any come, or of any non-come, or of any arrive, or of any non-arrive, or of any reach, or of any non-reach, or of any attain, or of any non-attain, or of any achieve, or of any non-achieve, or of any accomplish, or of any non-accomplish, or of any complete, or of any non-complete, or of any finish, or of any non-finish, or of any conclude, or of any non-conclude, or of any terminate, or of any non-terminate, or of any end, or of any non-end, or of any cease, or of any non-cease, or of any stop, or of any non-stop, or of any halt, or of any non-halt, or of any pause, or of any non-pause, or of any delay, or of any non-delay, or of any lag, or of any non-lag, or of any stall, or of any non-stall, or of any jam, or of any non-jam, or of any block, or of any non-block, or of any hinder, or of any non-hinder, or of any obstruct, or of any non-obstruct, or of any impede, or of any non-impede, or of any prevent, or of any non-prevent, or of any stop, or of any non-stop, or of any check, or of any non-check, or of any restrain, or of any non-restrain, or of any curb, or of any non-curb, or of any restrain, or of any non-restrain, or of any hold back, or of any non-hold back, or of any keep from, or of any non-keep from, or of any withhold, or of any non-withhold, or of any detain, or of any non-detain, or of any arrest, or of any non-arrest, or of any capture, or of any non-capture, or of any seize, or of any non-seize, or of any take, or of any non-take, or of any get, or of any non-get, or of any obtain, or of any non-obtain, or of any acquire, or of any non-acquire, or of any gain, or of any non-gain, or of any win, or of any non-win, or of any succeed, or of any non-succeed, or of any prosper, or of any non-prosper, or of any flourish, or of any non-flourish, or of any thrive, or of any non-thrive, or of any grow, or of any non-grow, or of any expand, or of any non-expand, or of any increase, or of any non-increase, or of any multiply, or of any non-multiply, or of any reproduce, or of any non-reproduce, or of any breed, or of any non-breed, or of any generate, or of any non-generate, or of any produce, or of any non-produce, or of any bear, or of any non-bear, or of any bring forth, or of any non-bring forth, or of any give birth to, or of any non-give birth to, or of any create, or of any non-create, or of any make, or of any non-make, or of any form, or of any non-form, or of any shape, or of any non-shape, or of any fashion, or of any non-fashion, or of any design, or of any non-design, or of any construct
-------------	----------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	-----------------------	-----------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. J. Larson Master, of the S/S RELIANCE, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5th day of May, 19 13
at Heligoland
M. J. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$30 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. Smith, Surgeon of the SS. Reliance, Sailing thence
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

100

Cour, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

15th day of May, 1912

at

New York

M. J. McGinnis
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11-470

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This ~~white~~ sheet is for the listing of (yellow)

S. S. Reliance

Passengers sailing from H a m b u r g

May 13th, 1923

[illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-435

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

CABIN PASSENGERS ONLY

SECOND

Arriving at Port of

New York

MAY 25 1928

1923

101

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.			
1	yes	uncle	25	no	uncle: Diedrich Meier, New York N.Y. 308 E. 53rd Str.	no perm	yes	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	bl. bl.	none	Germ. Hollerdelich
2	"	aunt	25	"	uncle: Edm. Pfeuffer, New York N.Y. 705 Anns Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl. bl.	"	Nuernberg
3	no	son	25	"	son Otto Walter, Middle Village L.J.N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl. bl.	"	Steingelis Langenhessen
4	"	fiancee	25	"	fiancee: Arthur Schenk, Middle Village L.J.N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl. bl.	"	"
5	"	uncle	25	"	uncle: Mrs. Schlawied, Brooklyn N.Y. 22 Rockway Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	bl. bl.	"	Cadenberge
6	no	self	25	yes 1922	friend: Jan Le Jeune, Monterey, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br. bl.	"	Wentin
7	"	self	50	no	friend: E. Jsenberg, Monterey, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl. bl.	"	Rostock
8	yes	self	"	yes 1911	own home: New York N.Y. 744 E. Fremont Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br. br.	"	Dresden
9	yes	aunt	25	no	aunt: Mrs. Mottler, Oshkosh, Wisc. 728 12th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl. br.	"	Schneidmühl
10	no	friend	50	"	friend: Mrs. Bauschenbusch, Rochester N.Y. 4 Portsmouth Ter.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl. bl.	"	Friedrichsheim
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl. bl.	"	Perschlag
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl. bl.	"	Friedrichsstadt
13	yes	friend	15	"	friend: Peter Knissel, New York N.Y. 711 E. 181st Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl. bl.	"	Kaiserslautern
14	"	"	15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl. bl.	"	Rodenbach
15	"	husband	25	"	husband: Henry Wasch, New York Bronx N.Y. 970 Prospect Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl. bl.	"	Warstade
16	yes	brother	25	"	brother: W. Walkenhorst, Salt Lake City, Utah	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl. bl.	"	Werthen
17	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl. bl.	"	Bracke
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl. bl.	"	Schildsch
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	2	"	bl. bl.	"	"
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl. bl.	"	"
21	no	self	75	yes 1902	own home: Boston Mass 190 Ruthway Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl. bl.	"	Ober-Santheim
22	yes	uncle	25	no	uncle: William Moeller, Salt Lake City, Utah	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bl. bl.	"	Quelle
23	no	"	25	"	uncle: Mrs. Wellmann, Detroit Mich. 293 Piper Bld.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl. bl.	"	Leipzig
24	yes	self	50	yes 1903	friend: Carl Gibbs, New York N.Y. 72 - 5th Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl. bl.	"	Crefeld
25	"	self	50	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl. bl.	"	Greif
26	no	cousin	30	"	cousin: Louise Bohata, Pleasantville, N.Y. Bedford Rd. 5405	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl. br.	"	Sulzbach
27	yes	fiancee	50	yes 1913	fiancee: Miss Mueller, Lima, Ohio, West Wayne Str. 912	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br. br.	"	Buddlow
28	"	sister	25	no	sister: Helene Weiss, New York N.Y. Forest Ave. Selker	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl. br.	"	Muenchen Markgroningen
29	"	uncle	25	"	uncle: Chas. Rudolph, Philadelphia, Pa. 2408 Fairhill Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl. br.	"	"
30	no	self	25	"	sister: Louise Bern, Blissfield, Mich. Jefferson Str. 51	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl. bl.	"	Nordheim

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

...of the **RELIANCE** ... OR FIRST OR SECOND OFFICER
... from **HAMBURG** ... do
... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
... in number, and that from the report of said surgeon and from my own
... investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
... section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
... said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15th day of May, 1913
at St. Louis
Master
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS
Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Need for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions:
"Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For example, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien, by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
CUBAN.
WEST INDIAN.
SPANISH AMERICAN.
AFRICAN (BLACK).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)".
ITALIAN (SOUTH).
Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence. Country of birth, nationality, or race are returning from a visit abroad should be recorded "United States".
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town), of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give, in each case, the exact amount of money shown.
Column 17 (Whether ever before in the United States).—Money brought by the head of a family should show whether or not (before or after the last departure from the United States) and if so, when and where). The entries should place, as, 1891, 1892, Philadelphia.
Column 18 (If ever going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 19 (Three questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. J. Larson Master, of the S/S RELIANCE, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15th day of May, 1913
at Hamburg

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and write exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African race should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, 1892, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ed Smith, Surgeon of the SS Reliance, Ed Smith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Conn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

Sworn to before me this

25th day of May, 1913

Ed Smith

Ed Smith
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 500-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This ~~yellow~~ sheet is for the listing of (yellow)

S. S. Reliance

Passengers sailing from

H a m b u r g

May 18th

192

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Country.	City or town.		
1		Rieckmann	Elsa	32	f. s.	nurse	German	yes	Germany, Altona	Altona, Schillerstr. 17	Mass.	Holyoke
2		Hildenbrand	Leonz	19	m. s.	tailor	"	"	"	Landfeld	"	Farmers
3		Mueller	Berner	25	m. s.	machin.	"	"	"	Homburg	"	Philadelphia
4		Hess	Louise	31	f. s.	none	"	"	"	Buchen	"	N.J. Jersey City
5	ADMITTED	Matzen	Alwine	24	f. s.	"	"	"	"	Köbel	"	N.Y. Tuckahoe
6	ADMITTED UNDER 16	"	Ante	3	f. s.	child	"	"	"	"	"	"
7	ADMITTED	Koppel	Ernst	27	m. s.	merchant	German	yes	"	Marlsruhe	"	W. Va. North Wild
8	ADMITTED	"	Mary	26	f. s.	housewife	"	"	"	"	"	"
9	ADMITTED UNDER 16	"	Ernst	3	f. s.	child	"	"	"	"	"	"
10	mu 523536	Hewer	Willi	40	m. s.	tailor	"	"	"	Landfeld	"	New York
11	7-30-29	Mitsch	Stil	20	f. s.	none	"	"	"	Albischheim	"	N.Y. Rockaway
12		Proziser	Ana	22	f. s.	"	"	"	"	Albischheim	"	Chicago
13		Draft	Emma	29	f. s.	housewife	"	"	"	Bruchsal	"	Ala. Mobile
14	UNDER 16	"	John	7	m. s.	child	"	"	"	"	"	"
15		Leinbach	Irma	32	f. s.	housewife	"	"	"	Kaltennordheim	"	Mo. St. Louis
16	UNDER 16	"	Lea	1	f. s.	child	"	"	"	"	"	"
17	342 1/17/18	Wendia	Lea	22	f. s.	housewife	German	yes	"	Landfeld	"	Calif. Los Angeles
18	241655	Widmann	Anna	22	f. s.	none	"	"	"	Landfeld	"	N.Y. Syracuse
19	Will	Peter	Peter	24	m. s.	tailor	"	"	"	Landfeld	"	Conn. Bridgeport
20	3/17/18	"	Maria	26	f. s.	housewife	"	"	"	"	"	"
21		"	Freida	20	f. s.	Domestic	"	"	"	Ellwangen	"	N.Y. Island
22		Schubert	Helene	32	f. s.	governess	"	"	"	Berlin	"	Calif. San Francisco
23		Schulvion	Marie	33	m. s.	tailor	"	"	"	Landfeld	"	Conn. New Haven
24		Nickelsen	Agne	32	f. s.	housewife	"	"	"	Uetersum	"	N.Y. New York
25	UNDER 16	"	Stella	1	f. s.	child	"	"	"	"	"	"
26	652 438	Windlager	Sofia	33	f. s.	maid	"	"	"	Frankfurt	"	Wis. Milwaukee
27	7/23/18	Goldschmidt	Lea	21	f. s.	housewife	"	"	"	Landfeld	"	N.Y. New York
28		Litzke	Anna	24	f. s.	dresser	"	"	"	Travenbrunn	"	Calif. Los Angeles
29	585 776	Mueller	Helene	29	f. s.	housewife	"	"	"	Landfeld	"	Calif. Los Angeles
30	3/27/30	Irving	Irving	16	m. s.	child	"	"	"	Landfeld	"	Calif. Los Angeles

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Africa •

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

CABIN PASSENGERS ONLY

SECOND

Arriving at Port of

MAY 25 1928

19 23

103

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by passenger, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of any insular possession thereof by force or violence.	Whether a person who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.			
1	yes	brother	25.00	no	brother: Max Hirsch, 130. Pearl St. Holyoke, Mass.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	fair	blue	Germany	Hamburg
2	"	a.i.l.	20.00	no	sister: law: Althea Wilbur, 130. Pearl St. Holyoke, Mass.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.7	"	blue	"	Honolulu
3	"	uncle	25.00	no	uncle: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.7	"	blue	"	Hamburg
4	no	"	25.00	no	uncle: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.7	"	blue	"	Hamburg
5	"	"	35.00	no	uncle: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
6	"	"	25.00	no	uncle: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
7	"	"	25.00	no	uncle: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
8	"	"	200.00	no	uncle: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
9	"	"	25.00	no	uncle: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
10	yes	brother	30.00	no	brother: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
11	"	friend	25.00	no	friend: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
12	5	uncle	25.00	no	uncle: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
13	no	husband	25.00	no	husband: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
14	"	father	25.00	no	father: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
15	yes	husband	45.00	no	husband: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
16	"	"	25.00	no	husband: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
17	5	"	50.00	no	husband: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
18	"	uncle	25.00	no	uncle: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
19	no	"	26.00	no	uncle: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
20	"	"	25.00	no	uncle: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
21	yes	uncle	25.00	no	uncle: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
22	"	brother	25.00	no	brother: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
23	no	self	15.00	no	self: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
24	yes	husband	25.00	no	husband: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
25	"	"	25.00	no	husband: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
26	5	cousin	25.00	no	cousin: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
27	"	sister	25.00	no	sister: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
28	"	friend	25.00	no	friend: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
29	"	sister	25.00	no	sister: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg
30	5	uncle	25.00	no	uncle: John Cunningham, 239. S. 3rd St. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5.4	"	blue	"	Hamburg

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any insular possession thereof, or who disbelieves in or opposes the organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

H. L. Harrison Master, of the **RELIANCE**, from **HAMBURG**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *25th* day of *May*, 19 *13*
at *New York*
J. H. McGowan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and of time exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country properly comes under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this column the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, epth, Surgeon of the SS Reliance, sailing from San Francisco,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Conn, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

25th day of May, 1923

at

New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this sheet.

S. S. RELIANCE

Passengers sailing from

This sheet is for the listing of (yellow)

May 15th, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Nat.	Married or single.	Read. Write.			Country. City or town.		State. City or town.	
1		Starkhofen	Mathe	32	f	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
2		Jakobsen	Artin	32	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
3												
4	346048	Delger	Fritz	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
5	37082	Michl	Alm	2	f	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
6	37082	Michl	Alm	2	f	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
7		Smilder	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
8		vs Baren	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
9		Ste	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
10		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
11		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
12	576674	Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
13	576674	Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
14		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
15		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
16		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
17		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
18		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
19		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
20		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
21		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
22		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
23		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
24		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
25		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
26		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
27		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
28		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
29		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	
30		Alm	Alm	29	m	German	3631	German	Germany	Germany	Germany	

48

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND

Arriving at Port of

MAY 25 1928

1923.

105

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

J. L. Larson Master, of the **RELIANCE**, from **HAMBURG**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *25th* day of *May*, 19*13*
at *Hamburg*
M. J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, boatman, motive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, epthub, Surgeon of the SS Reliance, Sailing Ship do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Conn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

106

Sworn to before me this 25th day of May, 1913
at New York
M. J. Montgomery
C. J. Currier
(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this sheet (yellow) for the listing of (yellow)

S. S. RELIANCE

Passengers sailing from HAMBURG

MAY 12th, 1921

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
		Family name.	Given name.	Mrs. Mss.	Married or single.	Read. Write.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Country.	City or town.		
1		Grüne	Sophie	15	f	wd/retired	yes	German	Hamburg	son: Hugo Brüne, sailor, Hamburg.	N.Y.	New York
2		Knevelo	Hugo	10	m	erch.		"	"	brother: Hans Knevelo, c. 1880, Hamburg.	"	New York
3		Stein	Auguste	18	f	clerk		"	"	brother: Max Stein, Oberstein, Hamburg.	Rhode	Island, Providence
4		Waga	Robert	23	m	smith		"	"	father: Max Waga, Unter- gesingen.	Pa.	Philadelphia
5		Heinz	Emmy	32	f	clerk		"	"	father: Heinrich Heinz, Frankfurt a. M.	N.J.	East Orange
6		Ortle	Paul	17	m	student		"	"	brother: Marie Ortle, Hamburg.	N.J.	Paterson
7		Leier	Paul	20	m	clerk		"	"	brother: Marie Leier, Hamburg.	N.J.	Paterson
8		Andersen	Ann	24	f	wife		"	"	brother: Marie Andersen, Hamburg.	N.J.	Paterson
9		Leitlacher	Anna, Kate	24	f	clerk		"	"	brother: Marie Leitlacher, Hamburg.	N.J.	Paterson
10		Wierwisch	Paul	24	m	clerk		"	"	brother: Marie Wierwisch, Hamburg.	N.J.	Paterson
11		Werner	Paul	24	m	clerk		"	"	brother: Marie Werner, Hamburg.	N.J.	Paterson
12		Freitag	Paul	27	m	clerk		"	"	brother: Marie Freitag, Hamburg.	N.J.	Paterson
13		Luckenschach	Lucia	30	f	wife		"	"	brother: Marie Luckenschach, Hamburg.	N.J.	Paterson
14		Arger	Paul	24	m	clerk		"	"	brother: Marie Arger, Hamburg.	N.J.	Paterson
15		"	Paul	24	m	clerk		"	"	brother: Marie " , Hamburg.	N.J.	Paterson
16		Grinwoldt	Ernst	13	m	clerk		"	"	brother: Marie Grinwoldt, Hamburg.	N.J.	Paterson
17		ac Hamburg	Elisabeth	17	f	wife		"	"	brother: Marie ac Hamburg, Hamburg.	N.J.	Paterson
18		Andersen	Heinrich	23	m	clerk		"	"	brother: Marie Andersen, Hamburg.	N.J.	Paterson
19		Concider	Clementine	20	f	wife		"	"	brother: Marie Concider, Hamburg.	N.J.	Paterson
20		Grossmann	Georg	21	m	clerk		"	"	brother: Marie Grossmann, Hamburg.	N.J.	Paterson
21		Hartwig	Walter	21	m	clerk		"	"	brother: Marie Hartwig, Hamburg.	N.J.	Paterson
22		enzler	Walter	19	m	clerk		"	"	brother: Marie enzler, Hamburg.	N.J.	Paterson
23		Sasse	Ernst	13	m	clerk		"	"	brother: Marie Sasse, Hamburg.	N.J.	Paterson
24		rauer	Auguste	23	f	wife		"	"	brother: Marie.rauer, Hamburg.	N.J.	Paterson
25		Andersen	Andreas	24	m	clerk		"	"	brother: Marie Andersen, Hamburg.	N.J.	Paterson
26		Levy	Ernst	24	m	clerk		"	"	brother: Marie Levy, Hamburg.	N.J.	Paterson
27		Egner	Helene	27	f	wife		"	"	brother: Marie Egner, Hamburg.	N.J.	Paterson
28		UNDER 16	Henry	9	m	child		"	"	brother: Marie UNDER 16, Hamburg.	N.J.	Paterson
29		UNDER 16	Fredy	7	m	child		"	"	brother: Marie UNDER 16, Hamburg.	N.J.	Paterson
30		Priess	Angelika	14	f	wife		"	"	brother: Marie Priess, Hamburg.	N.J.	Paterson

Total passengers 30
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular po
~~FIRST~~-CABIN PASSENGERS ONLY
SECOND

SECOND

Arriving at Port of

List 22.3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MAY 25 1928

19²³

107

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

J. L. Jackson Master, of the **RELIANCE**, from **HAMBURG**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this

25th day of *May*, 19*13*

at

New York

Maximilian
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engine er, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, apt. Smith, Surgeon of the SS. Pulaver, Sailing thru
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Conn.; and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

108

Sworn to before me this 25th day of May, 19 13
at New York
M. J. McGowan
Superior

NOTE - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet for the listing of (yellow)

S. S. Reliance

Passengers sailing from

Hamburg

May 15th, 1923

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		Final destination.	
		Family name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.
1		Seibold	Irisa	23	f.	seamstress			German	German	Germany, Stuttgart	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
2		Fahrer	Alfred	43	m.	seamstress			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
3		Mager	Alfred	19	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
4		Mademacher	Friedrich	17	m.	s. laborer			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
5		Grote	Alwine	43	f.	domestic			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
6		Storsberg	Pauline	44	f.	s. governess			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
7		Lapport	Pauline	23	f.	s. governess			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
8		Offenbach	Alfred	23	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
9		Maessing	Alfred	13	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
10		Vaterberg	Gertrude	21	f.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
11		Schoett	Gertrude	17	f.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
12		Wend	Alfred	43	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
13		Heitmann	Alfred	17	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
14		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
15		Wondolski	Alfred	23	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
16		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
17		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
18		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
19		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
20		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
21		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
22		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
23		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
24		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
25		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
26		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
27		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
28		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
29		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
30		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
31		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
32		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
33		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
34		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
35		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
36		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
37		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
38		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
39		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
40		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
41		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
42		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
43		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
44		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
45		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
46		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
47		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
48		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
49		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia
50		Wondolski	Alfred	33	m.	s. clerk			"	"	"	Stuttgart, Solenburgerstr. 40.	Pa.	Philadelphia

Total passengers 50
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

SECOND

Arriving at Port of

N e w Y o r k

MAY 25 1928

19²³

109

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of the property of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of the property of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

F. L. Pearson Master, of the RELIANCE, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

25th day of May, 1913

at

Hamburg

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex). The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions:
"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African race should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." (Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John H. Smith, Surgeon of the St. Reliance, Sailing Thru Sube
(State whether Surgeon "sailing" or "sube" or "steamer" or "other vessel" as the case may be)
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Conn
Conn, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

110

Sworn to before me this

25th day of May, 19 13

at

New York

M. J. G. G. G. G. G.
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of (yellow)

S. S.

Reliance

Passengers sailing from

Hamburg

May 15th,

1923

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. City & town.
1		Hartfeldt Willi	22	m	s	watch-maker	German	German	German	Germany Pinneberg	Mother: Mr. Hartfeldt, Arnswalde	Wis. Oskosh
2		Umland Trichen	26	f	s	maker	"	"	"	" Orten	Father: Heinrich Umland, Arnswalde	Ohio Cleveland
3		Floarke Gerd	22	m	s	artist	"	"	"	" Hamburg	Father: Johann Floarke, Hamburg, Belle Alliancestr. 16 N.Y. New York	
4		Gostze Senta	34	f	m	h'wife	"	"	"	" "	Friend: Mrs. Gerber, Hamburg, Benzstr. 6	Pa. Pittsburgh
5	UNDER 16	" Senta-Ursula	3	f	s	child	"	"	"	" "	"	"
6		Wolderich Hermann	13	m	s	clerk	"	"	"	" Franzburg	Father: Heinrich Wolderich, Franzburg	N.Y. Brooklyn
7		Nachtigall Wilhelmine	20	f	s	maid	"	"	"	" Cuxhaven	Father: Mr. Nachtigall, Cuxhaven	"
8		Schmidt Anna	31	f	m	h'wife	"	"	"	" Osterndorf	Osterndorf, Osterndorf	N.Y. Woodhaven
9	UNDER 16	" Ilona	2	f	s	child	"	"	"	" "	"	"
10		Schneider August	33	m	m	driver	"	"	"	" Cuxhaven	own home: Cuxhaven, Am Wall 6	" Corona
11		Berger Joseph	33	m	s	carriage	"	"	"	" Hamburg	sister: Mrs. Kufke, Hamburg, Henkelstr. 4	" New York
12		Harlach Luzia	17	f	s	nurse	"	"	"	" Geislingen	Father: Eugen Harlach, Geislingen	Ohio Warren
13		Bergmann Wilhelm	27	m	s	mechanic	"	"	"	" Gnebeckstadt	Mother: Mrs. Bergmann, Gnebeckstadt, Marktstr. 6	Ja. Fort Dodge
14		Fleig Hilda	33	f	s	secretary	"	"	"	" Irzburg	Father: Anton Fleig, Irzburg, Katharinenstr. 15	N.J. Camden
15		Bihlmayer Maria	13	f	s	maid	"	"	"	" Ludwigshafen	Father: Ad. Bihlmayer, Ludwigshafen, Gieselerstr. 47	N.Y. New York
16		Meyer Dora	32	f	s	clerk	"	"	"	" Hamburg	Father: Wilhelm Meyer, Hamburg, Lortzstr. 19	"
17		Mosler Wilhelmine	71	f	m	wd. retired	"	"	"	" Landsbek	son: F. Mosler, Landsbek, Gieselerstr. 71	" Shanghai
18		" Emil	40	m	s	glazier	"	"	"	" "	Brother: "	"
19		Huber Fanny	41	f	s	maker	"	"	"	" Durbach	Mother: A. Huber, Durbach	" Brooklyn
20		Bobas-pva Anna	41	f	s	nurse	"	Cal.	"	Switzer-land Basel	Mother: Antonio Bobas, Vienna, Prinz Eugen Str. 74	Cal. La. Monica
21		Barr Wilhelm	29	m	m	farmer	"	Cal.	"	Germany Halle	own home: Uchte, Brennerstr. 163	Ill. Village
22		Dankovic Gustav	43	m	m	lock-smith	"	Cal.	"	U.S.A. Chicago/Ill.	own home: Chicago, Ill., 932 W 10th Street	Ill. Chicago
23		" Bernella	33	f	m	h'wife	"	"	"	" "	"	"
24	UNDER 16	" Luemila	9	f	s	child	"	"	"	" "	"	"
25	UNDER 16	" Ludwig	3	m	s	"	"	"	"	" "	"	"
26		" Katharina	44	f	m	retired	"	German	German	Germany Frankfurt	Mother: Maria Bauer, Rodenbach	Utah City
27		Madel Wilhelmine	37	f	s	housewife	"	"	"	" Tomscheid	Father: Franz Madel, Tomscheid, Wieringhausen 52	Del. Wilmington
28		Schreiber Clara	29	f	s	maid	"	"	"	" Stuttgart	Father: Jacob Schreiber, Stuttgart, Gieselerstr. 50	Pa. Pittsburgh
29		Nichter Erna	34	f	s	h'wife	"	"	"	" Geislingen	Sister: Martha Nichter, Geislingen, Elmshorn, Peterstr. 41	Iowa Clinton
30		" Elsie	22	f	s	maid	"	"	"	" bei Steig	Stepsister: Frieda Pongratz, Geislingen, Wuertemberg	NY Forks

Total passengers . . . 29
U. S. citizens . . .
Aliens . . .* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.



SECOND

New York

MAY 25 1928

19 2 3

113

Nors.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of the property of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of the property of or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

J. L. Larson Master, of the *5/6* **RELIANCE**, from **HAMBURG**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

25th day of May, 19 23

at

New York

M. J. Murgess
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and at time of exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *A*

112

MAY 25 1928, 19 23.

S. S. *RELIANCE*

sailing from

HAMBURG

May 15th

19 23, Arriving at Port of

NEW YORK

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos					
1	Cotton	Cecilie	35		f		nat. Ireka, Cal. May 1915.	U.S.P. 183,001, Wash. June 2nd 1922.	San Francisco, Cal. Own home: 1923 Green Str.
2	Prussing	<i>Ed. T.</i>	66		m		" County Court of Cook Cy. 12/X. 1884.	" 200022, Wash. June 20th 1922.	" Santa Monica, Cal.
3	"	Susanna	66		f		"	"	"
4	Vo. s	William	52		m		nat. New York, Sept. 1898	" 24015, Wash. Dec. 30th 1922.	" Kanaque, N.Y.
5	Antuler	Natalie	55		f		nat. by marriage Sept. 15th 1891. Port of Common Pl.	" 21220, Wash. Sept. 15th 1922	" Brooklyn, N.Y.
6	Nitschke	Franz	58		m		nat. Jersey City, June 12th 1903.	" 77316, Wash. A. G. 3th 1921.	" Newark, N.J.
7	"	Marie	58		f		"	"	" 110 Vanderpool Str.
8	Wine	Ernst	57		m		wid. nat. Oct. 1906, Winkon, N.Y.	" 10,799, Wash. May 11th 1922.	" Oakton, N.Y.
9	Wortheberger	Josephine	34		f		nat. Brooklyn, N.Y. by birth 1898.	Admission extended by 24th 1922, 3, 1922, Wash. D.C. at U.S. Consulate Gen. Mar. 1922.	" Brooklyn, N.Y.
10	"	Albert	11		m		" " April 2th 1918.	"	" 12, 7th Ave.
11	"	Lise	8		f		" " " " 1914.	"	"
12	Wilhelm	John	32		m		nat. apr. Court New York, July 5th 1911.	" 2,400, Wash. Dec. 1st 1921.	" New York, N.Y.
13	Werner	Carl	41		m		nat. Apr. Court San Francisco, Sept. 6th 1911.	" 1,200, Wash. Dec. 1st 1921.	" 3540 Franklin Str.
14	"	Charlotte	3		f		"	"	"
15	"	Robert	5		m		nat. San Francisco, Cal. May 3th 1918.	"	"
16	"	Marie	3		f		" " " " Jan. 23rd 1920.	"	"
17	Bellman	Isabel	40		f		nat. U.S. Circuit Court Circuit, Wash. D.C. 1921, 1922, 1923.	"	" Detroit, Mich.
18	"	Gertrud	34		f		"	"	" 401 1/2 St. Paul.
19	"	"	14		f		"	"	"
20	"	Anna	8		f		"	"	"
21	Nicola	Anna	31		f		wid. nat. Chicago, Ill.	" 11,111, Wash. Dec. 1st 1921.	" Chicago, Ill.
22	Werner	Anna	28		f		nat. 1918, 1921, 1922, 1923.	" 2,400, Wash. Dec. 2th 1922.	" " " "
23	"	Marie	2		f		"	"	" 430 1/2 St. Paul.
24	"	Anna	2		f		"	"	" 16 1/2 St. Paul.
25	Werner	Ernst	21		m		nat. 1918, 1921, 1922, 1923.	" 2,400, Wash. Dec. 1st 1922.	" East Orange, N.J.
26	Werner	Pauline	23		f		nat. 1918, 1921, 1922, 1923.	" 2,400, Wash. Dec. 1st 1922.	" U.S. 42 Coventry Ave.
27	Werner	Klara	25		f		nat. 1918, 1921, 1922, 1923.	" 2,400, Wash. Dec. 1st 1922.	" 11-2 1/2 St. Paul.
28	Werner	Carl	21		m		nat. 1918, 1921, 1922, 1923.	" 2,400, Wash. Dec. 1st 1922.	" Edinburg, N.Y.
29	Werner	Gertrud	22		f		nat. 1918, 1921, 1922, 1923.	" 2,400, Wash. Dec. 1st 1922.	" Jacksonville, Flor.
30	Werner	Carl	21		m		nat. 1918, 1921, 1922, 1923.	" 2,400, Wash. Dec. 1st 1922.	" 125 1/2 St. Paul.

52

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. *Special* notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

113

MAY 25 1923

19 23.

S. S.

RELIANCE

sailing from

HAMBURG

May 15th

1923

Arriving at Port of

NEW YORK

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.				
1	Koch	Maria	54		f	wid. nat. July 25th 1902, Westchester, N.Y.	U.S.A. 175047, Wash. May 20th 1922.	Yonkers, N.Y. Own home: 59 Herried Str.
2	List	Peter	42		m	nat. Nov. 23rd 1921.	U.S.A. 143926, Wash. April 12th 1922.	own home: St. Louis, Mo. 1177 1/2 St. Louis
3	"	Frances	37		f	"	"	"
4	Tengennager	Jacob	43		m	wid. nat. New York, District Court, Nov. 9th 1902.	U.S.A. 251607, Wash. Feb. 26th 1923.	Brooklyn, N.Y. 1923 Cornelia Str.
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

53

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "RELIANCE"

sailing from CHERBOURG

MAY 16, 1923, 19

Arriving at Port of New York,

MAY 25 1923

114

19

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Morelli	Carlo	41		m	m		U.S.P. No. 1803 4 Washington, D.C. Feb. 27, 1923	56 William St., Long Id. City, N.Y.
2	Grinnell	Alice	38		f	w	Nyack, N.Y. J. July 2 1884 N. Jamaica, N.Y. 5/23 9am		Fall River, Mass.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

54

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John H. Smith, Surgeon of the U.S. Revenue Cutter, Salisbury, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Congress, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

25th day of May, 19 13

at New York

Wm. H. McGowan
Auditor

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 10

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. " Reliance " Passengers sailing from New York, May 11th, 1933

Total passengers	17
U. S. citizens	1
Aliens	16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Larson Master, of the RELIANCE, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

25th day of May, 1913

at

Albany
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column should be divided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895 (1897), Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens.

However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, epthick, Surgeon of the SS Ruler Sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Conn

117

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of May, 1923

Meunier
M. Meunier
Consul
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Reliance

Passengers sailing from

H a m b u r g

May 15th

19 27

Passengers sailing from													Hamburg		May 15th		1923	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)				
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1		Stahlmann	Carl	36	m	laborer	yes	Germ.	yes	Germ.	Germ.	Kulmbach	h'wife: Käni Stahlmann, Kulmbach, Oberbacken 39	Mo.	St. Louis			
2		Stahl	Maria	27	f	d. serv.	"	"	"	"	"	Altdorf	father: Johann Stahl, Altdorf		Dela. Greenville			
3		Berger	Wilhelm	20	m	car-penter	"	"	"	"	"	Grodau	father: Josef Berger, Grodau, 52		Ill. Chicago			
4		Fahrman	Maria	28	f	farmlab	"	"	"	"	"	Falkenwalde	mother: Auguste Fahrman, Falkenwalde, Schlochau		N.Y. Richmond			
5		"	Otto	23	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
6		Venohr	Berta	63	f	h'keeper	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
7		"	Willy	24	m	laborer	"	"	"	"	"	Gammike	br. i. l. and uncle: Gustav Stammer, Gammike	Nebr.	Columbus			
8		Seiler	Richard	26	m	miner	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
9		"	Isabella	26	f	h'wife	"	"	"	"	"	Alsdorf	f. i. l.: Oeser Lugau, Alsdorf, Viktoriast. 7	N.Y.	Maspeth			
10		Mueller	Alfred	24	m	mechanician	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
11		"	Elsa	20	f	h'wife	"	"	"	"	"	Jena	father: Alwin Mueller, Wurzbach, Heinrichshuette	Fla.	Jacksonville			
12	UNDER 16	"	Ellentraut	--	f	child	na	"	"	"	"	"	"	"	"			
13		Ruth	Jakob	29	m	laborer	yes	Germ.	yes	Germ.	Germ.	Hanau	h'wife: Elae Ruth, Hanau, Altstr. 8	Conn.	Seymour			
14		Winefeld	Ernst	44	m	moulder	"	"	"	"	"	"	h'wife: Anna Winefeld, Crim-	Pa. Mc.	Keen			
15		Thuemmer	Walter	17	m	laborer	"	"	"	"	"	"	father: Heinrich Thuemmer, Crimmitschau, Leitelsheimerstr.	"	"			
16		Heitmann	Johann	22	m	locksmith	"	"	"	"	"	"	father: Friedrich Eser, Oberstein, Bungstr. 29	Pa.	Philadelphia			
17		Eser	Ludwig	25	m	smith	"	"	"	"	"	Hamborn	father: Johann Boas, Burgbernheim # 185	N.Y.	Hollis			
18		Boas	Katharina	25	f	d. serv.	"	"	"	"	"	"	father: August Kahle, 169 Krummhermersdorf, Mariebegerstr.		Buffalo			
19		Kahle	Ludwig	20	m	laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
20		"	Kurt	19	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
21		Bartsch	Erich	21	m	clerk	"	"	"	"	"	"	father: Carl Bartsch, Elbing, The Linkenhor 30	Ill.	Chicago			
22		Paegel	Richard	32	m	moulder	"	"	"	"	"	Elbing	br. i. l.: Wilhelm Freitag, Labuben n/ Stettin	Ja.	Westgate			
23		"	Hedwig	32	f	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
24	UNDER 16	"	"	10	f	daughter	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
25	UNDER 16	"	Otto	8	m	son	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
26		Gassner	Marta	42	f	d. serv.	"	"	"	"	"	"	brother: Willy Gassner, Schirrwind	Conn.	Waterburg			
27		"	Anna	22	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
28		Schmidt	Kaethe	27	f	cook	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
29		Flor	Theodor	19	m	maker	"	"	"	"	"	Lachweiler	mother: Rosine Schmidt, Lachweiler n/ Oehringen	N.Y.	Syracuse			
30		"	Max	15	m	pupil	"	"	"	"	"	Norddorf	father: Richard Flor, Norddorf	"	New York			

56

16 Josef Heitmann not on board.

21 Erich Bartsch not on board.

John A. H. Richard

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

H. J. Larson Master, of the **RELIANCE**, from **RELIANCE HAMBURG**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

25th day of May, 1914

at

Minneapolis
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examinations of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a traffic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or anticipated residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided, with the exception of resuming one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. These entries should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether an amount of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Visitor Not in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia).

Column 18 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John Smith, Surgeon of the U.S. Steamer, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Conn, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

113

Sworn to before me this

25th day of May, 1913

at

New York

Maximilian
J. Carpenter

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE:--If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. " Reliance " Passengers sailing from Manburg , May 1st , 1937

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to —	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* included future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
X		Leinfeller	Elisabeth	22	f	German	yes	German	Germany	Frankfurt		
2		trauss	Jacob	20	m	German		"	"	Frankfurt		
3		Wannenberg	Richard	22	m	"		"	"	Kalstern		
4		Waller	Josef	21	m	"		"	"	Frankfurt		
5	376164	Waller	Carl	20	m	"		"	"	Frankfurt		
6	VL 133	Hoffmann	August	21	m	"		"	"	Frankfurt		
X		Hickler	Miechilde	21	f	"		"	"	Frankfurt		
8		Gull	Ernst	22	m	"		"	"	Frankfurt		
9		"	Walter	21	m	"		"	"	"		
10		"	Walter	21	m	"		"	"	"		
11	UNDER 16	"	Berta	18	f	"		"	"	"		
12		Waltz	Anton	20	m	"		"	"	"		
13	106125	Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
14	144/31	Walden	Carl	21	m	"		"	"	"		
15	38468	Walden	Carl	18	m	"		"	"	"		
16	9/21/10	Walden	Friedrich	22	m	"		"	"	"		
17		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
18		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
19	279597	Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
20	U.S. CIT.	Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
21	29180/11/10	Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
22	U.S. CIT.	Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
23	U.S. CIT.	Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
24	U.S. CIT.	Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
25	U.S. CIT.	Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
26	UNDER 16	Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"	"	"		
X		Walden	Carl	20	m	"		"</				

Total passengers	213
U. S. citizens	11
Aliens	202

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

MAY 25 1923

1923

120

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a anarchist.	Whether a socialist.	Whether a communist.	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government.	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government.	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government.	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government.	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government.	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government.	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government.	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government.	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government.	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government.
				If yes— Yes or No Year or period of years Where?															Place of birth.
																			Country.
																			City or town.
1	yes	cousin	25		cousin: Elisa Hartmann, 104. Riverside Drive New York N.Y.														Germany
2		br. i. l.	25		br. i. l. Anton Polgenutz, Oakland Iowa. R. 3.														"
3	yes	uncle	25		uncle: William J. Cook, Diamond Harbor R. 1.														"
4	yes	"	25		uncle: Henry Cook, Buffalo N.Y. 37. Millhofer Street														"
5	yes	brother	25		brother: George Osswald, Cedarburg Wisc. home address														"
6	yes	friend	25		friend: Nikolaus Flach, Belleville Ills. 321. N. Main Street														"
7		cousin	25		cousin: Fred St. Wagner, N.Y. 1. 120. Madison Street														"
8	yes	uncle	25		uncle: Fred. Call, Pittsfield Mass. 12. Gals Ave.														"
9		"	25		"														"
10	no	father	25		father: Carl St. 272. 3rd (Hoffman St.)														"
11		"	25		"														"
12	yes	uncle	25		uncle: Joe March, Chicago Ills. 5310. S. Ashland Avenue														"
13		"	25		"														"
14	yes	cousin	25		cousin: Eugene Kerr, Lancaster Pa. 331. S. Westend Avenue														"
15	no	uncle	25		uncle: J. C. Thompson, Jeffersonville Ind. Sullivan Co. Ind.														"
16	yes	brother	25		brother: Arthur Thompson, 37. 1st St. Chicago Ave														"
17	yes	cousin	25		cousin: John Wolski, 1st Field Ills. Michigan Ave. 111														"
18	yes	uncle	25		uncle: John Wolski, 1st Field Ills.														"
19	no	husband	25		husband: J. L. Macmill, Vancouver Can. 1188. Nelson Street														"
20		"	25		"														"
21	yes	cousin	25		cousin: Wm. Engel, Janison Iowa. Crawford Co.														"
22	no	husband	25		husband: Carl Wolski, 1st Field Ills.														"
23		father	25		father: John Wolski, 1st Field Ills.														"
24		"	25		"														"
25		"	25		"														"
26		"	25		"														"
27	yes	cousin	25		cousin: Jacob Gumbert, 105. Norfolk Street New York N.Y.														"
28	yes	friend	25		friend: Nikolaus Flach, Belleville Ills. 321. N. Main Street														"
29	no	sister	25		sister: Marie Wolski, 32. 1st Field Ills. Michigan Ave. 111														"
30		friend	25		friend: Charles Wolski, 1st Field Ills. Michigan Ave. 111														"

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. J. Heron Master, of the **RELIANCE**, from **HAMBURG**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of May, 1913
at Hamburg
M. J. Maguire
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Gender status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron polisher, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of race does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this column the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if not, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1896, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, apt Smith, Surgeon of the SS Reliance, having thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Come, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

Sworn to before me this 15th day of May, 1913
at New York
M. J. Murphy
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3055104
REV 11

Am. 1.27 a.m. 5/25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. RELIANCE

Passengers sailing from

11. A. B. C. D. E.

14x 152h

19²⁷

S. S. REGISTRATION CARD													Final destination.			
Passengers sailing from													Final destination.			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or town.
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Write.			Country.	City or town.				
1		Kischelsky	Marie	21	f	h.w. wife	yes	yes	German	German	Germany	Friedberg	father: Johann Kischelsky, Friedberg, Hesse-Nassau.	Mich.	Rand Rapids	
2		Schriber	Therese	25	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"	"
3	UNDER 16	"	Heinrich	4	m	SON	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"
4		Gerler	Kurt	19	m	h.w. wife	yes	yes	German	German	Germany	Leipzig	father: Ludwig Gerler, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Calica	
5		Steinmann	Max	22	m	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Heilbronn	father: Conrad Steinmann, Heilbronn, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
6		Holz	Christian	22	m	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	"	father: Paul Holz, Heilbronn, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
7		Kawatsch	Rudolf	21	m	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Kawatsch, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
8		Anna	Anna	25	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Anna, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
9		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
10		Wolff	Edward	22	m	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
11		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
12		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
13		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
14		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
15		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
16		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
17	UNDER 16	"	Therese	4	f	SON	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"
18	UNDER 16	"	Therese	4	f	SON	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"
19	UNDER 16	"	Therese	4	f	SON	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"
20		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
21		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
22		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
23		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
24		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
25		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
26	UNDER 16	"	Therese	4	f	SON	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"
27		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
28		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
29		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	
30		Wolff	Therese	24	f	h.w. wife	yes	yes	"	"	"	Leipzig	father: Paul Wolff, Leipzig, Poststr. 102.	Ills.	Lawrence	

58

#140000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000

* 28 * 29 Anna & Bertha Volkers not on board.

Total passengers

U. S. citizens .

A. K. Jones

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-25

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Ederson Master, of the RELIANCE, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of May, 1923
at Hamburg
M. J. Maguire
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply *mechanic*, *polisher*, *molder*, *turner*, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from China or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Friuli, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Calabria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town, if it is permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The country should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of funds, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and if a Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, epthunt, Surgeon of the SS. France sailing thru St. Louis,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Can, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

123

Sworn to before me this 25th day of May, 19 23
at New York
M. J. Cunningham
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. RELIANCE

Passengers sailing from

' A : L U R C

AY 15th

19^{23.}

S. S.		Passengers sailing from		1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or town.													
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).				Country.	City or town.																	
1		Wartenberger	Edwin	24	✓	German. yes	German	yes	Germany	German	Germany	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
2		"	Sofie	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
3		"	Meda	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
4		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
5		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
6		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
7		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
8		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
9		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
10		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
11		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
12		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
13		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
14		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
15		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
16		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
17		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
18		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
19		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
20		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
21		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
22		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
23		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
24		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
25		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
26		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
27		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
28		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
29		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															
30		"	"	17	✓	"	"	"	"	"	"	Wartenberger, Wartenberger, Wartenberger.	Ill.	Chicago															

4: Kurt Wiedemann not on board!
5: Ella Marx not on board!
Total passengers

U.S. citizens

U. S. CITIZEN

About

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 25 1928

, 1923.

124

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List	Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$35.00 or more?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.
				If yes— Yes or No Year or period of years Where?									Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	yes	uncle	no	-	uncle: George Wagner, Richmond, Ind. 409 S. 4th St.	no	permt.	yes	no	no	no	no	good	no	5.0	fair	bl. grey	none	Germany Aifaltrach
2	"	"	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.4	"	brn	"	" Rothen- stetten
3	"	"	no	-	uncle: Gustav Thiel, Colma, Cal. Box 21.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.0	"	bl. blue	"	" Wittlingen
4	"	"	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3.7	"	"	"	"
5	"	"	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	yes	cousin	no	-	cousin: I. F. Friedrichsen, Ogden, Iowa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.1	"	bl. blue	none	Germany Boiken
7	"	uncle	no	-	uncle: Henry Tiedemann, Portland, Ore. 809, 2nd Street.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.6	"	bl. brn	scar of a burn on right side of chest.	" Oldendorf
8	yes	uncle	no	-	uncle: Wilhelm Fritze, New York, N.Y. 244 E. 126th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.1	"	bl. grey	"	" Hamburg
9	"	"	no	-	father: Hugo T. Jansen, New York, N.Y. 100 Portland St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	bl. blue	none	" Kiel
10	no	husband	no	-	husb. Karl Arnold, Woodhaven, N.Y. 1214, 91st St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.1	"	bl. blue	"	" Belleten
11	no	father	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	no	"	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	no	"	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	no	"	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	no	self	no	-	son: Paul Kiecke, Oshen, N.Y. Orange County.	yes	1 year	no	"	"	"	"	"	"	5.10	"	brn. brn.	near sighted.	Germany Flensburg
16	no	"	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.2	"	grey	none	"
17	no	"	no	-	"	no	permt.	yes	"	"	"	"	"	"	5.0	"	bl.	"	"
18	no	"	no	-	son: Aug. Eier, Frederick, N.Y. 1000 Ave.	yes	2 years	no	"	"	"	"	"	"	5.3	"	grey. blue	"	" Bornte
19	yes	cousin	no	-	cousin: John Scharter, Doverdale, Ill.	no	permt.	yes	"	"	"	"	"	"	5.3	"	brn. brn.	"	" Heilrich- stadt
20	"	"	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.3	"	brn.	"	"
21	yes	br/law	no	-	br/law: William Stelling, Brook- lyn, N.Y. 110 Clinton Place.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	"	bl. blue	"	" Lutzfleth
22	no	uncle	no	-	uncle: Geo. T. Hewitt, Gloucester, N.Y. 293 S. 3rd St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.3	"	bl.	"	" Göppingen
23	yes	uncle	no	-	uncle: W. W. Lawrence, Aust. Perry St. 11.	yes	2 years	no	"	"	"	"	"	"	5.0	"	bl. grey	"	" Belbrechts
24	"	"	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	yes	sister	no	-	1904 Phila- sister: Magdalena Kammerer, 1000 E. 1st St. New York, N.Y. 100 E. 1st St.	no	permt.	yes	"	"	"	"	"	"	5.10	"	brn. brn.	scar on left side of neck.	Germany Lofen
26	yes	uncle	no	-	uncle: Louis Kammerer, New York, N.Y. 100 E. 1st St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.1	"	bl. grey	"	" Nurnberg
27	"	father	no	-	father: Ludwig Kammerer, New York, N.Y. 100 E. 1st St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	bl. brn.	none	" Stephans- bach
28	"	uncle	no	-	uncle: Louis Kammerer, New York, N.Y. 100 E. 1st St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.0	"	bl.	scar on right temples.	" Munichen
29	no	"	no	-	uncle: Louis Kammerer, New York, N.Y. 100 E. 1st St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	"	bl.	none	"
30	yes	uncle	no	-	uncle: Frederick Herr, Rotterdam, Ill. Route 5.	yes	2 years	no	"	"	"	"	"	"	5.5	"	bl. blue	"	" Heilbronn

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Edison Master, of the RELIANCE, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of May, 1913
at Hamburg

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M. (male) or F. (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M. (married), S. (single), Wd. (widowed), or D. (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the owner or tenant.
Steamship companies should make this distinction upon the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under the head of race or people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, to Trieste) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—A year or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.
Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, epthunt, Surgeon of the St. Pauline, Sailing Vessel
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Conn
Conn, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 15th day of May, 1913
at New York

M. Macgregor
Superintendent
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Reliance"

Passengers sailing from

Harbour

May 1th

19 23

26 The Jannet not on board

22/24 Bruenke, Bertha, Ella, Bruno, not on board

U. S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Person Master of the RELIANCE, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of May, 1917
at Hamburg
J. H. Person
Master.
W. H. Morrison
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M. (male) or F. (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M. (married), S. (single), Wd. (widowed), or D. (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this column then the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN.

"Hispanic American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Friuli and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Romance dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of cash, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, epthum, Surgeon of the U.S. Marine Sailing through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Conn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

127

Sworn to before me this

25th day of May, 1912

at

Memphis

Magnum
Curran
(Signature and title of immigrating or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

This (white) sheet is for the listing of

List No. 4

4. *Qb. 5-25*
1.37am LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS
ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of
MAY 1 1923

S. S.

Reliance.....

Passengers sailing from

Washburn C

May 1st

19 23

[illegible]

5/24/23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16-213

Total passengers	10
U. S. citizens	10
Aliens	0

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Herbert Master, of the RELIANCE, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear That I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of May, 1913
at Minneapolis
W. H. Mayhew
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head of ship*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column should be divided and contain the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants) should be classified as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city, or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, epthum, Surgeon of the SS Reliance sailing thereon do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

Sworn to before me this

25th day of May, 1922

at New York

W. H. McLaughlin
Immigration Officer

(Signature and title of Immigration Officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be presented before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. RELIANCE

Passengers sailing from T A M E R G

MAY 15th 1923.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1	ADMITTED 47192/35	Blaser	Wermann	20	✓	m	s	yes	German	yes	Germany	Germany	Kallheim	father: Georg Fiegel, Thalheim.	Pa. Philadelphia
2	41-1-47	Gule	Otto	25	✓	m	s	carpent.	1-1677	"	"	"	Unterwösson	father: Mathias Gils, Marzling.	N.Y. New York
3		Piscer	Peter	29	✓	m	s	"	1-4677	"	"	"	"	father: Simon Fischer, Brunnhofen.	"
4	21-8649-1/16/36	Kullner	Einric	18	✓	m	s	lock-smith	1-1677	"	"	"	Cassel	father: Conrad Kullner, Cassel.	Ills. Homewood
5	ADM. SERV. 10X	Hipp	Eugen	29	✓	m	s	laborer	1-3677	"	"	"	Heutlingen	brother: Ludwig Oswald, Heutlingen n. Heutlingen.	Iowa. Marcus
6	ADM. SERV. 10X	"	Anna	29	✓	f	m	wife	1-4677	"	"	"	"	"	"
7	ADM. SERV. 10X	"	Eugen	2	✓	m	s	son	no	no	"	"	"	"	"
8	ADM. SERV. 10X	"	Erich	1	✓	m	s	"	no	no	"	"	"	"	"
9		Günner	Friedrich	20	✓	m	s	farmer	yes	yes	"	"	Heuten	father: Martin Güner, Heuten.	"
10		Wenne	Marie	27	✓	f	m	dom	1-4677	"	"	"	"	father: Georg Wenne, Heuten n. Heutenber.	"
11		Kull	Paul	19	✓	m	s	mechan.	1-3677	"	"	"	Herrenalle	father: Friedrich Kull, Herrenalle.	Pa. Pittsburgh
12	P-3703m Cleveland 11/29/35	"	Wirta	20	✓	f	m	stone	1-4677	"	"	"	langen-reindorf	brother: Franz Seidensticker, Welsdorf, Schloss Str. 6.	Ohio Akron
13		Seidensticker	Josef	23	✓	m	s	ason	1-5677	"	"	"	Coln	brother: Franz Seidensticker, Welsdorf, Schloss Str. 6.	N.Y. Brooklyn
14		Werkert	Rosa	24	✓	f	m	d. servt.	1-4677	"	"	"	Wataen	mother: Lina Werkert, Wataen.	N.J. Orange
15		Schwarze	Bernhard	40	✓	m	s	store clerk	1-4677	"	"	"	Ginnheim	brother: Wilhelm Schwarze, Ginnheim 103.	Iowa. Muscatine
16		Wos	Curt	22	✓	m	s	lock smith	1-2677	"	"	"	Cassel	father: Theodor Wos, Cassel, Magazin Str. 6.	N.Y. Stapleton
17		Wegmann	Hans	21	✓	m	s	"	1-1677	"	"	"	Wiglach	father: Karl Wegmann, Wataen.	N.Y. New York
18		Lorenz	ax	25	✓	m	s	stone	1-2677	"	"	"	Ottendorf	father: Hans Lorenz, Wataen 1/6.	Mich. Detroit
19		"	Ilma	23	✓	f	m	wife	1-4677	"	"	"	"	"	"
20	UNDER 16	"	Johanna	10	✓	f	m	child	"	"	"	"	"	"	"
21		Wenp	Custav	3	✓	m	s	maker	1-677	"	"	"	Aschallenburg	father: Hans Dieter, Wataen, Langgarten 21.	Iowa Council Bluffs
22		"	elene	23	✓	f	m	wife	1-9677	"	"	"	"	"	"
23		Werner	Karl	21	✓	m	s	mechan.	1-4677	"	"	"	Austerdingen	father: Julius Werner, Austerdingen.	Mo. St. Louis
24		Wemlich	Paul	20	✓	m	s	turner	1-2677	"	"	"	Wannichen	father: Bernhard Wemlich, Wannichen.	Mich. Detroit
25	11-28/61	Wegner	Wilhel	22	✓	m	s	"	1-1677	"	"	"	Wienberg	grandfather: Wilhelm Wegner, Wienberg n. Wannichen.	"
26		Fritz	Stilist	23	✓	m	s	smith	1-4677	"	"	"	Waldorf	father: Jacob Fritz, Waldorf n. Walingen.	N.J. Newark
27		Schneider	Jakob	21	✓	m	s	joiner	1-2677	"	"	"	Schweinheim	father: August Schneider, Schweinheim n. Aschallenburg.	N.Y. Bergen
28	183980 E. 103 1/21/31	Wasser	Alara	19	✓	f	m	d. servt.	1-4677	"	"	"	Wataen	father: Valentin Wasser, Wataen n. Aschallenburg.	"
29	7-15000-4/21/31-7	Schwaibels	Jonare	16	✓	f	m	d. servt.	1-4677	"	"	"	Stuttgart	father: Wilhelm Schwaibels, Wataen.	N.Y. New York
30		Prill	dolf	22	✓	m	s	st. taker	1-5677	"	"	"	Wangen	father: Johannes Prill, Wangen n. Göttingen.	Mich. Caledonia

except no. 7 Richard, 2v - p. 5-25-13

62

62

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-8

List 22.2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 25 1928

19 23.

130

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. L. Huxson Master, of the RELIANCE, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of May, 1913
at Hamburg
L. L. Huxson
Master

W. H. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel roller, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the general examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John Smith, Surgeon of the U.S. Ship, Salmon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Conn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this

25th day of May, 1912

at

New York

W. H. McCannery
Commissioner

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiuk).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List No. 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

New York

MAY 25 1928

1923

132

II

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States	Length of time since last visit to United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States
			Yes or No	Where?														Color of—	Place of birth.	
																		Hair. Eyes.	Country. City or town.	
1	no	self	no		friend: Conrad Berkenmaier, East Bethany, N.Y.	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	10	fair	bl. bl.	Germ. Wadersloh
2	yes	self	50		friend: August Bentkamp, New-York N.Y. 7 Washington Pl.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"
3	"	"	30		friend: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	d.bl.br.	"	
4	no	"	25		uncle: Albertus Boehm, Madison Ave. Cresskill, N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl. bl.	"
5	yes	sister	50		sister: Margarete Mingert, Brooklyn, N.Y. 1734 Greene Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	bl. gr.	"
6	"	s.i.l.	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	d.bl.bl.	"
7	"	aunt	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	bl. bl.	"	
8	"	"	25		aunt: Katarina Deterling, Brooklyn, N.Y. 181 Prospect Pl.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl. br.	"
9	yes	sister	175		sister: Gottlieb Amenda, Camden N.J. 1234 Everett Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl. gr.	"
10	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl. bl.	"
11	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	bl. bl.	"	
12	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	bl. bl.	"	
13	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	bl. bl.	"	
14	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	bl. bl.	"	
15	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl. bl.	"
16	✓	uncle	50		uncle: Hermann Marks, Chicago, Ill. 7734 Vincennes Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl. bl.	"
17	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	d.bl.bl.	"
18	no	sister	25		sister: Elisabeth Batt, Highland, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	br. br.	"	
19	yes	uncle	25		friend: Christian Orth, Philadelphia, Pa. 1244 N. 4th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	d.bl.gr.	"
20	"	friend	25		friend: Appolonia Geis, New-York, N.Y. 379 Bleeker Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black bl.	"
21	"	uncle	25		uncle: Fred Buerger, Brooklyn N.Y. 4611 5th Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl. bl.	"
22	"	self	25		br. i. l.: Josef Rosenthal, New-York N.Y. 168 E. 85th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br.gr.bl.	"
23	"	cousin	20	1901	cousin: Carl Winter, New York N.Y. 631 3rd Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	d.bl.gr.	"
24	"	brother	25	yes	bro. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bl. br.	"
25	"	brother	20	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl. gr.	"
26	"	uncle	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	bl. bl.	"	
27	✓	self	25		brother: Julius Kissling, 2723 Ocean Ave. Dormont, Penna.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl. br.	"
28	no	uncle	25		uncle: John A. Bender, Elizabeth N.J. 416 Westfield Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	d.bl.br.	"
29	no	"	25		uncle: Ludwig Ewers, New York N.Y. 244 E. 74th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl. gr.	"
30	yes	aunt	25		aunt: L. Staudinger, Jersey City N.J. 84 Bentley Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bl. gr.	"

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Ederson Maslin of the **RELIANCE** **HAMBURG** **RELIANCE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

25th day of *Nov*, 19 *13*

at

Hamburg
W. M. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, state survey engineer, locomotive engineer, marine engineer, house painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm, for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column should be filled and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race must properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina and their descendants) should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid?).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. J. Smith, Surgeon of the U. S. S. Pelina, Sailing, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Conn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

Sworn to before me this 25th day of May, 19 13
at New York
Mary Kearney
Currier
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11-570

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Reliance"

Passengers sailing from

Данб : 17

May 15th

19 23

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1		Raff	Jakob	36		m.	merchant	yes	German	yes	German	Germany	Schiffweiler	father: Jakob Raff, Schiffweiler, Altonaer Str. 2.	Wyo. Rochester
2		"	Liesbeth	24		f.	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"
3		Altek	Franz	21		m.	s. clerk	"	"	"	"	"	Leisburg	father: Leopold Altek, Leisburg, Altonaer Str. 10. Germany	N.Y. New York
4		Pick	Anton	21		m.	tin-smith	"	"	"	"	"	Hamburg	mother: Helene Leisburg, Hamburg, Heustadterstr. 40.	Mass. Holyoke
5		Must	Albis	20		m.	s. baker	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Carl Must, Hamburg, Sueden, Germany	Ind. Indianapolis
6		Muebener	Otto	44		m.	m. butcher	"	"	"	"	"	Quindorf	brother: August Muebener, Berlin, Luisenstr. 11. Berlin, Ill.	Ill. Chicago
7	UNDER 16	"	Sto	11		m.	s.	"	"	"	"	"	"	"	"
8		Holandorf	Peter	26		m.	s. clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Peter Holandorf, Altonaer Str. 7. Hamburg	N.Y. Brooklyn
9		Hamborich	Gertude	21		f.	s. dress	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Hermann Hamborich, Altonaer Str. 11. Hamburg	Ohio Cleveland
10		Hilsebach	Recha	18		f.	amona	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Carl Hilsebach, Hamburg, Sueden, Germany	Ill. Chicago
11		Hilsebach	Recha	18		f.	amona	"	"	"	"	"	Hamburg	mother: Anna Hilsebach, Hamburg, Sueden, Germany	"
12		"	Anna	12		f.	s.	"	"	"	"	"	"	"	"
13		Hilsebach	Emil	21		m.	s. clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Jacob Hilsebach, Hamburg, Sueden, Germany	N.Y. Brooklyn
14		Hilsebach	Emil	21		m.	s. clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Jacob Hilsebach, Hamburg, Sueden, Germany	N.Y. Brooklyn
15		Hilsebach	Emil	21		m.	s. clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Jacob Hilsebach, Hamburg, Sueden, Germany	N.Y. Brooklyn
16		Hilsebach	Emil	21		m.	s. clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Jacob Hilsebach, Hamburg, Sueden, Germany	N.Y. Brooklyn
17		Hilsebach	Emil	21		m.	s. clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Jacob Hilsebach, Hamburg, Sueden, Germany	N.Y. Brooklyn
18	UNDER 16	"	Emil	2		m.	s. child	no	"	"	"	"	"	"	"
19		Thornwart	Gottfried	10		m.	s. tailor	yes	"	yes	"	"	Hamburg	sister: Margarethe Thornwart, Hamburg, Altonaer Str. 23.	Ill. Aurora
20		Hilsebach	Eugen	13		m.	s. clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Gerhard Hilsebach, Hamburg, Altonaer Str. 11.	N.Y. New York
21		Hilsebach	Heinrich	14		m.	s. clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Willa Hilsebach, Hamburg, Altonaer Str. 11.	"
22		Hilsebach	Otto	21		m.	s. tailor	"	"	"	"	"	Hamburg	mother: Anna Hilsebach, Hamburg, Altonaer Str. 11.	Ind. Chicago
23		Hilsebach	Emil	21		m.	s. clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Carl Hilsebach, Hamburg, Altonaer Str. 11.	"
24		Hilsebach	Emil	21		m.	s. clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Carl Hilsebach, Hamburg, Altonaer Str. 11.	"
25		Hilsebach	Emil	21		m.	s. clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Carl Hilsebach, Hamburg, Altonaer Str. 11.	"
26		Hilsebach	Emil	21		m.	s. clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Carl Hilsebach, Hamburg, Altonaer Str. 11.	"
27	UNDER 16	"	Emil	3		m.	s. child	no	"	"	"	"	"	"	"
28		Hilsebach	Emil	27		m.	s. clerk	yes	"	yes	"	"	Hamburg	friend: Siegfried von Schmied, Hamburg, Altonaer Str. 23.	N.Y. Rochester
29		Hilsebach	Emil	27		m.	s. clerk	yes	"	yes	"	"	Hamburg	son: Carl Schmied, Hamburg, Altonaer Str. 23.	N.Y. Rochester
30		Hilsebach	Emil	27		m.	s. clerk	yes	"	yes	"	"	Hamburg	brother: Carl Schmied, Hamburg, Altonaer Str. 23.	N.Y. Rochester

Total passengers

U. S. citizens

A few

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-011

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Page 2215

MAY 25 1928

19 23

134

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

H. J. Peterson Master, of the *RELINCE*, from *HAMBURG*, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

25th day of *May*, 19 *13*

at

M. J. Cunningham
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, vessel turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city, or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$40, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number B.

135

S. S. REFERENCE

sailing from HAMBURG

May 15th

, 1923, Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 25 1923

, 1923.

No. of List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Manner of Arrival	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Krauer	Theodor	28		M		Sept. 1882. Superior Court State of New Jersey.	11	New York, N.Y.
2	Winter	Albis	61		M		4th Judicial District Court, July 1919.	11	New York, N.Y.
3	Firberg	Sto	64		M	Will	187-11-4.	11	633 S. 2nd Ave.
4									Idaho, Twin Falls.
5									St. Louis, Mo.
6									4130 Bates Ave.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

3 cities

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. *Suitable* notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form *only* United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

136

S. S. RELIANCE

sailing from

M A D U K C

May 1910

19²³, Arriving at Port of NEW YORK MAY 25 1928 19²³.

66

"4.29) Fleener Fredrick to be found on manifest 8/1/29.

Edw. Allen Pursey

great care should be taken not to place
here one or more members of a fa

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien manifest*. *Suitable notation* may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-516

RECORD OF DETAINED ALIENS

FD
S. S. RELIANCE Un-Amer. Line arrived May 25, 1923 192 M., from May Sweden 137

No.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 1	WINTER, Anna oh. Helmut	3:26	2	25/26	2		To call	Husb. Joseph W., 631-3 rd Ave., NYC. Dime 5/26 12 ⁰⁰				2	2	2
✓ 2	DAVE, Marie	3:40	4	30	1		" call	Aunt Mrs Anna Kemp 628 4 th St NYC. Quick 5/25 4 ¹⁵						
✓ 3	FRESE, Dorothea	3:40	4	29	1		" tel. \$	Husb. Herman F., 115 Washington St., Wicks 5/26 10 ⁰⁰						
✓ 4	SCHWARTZ, Israel EIGLER, Liebhilde	3:42	8	27	1		" call	Cous. Jacob Grunberg, 105 Norfolk St. NYC. Quick " 9 ³⁰				1		1
✓ 5	XXXXXXXXXXXX	3:50	8	7	1		" call	Cous. Paul + Bertha Just 139 Cansey St. NYC. Dime 5/25 4 ¹⁵						
✓ 6	LAMM, Karl	3:50	10	8	1		" tel. \$	Uncle Otto Kiering, 4130 Bates St. NYC. Quick 5/26 10 ⁰⁰				1		1
✓ 7	SIMON, Margareth	4:00	5	12	1		" tel. \$	Uncle Casper Hack, 506 Lenox St. NYC. " 2 1 1 1						
✓ 8	CIEVERS, Johannes	4:00	5	13	1		" call	Husb. Joseph Spellersberg Box 376, NYC. " 9 ⁰⁰				1		1
✓ 9	ZIMMERMANN, Philippine	3:50	4	3	1		" tel. \$	Uncle Albert Redelberger, 403 3 rd Ave. NYC. " 11 1 1 1						
✓ 10	REICHART, Terese	3:55	2	23	1		" call	Cous. Elizabeth Winter, 631-3 rd Ave., NYC. Dime " 10 ⁰⁰				1		1
✓ 11	XXXXXXXXXXXX oh. Agnes " Hilda " Ernst " Emmy	4:00	6	10/14	1	4	" call	Husb. Karl, 1214-91 st St. Woodhams, Quick " 10 5 - 5						
✓ 12	ROTH, Auguste	3:56	2	20	1		To call	Uncle Otto Kiering, 4130 Bates St. NYC. " 10 5 - 5						
✓ 13	BOAS, Katherina	4:10	9	18	1		" call	Uncle Otto Kiering, 4130 Bates St. NYC. " 10 5 - 5						
✓ 14	ETTL, Marie	4:10	5	18	1		" call	Uncle Otto Kiering, 4130 Bates St. NYC. " 10 5 - 5						
✓ 15	SCHMIED, Crecensa	4:00	1	24	1		" call	Uncle Otto Kiering, 4130 Bates St. NYC. " 10 5 - 5						
✓ 16	WEIHER, Mathilde	4:05	1	23	1		" call	Uncle Otto Kiering, 4130 Bates St. NYC. " 10 5 - 5						
✓ 17	HERKERT, Rosa	4:00	3	14	1		" call	Uncle Otto Kiering, 4130 Bates St. NYC. " 10 5 - 5						
✓ 18	RANDECKER, Johannes	4:07	8	29	1		" tel. \$	Uncle Otto Kiering, 4130 Bates St. NYC. " 10 5 - 5						
✓ 19	SCHWAIBOLD, Blondine	4:00	3	29	1		" call	Uncle Otto Kiering, 4130 Bates St. NYC. " 10 5 - 5						
✓ 20	GROB, Mathilde	4:10	2	30	1		" call	Uncle Otto Kiering, 4130 Bates St. NYC. " 10 5 - 5						
✓ 21	JOBST, Luise	4:15	6	26	1		" call	Uncle Otto Kiering, 4130 Bates St. NYC. " 10 5 - 5						
✓ 22	NIEHAUS, Paula	4:15	6	8	1		" call	Uncle Otto Kiering, 4130 Bates St. NYC. " 10 5 - 5						
✓ 23	HIPP, Eugen wife Anna oh. E. Rich	4:10	3	5/6/8	3		" await ch. in hosp.	Uncle Otto Kiering, 4130 Bates St. NYC. " 10 5 - 5						

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. RELIANCE Un-Amer. Line

arrived

May 25, 1923

192

M.

from

138

No.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 24	KLEINFELLER, Elisabeth	4:20	8	1	1		To call	<i>new York City</i> <i>Cous. - Edyht & Hartman 191 Broadway, New York 5/25 4:30</i>						
✓ 25	STEPHAN, Karl	4:20	5	8	1		Wife in hospital	<i>Much. Wm. L. Knapp, 101 1/2 Grove Pl., Ketch 5/28 1:30</i>				3	3	3
✓ 26	WENZEL, Ida	4:20	4	28	1		To call	<i>Aunt, Mrs. Wilma Ketterer, 1111 2nd St., Ketch 5/25 4:30</i>						
✓ 27	DERENTWETT, Babette	4:30	8	30	1		" call	<i>Sis. Fannie S., 160 Broad St., Sonia, N.Y., ditto 5/26 9:30</i>				1	-	1
✓ 28	SEIDEL, Gerhard - 11 cab. - 4/25/	10:30	8	2	1		" call	<i>Fath. Robert Ficker, Box 323, Rockfield, N.Y., ditto 5/26 9:30</i>				1	-	1
✓ 29	HOLLEY, Bela - 11 cab. - 4/26	10:30	7	10	1		For Med. cert. (blind)	<i>ditto 5/26 9:30</i>				1	-	1
✓ 30	Stephan, Marie	5 9					For Med. cert. (blind)	<i>ditto 5/26 9:30</i>				1	-	1

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

139

S.S. REFUGEE IN AM arrived 5/25/23, 19 M. from May Queen

Serial No.	NAME	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		REMARKS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
		GROUP	No. Passes			DEF.			EXCL.			REMARKS			ADMITTED				DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICE	REMARKS	DEPORTED	REMARKS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
						Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Time																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
1	HOHMANN Monika	7	20	2	LPC Un 16 Sec M	3:15	TUARD																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																

RELINQU 5/25/23

TOTALS

See
consignee
all aliens
respecting
of such
each of
apprehend
to such
arrival but
charged and
delivered
as per
which they
made an
payment of
Provided to

No. 100-100000-100000

34-377

\$ \$

REL IANEE

U R A M E R

arrived 5/25/23

, 19

M.

from

140

[illegible]

SEC.
consigned
all aliens
respective
of such
of such or
such alien
apprehended
to such
arrival but
changed and
delivered either
owner, or
which the
made as above
payment of
Provided, That

141

SEK
consign
all alien
respe t
of such
of such
such all
apprehen
to such
arrival b
charged
delivered
owner, ne
which is
made as
payment
Provided

145

Vessel " Reliance ", arriving at New York 11 May 25, 1973, from the port of Hamburg, Germany

NOTICE TO DELIVER OR DETAIN ALIENS

142

PORT OF NEW YORK, N. Y.

May 31, 1923

Total crew at time of arrival.....	427	Number of seamen deserted none	
Number of seamen discharged.....	69	Seamen left in hospital (or died) none	
Number of seamen signed on at this port.....	59	Total crew this date.....	417

The above-named vessel arrived at this port..... May 25th, 192 3, consigned to
UNITED AMERICAN LINES, INC. is now ~~enroute~~ enroute to Hamburg and in
~~expected~~ sail ed May 29th, 192 3, for Hamburg, Germany.
 via United States port of NEW YORK, N. Y. First port of call in United States
 this voyage was NEW YORK, N. Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		none	

G. L. Iverson Imp
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

RECORD DIVISION

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " Reliance " arriving at New York May 25, 1913, from the port of Hamburg, Germany

145

(1) No. on list	(2) Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
					When	Where									
1	Iverson	Ferdinand	✓	✓	Master				53	Male	American	American	5'9"		
2	Heath	Dennis	✓	✓	Exec. Off.	4/28/23	New York	Yes	34	"	"	"	5'9"		
3	Robinson	Ernest	✓	✓	1st Off.	"	"	"	33	"	"	"	6'0"		
4	McLaughlin	Sidney	✓	✓	Sr. 2d Off.	"	"	"	26	"	"	"	5'8"		
5	Shattuck	Oliver	✓	✓	Jr.	"	"	"	27	"	"	"	5'7"		
6	Gaidick	Howard	✓	✓	Sr. 3d	"	"	"	26	"	"	"	5'8"		
7	Carr	John J.	✓	✓	Jr.	"	"	"	23	"	"	"	5'8"		
8	Clough	Wendell	✓	✓	4th Officer	"	"	"	23	"	"	"	5'9"		
9	Schroeder	Fred A.	✓	✓	M. A. A.	"	"	"	47	"	German	American	5'8"		

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	
Hildenhausen	Max	32	German	April 28 New York
Pfennig	Gus	23	"	" " "
Freiberger	Carl	31	"	" " "
Zappert	Egon	26	Austrian	May 1 " "
Zerzog	Robt.	21	German	April 28 " "
Person	Nils	25	Swedish	" 28 " "
Mester	Josef	23	Hungarian	" 30 " "
Bartel	Alfred	34	German	" 28 " "
Oldenberg	Alfred	43	"	" 28 " "
Christiansen	Anton	38	Norwegian	" 28 " "
Labhardt	Johann	36	Swiss	" 28 " "
Kochmuth	Arnold	47	German	" 28 " "
Duwe	Carl	40	"	" 28 " "
Carlson	Ernest	27	"	" 28 " "
Kurs	Oswald	23	Swiss	" 28 " "
Borchard	Gus	24	German	May 1 " "
Kurs	Oscar	29	Swiss	April 28 " "
Spiegel	Paul	31	German	" 11 Hamburg
Plumbeck	August	32	"	" 11 " "
Marwald	Herman	32	"	" 11 " "
Koester	William	29	"	" 11 " "
Oltmanns	August	27	"	" 11 " "
Jedorsky	John	30	"	" 11 " "
Pankau	Paul	25	"	April 13 " "
Dorn	David	47	"	" 11 " "
Voigt	Ludwig	49	"	" 11 " "
Golander	Max	34	"	" 14 " "
Brasch	Otto	38	"	" 13 " "
Blank	Henry	43	"	" 11 " "
Gillesen	Anton	26	"	" 13 " "
Kuhnappel	Edward	33	"	" 11 " "
Voss	Franz	32	"	" 13 " "
Mester	Fred	27	"	" 11 " "
Schurbohm	Chas.	31	"	" 11 " "
Studier	Karl	22	"	" 11 " "
Mellinghoff	George	30	"	" 11 " "
Olt	Gottfried	18	"	" 13 " "

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Lazzari	Giovanni	33	Italian May 14 Hamburg
Lohe	August	28	German " 11 " "
Clemens	Paul	32	" " 15 " "
Mers	William	30	" Apr 13 " "
Wichmann	John	48	" " 28 New York

changed
by 5-11-23

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " **Reliance** ", arriving at **New York**

May 25, 1923, from the port of **Hamburg, Germany**

145

(1) No. on list	(2) Family name	(3) Given name	(4) No. of seaman's identification card	(5) Length of service at sea	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Iversen	Ferdinand	✓		Master			53	Male	American	American	5'9"		
2	Heath	Dennis	✓		Exec. Off.	4/28/23 New York	Yes	34	"	"	"	5'9"		
3	Robinson	Ernest	✓		1st Off.	" "	"	33	"	"	"	6'0"		
4	McLaughlin	Sidney	✓		Sr. 2d Off.	" "	"	26	"	"	"	5'8"		
5	Shattuck	Oliver	✓		Jr. " "	" "	"	27	"	"	"	5'7"		
6	Gaidsick	Howard	✓		Sr. 3d	" "	"	26	"	"	"	5'8"		
7	Carr	John J.	✓		Jr. " "	" "	"	23	"	"	"	5'8"		
8	Clough	Wendell	✓		4th Officer	" "	"	23	"	"	"	5'9"		
NOT CARRIED														
9	Schroeder	Fred A.	✓		M. A. A.	" "	"	47	"	German	American	5'8"		
10	Kkereth	Nicklas	✓		"	" "	"	44	"	Swedish	1st P.	5'9"		
11	Heines	Frita	✓		"	" "	"	35	"	Danish	"	5'9"		
12	Tenber	Paul	✓		Ch. Capt.	" "	"	42	"	German	Nat. Am.	5'8"		
NOT CARRIED														
14	Durew	Henry	✓		Capt.	" "	"	38	"	German	1st P.	5'8"		
15	Peters	Lorense	✓		Ch. Bosn.	" "	"	56	"	"	"	5'8"		
16	Loll	Peter	✓		Bosn. M.	" "	"	36	"	"	"	5'9"		
17	Luder	Julius	✓		"	" "	"	58	"	"	"	5'8"		
18	Gamsche	James M.	✓		B. Q. M.	" "	"	19	"	American	American	5'9"		
19	Koch	Wm.	✓		"	" "	"	50	"	German	1st P.	5'9"		Discharged May 5-11-23
20	Schwalbe	Kurt	✓		"	" "	"	25	"	"	"	5'5"		
21	Hickey	Geo. R.	✓		"	" "	"	19	"	American	American	5'9"		
22	Silverman	Max	✓		"	" "	"	23	"	"	"	5'9"		
23	Thiel	Fred	✓		"	" "	"	28	"	German	Nat. Am.	5'8"		
24	Meyer	Ernst	✓		"	" "	"	41	"	"	German	5'10"		
25	Heirtung	Andrew	✓		"	" "	"	36	"	"	1st P.	5'9"		
26	Hildenhagen	Max	✓		"	" "	"	32	"	"	"	5'9"		
27	Wichmann	John	✓		"	" "	"	48	"	"	"	5'9"		
28	Hamann	Rudolf	✓		"	" "	"	34	"	"	German	5'7"		
29	Pfennig	Gus	✓		"	" "	"	23	"	"	"	5'8"		
30	Graupe	Frans	✓		"	" "	"	45	"	"	"	5'9"		Discharged May 5/11/23

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Port of New York, N. Y.
To the Master, Officer in Charge, or Agent of
the Vessel

Attention is directed to section 10 of the United States immigration laws, a copy of which appears on the reverse side of this notice, and you are directed to detain on board your vessel the following named aliens

with baggage at U. S. Immigration Station, Ellis Island, New York, the following named aliens and passengers of the vessel, other than those discharged at the port of arrival:

First one
Second one
Third one
Fourth one
Fifth one
Sixth one
Seventh one
Eighth one
Ninth one
Tenth one

Discharged
May 5-11-23

Discharged
May 5-11-23

Discharged
May 5-11-23

Discharged
May 5-11-23

Discharged
May 5-11-23

Discharged
May 5-11-23

Discharged
May 5-11-23

Discharged
May 5-11-23

Discharged
May 5-11-23

Discharged
May 5-11-23

Discharged
May 5-11-23

Discharged
May 5-11-23

Discharged
May 5-11-23

Name

Owner

Local Agents

14-1940

Immigrant Inspector

14-1974

* See list of names on reverse side for correct information in columns (2), (5), (6), and (7).
Note: - \$10.00 is the fee for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " Reliance ", arriving at New York, May 25, 1923, from the port of Hamburg, Germany

145

(1) No. on list	(2) Family name	(3) Given name	(4) No. of seaman's identification card	(5) Length of service at sea	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Iverson	Ferdinand	✓		Master			53	Male	American	American	5'9"		
2	Heath	Dennis	✓		Exec. Off.	4/28/23	New York	Yes	Yes	34	"	5 9		
3	Robinson	Ernest	✓		1st Off.	"	"	33	"	"	"	6 0		
4	McLaughlin	Sidney	✓		Sr. 2d Off.	"	"	26	"	"	"	5 8		
5	Shattuck	Oliver	✓		Jr. " "	"	"	27	"	"	"	5 7		
6	Gaidisak	Howard	✓		Sr. 3d "	"	"	26	"	"	"	5 8		
7	Carr	John J.	✓		Jr. " "	"	"	23	"	"	"	5 8		
8	Clough	Wendell	✓		4th Officer	"	"	23	"	"	"	5 9		
9	Schroeder	Fred A.	✓		M. A. A.	"	"	47	"	German	American	5 8		
10	Kkeroth	Nicklas	✓		"	"	"	44	"	Swedish	1st P.	5 9		
11	Heines	Fritz	✓		"	"	"	35	"	Danish	"	5 9		
12	Tenber	Paul	✓		Ch. Carpt.	"	"	42	"	German	Nat. Am.	5 8		
13														
14	Durov	Henry	✓		Carpt. Mate	"	"	38	"	German	1st P.	5 8		
15	Peters	Lorense	✓		Ch. Bosn	"	"	56	"	"	"	5 8		
16	Loll	Peter	✓		Bosn. Mate	"	"	36	"	"	"	5 9		
17	Luder	Julius	✓		" "	"	"	58	"	"	"	5 8		
18	Ganache	James M.	✓		B. Q. M.	"	"	19	"	American	American	5 9		
19	Koch	Wm.	✓		"	"	"	50	"	German	1st P.	5 9		Discharged Hutch 5-11-23
20	Schwalbe	Kurt	✓		"	"	"	25	"	"	"	5 5		
21	Hickey	Geo. R.	✓		"	"	"	19	"	American	American	5 9		
22	Silverman	Max	✓		"	"	"	23	"	"	"	5 9		
23	Thiel	Fred	✓		"	"	"	28	"	German	Nat. Am.	5 8		
24	Meyer	Ernst	✓		L. O. Q. M.	"	"	41	"	"	German	5 10		
25	Heirtung	Andrew	✓		"	"	"	"	"	"	1st P.	5 9		
26	Hildenhausen	Max	✓		"	"	"	"	"	"	"	5 9		
27	Wichmann	John	✓		Storekpr.	"	"	"	"	"	"	5 9		
28	Hamann	Rudolf	✓		A. B.	"	"	"	"	German	"	5 7		
29	Pfennig	Gus	✓		"	"	"	23	"	"	"	5 8		
30	Graupe	Franz	✓		"	"	"	45	"	"	"	5 9		Discharged Hutch 5/11/23

Crossed off the crew list
by Amer Consul
10/2, 10/11, 11/21, 18/11, 18/19
18/26, 18/27, 18/30, 19/1, 19/5
19/6.
All the above mentioned
members of crew on board.

* See list of names on page 1 for correct information in columns (2), (3), (4), and (7).
Note: - Entries in this column are in dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance" arriving at New York

May 25, 1923, from the port of Hamburg, Germany

145

(1) No. on list	(2) Family name	(3) Given name	(4) No. of seaman's identification card	(5) Length of service at sea	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
					When	Where								
1	Iverson	Ferdinand	✓		Master									
2	Heath	Dennis	✓		Exec. Off.	4/28/23 New York	Yes	Yes	53	Male	American	American	5'9"	
3	Robinson	Ernest	✓		1st Off.	" "	"	"	34	"	"	"	5 9	
4	McLaughlin	Sidney	✓		Sr. 2d Off.	" "	"	"	33	"	"	"	6 0	
5	Shattuck	Oliver	✓		Jr. " "	" "	"	"	26	"	"	"	5 8	
6	Gaidick	Howard	✓		Sr. 3d	" "	"	"	27	"	"	"	5 7	
7	Carr	John J.	✓		Jr. " "	" "	"	"	26	"	"	"	5 8	
8	Glough	Wendell	✓		4th Officer	" "	"	"	23	"	"	"	5 8	
9	Schroeder	Fred A.	✓		M. A. A.	" "	"	"	23	"	"	"	5 9	
10	Kkereth	Nicklas	✓		"	" "	"	"	47	"	German	American	5 8	
11	Heines	Fritz	✓		"	" "	"	"	44	"	Swedish	1st P.	5 9	
12	Teuber	Paul	✓		Ch. Carpt.	" "	"	"	35	"	Danish	"	5 9	
13									42	"	German	Nat. Am.	5 8	
14	Durew	Henry	✓		Carpt. Mate	" "	"	"						
15	Peters	Lorense	✓		Ch. Bosn	" "	"	"	38	"	German	1st P.	5 8	
16	Loll	Peter	✓		Bosn. Mate	" "	"	"	56	"	"	"	5 8	
17	Luder	Julius	✓		" "	" "	"	"	36	"	"	"	5 9	
18	Gamsche	James M.	✓		B. Q. M.	" "	"	"	58	"	"	"	5 8	
19	Koch	Wm.	✓		"	" "	"	"	19	"	American	American	5 9	
20	Schwalbe	Kurt	✓		"	" "	"	"	50	"	German	1st P.	5 9	Discharged May 5-11-23
21	Hickey	Geo. R.	✓		"	" "	"	"	25	"	"	"	5 5	
22	Silverman	Max	✓		"	" "	"	"	19	"	American	American	5 9	
23	Thiel	Fred	✓		"	" "	"	"	23	"	"	"	5 9	
24	Meyer	Ernst	✓		L. O. Q. M.	" "	"	"	28	"	German	Nat. Am.	5 8	
25	Heirtung	Andrew	✓		"	" "	"	"	41	"	"	German	5 10	
26	Hildenhagen	Max	✓		"	" "	"	"	36	"	"	1st P.	5 9	
27	Wichmann	John	✓		Storekpr.	" "	"	"	32	"	"	"	5 9	
28	Hamann	Rudolf	✓		A. B.	4/11/23 Hamburg	No	"	48	"	"	"	5 9	
29	Pfennig	Gus	✓		"	" "	"	"	34	"	German	"	5 7	
30	Graupe	Frans	✓		"	" "	"	"	23	"	"	"	5 8	
									45	"	"	"	5 9	Discharged May 5/11/23

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of rules on back of this form for correct information in columns (2), (5), (9), and (7).
Note: Each alien is to be paid \$1.00 for each day of detention. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance" arriving at New York, May 15, 1913, from the port of Hamburg, Germany

146

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Stelling	Johann	✓		A. B.	4/11/23	Hamburg	No	Yes	40	Male	German	German	5'8"		
2	Heilman	Geo.	✓		"	"	"	"	"	58	"	"	"	5'7"		
3	Weidenberg	Herrn.	✓		"	"	"	"	"	49	"	Russian	Russian	5'8"		
4	Schade	Richard	✓		"	"	"	"	"	25	"	German	German	5'8"		
5	Herr	Otto	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"		
6	Stian	Hubert	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"		
7	Kell	Fred	✓		"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'9"		Discharged Hamburg 5/11/23
8	Freiberger	Carl	✓		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'11"		
9	Peterson	Martin	✓		"	4/30/23	New York	"	"	27	"	Swedish	Nat. Am.	5'11"		Discharged Hamburg 5/11/23
10	Heesch	Robt.	✓		"	4/11/23	Hamburg	"	"	20	"	German	German	5'6"		
11	Schwarz	Richard	✓		"	4/30/23	New York	"	"	37	"	German	Nat. Am.	5'9"		Discharged Hamburg 5/11/23
12	Zimmermann	Wm.	✓		"	4/11/23	Hamburg	"	"	55	"	"	German	5'7"		
13	Lueder	Nickalaus	✓		O. S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"		
14	Ahlens	Kurt	✓		"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'6"		
15	Boesch	Juergen	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"		
16	Zappert	Egon	✓		"	5/1/23	New York	"	"	25	"	Austrian	Austrian	5'9"		
17	Master	Jos.	✓		"	"	"	"	"	23	"	Hungarian	Hungarian	5'8"		
18	Loll	Willi	✓		"	4/11/23	Hamburg	"	"	38	"	German	German	5'9"		
19	Zirnow	Robt.	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"		
20	Poulus	Cornelius	✓		"	"	"	"	"	18	"	Dutch	Dutch	5'7"		
21	Jansen	Henry	✓		"	"	"	"	"	27	"	German	German	5'7"		
22	Kramer	Hugo	✓		Painter	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"		
23	Gernile	John	✓		"	5/1/23	New York	"	"	31	"	American	American	5'10"		Discharged Hamburg 5/11/23
24	Lindemann	Frans	✓		"	4/11/23	Hamburg	"	"	48	"	German	German	5'8"		
25	Hingat	Max	✓		"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11"		
26	Jahn	Ernst	✓		"	5/1/23	New York	"	"	40	"	"	"	5'9"		Discharged Hamburg 5/11/23
27	Hanover	Frank	✓		"	"	"	"	"	22	"	Hungarian	Hungarian	5'9"		
28	Lange	Frits	✓		Deck Boy	4/11/23	Hamburg	"	"	17	"	German	German	5'3"		
29	Person	ONILS	✓		"	"	"	"	"	25	"	Swedish	Swedish	5'8"		
30	NOT CARRIED															

Line

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of names on back of card.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
in manifest is a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has allegedly landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, 1913, from the port of Hamburg, Germany

147

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	NOT CARRIED															
2	NOT CARRIED															
3	NOT CARRIED															
4	Schlesinger	Ernest	✓		Yeoman	4/16/23	Hamburg	No.	Yes	20	Male	American	German	5'4"		
5	Dickely	Fred	✓		Ch. Radio	4/28/23	New York	Yes	"	21	"	"	American	5 9		
6	Weatherbee	William	✓		Asst. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5 8		
7	Martin	Geo.	✓		" "	"	"	"	"	25	"	"	"	5 9		
8	NOT CARRIED															
9	NOT CARRIED															
10	Behrendt	Ludwig	✓		Dr. Orderly	4/13/23	Hamburg	No.	Yes	39	Male	German	German	5 8		Discharged Hamburg 5/12/23
11	Muller	Emil G.	✓		Purser	4/28/23	New York	Yes	"	40	"	American	American	5 6		
12	Hesper	Julius	✓		II Purser	"	"	"	"	22	"	"	"	5 9		
13	Metzger	Nordyke	✓		Asst. Purser	"	"	"	"	32	"	"	"	5 11		
14	<p><i>Inspector</i></p> <p><i>1-2-3-8-9</i></p> <p><i>Inspector</i></p>															
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line
Owner
Local Agents
14-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____, Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 34

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance" arriving at New York, 1913, from the port of Hamburg, Germany

148

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Hastings John H.	✓		Ch. Engr.	4/28/23 New York	Yes	Yes	53	Male	Scotch	Nat. Am.	5'7 1/2		
2	Maleola Alfred	✓		1st Asst. Engr.	" "	"	"	39	"	"	"	5'7		Discharged Hamburg 5-14-23
3	Cordall Ferris	✓		" "	" "	"	"	33	"	British	"	5'8		
4	Moore Henry	✓		" "	" "	"	"	33	"	American	American	5'9		
5	Clinton John	✓		2nd	" "	"	"	37	"	Scotch	Scotch	5'9		
6	Burrows Walter	✓		" "	" "	"	"	31	"	British	Nat. Am.	5'9		
7	Weise Wm.	✓		" "	" "	"	"	35	"	German	German	5'11		Discharged Hamburg 5-14-23
8	Wendt Paul	✓		3rd	" "	"	"	41	"	"	"	5'7		
9	Howat Wm.	✓		" "	" "	"	"	38	"	Scotch	Scotch	5'7		
10	Wouda John	✓		" "	" "	"	"	27	"	Dutch	Dutch	5'9		
11	McCorquodale Hugh	✓		4th	" "	"	"	26	"	Scotch	Scotch	5'9		
12	Eoe Abraham	✓		" "	" "	"	"	21	"	Dutch	Dutch	5'11		
13	Kirkaldy Robt	✓		" "	" "	"	"	30	"	Scotch	Scotch	6'0		
14	Wagner Peter	✓		Jr. Engr.	" "	"	"	28	"	American	American	5'7		Discharged Hamburg 5-14-23
15	Beckman Wm.	✓		" "	" "	"	"	27	"	British	British	5'9		
16	Hughes Patrick	✓		" "	" "	"	"	28	"	Scotch	Scotch	6'2		
17	DeWolff Jos.	✓		Ch. Elect.	" "	"	"	39	"	Dutch	Dutch	5'9		
18	Schmidt Wm.	✓		Asst. "	" "	"	"	29	"	German	German	5'10		
19	Sieman Ernest	✓		" "	" "	"	"	28	"	"	"	5'9		
20	Nielson Andreas	✓		Deck Engr.	" "	"	"	31	"	"	"	5'7		
21	Wolff Karl	✓		Refg. Engr.	" "	"	"	52	"	"	"	5'7		
22	NOT CARRIED													
23	Scharmweber Carl	✓		Plumber	" "	"	"	40	"	German	German	5'9		
24	Roth Johann	✓		Asst. Plbr.	" "	"	"	40	"	"	"	5'9		
25	Bartel Alfred	✓		Storekpr.	" "	"	"	34	"	"	"	5'7		
26	Russel James	✓		Asst. "	" "	"	"	25	"	Irish	Irish	5'7		
27	Jarchov Wenner	✓		Yeoman	4/12/23 Hamburg	No	"	25	"	German	German	5'9 1/2		
28	Thompson Chas.	✓		Oiler	4/28/23 New York	Yes	"	45	"	"	"	5'6		
29	Oldenberg Alfred	✓		" "	" "	"	"	43	"	"	"	5'7		
30	Kasik Paul	✓		" "	" "	"	"	26	"	Brazilian	Brazilian	5'8		

Line

Owner

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____, Master, First or Second Officer.

_____, Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " *Reliance* ", arriving at *New York*, *May 1973*, from the port of *Hamburg, Germany*

149

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Somolenko	Lazar	✓		Oiler	4/28/23	New York	Yes	Yes	28	Male	Russian	Russian	5'9"		
✓ 2	Timmermann	Heinrich	✓		"	"	"	"	"	35	"	German	German	5'8"		
3	Solangang	Sexto	✓		"	"	"	"	"	25	"	P. Ide.	American	5'6"		
✓ 4	Kiers	John	✓		"	"	"	"	"	28	"	Lithuanian	Lithuanian	5'9"		
✓ 5	Christiansen	Anton	✓		"	"	"	"	"	38	"	Norwegian	Norwegian	5'9"		
6	Noll	Edward	✓		"	"	"	"	"	31	"	German	1st P.	5'9"		
✓ 7	Rhyner	Glasius	✓		"	"	"	"	"	34	"	Swiss	Swiss	5'6"		
8	Jackel	Geo.	✓		"	"	"	"	"	40	"	German	1st P.	5'9"		Discharged Hamburg 5/13/23
9	Machuca	Ramon	✓		"	"	"	"	"	29	"	Equador	Nat. Am.	5'8"		
✓ 10	Hoffmann	Frank	✓		W-Tender	"	"	"	"	26	"	American	American	5'7"		
✓ 11	Labhardt	John	✓		"	"	"	"	"	36	"	Swiss	Swiss	5'11"		
12	Ridley	Joe	✓		"	"	"	"	"	27	"	American	American	5'11"		
✓ 13	Fernandes	Jos.	✓		"	"	"	"	"	25	"	Spanish	Spanish	5'8"		
✓ 14	Landrove	Valentine	✓		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9"		
15	Henover	Julius	✓		"	"	"	"	"	29	"	American	American	5'9"		
✓ 16	Rios	Salvador	✓		Fireman	"	"	"	"	42	"	Spanish	Spanish	5'6"		
17	Viertel	Paul	✓		"	"	"	"	"	42	"	German	German	5'8"		Discharged Hamburg 5/13/23
✓ 18	Kardeson	Alexander	✓		"	"	"	"	"	26	"	Estonian	Estonian	5'7"		
19	Villy	Jos.	✓		"	"	"	"	"	23	"	P. Ide.	American	5'6"		
20	Cruys	Arthur	✓		"	"	"	"	"	28	"	American	American	5'9"		
✓ 21	Cavans	Peter	✓		"	"	"	"	"	24	"	Gredian	Nat. Am.	5'6"		
✓ 22	Brunner	Fred	✓		"	"	"	"	"	27	"	German	"	5'9"		
23	Schults	Frans	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	German	5'9"		
✓ 24	Marcos	Antonio	✓		"	"	"	"	"	21	"	Spanish	Spanish	5'6"		
✓ 25	Hochmuth	Arnold	✓		"	"	"	"	"	47	"	German	German	5'5"		
26	Gomes	Jos.	✓		"	"	"	"	"	22	"	Spanish	Spanish	5'7"		
27	Burkhardt	Gustav	✓		"	"	"	"	"	24	"	German	German	5'6"		
28	Duwe	Carl	✓		Wiper	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10"		
29	Kurs	Oscar	✓		"	"	"	"	"	29	"	Swiss	1st P.	5'8"		
30	Peck	Rudolph	✓		"	"	"	"	"	40	"	German	German	5'5"		Discharged Hamburg 5-13-23

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance" arriving at New York, May 5, 1920, from the port of Hamburg, Germany

150

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Barry	Guy	✓		Wiper	4/28/23	New York	Yes	Yes	20	Male	American	American	5'8"		
2	Greck	John	✓		"	"	"	"	"	26	"	Malta	1st P.	5'8"		
3	Carlson	Ernest	✓		"	"	"	"	"	27	"	German	German	5'9"		
4	Duenso	Tony	✓		"	"	"	"	"	27	"	Spanish	Spanish	5'9"		
5	Valdecanas	Pedro	✓		"	"	"	"	"	38	"	P. Ids.	American	5'6"		
6	Mount	Hohn	✓		"	"	"	"	"	21	"	American	American	5'10"		
7	Xurs	Oswald	✓		"	"	"	"	"	23	"	Swiss	Swiss	5'8"		
8	Glasow	William			"	"	"	"	"	25	"	German	Nat. Am.	5'8"		Discharged Hamburg 5-13-23
9	<div>Magnum Accepted & Cleared</div>															
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "RELIANCE", arriving at New York, May 15, 1923, from the port of Hamburg, Germany, Southampton England and Cherbourg, France.

151

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 201	Johannson	Heinrich	✓		Chf. Steward	1923 Apr. 11	Hamburg Germany	NO	Yes	47	Male	German	German	5-8		
✓ 2	Domini	Herman	✓		2nd "	"	"	"	"	39	"	"	"	5-7		
✓ 3	Michael	Karl	✓		Asst. Ch. Stwd.	"	"	"	"	36	"	"	"	5-10		
✓ 4	Poppinger	Gerhard	✓		Telephone Operator	" 28	NY	"	"	22	"	"	"	5-11		
5	Not Carried															
✓ 6	Butenandt	Adolf	✓		Asst. Steward	Apr. 11	Hamburg	NO	"	54	"	"	"	5-8		
✓ 7	Winthorst	Heinrich	✓		"	"	"	"	"	54	"	"	"	5-7		
✓ 8	Ruhl	Adolf	✓		"	"	"	"	"	56	"	"	"	5-8		
✓ 9	Wilms	Ferdinand	✓		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-9		
✓ 210	Lembke	Robt.	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-6		
✓ 11	Liedmann	Hans	✓		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-10		
✓ 12	Thomas	Erich	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6		
✓ 13	Peppendiek	Wilhelm	✓		Linon Stwd.	"	"	"	"	52	"	"	"	5-8		
✓ 14	Puschmann	Willy	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7		
✓ 15	Steinert	Ernest	✓		Asst. Steward	"	"	"	"	52	"	"	"	5-8		
✓ 16	Gnoyke	Friedrich	✓		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-7		
✓ 17	Roux	Wilhelm	✓		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-8		
✓ 18	Olsen	Carl	✓		"	" 30	New York	"	"	45	"	Scandinav.	USA	5-7		
✓ 19	Sass	Alfred	✓		"	" 11	Hamburg	"	"	58	"	German	German	5-8		
✓ 20	Louis	Willy	✓		"	"	"	"	"	38	"	German	German	5-7		
✓ 21	Kochenmeister	Wilhelm	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-8		
✓ 22	Hustmann	Fritz	✓		"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-7		
✓ 23	Luehrs	Willy	✓		"	"	"	"	"	52	"	"	"	5-8		
✓ 24	Prado	Aurelio	✓		"	"	"	"	"	41	"	Spanish	Spanish	5-8		
✓ 25	Kellmeyer	Franc	✓		"	"	"	"	"	40	"	German	German	5-8		
✓ 26	Wedekind	August	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-8		
✓ 27	Schneiderbauer	Joseph	✓		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-10		
✓ 28	Schoellknecht	Herman	✓		"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-8		
✓ 29	Frantofsky	Carl	✓		"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-10		
✓ 30	Zimmermann	John	✓		"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-8		

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of names on page 150 for correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
Note: - Persons who are not citizens of the United States are to be paid for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "RELIANCE", arriving at NEW YORK, 19 23, from the port of Hamburg, Germany-Southampton, England and Cherbourg, France.

152

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	von Seggern	Bernhard	✓		Asst. Steward	April 11	Hamburg	NO	Yes	46	Male	German	German	5-8		
✓ 2	Burmeister	Ernst	✓		"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-7		
✓ 3	Scholz	Hermann	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6		
✓ 4	Brauner	Friedrich	✓		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-8		
✓ 5	Roever	Carl	✓		"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-9		
✓ 6	Kellner	Ernst	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6		
✓ 7	Jurgens	Alfred	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11		
✓ 8	Dombrowsky	John	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7		
✓ 9	Spiegel	Paul	✓		"	"	"	"	"	51	"	"	"	5-8		
✓ 10	Sebeck	Max	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6		Discharged May 5-13-23
✓ 11	Dahlmann	Arthur	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-7		
✓ 12	Lovens	Herman	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6		
✓ 13	Kock	Henry	✓		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-8		
✓ 14	Hummel	George	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-9		
✓ 15	Suenther	Max	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6		
✓ 16	Markworth	Frank	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8		
✓ 17	Vorasts 9/3/411	Frans	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6		Discharged May 5/11/23
✓ 18	Frankenbach	Paul	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4		
✓ 19	Luerhsen	Karl	✓		"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-9		
✓ 20	Hegetre	John	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8		Discharged May 5/11/23
✓ 21	Else	Max	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-9		
✓ 22	Preuss	Ernst	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7		
✓ 23	Lochner	George	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-11		Discharged May 5/11/23
✓ 24	Seck	Otto	✓		"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9		
✓ 25	Phillip	Henry	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6		
✓ 26	Flambeck	August	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8		
✓ 27	Edelmann	George	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-9		
✓ 28	Brede	Heinrich	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-9		
✓ 29	Borcholdt	Herman	✓		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-6		
✓ 30	Boiseng	Robert	✓		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-9		Discharged May 5/11/23

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back of form.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **9**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"RELIANCE"**, arriving at **New York**, **May 19**, 19**23**, from the port of **Hamburg, Germany-Southampton, England and Cherbourg, France.**

153

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Vierecks	Henry	✓		Asst. Steward	April 11	Hamburg	No	Yes	32	Male	German	German	5-10		
2	Seemann	George	✓		"	"	Hamburg	"	"	"	"	"	"	"	"	
✓ 3	Brigger	Herman	✓		"	"	Hamburg	"	Yes	38	"	"	"	5-9		
4	Wattje	Ernst	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7		
✓ 5	Maiwald	Herman	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8		
✓ 6	Steiner	George	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8		
✓ 7	Dorr	Friedrich	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7		
✓ 8	Hageman	Henry	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7		
✓ 9	Krueger	Theo	✓		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-7		
✓ 10	Koster	William	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7		
✓ 11	Gieseler	Max	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9		
✓ 12	Kerschbaum	Josef	✓		"	"	"	"	"	42 43	"	"	"	5-8		
✓ 13	Donner	Jos.	✓		"	"	"	"	"	33	"	Austrian	Austrian	5-7		
✓ 14	Denker	Carl	✓		"	"	"	"	"	38	"	German	German	5-7		
✓ 15	Schlichting	Klaus	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-9		
✓ 16	Heilmann	Wilhelm	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7		
✓ 17	Bogge	Fred	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-8		
✓ 18	Moeller	Albert	✓		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-7		
✓ 19	Tuerke	Hans	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11		
20	Hageman	Herman	✓		"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-7		
✓ 21	Nehae	Walter	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	German	5-8		Discharged NY 4/27/23.
✓ 22	Maeller	Hans	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8		
✓ 23	Muller	Johann	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9		
✓ 24	Suppe	Frederick	✓		"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-11		
✓ 25	Boehm	Carl	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8		
✓ 26	Schuls	Richard	✓		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-7		
✓ 27	Klages	Henry	✓		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-8		
✓ 28	Gill	Walter	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9		
✓ 29	Ritter	Wilhelm	✓		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8		
30	Not Carried															

Signed off
N.Y. Hamburg
4/16/23

Discharged
NY 5/11/23

Discharged NY
4/27/23.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1500

Immigrant Inspector.

* See list of names on back of card.
Note.—Fines of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68b) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel RELIANCE, arriving at New York May 20, 1923, from the port of Hamburg, Germany-Southampton, England and Cherbourg, France

154

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) 'Race'	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Not Carried</i>						Hamburg Germany									
2	Kandlora	Joe			Elevator Attendant	April 11	"	No	Yes	35	M	German	German	5-11		
3	Neuhoff	Berno			Bell Boy	April 11	"	No	"	17	M	German	German	5-7		
4	Schroeder	Arnold			"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-5		
5	Reinhardt	Helmuth			"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-5		
6	Bertholdt	Paul			XXXX	XXX	XXX	XXX	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX	Deserted NY 4/30/23.
7	Schmieder	Willy			Gym. Instr.	"	"	"	"	37	M	German	German	5-9		
8	Bleeschmidt	Reinhard			Orch. Leader	"	"	"	"	55	M	"	"	5-8		
9	Offt	Bertholdt			Orch. Musen.	"	"	"	"	28	M	"	"	5-8		
10	Spens	George			"	"	"	"	"	42	M	"	"	5-9		
11	Lehmann	Bruno			"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-6		
12	Laage	Anna			Stewardess	April	Hamburg Germany	"	Yes	57	F	German	German	5-5		
13	Becktholat	Katherine			"	"	"	"	"	43	F	"	"	5-2		
14	Schroeder	Ema			"	"	"	"	"	42	F	"	"	5-9		
15	Carstene	Louise			"	"	"	"	"	57	F	"	"	5-7		
16	Kittlof	Emil			Bar Steward	"	"	"	"	49	M	"	"	5-5		
17	Erick	Theo.			"	"	"	"	"	47	M	"	"	5-7		
18	Freund	Adolf			Wine Steward	"	"	"	"	31	M	"	"	5-7		
19	Kester	John			Night Watchman	"	"	"	"	35	M	"	"	5-8		
20	Thowes	Julius			"	"	"	"	"	32	M	Austrian	Austrian	5-7		
21	Grocholsky	Robert			"	"	"	"	"	26	M	German	German	5-9		
22	Glueckstadt	Henry			"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-21		
23	Striberny	Andrew			Ch. Stewd. II	"	"	"	"	46	M	Austrian	USA	6-10		
24	Tegtmeyer	Otto			Asst. do.	"	"	"	"	35	M	German	USA	5-6		
25	Heinits	Clement			Asst. Steward	"	"	"	"	37	M	"	German	5-7		
26	Goedecke	August			"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-11		
27	Pruessing	Willi			"	"	"	"	"	46	M	"	"	5-8		
28	Hinrichs	Henry			"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-7		Discharged July 5/11/23
29	Vogl	Carl			"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-8		
30	Kamp	Willi			"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-7		

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of names of crew or correct information in columns (2), (5), (6), and (7).
Note: Failure to furnish correct information in these columns is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.-(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Owner.

Local Agents
14-1340

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "RELIANCE", arriving at New York, 1925, from the port of Hamburg, Germany-Southampton, England and Cherbourg.

155

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Jungk	Adolf	✓		Asst. Steward	April	Hamburg Germany	✓	Yes	53	Male	German	German	5-9		
✓ 2	Glitzans	August	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8		
3			Not Carried		"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-8		
✓ 4	Karts	Otto	✓		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-9		
✓ 5	Fritsch	Paul	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8		Discharged Hamburg 5/11/25
6	Kittelmann	Paul	✓		"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-11		
✓ 7	Barnester	Carl	✓		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-9		
✓ 8	Schmidt	Theo.	✓		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-8		
✓ 9	Knetsch	Max	✓		"	"	"	"	"	51	"	Dutch	Dutch	5-9		
✓ 10	Everts	Hendrik	✓		"	"	"	"	"	30	"	German	German	5-8		
✓ 11	Jesiorsky	Johann	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9		
✓ 12	Riaki	Reinhard	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-9		
✓ 13	Wolter	Herman	✓		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-8		
✓ 14	Gruncis	John	✓		"	"	"	"	"							
15			Not Carried													
16			Not Carried													
✓ 17	Quiek	Harry	✓		Bell Boy	"	"	"	"	26	"	USA	USA	5-9		
✓ 18	Pankan	Paul	✓		"	"	"	"	"	26	"	GERMAN	German	5-9		
✓ 19	Rettig	Carl	✓		Band Master	"	"	"	"	44	"	GERMAN	German	5-8		
20			N/C													
21	Hindrichsen	Paul	✓		Stwd. Musician	"	"	"	"	38	"	German	German	5-10		
22	Topf	Max	✓		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8		
23	Sueberling	Karl	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-11		
24	Bartels	Wilhelm	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-9		
25	Mueller	Hans	✓		"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9		
26	Reingard	Heinrich	✓		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8		
27	Morisch	Herman	✓		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-9		
28	Glaser	Frans	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-9		
29	Alisch	Gustav	✓		"	"	"	"	"							
30	Smith	Erno	✓		Stewardess	"	"	"	"	23 Female	"	"	"	5-7		

See list of persons employed on vessel or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) Name of vessel and number of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents
14-1940

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "RELIANCE", arriving at New York, 1923, from the port of Hamburg, Germany-Southampton, England and Cherbourg, France

156

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Steinbrecher	Elise	✓		Stewardess	April 11	Hamburg Germany	No	Yes	53	Female	German	German	5-8		
✓ 2	Wolter	Carl	✓		Bar Steward	"	"	"	"	46	Male	"	"	5-9		
✓ 3	Fahrenkrug	Peter	✓		Night Watch.	"	"	"	"	43	"	"	"	5-7		
✓ 4	Meier	Johannes	✓		Chief Std. III	April	"	"	Yes	42	"	German	German	5-8		
✓ 5	Trantofsky	Henry	✓		Ast. do.	"	"	"	"	43	"	"	"	5-10		
✓ 6	Dorr	Friedrich	✓		Asst. Steward	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7		
✓ 7	Hagenah	Herman	✓		"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7		
✓ 8	Hollenbach	Otto	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-9		
9	Storck	Frank			xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	25	Male	"	"	5-8		Discharged NY 4/27/23.
✓ 10	Levin	Gustav	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-9		
✓ 11	Behr	Rudolf	✓		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10		
✓ 12	Minnere	Henry	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8		
✓ 13	Muller	Max	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-9		
✓ 14	Vogt	John	✓		"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-9		
✓ 15	Voigt	Ludwig	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-7		
16	Storck	John			xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	41	Male	"	"	5-9		Discharged NY 4/27/23.
✓ 17	Tiede	Wilhelm	✓		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-9		
✓ 18	Grabe	Ernest	✓		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-9		
✓ 19	Rehaff	Emil	✓		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-9		
✓ 20	Meidorn	Oscar	✓		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-9		
✓ 21	Peters	Herman	✓		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-8		
✓ 22	Solano	Max	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7		
✓ 23	Hografe	Gornelia	✓		Stewardess	"	"	"	"	45	Female	"	"	5-7		
24	Not Carried															
✓ 25	Herwig	Phillipp	✓		Bar Steward	"	"	"	"	46	Male	"	"	5-9		
✓ 26	Woolke	Henry	✓		Night Watch.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9		
✓ 27	Wettstein	Henry	✓		Chief Cook	"	"	"	"	51	"	Swiss	Swiss	5-9		
✓ 28	Stephan	August	✓		Sous Chef	"	"	"	"	40	"	German	German	5-9		
✓ 29	Guenther	Frans	✓		Chief-Saucier	"	"	"	"	36	"	German	German	5-9		
✓ 30	Speth	Paul	✓		"G'manger	"	"	"	"	43	"	"	"	5-9		

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1200

Immigrant Inspector.

* See list of names on page 155.
Note.—Penalty for false or incorrect information in columns (2), (5), (6), and (7)
is a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "RELIANCE", arriving at New York, April 11, 1923, from the port of Hamburg, Germany-Southampton, England and Cherbourg, France.

157

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lauterberg	Paul	✓		Chf. Rotisseur	April 11	Hamburg Germany	No	Yes	25	Male	German	German	5-9		
2	Wiemer	Otto	✓		Entremetier	"	"	"	"	36	"	"	"	5-11		
3	Lux	Max	✓		I Commis Saucier	"	"	"	"	31	"	"	"	5-10		
4	Ristow	Paul	✓		I Commis Gardemanger	"	"	"	"	43	"	"	"	5-11		
5	Proehl	Ernst	✓		I Commis Rotisseur	"	"	"	"	38	"	"	"	5-10		
6	Noethling	Otto	✓		I Commis Entremetier	"	"	"	"	35	"	"	"	5-10		
7	Pfehrmann	Julius	✓		II Commis Saucier	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10		
8	Not Carried															
9																
10																
11																
12	Petersen	Willy	✓		II Commis Rotisseur	April 11	Hamburg Germany	No	Yes	29	Male	German	German	5-11		
13	Klinkhammer	Heinrich	✓		II Commis Entremetier	"	"	"	"	57	"	"	"	5-5		
14	Nixdorf	Albert	✓		Patissier	"	"	"	"	46	"	"	"	5-7		
15	Willigt	Rudolf	✓		1 Confectioner	"	"	"	"	40	"	"	"	5-7		
16	Krosch	Otto	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7		
17	Kallmeyer	Wilhelm	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-8		
18	Bode	August	✓		1st Baker	"	"	"	"	48	"	"	"	5-8		
19	Kleen	Wilhelm	✓		2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-9		
20	Hertwig	Paul	✓		3rd "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8		
21	Albrecht	Julius	✓		4th "	"	"	"	"	41	"	"	"	5-9		
22	Pletsch	George	✓		Vienna Baker	"	"	"	"	36	"	"	"	5-7		
23	Not Carried															
24	Peringer	Anton	✓		I Cook II	April 11	Hamburg Germany	No	Yes	38	Male	Dutch	Dutch	5-8		
25	Korn	Ernst	✓		II Cook II	"	"	"	"	48	"	German	German	5-8		
26	Lambin	Frits	✓		II Cook II	"	"	"	"	40	"	"	"	5-9		
27	Krasninsky	Herman	✓		III Cook II	"	"	"	"	25	"	"	"	5-10		
28	Schmidt	Karl	✓		III Cook II	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11		
29	Rantz	Herman	✓		I Cook III	"	"	"	"	52	"	"	"	5-8		
30	Serevins	Heinrich	✓		II Cook III	"	"	"	"	28	"	"	"	5-11		

Line
Owner
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of rules on back of form.
Note.—Fines for false or incorrect information in columns (2), (5), (8), and (7) are ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " *Reliance* " arriving at *New York*

May 13, 1913, from the port of *Hamburg Germany-Southampton, England and Cherbourg, France.*

158

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Heebner	Otto	✓	✓	1st Crew Cook	April 11	Hamburg Germany	"	"	22	Male	German	German	5-11		Discharged Hamburg 5/11/23
2	Haupp	Edward	✓	✓	2nd Crew Cook	"	"	"	"	27	"	German	German	5-7		
3	Rogers	Henry	✓	✓	Ritual Cook	"	"	"	"	35	"	Polish	Polish	5-9		
4	Weller	Chr.	✓	✓	1st Butcher	"	"	"	"	42	"	German	German	5-0		
5	Peel	Sebastian	✓	✓	2nd "	"	"	"	"	45	"	"	"	5-8		
6	Wunden	Rudolph	✓	✓	3rd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9		
7	Voss	August	✓	✓	Pantryman I	"	"	"	"	46	"	"	"	5-5		
8	Lembke	Carl	✓	✓	Asst. do.	"	"	"	"	48	"	"	"	5-4		
9	Tetiner	Max	✓	✓	Asst. do.	"	"	"	"	51	"	"	"	5-8		
10	Blank	Henry	✓	✓	Coffee Cook	"	"	"	"	33	"	"	"	5-10		
11	Lochmann	Brunne	✓	✓	Pantryman II	"	"	"	"	41	"	"	"	5-11		
12	Issy	Josaf	✓	✓	2nd " II	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5		Discharged Hamburg 5/11/23
13	Testorf	Georg	✓	✓	Pantryman III	"	"	"	"	45	"	"	"	5-9		
14	Zeller	Alois	✓	✓	Chief Galleyman	"	"	"	"	49	"	"	"	5-6		
15	Lammersmann	Karl	✓	✓	Galleyman	"	"	"	"	38	"	"	"	5-11		
16	Holts	Friedrich	✓	✓	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-7		
17	Linke	Gottlieb	✓	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10		
18	Wiedermann	Louis	✓	✓	"	" 30	NY	"	"	23	"	American	American	5-7		Discharged Hamburg 5/11/23
19	Lehman	Brunne	✓	✓	"	" 11	Hamburg	"	"	40	"	German	German	5-8		
20	Roterberg	Willi	✓	✓	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-9		
21	Christensen	Harry	✓	✓	"	"	"	"	"	30	"	USA	USA	5-7		Discharged Hamburg 5/11/23
22	Hoffmann	Ernest	✓	✓	"	"	"	"	"	23	"	German	German	5-11		
23	Weber	Hans	✓	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	4-0		
24	Reimere	Wilhelm	✓	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-11		
25	Wiederwald	Carl	✓	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11		
26	Zimmermann	Albert	✓	✓	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8		
27	Zimmermann	Otto	✓	✓	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9		
28	Rumohr	Wilhelm	✓	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11		
29	Fischer	Brunne	✓	✓	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-10		
30	Kunne	Kurt	✓	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8		

Line

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of rules on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, May 25, 1913, from the port of Hamburg, Germany, Southampton, England and Cherbourg, France.

159

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Wangarian	Alwin	✓		Galleyman	April 11	Hamburg	No	Yes	26	Male	German	German	5-8		
2	Storek	William	✓			May 1	NY			24				5-8		Discharged Hamburg 5/11/23
3	NOT CARRIED															
4	Friedrichsen	Herman	✓		Chief Sculleryman	April 11	Hamburg			50		German	German	5-7		
5	Irner	Richard	✓		Sculleryman	"	"			50		"	USA	5-8		
6	Behake	Fred	✓		"	"	"			54		"	German	5-9		
7	Topp	Peter	✓		"	"	"			44		"	"	5-7		
8	Gerkins	Franc	✓		"	"	"			38		"	"	5-11		
9	Uhlich	Reinhold	✓		"	"	"			41		"	"	5-9		Discharged Hamburg 5/11/23
10	Kramer	Wilhelm	✓		"	"	"			39		"	"	5-9		
11	Gillesen	Fred	✓		"	"	"			27		"	"	5-8		
12	Kuhnapfel	Edward	✓		"	"	"			33		"	"	5-4		
13	Lombke	Johannes	✓		"	"	"			53		"	"	5-4		
14	Vogt	Ludwig	✓		"	"	"			50		"	"	5-7		
15	Voss	Josef	✓		"	"	"			22		"	"	5-9		
16	Teuber	Rudolph	✓		"	"	"			31		"	"	5-8		
17	v/d Broeke	John	✓		"	"	"			28		Belgian	American	5-8		
18	Kohler	Rudolph	✓		"	"	"			26		German	German	5-8		
19	Koch	Walter	✓		"	"	"			31		"	"	5-9		
20	Mester	Fred	✓		"	"	"			27		"	"	5-8		
21	Brake	Ernst	✓		"	"	"			55		"	"	5-9		Signed off M. C. Hamburg 4/16/23
22	Rechter	Ernst	✓		"	"	"			35		"	"	5-9		
23	Kohler	Paul	✓		"	May 1	NY			33		"	"	5-10		Discharged Hamburg 5/11/23
24	Schurbohm	Chas.	✓		Messman	"	"			31		"	"	5-11		
25	Studier	Karl	✓		"	"	"			22		"	"	5-9		
26	Wohl	Fred	✓		"	"	"			46		"	"	5-9		
27	Kirbach	Curt	✓		"	"	"			42		"	"	5-8		
28	Herbst	Max	✓		"	"	"			34		"	"	5-10		
29	Kandiera	Paul	✓		"	"	"			31		"	"	5-11		
30	Bichels	August	✓		"	"	"			49		"	"	5-9		

* See list of aliens on board or correct information in columns (2), (5), (6), and (7).
Note.—Penalty of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owner
Local Agents

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 16

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, May 25, 1923, from the port of Hamburg, Germany - Southampton, England and Cherbourg, France.

160

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Merts Willi	✓		Messman	April 11 Hamburg Germany	Do	Yes	30	Male	German	German	5-8		
2	Dehn Albert	✓		"	" " " "	"	"	49	"	"	"	5-8		
3	Schmidt	✓		Messboy	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Pesch Wilhelm	✓		"	" " " "	"	"	28	"	"	"	5-9		
5	Mellinghoff George	✓		"	" " " "	"	"	30	"	"	"	5-10		
6	Plets Henry	✓		"	" " " "	"	"	25	"	"	"	5-8		
7	Gheinski Anton	✓		"	" " " "	"	"	26	"	"	"	5-9		
8	Mays Walter	✓		"	" " " "	"	"	27	"	"	"	5-10		
9	Hirsch Walter	✓		"	" " " "	"	"	19	"	"	"	5-4		
10	Alt Bettlieb	✓		"	" " " "	"	"	18	"	"	"	5-9		
11	Claussen Emma	✓		"	" " " "	"	"	24	"	"	"	5-9		
12	Schmidt	✓		"	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	NOT CARRIED													
14	Gravenhorst Adolf	✓		Prev. Master	" " " "	"	"	42	"	"	"	5-7		
15	Hummel Fritz	✓		Storekeeper	" " " "	"	"	41	"	"	"	5-10		
16	Mahake Theo.	✓		"	" " " "	"	"	37	"	"	"	5-8		
17	Gravenhorst Wilhelm	✓		"	" " " "	"	"	45	"	"	"	5-11		
18	Lindner Fritz	✓		"	" " " "	"	"	40	"	"	"	5-8		
19	Magnussen Alfred	✓		Prister	" " " "	"	"	31	"	"	"	5-9		
20	Schalk Carl	✓		"	" " " "	"	"	43	"	"	"	5-11		
21	Wende Hugo	✓		BaggageMaster	" " " "	"	"	25	"	"	"	5-10		
22	Weigelt Fred	✓		1 Barber I	" " " "	"	"	32	"	"	"	5-11		
23	Hertmann Emil	✓		2 " I	" " " "	"	"	37	"	"	"	5-11		
24	Kanitz Alfred	✓		Ladies' Hairdresser	" " " "	"	"	33	"	"	"	5-10		
25	Hirsch Hermann	✓		Barber II	" " " "	"	"	51	"	"	"	5-8		
26	Sters Emil	✓		Tailor	" " " "	"	"	46	"	"	"	5-8		
27	Schacht Wilhelm	✓		Florist	" " " "	"	"	31	"	"	"	5-11		
28	Möhl Emmy	✓		Manicurist	" " " "	"	"	37	F	Swiss	"	5-8		
29	Kibbe Frank	✓		Bookseller	" " " "	"	"	26	"	USA	USA	5-8		
30	Kühn	✓		"	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Discharged
NY 4/27/23

Discharged
NY 4/27/23

Discharged
NY 4/27/23

Handwritten signature and date: 3-12-20

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of rules on back of form.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "RELIANCE", arriving at NEW YORK, May 25, 1925, from the port of HAMBURG, GERMANY

161

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Not Carried															
2	Lohe	August			Asst. Steward	4/15/25	Hamburg	No	Yes	28	Male	German	German	5-8		
3	Not Carried															
4	Clemens	Paul			Asst. Steward	"	"	No	Yes	35	"	"	"	5-9		
5	<p><i>Ship 1-31 May 25</i> <i>Inspector</i></p>															
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line
Owner
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of names and correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
Note.—Penalty of ten dollars for each alien. See other side.

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. L. Iverson, Master

of the Panamanian s/s "RELIANCE"

do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

P. L. Iverson

Master, *P. L. Iverson*

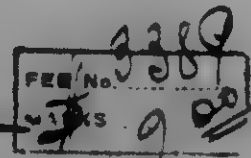
Sworn to before me this

day of May

1923

Immigrant Inspector.

HAMBURG, GERMANY
Office of the American Consul General
Date *May 12, 1923*
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
Harry Jansing
Vice Consul
Number of names in crew list as visaed



AMERICAN CONSULATE GENERAL
at HAMBURG, GERMANY
SEEN No. *167*
For the Journey to the United States
Harry Jansing
VICE-CONSUL
Date *May 12, 1923*
Seal and Fee Stamp

All of the seamen named herein are necessary for the operation of this vessel and will ~~not~~ be discharged in an American port.

P. L. Iverson

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.--(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	*Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "RELIANCE", arriving at NEW YORK, May 15, 1923, from the port of Hamburg, Germany

162

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
SUPPLEMENTARY																
1	Schultz	Christian	✓		A. B.	Hamburg	5/12/23	No.	Yes	29	Male	German	German	57		
2	Egdorf	Ferdinand	✓		Carpt.	"	"	Yes	"	21	"	"	"	58		
3	Mecker	Bernhard	✓		A.B.	"	"	No	"	39	"	"	"	57		
4	Blasation	Christian	✓		A.B.	"	"	No	"	46	"	"	"	56		
5	Fischer	Albert	✓		Deck Boy	"	"	No	"	15	"	"	"	50		
6	Disarich	Uhlhorn	✓		do.	"	"	No	"	15	"	"	"	51		
7	Kamp	Fritz	✓		Painter	"	5/14/23	No	"	27	"	"	"	56		
8	Schmidt	Frans	✓		"	"	"	No	"	54	"	"	"	57		
9	Vogt	Theodor	✓		Deck Boy	"	5/12/23	No	"	20	"	"	"	55		
10	Struck	Heinrich	✓		do.	"	"	No	"	19	"	"	"	57		
11	Shubert	Carl	✓		A.B.	"	"	No	"	42	"	"	"	57		
12	Smith	Gilbert	✓		Surgeon	"	5/14/23	Yes	"	49	"	USA	USA	58		
13	Kamrath	William	✓		B.Q.M.	"	"	Yes	"	29	"	German	USA	56		
14	O'Keefe	Charles	✓		Wiper	"	5/12/23	Yes	"	29	"	USA	USA	56		
15	Mayer	Carl	✓		Oiler	"	5/13/23	Yes	"	31	"	German	German	57		
16	Karamitson	Theodor	✓		Wiper	"	5/12/23	Yes	"	39	"	USA	USA	60		
17	Mann	Thornton	✓		Fireman	"	5/14/23	Yes	"	23	"	USA	USA	56		
18	Dombrowsky	Max	✓		Jr. Engineer	"	"	Yes	"	24	"	German	German	59		
19	Brauner	Bruno	✓		Asst. Steward	"	"	No	"	22	"	"	"	58		
20	Schwinge	Alfred	✓		"	"	"	No	"	27	"	"	"	57		
21	Heinhold	Josef	✓		"	"	"	No	"	45	"	"	"	56		
22	Enders	Alfred	✓		"	"	"	No	"	30	"	"	"	56		
23	Forthoffer	Otto	✓		"	"	"	No	"	44	"	"	"	57		
24	Baum	Bernhardt	✓		"	"	"	No	"	24	"	"	"	57		
25	Ruge	Max	✓		Galleyman	"	"	No	"	21	"	"	"	58		
26	Peterwits	Wilhelm	✓		"	"	"	No	"	21	"	"	"	57		
27	Loller	Friedrich	✓		"	"	"	"	"	46	"	"	"	58		
28	Ulig	Karl	✓		"	"	"	"	"	37	"	"	"	58		
29	Brahms	Ernst	✓		Sculleryman	"	"	"	"	34	"	"	"	57		
30	Rehe	Seheun	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	"	58		

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See instructions on back of form for correct information in columns (2), (5), (6), and (7).
Note: Penalty of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, 1913, from the port of Hamburg

163

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Froh Karl			Asst. Stwd.	5/14/23 Hamburg	No	Yes	45	Male	German	German	5 7		
2	Gianoks Wilhelm			"	"	"	"	35	"	"	"	5 8		
3	Wobser Max			II Commis Entremetier	"	"	"	43	"	"	"	5 7		
4	Kahle Walter			Messboy	"	"	"	23	"	"	"	5 6		
5	Kalo Karl			"	"	"	"	21	"	"	"	5 7		
6	Blumel Herbert			Galleyman	"	"	"	20	"	"	"	5 7		
7	Ladewie Henry			Bell Boy	"	"	"	26	"	"	"	5 7		
8	Franke Max			Asst. Stwd.	"	"	"	40	"	"	"	5 7		
9	Eukstaedt Frans			"	"	"	"	33	"	"	"	5 7		
10	Lazzari Giovanni			"	"	Yes	"	33	"	Italian	Italian	5 8		Transferred from
11	Sturio Riccardo			"	"	"	"	41	"	American	American	5 7		a.s. "Resolute"
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19	Man. 10 Line 2 Joe Kandziora													
20	10 21 Bruno Kohnhans													
21	11 21 Paul Hinsichen													
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Man. 18 Line 11 - Schubert. Carl
18 19 - Braenner. Bruno
18 26 - Peterwits. Wilhelm
18 27 - Leller. Friedrich
18 30 - Rehse. Johann
19 1 - Froh. Karl
19 5 - Kalo. Karl
19 6 - Blumel. Herbert

The above men were crossed off this manifest by the U.S. Consul, at Hamburg, on account of their not being in his estimation, boni-fide seamen. They are being detained on board by his orders and will be returned to Hamburg, where they must obtain an American Visa on their passports, the same as any other alien passenger would have to do, to enter the United States. These men have been signed on ship's Articles, reading from Hamburg to Hamburg, and will not be discharged at this port.

E. G. Muller
Purser
S.S. "Reliance"

The above three men have been crossed off this Crew List by the U. S. Consul at Hamburg, giving no reason whatsoever, therefor. These men have been on board for the last three round voyages, are on board now, and will reshipe per this vessel.

m Purser

Line

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of names and correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
Note: Each alien must be paid at least one dollar for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *F. A. Iverson, Master* of the *% Reliance*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

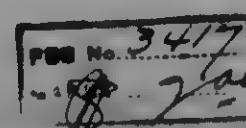
Sworn to before me this

day of

19

F. A. Iverson
Master, First or Second Officer.

HAMBURG, GERMANY
Office of the American
Data *May 14 1922*
I hereby certify that the *visa*
below affixed to this crew list has been
granted in accordance with regulations
prescribed by the Department of State
Harry J. Anstingli
(Consul)
Number of names
in crew list as *Thirty-three*



Immigrant Inspector.

*All if the seamen named herein are
necessary for the operation of this vessel
and none will be discharged in an
American port.*

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at HAMBURG, GERMANY
SEEN No. *170*
For the Journey to the United States
Harry J. Anstingli
VICE CONSUL
Date *May 14 1922*
Seal and
Fee Stamp

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 20

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, 1923, from the port of Hamburg

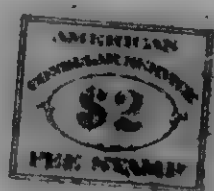
164

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Massinger	Chas. J.		consulting surgeon	5/14/23 Hamburg	Yes	Yes	50	Male	American	American	5 9		
2	Nelson	Jas. D.		Drs. Orderly	"	"	"	30	"	"	"	5 8		
3	Augermann	Eric		"	"	"	"	23	"	German	"	5 7		
4	Kershaw	Hazel		Nurse	"	"	"	30	F	American	American	5 7		
5	Fitz Gerald	Wm. H.		Extra Watch Officer	"	"	"	25	Male	American	American	5 7		
6	MacDonald	James		1st Asst. Engr.	5/15/23	"	"	32	"	Scotch	"	5 7		
7	Seal	Albert		Extra Engineer	"	"	"	32	"	American	American	5 9		

American Consulate, Southampton, England, May 18, 1923,
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list
has been granted in accordance with regulations prescribed
by the Department of State.

Roy W. Bower
American Vice Consul.

SEEN
No. 1004



Roy W. Bower
American Vice Consul.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
Note: \$2.00 fee for each alien. See other side.

5-25-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ed. J. Jerson, Master, of the "Reliance", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

25th day of May, 1923

Immigrant Inspector

Ed. J. Jerson
Master, First or Second Officer.

20

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BELL NO. 61896

JUN 1 1923

William Stuk Mitchell

Surgeon of the *Blond of Grenada* ; *NW*

solemnly, sincerely, and truly

that I have had

17 years' experience as a Physician

Council

and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the British Medical Council*, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. S. Mitchell M.D. L.R.C.P.

Sworn to before me this *15th* day of *May*, 19 *23*

at *St George's, Grenada, B. W. I.*

United States Consular Agent.

Fee \$2.00 U.S. Gold - 9/4 paid by affixing Fee-Stamp to the Original copy of this Document

United States Consular Agent.

SERVICE NO. *41*

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change of condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the vessel is re-examined. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some other authorized immigration officer.

	DIRECT TAX	HEAD TAX IMPROVED				EX. FEE. PER HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S.	U. S. I.	U. S. I.	U. S. I.	U. S. I.	U. S. I.	U. S. I.	
<i>ADULT</i>	<i>31</i>	<i>3</i>			<i>4</i>	<i>14</i>			<i>12</i>	<i>64</i>
<i>CHILD</i>	<i>59</i>	<i>4</i>			<i>9</i>				<i>6</i>	<i>78</i>
TOTAL	<i>90</i>	<i>7</i>			<i>14</i>	<i>23</i>			<i>18</i>	<i>142</i>

Aliens				
REMADE	1	3	0	10
UNDER 10	2	2	0	6

Aliens				
REMADE	3	40	0	74
UNDER 10	13	11	0	24

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALIAS	U. S.	Total
<i>1st Cabin</i>	<i>64</i>	<i>28</i>
<i>2nd Cabin</i>	<i>64</i>	<i>28</i>
<i>Steerage</i>	<i>11</i>	<i>11</i>
Total	<i>119</i>	<i>112</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK, United States of America.

M A Y 25 1923

186

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid the own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any insular possession thereof, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of —		Marks of identification.	Place of birth.				
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Length of time when intended to remain in the United States.	Whether when intended to remain in the United States.	Whether when intended to remain in the United States.						Whether when intended to remain in the United States.	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.		
1	Yes	Self	Yes	No	1917	New York	Mrs M.M. Barrere (Friend) 347 East, 57 Street, New York	Indefinite	Italy	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Grey	Freckled	Grenada	St George's
2	Yes	Self	Yes	Yes	1921	New York	Mrs Sarah Roche (Mother-in-law) 103 West, 104 Street, New York	Indefinite	Italy	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Black	Brown	None	Grenada	St John's
3	Yes	Husband	Yes	Yes	1921	New York	Mrs Sarah Roche (Mother) 103 West, 104 Street, New York	Indefinite	Italy	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Black	Light	None	Grenada	St John's
4	Yes	Father	No	Yes	1917	New York	Mrs Sarah Roche (Grand-Mother) 103 West, 104 Street, New York	Indefinite	Italy	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	1	Fair	Black	Grey	None	Grenada	St John's
5	Yes	Father	No	Yes	1921	New York	Mrs Sarah Roche (Grand-Mother) 103 West, 104 Street, New York	Indefinite	Italy	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	2	Fair	Brown	Grey	None	U. S. A.	New York
6	Yes	Father	No	Yes	1920	New York	Mrs Sarah Roche (Grand-Mother) 103 West, 104 Street, New York	Indefinite	Italy	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	6	Fair	Black	Black	None	U. S. A.	New York
7	Yes	Father	No	No	---	---	Mrs Sarah Roche (Grand-Mother) 103 West, 104 Street, New York	Indefinite	Italy	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Light	Blue	None	Grenada	St George's
8	Yes	Husband	Yes	No	---	---	Miss Alice Sebright (Friend) 9 & 11 West, 89 Street, New York	Indefinite	Italy	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Brown	Black	Dark	Mole on left side of face	Grenada	St Andrew's
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE — Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any insular possession thereof, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 20. M. Matheson, of the Maraval, from Granada, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Matheson
Master, Officer.

Sworn to before me this 25 day of May, 1923
at Key

Immigration Officer.

7550

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M. male, or F. female.

Column 6 (Married or single).—The answer should be M. married, S. single, Wd. (widowed), or D. (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as cook, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish," "German," or "Hebrew" alien by the head of race or people does not mean "Irish," "German," or "Hebrew" by race or people. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardegnia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether an possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John H. H. H. H., Surgeon of the North East Hospital, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

Sworn to before me this 17th day of May, 1933
at London, N. Y.

Stefano R. Demarest

VICE-CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



For \$2.00 U. S. Gold, equal to \$2.12, paid by affixing stamps to the Original Copy of this document.

Service No 3613

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

New York May 25, 1923

168

No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.
			Yes or No.	Yes or No.				Feet.	Hair.	Eyes.	Country.
1	No Husband	Yes Y 1923 NY		In transit to Canada	In transit	No	No	5 5	Fr	Bn	Trinidad P.O. Spain
2	No Father	"		Mr R. Vainwright (Brother)	visit	No	No	5 4	Fr	Bn	Tunapuna
3	No Self	Y 1920 NY		In transit to Canada	visit	No	No	5 1 1/2	Fr	Fr	San Fdo.
4	Yes Husband	"		Mr L. Farrell (Son)	visit	No	No	5 5	Fr	Bn	"
5	Yes Father	"		do (Brother)	"	No	No	5	Bn	Dk	P.O. Spain
6	Yes Husband	"		Mrs B. Knox (Friend)	"	No	No	5 4	Dk	Bn	Demerara O/town.
7	Yes Self	"		208W 19 Street New York	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad Arima
8	Yes Self	"		Mrs Emma John (Mother)	"	No	No	5 4	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
9	Yes Self	"		2140 - 7th Avenue New York	"	No	No	5 1	Bk	Bk	Trinidad P.O. Spain
10	Yes Self	Y 1922 NY		Miss E. Kellock (Sister)	"	No	No	5 5	Bk	Bk	Trinidad P.O. Spain
11	Yes Self	"		2412 - 7th Avenue New York	"	No	No	5 2	Bn	Bk	St Vincent K/town.
12	Yes Self	"		Miss T. Victor (Sister)	"	No	No	5 4	Bn	Bk	Tobago Scarborough
13	Yes Self	"		52/54E 132 Street New York	"	No	No	5 8	Bn	Bk	Trinidad Arima
14	Yes Self	"		Mr L. Mason (Brother)	"	No	No	5 11 1/2	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
15	Yes Self	"		100W 141 Street New York	"	No	No	5 11	Fr	Bn	Trinidad P.O. Spain
16	Yes Self	"		Mrs H. Malsac (Cousin)	"	No	No	5 9	Bn	Bk	St Vincent Layan
17	Yes Self	"		120W 137 Street New York	"	No	No	5 10	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
18	Yes Self	"		Mr D. Dove (Brother)	"	No	No	5 7	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
19	Yes Self	"		362 Bay Street Brooklyn	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Tobago Scarborough
20	No Husband	"		Mr L. Matland (Uncle)	"	No	No	5 8	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
21	No Father	"		2147 7th Ave New York	"	No	No	5 7	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
22	No Father	"		Mrs E. Harwood (Aunt)	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
23				349 Cumberland St New York	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
24				Mr A. Brown (Cousin)	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
25				600W 140 Street New York	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
26				Mrs G. Joseph (Wife)	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
27				415 Cumberland St New York	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
28				Mrs E. Raymond (Sister)	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
29				142N 144 Street New York	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
30				Mr H. Prudhomme (Cousin)	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
31				140 W 129 Street New York	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
32				Mr W. Harwood (Friend)	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
33				349 Cumberland St. Brooklyn	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
34				Mrs R.A. Corrie	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain
35				200W 119 Street New York	"	No	No	5 3	Bn	Bk	Trinidad P.O. Spain

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. M. Matheson, of the Maroon, from Port of Spain, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25 day of May, 1923

at My

W. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, or less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year, the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Clair, Surgeon of the Colony of British Guiana, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Laws of Great Britain in the Colony of British Guiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of May, 19 28.

at Georgetown, Demerara, B. G.

W. W. W.
Consul of the United States of America

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "HABANA" Passengers sailing from Georgetown, Demerara, B.O., 12th May, 1923.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)				
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.				Country.	City or town.	State.	City or town.			
1	24711 ✓	Pepham Lobb ✓	Mary Beatrice	37	F	M	None	Yes	English	Yes	British	White	B. Guiana, Georgetown	Mr R.P. Popham Lobb, Colonial Secretary, Georgetown.	In transit to U.K.
2		Vieira ✓	Mathilde Augusta	78	F	M			Portuguese					Mr C.A. Correa, 48 High St. Work-on-Road	New York
3		Vieira ✓	John	40	M	S	Merchant							do.	do.
4		Gomes ✓	Abilio	13	M	S	None							Mrs Gomes, Church Street	do.
5		Andersen ✓	Julia	62	F	M								Mrs M. Rodrigues, 165 Charlotte St.	do.
6		De Freitas ✓	Maria Adelaide	35	F	M								Mrs I. De Souza, 9a 10 Queen St.	do.
7		De Freitas ✓	Adolina Innocent	18	F	S	Clerk							do.	do.
8		Mitchell ✓	Rosaline Isabella	1884	F	M	None							Mr E. Higgins, Thomas St.	do.
9	UNDER 16	Duggin ✓	Basil Ivellaw	14	M	S								do.	do.
10		Mendes ✓	Mary	48	F	M	Domestic							Mrs D. Perreira, Ann's Grove, E.C.	do.
11	UNDER 16	Mendes ✓	Maria Lucille	11	F	S	None							Mrs D. Perreira, do.	do.
12	UNDER 16	Mendes ✓	Thomas	10	M	S								do.	do.
13	UNDER 16	Mendes ✓	John	9	M	S								do.	do.
14	UNDER 16	Mendes ✓	Lilian	7	F	S								do.	do.
15	Demarara 9/11/36	Sylvester ✓	Naomi	30	F	M	Seamstress							Mr W. Sylvester, 1 Charles St.	do.
16		Nelson ✓	Maria Claudia	23	F	S	Typist							Mr B. Nelson, 3 Princes St.	do.
17		Dash ✓	Kloise Elizabeth	28	F	M	None							Mrs H. Humphrey, 50 Russell St.	do.
18		Humphrey ✓	Edith Johanna	38	F	M	Seamstress							do.	do.
19		Cats ✓	Helen Amanda	51	F	M	None							Mias van Sertima, Light Street	do.
20		Armstrong ✓	Louise	65	F	M								Mrs A.T. Fishart, 190 Camp St.	do.

Home 11 March 10-15 AM

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York.

May 25, 1923.

170

Members of a
the name
terms of this
United States

Question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful assembling or teaching of others for the purpose of the unlawful assembling or killing of any officer or employee of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 20. M. Matheson, of the Immoral, from Demerara, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Will Matheson
Officer.

Sworn to before me this 25 day of May, 19 22
at My

H. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as well; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

171

1923

S. S. CHORAZAL sailing from Port of Spain Trinidad, 17th May, 1923, Arriving at port of May 25

No.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Judge	William	45	✓	M	Kentucky April 20th 1878.	Cooperstown N.Y.	
2	Judge	Margaret	40	✓	F	Cooperstown N.Y. 1886	do.	
3	Dean	Grace	38	✓	F	Hartwick NY 18th Oct 1885		
4	Woods	John	40	✓	M	Highstown Ind 3rd Sep. 1887		Wellfleet Highlands Mass
5	Bell	Isabelle	30	✓	F	Chattanooga Tenn 6th March 1893		Sum Lake Tenn.
6	Bell	Joe	9	✓	M	Humboldt Tenn 15th July 1913		do.
7	Chadwick	Harriet	34	✓	F	Chattanooga Tenn 22nd April 1891		do.
8	Stinger	Raymond	17	✓	M	Alma Tenn July 12 1906		Alma Tenn
9	Hoffman	Elizabeth	30	✓	F	Old City Penna. April 18 1897		Old City Penna
10	Hoffman	Maxine E.	3	✓	F	Old City Penna		do.
11	Loonis	Charles	28	✓	M	Wilkesbarre Pa. Sept. 17. 1897		Chapman Terrace Easton Pa
12	Miller	Robert	25	✓	M	Albany NY Aug 13th 1894		Amsterdam NY NYD 45
13	Woods	Robert	20	✓	M	Wilkesbarre NY Nov 20 1897		Philadelphia.

Wm H Murphy
8:30 AM
Wm H. Matheson
Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

172

S. S. "MARAVALL" sailing from Georgetown, Demerara, B.O. 12th May 1923, Arriving at port of New York. May 19 23.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Stetson	Frederick W.	29 9	M	M	Boston, Mass., - 1893. -	American citizen	819 Beacon St., Boston, Mass.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Wm H Murphy

P. 25-114

J. M. Matheson
4/26/23

71

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien manifest*. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Stark Mitchell, Surgeon of the Island of Grenada, NW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of " A. Y., 19 23.

at St George's, Grenada, B. W. I.

United States Consular Agent,

Fee \$2.00 U.S. Gold - 9/4 paid by affixing Fee-Stamp to the Original copy of this Document.

~~United States Consular Agent.~~

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

Service # 42

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following order:

S. S. "MARAVALL" Passengers sailing from GRENADA, B. W. I., 18th May, 1923.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Write.	Understand.			Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.
1		AIRD	Agnes	20	F	Seamstress	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	St George's	Benjamin Aird (Father) Constantine, St George's, Grenada.	N.Y. New York
2		RODNEY	Kenneth S. T.	26	M	Tailor	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	Sauteurs	Mrs. Elizabetha Wellington (Mother) Sauteurs, Grenada.	N.Y. New York
3		PHILLIP	Peter W. K.	23	M	Druggist	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	Sauteurs	Joshua R. Phillip (Father) Retreat, Sauteurs, Grenada.	Pa. Philadelphia
4		JESSAMY	St Clair	34	M	Domestic	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	St George's	Sergeant Belgrave (Friend) Melville St. St. George's, Grenada.	N.Y. New York
5		BUCKMIRE	Roseana	29	F	Domestic	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	St George's	Herbert Buckmire (Brother) St. Pauls, Grenada, B. W. I.	N.Y. New York
6		CAMPBELL	Constance	25	F	Housemaid	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	St George's	Mrs. Elizabeth Campbell (Mother) St. Pauls, Grenada, B. W. I.	N.Y. New York
7		AQUART	Joseph Montcalm	18	M	Schoolboy	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	St John's	John Aquart (Father) Grand Roy Grenada, B. W. I.	N.Y. New York
8		JULIEN	Sheridan Joseph	29	M	Tailor	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	St Patrick's	James Alexander (Uncle) Levera St. Patrick's, Grenada, B. W. I.	N.Y. New York
9		FRANCOIS	Thomas	57	M	Carpenter	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	St Patrick's	Mrs. Thomas A. Francois (Wife) Mt. Craven, St. Patrick's, Grenada.	N.Y. New York
10		FRANCOIS	John	11	M	Schoolboy	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	St Patrick's	Mrs. Thomas A. Francois (Grandmother) Mt. Craven, St. Patrick's, Grenada.	N.Y. New York
11		FRANCOIS	John	9	M	Schoolboy	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	St Patrick's	Mrs. Thomas A. Francois (Grandmother) Mt. Craven, St. Patrick's, Grenada.	N.Y. New York
12		ROCHE	John Evelyn Redford	5	M	Marionette	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	St John's	Mrs. John E. Roche (Wife) Mt. Conist St. John's, Grenada.	N.Y. New York
13		GEORGE	Frederica	18	F	Home	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	St Patrick's	Mrs. Angelina George (Mother) Chantemelle, St. Patrick's, Grenada.	N.Y. New York
14		WHARWOOD	Christiana M.	19	F	Home	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	St Andrew's	James Wharwood (Father) Birchgrove St. Andrew's, Grenada.	N.Y. New York
15		McLEOD	Flore	48	F	Seamstress	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	Carriacou	Casper McKemie (Brother) Harvey Vale, Carriacou, Grenada.	N.Y. New York
16		McLEOD	Alma S.	17	F	Seamstress	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	Carriacou	Casper McKemie (Uncle) Harvey Vale, Carriacou, Grenada.	N.Y. New York
17	UNDER 16	McLEOD	Alwyn	14	M	Schoolboy	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	Carriacou	Casper McKemie (Uncle) Harvey Vale, Carriacou, Grenada.	N.Y. New York
18	UNDER 16	McLEOD	Amy	12	F	Schoolgirl	Yes	English	Yes	British	West Indian	Grenada	Carriacou	Casper McKemie (Uncle) Harvey Vale, Carriacou, Grenada.	N.Y. New York

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 20. M. M. Atheson, of the Manaval, from Grenada, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

20. M. M. Atheson
Master. Officer.

Sworn to before me this 25 day of May, 19 23
at My

M. M. Atheson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18: Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1896-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Enrico Testa, Surgeon of the United States Naval Office, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

175

Sworn to before me this 17th day of May, 1926
at Sanidad, B.W.I.

Alfredo R. Deimert
VICE-CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

IN CHARGE

Note - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



\$2.00 U.S. Gold equal to \$2.12
paid by affixing stamps to the Original Copy of
this document.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK U.S.A.

May 25, 1923

176

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is present in the United States as a stowaway, or is in possession of a passport, or is in possession of a visa, or is in possession of a permit to land, or is in possession of a permit to remain in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	Yes	Self	\$50	Yes	Mrs H Payne (Sister) 195 Quail Street New York City	2 yrs	Yes	Yes	Disch to sister Mrs Payne				Good	No	5' 8"	Blk	Blk	Bra None	Grenada St. Patrick.
2	"	"	\$50	Yes	Miss M Penbar (Sister) 1888 Dean St New York City	3 yrs	Yes	Yes	Disch to Mrs Penbar				Good	No	5' 8"	Blk	Blk	Bra None	Grenada St. Vincent.
3	"	"	\$50	Yes	Mrs H Isaac (Aunt) 31 West 89th St New York	3 yrs	Yes	Yes	Disch to friend of aunt Mrs J. Jacobs				Good	No	5' 8"	Blk	Blk	Bra None	Grenada St. Vincent.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. M. Matheson, of the Port of Spain, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First, or Second Officer) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. M. Matheson
Officer.

Sworn to before me this 25 day of May, 19 23
at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Samuel H. Read, Surgeon of the United States Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Department, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

177

Sworn to before me this 25 day of June, 1912

at see sheets 1, 4 & 5

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

For \$2.00 paid by original copy of this document.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A.

May 25, 1923.

173

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.
			If yes					Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country. City or town.
1	Yes	Self	1898 N.Y.	Miss B. Hinkson (Sister) 677 Lennox Ave. Brooklyn.	No Indef.	No	No	5 4	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
2			1922 N.Y.	Mr G. Mendes (Husband) 134 West 143 St N.Y.	Perm	No	No	5 4	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
3		Father		-----do----- (Father)	Perm	No	No	4 10	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
4		Self		Mr P Squires (Cousin) 117 West 141 St New York.	Perm	No	No	5 8	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
5				Mr T Brown (Cousin) 68 West 131 St New York.	Perm	No	No	5 11	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
6				Mr J Ferreira (Cousin) 230 West 142 St N.Y.	Perm	No	No	5 7	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
7				Mr W Sharon (Friend) 330 West 59th St N.Y.	Perm	No	No	5 7	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
8				Mrs E Bernier (Sister) 252 W 129 St N.Y.	Perm	No	No	5 7	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
9		Mother		-----do----- (Mother)	Perm	No	No	4 6	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
10		Self		Mrs M Fraser (Sister) 103 W 127 St N.Y.	Perm	No	No	5 8	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
11				Mrs C Fitzgerald Knight (Aunt) 603 Franklin Ave. Brooklyn.	Perm	No	No	5 5	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
12				-----do----- (Cousin)	Perm	No	No	5 2	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
13				Mr L Findlay (Cousin) 1890 Atlantic Ave N.Y.	Perm	No	No	5 9	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
14				Mr A Greigg (Cousin) 126 Ashton Place Brooklyn.	Perm	No	No	5 3	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
15				Mrs M Samuel (Friend) 104 West 99th St N.Y.	Perm	No	No	5 5	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
16				-----do----- (Friend)	Perm	No	No	5 6	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
17				Mrs H Davy (Sister) 28 Rockwell Place Brooklyn.	Perm	No	No	5	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
18				Mrs E Kleeck (Sister) 212 W 141 St New York.	Perm	No	No	5 8	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
19				Mr O Barjeant (Brother) 122 W 137 St N.Y.	Perm	No	No	5 3	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
20				Mr H Eversley (Friend) 173 West 141 St N.Y.	Perm	No	No	5 4	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
21				Mr O Lehnert (Brother) 223 West 61 St N.Y.	Perm	No	No	4 10	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
22				Mrs M Huxsey (Sister) 211 West 62 St N.Y.	Perm	No	No	5 8	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
23				Mr P Cumberbatch (Brother) 7 Devoe Place Brooklyn.	Perm	No	No	5 8	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
24				Miss C Douglas (Sister) 237 St James Place N.Y.	Perm	No	No	5 7	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
25				Mrs M Evelyn (Aunt) 333 Grand Ave. New York.	Perm	No	No	5 3	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
26				Miss M Perkins (Cousin) 84 West 140 St N.Y.	Perm	No	No	5 4	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
27				Mr T Brown (Cousin) 131 W 80th St N.Y.	Perm	No	No	5 8	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
28				Mr A Deane (Brother) 271 West 144th St N.Y.	Perm	No	No	5 3	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
29				Mrs J Davis (Aunt) 236 West 144th St N.Y.	Perm	No	No	5 4	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.
30				Mrs J Sutherland (Sister) 1500 Dean St Brooklyn.	Perm	No	No	5 6	Blk	Blk	Trinidad P O Spain.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful acquisition of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful acquisition of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 20. In Matheson of the Immigration, from Port of Spain, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

20. In Matheson
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

• Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Latin dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether possession of \$50 and how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Clavis, Surgeon of the Colony of British Guiana, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of Great Britain in the Colony of British Guiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

179

Sworn to before me this 12th day of May, 19 23
at Georgetown, Guyana, B. G.

L. Clavis Sworn
12. 5. 23

Consul of the United States of America
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MAYVAL

Passengers sailing from Georgetown, Demerara, British Guiana, 15th May, 1923.

Passenger sailing from Georgetown, Demerara, British Guiana, May, 1923.													
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.
1		Fernandes	William Pacheco	20	M	Clerk	Yes	English	Yes	British. Portuguese	B. Guiana Georgetown	Mrs S. Fernandes, 42 Grosel St. New York	
2	73044	DaSilva	Jorge	25	M	Salesman			3/12/34	Reck. 12/12/34	Georgetown, Demerara, B.O.		
3	62/31	Parris	Stanislaus Ignatius	18	M	Clerk			10-7-40			Mr J.C. DaSilva, 15 Lombard St.	do.
4		Providence	Frederice	31	F	Nurse						Mr J.A. Parris, 43 Robb St. Bourda	do.
5		Providence	Rosalina	13	F	S None						Mrs E. Herout, Upper Charlotte St. Bourda	do.
6		Gonsalves	Ulric Cecil	24	M	Clerk						do.	do.
7		Gonsalves	Olive	24	F	S None						Mr J.C. Gonsalves, Camp & Middle streets	do.
8		Lopes	Judith Dias Alves	29	F	M None						do.	do.
9	UNDER 16	Lopes	Ivette Marie	4	F	S None						Mrs M.A. Lopes, 71 Murray Street Georgetown.	do.
10	606503	Lopes	Cecil Ivor	2	M	S None						do.	do.
11	5/4/30	Donaldson	Louise Foster	37	F	S Domestic						do.	do.
12		Wilson	Pearl	20	F	S Seamstress						Mr R. Donaldson, 215 King St.	do.
13		Lombelino	Augustus	21	M	Clerk						Mrs E. Wilson, 224 South St.	do.
14		Fernandes	Joseph	15	M	S None						Mrs M. Lombelino, 33 Lyng St.	do.
15		Fernandes	Mary Angela	12	F	S None						Mr J. Fernandes, 3 Norton St.	do.
16		Spencer	WM. Aulderbury	21	M	Clerk						Mrs Mary Fernandes, 62 Hunter St.	do.
17		Da Silva	Josephine	34	F	S None						Mrs J. Spencer, Newcomacha, B/ee.	do.
18		De Lima	Victor	20	M	S None						Mrs Josephine Sardinha, 6 America St.	do.
19	UNDER 16	Providence	Rosalina	13	F	S None						Mr H. DeLima, 10 Commerce St.	do.
20												Mrs E. Herout, Upper Charlotte St. Bourda	do.

1. or P.M.

W. H. Murphy Insp

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-42

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

Arriving at Port of NEW YORK, NY, 25, 1923.

180

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 25. In Matheson, of the Demerara, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25 day of May, 1923
at New York
W. H. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Based on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

181

8.8.

Manifest

sailing from

Trinidad May 17th

1903

Arriving at Port of

New York May 25th

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Bennett	Frederic	31		M		Atlantic City, Dec 18th 1891		Ant. Mrs. Margaret Lecker. 143 St. Nicholas Ave. Brooklyn
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Wm H. Murphy

8.35 AM

Imp

①

76

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien list. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2
182
May 25, 1923.

S. 8. "MARAVALL" sailing from Georgetown, Demerara, B.S., 18th May, 1923, Arriving at Port of New York.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Caldeira	Gregory	43		M		12th Feb. 1880, Georgetown, B.S.	King's County Court-B.S., 12.	340 Baltic St. Brooklyn, N.Y.
2	Caldeira	Frederic	26	10	M		24th July 1897.		
3	D'Abram	Wm. Joseph	20		M		20th Sept. 1904.	Supreme Court, Park Row, N.Y. City.	2007, 131st St. N.Y.
4	Tuffy	Caroline	34		F		Buxton B.C. 1889.	City of Washington, 22.3.23.	The Mother Superior, Sisters of St Dominic, 307-336E, 63rd St. N.Y.
5	Tuffy	Alma	4		F		Georgetown, B.C. 1919.	do.	do.
6	Tuffy	Oliver	20		M		do. 1901.	do.	do.
7	Tuffy	Kenneth	1		M		do. 1922.	do.	do.
8	Tuffy	Lloyd	1		M		do. 1922.	do.	do.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

ALIENS INDEX FOR SPECIAL INQUIRY.

MARVAL TRINIDAD

arrived 5/25/23

19

M.

183

from May June

No.	NAME	MANIFEST.	GROUP.	No. Person.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.		
							DEF. - EXOR.			REHEARINGS.			APPEALS.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	REMARKS.	DATE.
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.								
112	LOMBELINO Augustus	2nd CAB	1	12/13	2	ACC AL UN 16	400	Murphy																
15m	FERNANDES Joseph	"																						
117	FERNANDES Mary A	"	1	14	1	UN 16 UNACC	400	"																
25m	HARDY Francis	"	3	4	1	ILLT CL	400	Henn																
782	VIEIRA Mathilde A	1st CT	1	2/4	3	Un 16 Acc al	4:00	MURPHY																
49m	John																							
15m	GOMES Abilio																							

not

ORIGINAL

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

MAY 25 1923

1923, from the port of Grenada

185

Vessel Maravalarriving at New York

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where								
1	Matheson	Donald		Master	23.12.22	New York	No	Yes	40	M	Scottish	British	5-7	145
2	Cochrane	Lawson		Chief Officer	do	do	No	Yes	33	M	Canadian	do	5-6	144
3	Webber	George		Second	do	do	No	Yes	57	M	England	do	5-7	154
4	Henriksen	John		Third	do	do	No	Yes	32	M	Canadian	do	5-8	148
5	Benjamin	William		Carpenter	do	do	No	Yes	22	M	African Bk	do	5-8	158
6	Smithson	James		Boatman	29.11.22	Trinidad	do	Yes	26	M	do	do	5-7	160
				Quartermaster	do	do	No	Yes	36	M	do	do	5-8	156
								Yes	42	M	Dutch	Dutch	5-7	146

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECEIVED
JUN 7 - 1923
CORD DIVISION

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

184

PORT OF New YorkI, master of the British S. S. Maraval, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 41 Number of seamen deserted 3 (3)
Number of seamen discharged 4 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 6 Total crew this date 67 (67)

The above-named vessel arrived at this port May 25, 1923, consigned to Trinidad Line; is now lying at Trinidad, and is expected to sail 5 day, 1923, for Trinidad Trinidad Trinidad via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<u>Herbese La Rao</u>	<u>23</u>	<u>British</u>	<u>Trinidad BTD 29.11.22</u>
<u>Robert Wilson</u>	<u>47</u>	<u>do</u>	<u>do 26.7.23</u>
<u>B. Williams</u>		<u>U.S. Citizen</u>	<u>do 15.5.23</u>

[CONTINUED OVER]

Form 620
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
REGISTRATION SERVICE

185

Vessel _____ Naval _____

Page 2. DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

DISCHARGED SEAMEN.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-1612

S. M. Matheson Master

[over.]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

ORIGINAL

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

185

Vessel Maya, arriving at New York, MAY 25 1923, 19 23, from the port of Grenada

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where								
				Master	23.12.22	New York	No	Yes	40	M	Scottish	British	5-7	145
1	Matheson	Donald	✓	Chief Officer	do	do	No	Yes	33	M	Canadian	do	5-6	144
2	Gedraane	Lawson	✓	Second	do	do	No	Yes	57	M	England	do	5-7	154
3	Webber	George	✓	Third	do	do	No	Yes	32	M	Canadian	do	5-8	148
4	Henrickson	John	✓	Carpenter	do	do	No	Yes	22	M	African Blk	do	5-8	158
5	Benjamin	William	✓	Boatswain	29.11.22	Trinidad	do	Yes	26	M	do	do	5-7	160
6	Byathwaite	James	✓	Quartermaster	do	do	No	Yes	36	M	do	do	5-8	156
7	Gerring	Joseph	✓	do	do	do	No	Yes	42	M	Dutch	Dutch	5-7	146
8	Silberta	Jacob	✓	do	do	do	No	Yes	30	M	African Blk	British	5-6	144
9	Rames	Lee	✓	do	do	do	No	Yes	33	M	do	do	5-8	145
10	Maynard	Nathaniel	✓	Sailor	do	do	No	Yes	34	M	do	do	5-7	165
11	Mallivan	Geoslin	✓	do	do	do	No	Yes	29	M	do	do	5-6	150
12	Thornhill	Edmond	✓	do	do	do	No	Yes	41	M	St. Barts	French	5-8	132
13	Quastal	Peter	✓	do	do	do	No	Yes	25	M	African Blk	British	5-5	135
14	Hobson	Isaac	✓	do	do	do	No	Yes	37	M	do	do	5-7	155
15	Horneford	Sandall	✓	do	do	do	No	Yes	23	M	St. Barts	French	5-5	124
16	La Place	Peter	✓	do	do	do	No	Yes	32	M	African Blk	British	5-6	135
17	Madura	John	✓	do	do	do	No	Yes	36	M	do	do	5-7	152
18	Wilson	Robert	✓	do	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5-7	150
19	Hindes	Albert	✓	Chief W.E.O.	27.12.22	New York	No	Yes	25	M	English	do	5-6	135
20	Brough	John	✓	Second	do	do	No	Yes	21	M	do	do	5-7	140
21	Heed	Wallace	✓	Chief Engineer	do	do	No	Yes	49	M	American	American	5-9	180
22	Isbester	James	✓	Second	do	do	No	Yes	29	M	English	British	5-7	160
23	Ferguson	Walter	✓	Third	do	do	No	Yes	32	M	do	do	5-7	150
24	Garwin	Morrison	✓	Fourth	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5-8	155
25	Whiting	Arthur	✓	Fifth	do	do	No	Yes	45	M	W. Indian	do	5-6	150
26	Bulson	Andrew	✓	Stoker	do	do	No	Yes	40	M	African Blk	do	5-9	175
27	Roberts	Charles	✓	do	do	do	No	Yes	35	M	do	do	5-6	150
28	Mc Coy	Charles	✓	do	do	do	No	Yes	45	M	Spanish	Spanish	5-7	157
29	Farina	Antonio	✓	Fireman	5.16.23	Trinidad	No	Yes	26	M	American	American	5-8	160
30	Williams	Ed	✓											

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigration Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

No.	Name	Age	Sex	Color	Place of Birth	Occupation	Signature	Date
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								
36								
37								
38								
39								
40								
41								
42								
43								
44								
45								
46								
47								
48								
49								
50								
51								
52								
53								
54								
55								
56								
57								
58								
59								
60								
61								
62								
63								
64								
65								
66								
67								
68								
69								
70								
71								
72								
73								
74								
75								
76								
77								
78								
79								
80								
81								
82								
83								
84								
85								
86								
87								
88								
89								
90								
91								
92								
93								
94								
95								
96								
97								
98								
99								
100								

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival. It shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port of arrival.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

186

Vessel Maya, arriving at New York Bay, MAY 25 1923, 1923, from the port of Grenada

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where								
1	Gollander	Albert	✓		Fireman	16.5.23	Trinidad	No	Yes	37	M	African Bk British	5-8	150	redup
2	Moore	Allan	✓		do	27.12.22	New York	No	Yes	35	M	do	do	5-7	160
3	Orley	Frank	✓		do	do	Trinidad	No	Yes	37	M	do	do	5-8	158 redup
4	Smithwaite	Preston	✓		do	29.11.22	do	No	Yes	47	M	do	do	5-6	145 redup
5	Griffith	Joseph	✓		do	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5-7	162
6	Marshall	James	✓		do	do	do	No	Yes	29	M	do	do	5-8	155
7	Macaria	Lisban	✓		do	8.1.22	do	No	Yes	31	M	do	do	5-6	150
8	James	Oliver	✓		do	do	do	No	Yes	38	M	do	do	5-7	147
9	Griffith	Edward	✓		do	do	do	No	Yes	35	M	do	do	5-8	156
10	Lawrence	Alexander	✓		Sealpasser	29.11.22	do	No	Yes	26	M	do	do	5-9	155 redup
11	Stephenson	Obroy	✓		do	do	do	No	Yes	21	M	do	do	5-7	145 redup
12	Harris	Edward	✓		do	27.3.22	New York	No	Yes	26	M	do	do	5-6	150
13	Small	Fitz	✓		do	29.11.22	Trinidad	No	Yes	38	M	do	do	5-6	157
14	Dyne	James	✓		do	do	do	No	Yes	32	M	do	do	5-8	154
15	Douglas	Evan	✓		do	do	do	No	Yes	49	M	do	do	5-5	140
16	Murphy	William	✓		Chief Steward	19.1.22	New York	No	Yes	49	M	English	do	5-6	130
17	Green	Joseph	✓		Second do	27.4.23	do	No	Yes	30	M	American American	5-7	156	
18	Wilson	Agnes	✓		Stewardess	do	do	No	Yes	45	F	Scottish British	5-4	140	
19	Brown	William	✓		Waiter	7.5.23	Trinidad	No	Yes	39	M	African Bk	do	5-6	140
20	Clarke	Randolph	✓		do	19.1.22	New York	No	Yes	34	M	do	do	5-6	135
21	Lewis	Vivian	✓		do	7.5.23	Trinidad	No	Yes	24	M	do	do	5-8	140 redup
22	Pharoherbs	Vlick	✓		do	29.1.22	New York	No	Yes	30	M	do	do	5-3	110
23	James	Ivor	✓		do	1.1.23	do	No	Yes	24	M	do	do	5-7	135
24	Ford	Charles	✓		do	7.5.23	Trinidad	No	Yes	24	M	do	do	5-6	140 redup
25	Beach	Edward	✓		do	27.5.23	do	No	Yes	38	M	do	do	5-8	170 redup
26	Lowe	George	✓		do	do	do	No	Yes	29	M	do	do	5-6	136
27	Lord	Stanley	✓		do	27.12.22	do	No	Yes	25	M	do	do	5-7	136
28	Sealey	Glaude	✓		do	do	do	No	Yes	28	M	do	do	5-5	140
29	Beach	Joseph	✓		do	do	do	No	Yes	34	M	do	do	5-8	175 redup
30	Armstrong	Brie	✓		do	4.4.23	do	No	Yes	20	M	do	do	5-7	135

Line

Owners

Local Agents

W. H. Murphy
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped on board, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

187

Vessel Manaval, arriving at New York, MAY 25, 1923, from the port of Grenada

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Helder	Rubin	✓		Waiter	4.4.23	Trinidad	No	Yes	32	M	African Blk British	5-7	140		
2	Bailey	Charles	✓		off. Messman	29.11.22	New York	No	Yes	60	M	do	do	5-6	135	
3	Moore	Randolph	✓		Mess boy	4.4.23	Trinidad	No	Yes	23	M	do	do	5-5	140	
4	Williams	Theodore	✓		Chief Cook	27.12.22	do	No	Yes	33	M	W. Indian	do	5-10	180	
5	Deakes	William	✓		Second do	do	do	No	Yes	45	M	African Blk	do	5-5	145	
6	Brown	Alexander	✓		Third do	do	do	No	Yes	27	M	do	do	5-7	145	
7	Roberts	Arnold	✓		Butcher	do	do	No	Yes	36	M	do	do	5-5	140	
8	Clarke	Vernon	✓		Baker	do	do	No	Yes	32	M	do	do	5-8	160	
9	Hall	Samuel	✓		Porter	16.5.23	do	No	Yes	34	M	do	do	5-7	150	
10	Morgan	John	✓		Second do	27.3.23	New York	No	Yes	25	M	American	American	5-7	139	
11	Harrison	Walter	✓		Third do	16.5.23	Trinidad	No	Yes		M	African Blk British	5-8	162		
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

W. H. Murphy
Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 3rd Master, of the S. S. Maraval, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 25 day of May, 1923

H. H. May
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE, TRINIDAD, B.W.I.

herby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Alfred O. Demorest
Consul of the United States of America

AMERICAN CONSULATE
TRINIDAD, B.W.I.
(City) (Country)
SEEN
for the journey to the United States
Alfred O. Demorest
Consul MAY 17 1923
Date
(The validity of this visa expires on the date printed on the passport)
Fee \$2.00
paid by the shipper to the original copy of this document.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

7550

May 25-1923

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....NOV 23 1943....., 194.....

W. C. Bassett
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....NOV 23 1943.....
Date

James F. ...
Camera Operator

VOLUME #7551

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS

FROM MAY 25 to MAY 27, 1923

	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
May 25	Rochambeau	Havre	18
	Fred Ewing	Tampico	3
26	Nieuw Amsterdam	Rotterdam	33
	Sangstad	Cuba	1
	Cristobal	Cristobal	13
	Gunny	Tanamo	3
	Bronte	Para	6
	Talman	Hamburg	2
	Tamandrier	Antwerp	2
	Nordlys	Chile	1
	Mineola	Puerto Columbia	2
	Hudson	Havre	4
	Commercial Traveler	Vancouver	1
	West Lashaway	Genoa	3
27	Tosto	Nova Scotia	3
	Ulua	Cuba	14
	Bayern	Hamburg	26

1551

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

7551

May 25-27-1923

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....NOV 23 1943....., 194.....

Eric S. Sauer

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 23 1943

.....
Date

Clarence Feunig
.....
Camera Operator

JUN 1 1928

I, ... **DEHOUCK** Abel

, Surgeon of the "ROCHAMBEAU"

Sailing Therewith do

solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had **Forteen** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **Faculty of Lille.**

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **81 x . . .** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of

, 19 2 -

at

NOTE - If a ~~surgeon~~ sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a ~~same~~ officer authorized to administer oaths.

1st RADIN							
2nd RADIN	47	12			73	4	
3rd RADIN	12		1		6		
TOTAL	59	12	1		79	4	

	1st CASH	2nd CASH	3rd CASH	4th CASH
FEMALE	9	11	1	15
UNDER 16	0	3	0	3

		20	21	
		22	23	
Female		31	3	
Under 13		6	3	9

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiaki).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedish).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Alice

	U.S.	Per.
1st Cabin		
2nd Cabin	76	73
Stowage	11	6
Total	92	79

or who advocates or teaches the unlawful destruction of property or is a member of an organization which teaches the unlawful destruction of property.

List

List

Passengers sailing from LE HAVRE

15 MAY 1969

19

this sheet must
printed.

S. S. ROCHAMBEAU													13	
HEAD-TAX STATUS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Indicated unless permanent residence.)	33
(This column for use of Government officials only.)		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.						State.	City or town.
														Place of birth.
1		GRAY	James D.	51	M	Expert Engineer	Yes	British	Scotch	France	Paris	Hotel Dumény-3Rue du Mont Thabor-Paris.	Canada	Windsor Oret
2	DIPLOMAT	BORREL	Teresa	18	F	Housew		Spanish	Spanish	Spain	Barcelona	Julio Verne No 9 San Gervasio	N.Y.	New-York
3	DIPLOMAT	-d-	Teresa	18	F	None						Barcelona -Spain-		
4	DIPLOMAT	-d-	Francisco	23	M	Chancelor						Francesco Borrell Father Cor tes 469-2-2a-Barcelona-Spain		
5		EDO	Cesardo	24	M	Sheep-man					Madrid	Parents: Leandra Montion Pue- Idaho Pocatello via Valverde -Spain.		
6		ROJO-FABIAN	Enrique	34	M	Merchant		Engl				Aunt: Castellana 21 M's Josefa	N.Y	New-York
7	DIPLOMAT	AYBAR	Andre-Julio	51	M	Codbul		French (Spanish)	Dominican	Hispano-American	France	Paris	Home: Aybar 56 Rue Vaneau. Paris.	Repu- Santo-Domingue
8		GASTON	Pedro P.	35	M	Architect		Spanish-English	Cuban	Cuban			Hotel Buckingham 43 Rue dts -Cuba	Havana
9	TRANSIT	-d-	Rose H.	33	F	None		Spanish-Engl				Mathurins. Paris.		Puebla
10		MITSOPOULOS	Aristomenes	27	M	Vocalist		Greek-Italian	Greek	Greek	Italy	Firenze	Friend: Ernest H. Mass Boston. Mario Ancona-17 Viale-Margarita-Firenze	Santo Domingo
11		SECINTE	Edouardo	23	M	Clerck		Argentinian	Argentinian	Hispano-American	France	Pau	Brother: Secinte 22 Boulevard N.Y	New-York City
12		GLITSCH	Marguerite Renée	28	F	Painter		French	Swiss	French	Switzerland	Geneve	Father: Walter Glitsch, 5 ne 111 Chicago de la Prairie. Geneva-Switzerland	Barcelona
13		HEFTI	Elchior	45	M	Technician		French-Deutsch			U.S.A.	San Diego	Wife: Herti at Weissengott.	Anchroini
14		SCHRAG	Ernest	30	M	None		French (Engl)					Parents: Schrag, Rue Grandi-dier 2 at Colmar -France-	N.Y
15		VONESCH	Anna	64	F	Private		Deutsch			Switzerland	Lucerne	Brother: Jean Baur at Rorschach (Switzerland).	N.Y
16		-d-	Anna	24	F	Teacher							Uncle:	Geneve

PHILIPS GILBERT ALICE

COLORED AT NUMBER : SEVENTEEN.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Note - Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the use of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of any other organized government because of his or their official character.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

24 MAR 1929

19

Note - Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all Issues of the Government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers in general, or who advocates or teaches the unlawfulness of the overthrow of organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HERVE Ange, Second Officer, of the "R O C H A M B E R L A N D", from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 x in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25 day of July, 1926

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by name might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Romance dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DEHOUEK Abel, Surgeon of the "ROCHAMBEAU", Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Forteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Lille, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 day of May, 1922

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this sheet. This ~~pink~~ sheet is for the listing of (yellow)

S. S. ROCHAMBEAU

Passengers sailing from **LE HAVRE**

15 MAY 1923

19

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK

24 MAY 1923

19

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to return to his native country or to some other foreign country, or to remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of any political party or organization, or is engaged in any political activity.	Whether alien is a member of any labor union or organization, or is engaged in any labor activity.	Whether alien is a member of any religious organization, or is engaged in any religious activity.	Whether alien is a member of any other organization, or is engaged in any other activity.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.		
1	Yes	Myself	Yes	Yes	Friend: Hald, Hyde Street at New-Haven, Conn	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Chestnut	None	France	None
2	Yes	Daughter	Yes	Yes	Daughter: Anna Miller 1300 Market V.S Pittsburgh Pa	No Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Grey Blue				Engl
3	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
4	Yes	Myself	Yes	Yes	Daughter: Anna Miller 1300 Market V.S Pittsburgh Pa	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
5	Yes	Master	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
6	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
7	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
8	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
9	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
10	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
11	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
12	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
13	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
14	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
15	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
16	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
17	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
18	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
19	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
20	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
21	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
22	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
23	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
24	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
25	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
26	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
27	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
28	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
29	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German
30	Yes	Myself	Yes	Yes	Brother: Hald 5th Avenue at New-Haven city.	Yes 6 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Chestnut				German

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of said individuals or of the Government, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **HERVE Ange, 2nd Officer** of the "**ROCHAMBEAU**" from **Le Havre (France)** do
(State whether Master, Pilot, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, **§ 1 x** in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25 day of Nov., 1924
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 5 (*Trading status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 2 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 1 (*Occupation or profession*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each when arrival, be foremaster, as for example, the cooperator, motive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, painter, miller, turner, other indefinite domestic occupations.

And this should be the case between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

- ▲ A farmer is one who operates a farm, either for himself or for rent.
- ▲ A farm laborer is one who is employed on a farm.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 1. Citizenship: If a person works on a farm for the man whose name is on the citizenship certificate, make this distinction on the manifest and fill in it if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination and corrections should be made.
 2. Column 8 (Able to read and write): This column is subdivided and contains the following questions: The language of the alien is able to read sheet (open work ground). In answering this question exemption from the reading requirement, the ground for such exemption is unable to read and is a citizen or subject.
 3. Column 10 (Race or people): See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
 4. The subject of entry should refer to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be citizen or subject, revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "France" appearing under the head of the race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Polish alien by connection the following distinctions should be especially observed:
 5. England, Switzerland, or any other country. In this

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN, BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or ~~any other~~ any other country, shall be classed as Italian (north) if they speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (South).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., the basins of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, etc.), and the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia; and their descendants should be classed as "Italian" and as permanent residents. The last country in which an alien resided, if residence of one year shall constitute a permanent residence. The length of actual residence, regardless of length of actual residence, is immaterial for statistical purposes that citizenship is acquired in the country of birth, nationality, or race. The entries for country of temporary residence, country of birth, nationality, or race. It is important for country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from abroad should be recorded. "I am not a native-born citizen of the United States and entries should give name and address of nearest relative or friend in country whence alien came." The entries should give name and address of such relative. If no such relative stands forth as a friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. The entry should be: **Yes**, if outside the United States; **No**, if within the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either **Yes** (ticket) or **No** (no ticket).

Column 16 (*By whom your passage paid*).—The answer should be either **Yes** (ticket paid, as self, brother, sister, etc.) or **No** (no ticket paid, as self, brother, sister, etc.).

[illegible]

Column 29 to 33. These questions are all explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to the same scrutiny as the answers to questions 1 to 28. However, in answer to question 28, if alien has been deported within 20 years of the date of his application, the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reaplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JEHOUEK Abel, Surgeon of the "BOCHANEAU", Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Lille.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 day of July, 19 1914

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet is for the listing of (yellow)

S. S. ROCHAMBEAU

Passengers sailing from

LE HAVRE

15 MAY 1923

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		Final destination. (*intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Yrs.	Mos.	Married or single.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.
1	16485	AMSTUTZ	Irene	20	F	S None	Yes	French	Yes	French	French	France	Beaucourt	Father: Amstutz Georges, Rue du Mass Temple Beaucourt.	Mass	Boston
2	110	AMIEL	Jeanne	25	F	S Housew							Paris	Pattern: Mars Mann-Hotel Celtic 111 Rue Balzac Paris.	Ill	Danville
3		AMIEL	Jean-Baptiste	23	M	S farmer							Erce	Mother: Amiel at Erce.	N.Y.	New-York
4	17444	AJAS	Jean	49	M	M -d-								Runt-Maffre 42 Rue Hotel de Ville -Paris.	N.J.	Lakewood
5		BURGUIN	Julie	48	F	M Dress Maker							Lorient	Son: Burguin Georges 28 Rue Paul Bert at Lorient	Iowa	Galmar
6		BRUCKER	Elisabeth	30	F	W -d-		Deutch					Isenheim	Father: Andre Fruh -Sonnheimer Strasse 86.	N.J.	Verona
7	137163	BARON	Maria	24	F	S Farmer		French					Oust	Mother: Baron at Oust.	N.Y.	New-York
8		BOUSQUAN	Frederic	25	M	S Cook							Orthes d'Asson	Father: Bousquan Jean at Orthes d'Asson. B.P.		
9		BOUCHE	Maurice	28	M	M								Uncle: Bouche Jean at Orthes d'Asson B.P.		
10	194630	BERTHOILLE	Paul	25	M	S Travel ler						Canada	Montréal	Home: Paul Bertholle 4 Rue Lavoisier -Paris.	Canada	Montréal.
11		BURGUIN	Julie	20	F	S Dress Maker						France	Lorient	Father: Burguin Georges 28 Rue Paul Bert at Lorient.	Iowa	Galmar
12	137163	CASSOU	Jean	50	M	M Jockey							Pau	Wife: Cassou 75 Boulevard d'Alsace-Pau	Mass	Boston
13		CAZAMAYOU	Jean	34	M	S Farmer							Borderes	Parents: Cazamayou at Borderes	N.Y.	New-York
14		CARMILLET	Roger	8	M	S None							Paris	Parent: Carmillet 6 Place Constantin Pecqueur Paris XVIII	N.J.	Leonia
15		DAGNET	Georgette	20	F	S Dactylo							Paris	Mother: Dagnet 7 Rue de Picardie Paris III.	N.J.	New Brunswick
16		DONE	Albert	19	M	S Jockey							Pau	Father: Done Albert at Mons	Mass	Boston
17		DANO	Marthe Georgette	32	F	S None		French (Engl. Italian)					Paris	Father: Dano Christophe Ker Kae ten La Foret pres Quimper.	N.Y.	New-York
18		DRUAUX	Gaston	20	M	M Locksmith		French					La Rochelle	Parents: Druaux Villa Jeanne Suzanne Rue Tasden-La Rochelle		
19	194630	DETHES	Auguste Henri	42	M	M Reporter		Frano-Engl					Paris	Wife: Dethes 23 Rue Granges aux Belles Paris.	N.Y.	
20		DAVID	Joseph	21	M	M Clerk		French					Lourdès	Grand Mother: Caze Françoise 15 Rue de Jules. Lourdes.	Cal	San Francisco
21		EGUES	Elise	30	F	M Housew							Urcuits	Parents: Sabarats Tuillier at Urcuits.		Stokton
22	UNDER 16	-d-	Marie	3	F	S None								Grand Parents		
23	17840	FAURE	Augustine	31	F	S Nurse							Paris	Sister: Chailendar at Chosson Mass. Fall River pres le Pay Cne d'Aiguilles.	Mass	Fall River
24		FENDER	Eugene	44	M	S Butcher		Engl-Deutch					Ohnheim	Brother: Fender Emile at Ohnheim.	Ohio	Columbus.
25	1826	FLORENCE	Josephine	31	F	M Keeper		French-Dutch					Colmar	Mother: Heonner at Wingerheim.	N.Y.	New-York
26		GUILLERM	Yvonne	58	F	S None		-Engl					Paris	Home: Hotel de l'Esperance 49 Rue de Vaugirard Paris		
27		GERAUD	Lucie	21	F	S farmer		French					Erce	Parents: Geraud at Erce		
28		GELLE	Florentine	30	F	S None							Neuilly s/Seine	Sister: Madoulé I Rue Truffaut (Paris)		New-Rochelle
29	932669-7/21/33	GALY	Albert	18	M	S farmer							Erce	Parents: Gali Pierre at Erce	N.J.	Atlantic City
30		HECKLINGER	Madeleine	32	F	S Interpreter		French-Engl. Deutch-Spanish				England	London	Father: Hecklinger 185 Albany Cal Street & London.	Cal	Long Beach
CLOSED AT NUMBER THIRTY.																

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND

Arriving at Port of

NEW-YORK

24 MAY 1928

19

6

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers.	Whether alien is a member of a political party.	Whether alien is a member of a secret society.	Whether alien is a member of a subversive organization.	Whether alien is a member of a criminal gang.	Whether alien is a member of a gang of thieves or burglars.	Whether alien is a member of a gang of prostitutes.	Whether alien is a member of a gang of vagabonds.	Whether alien is a member of a gang of loafers.	Whether alien is a member of a gang of idlers.	Whether alien is a member of a gang of hangers-on.	Whether alien is a member of a gang of parasites.	Whether alien is a member of a gang of scoundrels.
															Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.		
1	Yes	Myself	75		Brother: 200 Foster St at Boston (Mass).	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Blue	None	France	Beaucourt
2		Master	100		Pattern: Mrs. Hamilton Lucas Avenue at Danville (Ill)	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					St-Girond
3		Myself	30		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City.		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Broc.
4			60	1911 N.Y.	Brother in law: Frank Wagner 200 at Lake road (N.J.)		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					
5			50	1907 Oct.	Brother: Charles Balle at 1000 1st St		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Soudan
6			50		Brother in law: Ventresca Pamp 100 at Verona N.J.		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Isenheim
7			36		Brother: Pierre Bure 304 E 10th Street at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Oust
8			15		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Orthes 4' 10"
9			20		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Orthes 3' 10"
10			75	1911 N.Y.	Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Paris
11			75		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Lorient
12		Master	30		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Costas
13		Myself	60	1911 N.Y.	Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Bardone.
14			60		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Montreux
15			50		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Paris
16		Master	50		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Mass
17		Myself	100		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Rennes
18			60		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Chantemay
19		1st mate	40	1911 N.Y.	Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Burg
20		Myself	30		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Aspin
21		Myself	170		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Ureid
22		Myself	170		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					-
23		Myself	150		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					St-Brent
24			150		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Chapin
25		Myself	100		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Wingertgin
26		Myself	100	1911 N.Y.	Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Calais
27			50		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Broc.
28			100	1911 N.Y.	Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Paris
29			30		Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Paris
30			60	1911 N.Y.	Brother: 401 1/2 34th St at New-York City		No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5					Paris

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **EMILE AUGER**, Second Officer, of the "**ROCHAMBEAU**", from **LA HAYE (France)**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Approved

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 1 (Ship).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The answer should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions:

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions:

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Column 11 (Last permanent residence).—The entry should show the place or places of last permanent residence, and the country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either, Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that part of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, the Abruzzi, and Campania, Apulia, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, and should be entered under permanent residence.

It is important for statistical purposes that the last permanent residence of each alien be correctly stated. It is important for statistical purposes that the last permanent residence of each alien be correctly stated.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and who have been admitted to citizenship should be entered under permanent residence.

Column 12 (Name and address of nearest relative).—If alien has a relative in the United States, the entry should give name and address of such relative. If alien has no relative in the United States, the entry should give name and address of nearest relative in foreign country.

Column 13 (Final destination).—The entry should show the place or places of intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)."

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, brother, sister, or other relative. The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether has money).—The answer should show whether or not (Yes or No) alien has money, and if so, what amount, and for period of years, and place, as 1894 1897 Philadelphia.

Column 17 (Whether has friends).—The answer should show whether or not (Yes or No) alien has friends, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Whether has been in United States).—The answer should show whether or not (Yes or No) alien has been in the United States, and if so, for what purpose, and for what period of years, and place, as 1894 1897 Philadelphia.

Column 19 (Whether has been in United States).—The answer should show whether or not (Yes or No) alien has been in the United States, and if so, for what purpose, and for what period of years, and place, as 1894 1897 Philadelphia.

Column 20 to 24.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, should be given in full. The answer to question 20 should be given in full. The answer to question 21 should be given in full. The answer to question 22 should be given in full. The answer to question 23 should be given in full. The answer to question 24 should be given in full.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **2**

S. S. "ROCHAMBEAU"

sailing from

LE HAVRE (France)

On Th

May

19 23

Arriving at Port of

NEW-YORK CITY

On

Th

May

19 23

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	NAGY	Louis	56	✓ M	M	28051 Court Belvedere (N.J) March 25th 1902.	246 East 60th Street New-York
2	NICHLIN	Marie	21	✓ F	M	221067 Marriage Libourne (France) June 10th 1920	111 Havard Street Alexandria Wv. VA
3	-d-	Jacqueline	2	✓ F	S	March 15th 1921 at Alexandria (Wv)	-d- -d-
4	OSBERG	LEONARD	30	✓ M	M	May 1st 1893 - Lima (Ohio)	801 Smith Bldg at Detroit (Michigan)
5	-d-	Anne-Marie	22	✓ F	M	22511 Married Le Havre 24 September 1921	-d-
6	-d-	Nadine	20	✓ F	S	26th Feb 1923 - Le Mans (France)	-d-
7	PARTRIDGE	Bertrude	56	✓ F	S	December 3, 1866 Cedar Springs (Mich)	Gauson Taggart Grand Rapids (Mich).
8	PARDO	Oscar	53	✓ M	M	10226 Monroe county Court July 15th 1901- Rochester	315 Culvir Road Rochester (N.Y)
9	-d-	Alice	160	✓ F	M	-d- -d- -d-	-d- -d- -d-
10	RAVAGE	Marcus E.	38	✓ M	M	20404 Supreme court of New-York City November 18th 1912.	Brandt Kirkpatrick, 35W 45 St New-York City.
11	SEYMOUR	Mary	47	✓ F	M	25571 By marriage Providence R.I. November 24th 1898.	23 Crescent St at Saratoga N.Y
12	SHAW	Claudia	29	✓ F	M	25757 By marriage American Consulate Lyon (France) January 14th 1914.	Mrs Shaw 1316 Enclid St & Washington (D.C.)
13	-d-	Roberta	41	✓ F	S	Washington December 28th 1921	-d- -d-
14	STONE	Lane K	39	✓ M	S	October 26 1883 St-Paul (Minn).	Club Princeton -New-York City.
15	SNYDER	Clifford	58	✓ M	S	July 14th 1864 at mukwanago (Wisc)	Elkhorn (Wisconsin)
16	TOBEY	George	29	✓ M	M	July 12 1894 Norwalk (Conn)	C/O Hennessy 16 Sprin Hill Avenue Norwalk (Conn).
17	-d-	Andrée	25	✓ F	M	Married at Paris 5 March 1898.	-d- -d- -d-
18	TROXEL	Lucie	26	✓ F	M	1010837 Married 22th May 1919 -Joinville (France)	1454 Williams -Denver -Colo.
19	-d-	Jeanne	3	✓ F	S	Denver Feb 1st 1920	-d- -d-
20	-d-	Jack	1	✓ M	S	Aspen (Col) September 7th 1921	-d- -d-
21	-d-	Madeleine	8	✓ F	S	Joinville S/Marne (Haute Marne-France 24th September 1922)	-d- -d-
22	THAXTER	Mabel	64	✓ F	M	Springfield (Mass) 23rd June 1858	7 Scott Street-Cambridge (Mass)
23	TENNESON	Helene	62	✓ F	S	City Hall Of New-York 1910	463W 142th Street New-York
24	TSATSOS	Nicholas	32	✓ M	M	334172 District court of New-York 4th Feb 1919.	40 W 39th Street New-York City
25	VONTHRON	Albert	3	✓ M	S	4th December 1919 at Isenheim	Albert Vonthron 18 Pompton Ave Verona N.J.
26	VOILLEGUR	Charles	59	✓ M	M	88197 Durango (Col) 13th Feb 1906	3870 8th St San Diego (Cal).
27	-d-	Marie	53	✓ F	M	Married September 9th 1932.	-d- -d-
28	WAHL WAHL	Joseph	66	✓ M	M	October 4th 1866 New-York City	Wahl Joseph Glenndale Long Island
29	-d-	Caroline	62	✓ F	M	21th November 1870 New-York City.	-d- -d-
30	HOTT	Albin	40	✓ M	S	New-Orleans 24th September 1882.	104 W-58th St-New-York city.

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. ROCHAMBEAU

sailing from

LE HAVRE (France)

On 14 May

19 23, Arriving at Port of NEW-YORK CITY

8

On 25th May 19 23

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	ANDLAUER	Cecile	32 ✓ F	M		
2	ANDLAUER	Madelein	4 ✓ F	S Born in Yonkers -November 29th 1918	Married Yonkers April 26th 1917- Westchester county-Yonkers court 1921	Husband-Andlauer 15W-84th St. New-York City.
3	BIRR	Victor	46 ✓ F	W		Father -d- -d-
4	BLUNER	Joseph	46 ✓ M	S	Marriage City Hall Manhattan 13th July 1906.	Rockefeller Institute 66 W. Avenue-A. New-York City.
5	GOREY	Madison	50 ✓ M	S April 27th 1873 -Swampscott(Mass).	Superior court of Humbolt County Euro ka(Cal) Aug 31th 1907	512 First Street -Eureka (Cal)
6	COLOM B	Allan	28 ✓ M	M Donaldsonville(Louisiana)June 8th 1894		130 W 44th St-New-York City
7	COLOMB	Madelienne	19 ✓ F	M		1094 Bush St-San Francisco(Cal)
8	COLOMB	Allan	11 ✓ M	S San Francisco(Cal) June 7th 1922.	Married at Gueret(France)April 12 1921	-d-
9	CAROPRESO	Arthur	40 ✓ M	M		-d-
10	CARROLL	Patrick Joseph	44 ✓ M	M	U.S District Court-New-York City August 1920.	131 W 35th St New-York City.
11	CELLER	Louise	39 ✓ F	M	Boston District court May 1910	Princeton Prides Crossing(Mass)
12	E CARET	Léon	19 ✓ M	S San Francisco April 18th 1904	Supreme court New-York Feb-9-1923	284 Foster street Brighton(Mass)
13	DEVEY	Willis A	64 ✓ M	M Middletown 14 October 1858		San Francisco 674 Broadway St Cal.
14	DEVEY	Camille	59 ✓ F	M New-York city April 1864		Ann Arbor (Michigan)
15	KEERT	George	35 ✓ M	M New-York July 8th 1888		-d-
16	FOURNIER	Juana	21 ✓ F	M	Married at Landshau May 20th 1919	746 Fulton Street, Brooklyn.
17	FOY	John	32 ✓ M	M On board ship off coast of Ireland April 15th 1891		Mrs J. Fournier 564 5th Main St-Fall River(Mass).
18	PHILIPS	Alice	65 ✓ F	M Richmond(Virginia) June 7th 1868		Hotel Anderson -Pittsburgh(Pa)
19	BRIGGILL	Frances M	58 ✓ F	W New-York City November 22th 1865		Mr. Phillips at England
20	GERKEN	Virginia	36 ✓ F	S Brooklyn(N.Y) 1886 August 2nd		The Sumner Crossways, Nantucket (Mass)
21	GILFILLAN	Mildred	30 ✓ F	M Boston(Mass) December 1 -1892		Gerken 606W 138th St New-York City.
22	HOBBS	Eleanor M	28 ✓ F	S Nov 2 1894 -Salem (Mass)		22 Winthrop St-Melrose(Mass)
23	HEATHFIELD	Herbert	55 ✓ M	M Boston(Mass)October 26th 1867		127 Pleasant St -Portland(Maine)
24	-d-	Mary	48 ✓ F	M Malden(Mass) March 23th 1875		Care-A.W. Wood Co 19 Congress St-Boston (Mass)
25	JENNISON	Katharine	64 ✓ F	S May 20 1858 -Newton-Mass		-d-
26	LAIGHTON	Julia	64 ✓ F	W New-York City 1859 February 16th		7 Scott Street -Cambridge (Mass)
27	LIPPINCOTT		35 ✓ F	S Kerkwood (N.J) March 15th 1888.		Cedria Laighton 8 Craigie Circle Cambridge (Mass)
28	de MORINNI	Lisbeth	13 ✓ F	S July 1st 1909 White Plains New-York		Stratford N.J-Princeton Avenue Post Office Stratford.
29	MASSON	Justin	65 ✓ M	S	District court of Sts Paul (Minn) December 15th 1897.	C/o Mrs More 5 Soldiers Place Buffalo(N.Y)
30	MILLER	Estelle	41 ✓ F	M New-York September 25th 1882.		Justin Masson 215 Fuller Ave St-Paul (Minn)

Closed at number : 30

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

3

3

S. S.

ROCHAMBEAU

sailing from LE HAVRE

15 MAY 1923

19

Arriving at Port of NEW-YORK

On 24th May

1923

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIAGE STATUS	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	BRADLEY	SMITH	T			Waverly April 11th 1872		Jableurd N.Y.
2	-d-	-d-	E			Waverly March 13th 1878		-d-
3	-d-	-d-	Josephine			Baltimore Md October 22th 1905.		-d-
4	MITCHELL	Nina				Flushing May 17th 1872.		-d-
5	MASURY	Menas C				Boston (Mass) 17th August 1870		Piedmont Co Bankers 33 Pine St New-York City.
6	MANN	Jean M				December 2nd 1887 Danville Ill		Ashland -New-Hampshire .
7	-d-	Barbara				November 17th 1912 at Danville		Mrs Ollivier D.Mann 1209 Logan Avenue at Danville Ill
8	-d-	Hanoy				November 4th 1914 at Danville		-d- -d-
9	LEVIS	Josephine S				Lynchburg(Ohio) 24th November 1893		-d- -d-
10	STONE	Alice				Boston(Mass) Oct.12th 1869		103th 8th Avenue Roma -Ga. Mrs William Stone -Boston.
11	DRACE WHITE	Richard				Danville ,30th April 1877		Navy Department Washington D.C
12	-d-	-d-	Carlotta			Cambridge N.Y August 29th 1883.		-d- -d- -d-
13	WAECKEL	August					District court of Philadelphia 7th June 1921.	Waeckel 957 N Randolph Street at Philadelphia. Pa.
14	CLOSED AT NUMBER THIRTEEN.							
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DEHOUCX Abel, Surgeon of the ROCHAMBEAU, Sailing Therewith do,
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Forteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Lille
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2

Arr. 5/24 - 8.05 p.m.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ROCHAMBEAU"

Passengers sailing from LE HAVRE (France)

On 15th May, 1923

On 15th May, 1923																		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*intended future permanent residence.)				
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1		P-39038/787-L.S. 4/15/23	DUNAT	Jean Baptiste	22	M	S	Farmer	Yes	French	Yes	French	French	France	Mendionde	Father: Dunat Henri at Mendionde (B.P) France	N-M	San Marcial
2			DEVAUX	Auguste	61	M	M	-d-							Decazeville	Brother: Devaux at Decazeville 1 st Estrade (Aveyron).	Cal	Stockton
3			-d-	Emilie	49	F	M	Housew					Subject to head tax			Brother in law -d- -d-		
4	CL. USC		-d-	Marcel	16	M	S	Farmer				claiming U.S.				Uncle :		
5	UNDER 16		-d-	Louis	5	M	S	None	No		No							
6			QUIN	Charles	48	M	M	Engineer	Yes		Yes				Rouen	Brother: Quin Victor, 110 Rue d'Orleans at Petit Quevilly.	Pa	Pittsburgh
7			ULRICH	Etienne	43	M	M	Farmer	Yes	Deutch	Yes				Albe	Brother: Leonard Ulrich at Albe (Elsace)	Ill	Quincy
8			-d-	Louise	31	F	M	Housew								Brother in law:		
9	UNDER 16		-d-	Bernard	8	M	S	Scholar	3.6							Uncle :		
10	UNDER 16		-d-	Robert	5	M	S											
11			WILLMANN	Constant	33	M	S	Cook		French-Engl					Andlau	Brother: Willmann Paul at Andlau (Elsace)	N.Y	Bedford Hills
12			BOTTA	Beniamino	31	M	S	Taylor		Italian		Italian	Italian	Italy	Bracigliano	Father: Botta Beniamino at Bracigliano (Salerno)	N.Y	Brooklyn
13			CAVALLARO	Felice	22	M	S	farmer					Subject to head tax		Spiano	Father: Cavallaro Raffaele at Spiano.	N.Y	Waldcott
14			FAGOSTINO	Luigi	23	M	S	workman					Subject to head tax		Siano	Father: Fagostino Giuseppe at Siano.	Mass	Vestfield
15			DONNARUMMA	Michele	20	M	S	None					Subject to head tax		Fisciano	Father: Francesco Donnarumma at Fisciano.	N.Y	Brooklyn
16	M. S. CT.		CAPUTI	Antonio	17	M	S	None					U.S. 4 th Div. of Springfield, Mass.		Bracigliano	Father: Emilio Caputi at Bracigliano.	Mass	Westfield
17			KUCZYNSKA	Pruma-Jenta	17	F	S	Dress-maker		Russian		Polish	Hebrew	Poland	Baranowicza	Mother: Genia Kuczynska, 97 Szosowa Street at Baranowicza (Poland)	Pa	Philadelphia
18		CLOSED AT NUMBER : SEVENTEEN.																
19		5/25/23 Tufarolo Insp. Exch. 1.																
20		#1 Tufarolo Insp. Exch. 1.																
21		5/25/23																
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers
U. S. citizens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-512

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of **NEW-YORK CITY**

On **24th May**, **1923**

11

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to acquire citizenship of the United States.	Whether alien is a member of any political party or organization.	Whether alien is a member of any political party or organization.	Whether alien is a member of any political party or organization.	Whether alien is a member of any political party or organization.	Whether alien is a member of any political party or organization.	Whether alien is a member of any political party or organization.	Whether alien is a member of any political party or organization.	Whether alien is a member of any political party or organization.	Whether alien is a member of any political party or organization.	Whether alien is a member of any political party or organization.	Whether alien is a member of any political party or organization.	Whether alien is a member of any political party or organization.	Whether alien is a member of any political party or organization.
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1	Yes	Myself	No																	
2			No																	
3			No																	
4			No																	
5			No																	
6			No																	
7	no		No																	
8			No																	
9			No																	
10			No																	
11			No																	
12			No																	
13			No																	
14			No																	
15			No																	
16			No																	
17	Brother		No																	
18			No																	
19			No																	
20			No																	
21			No																	
22			No																	
23			No																	
24			No																	
25			No																	
26			No																	
27			No																	
28			No																	
29			No																	
30			No																	
31			No																	
32			No																	
33			No																	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any class or classes of persons, or other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HERVE Ange, Second Officer, of the "ROCHAMBEAU", from LE HAVRE (FRANCE), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

75

day of

May

19

23

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, from what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holmian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Trieste and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "ROCHAMBEAU"

sailing from LE HAVRE (France)

On 18th May, 1923, Arriving at Port of NEW-YORK CITY

12

On 24th May, 1923

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS.	MO.					
1	LAFLEUR	Henri	46	✓	M	S	1808 7/7	12 September 1919-Court of Cooks County Chicago Ill.	391 7th Avenue New-York city
2	PANARETOS	John	56	✓	M	M	243507	Courth of Savannah(Georgia) April 21th 1901.	Friend Andy Condoleon Kittaning (Pa)
3	GOLWASSER	Philip	28	✓	M	S	525 4/14	Supreme court of State New-York held at N.Y 17th August 1922.	Philip Golwasser, 256 East 10th street New-York city.
4	VIAROS	John	36	✓	M	M	167092	Supreme court of New-York 9th June 1919	Home 207 E 45th St-New-York city
5	LEIGHTER	Josephine	57	✓	F	W	19th December 1865 -Los Angeles(Cal)	Her mother-Mrs Bella Crewshandon San Luis Obispo county(Cal).	
6	CLOSED AT NUMBER : FIVE .								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. ROCHAMBEAU FR

arrived

5/25/23

19

M.

13

from May 1st

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	REMARKS.	DINER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
19m	1	DONE Albert	2nd CAB	2 16	1	C.L.	1:00	JANECVSE I																
50m	2	CASSOU Jean	2nd CAB	4 12	1	C.E.	1:00	"																
45m	3	HEFTI Melchior	2nd CAB	6 13	1	Q E	1:00	FEDER	1/15/1924															
28f	4	GLITSCH Marguerite	2nd CAB	6 12	1	Q E	1:00	"	1/15/1924															
54f	5	QUICAMPOIX Marguerite	"	5 4	2	LPC Un 16	1:00	JANECVSE I	1/15/1924															
8m		CARMILLET Roger																						
25m	6	SARHOU Jean	2nd CAB	5 17	1	C.L. LPC	1:00	FEDER	1/15/1924															
64f	7	VONESCH Emma	2nd CAB	6 15	2	Q E	1:00	"	1/15/1924															
24f		Anna																						
24f	8	LASSENE Emile	2nd CAB	5 5	1	C.L.	1:00	"	1/15/1924															
25m	9	BOUSQUAN Fiederio	2nd CAB	4 8	1	C.L.	1:00	JANECVSE I	1/15/1924															
28m	10	BOUCHE Maurice	2nd CAB	4 9	1	C.L.	1:00	"	1/15/1924															

Rochambeau 7/5/23

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress, approved March 3, 1907, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LE MAURE** arriving at **NEW YORK**, on **25 MAY**, 1923, from the port of **LE HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	MAURE Edouard	✓ Master	25 May LE HAVRE	No	Yes	38	M	French	French	5-6	145	None
2	MAURE Charles	✓ Mate	" "	"	"	40	M	"	"	"	144	"
3	MAURE Paul	✓ 2nd Steward	" "	"	"	28	M	"	"	"	138	"
4	MAURE Edmond	✓ 2nd Steward	" "	"	"	37	M	"	"	"	148	"
5	MAURE Théophile	✓ "	" "	"	"	37	M	"	"	"	146	"
6	MAURE Yves	✓ "	" "	"	"	24	M	"	"	5-6	135	"
7	MAURE Joseph	✓ "	" "	"	"	33	M	"	"	5-7	148	"
8	MAURE Francis	✓ "	" "	"	"	40	M	"	"	5-6	170	"
9	MAURE Jean	✓ "	" "	"	"							

Form 680

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF **New-York City.**
On **25th May 1923**, 19

I, master of the **French** S. S. **"LE MAURE"**
(Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival **249** Number of seamen deserted **4**
Number of seamen discharged **0** Seamen left in hospital (or died) **0**
Number of seamen signed on at this port **0** Total crew this date **245**

The above-named vessel arrived at this port **25th May 1923**, 19, consigned to **New-York**, is now lying at **New-York City**, and is expected to sail **25th May 1923**, 19, for **LE HAVRE** via United States port of **"** First port of call in United States this voyage was **"**

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
MAURE Edouard	38	French	25th May 1923.
MAURE Charles	40	French	"
MAURE Paul	28	French	"
MAURE Edmond	37	French	"

[CONTINUED OVER.]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECEIVED
JUN 4 - 1923
RECORD DIVISION

15

Vessel USSA-100 at NEW YORK, NY, MAY 25, 1923, from the port of SAVANNAH (Georgia)

Page 2.[illegible]

DISCHARGED SEAMAN.

Page 3.

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master:

[OVER.]

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress, approved March 3, 1907, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **MASSACHUSETTS** arriving at **NEW YORK**, on **25 MAY**, 19**23**, from the port of **LA HAVRE (France)**

15

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	MASSACHUSETTS	Edouard	Master	25 May	LA HAVRE	Yes	Yes	38	M	French	French	5-8	140	None
2	MASSACHUSETTS	Charles	Steward	"	"	"	"	40	M	"	"	"	140	"
3	MASSACHUSETTS	Paul	2nd Steward	"	"	"	"	30	M	"	"	"	130	"
4	MASSACHUSETTS	Renard	2nd Steward	"	"	"	"	37	M	"	"	"	140	"
5	MASSACHUSETTS	Théophile	"	"	"	"	"	37	M	"	"	"	140	"
6	MASSACHUSETTS	Yves	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-6	130	"
7	MASSACHUSETTS	Joseph	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-7	140	"
8	MASSACHUSETTS	Francis	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-8	130	"
9	MASSACHUSETTS	John	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-7	130	"
10	MASSACHUSETTS	Yves	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5-7	140	"
11	MASSACHUSETTS	Francis	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5-8	140	"
12	MASSACHUSETTS	Francis	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5-7	130	"
13	MASSACHUSETTS	Edouard	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-8	140	"
14	MASSACHUSETTS	John	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-6	130	"
15	MASSACHUSETTS	Roger	Foreman	"	"	"	"	41	M	"	"	5-8	130	"
16	MASSACHUSETTS	Abel	Surgeon	"	"	"	"	40	M	"	"	5-8	140	"
17	MASSACHUSETTS	Bourl	Blacksmith	"	"	"	"	30	M	"	"	5-7	130	"
18	MASSACHUSETTS	Edouard	Electrician	"	"	"	"	40	M	"	"	5-8	140	"
19	MASSACHUSETTS	Francis	Steward	"	"	"	"	37	M	"	"	5-6	130	"
20	MASSACHUSETTS	Joseph	Master Amos	"	"	"	"	30	M	"	"	5-6	130	"
21	MASSACHUSETTS	John	Carpenter	"	"	"	"	34	M	"	"	5-8	130	"
22	MASSACHUSETTS	Auguste	Steward	"	"	"	"	40	M	"	"	5-8	130	"
23	MASSACHUSETTS	Alexandre	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-6	140	"
24	MASSACHUSETTS	Francis	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-8	130	"
25	MASSACHUSETTS	William	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-8	130	"
26	MASSACHUSETTS	Edouard	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-8	130	"
27	MASSACHUSETTS	Joseph	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-8	130	"
28	MASSACHUSETTS	Joseph	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-8	130	"
29	MASSACHUSETTS	Charles	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-8	130	"
30	MASSACHUSETTS	Yves	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-8	130	"

Closed at number Thirty (30)
Closed at number: Eighty eight.

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

YAG 400, X-400-1000

day of

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Malayan.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian (Russiak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scottish.
Flemish.	Slovak.
French.	Slovenian.
German.	Spanish.
Greek.	Swedish.
Hebrew.	Turkish.
Herzegovinian.	Welsh.
Irish.	Yiddish.
Italian (north).	Yukon.
Italian (south).	Yukon.
Japanese.	Yukon.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BOHEMIA, arriving at NEW YORK, May 7, 1923, from the port of LA HAVRE (FRANCE).

16

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	CAVON	Marie	✓ Captain	13th May	La Havre	No	Yes	28	M	French	French	5-6	144	None
2	CAVON	Louis	✓	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	144	"
3	CAVON	John	✓	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	129	"
4	DE MEYER	Louis	✓	"	"	"	"	41	"	"	"	5-7	148	"
5	CAVON	Francis	✓	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	144	"
6	DE MEYER	Aristide	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	148	"
7	DE MEYER	Yves	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	154	"
8	DE MEYER	Francis	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	148	"
9	CAVON	John	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	150	"
10	DE MEYER	Aristide	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	148	"
11	DE MEYER	Joseph	✓	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	156	"
12	DE MEYER	Joseph	✓	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	134	"
13	DE MEYER	Francis	✓	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	144	"
14	DE MEYER	Isidore	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	136	"
15	CAVON	Victor	✓	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	142	"
16	CAVON	Victor	✓	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	144	"
17	DE MEYER	Victor	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	137	"
18	DE MEYER	John	✓	"	"	"	"	17	"	"	"	5-6	127	"
19	CAVON	Louis	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	136	"
20	CAVON	Reginald	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	129	"
21	DE MEYER	Edmond	✓ Officer	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	146	"
22	CAVON	Francis	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	134	"
23	DE MEYER	Joseph	✓	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	144	"
24	DE MEYER	Yves	✓	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	147	"
25	CAVON	John	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	146	"
26	DE MEYER	Isidore	✓	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	137	"
27	DE MEYER	Francis	✓	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	136	"
28	DE MEYER	Reginald	✓	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	136	"
29	CAVON	John	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	136	"
30	DE MEYER	Louis	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	136	"
CLOSED AT NUMBER THIRTY.														
Closed at number Thirty (30) only														

Closed at number Thirty (30)

Line

Owners

Local Agents

14-1240

* See list of rates on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HERVE ANGE, SECOND OFFICER, of the ROCHAMBEAU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

NAME	AGE	SEX	STATUS	DATE	PLACE	REMARKS	DATE	PLACE	REMARKS	DATE	PLACE	REMARKS
1	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
2	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
3	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
4	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
5	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
6	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
7	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
8	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
9	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
10	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
11	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
12	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
13	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
14	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
15	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
16	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
17	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
18	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
19	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
20	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
21	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
22	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
23	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
24	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
25	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
26	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
27	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
28	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
29	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
30	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
31	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
32	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
33	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
34	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
35	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
36	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
37	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
38	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
39	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
40	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
41	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
42	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
43	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
44	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
45	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
46	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
47	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
48	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
49	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
50	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
51	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
52	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
53	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
54	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
55	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
56	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
57	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
58	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
59	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
60	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
61	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
62	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
63	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
64	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
65	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
66	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
67	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
68	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
69	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
70	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
71	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
72	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
73	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
74	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
75	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
76	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
77	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
78	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
79	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
80	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
81	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
82	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
83	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
84	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
85	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
86	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
87	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
88	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
89	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
90	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
91	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
92	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
93	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
94	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
95	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
96	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
97	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
98	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
99	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10
100	25	M	1	10	10	10	10	10	10	10	10	10

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of names of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; provided, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.	ITALIAN
Armenian.	Lithuanian.	ITALIAN
Bohemian.	Magyar.	ITALIAN
Bosnian.	Montenegrin.	ITALIAN
Bulgarian.	Moravian.	ITALIAN
Chinese.	Pacific Islander.	ITALIAN
Croatian.	Portuguese.	ITALIAN
Cuban.	Roumanian.	ITALIAN
Dalmatian.	Scandinavian (Russians).	ITALIAN
Dutch.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).	ITALIAN
East Indian.	Scotch.	ITALIAN
English.	Servian.	ITALIAN
Finnish.	Slovak.	ITALIAN
Flemish.	Slovenian.	ITALIAN
French.	Spanish.	ITALIAN
German.	Spanish American.	ITALIAN
Greek.	Syrian.	ITALIAN
Hebrew.	Turkish.	ITALIAN
Herzegovinian.	Welsh.	ITALIAN
Irish.		ITALIAN
Italian (north).		ITALIAN
Italian (south).		ITALIAN
Japanese.		ITALIAN

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **3**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"BOULANGER"**, arriving at **NEW-YORK**, **MAY 75**, 19 **26**, from the port of **LA HAYE (FRANCE)**

17

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LE MARTEAU	Jean	✓ 1st Fireman	18 May	La Haye	•	•	27	M	French	French	5-6	144	None
2	LE MARTEAU	Jean	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
7	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
8	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
9	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
10	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
11	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
12	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
13	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
14	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
15	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
16	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
17	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
18	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
19	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
20	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
21	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
22	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
23	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
24	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
25	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
26	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
27	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
28	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
29	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
30	LE MARTEAU	Yves	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

CLOSED AT NUMBER THIRTY

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Handwritten note: Closed at number thirty (30)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HERVE ANGE, SECOND OFFICER, of the ROCHAMBEAU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

day of

, 15

Allegre

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The manifest of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. Upon the arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees of such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who still lie in port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 24 (subd. 2) has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BOCHANE AU, arriving at NEW-YORK CITY, On th May 15, 1923, from the port of LE HAVRE (FRANCE).

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	GENTIL	François	✓ Fireman	15th May	Le Havre	No	Yes	26	M	French	French	5-6	155	None
2	KERMADEC	Mondan	✓	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	155	"
3	TANGUY	Pierre	✓	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	157	"
4	WALKE	Albin	✓	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	128	"
5	MUNSTER	Henri	✓	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	148	"
6	BRUN	Alphonse	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	137	"
7	LE SE	Florent	✓	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	147	"
8	DE CHARLES	Yves	✓	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	148	"
9	NICOLAS	Joseph	✓	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	167	"
10	OLLEMER	Gélestin	✓	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	184	"
11	LE TROADES	Paul	✓	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	182	"
12	GUNNING	Isidore	✓	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	148	"
13	CHENET	Auguste	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	167	"
14	LAUREA	Rehnd	✓	"	"	"	"	27	"	Finnish	Finnish	5-6	160	"
15	POLEMOER	Charles	✓ CHATTIMER	"	"	"	"	22	"	French	French	5-6	167	"
16	BRALU	Jean	✓	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	156	"
17	LE BARS	Yves	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5-6	166	"
18	LE BUNIER	Pierre	✓	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	166	"
19	LAMERIE	François	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5-4	145	"
20	SALOU	Pierre	✓	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	168	"
21	SARLOS	André	✓	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	178	"
22	GUNKER	Robert	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	142	"
23	MUREL	Jean	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5-7	152	"
24	QUETPONS	Jean	✓	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	162	"
25	PIXY	Jean	✓	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	162	"
26	LE MIR	Henri	✓	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	128	"
27	OLLINGER	Jean	✓	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	162	"
28	LE GUARRIGNON	François	✓	"	"	"	"	23	"	"	"	4-9	128	"
29	LE BRIGUE R	Jean	✓	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	148	"
30	DE BOLL	Jean	✓	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	148	"
	SECOND DE ENGINE THIRTY.													

Line

Owners

Local Agents
14-1240

* See list of races on back hereof.

Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Closed at number: Twenty Seven

Closed at number: Thirty (30)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HERVEANGE, Second Officer, of the ROCHAMBEAU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of names of ~~documented members of crew~~ (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. Upon the arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

Armenian.	Armenian.	ARMENIAN
Bohemian.	Bohemian.	BOHEMIAN
Bosnian.	Bosnian.	BOSNIAN
Bulgarian.	Bulgarian.	BULGARIAN
Chinese.	Chinese.	CHINESE
Croatian.	Croatian.	CROATIAN
Cuban.	Cuban.	CUBAN
Dalmatian.	Dalmatian.	DALMATIAN
Dutch.	Dutch.	DUTCH
East Indian.	East Indian.	EAST INDIAN
English.	English.	ENGLISH
Finnish.	Finnish.	FINNISH
Flemish.	Flemish.	FLEMISH
French.	French.	FRENCH
German.	German.	GERMAN
Greek.	Greek.	GREEK
Hebrew.	Hebrew.	HEBREW
Herzegovinian.	Herzegovinian.	HERZEGOVINIAN
Irish.	Irish.	IRISH
Italian (north).	Italian (north).	ITALIAN (NORTH)
Italian (south).	Italian (south).	ITALIAN (SOUTH)
Japanese.	Japanese.	JAPANESE
Korean.	Korean.	KOREAN
Lithuanian.	Lithuanian.	LITHUANIAN
Magyar.	Magyar.	MAGYAR
Montenegrin.	Montenegrin.	MONTENEGRIN
Moravian.	Moravian.	MORAVIAN
Pacific Islander.	Pacific Islander.	PACIFIC ISLANDER
Portuguese.	Portuguese.	PORTUGUESE
Roumanian.	Roumanian.	ROUMANIAN
Russian.	Russian.	RUSSIAN
Ruthenian (Rusnak).	Ruthenian (Rusnak).	RUTHENIAN (RUSNAK)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).	SCANDINAVIAN (NORWEGIANS, DANES, AND SWEDS)
Scotch.	Scotch.	SCOTCH
Serbian.	Serbian.	SERBIAN
Slovak.	Slovak.	SLOVAK
Slovenian.	Slovenian.	SLOVENIAN
Spanish.	Spanish.	SPANISH
Spanish American.	Spanish American.	SPANISH AMERICAN
Syrian.	Syrian.	SYRIAN
Turkish.	Turkish.	TURKISH
Welsh.	Welsh.	WELSH
Yiddish.	Yiddish.	YIDDISH

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

19

Vessel **"ROCHAMBEAU"**, arriving at **NEW-YORK CITY**, On **17th May**, 19 **22** from the port of **LE HAVRE (FRANCE)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LE GLOIRE	Maurice	✓ Coal Trimmer	15th May	Le Havre	No	Yes	22	M	French	French	5-6	155	None
2	LE GONDRE	Marcel	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	167	"
3	TANGUY	Yves	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	169	"
4	PASQUY	Guillaume	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	170	"
5	BERNARD	Stanislas	✓ "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	157	"
6	JOYE	Georges	✓ "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	122	"
7	LE BRAS	Joseph	✓ "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	142	"
8	LOUANE	François	✓ "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	145	"
9	RENAUD	Julien	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	156	"
10	BERNARD	Henri	✓ "	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	156	"
11	BOUCHAN	Ethel	✓ "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	170	"
12	LEQUERGOLOU	Yves	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	155	"
13	CAVELLAT	Edme	✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	155	"
14	MARIE	Nicolas	✓ Provisioner	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	178	"
15	BOUCHAN	Henri	✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	155	"
16	RENAUD	Pierre	✓ Asst. Surgeon	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	165	"
17	FISHER	Roger	✓ -d-	"	"	"	"	17	"	"	"	5-3	144	"
18	VANHOUCOURT	Léon	✓ Printer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	155	"
19	BERNARD	Antoine	✓ -d-	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	156	"
20	KNIGHT	Horace	✓ Bag. Master	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	177	"
21	BEAUDRAN	Auguste	✓ Chef Cook	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	163	"
22	BEROUE	Jean	✓ 2nd -d-	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	177	"
23	OGILLO	Jules	✓ 3rd -d-	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	145	"
24	LE MOUX	Vincent	✓ 4th -d-	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	132	"
25	LEBAUVAGE	Just	✓ Cook Stew	"	"	"	"	47	"	"	"	5-5	134	"
26	LE GAIL	Silvestre	✓ -d-	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	146	"
27	KERIGUY	Joseph	✓ Asst. Cook	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6	156	"
28	LEVILLAIN	Jean	✓ -d-	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	145	"
29	BERNARD	Jean	✓ -d-	"	"	"	"	16	"	"	"	5-6	122	"
30	BERGIER	Edmond	✓ -d-	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6	118	"

CLOSED AT NUM BER THIRTY.

Closed at number thirty (30) new
Closed at number: eighty eight.

Line

Owners

Local Agents

15-1340

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

~~(S EASY)~~ ~~Interrogation~~ Rule 10 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

19, 19

Immigrant Inspector.

[illegible]

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of names of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged at the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.	Malay.
Armenian.	Lithuanian.	Manx.
Bohemian.	Magyar.	Maori.
Bosnian.	Moldavian.	Mongolian.
Bulgarian.	Montenegrin.	Norwegian.
Chinese.	Moravian.	Polish.
Croatian.	Pacific Islander.	Portuguese.
Czech.	Polish.	Romanian.
Dalmatian.	Portuguese.	Russian.
Dutch.	Romanian.	Ruthenian.
East Indian.	Russian.	Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedes).
English.	Ruthenian.	Scotch.
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedes).	Serbian.
Flemish.	Scotch.	Slovak.
French.	Serbian.	Slovenian.
German.	Slovak.	Spanish.
Greek.	Slovenian.	Spanish American.
Hebrew.	Spanish.	Syrian.
Herzegovinian.	Spanish American.	Turkish.
Irish.	Syrian.	Welsh.
Italian (north).	Turkish.	Yiddish (Jewish).
Italian (south).	Welsh.	Yiddish (Jewish).
Japanese.	Yiddish (Jewish).	Yiddish (Jewish).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ROCHAMBEAU", arriving at NEW-YORK, On Th May, 1923, from the port of LE HAVRE (FRANCE).

20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LESENECHAL	Louis	✓ Asst. Cook	15th May	Le Havre	No	Yes	18	M	French	French	5-5	145	None
2	CHOLLOIS	Louis	✓ 1st Butcher	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	166	"
3	MONNIER	Robert	✓ 2nd -d-	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	167	"
4	PERIGOLS	Francisque	✓ 1st Baker	"	"	"	"	47	"	"	"	5-6	167	"
5	RIVIERE	Joseph	✓ 2nd -d-	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	187	"
6	LEMONNIER	Louis	✓ 3rd -d-	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	166	"
7	CONARD	René	✓ 4th -d-	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	143	"
8	GOULARD	Michel	✓ Past-Maker	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	134	"
9	TESSIER	Ernest	✓ -d-	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	122	"
10	LEBLOND	Louis	✓ Store Keeper	"	"	"	"	45	"	"	"	5-7	136	"
11	LE CORRE	Pierre	✓ -d-	"	"	"	"	42	"	"	"	5-5	122	"
12	LE COEUR	Auguste	✓ -d-	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	133	"
13	LEFRANCOIS	Pierre	✓ Cabinet-Maker	"	"	"	"	33	"	"	"	5-7	122	"
14	BENARD	Georges	✓ Asst-Surgeon	"	"	"	"	45	"	"	"	5-6	133	"
15	CORITON	Joseph	✓ -d-	"	"	"	"	44	"	"	"	5-5	122	"
16	PRINGAULT	Alfred	✓ Chief Stewart	"	"	"	"	44	"	"	"	5-6	156	"
17	JOUE	Théophile	✓ Asst. -d-	"	"	"	"	43	"	"	"	5-7	146	"
18	VANDEPLASS	Benoit	✓ -d- -d-	"	"	"	"	43	"	"	"	5-4	144	"
19	MORICE	Raphael	✓ Store Keeper	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	122	"
20	FLOCH	Isidore	✓ Chief Steerage	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	133	"
21	BISSON	Adèle	✓ Stewardess	"	"	"	"	54	F	"	"	5-5	118	"
22	DELANDRE	Alice	✓ -d-	"	"	"	"	38	F	"	"	5-5	118	"
23	FAUCON LOR	Marthe	✓ -d-	"	"	"	"	624	F	"	"	5-4	100	"
24	HAUGUEL	Joseph	✓ Hair dresser	"	"	"	"	45	M	"	"	5-5	110	"
25	BERREST	Alexis	✓ Stewart	"	"	"	"	39	"	"	"	5-6	119	"
26	BIONNEL	Guillaume	✓ "	"	"	"	"	43	"	"	"	5-5	178	"
27	PELLETIER	Joseph	✓ "	"	"	"	"	48	"	"	"	5-5	189	"
28	HERY	Jean-Louis	✓ "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	198	"
29	POKE	Auguste	✓ "	"	"	"	"	45	"	"	"	5-6	156	"
30	CHARLES	Jean	✓ "	"	"	"	"	48	"	"	"	5-5	156	"

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Continued at number Thirty (30) page

Line

Owners

Local Agents

* See list of names on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HERVE LANCE, SECOND OFFICER, of the ROCHAMBEAU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

(Signature)

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BOCHAMERAU, arriving at NEW-YORK CITY, On Th May 25, 1923, from the port of LE HAVRE (FRANCE).

21

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	PRETAVOINE	Louis	✓ Stewart	15th May	LeHavre	No	Yes	32	M	French	French	5-5	119	No
2	LUNEAU	Louis	✓ "	"	"	"	"	50	"	"	"	5-6	118	"
3	MAZAUBERT	Pierre	✓ "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	117	"
4	RYDT	Léon	✓ Barman	"	"	"	"	42	"	"	"	5-7	152	"
5	GUILLO	Joseph	✓ "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	145	"
6	ERASQUIN	José	✓ Stewart	"	"	"	"	33	"	Spanish	Spanish	5-5	119	"
7	BERNARD	René	✓ "	"	"	"	"	30	"	French	French	5-6	112	"
8	CURRET	Jean	✓ "	"	"	"	"	52	"	"	"	5-2	112	"
9	DAUSSY	Eugène	✓ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	149	"
10	HUONNIC	Auguste	✓ "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	167	"
11	GUGUEN	Jean	✓ "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	165	"
12	CONTET	Hyacinthe	✓ "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	156	"
13	BOURHY	Louis	✓ "	"	"	"	"	54	"	"	"	5-6	143	"
14	BERNAUX	Maurice	✓ "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	153	"
15	LEFEVRE	Yves	✓ "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	167	"
16	LE BERRE	Clovis	✓ "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7	162	"
17	MOIGNARD	Marcel	✓ "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	152	"
18	HERY	Jean-Marie	✓ "	"	"	"	"	37	"	"	"	5-5	152	"
19	CAMY	Pierre	✓ "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	162	"
20	LEBOURLAIS	Joseph	✓ "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	152	"
21	TASSOT	Adolphe	✓ "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	153	"
22	AUBEN	Adolphe	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	164	"
23	PARCY	Jean	✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	162	"
24	LEBELLEGUIC	Vincent	✓ "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	138	"
25	LE MINTER	Georges	✓ "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	174	"
26	DANIEL	Jacques	✓ "	"	"	"	"	45	"	"	"	5-5	166	"
27	HANOT	Ernest	✓ "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	156	"
28	DELABY	Maurice	✓ "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7	174	"
29	FURET	Pierre	✓ "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	166	"
30	LIGEWALL	Léon	✓ "	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	165	"

CLOSED AT NUMBER THIRTY

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HERVE ANGEL, SECOND OFFICER, of the ROCHAMBEAU, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 2. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BOGHAMERAU

arriving at NEW-YORK

On Th May 25, 1923, from the port of LE HAVRE (FRANCE)

Sheet 8

22

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LAINÉ	Joseph	✓ Stewart	15th May	Le Havre	No	Yes	35	M	French	French	5-5	166	N on
2	ADELIN	Roger	✓ "	"	"	"	"	20	"	"	"	5-5	176	"
3	BOURDOULOUS	Fernand	✓ "	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	144	"
4	DESCHAMPS	Louis	✓ "	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	142	"
5	PROTAT	Frédéric	✓ "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	133	"
6	LE PÉRE	Jean	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	166	"
7	RIBAUT	Henri	✓ "	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	144	"
8	BERNOT	Louis	✓ "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	122	"
9	SAVIGNAC	Urbain	✓ "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	155	"
10	GUERGUIN	Jean	✓ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	155	"
11	LE GOFF	Fernand	✓ "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	132	"
12	PERLICOT	Joseph	✓ "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	132	"
13	LE GALL	Jean	✓ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	118	"
14	LUBOSC	Paul	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	116	"
15	LE CORNOUX	Ange	✓ "	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	117	"
16	ROGER	Rémond	✓ "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	165	"
17	RIBAUT	Joseph	✓ "	"	"	"	"	18	"	"	"	5-5	118	"
18	MAHE	Joseph	✓ "	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	102	"
19	SERAUDOUR	Emile	✓ "	"	"	"	"	18	"	"	"	5-2	101	"
20	DESCHAMPS	Robert	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	177	"
21	FERON	André	✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	155	"
22	LE TENSORER	Etienne	✓ "	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	144	"
23	DELAISTRE	Louis	✓ "	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	133	"
24	SAUVE	Pierre	✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	145	"
25	LUCAS	Gaston	✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	130	"
26	LECHAVANTON	Ives	✓ "	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	119	"
27	LOISEL	Emile	✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	132	"
28	BERTHON	François	✓ "	"	"	"	"	18	"	"	"	5-2	100	"
29	PERLICOT	Ange	✓ "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	101	"
30	FOYE	Raymond	✓ "	"	"	"	"	14	"	"	"	4-8	90	"

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Closed at Number Thirty

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HERVE ANGE, SECOND OFFICER, of the ROCHAMBEAU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ROCHAMBEAU

arriving at NEW-YORK

On Th May 25, 19 23 from the port of LE HAVRE (FRANCE)

Sheet 9

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LE SECH	Pierre	Cook		15th May	No		40	M	French	French	5-5	166	No
2	FOURNIER	André	Cook		"	"		28	"	"	"	"	"	"
3	CLOSED AT NUMBER TWO.													
4	<i>Cloud at number two (Capt)</i>													
5	American Consulate at <u>HAVER, France</u>													
6	Date <u>May 15, 1923</u>													
7	I hereby certify that the visa below affixed to this crew list													
8	has been granted in accordance with regulations prescribed by the													
9	Department of State.													
10	Consul - (In charge) of the United States of America.													
11	American Consulate													
12	Havre, France.													
13	FEE													
14	for the journey to the United States.													
15	Direct.													
16	Consul in charge													
17	May 15, 1923.													
18	Seal and													
19	AMERICAN CONSULATE													
20	HAYRE, FRANCE													
21	FEE N° 567													
22	\$ 2.00													
23	Frs 30.40													
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HERVE ANGE, SECOND OFFICER, of the ROCHAMBEAU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

25

day of

19

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, as the court with fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or reduced: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Section 3. Manifesting, registering and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the lists having provided for that purpose by the department, in accordance with the laws of January 20, 1917. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest. (b) Consignees must not in passing pay vessel until the lists required by section 36 have been furnished and until some record of history in the administrative line prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 20 of the Rules of the Department.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ROCHAMBEAU" arriving at NEW-YORK CITY, On Th May 25, 1923, from the port of LE HAVRE (FRANCE)

24

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	HERVE	Ange	✓ Lieutenant	15th May	Le Havre	No	Yes	35	M	French	French	5-6	178	No
2	MOHELLET	Antoine	✓ Lieutenant	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	178	No
3	COREA	José	✓ Asst-Mécanic.	"	"	"	"	46	"	Portuguese	Portuguese	5-5	167	"
4	DOUGUELROIN	Alain	✓ Cook-Trimmer	"	"	"	"	43	"	French	French	5-5	198	"
5	MORIN	Charles	✓ -d-	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	144	"
6	UHEL	Arthur	✓ -d-	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	144	"
7	LAFONTAINE	Yves	✓ -d-	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	133	"
8	GADRAT	Gabriel	✓ Fireman	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	122	"
9	LE FLOCH	René	✓ Cook	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	163	"
10	LAMANDA	Jean	✓ Asst-Cook	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	133	"
11	GOASGUEN	Guillaume	✓ Stewart	"	"	"	"	45	"	"	"	5-5	178	"
12	COLLET	Edouard	✓ Musician	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	167	"
13	COLLET	Marcel	✓ "	"	"	"	"	17	"	"	"	5-5	156	"
14	CALLOT	André	✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	154	"
15	CLOSED AT NUMBER FOURTEEN.													
16	<p>In connection with our list issued 5/14/23 Darius D. Davis American Vice Consul, Harre.</p>													
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

J - 25 - 43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HERVE ANGE, SECOND OFFICER, of the ROCHAMBEAU, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 11 day of May, 19 20

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

25

Frederic Ewing sailing from Tampico, Mexico, May 14th, 1923, Arriving at port of New York, N.Y. May 25th, 1923.

No.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Davis	William H.	28			M. S. Febr. 18th. 1896. Ft. Scott. Kan.		2261 Elm Ave. Long Beach. Cal.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

H. A. Jensen.
Master.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States, or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be placed on such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of entry.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession.

(B44)

Hansen Per

NO BILL

①

arr 5-25-23

5/ Fred. Caring

Alford U.S. Tugal
1st Cabin _____
2nd Cabin _____
Storage _____
Total _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. Frederic Enring, arriving at New York May 25th, 1923, from the port of Tampico May 16th 1923

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Jensen	H. A.	Master	May 12	Heathtown N.E.S.		yes	40	2	Norwegian	Am	5.7		
2	Jensen	Margaret	Watership	"	"	"	"	50	3	"	"	5.4		
3	Hansen	Carl	Chief Officer	"	"	"	"	32	2	Danish	"	5.8		
4	Sanderson	P. J.	2 ^d Do	"	"	"	"	29	"	Am	"	5.7		
5	Collins	Wm. P.	3 ^d Do	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6		
6	Canney	A. P.	Radio Operator	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8		
7	Kallas	Otto	Carpenter	"	"	"	"	29	"	Estonian	Am	5.11		
8	Linder	Carl	Steward	"	"	"	"	33	"	Swedish	Sw	5.7		
9	Ohman	G.	Chief Steward	"	"	"	"	34	"	Do	Do	5.7		

FREDERIC ENRING
MAY 25 1923

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Port Ambroy N.J.
May 26 - 1923

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

I, master of the Am S. S. Frederic Enring from port of Tampico Mex, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 43 Number of seamen deserted
Number of seamen discharged 28 Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 26 Total crew this date 41

The above-named vessel arrived at this port May 26 - 1923 consigned to Mexican Petroleum Co. is now lying at Petroleum, and is expected to sail May 27 - 1923 for Tampico Mex via United States port of First port of call in United States this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED OVER.)

RECEIVED
JUN 6 - 1923
RECORD DIVISION

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

27

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S. Frederic Ewing*, arriving at *New York May 25th*, 1923, from the port of *Yampico May 16th 1923*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Jensen	H. A.	Master	May 12	New Orleans	Yes		60	M	Norwegian	Am	5.7		
2	Jensen	Margaret	Wife	"	"	"		50	F	"	"	5.4		
3	Hansen	Carl	Chief Officer	"	"	"		32	M	Danish	"	5.8		
4	Sanderson	P. J.	2 ^d Do	"	"	"		29	"	Am	"	5.7		
5	Collins	Wm. P.	3 ^d Do	"	"	"		28	"	"	"	5.6		
6	Canney	F. P.	Radio Operator	"	"	"		22	"	"	"	5.8		
7	Kallas	Otto	Carpenter	"	"	"		29	"	Estonian	Estonian	5.11		
8	Linder	Carl	Steward	"	"	"		33	"	Swedish	Swedish	5.7		
9	Ohman	G.	Boatman	"	"	"		24	"	Do	Do	5.7		

FREDERIC
MAY 25 1923

Page 2.

Discharged SEAMEN—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
J. H. Jensen	32	Am	May 12-23 at New Orleans
Frank Page	33	Russian	"
Frank H. Gander	31	Switz	"
Patrick Ridge	19	U. S.	"
Victor Alexander	23	"	"
Martinez	26	"	"
Wm. H. A. Jensen	50	DISCHARGED SEAMEN.	"
F. P. Canney	22	"	"
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Manuel B. Santos	40	Portug	May 12-23 New Orleans
Augusto Brito	35	Portug	"
A. Torres	17	Mexican	"
Arturo Ineddes	27	Portug	"
E. Ohman	24	Swedish	"
C. P. Faloch	36	Russian	"
Otto Kallas	29	Estonian	"
Stephen W. Mahon	44	Am	"
P. E. Arze	31	Am	"
C. E. Mack	35	Am	"
C. Hangerberg	49	German	"
Luis Sella	21	Spain	"
Wm. Houdy	26	U. S.	"
Benj. McMathew	23	U. S.	"
W. Hernandez	22	U. S.	"
James Hill	25	"	"
Wm. Fulton	48	Irish	"
A. Heyner	37	U. S.	"
E. W. Butler	28	U. S.	"
Wm. Johnson	19	U. S.	"

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Joseph Kuyki	30	Finland	J. Brunen	31	Am
Patrick J. Reiley	24	Am	High Anaguro	32	Greec
H. Pantelakes	34	Greece	Adol. H. H. H.	22	Am
Oscar Helm	38	Swedish	P. J. H.	26	Chilean
A. Ness	40	Nor	J. P. Rodriguez	46	Arguway
E. Squane	34	Spanish	J. P. Kildun	25	Swede
Carl Nelson	33	Am	John H. H.	51	Am
George Figgel	37	Irish	Wm. H. H.	36	Irish
J. Santos	24	Portug	Chgo. T. H.	35	U. S.
R. H. Nelson	23	U. S.	Luis Selman	17	U. S.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.
Signed on

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Jan Boer	21	U. S.		
H. Defence	32	U. S.		
H. H. H.	19	Mex		
J. H. H.	35	Swed		
W. Hernandez	22	U. S.		
J. E. H.	31	U. S.		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify and honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. A. Jensen
Master.

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

[OVER.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Frederic Ewing, arriving at New York May 25th, 1923, from the port of Yampico May 16th 1923

FREDERIC EWING
MAY 25 1923

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When 1923	Where									
1	Jensen	H. A.	Master	May 12	New York	Yes	60	M	Norwegian	Am	5.7			
2	Jensen	Margaret	Stewardess	"	"	"	"	50	F	"	"	5.4		
3	Hansen	Carl	Chief Officer	"	"	"	"	32	M	Danish	"	5.8		
4	Sanderson	P. J.	2 ^d Do	"	"	"	"	29	"	Am	"	5.7		
5	Collins	Wm. P.	3 ^d Do	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6		
6	Lanney	F. P.	Radio Operator	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8		
7	Kallas	Otto	Carpenter	"	"	"	"	29	"	Estonian	Estn	5.11		
8	Sinder	Carl	Steward	"	"	"	"	33	"	Swedish	Swed	5.7		
9	Ohman	G.	Engineer	"	"	"	"	24	"	Do	Do	5.7		
10	Felisch	L. P.	Do	"	"	"	"	36	"	Russian	Russ	5.7		
11	Moran	John	Do	"	"	"	"	60	"	Swedish	Am	5.9		
12	McMahon	Stephen J.	A. B.	"	"	"	"	45	"	Am	Am	5.7		
13	Hill J.	James	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6		
14	Dell	Kenneth	"	"	"	"	"	33	"	Russian	Russ	5.8		
15	Shader	Frank	"	"	"	"	"	31	"	Switz	Switz	5.8		
16	Fulton	W. B.	1 st Do	"	"	"	"	45	"	Irish	Irish	5.10		
17	Jensen	J. H.	"	"	"	"	"	32	"	Danish	Danish	5.9		
18	Bridge	Pat	1 st Do	"	"	"	"	19	"	Am	Am	5.8		
19	Alexander	Victor	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.6		
20	Connish	W. H.	Chief Eng	"	"	"	"	43	"	"	"	5.9		
21	Bout	George	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6		
22	Arg	Peter E.	"	"	"	"	"	31	"	Danish	"	5.9		
23	Black	Chas. E.	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.8		
24	Spangenberg	C.	Steward	"	"	"	"	49	"	German	German	5.9		
25	Hansen	Thos. J.	2 ^d Do	"	"	"	"	28	"	Norwegian	Nor	5.8		
26	Perez	Manuel	Engineer	"	"	"	"	24	"	Spain	Spain	5.7		
27	Marangopoulos	Mikael	"	"	"	"	"	30	"	Greek	Greek	5.5		
28	Kennedy	A.	"	"	"	"	"	37	"	Irish	Irish	5.9		
29	Jimbo	Manuel	Steward	"	"	"	"	26	"	Porto Rico	Porto Rico	5.7		
30	Clement	C.	Steward	"	"	"	"	21	"	Porto Rico	Am	5.7		

Line

Owners

Local Agents

Mapicon Petroleum Co

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Jensen, Master, of the Am. S. S. Fredonia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 25th day of May, 1923

K. Jensen
Master, First or Second Officer.

P. King
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Frederic Curing, arriving at Tampico Mex., May 16, 1923, from the port of New Orleans La.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When 192 <u>3</u>	Where									
31	Duffy	Wm	Freeman	May 12	New Orleans	Yes		26	m	Am	Am	5.6		
32	Matthew	Bosny	Do	"	"	"		23	"	"	"	5.8		
33	Herndon	M.	upper	"	"	"		22	"	"	"	5.5		
34	Butler	E. W.	"	"	"	"		28	"	Am	Am	5.9 1/2		
35	Flynn	W	"	"	"	"		19	"	Am	Am	5.8		
36	Cantos	Mmanuel. B.	Steward	"	"	"		40	"	Am	Am	5.9		
37	Brito	Frank	Steward	"	"	"		38	"	Do	Do	5.8		
38	Perry	Joe. A.	Do	"	"	"		24	"	Do	Do	5.9		
39	Andalver	James	Steward	"	"	"		19	"	Portug	Portug	5.8		
40	Javarez	Joseph A.	Do	"	"	"		20	"	Am	Am	5.8		
41	Torres	Do	Do	"	"	"		19	"	Mexican	Mex	5.5		
42	Gonsa	Peter	Do	"	"	"		22	"	Portug	Am	5.7		
43	Guedes	Arthur	Do	"	"	"		27	"	Portug	Port	5.8		
44	Barillo	Antonio	Do	"	"	"		18	"	Mex	Mex	5.6		
45	Petey	Miguel	Do	"	"	"		31	"	Mex	Mex	5.7		
16	AMERICAN CONSULATE TAMPICO, MEXICO NO. 1117 MAY 16 1923													
17	SEEN for the journey to the United States.													
18	via <u>Elm H. A. Flood</u>													
19	Date <u>MAY 16 1923</u>													
20	Seal and Free Stamp (The validity of this visa extends for months from this date, provided the passport it continues to be valid for and unexpired)													
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

American Consulate
TAMPICO, MEXICO
MAY 16 1923

I hereby certify that the visa below affixed to
this crew list has been granted in accordance
with regulations prescribed by the Department
of State.

Elm H. A. Flood
Vice Consul of the United
States at Tampico, Mexico.

13

30

Line

Owners

Local Agents

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5 - 25 - 23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. A. Jensen Master, of the San Pedro, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

25th

day of

May

1923

H. A. Jensen
Master, First or Second Officer

P. King
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

61401

I, Martin Dowling, Surgeon of the S/S "Nieuw Amsterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

29

Martin Dowling

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.

New York N.Y.

Arr 5-26-23

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT 1st Cabin 1st Cabin	Sail	2nd Cabin		3rd Cabin		Total
			CLAS.	5th Cabin	6th Cabin	7th Cabin	
1st Cabin	12			18	81		112
2nd Cabin	46	9		3	14		79
3rd Cabin	13			1	3		17
Total	71	9		22	98		200

	1st Cabin	2nd Cabin	3rd Cabin	Total
	CLAS.	5th Cabin	6th Cabin	
1st Cabin	44	✓	0	44
2nd Cabin	3	2	0	5

	1st Cabin	2nd Cabin	3rd Cabin	Total
	CLAS.	5th Cabin	6th Cabin	
1st Cabin	13	28	2	43
2nd Cabin	1	7	0	8

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	31	81
2nd Cabin	65	14
Steerage	10	3
Total	110	98

Handwritten: Nieuw Amsterdam, Holland Amer Line

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. NIEUW AMSTERDAM Passengers sailing from SOUTHAMPTON, MAY 17th, 1923.

1																	2																	3																	4																	5																	6																	7																	8																	9																	10																	11																	12																	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
No. on List.		HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			Final destination. (*Intended future permanent residence.)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												

10

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NAV 26th, 1923.

30

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in possession of a passport or other document of identity.	Whether alien is a member of a political party.	Whether alien is a member of a secret society.	Whether alien is a member of a subversive organization.	Whether alien is a member of a subversive organization.	Whether alien is a member of a subversive organization.	Whether alien is a member of a subversive organization.	Whether alien is a member of a subversive organization.	Whether alien is a member of a subversive organization.	Whether alien is a member of a subversive organization.	Whether alien is a member of a subversive organization.	Whether alien is a member of a subversive organization.	Whether alien is a member of a subversive organization.
			If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?																
1	yes	Self	yes	10 days N.Y.	IN TRANSIT HOME TO CANADA.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	dark brn	grey	none	Canada St John
2	yes	Husband	yes	10 days N.Y.	IN TRANSIT HOME TO CANADA.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	blackgrey	none	Canada St John
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the overthrow of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or other organized government because of his or her position or office.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. vanden Heuvel Master, of the s/s "Nieuw Amsterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26th day of May, 1923.
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Martin Dowling, Surgeon of the s/s "Nieuw Amsterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.

at New York N.Y.

Martin Dowling

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

MAY 17th 1923.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (* Included where permanent residence.)			
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
														State.	City or town.		
1		HOFER	CHARLES.	28	m	s	Scientist.	yes	German.	Yes	land.	Swiss.	Mass	Boston	Parents: Mr & Mrs H. Hofer, Kuesnacht, Zurich.	Mass	Arlington
2		THOMSON.	BERNARD.	47	m	m	Tour-Manager	yes	English	yes	(Naturalized)	English	U.S.A.	San Francisco.	Mrs. Bernard Thomson, 657 Market St, San Francisco, Calif.	Calif	San Francisco.

11

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1444

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26th, 1923.

32

[illegible]

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the doctrine of non-resistance, or of affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the doctrine of non-resistance, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, or who advocates or teaches the doctrine of non-resistance, or other organized government because of his or their position, is a member of the Communist Party of the United States?

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. van den Heuvel Master, of the s/s "Nieuw Amsterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.
at New York N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Martin Dowling, Surgeon of the s/s "Nieuw Amsterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

33

Sworn to before me this 26th day of May, 1923.
at New York N.Y.

Martin Dowling

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. ~~.....~~ NIJMEGEN-AMSTERDAM

Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER.

ON MAY 16TH, 1923.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Res.	Married or single.		Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.			State.	City or town.
1	TRANSIT	DE FREILE ✓	MANVELA	21	F	M HOUSE-WIFE.	YES	SPANISH	YES	EQUATOR	SPANISH	FRANCE	PARIS	BROTHER IN LAW, MR. GUSTAVO FREILE, 101, AVENUE DES TERNES, PARIS, FRANCE.		IN TRANSIT TO EQUATOR, QUITO.
2	TRANSIT	-DO- ✓	CARLOS	29	M	M ENGINEER	YES	-DO-	YES	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	BROTHER. -DO- PARIS, FRANCE.		-DO-
3	TRANSIT	GOMEZ DE LA TORRE	JULIA	52	F	W HOUSE-WIFE.	YES	-DO-	YES	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	NEPHEW. -DO- -DO-		-DO-
4	TRANSIT	HANNA	MAUD	50	F	M HOUSE-WIFE.	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	CANADA	SARNIA ONT.	ACQ. MR. MC. BURNIEY, 236 BROCK-STREET, SARNIA ONT.		IN TRANSIT TO SARNIA, CANADA.
5	TRANSIT	HANNA	KATHERINE	23	F	S NONE	YES	-DO-	YES	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO- -DO-		-DO- -DO-

12

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of faces will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular po
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY

26th

1923.

34

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to assassination, or who is engaged in the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any official or public officer, or who is engaged in other organized government because of his or their official disbeliefs in or opposition to assassination, is a person who is a member of the Communist Party of the United States of America.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. van den Heuvel, Master, of the s/s "Nieuw Amsterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master. x877000.

Sworn to before me this 26 day of May, 1923.

at New York N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mason, painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Martin Dowling, Surgeon of the s/s "Nieuw Amsterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents.

35

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 12.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. NIEUW-AMSTERDAM

Passengers sailing from BOULOGNE, FRANCE.

ON MAY 16TH

19 23.

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	29850	SAGNES	37	F	S	MAID	YES	FRENCH	YES	FRANCE	FRENCH	FRANCE	VIROFLAY.	COUSIN, MR. JAUNE, CLOS MOISSEAU, 3 NY, NEW YORK		
2		GREDER	48	F	S	LADY'S COMPANION.	YES	ENGLISH	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL.	SOLOTHURN	MOTHE, MRS. E. GREDER, 208 WENGL STRASSE, SOLOTHURN, SWITZERLAND.		
3	25472	ZÜRCHER	25	M	S	MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	SWITZERL.	GERMAN	NEW YORK CITY		FATHER, MR. HANS ZÜRCHER, TEUFEN, NEAR ST. GALLEN, SWITZERLAND.	NY	BUFFALO
4		ADUCI	50	F	M	MAID	YES	ENGLISH	YES	BELGIUM	FRENCH	FRANCE	PARIS	COUSIN: MR. G. RAY, RUE GARDON, Verviers, BELGIUM.	MASS.	HOPEDALE

13

Total passengers

U. S. citizens

AKAs

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY

26th

19_{23.}

36

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the destruction of the property of the United States Government, or who advocates the destruction of the property of any organization or institution, or who advocates the destruction of the property of any person, or who advocates the destruction of the property of any other organized government because of his or their race, color, religion, or national origin, is a person who is a member of a subversive organization.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. van der Heuvel, Master, of the s/s "Nieuw Amsterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. van der Heuvel
Master

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people; similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$10, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

List 1.
The entries on this sheet must

I, Martin Dowling, Surgeon of the s/s "Nieuw Amsterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State laws, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheet, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of May, 1923, at New York N.Y. Martin Dowling

Note: If a surgeon with the vessel, through carelessness or neglect, permits an alien to depart from the vessel, and such alien is later found to be inadmissible, the surgeon shall be held responsible therefor. If a surgeon with the vessel, through carelessness or neglect, permits an alien to depart from the vessel, and such alien is later found to be inadmissible, the surgeon shall be held responsible therefor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which alone sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusyn).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian).
Bulgarian.	Italian (North).	Danish (Swedish).
Chinese.	Italian (South).	Scottish.
Croatian.	Japanese.	Serbian.
Cuban.	Korean.	Slovak.
Dalmatian.	Lithuanian.	Slovenian.
Dutch.	Magyar.	Spanish.
East Indian.	Mexican.	Spanish American.
English.	Montenegrin.	Syrian.
Finnish.	Moravian.	Turkish.
Flemish.	Pacific Islander.	Welsh.
French.	Polish.	West Indian (other than Cuban).
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S.

Passengers sailing from

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>(This column for use of Commissioner officials only.)</small>	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Abilities.		Nationality, country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination.
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1													
2													
3	1678 16												
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

FAY

, 1925.

[illegible]

WANTON. 1921

at New York, N.Y.

Immigration Officer

14-424

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headstar reduced*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of (a) government ships; (b) cargo.

Column 4, *Age*. The unit for this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Married or single). The answer should be M - married, S - single, Wd - widowed, or Div - divorced.

A distinction should be made between farmers' and farm labourers, regardless of the amount of material shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the owner who pays him.
Sharecropping is a system of farming in which the land is owned by one person and the crops are raised by another person who pays the owner a share of the crop.

Column 8: *How to read and write*. This column is also divided and contains the following question: "Read what language for? if exemption is required upon what exact?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read is to be fully stated. If alien is unable to read and claim exemption from the reading requirement, the applicant should be fully stated and exemption should be given.

(column 9 - "Nationality") - Question 9 should be construed to mean the country of which she is citizen or subject.

column 10: *Race or people*. See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in source.

[illegible]

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

W. F. M. T. L. S. D. A. S.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than other Caribbean Negroes.

9045146 AMERDI 52

"Spanish American" refers to the peoples of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN BLACK

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any person with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN NORTH

The people who are native to the basin of the River Po are northern Italian immigrants from Piedmont, Lombardy, Veneto and Emilia, and their descendants who are still speaking Italian, as well as Italian-Australians, who are either native-born and have assimilated as 'Italians', or, most of those people, speak a dialect based on the Italian language.

PALAN · 1991-1992

There are also arguments that portions of the wealth of the bourgeoisie in the River Plate – a somewhat transitional frontier region – the Marches, Umbria, and the two Abruzzi and Molise Capitanias, Apulia, Basilicata, Calabria, Spain, and Sicily, and their descendants (estimated to exceed 10 million in 1997) – and the *clero* (clergy) and *monasterio* (monastery) – National and religious institutions – are more likely to contribute to permanent residence. The last countries to which are needed with these destinations, concerning some 200,000 immigrants, Italy, but in contrast to the research of the 1990s, the Italian government has not been able to attract them. The last destination of political refugees is the United States, but in contrast to the 1990s, the United States is not a country of immigration, and as a result, it has permanent residence only issued to a very small number of refugees, mostly of Latin American origin.

Country of birth (name, date and place) of all persons who are permanent residents of the United States and are completing Form I-485 (Application for Permanent Residence) in the United States.

Country, State and complete (street) address of nearest immediate family member residing abroad. The entry should include name and address of such relative. If no such relative living gives name and address

Column 13. *Final destination*. The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry shall also definitely indicate the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; otherwise, it shall be the United States.

or No. *Not checked* The answer should be either Yes or No.

column 15, *My showman people paid* = The entry should show definitely by whom passage was paid, was it for a ticket, for a berth or otherwise, and if paid, identify company, etc.

On June 19, 1981, the question was: *relative + friend* and, if so, *what relative or friend* = The answer should show whether going to μ is either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with main and complete sentences.

Columns 20 to 31. These questions, assessed, explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection, directly in the examination of albums. However, in answer to question 26, if an has been deposited within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such readmissions should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Martin Dowling, Surgeon of the s/s "New American", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 14 day of May, 1923.

at New York, N.Y.

NOTE: If a surgeon with the vessel, this affidavit is not valid unless he has personally examined each of the aliens named herein, and has signed the same, and has caused the same to be signed by the vessel, the affidavit is not valid unless it is signed by the vessel, the affidavit is not valid unless it is signed by the vessel, the affidavit is not valid unless it is signed by the vessel.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens descend and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusyn).
Bosnian.	Irish	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Bulgarian	Italian (North).	Scottish.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian	Japanese	Slovak.
Cuban	Korean.	Slovenian.
Dalmatian	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
German	Polish.	
	Portuguese	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S. *Passengers sailing from* , 19

2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
HEAD TAX STATUS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Married or single.		Calling or occupation.		Able to read.		Nationality, or country of which citizen or subject.		Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination.	
No.	Sta.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Read.	Read what language (not in Chinese, English, or Spanish).	Country.	City or town.	Country.	City or town.	State.	City or town.										
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

15

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY

1923

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes, Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who advocates the overthrow of the Government of the United States.	Whether a person who advocates the overthrow of the Government of the United States.	Whether a person who advocates the overthrow of the Government of the United States.	Whether a person who advocates the overthrow of the Government of the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Color of Complexion.	Marks of identification.	Place of birth, Country, City or town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Notes: Full list of names of all persons who have been in the United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Sworn to before me this 17 day of May, 1923.

at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3: *Head for status*—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for agents (broadly defined) to use.

Col. 6. *Married or single*. The answer should be *Married*. *Single*, *Widowed*, or *Divorced*.

(Column 7) *Religious occupation* The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of a person listed as a religious worker. For example, star, dairy farmer, fisherman, evangelist, printing or press house, teacher, school, hospital, minister, wood turner, etc., and not simply, for example, "religious worker" or "religious."

A difference should be made between fathers and twin brothers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A strong character is one who is able to stand up to the pressures and currents of life and should be made strong through the study of the scriptures and the teachings of the prophets.

• Read what is written – if you cannot understand what it means, try to answer this question: the author or writer has the ability to read and understand. If I am unable to read and understand the meaning of the text, then I am not a reader.

where, from (1), the velocity $\dot{\theta}$ is given by $\dot{\theta} = \frac{1}{2} \frac{d}{dt} \ln \frac{1}{1 - \cos \theta}$ and $\cos \theta$ is a function of θ alone. The constant $\frac{1}{2}$ is chosen so that equation (9) should be considered to mean the energy of which alone is conserved.

the name of the person(s) to whom the donation is being made, the date, and the amount of the donation. The entry should show the name of the person(s) to whom the donation is being made, the date, and the amount of the donation. The entry should show the name of the person(s) to whom the donation is being made, the date, and the amount of the donation.

forbids the exportation of human beings by two people and, similarly, French law punishes the handing of a person over to a foreign country. An old, German, or Irish wife who travels to a foreign country in search of a husband, or a girl who, for the sake of a husband, leaves her home, is not to be regarded as a slave. So, too, the slave trade of any other country. In the course of the foregoing, he means to show his especially observed

CHANG

The term, 'Chinan' refers to those white people not Negroes.

WEST INDIAN

"Red Indian" refers to the people of the West. It does other than either "Savanna" or "Negroes."

RECEIVED: 14 JULY 1993

"*Latino American*" refers to the pool of Latin and South American of Spanish descent

A. K. HILL, A. S. HILL, S. J. B.

'African' black 'colored' to the Mexican Negro, who descends from Cuba or other islands of the West Indies, South or South American Europe, or Africa. Any alien with admixed blood of the African Negro should have qualified under this heading.

ITALIAN NORTH)

The people who are native to the bank of the River Poona, where India is a non-partimented of Madhya Pradesh, Assam and Bihar and their descendants who are called as "Bharat" or "Bharat". Most of these people speak a Hindi dialect of the Hindi language.

ITALIAN (SOUTH)

[illegible]

Column 1 of *Table 1* presents the estimated coefficients for the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 1990. The first column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 1990. The second column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 1995. The third column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2000. The fourth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2005. The fifth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2010. The sixth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2015. The seventh column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2020. The eighth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2025. The ninth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2030. The tenth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2035. The eleventh column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2040. The twelfth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2045. The thirteenth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2050. The fourteenth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2055. The fifteenth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2060. The sixteenth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2065. The seventeenth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2070. The eighteenth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2075. The nineteenth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2080. The twentieth column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2085. The twenty-first column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2090. The twenty-second column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2095. The twenty-third column shows the results with the dependent variable *ln* *per capita income* in the year 2100.

Constitutional Justifications of Powerless of Abuse While Acting as President of the United States and
 Constitutional Justifications of Powerless of Abuse While Acting as President of the United States and

entry should give the national address of such relative. If no such relative lives, give national address of friend.

(b) (6)(ii)(B) If the Commission determines that the information submitted by the filer is false or misleading, it shall show whether or not the filer is in the United States before, and if so, the year or period of years at which the violation occurred.

Column 14 (R), *the person is a relative, a friend, and if so, what relative or friend*. The above should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with and without appropriate address.

Column 20 to 27.—These questions are not explanatory and the answers, like the questions, are subject to revision by immigration officers in the examination of aliens. However, in answer to question 27, if admission has been deferred with intent and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **2.**

41

1923.

Sailing from

Arriving at Port of

NEW YORK, MAY

ADDRESS IN UNITED STATES

IF NAME OF ENTRY, STATE, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE

IF NAME OF ENTRY, GIVE NAME AND LOCATION OF COLONY WHICH FIRST GRANTED CITIZENSHIP, AND DATE OF PAPERS

NAME IN FULL

Age

Yes No

Family Name

Given Name

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

Yes No

15 sick

9/10/23

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, or a port of insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NIEUW-AMSTERDAM

sailing from BOULOGNE-SUR-MER.

ON MAY 16 TH 1923. Arriving at port of New York, May 19 1923.

No. and Date	FAMILY NAME	Given Name	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES IN FULL POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GAY	WALTER	67	M	M HINGHAM, MASSACHUSETTS.	JAN 22ND 1856	14 EAST 75TH ST., NEW YORK, NY.
2	GAY	MATILDE M.	68	F	M NEW YORK, NEW YORK &	JAN 20TH 1855	CARE OF MESSRS SPEYER & CO. 24 PINE STREET, NEW YORK, NY.
3	GAY	SOPHIE	15	F	S BOSTON, MASSACHUSETTS.	APRIL 28TH 1907	-DO-
4	O'CONNOR	JOSEPH E.	40	M	M PHILADELPHIA, PENNA.	DEC. 11TH 1882	FOURTH AND VINE ST., PHILADELPHIA, PA.
5	GREENBERG	LOUIS	52	M	M	SUPREME COURT OF NEW YORK, JAN. 6, 1912.	13-15 WHITE ST., NEW YORK CITY, N.Y.
6	-DO-	RAY	47	F	M	-DO-	-DO-
7	BEARDSLEY	GEORGE B.	67	M	S STRATFORD, CONN.	FEBR. 17TH 1856	WOLFEBORO, N.H.
8	MELOTTE	JULIA LORRAINE	53	F	S ITHACA, NEW YORK.	APRIL 12TH 1870	105 HUDSON ST., ITHACA, N.Y.
9	DARLING	HERBERT	50	M	M FRANKLIN, MASSACHUSETTS.	JUNE 20TH 1872	BOSTON, MASS.
10	-DO-	DORA	36	F	M LOUISIANA, FLORIDA.	OCTOB. 29TH 1887	BOSTON, MASS.
11	CASEY	JAMES S.	60	M	F ST. PAUL, MINNESOTA.	NOV. 5TH 1862	CARE OF JONATHAN CLUB, LOS ANGELES, CALIFORNIA.
12	GREENE	MERY ETHEL	35	F	S FILCHBURG, MASS.	OCT. 9TH 1887	78 DAY ST., FILCHBURG, MASS.
13	BOWKER	JOHN	60	M	S LAWRENCE, MASS.	JUNE 8TH 1862	110 SUMMER ST., LAWRENCE, MASS.
14	BECKWITH	RICHARD L.	52	M	M HARTFORD, CONNECTICUT.	NOV. 9TH 1870	224 E. 61ST ST., NEW YORK CITY, N.Y.
15	-DO-	SELBE M.	52	F	M COLUMBUS, OHIO.	SEPT. 6TH 1870	-DO-
16	LEVY	SARAH	56	F	M ALBANY, N.J.	MAY 9TH 1857	NEW YORK CITY.
17	CABOT LODGE	ELIZABETH	46	F	M WASHINGTON D.C.	SEPT. 9TH 1876	NAHANT, MASS.
18	-DO-	HELENA	17	F	S N.E. HARBOUR, MAINE.	JULY 10TH 1905	-DO-
19	DUFFY	LORETTI	57	F	M	BY PARENTS AND MARRIAGE.	1243 DELAWARE AVENUE, BUFFALO, N.Y.
20	RACKEMANN	ELIZABETH	59	F	S LENOX, MASSACHUSETTS	JULY 25TH 1863	AMES BUILDING, BOSTON, MASS.
21	FRAZIER	ISABEL	45	F	S BETHLEHEM, PENNA.	DEC. 20TH 1877	GARRISON, N.Y.
22	MILLER	EUGENIA	40	F	M NEW YORK CITY, N.Y.	JULY 2ND 1862	CARE OF DR. HAROLD W. HOW. BRYN MAWR, PA.
23	FISCHE	KASPAR	64	M	M	SUPREME COURT OF CALIFORNIA, NOV. 20TH, 1875.	135 STOCKTON STREET, SAN FRANCISCO, CAL.
24	-DO-	MINNA	56	F	M SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.	FEBR. 16TH 1867	-DO-
25	AYLSWORTH	ELI	41	M	M PROVIDENCE, R.I.	DEC. 8TH 1880	22 BEACON ST., BOSTON, MASSACHUSETTS.
26	CROCKER	MARTIN A.	54	F	M FITCHBURG, MASS.	SEPT. 2ND 1867	FLAT ROCK ROAD, FITCHBURG, MASS.
27	WARD	MARY	61	F	S FULTON, N.Y.	FEBR. 25TH 1862	335 E. COLFAX ST., DENVER, COLORADO.
28	WALTER	HOWLAND	36	M	M LONG BRANCH, N.J.	JULY 13TH 1887	145 W. 55TH ST., NEW YORK CITY, N.Y.
29	-DO-	WEIDIG	29	F	M NEWARK, N.J.	MAY 26TH 1894	-DO-
30	WEBSTER	ALICE K.	62	F	M	SCHENECTADY, N.Y., DECEMBER 23TH, 1879.	542 SENATOR ST., BROOKLYN, N.Y.

No. 23 & 24 FISCHER Kaspar & Minna cancelled, name cancelled. (See Man. 8/9-9).

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Return on this form, United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NIEUW-AMSTERDAM

sailing from BOULOGNE-SUR-MER.

ON MAY 10TH, 1923, Arriving at port of New York, May 11th, 1923.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES IN-CLAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHERE TAKEN NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES	
1	GAY	WALTER	67	M	M HINGHAM, MASSACHUSETTS.	JAN 22ND 1856	14 EAST 75TH STR. NEW YORK, NY.
2	GAY	MATILDE M.	68	F	M NEW YORK, NEW YORK	JAN 20TH 1855	CARE OF MESSRS SPEYER & CO. 24 PINE STREET, NEW YORK, NY.
3	GAY	SOPHIE	15	F	S BOSTON, MASSACHUSETTS.	APRIL 28TH 1907	-DO-
4	O'CONNOR	JOSEPH E.	40	M	M PHILADELPHIA, PENNA.	DEC. 11TH 1882	FOURTH AND VINE STR. PHILADELPHIA, PA.
5	GREENBERG	LOUIS	52	M	M	SUPREME COURT OF NEW YORK, JAN. 6, 1912.	15-15 WHITE STR. NEW YORK CITY, N. Y.
6	-DO-	RAY	47	F	M	-DO-	-DO-
7	BEARDSLEY	GEORGE B.	67	M	S STRATFORD, CONN.	FEBR. 17TH 1856	WOLFEBORO, N. H.
8	MELOTTE	JULIA LORRAINE	53	F	S ITHACA, NEW YORK.	APRIL 12TH 1870	105 HUDSON STR. ITHACA, N. Y.
9	DARLING	HERBERT	50	M	M FRANKLIN, MASSACHUSETTS.	JUNE 20TH 1872	BOSTON, MASS.
10	-DO-	DORA	36	F	M LOUISIANA, FLORIDA.	OCTOB. 29TH 1887	BOSTON, MASS.
11	CASEY	JAMES S.	60	M	S ST. PAUL, MINNESOTA.	NOV. 5TH 1862	CARE OF JONATHAN CLUB, LOS ANGELES, CALIFORNIA.
12	GREENE	MERY ETHEL	35	F	S FILCHBURG, MASS.	OCT. 9TH 1887	78 DAY STR. FILCHBURG, MASS.
13	BOWKER	JOHN	60	M	S LAWRENCE, MASS.	JUNE 8TH 1862	110 SUMMER STR. LAWRENCE, MASS.
14	BECKWITH	RICHARD L.	52	M	M HARTFORD, CONNECTICUT.	NOV. 9TH 1870	224 E. 61ST STR. NEW YORK CITY, N. Y.
15	-DO-	SELBE M.	52	F	M COLUMBUS, OHIO.	SEPT. 3TH 1870	-DO-
16	LEVY	SARAH	56	F	M ALBANY, N. J.	MAY 9TH 1857	NEW YORK CITY.
17	CABOT LODGE	ELIZABETH	46	F	M WASHINGTON D. C.	SEPT. 9TH 1876	NAHANT, MASS.
18	-DO-	HELENA	17	F	S N. E. HARBOUR, MAINE.	JULY 10TH 1905	-DO-
19	DUFFY	LORETTI	57	F	M	BY PARENTS AND MARRIAGE.	1243 DELAWARE AVENUE, BUFFALO, N. Y.
20	RACKEMANN	ELIZABETH	59	F	S LENOX, MASSACHUSETTS	JULY 25TH 1863	AMES BUILDING, BOSTON, MASS.
21	FRAZIER	ISABEL	45	F	S BETHLEHEM, PENNA.	DEC. 20TH 1877	GARRISON, N. Y.
22	MILLER	EUGENIA	40	F	M NEW YORK CITY, N. Y.	JULY 2ND 1882	CARE OF DR. HAROLD W. HOW, BRYN MAWR, PA.
23	FISCHER	KASPAR	64	M	M	SUPREME COURT OF CALIFORNIA, NOV. 20TH, 1895.	135 STOCKTON STREET, SAN FRANCISCO, CAL.
24	-DO-	MINNA	56	F	M SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.	FEBR. 16TH 1867	-DO-
25	AYLSWORTH	ELI	41	M	M PROVIDENCE, R. I.	DEC. 8TH 1880	22 BEACON STR. BOSTON, MASSACHUSETTS.
26	CROCKER	MARION A.	54	F	M FITCHBURG, MASS.	SEPT. 2ND 1867	FLAT ROCK ROAD, FITCHBURG, MASS.
27	WARD	MARY	61	F	S FULTON, N. Y.	FEBR. 25TH 1852	335 E. COLFAX STR. DENVER, COLORADO.
28	WALTER	HOWARD	36	M	M LONG BRANCH, N. J.	JULY 19TH 1887	145 W. 55TH STR. NEW YORK CITY, N. Y.
29	-DO-	WEIDIG	29	F	M NEWARK, N. J.	MAY 26TH 1894	-DO-
30	WEBSTER	ALICE K.	62	F	M	SCHENECTADY, N. Y. DECEMBER 23TH, 1879.	542 SENATOR STR. BROOKLYN, N. Y.

No. 23 & 24 FISCHEL Kaspar & Minna cancelled, name misspelled. (See Mar. 5/8-9).

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Report on this blank United States citizen and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NISJG-AMSTERDAM sailing from BULGONE-SUR-MER. On MAY 16TH, 1923. Arriving at port of NEW YORK, MAY 19, 1923.

No.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF ENGLISH STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHERE THE NATURALIZATION PAPER AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES	
100	Family Name	Given Name	Years	Male			
1	WESTON	EDITH B.	52	F	M	SPRINGFIELD, MASS. MARCH 4TH 1871	77 WILVERSON ST. BOSTON, MASSACHUSETTS.
2	DRAPER	WICKLIFFE	31	M	S	MILFORD, MASS. AUG. 9TH 1891	ALIN ST. HOPEDALE, MASS.
3	DRAPER TAFT	HELEN	37	F	D	HOPEDALE, MASS. AUG. 10TH 1895	-DO- -DO-
4	MYGATT	KENNETH	44	M	S	NEW YORK, NEW YORK. MARCH 29TH 1879	65 CENTRAL PARK WEST, NEW YORK CITY.
5	JONES	ANNA H.	65	F	M	CHAZY, NEW YORK. DEC. 6TH 1857	CHAZY, NEW YORK.
6	KOVACHY	FRANCIS J.	44	M	S	DISTRICT COURT, COOK COUNTY, ILLINOIS, JULY, 1890	2 PRESOTT HALL, CONTEBRIDGE, MASS.
7	CONNELL	MORRIS	26	M	S	NEW YORK, NEW YORK. OCT. 29TH 1896	22 BEACON ST. BOSTON, MASSACHUSETTS.
8	PISCHEL	MIRYA	56	F	M	SAN FRANCISCO, CAL. FEBR. 16TH 1867	1817 CALIFORNIA ST. SAN FRANCISCO, CAL.
9	PISCHEL	KASPAR	61	M	M	SUPERIOR COURT, SAN FRANCISCO, MAY 10TH 1867.	1817 CALIFORNIA ST. SAN FRANCISCO, CAL.
10	BURB	BURARD	31	M	S	St. Louis, Kansas. JULY 6TH 1891	170 WEST 59TH ST. NEW YORK CITY, NY.

No. 7, Murray O'Neill cancelled, embarked at Southampton (See Van. 11/1).

Purser.

18

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **8.**

44

S. S. **NIEUW AMSTERDAM** sailing from **SOUTHAMPTON**, **17 MAY**, 19**24**, Arriving at Port of **NEW YORK, MAY 26**, 19**25**.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	PEARSON	DEBORAH	22		f	s	August 25, Evanston, Ill.		169 Christofer St. Montclair, N.J.
2	BARNES	REGINALD	50		m	m	September 12, nr. Chesterfield, Ill.		2504 Ave. E Council Bluffs, Ia.
3	BARNES	ROSAMOND	51		f	m	May 16, nr. Carlinville, Ill.		do. do.
4	STOCK	JOHN	19		m	s		FATHER IS U.S. CITIZEN.	1348 111th Ave. N.Y. City.
5	WEBSTER	HARRY	41		m	s	November 13, Aurora, Ill.		c/o Raymond & Whitcomb, Park St. Boston, Mass.
6	COHEN	EDWIN	66		m	m	November 5, Sprakers, N.Y.		1114 Union Street, Schenectady, N.Y.
7	COHEN	SAM	57		f	m	September 3, Cohoes, N.Y.		do. do.
8	COHEN	FRANCIS	23		f	s	June 20, do. do.		do. do.
9	DREYER	EDWIN	54		m	m	June 14, Boston, Mass.		68 Samuel Street, Boston, Mass.
10	DREYER	CHARLES	50		f	m	May 29, do. do.		do. do.
11	DREYER	CONSTANCE	22		f	s	December 22, Brookline Mass.		do. do.
12	DREYER	MARJORIE	19		f	s	October 24, do. do.		do. do.
13	DREYER	RUTH	17		f	s	December 2, do. do.		do. do.
14	COLLIER	LEON	55		m	m	November 9, Clyde, Ohio		220 5th Avenue, N.Y. City.
15	HUNT	WILLIAM	18		m	m	January 20, Warren, Ohio		3250 Emory Ave. Cleveland, O.
16	HUNT	MAY F.	18		f	m	January 10, Stowe, Ohio		do. do.
17	LEVY	AMELIE	AD		w		January 12, Schenectady, N.Y.		100 W. 74th Street, N.Y.
18	JENNINGS	ROBERT	24		m	s	January 10, Menominee, Mich.		245 Main Street, Menominee, Mich.
19	WATSON	JOHN	62		m	m	April 6, Bridgport, Ohio		4431 Kenwood Ave. Chicago, Ill.
20	WATSON	MARY	56		f	m	April 4, Versailles, Ind.		do. do.
21	WATSON	HARVEY	22		f	s	April 14, Chicago, Ill.		do. do.
22	JAMES	JAMES	47		m	s	October 20, Detroit, Mich.		3757 E. Jefferson Ave. Detroit.
23	WATSON	EDWIN	55		m	m	June 21, Chicago, Ill.		47 W. Kurzer St. Chicago, Ill.
24	WATSON	EMILY	55		f	m	August 13, do. do.		do. do.
25	WATSON	BELLY	57		f	s	November 24, Malden, Mass.		11a W. Cedar Street, Boston, Mass.
26	WATSON	CHARLOTTE	49		f	s	October 24, Charlestown, Mass.		do. do.
27	CAMPBELL	JOHN	50		m	s	March 2, N.Y. City, N.Y.		260 W. 231st Street, N.Y. City.
28	SCOFFER	ROBERT	49		m	m		Circuit Court, Boston, Mass., October 16, 1927.	1443 Union Street, Brooklyn, N.Y.
29									
30									

Nos. 29 & 30. Mr. Moore & Miss Grace Shoffer cancelled, did not sail.

Purser.

19

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 11.

45

S. S. "View Amsterdam" sailing from Southampton, May 17th, 1923, Arriving at Port of New York May 26th, 1923.

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	O'Neill	Murray	26	M		New York City, Oct. 29th 1896.		Boston Mass., 22 Beacon street.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

20

- IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Martin Dowling, Surgeon of the s/s "Nieuw Amsterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

46

(8)

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.

at New York N.Y.

M. J. McGuire
J. J. McGuire
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. NIEUW-AMSTERDAM. *Passengers sailing from* BOULOGNE-SUR-MER., *ON MAY 16 TH*, 1923.

Total passengers	3
U. S. citizens	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8.

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY

26th

1923.

47

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether listed as alien?	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.		
					Yes or No.	Year or period of years.	Where?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?						For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?
1	NO	SELF 3800	YES 1913	LAWRENCE HOME. 27 BELMONT STREET. LAWRENCE. MASS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BROWN	BLUE	NONE	9	FRANCE	RONCQ.
2	NO	HUSBAND	YES 1913	-DO-	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BLACK	GREY	NONE	9	FRANCE	RONCQ	
3	NO	SELF 20	YES 1913	-DO-	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BROWN	BLUE	NONE	4	SWITZERL.	BERNECK.	
4	NO	SELF 20	YES 1913	-DO-	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BROWN	BLUE	NONE	4	SWITZERL.	BERNECK.	

Form.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officials, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any other organized government because of his or her belief in or advocacy of the overthrow by force or violence of the government of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. van den Hulst, Master, of the s/s "Nieuw Amsterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Martin Dowling, Surgeon of the s/s "Nieuw Amsterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

48

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.
at New York N.Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. NIENHUIS-AMSTERDAM Passengers sailing from Rotterdam MAY 16th, 1923

This (yellow) sheet is for the listing of

1 MAY 16th, from ROTTERDAM, 1923																	
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (If intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
1		Terheyden	✓ Ferdinand	22	m.	single	painter	yes	german	yes	German	germany	Hopsten	Mother	Terheyden	Cre	Portland
2		Schroeder	✓ Herman	23	m.	do	do	do	do	do	do	do	Dortmunder	Dort 25	Hopsten Germany	do	do
3	534360 11-22-29	mw Stirnman	✓ Xavier	24	m.	s.	cook	do	do	do	Switzerl.	Swies	U.S.A. Chicago Ill.	Father: X. Stirnman, Wekkis, Ills.	Hopsten Germany	do	do
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

22

22

Total passengers

3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY

26th

19₂₃

49

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. van den Hauvel, Master, of the s/s "Nieuw Amsterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master

Sworn to before me this 16th day of May, 19 23.

at New York N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Martin Dowling, Surgeon of the s/s "Hiauw Amsterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

50

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.
at New York N.Y.

Martin Dowling

M. J. Curran
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. NIEUW AMSTERDAM. *Passengers sailing from* ROTTERDAM, May 16th, 1923

23**Total passengers**

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY

26th

1923.

51

List 4

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List	Whether arriving in motor vehicle?	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
					Yes or No.	Year or period of years.	Where?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?							
1	Yes	self	more no		Hillhouse, Prov. Agent Eastern Imm. Society Sherbrooke Montreal																
2	do	do	do		do																
3					do																
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					
31																					
32																					
33																					

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the consummation of such a revolution, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow of the government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow of other organized governments because of their opposition to the principles of the United States Constitution.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. van den Hulst, Master, of the s/s "Euxine Amsterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master, ~~Officer~~

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.
at New York, N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Call up or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Martin Dowling, Surgeon of the S/S "Hieu Amsterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

52

Martin DowlingSworn to before me this 26th day of May, 19 23.at New York N.Y.

[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26th, 1925.

53

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of birth.
		If yes— Year or period of years. Where?					Feet. Inches.	Hair. Eyes.	Country. City or town.
1	no self	no	son: Dirk Bouwman, C/o Roxomoyes 29C-17th Ave, Paterson N.J.	yes 4 months no	no	no	5 6	fair grey	Holland Ginneren.
2	yes brother to Englewood Ill.	no	brother: H. Kamminga, 1114C Hornar Ave, Greenock Ill.	do 11 months no	no	no	5 9	do do blue	Kloosterbrech.
3	do do	no	do do do do	do 11 " no	no	no	5 4	do do blue	do do
4	no self	yes 1906-1924	husband: E. Brumma, 127 Paterson N.J. Street Ave, Paterson N.J.	yes 4 months no	no	no	5 3	do do blue	do do
5	no daughter	no	daughter: P. Thomas, 364 No. 9th St, Paterson N.J.	yes 4 months no	no	no	5 5	do do blue	do do
6	no self	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 4	fair grey	Holland The Hague.
7	no do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 3	do do do	do do
8	yes do	no	brother: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 10	do do blue	do do
9	no do	no	brother: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 2	do do blue	do do
10	yes do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 5	do do blue	do do
11	no do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 5	do do blue	do do
12	no do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 5	do do blue	do do
13	no do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 5	do do blue	do do
14	no self	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 3	fair grey	Holland Dordrecht.
15	yes do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 7	do do blue	do do
16	no do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 4	do do blue	do do
17	no do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 5	do do blue	do do
18	no do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 5	do do blue	do do
19	yes do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 3	do do blue	do do
20	no self	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 10	do do blue	Holland Amsterdam.
21	no do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 6	do do blue	Germany Dresden.
22	no do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 1	do do blue	do do
23	no do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 1	do do blue	do do
24	no do	no	son: J. K. Lamort, Box 679, Bergenfield N.J.	yes 6 months no	no	no	5 1	do do blue	do do
25	yes friend	no	friend: Magdalena Weigand, 246 So. Military Ave, Detroit Mich.	no always yes	no	no	5 6	do do blue	do do
26	no do	no	friend: Magdalena Weigand, 246 So. Military Ave, Detroit Mich.	no always yes	no	no	5 7	do do blue	do do
27	no do	no	friend: Magdalena Weigand, 246 So. Military Ave, Detroit Mich.	no always yes	no	no	5 6	do do blue	do do
28	no do	no	friend: Magdalena Weigand, 246 So. Military Ave, Detroit Mich.	no always yes	no	no	5 6	do do blue	do do
29	no do	no	friend: Magdalena Weigand, 246 So. Military Ave, Detroit Mich.	no always yes	no	no	5 10	do do blue	do do
30	no do	no	friend: Magdalena Weigand, 246 So. Military Ave, Detroit Mich.	no always yes	no	no	5 4	do do blue	do do
31	no do	no	friend: Magdalena Weigand, 246 So. Military Ave, Detroit Mich.	no always yes	no	no	5 3	do do blue	do do

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who is engaged in any activity, the duty, necessity, or propriety of the overthrow of the Government of the United States, or who is engaged in any activity, the duty, necessity, or propriety of the overthrow of the Government of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. van den Hauvel, Master, of the s/s "Nieuw Amsterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26th day of May, 1923.
at New York N.Y.

M. J. McGowan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Martin Dowling, Surgeon of the s/s. "Vian Amsterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.

at New York N.Y.

M. J. Murphy
J. Murphy
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a part of another insular possession
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

May

26th

19_{23.}

55

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of such a person or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, is performing the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination of such a person or of any other organized government because of his or their race or color.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. van den Heuvel, Master, of the s/s "Wiaur Amsterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master.

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.
at New York N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

List

2

I, Martin Dowling, Surgeon of the s/s "View Amsterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

56

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.
at New York, N.Y.

Martin Dowling

[Signature]
[Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

S. S. NIENW AMSTERDAM *Passengers sailing from* ROTTERDAM, May 16th, 1923

* Permanent residence within the meaning of this statute shall be deemed to be residence of one year in Massachusetts.
† List of races will be found on the back of this page.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY

26th

1923.

57

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.				
						For	Against	Both	Neither	For	Against	Both	Neither	For	Against							Both	Neither		
1	no uncle	more no			uncle: Max Fremlich, 1136 Simsonstr. Bronx N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brn	none	Poland	Borsow.		
2	yes do	25 no			uncle: Georg Suss, Waldrun Ave 3924, Detroit Mich	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	bl'd grey	do	Germany	Ruit.		
3	do do	do no			do do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	bl'd grey	do	Germany	Ruit.		
4	no acqu	more no			acqu: C. de Kestelaere, 300 E 14th str, Paterson N.J.	yes	2 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	brn	brn	do	do	Neckartailfingen.	
5	no self	do no			friend: B. Hall, Park Ave 11th str, New York N.Y.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	do	do	do	Schweidnitz	
6	no father	1 do			fath. 1.1: Bernard Taken, 4033 Kildare Ave, Chicago Ills.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	bl'd grey	do	do	do	Brandenburg	
7	no father	do no			father do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	blue	do	do	Bochelt	
8	no gr. fath.	do no			gr. fath. do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	do	brn	brn	do	do	do	
9	no do	do no			do do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	do	bl'd	do	do	do	do	
10	no do	do no			do do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	do	do	do	do	
11	no br. 1.1.	25 no			br. 1.1: J. van Alphen, 112 Pythian Ave, Torrington Conn.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	do	do	do	
12	no uncle	no no			uncle: do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	bl'd	do	do	do	do	Eggenstedt
13	no self	50 yes 1913-1923			home: 5427 Fourth str, Detroit Mich	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	brn	brn	do	do	do	do
14	no husband	do do 1911-1922			do do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	bl'd	bl'd	do	do	do	do
15	yes cousin	more no			cousin: A. F. Pfeiffer, 1447 Canton Ave, Detroit Mich	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	do	do	grey	do	do	do	do
16	do do	do no			do do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	brn	do	do	do	do
17	do uncle	do no			uncle: Emil Nickel, 717 Jenne str, Kenosha Wisc.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	do	do	do	do	do
18	yes uncle	15 no			uncle: Emil Braun, 70 W. Duval str, Philadelphia Pa.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	do	blue	do	do	do	do
19	do self	25 no			uncle: W. Kaer, 3947 Elsen str, Philadelphia Pa.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do	brn	brn	do	do	do	do
20	do husband	25 no			do do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	brn	brn	do	do	do	do
21	do do	do no			do do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	bl'd	do	do	do	do	do
22	do uncle	25 no			uncle: Karl Seizer, Canton Ave, 4469, Detroit Mich	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	fair	bl'd grey	do	do	do	do
23	do brother	25 no			brother do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	do	do	do	do
24	no self	more no			cousin: B. Jacobs, 73 West 102 str, New York N.Y.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	do	do	do	do	do
25	yes Marienhill	25 no Foreign Missions			friend: Detroit Mich	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	bl'd	brn	do	do	do	do
26	no self	more yes 1918-1922, New York N.Y.			home: 14 Honeysuckle Ave, New York N.Y.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	blue	do	do	do	do
27	yes brother	25 no			brother: Johann Koenig, Petaluma Cal	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	do	do	do	do	do
28	do uncle	do no			uncle do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	brn	grey	do	do	do	do
29	do brother	25 no			brother: do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	do	do	do	do
30	no self	25 born in U.S.A.			br. 1.1: Alexander Rudmar, 246 E. Fremont str, Bronx, N.Y.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	brn	do	do	do	do

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow of the government of the United States, or who is affiliated with any organization entertaining such views, or who is engaged in any activity for the purpose of the duty, necessity, or propriety of the overthrow of the government of the United States, or who is engaged in any other organized government because of such views.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. van den Heuvel, Master, of the s/s "Nieuw Amsterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master. 26/2008

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.
at New York, N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8. 8. NIEUW AMSTERDAM sailing from ROTTERDAM, MAY 16th, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, MAY 26th, 1923.

No. of List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	de Mota	Gerrit	59	m	m			
2	de Mota	Johanna	40	f	m		District Court of Yankton Co, territory of Dakota, April 7th 1899 by marriage.	Address unknown yet. Grand Rapids Mich.
3	de Mota	Gerrit Cornelis	8	m	s	Sheldon Iowa, October 8th, 1914		do do
4	Tiedema	Jacob	36	m	s			do do
5	Erkens	Johannes C.	48	m	m		Superior Crt. San Mateo Co, Camp Fremont, Cal, June 8th, 1918.	J. Tiedema, 501 West 103rd str, Chicago Ill.
6	van Es	Susie	46	f	m		Common Pleas Crt. Hudson Co, Jersey Cy, N-J. March 7th 1913.	home: 517 Willow Ave, Hoboken N.J.
7	Wolfswinkel	Breunes	95	m	sd.		citizen by marriage.	154 Kimberley Ave, New Haven, Conn.
8	Vester	Harry M.	44	m	s		District Crt. Sioux Cy, Iowa, November 2nd 1906.	Hull. Ia.
9	Pohle	George H.	64	m	m		Superior Crt. of California, San Francisco, May 21st, 1915.	789 Howardstr. San Francisco Cal.
10	Bootsma	Harry D.	53	m	m		Common Pleas Court of Bergen, Hackensack, N-J. February 17th, 1923.	Home: 22 Bullier Aven. Jersey Cy, N.J.
11							Circuit Crt. Bon Homme, So. Dakota, February 25th, 1906.	Home: Virgona Wisc.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation should be made on this manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NIEUR-AMSTERDAM sailing from BOULOGNE-SUR-MER ON MAY 16TH, 1923, Arriving at Port of NEW YORK MAY 26th 1923.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	PINDY	MARGUERITE	33		F	M	<u>AL 227477</u>	BY MARRIAGE. NATURALIZED ON JULY 1914. LAWRENCE, MASS.	WATER STR. 144. LAWRENCE, MASS.
2	PINDY	GEORGES	5		M	S	LAWRENCE, MASS. JUNE 29TH 1918	-DO-	-DO-
3	HAYNES	MARIE ANNETTE	26		F	S	RIDGEFIELD, ILLS. FEB. 10TH 1897		6207 WOODLAWN AVE. CHICAGO, ILLS.
4							<i>Lewis A. Bush</i>		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

3 city

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Martin Dowling, Surgeon of the s/s. "Nieuw Amsterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 26th day of May, 1923.

at New York N.Y.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of call must be interviewed by the nearest U.S. consular or diplomatic official.

Passengers sailing from ROTTERDAM

MAY 16TH

1923.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
+ List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY

26th

1923.

61

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time since last visit to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	
			If yes— Year or period of years. Where?										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.		
1	NO	COUSIN	NO	COUSIN, MAX GLUECK, 488 HOUSTON STREET, NEW YORK.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR BRO. GREY	NONE	POLAND	MICHALCZE
2	YES	UNCLE	NO	UNCLE, MAX FISCH, MARKET STREET NO. 1414, YOUNGSTOWN, OHIO.	DO.		YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DO. BLA. GREY	DO.	DO.	DYNOW
3	YES	BRO. I. L.	NO	BRO. I. L. LEO ROGOTZKE, 2919 ARNDT STREET, DETROIT MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	DO. BLO. GREY	DO.	GERMANY	SCHOEN/HORST
4	YES	AUNT	NO	AUNT, MARY KLASSEN, P.R.B. LA FAYETTE IND.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DO. BLO. BLUE	DO.	DO.	MEPPEN
5	YES	BRO. I. L.	NO	BRO. I. L. L. RUDOLF GOEIZINGER, BOX 6, SLOVAN PA.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DO. BRO. BRO.	DEFORMED NAIL RIGHT MIDDLE FINGER.	DO.	HORDEL
6	YES	UNCLE	NO	UNCLE, EUDWIG BRUNNER, 1521 CLYBOURN AVE. CHICAGO ILLS.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DO. BLO. GREY	NONE	DO.	WEIDEN
7	YES	UNCLE	NO	UNCLE, JACOB MOHR, WEBSTER AVENUE 624, CHICAGO ILLS.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DO. BRO. BRO.	DO.	DO.	OFFENBACH AM GLAN
8	YES	DO.	NO	DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DO. BRO. GREY	DO.	DO.	ESCHENAU
9	YES	DO.	NO	UNCLE, WILLIAM PRETZER, RUMEC MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DO. BLA. GREY	DO.	DO.	POLZOW
10	YES	UNCLE	NO	UNCLE, FRED HAUCH, FOWLER MICH.	DO.		YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DO. BLO. BLUE	DO.	DO.	GROTSTEIN
11	YES	UNCLE	NO	UNCLE, E. B. GREFNAWALT, 565 E. ADAMS STREET, DETROIT MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DO. BLO. GREY	DO.	DO.	BAD SODEN
12	YES	MOTHER	NO	STEPFATHER, FRITZ KILLIAN, 3105 DREXEL AVE. DETROIT MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DO. BLO. BLUE	DO.	DO.	MUELFRAH
13	NO	UNCLE	NO	UNCLE, FREDERIC GLASER, EAST LONGMEADOW MASS.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DO. BLO. BLUE	DO.	DO.	FRANKFURT A/M.
14	NO	SELF	NO	SON, G. VAN LAATUM, BLOOMFIELD STREET 329, HOBOKEN N.J.	YES	TWO MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DO. GREY BLUE	DO.	HOLLAND	DEN HAAG

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is or affiliated with any organization entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any class of persons, or who is or affiliated with any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. van den Heuvel Master, of the s/s "Nieuw Amsterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master, X

Sworn to before me this 26th day of May, 1923.

at New York, N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money earned, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might report a country under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indians" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMPORTANT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

62

1923

ADDRESS IN UNITED STATES

Father, John Lajcsak, 966
James Str. Hazleton Pa.
Home, 84 East Main Str.
Fall River Mass.

8. 8.

NIJON AMSTERDAM

sailing from

ROTTERDAM

MAY 16th

1923

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY

26th

1923

No. ON LIST

NAME IN FULL

FAMILY NAME

GIVEN NAME

AGE

Yrs. Mos.

SEX

MARRIED OR SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.

1 Lajcsak

Michael

20 M S

Cambridge Ohio. September 12th 1902

2 Perada

Frank

17 M S

Fall River Mass. June 23rd 1906

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation must be made on this form.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

100.

63

100.

S. S. NIEUW AMSTERDAM

sailing from

BOULOGNE-SUR-MER

MAY 16 TH, 1923, Arriving at Port of NEW YORK MAY 26 TH, 1923.

No.
on
List.

NAME IN FULL.

AGE.

Sex.

MARRIED OR
SINGLE.

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

Yes. Mos.

SUPREME COURT CAMP UPTON, NEW YORK.
JUNE 5TH 1918

HOME, 1609 TAYLOR AVE, BRONX, N.Y.

1 CARIOLA

VINCENZO

32

M M

31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

64

No.

S. S. NIEUW AMSTERDAM

ROLL IN CONT'D arrived

5/26/23

, 19

M.,

, from

May 26/23

INVEST. NO.	NAMES.	MANIFEST.		No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
		GROUP.	NO.				DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
58m	1. VAN LAATUM Sander	1	14	1	LPC Q E PH D	11:30	FILED	1/28 11/21/23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					

1/28 11/21/23

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

155

S. S. NIEUW AMSTERDAM Holl-Amér. Line arrived May 26, 1923, 192 , M., , from May 1923

No.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 1	EMMEL, Johanna	11:15	1	13	1		To call	E. Longmeadow Mass. Uncle Fred Haessert, Pleasant St. Rehl	5/28	10 ¹⁵		2	2	2
✓ 2	LIKWORMIK, Dora	11:25	1	1	1		" call	Cous. Sarah Gluck, 137-12 "Grand Central" W. Bk. Brooklyn	" 10 ¹⁵			2	2	2
✓ 3	FISCH, Hirsch	11:25	1	2	1		" tel. \$	Brooklyn Uncle Max Fish, 1414 Market St. San Francisco	" 2 ²⁰			2	3	2
✓ 4	Griel, Johanna	12:30	2	4	1		" call	Brooklyn Frd Mathilda G. Kunkelberg, 570 E. 11th St. Brooklyn	" 7			1	1	1

London N.J. AND IS

First port of call in United States

gos in crow:

AMEN.

[illegible]

[CONTINUED OVER]

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

[illegible]Retakes ordered UNIVERSITY MICROFILMS Date: _____

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Date _____

Mail, Files and Records Section
Port of New York

Chief

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the Dutch S. S. "Nieuw Amsterdam"
(Nationality.)

Total crew at time of arrival	355	Number of seamen deserted	42
Number of seamen discharged	2	Seamen left in hospital (or died)	1
Number of seamen signed on at this port	40	Total crew this date	351

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
C.F.Merks	39	Holland	May 11th. 1923; Rotterdam. 6-9/30
J. van Leeuwen	30	"	" 5-3/20
L. van Wieringen	28	"	" 7-3/21
J.J. Scheepstra	27	"	" 3-2/25
D. Bax	35	"	" 1-3/17
A.S. Schouten	29	"	" 2-4/2
K.P. Hoogerwerf	21	"	" 41-4-20
B. van den Adel	32	"	" 7-4/16
W. Rietveld	26	"	" 8-7/15
J. van Hagen	27	"	" 9-5/1

[CONTINUED OVER.]

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer, a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECORD DIVISION

No. 7 Johannes van Dijk, did not sail, signed off.

Local Agents
14 1240

Turner
* See list of notes on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	
F. Herter	27	Holland	May 11th 1923; Rotterdam.	10-4/21
G. Ophof	20	"	"	11-1/21
P. Heynen	36	"	"	12-4/21
J. F. C. Overvoorde	44	"	"	16-4/21
M. van Berkel	20	"	"	13-5/9
P. W. van Boles	26	"	"	14-4/22
J. A. Somers	24	"	"	15-5/6
J. Andriasse	26	"	"	17-4/21
P. Dries	17	"	"	37-5/14
J. Grootegoed	21	"	"	18-7/14

DESERTING SEAMEN. (CONT.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	
G. J. Vos	27	Holland	May 11th. 1923; Rotterdam.	42-13-2
J. C. Raithel	21	"	"	39-1-4
L. T. Strik	23	"	"	20-9
W. L. van der Laan	31	"	"	36-1-22
M. Klynoot	20	"	"	23-4/28
J. Baas	14	"	"	21-2/4
G. J. Haas	22	"	"	22-7/12
W. J. Scheffel	21	"	"	24-1/3
H. C. Verhoeven	23	"	"	40-2/2
W. A. van Kluyve	20	"	"	25-1/14
J. P. A. Brokx	23	"	"	26-11-2
G. Bäuerle	27	Germany	"	27-12-26
G. A. Beijl	28	Holland	"	28-3-4
J. Fresco	26	"	"	27-2-7
H. Bauer	35	Germany	"	30-12-11
K. Decker	39	"	"	31-12-25
A. W. Gunther	26	Holland	"	32-7-12
P. A. v. d. Boon	25	"	"	38-2-6
J. H. M. Harrewyn	22	"	"	33-7-14
B. Holda	31	Germany	"	34-2/2
S. Rypma	39	Holland	"	35-4-7
R. de Vos	18	"	"	19-9/14

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
M. Schwalbe	20	U.S. of Amer.	A. Zuijl	26	U.S. of America
M. Paulson	19	do.	R. Black	24	do.
A. Franssen	42	Holland	E. Garten	26	Germany
S. Barozotto	41	U.S. of Amer.	J. Gracely	31	U.S. of America
C. Zane	41	do.	M. Piek	34	Holland
B. Steenkamers	32	Holland	J. Hussbaum	30	Germany
K. Glasberg	38	U.S. of Amer.	G. Rohrs	21	do.
F. K. Koenig	27	Germany	C. Zahn	22	do.
E. Maas	43	U.S. of Amer.	O. Webber	30	do.
E. Babendererde	38	do.	B. Thaute	37	Czechoslovakia
C. Colomb	29	Switzerland	H. Kaufmann	49	U.S. of America
A. Schuirer	36	U.S. of Amer.	U. Nicolato	37	do.
J. Hamburger	53	do.	G. Assamonee	23	Italy
E. Samsey	30	Hungary	R. Bellotti	32	do.
J. Nechenauer	37	Holland	C. Schmidt	35	Germany
F. Regener	44	U.S. of Amer.	M. v. d. Werken	33	Holland
C. H. Haman	44	do.	B. Colman	37	Germany
V. Gondoyanni	33	Italy	A. Devesa	27	Spain
H. Abrosimoff	29	Russia	A. Basterriche	27	do.
D. Marroyoler	30	do.	A. M. Espinoza	25	South America

DISCHARGED

SEAMEN DISCHARGED

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	
M. Nieuwenhuizen	47	Holland	April 28 1923; New York	
C. de Vries	38	"	" " " "	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

10-1015

[Signature]
Master.

[OVER.]

17	Pot	Klass	✓
18	van Vyk	Klass	✓
19	Hartveld	Joris	✓
20	van Veldhoven	Arnoldus J.	✓
21	den Hartog	Johannes A.	✓
22	v. A. Koon	Willel L.	✓
23	den Ouder	Gilles P.	✓
24	Bongersma	Arie	✓
25	Pieters	Bartholomeus	✓
26	Keyer	Kontrik G.	✓
27	Teerwiltet	Arie P. G.	✓
28	Smabert	Willel	✓
29	Hartveld	Johannes C.	✓
30	Dyken	Roeloff	✓

No. 7 Johannes van Dijk, did not sail, signed off.

Line

Owners

Local Agents

14 1240

184 T. 9000. 8-12. 89-91.

* See list of rates on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Vessel **"TIRU-ANG-THOAN"**, arriving at New York, May 16, 1923, from the port of Rotterdam.

ALFRED AMSTERDAM

No. 7 Johannes van Dijk, did not sail, signed off.

Local	Age
14	1240

134 T. 2000. 5' 12. 58-61.

* See list of rates on back hereof.

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. van den Heuvel Master, of the S.S. "Nieuw Amsterdam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Act of 1917 which appear below.

Sworn to before me this

26th

day of May

, 19 23.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The jobs of names of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to all principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged at the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded, provided that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Russian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians).
Finnish.	Swedes, and Swedes.
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Turkish.
Irish.	Welsh.
Italian (north).	West Indian (except Cuban).
Italian (south).	
Japanese.	

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

68

Vessel **"KING-AMSTERDAM"**, arriving at **New York**, **May 26**, 1923, from the port of **Rotterdam**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Panning	Jan	✓ Sailor	11-8-22	Rotterdam	No	Yes	34	male	Dutch	Holland	5'7" 78.-		
2	Bygelaar	Beltje	✓	.	.	.	.	34	.	.	.	5'8" 67.-		
3	Oosterling	Johannes	✓	.	.	.	.	31	.	.	.	5'10" 78.-		
4	Fahlinger	Charles	✓	.	.	.	.	29	.	.	.	5'9" 77.-		
5	van Bovensteyn	Gerrardus	✓	.	.	.	.	37	.	.	.	5'3" 88.-		
6	Meiswether	Wimiek A.	✓ S.S.	.	.	.	.	17	.	.	.	5'7" 70.-		
7	van Ryp	Franciscus J.J.	✓	.	.	.	.	18	.	.	.	5'6" 63.-		
8	van Ryp	Ante P.	✓	.	.	.	.	14	.	.	.	5'8" 88.-		
9	van Ryp	Jacob	✓ Boy	.	.	.	.	14	.	.	.	5'7" 68.-		
10	van Ryp	Pietor J.	✓	.	.	.	.	14	.	.	.	5'8" 88.-		
11	van Ryp	Daniel	✓	.	.	.	.	14	.	.	.	5'8" 88.-		
12	van Ryp	Abraham	✓ Sailor	.	.	.	.	43	.	.	.	5'8" 88.-		
13	van Ryp	Jan C.J.H.	✓ Water-Engineer	.	.	.	.	30	.	.	.	5'10" 99.-		
14	van Ryp	Gerrardus	✓ Sail	.	.	.	.	38	.	.	.	5'8" 88.-		
15	van Ryp	Antonie	✓ Sail	.	.	.	.	38	.	.	.	5'10" 86.-		
16	van Ryp	Guillaume H.	✓ Sail	.	.	.	.	34	.	.	.	5'9" 78.-		
17	van Ryp	Jacobus L.	✓ Sail	.	.	.	.	37	.	.	.	5'9" 71.-		
18	van Ryp	John H.H.	✓ Sail	.	.	.	.	34	.	.	.	5'11" 81.-		
19	van Ryp	Johannes	✓ Sail	.	.	.	.	38	.	.	.	5'6" 69.-		
20	van Ryp	Wilbert	✓ Sail	.	.	.	.	23	.	.	.	5'8" 78.-		
21	van Ryp	Pietor	✓ Sail	.	.	.	.	31	.	.	.	5'8" 88.-		
22	van Ryp	Ante	✓ Sail	.	.	.	.	38	.	.	.	5'9" 62.-		
23	van Ryp	Gerrardus H.	✓ Sail	.	.	.	.	19	.	.	.	5'9" 72.-		
24	van Ryp	Johannes H.	✓ Sail	.	.	.	.	22	.	.	.	5'10" 69.-		
25	van Ryp	Ante	✓ Sail	.	.	.	.	18	.	.	.	5'9" 73.-		
26	van Ryp	Wimiek H.H.	✓ Electrician	.	.	.	.	34	.	.	.	5'8" 78.-		
27	van Ryp	Ante	✓	.	.	.	.	19	.	.	.	5'8" 88.-		
28	van Ryp	Johannes H.H.	✓ Boatman	.	.	.	.	37	.	.	.	5'3" 128.-		
29	van Ryp	Wimiek	✓ Boatman	.	.	.	.	47	.	.	.	5'11" 68.-		
30	van Ryp	Wimiek	✓ Boatman	.	.	.	.	46	.	.	.	5'7" 87.-		

Lewis A. Marsh

Line

Owners

Local Agents

HOLLAND-AMERICA LINE

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. van den Heuvel Master of the s/s "Nieuw Amsterdam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23.

Immigrant Inspector.

No.	Name	Age	Sex	Color	Place of Birth	Port of Origin	Time of Arrival	Time of Departure	Remarks
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									
32									
33									
34									
35									
36									
37									
38									
39									
40									
41									
42									
43									
44									
45									
46									
47									
48									
49									
50									
51									
52									
53									
54									
55									
56									
57									
58									
59									
60									
61									
62									
63									
64									
65									
66									
67									
68									
69									
70									
71									
72									
73									
74									
75									
76									
77									
78									
79									
80									
81									
82									
83									
84									
85									
86									
87									
88									
89									
90									
91									
92									
93									
94									
95									
96									
97									
98									
99									
100									

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; provided that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed in section 36 or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in section 36 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Montenegrin. |
| Bulgarian. | Moravian. |
| Chinese. | Pacific Islander. |
| Croatian. | Portuguese. |
| Cuban. | Roumanian. |
| Dalmatian. | Russian. |
| Dutch. | Serbian (Russiak). |
| East Indian. | Scandinavian (Norwegians, Swedes, and Finns). |
| English. | Scotch. |
| Finnish. | Servian. |
| Flemish. | Slovenian. |
| French. | Spanish. |
| Greek. | Spanish American. |
| Hebrew. | Turkish. |
| Herzegovinian. | Welsh. |
| Italian (north). | West Indian (except Cuban). |
| Italian (south). | |
| Japanese. | |

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: *Cemora* 2. Reel # 1139.

[illegible]

Inspected by: John C. Puckett Date: February 19, 1944.

Retakes ordered by UNIVERSITY MICROFILMS Date: _____

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

Date _____

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Date _____

Chief

Mail, Files and Records Section
Port of New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NIEUW-AMSTEDAM", arriving at New York, May 26, 1923 from the port of Rotterdam.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	de Mannik	Cornelis	Motor driver	11-8-23	Rotterdam	No	Yes	43	male	Dutch	Holland	5'10"	74.-	
2	Zeun	Gerrardus	Oilier	"	"	"	"	53	"	"	"	5'4"	70.-	
3	v. Harnishen	Pieter	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'8"	70.-	
4	v. A. Stok	Jan	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'8"	68.-	
5	Lours	Joan F.M.L.	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	72.-	
6	Baytenberg	Douwe	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'6"	67.-	
7	de Groot	Jan H.	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'5"	80.-	
8	Bakker	Pieter	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	60.-	
9	Gourdas	Willen	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	70.-	
10	Koon	Petrus M.	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'7"	80.-	
11	Seet	Gerrit	Copper Smith	"	"	"	"	20	"	"	"	6'2"	84.-	
12	Legen	Gerrardus W.	Fireman	"	"	"	"	30	"	"	"	6'-	83.-	
13	van Dyk	Lambertus	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10"	81.-	
14	Vink	Jan	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	60.-	
15	Niemantsverdriet	Matthew	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	67.-	
16	Kapier	Hendrik	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	74.-	
17	Ex	Dick	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	79.-	
18	Poon	Hendrik	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	74.-	
19	van Alphen	Pieter	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	70.-	
20	Vloemberg	Johannes F.	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'4"	64.-	
21	van Vieringen	Leendert	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	64.-	
22	van Leeuwen	Jacob	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	84.-	
23	Imif	Hendrik	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'5"	82.-	
24	Boyl	Gybertus A.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	70.-	
25	Schoepstra	Johannes J.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	62.-	
26	van Dyk	Cornelis	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	64.-	
27	Klaassen	Arnoldus	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	70.-	
28	v. A. Wess	Jacob	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'4"	64.-	
29	van Boon	Johannes	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	72.-	
30	Boyl	Jan	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	77.-	(Infected wound of finger.)

Leun a Ma

Line

Owners

Local Agents
14 1240

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P. van den Heuvel** Master, of the s/s "Nieuw Amsterdam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this **26th** day of **May**, 1923.

Immigrant Inspector.

No.	Name	Age	Sex	Color	Place of Birth	Place of Departure	Place of Arrival	Place of Destination	Place of Residence
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									
32									
33									
34									
35									
36									
37									
38									
39									
40									
41									
42									
43									
44									
45									
46									
47									
48									
49									
50									
51									
52									
53									
54									
55									
56									
57									
58									
59									
60									
61									
62									
63									
64									
65									
66									
67									
68									
69									
70									
71									
72									
73									
74									
75									
76									
77									
78									
79									
80									
81									
82									
83									
84									
85									
86									
87									
88									
89									
90									
91									
92									
93									
94									
95									
96									
97									
98									
99									
100									

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of names of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who did so port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; and that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifest, registration and identity.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Malay.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians).
Finnish.	Swedes, and Swedes.
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Turkish.
Irish.	Welsh.
Italian (north).	West Indian (except Cuban).
Italian (south).	
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"NIJNT-AMSTERDAM"**, arriving at **New York**, May **26**, 1923, from the port of **Rotterdam**.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Soevaert	Jan	✓	Piceman	11-5-23 Rotterdam	No	Yes	23	male	Dutch	Holland	5'7" 68.-
2	Schouten	Antonius S.	✓					29				5'6" 69.-
3	Series	Goedertius H.	✓					29				5'6" 69.-
4	Meeldijk	Hendrik	✓					23				5'7" 71.-
5	Koning	Pieter	✓					33				5'8" 71.-
6	Starink	Hendrikus	✓					33				5'6" 63.-
7	Willems	Millebrand	✓					33				5'9" 69.-
8	van Ruy	Gernoltz	✓					30				5'8" 84.-
9	Overstich	Lambertus J.P.	✓					34				5'7" 72.-
10	Hikshout	Jan	✓					30				5'8" 70.-
11	Baylenburg	Nicolaas	✓					29				5'7" 71.-
12	v.d. Roeyden	Jacob H.M.	✓	Trimmer				29				5'4" 71.-
13	Lodders	Kasper M.	✓					28				5'7" 65.-
14	Overvoerde	Johannes P.C.	✓					44				5'4" 65.-
15	Rietveld	Willems	✓					26				5'7" 71.-
16	v.d. Adel	Bartman W.	✓					32				5'8" 60.-
17	Kayser	Gernoltz	✓					41				5'7" 65.-
18	Noordhoek	Leendert	✓					27				5'9" 81.-
19	Assaut	Johannes J.	✓					33				5'8" 67.-
20	Kohmeyer	Johannes	✓					43				5'8" 64.-
21	Harter	Frederik	✓					27				5'10" 80.-
22	van Boles	Petrus W.	✓					26				5'10" 69.-
23	Andriess	Jacobus	✓					26				5'10" 72.-
24	Brentjes	Jacob	✓					26				5'8" 40.-
25	Hoogerwerf	Karel P.	✓					20				5'6" 70.-
26	van Doursen	Petrus H.	✓					30				5'9" 69.-
27	Moynon	Petrus	✓					24				5'7" 64.- (Inflam. wound of fore-arm.
28	Beersma	Nichiel	✓					30				5'7" 62.- Abscess of Gum
29	Lieder	Leendert	✓					34				5'6" 60.-
30	Maipens	Klaas	✓					30				5'6" 42.-



Line

Owners

Local Agents

HOLLAND-AMERICA LINE

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5

• 2A-672-A-W-11 •

26th

, 1923.

9

15

13

11

37

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Moldavian.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians).
Flemish.	Danes, and Swedes.
French.	Scotch.
	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

184 T. 2000

100

5.

7

26

15-

21
Lewis & Mumford

Local Agents
14 1248

HOLLAND-AMERICA LINE

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P. van den Heuvel** Master of the s/s "Nieuw Amsterdam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this **26th** day of **May**, 19 **23**.

Immigrant Inspector.

No.	Name	Age	Sex	Color	Place of Birth	Port of Origin	Remarks
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							
31							
32							
33							
34							
35							
36							
37							
38							
39							
40							
41							
42							
43							
44							
45							
46							
47							
48							
49							
50							
51							
52							
53							
54							
55							
56							
57							
58							
59							
60							
61							
62							
63							
64							
65							
66							
67							
68							
69							
70							
71							
72							
73							
74							
75							
76							
77							
78							
79							
80							
81							
82							
83							
84							
85							
86							
87							
88							
89							
90							
91							
92							
93							
94							
95							
96							
97							
98							
99							
100							

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians).
Flemish.	Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"NIEUW-AMSTERDAM"**, arriving at **New York**, **May 26**, 1923, from the port of **Rotterdam**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Buya	Jacobus A.	Printer	11-5-23	Rotterdam	No.	Yes	30	male	Dutch	Holland	5'4"	7 1/-	
2	de Jong	Abraham L.	Storeservant	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10"	75/-	
3	Schippers	Frederik C.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'1"	89/-	
4	Drost	Arend	Pantryman	"	"	"	"	53	"	"	"	5'9"	98/-	
5	Hansen	Wilhelmus J.A.	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6'1"	67/-	
6	van Hulst	Leendert	Steward	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	71/-	
7	Simons	Reinier M.	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	71/-	
8	Jacques	Gerardus	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	71/-	
9	van Venrooy	Geertrudus	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	64/-	
10	Heyenraats	Jacobus A.H.A.H.M.	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	70/-	
11	Cornelisse	Marinus	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	66/-	
12	Loggers	Leendert	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	73/-	
13	de Waard	Maarten C.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	74/-	
14	v.d.Berge	Petrus J.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	63/-	
15	Markenstein	Cornelis	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	63/-	
16	Kool	Jan	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	68/-	
17	van Eymeren	Johannes C.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	57/-	
18	Schell	Frederik C/J.	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	63/-	(Incised wound of scalp.)
19	Meyer	William	"	"	"	"	"	21	"	Swiss	Swiss	5'5"	61/-	
20	Hamann	Wilhelm	"	"	"	"	"	30	"	German	Germany	5'7"	70/-	
21	Eder	Otto	"	"	"	"	"	37	"	Austrian	"	5'9"	69/-	
22	Zonneveld	Dirk	"	"	"	"	"	35	"	Dutch	Holland	5'3"	71/-	
23	Peters	Gerardus J.H.	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	78/-	
24	v.Boom	Maarten P.	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	63/-	
25	Hooft	Writs	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	73/-	
26	v.d.Velden	Gerard	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	68/-	
27	Knol	Willem	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	79/-	
28	van Zeyl	Johan C.J.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	82/-	
29	Verhoeff	Jozef	"	"	"	"	"	28"	"	"	"	5'6"	73/-	
30	Kalkman	Gerrit	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	72.-	

Line

Owners

Local Agents
14 1240

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P. van den Heuvel** Master, of the **s/s "Nieuw Amsterdam"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this **26th** day of **May**, 19 **23**.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians).
Flemish.	Danes, and Swedes.
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NIEUW-AMSTERDAM", arriving at New York, May 7th, 1923, from the port of Rotterdam.

73

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Litzau	Pieter	✓ Steward	11-5 -23 Rotterdam	No	Yes	48	male	Dutch	Holland	5'4" 64/-	
2	v.d.Stel	Arie	✓	"	"	"	28	"	"	"	5'7" 63/-	
3	Veele	Pieter C.	✓	"	"	"	27	"	"	"	5'9" 69.-	
4	Schott	Antonius J.	✓	"	"	"	26	"	"	"	5'10" 75/-	
5	Landwaart	Andries	✓	"	"	"	19	"	"	"	5'10" 81/-	
34 6	Holda	Emil	✓	"	"	"	31	"	Austrian	Austria	5'6" 60/-	
7	Stüllein	Wilhelm	✓	"	"	"	33	"	German	Germany	5'9" 71.-	
8	Kleyheeg	Jozef P.	✓	"	"	"	26	"	Dutch	"	5'7" 67.-	
9	Smit	Arie	✓	"	"	"	23	"	Dutch	Holland	5'8" 69.-	
10	Bons	Teunis	✓	"	"	"	23	"	"	"	5'4" 58/-	
11	Pauw	Johannes L.	✓	"	"	"	20	"	"	"	5'8" 62/-	
32 12	Gunter	Aart W.	✓	"	"	"	26	"	"	"	5'9" 69/-	
13	Villerius	Cornelis	✓	"	"	"	27	"	"	"	5'7" 67/-	
33 14	Harrewyn	Jan H.M.	✓	"	"	"	22	"	"	"	5'9" 73/-	
15	Rooy	Marinus	✓	"	"	"	21	"	"	"	5'8" 68/-	
16	Spits	Nicolaas	✓	"	"	"	24	"	"	"	5'9" 68.-	
17	Landvliet	Arie	✓	"	"	"	25	"	"	"	5'7" 65/-	
18	Kemp	Strus A.	✓	"	"	"	23	"	"	"	5'5" 73.-	
18 19	Grootegoed	Jacob	✓	"	"	"	23	"	"	"	5'9" 69.-	
20	van Vyk	Anton	✓	"	"	"	23	"	"	"	5'10" 48.-	
21	van Duffelen	Gerrit P.	✓	"	"	"	18	"	"	"	5'7" 56/-	
22	van Oers	Henricus	✓	"	"	"	21	"	"	"	5'7" 65/-	
23	Geerders	Mecheel L.	✓	"	"	"	29	"	"	"	5'6" 62/-	
24	Oys	Cornelis	✓	"	"	"	27	"	"	"	5'5" 75/-	
25	v/d/Vlies	Arie	✓	"	"	"	28	"	"	"	5'10" 65/-	
26	Varelat	Cornelis G.	✓	"	"	"	33	"	"	"	5'7" 61/-	
27	Coppoolse	Louis	✓	"	"	"	25	"	"	"	5'8" 62/-	
28	Vink	Jan M.	✓	"	"	"	32	"	"	"	5'6" 69/-	
29	Oldenburger	Egbert	✓	"	"	"	32	"	"	"	5'10" 80/-	
30	Spape	Jozef J.	✓	"	"	"	27	"	"	"	5'3" 66/-	

Line

Owners

Local Agents
14 1240

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P. van den Heuvel** Master of the s/s "Nieuw Amsterdam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this **26th** day of **May**, 19**23**.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

LIST OF RACES OR PEOPLES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded, provided, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians).
Flemish.	Danes, and Swedes.
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

71

Vessel "NIEUW-AMSTERDAM", arriving at New York, May 16, 1923, from the port of Rotterdam.

-20

off. 17100000 *Louis G. French* ²²
Purser

HOLLAND-AMERICA LINE

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P. van den Heuvel** Master, of the s/s "Nieuw Amsterdam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26th day of May, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians). Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinan.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NIEUW-AMSTERDAM", arriving at New York, May 26, 1923 from the port of Rotterdam.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Dey	Johan	Steward	11-5-23	Rotterdam	No/	Yes	19	male	Dutch	Holland	5'8"	69.-	
2	Haas	George J.		"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	55/-	
3	Peringer	Leopold		"	"	"	"	29	"	Austrian	Austria	5'6"	63.-	
4	van Ouwerkerk	Willem		"	"	"	"	32	"	Dutch	Holland	5'7"	67/-	
5	van Wyngaarden	Jan		"	"	"	"	38	"	"	"	5'11"	79/-	
6	Aanstoots	Johan C.		"	"	"	"	48	"	"	"	5'7"	80/-	
7	Rypma	Sytse		"	"	"	"	39	"	"	"	5'9"	72.-	
8	Scheffel	Willem J.		"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	71.-	
9	Schepens	Leendert		"	"	"	"	16	"	"	"	5'7"	68/-	
10	Smaad	Frans C.		"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	68/-	
11	Groen	Pieter		"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	63/-	
12	Winkelhof	Aart		"	"	"	"	16	"	"	"	5'9"	68/-	
13	Maasbommel	Adrianus		"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	69.-	
14	de Vos	Reinier		"	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	60/-	
15	van Goor	Sidonius J.P.		"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	60/-	
16	Drygas	Casimir		"	"	"	"	20	"	German	Germany	5'8"	70.-	
17	Berghout	Johannes		"	"	"	"	17	"	Dutch	Holland	5'8"	74/-	
18	Mol	Johannes J.		"	"	"	"	16	"	"	"	5'8"	63/-	
19	Jansen	Jacobus M.		"	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	50/-	
20	Pleisier	Dirk H.		"	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	57/-	
21	Brinkers	Henrikus J/		"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	60/-	
22	Dryver	Johannes A.		"	"	"	"	17	"	"	"	5'3"	53/-	
23	Maat	Gerard		"	"	"	"	16	"	"	"	5'11"	43/-	
24	Lambooy	Dirk		"	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	64/-	
25	van Vugt	Hendrikus Th/		"	"	"	"	18	"	"	"	5'3"	50/-	
26	Dekker	Roelof L.		"	"	"	"	16	"	"	"	5'7"	59/-	
27	Steiginga	Titus	Nurse	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	62/-	
28	Klynoot	Matthys	Hospital-servant	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	74/-	
29	Barendregt	Gerrit P.	Steward	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	79/-	
30	Merks	Cornelis F.		"	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	73/-	

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE: -Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P. van den Heuvel** **Master**, of the s/s "Nieuw Amsterdam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this **26th** day of **May**, 19 **23**.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

76

Vessel "NIEUW-AMSTERDAM", arriving at New York, May 26, 1923, from the port of Rotterdam.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	den Booyen	Ar ie M.	✓ Steward	11-5-23	Rotterdam	No/	Yes	30	male	Dutch	Holland	5'5"	57/-	
2	Vermaas	Pieter	✓	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	56/-	
3	Mersel	Franciscus P/W	✓	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	68.-	
4	Melisse	Marynus H.	✓	"	"	"	"	49	"	"	"	5'6"	65/-	
5	de Beer	Alleda	✓ Stewardess	"	"	"	"	51	female	"	"	5'3"	51.-	
6	Gisolf	Cornelia	✓	"	"	"	"	51	"	"	"	5'9"	60.-	
7	Nedermeyer	Allegonda	✓	"	"	"	"	43	"	"	"	5'7"	68.-	
8	van Smaalen	Helena	✓	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	62.-	
9	Nieuwenhuizen	Mary	✓	"	"	Yes	"	47	"	"	"	5'9"	65.-	
10	Zillesen	Cornelia J.	✓	"	"	No	"	28	"	"	"	5'6"	56.-	
11	v.d. Mortel Ploeg	Annijje	✓	"	"	"	"	54	"	"	"	5'10"	78.-	
12	Putting	Dingena A.	✓	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	69.-	
13	Panman Kik	Petronella	✓	"	"	"	"	64/-	"	"	"	5'2"	51.-	
14	Tomasso	Salvatore	✓ Bandmaster	"	"	"	"	23	male	"	"	5'8"	79.-	
15	Diepenbeek	Hendrikus P.	✓ Musician	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	61/-	
16	Gaythman	Peter	✓	"	"	"	"	30	"	Gymer	"	5'8"	75/-	
17	de Jong	Lambertus	✓	"	"	"	"	48	"	Dutch	"	5'3"	77/-	
18	Kwast	Cornelis H.	✓	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	7 2/-	
19	Stekelenburg	Cornelis J.	✓ Chief Cook	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	89/-	
20	Martinot	Wouterus M.	✓ Ass/	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	7 7/-	
21	Schade	Gerrit J/F/	✓ Cook	"	"	"	"	20	"	"	"	6'1"	80/-	
22	Hulscher	Jan	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	69/-	(Pharyngitis)
23	Watjon	Johan	✓	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10"	86.-	
24	van Ravesteyn	Adriaan	✓	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	78/-	
25	Janssen	Jean Ph/	✓	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	81.-	
26	Hendriks	Jan W.	✓	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	83/-	
27	Leynne	Janis	✓	"	"	"	"	38	"	"	"	5'3"	64/-	
28	Blok	Jan	✓	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4"	70/-	
29	Poly	Michel	✓	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	58/-	
30	Widmer	Karl	✓	"	"	"	"	37	"	Swiss	Swiss	5'3"	66/-	

Line

Owners

Local Agents
14 1240

HOLLAND-AMERICA LINE

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P. van den Heuvel** Master, of the s/s "Nieuw Amsterdam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26th day of **May**, 19 **23**.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians).
Flemish.	Danes, and Swedes.
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

[illegible]

No. 21	N.A. Karreman	No. 27	P. Duve
No. 22	L. Verbeek	No. 28	P. de Ruiter
No. 23	W. Stolk	No. 30	H. Vilyn
No. 24	D. Kregel		
No. 25	J.R. Papavoine		
No. 26	I. Eikenhout		

Nos. 21 - 28 & No. 30 were Reserve
did not sail.

Local Agents
14-1240

* See list of races on back hereof.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P. van den Heuvel** Master, of the s/s "Nieuw Amsterdam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26th day of May, 1923.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Russian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P. van den Heuvel** Master of the s/s "Nieuw Amsterdam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26 day of May, 1923.

Immigrant Inspector.

Position	Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Birthplace	Birthdate	Married	Children	Religion	Education	Occupation	Previous Residence	Previous Occupation	Previous Residence	Previous Occupation
Master	45	M	White	5'8"	175	Medium	Fair	Netherlands	1878	Yes	2	Catholic	High School	Master	Netherlands	Master	Netherlands	Master
First Officer	35	M	White	5'10"	180	Medium	Fair	Netherlands	1888	Yes	1	Catholic	High School	First Officer	Netherlands	First Officer	Netherlands	First Officer
Second Officer	30	M	White	5'6"	165	Medium	Fair	Netherlands	1893	Yes	1	Catholic	High School	Second Officer	Netherlands	Second Officer	Netherlands	Second Officer
Third Officer	25	M	White	5'4"	155	Medium	Fair	Netherlands	1898	Yes	1	Catholic	High School	Third Officer	Netherlands	Third Officer	Netherlands	Third Officer
Fourth Officer	20	M	White	5'2"	145	Medium	Fair	Netherlands	1903	Yes	1	Catholic	High School	Fourth Officer	Netherlands	Fourth Officer	Netherlands	Fourth Officer
Boatman	18	M	White	5'0"	135	Medium	Fair	Netherlands	1905	Yes	1	Catholic	High School	Boatman	Netherlands	Boatman	Netherlands	Boatman
Cook	15	M	White	4'8"	125	Medium	Fair	Netherlands	1908	Yes	1	Catholic	High School	Cook	Netherlands	Cook	Netherlands	Cook
Steward	12	M	White	4'6"	115	Medium	Fair	Netherlands	1911	Yes	1	Catholic	High School	Steward	Netherlands	Steward	Netherlands	Steward
Engineer	22	M	White	5'3"	150	Medium	Fair	Netherlands	1901	Yes	1	Catholic	High School	Engineer	Netherlands	Engineer	Netherlands	Engineer
Electrician	19	M	White	5'1"	140	Medium	Fair	Netherlands	1904	Yes	1	Catholic	High School	Electrician	Netherlands	Electrician	Netherlands	Electrician
Blacksmith	16	M	White	4'9"	130	Medium	Fair	Netherlands	1907	Yes	1	Catholic	High School	Blacksmith	Netherlands	Blacksmith	Netherlands	Blacksmith
Painter	14	M	White	4'7"	120	Medium	Fair	Netherlands	1909	Yes	1	Catholic	High School	Painter	Netherlands	Painter	Netherlands	Painter
Ship Carpenter	13	M	White	4'5"	110	Medium	Fair	Netherlands	1910	Yes	1	Catholic	High School	Ship Carpenter	Netherlands	Ship Carpenter	Netherlands	Ship Carpenter
Deck Hand	11	M	White	4'4"	105	Medium	Fair	Netherlands	1912	Yes	1	Catholic	High School	Deck Hand	Netherlands	Deck Hand	Netherlands	Deck Hand
Cabin Boy	10	M	White	4'3"	100	Medium	Fair	Netherlands	1913	Yes	1	Catholic	High School	Cabin Boy	Netherlands	Cabin Boy	Netherlands	Cabin Boy
Stewardess	17	F	White	5'1"	135	Medium	Fair	Netherlands	1906	Yes	1	Catholic	High School	Stewardess	Netherlands	Stewardess	Netherlands	Stewardess
Galley Helper	15	F	White	4'9"	125	Medium	Fair	Netherlands	1908	Yes	1	Catholic	High School	Galley Helper	Netherlands	Galley Helper	Netherlands	Galley Helper
Laundry Helper	13	F	White	4'7"	115	Medium	Fair	Netherlands	1910	Yes	1	Catholic	High School	Laundry Helper	Netherlands	Laundry Helper	Netherlands	Laundry Helper
Porter	12	M	White	4'6"	110	Medium	Fair	Netherlands	1911	Yes	1	Catholic	High School	Porter	Netherlands	Porter	Netherlands	Porter
Ship's Boy	11	M	White	4'5"	105	Medium	Fair	Netherlands	1912	Yes	1	Catholic	High School	Ship's Boy	Netherlands	Ship's Boy	Netherlands	Ship's Boy
Ship's Girl	10	F	White	4'4"	100	Medium	Fair	Netherlands	1913	Yes	1	Catholic	High School	Ship's Girl	Netherlands	Ship's Girl	Netherlands	Ship's Girl

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon the arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, on lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; and such vessel may be detained prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Portuguese.
Cuban.	Roumanian.
Dalmatian.	Russian.
Dutch.	Russian (Russiak).
East Indian.	Scandinavian (Norwegians).
English.	Finns, and Swedes.
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovenian.
German.	Spanish.
Greek.	Spanish American.
Hebrew.	Turkish.
Herzegovinian.	Welsh.
Irish.	West Indian (except Cuban).
Italian (north).	
Italian (south).	
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"HOLLAND-AMERICA"**, arriving at **New York**, **May 76**, 1923, from the port of **Rotterdam**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities E.g.
1	den Ouder	Jacob J.	4th Officer	14-5-23	Rotterdam	No	Yes	25	male	Dutch	Holland	5'9"	73.-	
2	Van	Guldefridus	Baker	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	69.-	
3	Vergeer	Gerrit G.A.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	69.-	
4	van Dinther	Machiel	Porter	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	63.-	
5	Duckstein	Otto F.	Steward	"	"	"	"	31	"	German	German	5'7"	74.-	
6	Kooyman	Pleun C.	"	"	"	"	"	18	"	Dutch	Holland	5'7"	61.-	
7	Reedorp	Willelm J.	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	74.-	
8	<div data-bbox="297 1032 746 1319"> <p>AMERICAN CONSULATE GENERAL ROTTERDAM. Date: <i>May 15th 1923.</i> I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State. <i>[Signature]</i> American Vice Consul.</p> </div> <div data-bbox="334 1368 780 1663"> <p>AMERICAN CONSULATE GENERAL ROTTERDAM. SEEN for the journey to the United States via <i>Boulogne s/m & Plymouth</i> 15 82 American Vice Consul. 643 Rotterdam, Netherlands</p> </div> <div data-bbox="978 978 1396 1077"> <p><i>Lewis A. Marsh</i></p> </div> <div data-bbox="1496 1032 1838 1112"> <p>Rotterdam, May 15th 1923. HOLLAND-AMERICA LINE. TECHNICAL DEPARTMENT.</p> </div>													
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents
14 1290

HOLLAND-AMERICA LINE

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P. van den Heuvel** Master, of the s/s "**Nieuw Amsterdam**", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 1 which appear below.

Sworn to before me this 26th day of May, 1933.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Koreann.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians).
Flemish.	Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

20

Vessel **• • • • •**, arriving at New York, May 76, 1923 from the port of Rotterdam.

American Concentrate.,
Southampton, England
May 17, 1923

SEEN - NO CHANGE

William Calder
American Vine Concent.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

CREW

Sheet No.

21

I, P. van der Heuvel, Master of the s/s "Nieuw Amsterdam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Act of 1917.

• • • • • Title 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of May, 1923.

Immigrant Inspector.

Serial	Name	Age	Sex	Married	Single	Occupation	Country of Birth	Place of Birth
1	John J. Smith	35	M			Seaman	United States	New York
2	James J. Smith	32	M			Seaman	United States	New York
3	John J. Smith	30	M			Seaman	United States	New York
4	John J. Smith	28	M			Seaman	United States	New York
5	John J. Smith	25	M			Seaman	United States	New York

• • • • • Title 10 which appear below.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SAN-ESTAD

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Sangstad, arriving at New York, May 25th, 1923, from the port of Long Beach, California

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where										
1	Finland	Anders	Captain	19/21	Finland	No	Yes	31	M	Norwegian	Norway	6'		
2	Finland	Jakob	Chief mate	19/21	Finland	No		26	M			6'		
3	Björnsen	Christen	2nd	19/21	Finland	No	Yes	39	M			5'8"		
4	Parriand	Sven	2nd	15/4	21	Philadelpia	No	29	M			5'10"		
5	Ben	Emmerich	Chief eng.	19/21	Finland	No		38	M			5'6"		
6	Clemensson	Alf	Henry 2nd	19/21	Finland	No		23	M			5'8"		
7	Solberg	Johannes	3rd	16/23	Philadelpia	Yes		38	M			5'8"		
8	Buland	Stene	1st	19/21	Finland	No		23	M			5'9"		
9	Boass	Anders	1st	19/21	Finland	No		18	M			5'3"		
10	Line	Ewald	1st	19/21	Philadelpia	No		18	M			5'11"		
11	Paulsen	Paul	1st	19/21	Finland	No		17	M			5'11"		
12	Larsen	Egon	1st	16/23	Philadelpia	No		17	M			5'4"		
13	Olse	Erik	Embry man	19/21	Finland	No		29	M	Swedish	Swedish	6'0"		
14	Edersen	Adolf	Steward	19/21	Finland	No		22	M	Norway	Norway	5'8"		
15	Eg	Frits	1st	19/21	Finland	Yes		20	M			5'5"		
16	Erick	Reidar	1st	19/21	Finland	do		23	M			5'8"		
17	Jansen	Carl	1st	19/21	Finland	do		25	M			5'6"		
18	Brommelund	Henrik	1st	19/21	Finland	No		19	M			5'9"		
19	Björnsen	Paul	1st	19/21	Finland	Yes		22	M			5'8"		
20	Brünnstedt	Emmar	Steward	19/21	Finland	No		23	M	Danish	Danish	5'8"		
21	Salmon	William	Mess boy	19/21	Philadelpia	No		23	M	Black American		5'11"		
22		Knud												
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line _____
Owners Sangstad, Inc.
Local Agents Isbrandtsen + Muller

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SANGSTAD

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, The chief mate, of the Longstad, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

26th day of May, 1923
(King)
Immigrant Inspector.

Gabriel Frøylund
Master, First or Second Officer.

Immigration Form No. 1
Date May 26, 1923
Vice Gabriel Frøylund

This visa consists of names corresponding to the first 21 numbers on the face of this document.

Margarita, Cuba
New York, N.Y.
Gabriel Frøylund



EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF SURGEON

PORT OF ARRIVAL

BY L. 102

JUN 1 1902

I, A. Bennett Guinness, Surgeon of the S.S. Cristobal, with ship, do

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Laws of the State

of New York, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

A. Bennett Guinness M.D.

Sworn to before me this 1st day of June, 1902

at New York

Paid Card checked
6/4/02
J. H. Bailey

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some official authorized to administer oaths.

Ann 5-26-23

	DIRECT	HEAD				FROM			
		U.S.	Can.	Irish	Other	U.S.	Can.	Irish	Other
1st Class	✓				178				186
2nd Class									
3rd Class									
Total	✓				178				186

	U.S.	Can.	Irish	Other
Female	42	0	0	92
Under 16	42	0	0	44

	U.S.	Can.	Irish	Other
Female	6	0	0	6
Under 16	2	0	0	2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Aliens 8 U.S. 178 Total 186

U.S. 178 Total 186

1 male black not counted

Cristobal

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES FROM A FOREIGN PORT OR A PORT OF THE INSULAR POSSESSIONS OF THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following manner:

S. S. CRISTOBAL

Passengers sailing from **PORT AU PRINCE HAITI**

May 22, 1923.

19

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
1		Ades,	Isaac	35	M	Merchant	Yes	French	Yes	France	Syrian	Haiti	Port au Prince	Wife- Mrs Isaac Ades Port au Prince Haiti	NY	New York
2		Dweek,	Jacob	30	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt Br	Syrian	Haiti	Port au Prince	Partner- S.H. Silvera Port au Prince Haiti	NY	New York
3		Grant	Violet Maude	24	F	Servant	Yes	English	Yes	Gt Br	African	Haiti	Port au Prince	Mother- Mrs Ernest Grant Port au Prince Haiti	NY	New York

Total passengers 13
U. S. citizens 13
Aliens 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-4

States, or a port of another insular po
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

List 191

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

New York, N. Y.

May 26 1928

19

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government & which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John F. Skillings Master, of the SS Cristobal Voy 127, from Port au Prince Haiti, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Skillings
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether on possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Bennett Guinness, Surgeon of the S. S. Cristobal, with ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Law of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Bennett Guinness M.D.

Sworn to before me this 10 day of April, 1915

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Cristobal"

Passengers sailing from

Cristobal C. Z.

May 19 1923.

19

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Patterson	Mrs. Edelmira	34	F	M	Wife	Yes	English	Yes	Panama	SpanAmer	CanalZone Ancon	Husband, J. F. Patterson Ancon C. Z.	NY	New York
2	UNDER 16	Patterson,	Julietta	8	F	S	none	yes	English	Yes	Panama	Span Amer	CanalZone Ancon	Father-----"-----	NY	New York
3	UNDER 16	Patterson,	Graciela	2	F	S	none	--	-----	--	Panama	Span Amer	CanalZone Ancon	Father-----"----- With Mrs. W. F. Foster 622 W 113 St NYCity	NY	New York
4		Reinford,	Elisabeth	37	F	S	Servant	yes	English	Yes	Gt Br	African	CanalZone Ancon		NY	New York
5		Soriano	Miss Francisco	17	F	S	Maid	yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	CanalZone Balboa	Mrs. P. F. Shrapnel, Friend Balboa CZ	NY	Jamestown
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular po
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

NY

May ~~25~~ 26th 1923. 19

No. on List.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to engage in business, to work, to study, to visit, to join family, or to remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Does alien possess or acquire, or intend to acquire, any real estate in the United States, or any interest therein, or any right to acquire the same?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is in any way connected with any such organization, society, or association, or is in any way connected with any such organization, society, or association, or is in any way connected with any such organization, society, or association.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	Self	yes	Yes	1916 4 mos	NY	Gramercy Park W. 21st NYC	return	4 mos	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Blk	Blk	L/ Panama Panama
2	Mother	Yes	Yes	1916 4 mos	N	-----	-----	4 Mos	no	no	no	no	no	good	no	4	-	Dk	Blk	Blk	1/ Canal Zone Ancon
3	-----	no	no	-----	-----	-----	-----	4 Mos	no	no	no	no	no	good	no	3	-	dk	blk	blk	1/ Canal Zone Ancon
4	Mrs. W. F. Foster	no	10	-----	-----	With Mrs. W. F. Foster 622 W 113 St N. Y. City	remain	4 mos	no	no	no	no	no	good	no	5	6	blk	blk	blk	7 B W I Jamaica
5	Mrs. P. F. Shrapnel	no	-----	-----	-----	With Mr. & Mrs. P. F. Shrapnel to Jamestown, N. Y.	remain	4 mos	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Blk	Blk	7 Spain Santander

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

May 19 1923

I, J. F. Skillings Master of the S. S. Cristobal, from Cristobal C.Z., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Skillings
Master. Officer.

Sworn to before me this 19 day of May, 19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

May 19 1923

I, **J. F. Skillings** Master, of the **S. S. Cristobal**, from **Cristobal C.Z.**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Skillings
Master. Officer.

Sworn to before me this **11** day of **May**, 19**23**
at **San Francisco**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as, self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 8

S. S. CRISTOBAL

Voy 127

sailing from ~~Port au Prince~~ Port au Prince Haiti, May 22, 1923, 19, Arriving at Port of New York May 26 1923

26

193

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	Berlin	Frederick H	49 ✓	M	M	New Boston Mich. Jan. 3rd. 1874	
2	Berlin,	"atalie	39 ✓	F	M	Concordville Del Co Pa. July 11 1883	140 Nassau St NYCity
3	Berlin,	Frederick Jr	5 ✓	M	S	Wilmington Del. Jan 1 1918	--"---
4	Berlin,	"atalie	1 ✓	F	S	Trenton N J May 7 1922	--"---
5	Boulos,	John	39 ✓	M	M	Alexandretta Syria Jan 31 1884	--"---
6	Cumming,	Capt. Samuel O USMC	27 ✓	M	S	Kope Japan Oct 14 1895	Jersey City Court Common Pleas Sept 26 1906
7	Coffyn,	Frank T	45 ✓	M	M	Charleston S C Oct 24, 1878	American Parents
8	Carson,	(Bishop) Harry R	53 ✓	M	M	Morristown Pa. Dec. 8 1869	2219 California St Wash.DC
9	Harary	Jack	32 ✓	M	S	Syria Jan 15 1891	60 West 10 St N Y City
10	Johnson,	Mrs Charles A	40 ✓	F	M	Rockland Me. 1883	281 4th Ave N Y City
11	Johnson	Ruth V	10 ✓	F	S	Fitswilliam Depot N.H. 1913	73 Allen St N Y City
12	Johnsen,	Walter L	8 ✓	M	S	Malden, Mass 1915	Fitswilliam Depot N H
13	Johnson,	Edward F	4 ✓	M	S	Malden Mass 1919	--"---
14	Johnson,	Charles F	3 ✓	M	S	Malden Mass. 1920	--"---
15	Longyear	(Amer Consul) Robert D.	27 ✓	M	M	Paris, France. Feb 11, 1896.	--"---
16	Mc Dougal,	Mrs. Sabine	39 ✓	F	M	New York City Dec. 21 1884	American Parents.
17	Mc Dougal	David	11 ✓	M	S	Wakefield Mass Aug. 25 1912	Dept. of State. Wash. D. C.
18	Mc Dougal,	Douglas	12 ✓	M	S	Washington DC Aug 16, 1911	90 Wall St N Y City
19	Pawley,	Mrs. Marcia	22 ✓	F	M	Memphis Tenn. May 3 1901	--"---
20	Pawley,	Marcia R.	1 ✓	F	S	Westview Pa. Sept 1 1921	--"---
21	Pawley,	Anita Wallace	3 ✓	F	S	Port au Prince Haiti. Feb. 21, 1923.	Pittsburg Pa.
22	Ragdale,	Mrs. Corinne T	51 ✓	F	M	Memphis Tenn Feb 27 1872	160 Lakewood Ave. Westview
23	Stanley	Mrs William	42 ✓	F	M	Madison N. J. July 13, 1881	----
24							Moscow, Pa.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number (5)

28

Number (6)

S. S.

Oristobal

sailing from

Oristobal, C. Z.

May 19 1923

19

Arriving at Port of

New York

May 27

1923

19

No.
ON
LIST

FAMILY NAME.

NAME IN FULL.

AGE.

SEX.

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

No. ON LIST	FAMILY NAME.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE
1	Wang	Frank	36	M	S
2	Whittaker,	Frederick	47	M	M
3	Bliss	Derald	40	M	M
4	Wurster	Harry H	51	M	M
5	Klein	Morton (see List 3) No 12.	3	M	S
6	Hookenberry (US Sea Post Clerk 7 Accompanying Ship)	Jacob	36	M	S

Fort Edward New York June 7 1886

Canada Ont. Mar 9 1876

County Court Ipswich L.I. 1891

Sherman, N. Y. Apr 30 1882

Eagle, Wis. July 24, 1891

Canal Zone 1919

Beemerville N.J. Mar 10 1887

Hudson Falls, N.Y.

347 Madison Ave. N Y City

Mo Alpin Hotel N Y City

Mosomaine, Wis.

518 W 27 St N Y City

206 Kings Rd. Madison NJ

(5)

1 Mail Clerk

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number (5)

28

S. S. "Cristobal" Voy 127 sailing from Cristobal U Z May 19 1923 19, Arriving at Port of New York May 26, 1923 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Smith,	Edward	38 ✓	M	Wd	St Johns New Foundland Jan 26 1885	By Fathers naturalization Chicago Ill	Care-C.E.Pratt Majestic Hotel Chicago Ill
2	Smith,	Le Roy	45 ✓	M	M	Bridgeton N. J. Jan 13 1878		Romulus N.Y.
3	Smith,	Mrs Le Roy	38 ✓	F	M	Mercoer Pa. Oct 16 1884		-----
4	Smith	David L.	8 ✓	M	S	Balboa, C. Z. Jan 28 1915		-----
5	Smith	Aileen	6 ✓	F	S	Balboa C. Z. Sept. 5, 1916		-----
6	Smith,	Harry G.	53 ✓	M	M	Westport Pa. May 27 1870		Westport Pa.
7	Smith	Mrs Bessie	47 ✓	F	M	Westport Pa. Aug 30 1876		-----
8	Smith,	Maraflores	13 ✓	F	S	Gorgona C. Z. Dec 26 1909		-----
9	Smith,	Mrs. Marie	29 ✓	F	M	Panama R.P. April 2, 1894	By Marriage	South Dayton, N.Y.
10	Stone,	George M.	48 ✓	M	M	Paystern Vt. June 29, 1875		Brandon, Vt.
11	Shrapnel,	Peter Frederick	31 ✓	M	M	Buffalo, N. Y. 1892		Jamestown, N.Y.
12	Shrapnel,	Mrs Peter	29 ✓	F	M	Sherman, N. Y. 1894		-----
13	Shrapnel,	Bliss C.	9 ✓	M	S	Sherman N. Y. 1914		-----
14	Steele,	Samuel	42 ✓	M	M	Owensboro, Ky. Dec 6, 1880		316 N Barker Ave. Evansville Ind.
15	Soll,	Gus. P.	50 ✓	M	M	Berlin Germany June 15, 1872	New York City 1913	51 E 59 St NY City
16	Soll	Mrs. Sadie	47 ✓	F	M	New York City April 1865		-----
17	Soll,	Bearty	8 ✓	F	S	New York City Oct 25 1915		-----
18	Stiller,	Frank	54 ✓	M	M	Sheboygan Wis. March 21, 1869		492 E 162 St NY City
19	Stiller,	Mrs Frank	54 ✓	F	M	Norwich Conn. Feb. 29, 1869		-----
20	Smith,	Mrs Flora B	50 ✓	F	M	Toledo Ohio Mar 19, 1873		Box. 331 Conway Mass
21	Smith,	Clement	14 ✓	M	S	Springfield Mass Jul 27, 1908		-----
22	Stilson,	Mrs. L. A. A. A.	26 ✓	F	M	Connaut, Ohio. May 11, 1897		Astubula, Ohio
23	Stilson,	Dorothy Marie	1 9	F	S	Balboa C. Z. Aug. 4, 1921		-----
24	Taylor,	Richard G	37 ✓	M	S	Atlanta Ga. Aug. 31 1886		39 Ocean Beach Manhattan Beach NY
25	Tuttle,	Dr. Howard K	43 ✓	M	M	So. Acton Mass Aug 22 1880		So. Acton, Mass.
26	Tuttle,	Mrs. Louise	32 ✓	F	M	Tewksbury Mass Apr 25 1890		So Acton Mass
27	Wilson,	Albert	50 ✓	M	M	Chilllicothe Ohio June 25, 1872		276 S. Paint St. Chilllicothe Ohio
28	Warner	Louis C.	38 ✓	M	M	Cincinnati Ohio Nov 20 1884		558 Hale Ave. Cincinnati Ohio
29	Warner	Mrs Louis C.	24 ✓	F	M	Elkhart, Indiana 1899		-----
30	Warner,	Ann Dixon	11 ✓	F	S	Ancon, C. Z. May 20, 1922		-----

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number (4)

29

S. S. Cristobal

Voy 127

sailing from Cristobal 02

May 19 1923.

19, Arriving at Port of New York May 26, 1923

19

No. ON List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Malone,	Peter Leo	39	M	M	Wutsboro, N. Y.		966 42nd St Brooklyn NY
2	Malone,	Catherine E	27	F	M	Toledo Ohio Nov 20, 1896		-----
3	Murray,	Peroy E	45	M	M	Dec 15 1877 Camden Ohio		Camden Ohio
4	Murray	Elisabeth	5 9	F	S	Ancon C.Z. Sept. 20, 1917		-----
5	Morris,	Mrs James C	42	F	M	Dallas Texas Aug. 30 1880		Chrch Mission House 281 4th Ave. N Y City
6	Maack	Mrs. Agnes L.	45	F	Wd	Wankasha Wis. Jan 18 1878		1343 E. Capitol St Wash. DC
7	Maack	Agnes E	12	F	S	Ancon C. Z. July 10 1910		-----
8	Miner,	Charles E	47	M	M	Bridgeton N. J. Jun 28 1876		92 Grove St N Y City
9	Miner	Mrs Pearl R.H.	39	F	M	New Church Va. Jyue 4 1885		-----
10	Mc Carthy	Anne G	36	F	S	Marvard Ill. 1887		1158 E. C. St. 1922 Chicago, Ill
11	Newton,	Neva Scott	37	F	M	Sullivan Ill. Aug 12, 1886		Sullivan Ill
12	Newton,	Francis Scott	7	F	S	Ancon, C. Z. June 21, 1919		-----
13	Perry,	Wilbur	59	M	M	Tranton, N. J. 1864		Herald Square Hotel N Y City
14	Pidgeon,	Harry Leeds	41	M	S	Phila Pa. Sept. 7. 1881		168 Hansberry St Phila Pa
15	Piper,	Frank L.	35	M	M	Posteria Ohio 1888		175 Charles Ave PortvRichmond NY
16	Quigg,	Frank A.	37	M	S	Waltham Mass Sept 12, 1886		84 Fiske St. Waltham Mass
17	Ross,	Robert R.	30	M	M	Lawville N. Y. 1895		Lawville N. Y.
18	Ross,	Mrs Florence	25	F	M	Brooklyn, N. Y. 1900		-----
19	Rocker,	Norman E	27	M	M	Wahoo Neb. July 9, 1895		Wahoo, Neb.
20	Rocker	Mrs Mary Ann	23	F	M	Cerlesco Neb. Oct 21 1899		-----
21	Rocker	Jeanne	1	F	S	Ancon, C. Z. 1922		-----
22	Rocker,	Willis Mary	2 6	F	S	Ancon C. Z. July 31, 1920		-----
23	Robinson,	Edward B	77	M	M	Oswego N. Y. Feb. 18, 1846		Springdale Conn.
24	Robinson,	Mrs Margaret	61	F	M	West Brighton S.I. NY Sept 28 1862		-----
25	Rodgers,	Mrs. Harry Lee	24	F	M	Norfolk, Va. Jan. 7, 1899		910 Orange Ave Norfolk Va
26	Rodgers	Everett Harold	2	M	S	Norfolk Va. May 23, 1921		-----
27	Rodgers,	Harry Lee	6 6	F	SM	Norfolk Va. Aug. 6, 1917		-----
28	Yaccarine,	Joshua	36	M	M	Mars Paint, Miss. Jan. 20, 1888		961 Hancock St Brooklyn
29	Yaccarine,	Mrs Mary Emily	27	F	M	Jersey City N.J. May 11, 1896		-----
30	Yaccarine,	Joshua Geo.	1 14	M	S	Colon, R.P. Jan 20, 1922		-----

37

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number (3)

30

S. S. "CRISTOBAL" 'oy 127 sailing from Cristobal U. Z. , May 19 1923, 19, Arriving at Port of New York May 26, 1924

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Holland,	Miss Alice	18	F	S	Nottingham Pa. 1905		Nottingham Pa.
2	Malligan,	Mary E.	21	F	S	Toledo Ohio May 8 1902		966 42 St Brooklyn NY
3	Ingram,	Ira M	44	M	M	Indianapolis Ind. Sept 21, 1878		514 N. Hancock St Indianapolis Ind
4	Ingram	Margaret	44	F	M	Indianapolis Ind Aug 1, 1878		---
5	Johnston,	Lt. Howard	24	M	S	South end Ind. Oct. 21, 1898		Washington DC
6	Jancsik,	Vilma	21	F	S	Chicago Ill. March 11, 1902		1168 Ridgeland Ave. Oak Park Ill
7	Johnsen,	Mrs Sarah	67	F	Wd	Feb 21 1856 Phila Pa		Philadelphia Pa.
8	Jones,	Mrs Rachel M.	73	F	Wd	Harriman, N. Y. Apr. 3, 1848		1623 George St Lime City Iowa
9	Jenne,	Mrs Elizabeth	78	F	Wd	Milton Vt. Jan. 4, 1845		41 Walker St Cambridge Mass
10	Knecht,	John George	35	M	M	Baltimore Md. Dec. 7, 1887		Lauraville Md
11	Keeler,	Agnes L.	73	F	Wd	Port Washington Wis. 1850		1842 East Capitol St Wash. DC
12	Klein,	Mrs. J. F. (see List No. 5)	33	F	M	July 20 1888		515 West 27th St NY City
13	Khachadoorian	Aram H	34	M	M	Aintab Cilicia May 31, 1889	Boston Mass. May 24, 1915	41 Walker St. Cambridge Mass
14	Khachadoorian	Mrs Dortha	32	F	M	Boston Mass. Dec 20, 1890		---
15	Khachadoorian,	Aram H	10	M	S	Ancon, C. Z. July 7 1922		---
16	Leach	Mrs Albina	44	F	S	Franklin Mo. Jan. 9, 1879		London Ark.
17	Leach,	John	19	M	S	Russellville Ark. Apr. 24		London Ark
18	Leach	Helen	6	F	S	Boston Mass. March 11, 1917		London Ark
19	Lindsay,	Ruth M	26	F	S	New York City July 25, 1896.		31 Willet St. Jamaica NY
20	Langlois,	Ildege	45	M	M	Chicago Ill. Dec 20 Montreal Canada	Chicago Ill.	11630 So Wentworth St. Chicago Ill
21	Langlois,	Mrs Ildege	43	F	M	March 6, 1880 Montreal Canada	by marriage	---
22	Lyons,	John A	33	M	M	Union town Pa. June 26, 1889		Chalk Hill Pa.
23	Lyons,	Mrs Bessie M	28	F	M	Uniontown Pa. Nov. 19 1895		---
24	Lyons,	John A	9	M	S	Syracuse NY Sept 2 1914		---
25	Lyons,	Mariam	7	F	S	Uniontown Pa. April 21, 1916		---
26	Lyons,	Junie	5	F	S	Uniontown Pa. June 4, 1918		---
27	Mc Geachy,	Alexander	45	M	M	Clinton Mass. Feb. 15, 1878		24 Mermaid Ave. Walthrop Mass.
28	Mc Geachy,	Louise	40	F	M	Boston Mass. Nov. 28 1883		---
29	Meacham	J Raymond	24	M	S	Wash. D. C June 17 1898		1353 Oak St Wash. DC
30	Murphy	Mariam	24	F	M	Ogdensburg N.Y. Nov 8 1898		410 Patterson St Ogdensburg N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number (2)

S. S. Cristobal

Voy 127

sailing from

Cristobal C. Z.

May 19, 1923

19

Arriving at Port of

New York

May

26

1923

No. ON List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Grippe,	Mrs Ida S	34	✓	F	M	Canoeck Island Me.	Stonington Me.
2	Crippe	Ernest	34	✓	M	M	Burlington Me. May 27 1888	xxxxxxx Dover Me.
3	Curtis,	Mrs Paul C.	37	✓	F	M	Elizabeth City, Hampton Va. May 28 1885	La Salle Ave Hampton Va
4	Curtis,	Mary E	7	✓	F	S	Elizabeth City Hampton Va. June 4, 1915	-----
5	Coffin,	Joseph W	43	✓	M	M	Providence R.I. Oct 3 1880	153 E 46 St N Y City
6	Eckberg,	Adrian E	22	✓	M	S	Cambridge Mass. Mar 1, 1901	84 Selwyn Sr Roslindale Mass
7	Eaton,	Thomas	40	✓	M	M	Newburg, N. Y. 1883	232 Broadway Newburg N Y
8	Eaton,	Mrs Thomas	30	✓	F	M	Orange, N. J. 1893	-----
9	Eaton,	Dora V	7	✓	F	S	Colon R.P. April 7, 1916	-----
10	Embre,	Clayton J.	40	✓	M	S	Chicago Ill Aug 16, 1882	522 Church St. Evanston Ill
11	Fitch,	Ethel A	34	✓	F	D	Monserratt Mo. 1888	808 E May St. Warrensburg Mo.
12	Feurtado,	Mrs Charles P.	27	✓	F	M	New Bedford Mass Oct. 22, 1896b	35 Stowell St New Bedford Mass
13	Feurtado,	Elinor Jean	8	✓	F	S	Canal Zone 1922.	-----
14	Feurtado,	Carl Francis	3	✓	M	S	Canal Zone Dec 6 1919	-----
15	Foster,	William F	48	✓	M	M	Louisville Ky. 1875	622 West 113 St N Y City
16	Foster,	Mrs Lora	40	✓	F	M	Louisville Ky 1882	-----
17	Gilbaugh,	Mrs Emily	70	✓	F	M	Philadelphia Pa. 1853	281 Fourth Ave New York NY
18	Gilmore,	Mrs Marion C	25	✓	F	M	Utica N.Y. Feb 17, 1898	16 Cottage Pl. Utica N Y
19	Gilmartin,	Charles A.	39	✓	M	M	Phila Pa. Nov. 8, 1883	1131 So. 52 St Phila Pa
20	Gilmartin,	Mrs Claire	25	✓	F	M	New Bethlehem Pa. Oct 5, 1897	-----
21	Garon,	Arthur	52	✓	M	S	Troy N Y 1861	331 3rd St Troy NY
22	Gilbert,	E. T.	41	✓	M	M	Canada 1882	Henderson N. Y.
23	Gilbert	Mrs Clara H	37	✓	F	M	Marfield Iowa 1886	62 107 5 1000
24	Grieg,	Mrs Alexander	45	✓	F	M	Oakland, Cal. 1878	Greenway Apts. Charles St Balt. Md
25	Hart	Elisa, J.	75	✓	F	Wd	Washington Co. Pa. 1848	428 8th St. N E Wash. DC
26	Hennen,	Lawrence	40	✓	M	S	Keyser West Va. May 15, 1883	Fairmont West Va.
27	Hennen,	Miss Fessie	42	✓	F	S	Keyser West Va. Mar 29 1881	-----
28	Hennen,	Mrs Mary C.	67	✓	F	Wd	Moorefield West Va. June 5 1856	-----
29	Hinkle,	Mrs J. M.	76	✓	F	Wd	Iowa 1847	32 70 77 2 1000 Henderson, N. Y.
30	Harrison,	Mrs. William T	61	✓	F	M	Trappe, Talbot Co Md. Dec 18, 1861	Easton, Md.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CRISTOBAL** Voy **127**, arriving at **New York**, **May 26**, 19**23**, from the port of **Cristobal Via Haiti**

94

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When 1923	Where									
1	Skillinga,	John P.	Master	May. 4	New York	paid off	Yes	60	M	American	US	5-7	160	
2	Gatchell,	Clifton	1st Officer	4	"	"	"	35	"	"	US	5-8	165	
3	Cruzer,	Arthur L.	2nd "	4	"	"	"	35	"	"	US	5-7	160	
4	Peters,	Ernest	3rd "	4	"	"	"	44	"	"	US	5-10	170	
5	Riseley,	Clarence M.	Purser	4	"	"	"	42	"	"	US	5-4	175	
6	Fernandez,	Victor	Port Clerk	4	"	"	"	31	"	Span lpa Amer	Peru	5-6	145	
7	Guinness,	A. Bennet	Surgeon	4	"	"	"	25	"	American	US	5-11	160	
8	Freeman	John	1st Radio	4	"	"	"	25	"	"	US	5-6	150	
9	Anderson,	Donald	2nd	4	"	"	"	23	"	"	US	5-3	140	



EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF **New York**, **June 5, 1923**, 19

I, master of the **American** S. S. "**Cristobal**"
(Nationality)
from port of **New York**, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival **100** Number of seamen deserted **none**
Number of seamen discharged **all** Seamen left in hospital (or died) **none**
Number of seamen signed on at this port **98** Total crew this date **98**

The above-named vessel arrived at this port **May 26 1923**, 19, consigned to **Panama Rail Road SS Line**; is now lying at **Pier 65, N.Y.**, and is expected to sail **June 5 1923**, 19, for **Cristobal Via Port au Prince** via United States port of **New York** First port of call in United States this voyage was **New York**

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<i>Santiago Malen</i>	<i>25</i>	<i>Ph. Isl.</i>	<i>N.Y. May 26/23</i>

[CONTINUED OVER]

RECEIVED
JUN 8 - 1923
RECORD DIVISION

3000
72 500
2900

700

1916



Plot 1

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

DISCHARGED SEAMEN.

Entire Crew

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Alien

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
V. Fernandez	26	Peru	J Lopez	35	Peru
S. Varela	40	Italy	J. Corcama	41	Port
Joe Cassia	36	Italy	L. Sousa	36	Port
G. Barameta	36	Italy	N. Almeida	41	Port
G. Medica	24	Italy	I. Nunes	30	Spain
D. Quinto	39	Italy	B. Ferrera	43	Port
G. Di Stefano	20	Italy	F. Sousa	22	Port
M. Ciofiarello	21	Italy	M. Rodriguez	29	Spain
G. Susine	21	Italy	C. Dominguez	40	Port
F. Scelle	19	Italy	P. Median	22	Paraguay
F. Furst	34	Germany	D. Swift	39	Eng
E. Becker	22	Germany	Miss F. Chipperfield	34	Eng
G. Mergensen	25	Denmark	F. Forsythe	45	Gt Br
W. Buchanan	20	Ireland	W. Howard	51	Gt Br
P. Scelle	19	Italy	N. Molina	23	Colomb
A. Smith	20	Panama	A. Vallareno	24	do
P. Ross	32	Germany	A. Aird	24	Gt Br
G. Hargrove	34	Panama	J. Griffin	19	Panama
M. Lopez	39	Spain	H. Arkley	16	Denmark
J. Patino	28	Spain	A. Stubbington	39	England
A. Fernandez	36	Port	J. Snape	33	Gt Br
N. Alexiiff	31	Russia	W. Richardson	20	Gt Br
W. Pons	28	Spain	Signed on		
J. Ramos	35	Port	Name signed on.		
F. Sousa	29	P.R.	Name		
J. Garcia	28	Gt Br	J. Edwardson	20	England
B. Ellis	35	Port	M. Anson	21	Finland
G. Guiterra	46	Gt Br	A. Lusti	22	Argentina
J. McLeod	20	Can	W. Harvey	31	Gt Br
G. Bronts	20	Peru	O. Martinez	31	Chile
L. Garcia	34m	Finland	H. Ooms	36	England
W. Kyatter	Eng	England	A. Becker	49	Germany
O. Burton	Scot	Gt Br	T. Gallana	20	Col.
W. McIntosh	Gt Br	29	A. Denis	22	Belg.
N. Denis	29	Spain	Dan Black	22	Gt Br
R. Garrido	27	Norway	P. Bolanos	29	Arg
R. Wernoy	22	12th Dec	J. Courtney	36	Gt Br

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-00000

Muster

[over.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CRISTOBAL Voy 127, arriving at New York, May 26, 19 25, from the port of Cristobal Via Haiti 94

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When 1925	Where									
1	Skilling,	John F.	Master	May. 4	New York	paid off	Yes	60	M	American	US	5-7	160	
2	Gatchell,	Clifton	1st Officer	4	"	"	"	35	"	"	US	5-8	165	
3	Cruiser,	Arthur L.	2nd "	4	"	"	"	35	"	"	US	5-7	150	
4	Peters,	Ernest	3rd "	4	"	"	"	44	"	"	US	5-10	170	
5	Riseley,	Clarence M.	Purser	4	"	"	"	42	"	"	US	5-4	175	
6	Fernandez,	Victor	1st Clerk	4	"	"	"	31	"	Span lpa	Pera	5-6	145	
7	Guinness,	A. Bennet	Surgeon	4	"	"	"	25	"	American	US	5-11	160	
8	Freeman	John	1st Radio	4	"	"	"	25	"	"	US	5-6	150	
9	Anderson,	Donald	2nd "	4	"	"	"	23	"	"	US	5-3	140	
10	Taralle,	Sante	Carpenter	4	"	"	"	48	"	Italian lpa	Italy	5-9	160	
11	Morgensen,	George	Seaman	4	"	"	"	24	"	Scand. lpa	Denmark	5-9	175	
12	Becker	B	"	4	"	"	"	22	"	Ger. lpa	Germany	5-7	150	
13	Helgeson,	Edie	"	4	"	"	"	32	"	Span Amer	US	5-7	170	
14	Barrometa	George	"	4	"	"	"	35	"	Italian	Italy	5-9	160	
15	Tavara	Giovanni	"	4	"	"	"	20	"	Italian	Italy	5-6	145	
16	Cossia	Joe	Boatman	4	"	"	"	34	"	Italian	Italy lpa	5-5	165	
17	Seelle	Frank	Seaman	4	"	"	"	19	"	Italian	Italy	5-7	150	
18	Modica	Gugliano	"	4	"	"	"	25	"	Italian	Italy	5-7	145	
19	Destefano	Giovanni	"	4	"	"	"	20	"	Italian	Italy	5-7	150	
20	Buzine	Gatiano	"	4	"	"	"	36	"	Italian	Italy	5-5	145	
21	Ciocciaralle	Mike	"	4	"	"	"	22	"	Italian	Italy	5-9	160	
22	Buchanan,	William	"	5	"	"	"	25	"	Irish lpa	GtBr	5-11	165	
23	Bickerstaff	Thomas	Ord Seaman	4	"	"	"	21	"	Scot lpa	GtBr	5-8	145	
24	Curtis,	Joseph	"	4	"	"	"	19	"	Pa.	US	5-7	145	
25	Lopez	John	"	4	"	"	"	19	"	Span Amer	Arg. lpa	5-9	150	
26	Smith,	Anton	Mess Boy	4	"	"	"	19	"	African	Panama	5-8	145	
27	Miller	William	Chf. Eng	4	"	"	"	40	"	Ind.	US	5-9	165	
28	Shaw	Darrel	1 Asst	4	"	"	"	27	"	English	US	5-11	170	
29	Heggard,	Thomas	2 "	4	"	"	"	38	"	American	US	6-1	180	
30	Fisher	Robert A	3 "	4	"	"	"	27	"	"	US	5-9	160	

Except as noted all ownship Ins.

Line Panama Mail Road Steamship Line

Owners Panama Mail Road Company

Local Agents Panama Mail Road Co.
10-150

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each failure.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CRISTOBAL** Voy **127** **New York, N.Y.** **May 26**, 19**23**, from the port of **Cristobal Via Haiti** 95

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
				1923										
1	Brinkley	Maynard	Refr Engr	May. 4	New York	paid off	Yes	33	M	American	US	5-11	170	
2	Donney	Fred	Deck Engr	4	"	"	"	24	M	"	US	5-8	150	
3	Renz,	Paul	Miller	4	"	"	"	32	M	German lpa	Germany	5-11	175	
4	Gaskins	Herbert	"	4	"	"	"	20	M	American	US	5-9	150	
5	Douglas	Jas.	"	4	"	"	"	28	M	"	US	5-6	145	
6	Leonard,	Fred	"	4	"	"	"	25	M	"	US	5-8	150	
7	Patino	Jesus	"	4	"	"	"	26	M	Spanish lpa	Spain	5-8	160	
8	Fernandes	Antonio	"	4	"	"	"	36	M	Portuguese	Port lpa	5-8	165	
9	Lopez,	Manuel	"	4	"	"	"	39	M	Spanish	Spain lpa	5-8	155	
10	Prinos,	Naspar	"	4	"	"	"	36	M	Spanish	Spain lpa	5-9	165	
11	Laroche,	Gustave	"	5	"	"	"	34	M	Span Amer	Panama lpa	5-7	150	
12	Favores	Hene	Watertender	4	"	"	"	34	M	Portuguese	Port	5-8	155	
13	Gorscum,	Jose	"	4	"	"	"	32	M	Portuguese	Port	5-8	160	
14	Senna,	Louis	"	4	"	"	"	35	M	Portuguese	Port	5-8	160	
15	Almeda	Edouard	Fireman	4	"	"	no	41	M	Portuguese	Port	5-7	155	
16	Nunes,	Ignacio	"	4	"	"	no	30	M	Spanish	Spain	5-9	150	
17	<i>Ferrera</i> Yasela	<i>Rene</i>	"	4	"	"	no	45	M	Portuguese	Port	5-7	160	
18	Pinto	Narciso	Wiper	4	"	"	Yes	31	M	Span Amer	Pera	5-8	150	
19	Matthews	Ivan	"	4	"	"	"	24	M	Span Amer	Panama lpa	5-7	145	
20	Rodriguez,	Mamuel	"	4	"	"	"	29	M	Spanish	Spain	5-6	140	
21	Medina	Frank	Mess Boy	4	"	"	"	23	M	Span Amer	Paraguay	5-9	155	
22	Swift	Dean	Inf. Steward	4	"	"	"	30	M	English	Eng. lpa	5-8	150	
23	Daniels	George	End Steward	4	"	"	"	22	M	American	US	4-9	150	
24	Chipperfield,	Miss Frances	Stewardess	4	"	"	"	34	F	English	Eng. lpa	5-7	145	
25	Jones,	Abraham	Chf. Cook	4	"	"	"	45	M	African	US	5-9	150	
26	Percy	Percy	2nd Cook	4	"	"	"	45	M	African	GtBr lpa	5-7	160	
27	Maxwell	William	3rd "	4	"	"	"	38	M	African	US	5-8	160	
28	Smith	Henry	4th "	4	"	"	"	32	M	African	GtBr lpa	5-8	150	
29	Grant	Jonathan	End Man	4	"	"	"	23	M	African	GtBr	5-7	145	
30	Pill	Frank	Baker	4	"	"	"	41	M	African	US	5-11	150	

own line Sup.

Line **Panama Railroad Steamship Line**

Owners **Panama Rail Road Company**

Local Agents **Panama Rail Road Co.**

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

1

96

96

96

No.16.Santiago Malinaw,Waiter-deserted at Cristobal CZ May 16, 1923.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below:

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

97

Vessel CRISTOBAL Vey 127, arriving at New York NY, May 26, 1923, from the port of Cristobal CZ Via Haiti

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Harvey	William	Waiter	1923 May 4	New York	paid off	yes	59	M	Scotch	GBR lpa	5-8	140	
2	Frost,	George	App Waiter	4	"	"	"	21	M	English	GBR	5-9	150	
3	Martin	Edward	App Waiter	4	"	"	"	19	M	American	US	5-7	140	
4	Meake	Henry	Waiter	4	"	"	"	24	M	German	Ger. lpa	5-8	150	
5	Paepke,	Aug.	Ord Seaman	May 10	Haiti Port au Prince	"	"	28	M	German	Germany	5-9	170	reships
6	Dangelo,	Francisco	Seaman	" 17	Cristobal CZ	"	"	32	M	Italian	Italy	5-8	150	reships
7	Pestnar	Rejor	Ord Sea	" 16	Cristobal CZ	"	"	33	M	Russian	Russia	5-7	155	reships
8	Brooks,	H. S	Oilier	" 19	Cristobal CZ	"	"	27	M	American	US	5-8	150	transferred from SS "Ancon"
9	Rice.	Geo D	Extra Chief Engr	" 19	Cristobal CZ	"	"	35	M	American	US	6-0	180	transferred from SS "Ancon"
10	White,	Chas. P.	Extra Radio Oper	" 19	Cristobal CZ	"	"	32	M	Russian nat	US	5-9	150	Left in Hospital by SS "Ernst"
11	Pese,	Jesus F	Oilier	" 14	Cristobal CZ	"	"	35	M	Spanish	Spain	5-6	145	reships
12	de la Torse	Fredico	Extra Oilier	" 19	Cristobal CZ	"	"	30	M	Spanish	Spain	5-8	150	reships
13	Duncan Kelly	Charles J. P.	Waiter Workaway	" 19 22	Cristobal CZ Port au Prince	"	"	28 28	M M	African American	GBR US	5-8 5-10	150 150	reships
14	AMERICAN CONSULATE, Port au Prince, Haiti. 22 May, 1923.													off of Haiti by SS "Ancon" May 27 By J. P. Kelly
15	I hereby certify that the visa affixed to this													
16	crew list has been granted in accordance with re-													
17	gulations prescribed by the Department of State.													
18	Joseph T. Moran													
19	Joseph T. Moran													
20	Vice Consul of the United States of America.													
21	AMERICAN CONSULATE No. 337													
22	at PORT AU PRINCE, HAITI													
23	(City) (Country)													
24	SEEN													
25	For the journey to the United States													
26	via direct													
27	Joseph T. Moran													
28	American Vice Consul													
29	Date MAY 22 1923													
30	Seal and Stamp													

Line PANAMA RAILROAD STEAMSHIP LINE.

Owners PANAMA RAILROAD Co.

Local Agents PANAMA RAILROAD Co.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (8), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. * See other side.

5-26-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. P. Skillings Master, of the Steamship "OROSTORAL", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 5/26/23 day of May, 1923

J. P. Skillings
Master

J. P. Skillings
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Beng. America American

AFFIDAVIT OF SURGEON

61403 JUN 1 1923

1st Class

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____

98

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Arr 5-26-23

	DIRECT (1st 4th) TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Citizens	Free Ship	In Transit	U. S. DIPLO- MATS	RES. ON U. S. REG'D	TRAN- SIT GROUPS	OTHER IN ACCD.	
1st Cabin				1		3				4
2nd Cabin										
3rd										
TOTAL				1		3				4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1	3	4
1	3	4

61403

JUN 1 1923

AFFIDAVIT OF SURGEON

1st Class

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____

_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT (1-41) TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Lands	Trans. Ship	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO- MAIS	REL. OR U. S. L. REG'D	IN TRAN- SIT GROUPS	UNDER 16 AGE	
1st Cabin				1		3					4
2nd Cabin											
3rd											
TOTAL				1		3					4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegevinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

HEAD-TAX
STATUS.

This column
for use of
Government
Officials only.

OFF. ONLY

M

Cur 5-26-23

affiants New

1 3 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York, May 26, 1923

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. Has he taken an oath of allegiance to the United States, or taken an oath of support for liberty? If so, in which? If not, why not?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States, or of any insular possession thereof, or of any organized government, or who advocates the unlawful destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any organized government because of his or their official character.	Whether coming to receive of any other nation, or to receive of any other person, any bounty or reward, or to receive of any other person, any pension, or to receive of any other person, any other benefit or advantage.	Whether alien has been previously deported from the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	MRS LUND	\$50			MRS LUND - 32 BUTLER PL BKLYN YES 5 mos. Traveling to visit her son in Sweden.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5' 0"	Dark	BL	BR	NONE	BARBADOS
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			
31																			
32																			
33																			

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States, or of any insular possession thereof, or of any organized government, or who advocates the unlawful destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Gummy, from Panama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26th day of May, 19 23

at New York

J. R. Watts
Immigration Officer.

J. Watkin
Master, Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Romance dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *1*

S. S. *Gummy*

sailing from *Tanamo Cuba*, May 14, 1922, Arriving at port of *New York* May 26, 1922

No. ON LIST	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs Mos	SEX M F M	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	<i>Lund</i>	<i>Mrs. Nan L.</i>	<i>29</i>	<i>✓ F M</i>	<i>Greenwood N.Y. Oct 31, 1893.</i>	<i>by marriage</i>	
2	<i>Lund</i>	<i>Robert</i>	<i>4</i>	<i>V M</i>	<i>New York, City Nov 5, 1918</i>	<i>husband, Sept 13, 1915</i>	<i>34 Bullton Rd. N.Y.</i>
3	<i>Lund</i>	<i>Ruth</i>	<i>11</i>	<i>✓ F</i>	<i>Brooklyn June 13, 1922</i>	<i>Supreme Ct. Tompkins Co. N.Y.</i>	<i>" "</i>
4							<i>" "</i>
5							<i>" "</i>
6							<i>" "</i>
7							<i>" "</i>
8							<i>" "</i>
9							<i>" "</i>
10							<i>" "</i>

J. K. Walt
Insph.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation should be made opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

102

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Günny, arriving at New York, May 26th, 1923, from the port of Tanamo, May 19th 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Talvin	August	Master	21	New York	No	Yes	43	man	Scand	Norway	167	65	
2	Wieg	Arthur	1st mate	6-22	Bergen			27				168	66	
3	Olson	Bernard	2d	24-22	Berry			37				185	105	
4	Tronstad	Kristian	3d	13-22	Bergen			32				173	85	
5	Kristiansen	Ingvald	4th	22	Berry			38				172	88	
6	Andersen	Steffen	5th	6-22	Bergen			33				169	70	
7	Findor	Roual	6th	9-22	London			28				166	75	
8	Kristiansen	Hans	Steward	3-22	Bergen			26				168	74	
9	Loensen	Hans	Coat	24-23	New York			26				10	171	

5-26 Günny

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

JUN 3 1923

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECEIVED
JUN 10 1923
RECORD DIVISION

PORT OF New York, June 26th, 1923
I, master of the Norwegian S. S. Günny
from port of Tanamo, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 24 Number of seamen deserted 2
Number of seamen discharged 8 Seamen left in hospital 1
Number of seamen signed on at this port 11 Total crew this date 24
The above-named vessel arrived at this port May 26th, 1923, consigned to Atlantic Fruit Co, is now lying at Red Hook, and is expected to sail June 29th, 1923, for Havana, Cuba
via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<u>Emilia Perez</u>	<u>23</u>	<u>Spanish</u>	<u>New York 20-22</u>
<u>Mogens Jensen</u>	<u>19</u>	<u>Norwegian</u>	<u>London 10-22</u>

[CONTINUED OVER.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

102

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Günny, arriving at New York, May 26th, 1923, from the port of Lanano, May 19th 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Valm	August	Master	3/21	New York	No	yes	43	man	Scand.	Norway	167	65	
2	Wig	Arthur	St. mate	4/6-22	Bergen	-	-	27	-	-	-	168	66	
3	Olav	Bernard	St. -	2/4-22	Berry	-	-	37	-	-	-	185	105	
4	Tronstad	Kristian	St. -	13/4	Bergen	-	-	32	-	-	-	173	85	
5	Kristiansen	Ingevald	St. Eng.	4/1	Berry	-	-	38	-	-	-	183	88	
6	Andersen	Reffel	St. -	4/6	Bergen	-	-	33	-	-	-	169	70	
7	Findø	Konrad	St. -	9/23	London	-	-	28	-	-	-	166	75	
8	Kristiansen	Hans	Steward	3/30	Bergen	-	-	26	-	-	-	166	75	
9	Lorenzen	Hans	Coat	2/4-23	New York	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	Lopez	Emilio	-	1/1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Page 2.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Johann Nielsen	23	Norwegian	New York 3/5-23
Fridtjof Andersen	34	"	" 7/5-23
Johannes Pedersen	21	"	" 3/5-23
Johannes Holmström	20	"	" 2/4-23
Erling Olsen	25	"	" 1/5-23
Arvid Aasen	23	"	" 1/5-23
Johannes Thorsen	25	"	" 7/2-23
Berlin Eliassen	35	"	Boston

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Page 3.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Johann Carlsson	25	Norway	Gulfrid Gran	28	Swed.
Knut Ulseth	26	"	Samuel Spruce	25	Amer.
Lars Andreasen	32	Swede			
Berth Svane	20	"			
Johann Gustavson	25	"			
Emil Jakobson	22	"			
Guinnas Karlson	27	"			
Peter Hellander	29	"			
Anton Hall	35	"			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Hennrik Palmgren	27	Finnish	New Orleans 14/10-21	Cholera

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. Valm
Master.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[OVER.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

102

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Günny, arriving at New York, May 26th, 1923, from the port of Lanano, May 19th 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Valm	August	Master	21	New York	No	Yes	43	man	Scand	Norway	167	65	
2	Wig	Arthur	St. mate	26	Bergen	-	-	27	-	-	-	168	66	
3	Olson	Bernard	St. -	24	Berry	-	-	37	-	-	-	185	105	
4	Tronstad	Kristian	St. -	13	Bergen	-	-	32	-	-	-	173	85	
5	Kristiansen	Ingvald	St. Eng.	4	Berry	-	-	38	-	-	-	172	88	
6	Andersen	Hyfred	St. -	4	Bergen	-	-	33	-	-	-	169	70	
7	Findor	Houval	St. -	9	London	-	-	28	-	-	-	166	75	
8	Kristiansen	Hans	Steward	3	Bergen	-	-	26	-	-	-	168	78	
9	Joensen	Hans	Coat	24	New York	-	-	34	-	-	-	185	80	
10	Ignoriz	Emilio	Steward	15	New York	-	-	23	-	Spanish	Spanish	167	78	
11	Salmeuppi	Henric	Carpenter	15	New York	-	-	31	-	Finish	Finish	163	73	
12	Christensen	Ollo	Boatman	15	-	-	-	29	-	Scand	Dane	165	75	
13	Andersen	Harald	Sailor	25	London	-	-	23	-	-	Norw.	166	75	
14	gentz	Hagen	-	9	-	-	-	19	-	-	-	172	78	
15	Williams	Thomas	-	25	Berry	-	-	18	-	English	Engl.	163	65	
16	Sarak	Ant	-	15	New York	Yes	-	23	-	Scand	Norway	168	70	
17	Thorhaug	Johannes	-	15	-	Yes	-	23	-	-	-	170	72	
18	Eliassen	Berlin	Steward	23	Boston	-	-	33	-	-	-	172	80	
19	Olson	Johann	Fireman	10	London	No	-	24	-	-	Swede	171	76	
20	Olson	Emil	-	24	New York	Yes	-	25	-	-	Norway	170	68	
21	Andersen	Fridtjof	-	3	-	-	-	35	-	-	-	174	80	
22	Tielson	Johann	-	3	-	-	-	23	-	-	-	168	68	
23	Pelterson	Jonas	-	3	-	-	-	21	-	-	-	160	75	
24	Henrik	Laurie	-	3	-	-	-	20	-	-	-	161	73	
25														
26														
27														
28														
29														
30														

J. R. Watts
Insh.

Line _____
Owners Atlantic Navigation Corp.
Local Agents _____
16-128

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by law.

5-26-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Valenzuela Master, of the Barney G. Ginn, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26th day of May, 1923

A. Valenzuela
Master, First or Second Officer

J. R. Waits
Immigrant Inspector.

American Consulate at Antilla, Cuba.

Date MAY 11 1923

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been examined in accordance with the regulations prescribed by the Department of State.

[Signature]
Consul of the United States of America.

AMERICAN CONSULATE No. 1031
at Antilla, Cuba
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Puerto Rico
Date MAY 11 1923
Seal and Fee Stamp
(The validity of this visa extends for a period of three months from the date, provided the passport itself continues to be valid for that period)

Cloud with
24 members
of crew

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Sec. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by subdivision 3 of that section or to that prescribed by section 86 having been served, the deposit specified in subdivision 3 of that section has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SHIP ARRIVAL
No 61404
JUN 1 1923

AFFIDAVIT OF SURGEON

do solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route, the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	TAX 14%	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S.	Imm.	In	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	
1st CABIN		1									1
2nd CABIN											
STORAGE		2									2
TOTAL		3									3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	1	1
2nd Cabin		
Storage	2	2
Total	3	3

members of Crew 2-4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BROTH" Passengers sailing from BELÉM, PARÁ, BRAZIL, 14 MAY, 1914

NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence Country City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence.) State City or town
Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read						
OSTENS FILHO	MANOEL	23	3	M	Merchant	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Belém, Pará, Brazil	since birth	R. Faes Carvalho 1, Pará, Brazil

43

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

May 26th, 1973

104

1260. Antonio Justino
San Francisco

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the abolition of or affiliation with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the S.S. "BRONTE", from PARA, BRAZIL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

HC Taylor
MASTER

Sworn to before me this 26th day of May, 1923
at New York

J. R. Watts
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.), and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Bible to read and recite).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of those who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of alien.

However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

105

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

S. S. Bronte. Passengers sailing from Brazil, May 14th, 1923

NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final destination (*Indicated future permanent residence.)	
Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town		State	City or town
SNEIDAR	JOSEPH	20	M	IN HOSPITAL	COOK	YES	ENGLISH	YES	AUSTRIAN	USA	PHILADELPHIA	606 SALMON ST. PHILADELPHIA	PENNA	PHILADELPHIA
SOARES	ANTONIA	21	M	DISCHARGED	CLERK	YES	PORTUGUESE	YES	PORTUGAL	PORTUGUESE BRAZIL	PARA	D. MALCHER 2, PARA	PENNA	PHILADELPHIA
FAUSTINO	MANUEL	20	M	DISCHARGED	CLERK	YES	PORTUGUESE	YES	BRAZIL	PORTUGUESE BRAZIL	PARA	MANUEL FAUSTINO	PENNA	PHILADELPHIA
<p>See Sheet 1 - line 1 - Duplicate - <i>Richardson</i> <i>dup</i></p> <p>5/28/23 #142 by <i>Richardson</i> <i>dup</i></p>														

**States, or a port of another insular
STEERAGE PASSENGERS ONLY**

The entries on this
be typewritten or printed

New York

May 26th

1923

106

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the overthrow of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, is guilty of a crime against the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officer, or of any other organized government because of his or their official character.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the overthrow of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, is guilty of a crime against the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officer, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. G. [Signature], of the S. S. [Signature], from River Plate, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

M.

from May 1900

[illegible]

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON BRONTE AS MEMBER OF CREW 114

Required under Act of February 3, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BRONTE, arriving at May 26, 1923, from the port of Para, May 14, 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6)	(7)	(8)	(9)	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Taylor	Frank	Master	26/1/23	New York	No	Yes	48	M	English	British	5-8	214	well
2	O'Sannon	John	Mate	30/1/23	..	Yes	Yes	29	M	Irish	British	5-10	184	Reddish for.
3	Cameron	Charles	2nd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	30	M	Scotch	British	5-9	140	..
4	Reid	Edward	3rd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	38	M	English	British	5-8	140	..
5	Haleon	Alexander	Carpenter	..	..	..	Yes	23	M	Dane	Scand- inavian	5-9	168	..
6	Myers	John	3'son	..	..	..	Yes	34	M	English	British	5-9	140	..
7	Stewart	John	Sailor	10/2/23	..	..b	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	154	..
8	..	Alexander	Sailor	..	..	..	Yes	23	M	Scotch	British	5-8	140	..
9	..	James	..	..	..	..	Yes	20	M	..	..	..	..	..

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 3, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECEIVED
JUN 19 1923
RECORD DIVISION

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
June 14, 1923
Bronte

I, master of the British S.S. Bronte, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 48 Number of seamen deserted ..
Number of seamen discharged 47 Seamen left in hospital (or died) ..
Number of seamen signed on at this port 45 Total crew this date 42

The above-named vessel arrived at this port 26/ May, 1923, consigned to Import & Export Ltd.; is now lying at Quay 14, Hoboken, and is expected to sail 16 June, 1923, for River Plate via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
<u>Three seamen failed to join</u>			

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON SS. BROOKLYN AS MEMBER OF CREW 114

Required under Act of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens upon arrival at a port of the United States.

Vessel "BROOKLYN", arriving at Manila, May 26, 1923, from the port of Para, May 14, 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Yes	(7) No	(8) Age	(9) Sex	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Taylor	Frank	✓ Master	26/1/23	New York	No	Yes	48	M	English	British	5-8	214	nil
2	O'Connor	John	✓ Mate	20/1/23	..	Yes	Yes	29	M	Irish	British	5-10	154	Handwritten for.
3	Cameron	Charles	✓ 2nd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	30	M	Scotch	British	5-9	140	..
4	Bond	Edward	✓ 3rd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	33	M	English	British	5-8	140	..
5	Nielson	Alexander	✓ Carpenter	..	..	..	Yes	23	M	Dane	Scandinavian	5-2	168	..
6	Myers	John	✓ 3rd. Mate	..	..	..	Yes	34	M	English	British	5-9	140	..
7	Stewart	John	✓ Sailor	10/2/23	..	..	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	154	..
8	Stewart	Alexander	✓ Sailor	..	..	..	Yes	23	M	Scotch	British	5-8	140	..
9	Bo	James	✓	..	..	..	Yes	20	M	Canadian	British	5-7	134	..

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
James Shuller	20	Canadian	New York 9-2-23
Antonio Rodriguez	18	Spanish	
G. Paredes	32		
Manuel Perin	22		
John Kirkell	37	British	
Jack Griffiths	46		
John M. Kohns	24		
Joe Schneider	21	Polish	
Pedro Bolot	42	Spanish	
Stanley Suarez	27	do	
Charles Andrews	22	British	
George Dunn	23	do	11/2/23
Jose Gonzalez	27	Spanish	
Guillermo Mayo	24	do	
Francisco Plas	23	do	
John Smith	38	British	
Antonio Luaces	32	Spanish	

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
J. Rodriguez	24	Spanish			
J. Minerva	21	do			
Mr. Coburn	23	do			
A. Penon	23	do			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sick

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J.C. Taylor

Master.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

AL A3 MEMBER OF CREW

114

Required under Act of _____ of Fe _____ to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens
board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ABONTE" arriving at _____, May 26th, 1923, from the port of Para, May 14th 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6)	(7)	(8)	(9)	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Taylor	Frank	Master	28/1/23	New York	No	Yes	48	M	English	British	5-8	214	md
2	O'Gannon	John	Mate	30/1/23	..	Yes	Yes	29	M	Irish	British	5-10	154	redish for.
3	Cameron	Charles	2nd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	30	M	Scotch	British	5-9	140	..
4	Bond	Edward	3rd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	33	M	English	British	5-8	140	..
5	Nielson	Alexander	Carpenter	..	..	..	Yes	23	M	Dane	Scand- inavian	5-9	168	..
6	Myers	John	3'son	..	..	..	Yes	34	M	English	British	5-9	140	..
7	Stewart	John	Sailor	10/2/23	..	..	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	154	..
8	Cameron	Alexander	Sailor	..	..	..	Yes	23	M	Scotch	British	5-9	140	..
9	B...	James	..	..	..	..	Yes	20	M	Canadian	British	5-9	126	..

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

103

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF _____, 19

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16-1013

I, master of the _____ S. S. _____
(Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival _____ Number of seamen deserted _____
Number of seamen discharged _____ Seamen left in hospital (or died) _____
Number of seamen signed on at this port _____ Total crew this date _____

The above-named vessel arrived at this port _____, 19 _____, consigned to _____, is now lying at _____, and is expected to sail _____, 19 _____, for _____
via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

[CONTINUED OVER.]

16-1013

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON *May 26th* *1923* *AL A3 MEMBER* OF CREW 114

Required under Act of *May 26th* 1923, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens *May 14th 1923* upon arrival at a port of the United States.

Vessel *"BROOK"*, arriving at *May 26th* 1923, from the port of *Para, May 14th 1923*.

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	MARRIAGE			Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where		Age	Sex	Religion					
1	Taylor	Frank	✓ Master	28/1/23	New York	No	Yes	48	M	English	British	5-8	214	nil
2	O'Connor	John	✓ Mate	30/1/23	..	Yes	Yes	29	M	Irish	British	5-10	154	resist for.
3	Cameron	Charles	✓ 2nd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	30	M	Scotch	British	5-9	140	..
4	Bond	Edward	✓ 3rd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	33	M	English	British	5-8	140	..
5	Nielson	Alexander	✓ Carpenter	..	..	..	Yes	23	M	Dane	Scand- inavian	5-9	168	..
6	Myers	John	✓ B'son	..	..	..	Yes	34	M	English	British	5-9	140	..
7	Stewart	John	✓ Sailor	10/2/23	..	..b	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	154	..
8	Cameron	Alexander	Sailor	..	..	..	Yes	..	..	..	..	..	..	..
9	Bo	James	✓	..	..	..	Yes	..	..	..	..	..	..	..

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
John P. Conner	29	British	New York 9-2-23
Charles Cameron	30	do	
Edward Bond	33	do	
Wes. Nielson	23	do	
John Myers	34	do	
John Stewart	25	do	
James Baran	20	Canadian	
Matthew Rogers	32	British	
James Flory	36		
William Scott	25		
James W. Dwyer	26		
Amelio Gonzalez	35	Spanish	
Antonio Cabana	31		
Antonio Hernandez	23		
Francisco Rayone	30		
Francisco Rodriguez	32		
Manuel Lopez	38		

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
<i>Failed to join</i> A. W. ...	<i>28</i>	<i>Spanish</i>	W. Evans	21	British
P. Linquez	24	Portuguese	C. Andrewartha	23	do
R. Vargay	21	Canadian	J. Bouy	32	Spanish
M. G. ...	23	American	B. Ben	22	Spanish
<i>Failed to join</i> C. G. ...	19	Chilean	G. P. ...	26	Spanish
P. Wernar	28	Columbian	J. Formosa	27	Spanish
John Corbett	37	British	J. Fernandez	23	
J. Marliney	24	W. Indian	C. Jones	26	
H. Marliney	22	Mexican	C. Pastoriz	34	
C. Mason	30	British	M. Lopez	26	May

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. Taylor

Master.

[OVER.]

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON U. S. S. ALABAMA AS MEMBER OF CREW 114

Required under Act of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ALABAMA", arriving at May 26th 1923, from the port of Para, May 14th 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6)	(7)	(8)	(9)	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Taylor	Frank	✓ Master	28/1/23	New York	No	Yes	48	M	English	British	5-8	214	nil
2	O'Gannon	John	✓ Mate	30/1/23	..	Yes	Yes	29	M	Irish	British	5-10	154	redish for.
3	Cameron	Charles	✓ 2nd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	30	M	Scotch	British	5-9	140	..
4	Bond	Edward	✓ 3rd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	33	M	English	British	5-8	140	..
5	Nielson	Alexander	✓ Carpenter	..	..	..	Yes	23	M	Dane	Scandinavian	5-9	168	..
6	Myers	John	✓ B'son	..	..	..	Yes	34	M	English	British	5-9	140	..
7	Stewart	John	✓ Sailor	10/2/23	..	..b	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	154	..
8	Cameron	Alexander	✓ Sailor	..	..	..	Yes	23	M	Scotch	British	5-9	140	..
9	Barr	James	✓ O.S.	..	..	..	Yes	20	M	Canadian	British	5-9	126	..

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF

110

I, master of the S. S.

from port of, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival Number of seamen deserted
Number of seamen discharged Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port Total crew this date

The above-named vessel arrived at this port, 19 .., consigned to
.....; is now lying at, and is
expected to sail, 19 .., for
via United States port of First port of call in United States
this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED OVER.]

RECEIVED

JUN 19 1923

RECORD DIVISION

DELIVER, DETAIN OR REMOVE ALIENS

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

AL AS MEMBER OF CREW

114

Required under Act of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens aboard upon arrival at a port of the United States.

Vessel "BROOKLYN", arriving at New York, May 26th, 1923, from the port of Para, May 14th 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Yes	(7) Age	(8) Sex	(9) Nationality	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Taylor	Frank	✓ Master	28/1/23	New York	No	Yes	48	M	English	British	5-8	214	nil
2	O'Connor	John	✓ Mate	30/1/23	..	Yes	Yes	29	M	Irish	British	5-10	154	Hebetic for.
3	Cameron	Charles	✓ 2nd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	30	M	Scotch	British	5-9	140	..
4	Bond	Edward	✓ 3rd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	33	M	English	British	5-8	140	..
5	Hielson	Alexander	✓ Carpenter	..	..	..	Yes	23	M	Dane	Scand- inavian	5-9	168	..
6	Myers	John	✓ 3 rd son	..	..	..	Yes	34	M	English	British	5-9	140	..
7	Stewart	John	✓ Sailor	10/2/23	..	..	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	154	..
							Yes	23	M	Scotch	British	5-8	124	..

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Andy Zarus	21	American	New York 11-2-23
L. C. Saltwell	32	Portuguese	Batavia 12-3-23
Chris Wallman	36	British	Batavia 12-3-23
A. Cortis	30	Dutch	Batavia 14-3-23
Munuel Loaguein	24	Spain	Buenos Aires 20-4-23
Jose Pelaez	26	do	Buenos Aires 20-4-23
Guillermo Leone	24	do	Buenos Aires 20-4-23
Antonio Tabera	42	do	Buenos Aires 20-4-23
Filipe Martin	24	Columbian	Para 12-5-23
Antonio Surro	21	Portuguese	Para 12-5-23

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
J. O'Connor	29	British	L. Naplan	21	British
C. Cameron	31	do	M. Rodger	52	do
E. Bond	33	do	J. Florey	26	do
Jose Lopez	26	Spain	H. Scott	25	do
J. Myers	34	British	J. M. Inty	29	do
J. Lambert	31	Spain	J. Francis	37	do
R. Coward	23	British	J. Lloyd	33	do
J. Parkinson	23	American	V. Ferrile	24	do
H. Maloney	19	do	L. Dine	24	Spain
W. M. Dermot	20	do	F. Collado	24	Chile

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

10-1013

J. C. Taylor

Master.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[OVER.]

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

ALL AS MEMBER OF CREW

114

Required under Act of October 3, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens

ward upon arrival at a port of the United States.

Vessel "BRONTE", arriving at *Rio de Janeiro*, *May 26*, 1923, from the port of *Para*, *May 14*, 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Yes	(7) No	(8) M	(9) English	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Taylor	Frank	✓ Master	28/1/23	New York	No	Yes	48	M	English	British	5-8	214	nil
2	O'Gannon	John	✓ Mate	30/1/23	..	Yes	Yes	29	M	Irish	British	5-10	154	redish for.
3	Cameron	Charles	✓ 2nd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	30	M	Scotch	British	5-9	140	..
4	Bond	Edward	✓ 3rd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	33	M	English	British	5-8	140	..
5	Nielson	Alexander	✓ Carpenter	..	..	..	Yes	23	M	Dane	Scand- inavian	5-9	168	..
6	Myers	John	✓ B'son	..	..	..	Yes	34	M	English	British	5-9	140	..
7	Stewart	John	✓ Sailor	10/2/23	..	..	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	154	..
8	Cameron	Alexander	✓ Sailor	..	..	..	Yes	23	M	Scotch	British	5-8	140	..
9	Baron	James	✓ O.S.	..	..	..	Yes	30	M	Canadian	British	5-9	126	..
10	Andersen	Ired	✓ O.S.	..	..	..	Yes	22	M	Dane	Scand- inavian	5-9	128	..
11	Henderson	John	✓ Sailor	..	..	..	Yes	22	M	Norwegian	Scand- inavian	5-10	130	..
12	Rodger	Mathew	✓ Chief Engineer	28/1/23	..	..	Yes	52	M	..	British	5	168	..
13	Florey	James	✓ 2nd Engineer	..	..	..	..	..	..	..	British	5-4	126	..
14	Scott	Will	✓ 3rd Engineer	..	..	..	..	..	..	..	British	5-7	154	..
15	Mc.Intyre	John	..	..	..	..	..	..	..	..	British	5-10	198	..
16	Gonzales	Ave	..	..	..	..	..	..	..	..	Spanish	5-8	190	..
17	Gabina	Antoni	..	..	..	..	..	..	..	..	Spanish	5-7	164	..
18	Moore	Herbert	..	..	..	..	..	..	..	..	British	5-8	180	..
19	Mc Hugh	Nicholas	..	..	..	..	..	..	..	..	British	5-8	168	..
20	Fernandes	Antonia	..	..	..	..	..	..	..	..	Spanish	5-6	154	..
21	Aangona	Francisco	..	..	..	..	..	..	..	..	Spanish	5-7	166	..
22	Rodrigues	Vincente	..	..	..	..	..	..	..	..	Spanish	5-8	174	..
23	Perete	Manuel	..	..	..	..	..	..	..	..	Spanish	5-7	160	..
24	Lapigne	Manuel	..	..	..	..	..	..	..	..	Spanish	5-8	148	..
25	Monckton	Edward	..	..	..	..	..	..	..	..	British	5-8	164	..
26	Shuller	James	..	..	..	..	..	..	..	..	British	5-8	168	..
27	Rodrigues	Antonio	..	..	..	..	..	..	..	..	Spanish	5-8	154	..
28	Perres	José	..	..	..	..	..	..	..	..	Spanish	5-7	140	..
29	Pérez	Manuel	..	..	..	..	..	..	..	..	Spanish	5-8	142	..
30	Corbett	John	..	..	..	..	..	..	..	..	British	5-8	196	..

Rio de Janeiro, April 30, 1923.

AMCONSUL PARA
THIRTIETH WITH REFERENCE TO CREW LIST OF STEAMSHIP
BRONTE STOP AFTER COMMUNICATING WITH CONSULATE GEN-
ERAL AT BUENOS AIRES THERE APPEARS TO BE NO OBJECTION
TO VISAS OF CREW LIST WITH NAME OF JUAN PITO ADDED
THERETO PROVIDED HE IS NOT TO BE DISCHARGED IN UNITED
STATES STOP MASTER SHOULD GUARANTEE HIS RETURN TO
ARGENTINA

GAULIN

Detained on board
(Form 559)
J. R. W. S.
Insh.

Line *Lambert & Haer*
Owners ..
Local Agents ..

Watts
Insh.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

AL AS MEMBER OF CREW 114

Required under Act of 1917 to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens

ward upon arrival at a port of the United States.

Vessel "BRONTE" arriving at *May 26th*, 1923, from the port of *Para, May 14th 1923.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6)	(7)	(8)	(9)	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Taylor	Frank	✓ Master	28/1/23	New York	No	Yes	48	M	English	British	5-8	214	with
2	O'Gannon	John	✓ Mate	30/1/23	..	Yes	Yes	29	M	Irish	British	5-10	154	Health for.
3	Cameron	Charles	✓ 2nd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	30	M	Scotch	British	5-9	140	..
4	Bond	Edward	✓ 3rd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	33	M	English	British	5-8	140	..
5	Nielson	Alexander	✓ Carpenter	..	..	..	Yes	23	M	Dane	Scand- inavian	5-9	168	..
6	Myers	John	✓ 3rd. Mate	..	..	..	Yes	34	M	English	British	5-9	140	..
7	Stewart	John	✓ Sailor	10/2/23	..	..	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	154	..
8	Cameron	Alexander	✓ Sailor	..	..	..	Yes	23	M	Scotch	British	5-9	140	..
9	Baron	James	✓ O.S.	..	..	..	Yes	20	M	Canadian	British	5-9	126	..
10	Andersen	Ired	✓ O.S.	..	..	..	Yes	22	M	Dane	Scand- inavian	5-9	128	..
11	Henderson	John	✓ Sailor	..	..	..	Yes	22	M	Norwegian	Scand- inavian	5-10	130	..
12	Rodger	Mathew	✓ Chief Engineer	28/1/23	..	..	Yes	52	M	Scotch	British	5	168	..
13	Florey	James	✓ 2nd Engineer	..	..	..	Yes	36	M	English	British	5-4	126	..
14	Scott	William	✓ 3rd Engineer	..	..	..	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	154	..
15	Mc Intyre	James	✓ 4th Engineer	..	..	..	Yes	28	M	English	British	5-10	198	..
16	Gonzales	Avelino	✓ Donkeyman	10/2/23	..	..	Yes	35	M	Spanish	Spanish	5-8	190	..
17	Gabina	Antonia	✓ Greaser	..	..	..	Yes	31	M	Spanish	Spanish	5-7	164	..
18	Moore	Herbert	✓ Fireman	..	..	..	Yes	30	M	Canadian	British	5-8	180	..
19	Mc Hugh	Michael	..	..	..	..	Yes	32	M	English	British	5-4	168	..
20	Fernandes	Antonio	✓ ..	..	..	..	Yes	23	M	Spanish	Spanish	5-6	154	..
21	Aengone	Francisco	✓ ..	..	..	..	..	..	..	Spanish	Spanish	5-7	168	..
22	Rodriguez	Vincente	✓ ..	..	..	..	..	..	..	Spanish	Spanish	5-8	174	..
23	Pereira	Manuel	✓ ..	..	..	..	..	..	..	Spanish	Spanish	5-7	160	..
24	Lapigna	Manuel	✓ ..	..	..	..	..	..	..	Spanish	Spanish	5-8	146	..
25	Monekton	Edward	✓ ..	..	..	..	..	..	..	British	British	5-8	154	..
26	Shuller	James	✓ ..	..	..	..	..	..	..	British	British	5-8	168	..
27	Rodriguez	Antonio	✓ ..	..	..	..	..	..	..	Spanish	Spanish	5-8	154	..
28	Perres	Jose	✓ ..	..	..	..	..	..	..	Spanish	Spanish	5-7	140	..
29	Peña	Manuel	✓ ..	..	..	..	..	..	..	Spanish	Spanish	5-8	142	..
30	Corbett	John	✓ ..	..	..	..	..	..	..	British	British	5-8	196	..

Form 550

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. *Port of Mayaguez, Bronte*

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to Ellis Island the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME: *Manuel Faustino*
STATUS ON VESSEL: *Passenger*
(1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
P. L. Taylor
(Title of person signing receipt.)

By direction of the Immigration Officer in charge.
P. L. Taylor

Form 530
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Prepare in Duplicate.)
To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S.S. *Bronte*
Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations, you are hereby directed to deliver to the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statutes appearing on the reverse side hereof:
NAME: *Manuel Faustino*
STATUS ON VESSEL: *Passenger*
Place of delivery or detention: *Ellis Island*
Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
By direction of the Immigration Officer in charge.
J. A. Walts
Immigrant Inspector.

Line *Lambert & Holt*
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON *BRONTE* AS MEMBER OF CREW 114

Required under Act of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *BRONTE*, arriving at *San Francisco*, *May 26th*, 1923, from the port of *Para, May 14th 1923.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6)	(7)	(8)	(9)	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Taylor	Frank	✓ Master	28/1/23	New York	No	Yes	48	M	English	British	5-8	214	nil
2	O'Gannon	John	✓ Mate	30/1/23	..	Yes	Yes	29	M	Irish	British	5-10	154	redish for.
3	Cameron	Charles	✓ 2nd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	30	M	Scotch	British	5-9	140	..
4	Bond	Edward	✓ 3rd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	33	M	English	British	5-8	140	..
5	Nielson	Alexander	✓ Carpenter	..	..	..	Yes	23	M	Dane	Scand- inavian	5-9	168	..
6	Myers	John	✓ B'con	..	..	..	Yes	34	M	English	British	5-9	140	..
7	Stewart	John	✓ Sailor	10/2/23	..	..b	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	154	..
8	Cameron	Alexander	✓ Sailor	..	..	..	Yes	23	M	Scotch	British	5-9	140	..
9	Baron	James	✓ O.S.	..	..	..	Yes	20	M	Canadian	British	5-9	126	..
10	Andersen	Iros	✓ O.S.	..	..	..	Yes	22	M	Dane	Scand- inavian	5-9	128	..
11	Henderson	John	✓ Sailor	..	..	..	Yes	22	M	Norwegian	Scand- inavian	5-10	130	..
12	Rodger	Mathew	✓ Chief Engineer	28/1/23	..	..	Yes	52	M	Scotch	British	5	168	..
13	Florey	James	✓ 2nd Engineer	..	..	..	Yes	56	M	English	British	5-4	126	..
14	Scott	William	✓ 3rd Engineer	..	..	..	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	154	..
15	Mc Intyre	James	✓ 4th Engineer	..	..	..	Yes	28	M	English	British	5-10	198	..
16	Gonzales	Avelino	✓ Donkeyman	10/2/23	..	..	Yes	35	M	Spanish	Spanish	5-8	190	..
17	Gabina	Antonio	✓ Greaser	..	..	..	Yes	31	M	Spanish	Spanish	5-7	164	..
18	Moore	Harbert	✓ Fireman	..	..	..	Yes	36	M	Canadian	British	5-8	180	..
19	Mc Hugh	Michael	..	..	..	..	Yes	32	M	English	British	5-8	180	..
20	Fernandez	Antonio	✓ ..	..	..	..	Yes	23	M	Spanish	Spanish	5-6	154	..
21	Aangone	Francisco	✓ ..	..	..	..	Yes	30	M	Spanish	Spanish	5-7	168	..
22	Rodriguez	Vincente	✓ ..	..	..	..	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5-8	174	..
23	Pereda	Manuel	✓ ..	..	..	..	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5-7	180	..
24	Lapigne	Manuel	✓ ..	..	..	..	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5-8	146	..
25	Monkton	Edward	✓ ..	..	..	..	Yes	32	M	British	British	5-8	154	..
26	Shuller	James	✓ ..	..	..	..	Yes	32	M	British	British	5-8	168	..
27	Rodriguez	Antonio	✓ ..	..	..	..	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5-8	154	..
28	Perres	José	✓ ..	..	..	..	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5-7	140	..
29	Pena	Manuel	✓ ..	..	..	..	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5-8	142	..
30	Corbett	John	✓ ..	..	..	..	Yes	32	M	British	British	5-8	196	..

Form 550 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. *BRONTE*

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME:

STATUS ON VESSEL:
(1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)

Juan Peto
Letter from Consul attached

Immigrant

113

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

By direction of the Immigration Officer in charge.

(Title of person signing receipt.)

(OVER)

14-550

Immigrant Inspector.

Line

Owner

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON SS BROOKLYN AS MEMBER OF CREW

114

Required under Act of October 3, 1917 to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens aboard upon arrival at a port of the United States.

Vessel "BROOKLYN", arriving at New York, May 26, 1923, from the port of Para, May 14, 1923.

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Yes	No	Age	Sex	Language	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where										
1	Taylor	Frank	✓ Master	28/1/23	New York	No	Yes	48	M	English	British	5-8	214	Null	
2	O'Gonner	John	✓ Mate	30/1/23	..	Yes	Yes	29	M	Irish	British	5-10	154	Marked for.	
3	Cameron	Charles	✓ 2nd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	30	M	Scotch	British	5-9	140	..
4	Bond	Edward	✓ 3rd. Mate	28/1/23	..	..	Yes	33	M	English	British	5-8	140	..
5	Nielson	Alexander	✓ Carpenter	..	..	..	Yes	23	M	Dane	Scand- Ninavian	5-9	168	..
6	Myers	John	✓ B'son	..	..	..	Yes	34	M	English	British	5-9	140	..
7	Stewart	John	✓ Sailor	10/2/23	..	..b	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	154	..
8	Cameron	Alexander	Sailor	..	..	..	Yes	23	M	Scotch	British	5-9	140	..
9	Baron	James	✓ O.S.	..	..	..	Yes	30	M	Canadian	British	5-9	126	..
10	Andersen	Irod	✓ O.S.	..	..	..	Yes	22	M	Dane	Scand- Ninavian	5-9	128	..
11	Benderson	John	Sailor	..	..	..	Yes	22	M	Norwegian	Scand- Ninavian	5-10	130	..
12	Rodger	Mathew	✓ Chief Engineer	28/1/23	..	..	Yes	52	M	Scotch	British	5	168	..
13	Floreay	James	✓ 2nd Engineer	..	..	..	Yes	36	M	English	British	5-4	126	..
14	Scott	William	✓ 3rd Engineer	..	..	..	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	154	..
15	Mc Intyre	James	✓ 4th Engineer	..	..	..	Yes	26	M	English	British	5-10	198	..
16	Gonzales	Avelino	✓ Donkeyman	10/2/23	..	..	Yes	35	M	Spanish	Spanish	5-8	190	..
17	Gabina	Antonia	✓ Greaser	..	..	..	Yes	31	M	Spanish	Spanish	5-7	164	..
18	Moore	Herbert	✓ Fireman	..	..	..	Yes	36	M	Canadian	British	5-8	180	..
19	Mc Hugh	Michael	..	..	..	..	Yes	32	M	English	British	5-4	160	..
20	Fernandes	Antonio	✓ ..	..	..	..	Yes	23	M	Spanish	Spanish	5-8	154	..
21	Aangone	Francisco	✓ ..	..	..	..	Yes	30	M	Spanish	Spanish	5-7	168	..
22	Rodrigues	Vincente	✓ ..	..	..	..	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5-8	174	..
23	Pereda	Manuel	..	..	..	..	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5-7	160	..
24	Lapigne	Manuel	✓ ..	..	..	..	Yes	36	M	Spanish	Spanish	5-8	146	..
25	Monekton	Edward	✓ ..	..	..	..	Yes	26	M	English	British	5-8	154	..
26	Shuller	James	✓ Trimmer	..	..	..	Yes	30	M	Canadian	British	5-8	160	..
27	Rodrigues	Antonio	✓ ..	..	..	..	Yes	18	M	Spanish	Spanish	5-8	154	..
28	Perres	José	✓ ..	..	..	..	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5-7	140	..
29	Pelle	Manuel	✓ ..	..	..	..	Yes	22	M	Spanish	Spanish	5-8	142	..
30	Corbett	John	✓ Chief Steward	..	..	..	Yes	37	M	Scotch	British	5-8	196	..

V. D. Walts

Line

Owner

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

J. D. Walts
Inch.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

116

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"D R O N T E"**, arriving at **New York**, **May 26**, 1923, from the port of **Buenos Aires, Argentina**, **May 14**, 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Lesane Rubio	Fireman.	18/4/23, B. Aires.	Yes.	Yes.	35	M.	Spanish.	Spanish.	5'10"	145.	Weak for.
2	Cabana VL 271-339	Antonie.	-	-	-	42	M.	-	-	5'10"	180.	" "
3	Longueira 1/2/1921	Manuel.	20/4/23.	-	-	32	M.	-	-	5'8"	183.	" "
4	Pereira	José.	-	-	-	31	M.	-	-	5'9"	184.	" "
5	AMERICAN CONSULATE GENERAL BUENOS AIRES, ARGENTINA APR 20 1923 I hereby certify that the visa below affixed to this list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State <i>L. H. Clavel</i> Vice Consul of the United States of America AMERICAN CONSULATE GENERAL BUENOS AIRES, ARGENTINA. SEEN APR 21 1923 FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES via Montevideo, Rio de Janeiro, Para. Barbados <i>L. H. Clavel</i> AMERICAN VICE CONSUL Service No. 3409 NO FEE PRESCRIBED (Supplemental Visa)											
19	E.I. Reg 52564-4/4/42 POTD	JUAN	TRIMMER 20/4/23 B. AIRES	NO	YES	23	M	SPANISH	SPANISH	5'9"	168	
21	AMERICAN CONSULATE. Montevideo, Uruguay, April 21, 1923. I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State <i>Howard S. Purley</i> Vice Consul of the United States of America. AMERICAN CONSULATE Montevideo, Uruguay, April 21, 1923. SEEN For the journey to the United States via Santos, Rio de Janeiro and Para. <i>Howard S. Purley</i> American Vice Consul. Service No. 554 No fee prescribed (Supplemental visa)											

Line

Owners

Local Agents
14-1240

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Office.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

117

Vessel s/s Bronte, arriving at New York

May 26th, 1923; from the port of Para, Brazil May 14th 1923.

Service N.° 367
Serial N.° 36
Fee 2.00

AMERICAN CONSULATE No. 367
at Paris (City) France (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Paris B. W. G.
Amund
Date May 12 1943
(Signature of the visa expeditor)
Not valid from this date provided the passport
is not consigned to a bona fide person.

Line	1	2
Owners	11	11
Local Agents	11	11

* See list of races on back hereof.

5-26-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frank C Taylor, of the S.S. Bronte, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26th day of May, 1923
J. R. Watts
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"TALISMAN"**

arriving at **New York** **May 26th**, 1923, from the port of **Hamburg** **May 13th** 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Hansen. Einar	Master	43-23 Hamburg	Mr.	Yes	45	Male	White	Norwegian	6'10"	200	no
2	Gjertsen O. Hilde	2 nd Officer	34-23	"	"	30	"	"	"	5'10"	150	tato both arms.
3	Johansen. Jacob	2 nd "	44	"	"	26	"	"	"	5'8"	140	no.
4	Müller. Jürgen Gustav	3 rd "	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	160	"
5	Thomsen A. Bernhard	4 th Officer	17-4	"	"	24	"	"	Danish	5'9"	150	"
6	Eidsness Karl.	Steward	34	"	"	33	"	"	Norwegian	5'10"	160	"
7	Jensen Karl John	Cook	44	"	"	22	"	"	"	5'10"	140	"
8	Pedersen. Hans	Boatboy	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	150	"
9	Hansen. Julius	Salad boy	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	130	"

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF **New York**
June 15th 1923

I, master of the **Norwegian** S. S. **"Talisman"**
from port of **Hamburg**, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival **34** Number of seamen deserted **9**
Number of seamen discharged **0** Seamen left in hospital (or died) **0**
Number of seamen signed on at this port **3** Total crew this date **28**

The above-named vessel arrived at this port **May 26th**, 1923, consigned to
Hon. Steamship Co. is now lying at **pier 26 Brooklyn**, and is
expected to sail **June 15th**, 1923, for **Bahia**.
via United States port of **New York** First port of call in United States
this voyage was **New York**

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.			
Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Walter Johansen	18	Norwegian	May 25th Norway
Harold Eidsness	22	"	"
Edvard Olsen	28	"	"
John Johansen	21	"	"
Jürgen Gustav	20	"	"

[CONTINUED OVER.]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.
Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion and landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECEIVED

JUN 18 1923

RECORD DIVISION

[over.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"TALISMAN."** arriving at **New York** **May 26th**, 1923, from the port of **Hamburg**, **May 13th** 1923.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Hansen	Erin	Master	4-23	Hamburg	No.	Yes	45	Male	White	Norwegian	5'10"	200	no
2	Ljortsen	O. Hille	1st Officer	3-4-23	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150	tot. both arms.
3	Johansen	Jacob	2nd	9-4	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	140	no.
4	Müller	Friedr. Gustav	3rd	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	160	"
5	Manson	A. Bernhard	Woods operator	17-4-23	"	"	"	24	"	"	Danish	5'9"	150	"
6	Endersem	Karl	Steward	9-4	"	"	"	33	"	"	Norwegian	5'10"	160	"
7	Johansen	Karl Tekli	Cook	9-4	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	140	"
8	Pedersen	Klaus	Cookboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	150	"
9	Hansen	Julius	Salmon	"	"	"	"	17	"	"	"	5'2"	130	"
10	Johansen	Hunt	Messboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	120	"
11	Sideman	Nemio A.	Carpenter	"	"	"	"	51	"	"	"	5'9"	150	"
12	Ullrich	Edwin G.	Boatman	"	"	"	"	28	"	"	Swedish	5'6"	140	tot. both arms.
13	Hansen	Johan S.	Sailor	"	"	"	"	19	"	"	Norwegian	5'5"	150	no.
14	Olson	Olav M.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	160	left hand lost.
15	Melhus	Sigmund	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	155	tot. both arms.
16	Andersen	Carsten D.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	155	no.
17	Sörensen	John S.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	145	"
18	Praetor	Pinn	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	140	"
19	Rugstad	Arne	Boatman	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	160	"
20	Tahle	Pinn	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	150	"
21	Pöste	Yvan S.	1st Engineer	"	"	"	"	37	"	"	"	6'1"	170	tot. right arm.
22	Christensen	August H. A.	Boatman	"	"	"	"	44	"	German	German	5'10"	175	no.
23	Berntsen	Oslo	2nd	2-3	"	"	"	25	"	Swedish	Norwegian	5'8"	130	"
24	Johansen	Andreas	3rd	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	180	"
25	Hagen	Alf H.	Electrician	1-4-23	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	155	"
26	Olson	Ylfeon J.	Motorman	9-4	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	145	"
27	Sandli	Johan Kallen	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	155	tot. both arms.
28	Pontsen	Harold	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	170	no.
29	Frimmerli	Harold	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	155	"
30	Nilsen	Goffred E.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	160	"

Line **Wilhelmsen Steamship Line**
Owners **Wille Wilhelmsen**
Local Agents **Kerr & Son**

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

J. H. Watts
Inch.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 2 sheets Master, of the S/S Galisman, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]
Master, First or second officer.

Sworn to before me this 26th day of May, 1923
J. E. Watts
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who where not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian. (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S Talisman* arriving at *New York* *26th mail* 19*23* from the port of *Kristiansund* *13th mail* 19*23*
(1) *S/S Talisman*, (sheet 2.) (3) *arr. N.Y. May 26th 1923. (7) from (9) Hamburg (11) May 13th 1923.*

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
31	<i>Hansen</i>	<i>Karl</i>	<i>Quartermaster</i>	<i>24-25</i>	<i>Hamburg</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>20</i>	<i>Male</i>	<i>White</i>	<i>Norwegian</i>	<i>5'8"</i>	<i>140.</i>	<i>no</i>
32	<i>Johansen</i>	<i>Petter</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'10"</i>	<i>150.</i>	<i>"</i>
33	<i>Johansen</i>	<i>Tyge</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'11"</i>	<i>150.</i>	<i>"</i>
34	<i>Baer</i>	<i>Emanuel</i>	<i>Engineer</i>	<i>7</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>5'8"</i>	<i>160</i>	<i>"</i>
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

J. R. Walts
Inst.

Line *Wilhelmsen Steamship Line*
Owners *Wille Wilhelmsen*
Local Agents *Kerr S/S Line*

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "TALISMAN" arriving at New York, 26th May, 1923, from the port of Antwerp, Bell.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26th day of May for oath

Immigrant Inspector.

19

Master, First or second officer.

Talisman
5-26-23

HAMBURG, GERMANY
Office of the American

Date May 9, 1923

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State

Number of names in crew list as visaed Thirtysix

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at HAMBURG, GERMANY

SEEN No. 162
For the Journey to the United States

Harry J. Anshutz
VICE CONSUL

Date May 9, 1923

Seal and
Fee Stamp

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who where not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That no such vessel shall be granted prior to the determination of such question upon deposit of such fine.

EXTRACT FROM

Rule 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 10 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian. (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Taxandria*, arriving at *New York*, *26th May*, 19*23*, from the port of *Antwerp*, *Belg.*

123

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY		(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where	When	Where									
1	Van Schoenberg	Eugene	✓ Captain	3-5-23	Antwerp	ditto	ditto	Yes	36	Male	Flemish	Belgian			
2	Hauwerijs	Leoni	✓ 1st Officer	ditto	ditto	ditto	ditto		28						
3	WPa.	Halmer	✓ 2nd "					"	26		Norwegian				
4	Trisquet	Jean	✓ 3rd "					"	20		French				
5	Thomson	Fernand	✓ 4th "					"	21						
6	Zakariassen	Jar	✓ Corp. Blk.					"	36						
7	Went	Gustaf	✓ 5th "					"	23						
8	Seckelschick	Joseph	✓ 6th "					"	22						
9	Amour	Arthur	✓ 7th "					"	27						
10															

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

121

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York*,
6 June, 19*23*.

I, master of the *Belgian* S. S. *Taxandria*,
from port of *Antwerp*, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival *40* Number of seamen deserted *7*
Number of seamen discharged *1* Seamen left in hospital (or died) *—*
Number of seamen signed on at this port *7* Total crew this date *39*

The above-named vessel arrived at this port *May 26*, 19*23*, consigned to
Royal Belgian, is now lying at *pier # 6*, and is
expected to sail *6 May June*, 19*23*, for *Hawaii & Honolulu*
via United States port of *New York*. First port of call in United States
this voyage was *New York*.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
<i>Fletcher John</i>	<i>34</i>	<i>British</i>	<i>Antwerp 4 May 23</i>
<i>Van Gaster Constant</i>	<i>33</i>	<i>Belgian</i>	
<i>Widomast Geise</i>	<i>44</i>		
<i>Van Oudenrode Reginald</i>	<i>38</i>		
<i>Van Roeyls Rini</i>	<i>47</i>		

[CONTINUED OVER.]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECORD DIVISION
JUN 6 - 1923
RECEIVED

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

123

Vessel *St. Louis*, arriving at *New York*, *26th May*, 1923, from the port of *Antwerp*, *Belg.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	<i>Van Schoenberg</i>	<i>Engine</i>	<i>Captain</i>	<i>3-5-23</i>	<i>Antwerp</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>36</i>	<i>Male</i>	<i>Flemish</i>	<i>Belgian</i>	
2	<i>Rauwerda</i>	<i>Stew.</i>	<i>1st Officer</i>	<i>dito</i>	<i>dito</i>	<i>dito</i>	<i>dito</i>	<i>28</i>				
3	<i>H.P.A.</i>	<i>Helmer</i>	<i>2nd "</i>				<i>"</i>	<i>26</i>		<i>Norwegian</i>		
4	<i>Trisnek</i>	<i>Jan</i>	<i>3rd "</i>				<i>"</i>	<i>20</i>		<i>Swedish</i>		
5	<i>Troom Jan</i>	<i>Jennema</i>	<i>4th "</i>				<i>"</i>	<i>21</i>				
6	<i>Zakariassen</i>	<i>Jan</i>	<i>Corp. Stew.</i>				<i>"</i>	<i>36</i>				
7	<i>Teunis</i>	<i>Gustaf</i>	<i>Deck</i>				<i>"</i>	<i>23</i>				
8	<i>Secklerouch</i>	<i>Zofel</i>					<i>"</i>	<i>22</i>				
9	<i>Remond</i>	<i>Arthur</i>					<i>"</i>	<i>47</i>				

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>Francis Mitchell</i>	<i>45</i>	<i>Irish</i>	<i>Antwerp 4 May 1923</i>
<i>Guit Frowis</i>	<i>30</i>	<i>Irish</i>	<i>Antwerp 4 May 1923</i>

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>Willebrord Otis</i>		<i>American</i>	<i>New Orleans 31 March 1923</i>

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
<i>Le Ken Nomi</i>	<i>29</i>	<i>Belgian</i>			
<i>Boyd Nomi</i>	<i>29</i>	<i>British</i>			
<i>Mattenova Fina</i>	<i>35</i>	<i>Belgian</i>			
<i>Vanda Ramon</i>	<i>22</i>	<i>Spanish</i>			
<i>Carmine Etkoz</i>	<i>34</i>				
<i>Hudon Venti</i>	<i>26</i>	<i>Italian</i>			
<i>Benech Mano</i>	<i>21</i>				

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickdays.
-------	------	--------------	---------------------------	-----------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. J. Schreiner
Master.

[OVER.]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

123

Vessel STANISLAUS, arriving at New York, 26th May, 1923, from the port of Antwerp, Belg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Van Schoenberg	Eugene	Captain	3-5-23	Antwerp	No	yes	35	Male	Flemish	Belgian			
2	Rouweirens	Leoni	1st officer	dite	dite	dite	dite	28						
3	W. H.	Hjalmer	2nd "				"	26		Monaghan				
4	Frisquet	Jean	3rd "				"	20		French				
5	Vroom Jan	Fernand	4th "				"	21						
6	Zakherieser	Jan	Corp. Blw.				"	36						
7	Tenk	Eusef	Ord.				"	23						
8	Szoldersuchy	Joseph					"	22						
9	Amoud	Arthur					"	47						
10	Helester	John					"	38		British	British			
11	Sels	Renil					"	28		Flemish	Belgian			
12	De Ry	Edmond					"	28						
13	Rafire	Do	5. S.				"	15						
14	Janssens	Eugene					"	18						
15	Primen	Joseph	Deck. Boy				"	18						
16	Dubetz	Camille	Enginier				"	32						
17	Tom Sprunack	Jan	2nd "				"	30						
18	De Combe	Gerard	3rd "				"	24						
19	Engens	Emile	4th "				"	31						
20	Tom Baer	Constant	5th. Graser				"	33						
21	Jasvief	Jean						23		Russian	Russia			
22	Melis	Jan						54		Flemish	Belgian			
23	Janssens	Jan												
24	Peckens	Onoon												
25	Hubben	Leoni												
26	Wielomat	Levi												
27	Touder Eynden	Jan												
28	dequindex	Angela												
29	Ketels	Joachim												
30	van	Philippe												

Form 559 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, 26th May, 1923

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Stanislaus

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board

(Place of delivery or detention.)

the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME. STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)

Hon. Johannes two members of the
Wassman Theophile crew no record

Line 30 Royal Belg.
Owner Royal Belg.
Local Agent Royal Belg.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer W. H. J. J.
(Title of person signing receipt.) (OVER) 16-559



MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of May 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "TAXANDRIER", arriving at New York, 26th May, 1925, from the port of Antwerp, Belg. 123

TAXANDRIER

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Van Schoenberg	Engene	✓ Captain	3-5-23	Antwerp	no	yes	35	male	Flemish	Belgian			
2	Rouweviers	Levin	✓ 1 st officer	dito	dito	dito	dito	28						
3	Wph.	Helmer	✓ 2 nd "				"	26		Belgian				
4	Frisquet	Jean	✓ 3 rd "				"	20		Flemish				
5	Troom For	Fernand	✓ 4 th "				"	21						
6	Zachariasen	Jan	✓ Corp. Stew.				"	36						
7	Wants	Gustaf	✓ OR.				"	23						
8	Scotls rouchx	Joseph	✓				"	22						
9	Amson	Arthur	✓				"	47						
10	Helster	John	✓				"	38		British	British			
11	Sels	Gensil	✓				"	28		Flemish	Belgian			
12	De Ry	Edmond	✓				"	28						
13	Profire	Ge.	✓ O. S.				"	15						
14	Janssens	Engene	✓				"	18						
15	Primen	Joseph	✓ Deck boy				"	18						
16	Dubetz	Emille	✓ 1 st Engineer				"	32						
17	Tom Sprunael	Jean	✓ 2 nd "				"	20						
18	De Conoe	Geard	✓ 3 rd "				"	23						
19	Guyent	Guillaume	✓ 4 th "				"	31						
20	Van Baeken	Constant	✓ 1 st Steward				"	33						
21	Issorief	Jean	✓					23		Russian	Russia			
22	Meloir	Jan	✓					54		Flemish	Belgian			
23	Janssens	Jan	✓ 1 st Man. trim					41						
24	Teckens	Andoon	✓					24						
25	Hubben	Levin	✓					25						
26	Wieland	Georg	✓					26						
27	Tanden Eynden	Jan	✓					44						
28	Georg	Georg	✓											
29	Ketels	Joachim	✓					35						
30	Jan	Jan	✓											

Manifest ended at n. 30. American Consulate, Antwerp-Belgium.

Line 1 Stag Royal Belg.
Owner Stag Royal Belg.
Local Agents Stag Royal Belg.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of \$100.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "TAXANDRIER," arriving at Nashville, Tenn. May 26th, 1923, from the port of Antwerp, Belgium May 12, 1923

(1) No. or list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Richdale	Frank	Man. riv.	3-5-23	Antwerp	Yes	Yes	65	male	Belgian	Belgian			
2	Tan Doyle	Care	"	"	"	"	"	48						
3	Tan Doyle	Perit	"	"	"	"	"	31		Dutch				
4	Tan Oudensode	Respect	"	"	"	"	"	37		Belgian				
5	De Combe	Jan	"	"	"	"	"	48						
6	De Combe	Henri	"	"	"	"	"	32						
7	De Combe	Henri	"	"	"	"	"	28		British	British			
8	De Combe	Henri	"	"	"	"	"	64						
9	Michay	Francis	"	3-5-23	Antwerp	"	"	46		Italian	Italian			
10	Tan Schoenberg	Elekta	Stewardess	"	"	"	"	35	Female	Belgian	Belgian			
11	Kilbrow	Oris	"	"	"	"	"			Male American (Georgia)				

At n: 11. American Consulate. Antwerp. Belgium.
No shore leave to be granted to Russian subjects.

AMERICAN CONSULATE AT HULL, ENGLAND.
MAY 11 1923

I hereby certify that the vessel named above is in compliance with the regulations prescribed by the Department of State.

Albert W. Smith
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

No fee prescribed

Supplemental Visa

AMERICAN CONSULATE
HULL, ENGLAND.

For the journey to the United States

Seal and
For Stamp

Service No.

X 27. X 28.

29.

30.

Master States that nos 27 + 28 were omitted from manifest in error when same was sent to the Consul. Two other names # 28 + 30 on Sheet 1 who were not on board were submitted in error; these latter were members of a crew previously.

Submitted in error; these latter were members of a crew previously.

Line.

Owners.

Local Agents.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

State Dept. notified 5/25/23
OK 6/1/23

AMERICAN CONSULATE AT ANTWERP
May 3 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with the regulations prescribed by the Department of State.
Albert W. Smith
American Consul.

153
May 3-1923

995

Not Visued
held on Board.

5-26-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Thompson Master, of the Ship S. Alexandria, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

E. J. Thompson
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

26 day of May, 1923

J. H. King
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 24 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Danish S.S. "Nordlys"*, arriving at *New York*, *May 26th*, 1923, from the port of *Antofagasta, Chile*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Jansen Jan	Master	1/30/22 Copenhagen		yes	57	Male	Scandinavian	Dane			
2	Petersen Otto	V. 1 st Officer	" "		"	46	"	"	"			
3	Rinne Einar	V. 2 nd "	" "		"	31	"	"	"			
4	Bunkefled Christian	V. 3 rd Engineer	" "		"	57	"	"	"			
5	Sorensen Arnold	" "	" "		"	35	"	"	"			
6	Bendtsen Sigurd	" "	6/29/22 Rotterdam		"	26	"	"	"			
7	Schor Ernst	" "	1/30/22 Copenhagen		"	22	"	"	"			
8	Sandvig Rudolf	Wireless Operator	" "		"	26	"	"	"			
9	Sorensen Christian	V. Steward	" "		"							
10												



EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

125

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York*
June 5, 1923

I, master of the *Danish* S.S. "*Nordlys*"
from port of *Antofagasta*, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival *33* Number of seamen deserted
Number of seamen discharged *11* Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port *11* Total crew this date *33*

The above-named vessel arrived at this port *May 26th*, 1923, consigned to
Wessel, Duval & Co. is now lying at *Pier 3,oklyn*, and is
expected to sail *June 5*, 1923, for *Chile*
via United States port of *Norfolk* First port of call in United States
this voyage was *N. York*

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.

[CONTINUED OVER.]

RECEIVED

JUN 8 - 1923

RECORD DIVISION

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Danish s.s. "Nordlys"*, arriving at *New York*, *May 26th*, 1923, from the port of *Antofagasta, Chile*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Jansen	Jan	Master	1/30/22	Copenhagen		yes	57	Male	Scandinavian	Dane			
2	Petersen	Stto	1 st Officer	"	"		"	46	"	"	"			
3	Rinne	Einar	2 nd "	"	"		"	31	"	"	"			
4	Bunkefeld	Christian	3 rd Engineer	"	"		"	57	"	"	"			
5	Sorensen	Arnold	4 th "	"	"		"	35	"	"	"			
6	Bendtsen	Liquid	5 th "	6/29/22	Rottterdam		"	26	"	"	"			
7	Schor	Eino	4 th "	1/30/22	Copenhagen		"	22	"	"	"			
8	Sandvig	Rudolf	Wireless Operator	"	"		"	26	"	"	"			
			Steward	"	"		"	55	"	"	"			
											Swede			

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
M. Malm	33	Dane	April 8 th 1922 N. York
Ch. Hansen	18	"	" 7 th " " "
A. Pedersen	17	Norwegian	" 9 th " " "
A. Petersen	47	Dane	" 12 th " Newport News
N. Mathiesen	27	"	March 13 th Philadelphia
V. Hansen	20	"	April 7 th " N. York
L. Edelman	25	"	" " " " "
E. Mikalsen	24	Norwegian	" 10 th " " "
E. Sakariassen	29	"	" 7 th " " "
V. Olsen	44	"	Feb. 14 th " " "
K. Schor	22	Dane	Jan. 31 st 1922 Denmark

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
N. E. Ryaa	22	Dane	S. Hansen	17	Danish
J. Ekman	41	Swedish			
A. Hansen	27	Norwegian			
E. Stromberg	20	"			
J. Eklund	21	"			
H. Pedersen	44	Danish			
S. Mathisen	30	Norwegian			
A. Andreasen	23	"			
W. Hansen	27	"			
O. Pedersen	35	"			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. H. Jansen
Master.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[OVER.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Danish S.S. "Nordlys"*, arriving at *New York*, *May 26th*, 1923, from the port of *Austofagasta, Chile*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Jansen	Jan	Master	4/30/22	Copenhagen		Yes	57	Male	Scandinavian	Dane			
2	Petersen	Otto	1 st Officer	"	"		"	46	"	"	"			
3	Rinne	Einar	2 nd " "	"	"		"	31	"	"	"			
4	Buntefloed	Christian	3 rd Engineer	"	"		"	57	"	"	"			
5	Sorensen	Arnold	4 th " "	"	"		"	35	"	"	"			
6	Bendtsen	Sigurd	5 th " "	6/29/22	Rotterdam		"	26	"	"	"			
7	Schor	Pinrt	6 th " "	1/30/22	Copenhagen		"	22	"	"	"			
8	Sandvig	Rudolf	Wireless Operator	"	"		"	26	"	"	"			
9	Ivendsen	Christian	7 th Steward	"	"		"	55	"	"	"			
10	Jonsson	John	Cook	4/11/23	N. York	Yes	"	27	"	"	Swede			
11	Andersen	Hans	Boatswain	11/14/22	" " "	"	"	26	"	"	Dane			
12	Simonsen	Einar	Carpenter	11/28/22	" " "	"	"	38	"	"	"			
13	Ris	Herman	A. B.	3/12/23	Philadelphia	"	"	43	"	"	Swede			
14	Gutsdorf	Ernst	"	3/15/23	" " "	"	"	21	"	German	Herman			
15	Malm	Martin	"	4/9/23	N. York	"	"	33	"	Scandinavian	Dane			
16	Petersen	Otto	"	4/12/23	Montreal, Nova	"	"	47	"	"	"			
17	Jeacsen	Arthur	U. S.	4/9/23	N. York	"	"	17	"	"	Norwegian			
18	Casmore	Richard	"	4/7/23	" " "	"	"	20	"	"	Dane			
19	Fansen	Charles	"	"	" " "	"	"	18	"	"	"			
20	Larsen	Yulius	"	"	" " "	"	"	16	"	"	"			
21	Mathiesen	Niels	Fireman	3/13/23	Philadelphia	"	"	27	"	"	"			
22	Olsen	Ole	"	2/14/23	N. York	"	"	44	"	"	Norwegian			
23	Carlsson	Carl	"	4/10/23	" " "	"	"	34	"	"	Swede			
24	Mikkelsen	Einar	"	"	" " "	"	"	24	"	"	Norwegian			
25	Westberg	William	"	"	" " "	"	"	31	"	"	Swede			
26	Larsen	Theodor	"	4/7/23	" " "	"	"	38	"	"	Norwegian			
27	Danichson	Einar	"	4/10/23	" " "	"	"	34	"	"	Swede			
28	Fansen	Willy	Coal Trimmer	4/7/23	" " "	"	"	20	"	"	Dane			
29	Lakariassen	Charles	"	"	" " "	"	"	29	"	"	Norwegian			
30	Abrahamsson	Carl	"	"	" " "	"	"	27	"	"	Swede			
31	Hildahl	Willy	Boy	"	" " "	"	"	16	"	"	Dane			
32	Edilmann	Issay	"	"	" " "	"	"	25	"	"	"			
33	Nielsen	Olea	"	"	" " "	"	"	18	"	"	"			

Line

Owners *"Nordlys" Steamship Co., Copenhagen*

Local Agents *Bowring & Co.*

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-26-25

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Jansen, Master, of the Danish S.S. "Nordlys", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 2 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

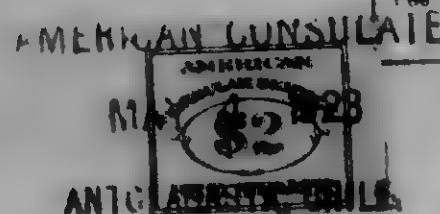
Immigrant Inspector.

American Consulate, Antofagasta, Chile,
May 4, 1923.

I hereby certify that the visa below affixed to this alien crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

B. C. Matthews
B. C. Matthews
American Vice Consul in Charge.

AMERICAN CONSULATE
ANTOFAGASTA, CHILE
No. 224
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Antofagasta
(Consul)
Date MAY 1923
Seal and (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the person itself continues to be valid for that period.)
Fee Stamp



\$2 equals to pesos 16.00

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Supp. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "MINEOLA", arriving at NEW YORK, MAY 25, 1923, from the port of Puerto Colombia 5/18/23

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Andersen	Albin A.	Master	1923 Mch. 23	New York	Paid off	Yes	32	M.	Scand.	U.S.A.	5' 11"		
2	Hassell	Lawrence A.	1st. Officer	"	"	"	"	32	M.	English	"	5' 7"		
3	Brown	Charles E.	2nd. "	"	"	"	"	25	M.	English	"	5' 10"		
4	Barkley	George W.	3rd. "	"	"	"	"	39	M.	"	"	5' 7"		
5	Pente	Mannuel	Carpenter	"	"	"	"	28	M.	Spanish	Spain	5' 5"		
6	Dishler	Robert	Boatswain	"	"	"	"	36	M.	Russian	Russia	5' 9"		
7	Neer	Johan P.	A.B. Seaman	" 26	"	"	"	23	M.	W. Indian	Holland	5' 8"		
8	Cecilia	Pedre	"	" 23	"	"	"	30	M.	"	"	5' 11"		
9	Schoep	Andres J.	"	"	"	"	"	25	M.	"	"	5' 8"		

5-26 Mineola

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

127

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK

June 3rd, 19 23.

I, master of the U. S. A. S. S. "MINEOLA"
(Nationality)
from port of Puerto Colombia, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 Number of seamen deserted 00
Number of seamen discharged 33 Seamen left in hospital (or died) 00
Number of seamen signed on at this port 36 Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port May 26th, 1923, consigned to
W.R. Grace & Co.; is now lying at Pier 33 Brooklyn, and is
expected to sail June 3rd, 1923, for West Coast of S. America
via United States port of Direct via Canal -- First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED OVER.]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECEIVED

JUN 5 - 1923

RECORD DIVISION

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

128

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "MINEOLA", arriving at NEW YORK, MAY 25, 1923, from the port of Puerto Colombia 5/18/23

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Andersen	Albin A.	Master	1923 Moh. 23	New York	Paid off	Yes	32	M.	Scand.	U.S.A.	5' 11"		
2	Hassell	Lawrence A.	1st. Officer	"	"	"	"	32	M.	English	"	5' 7"		
3	Brown	Charles E.	2nd.	"	"	"	"	25	M.	English	"	5' 10"		
4	Barkley	George W.	3rd.	"	"	"	"	39	M.	"	"	5' 7"		
5	Ponte	Mannuel	Carpenter	"	"	"	"	28	M.	Spanish	Spain	5' 5"		
6	Dishler	Robert	Boatswain	"	"	"	"	36	M.	Russian	Russia	5' 9"		
7	Noor	Johan F.	A.B. Seaman	" 26	"	"	"	23	M.	W. Indian	Holland	5' 8"		
8	Cecilia	Pedro	"	" 23	"	"	"	30	M.	"	"	5' 11"		
			"	"	"	"	"	25	M.	"	"	5' 8"		

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
L.A. Hassell	32	U.S.A.	Moh. 23, 1923 New York
C.E. Brown	25	"	" 23 " "
G.W. Barkley	39	"	" 23 " "
M. Ponte	28	Spain	" 23 " "
R. Dishler	36	Russia	" 23 " "
J.F. Noor	23	Holland	" 26 " "
P. Cecilia	30	"	" 23 " "
A.J. Schoop	25	"	" 23 " "
M. Paula	22	"	" 23 " "
A. Alberto	25	"	" 23 " "
M. Janga	27	"	" 26 " "
S. Palacio	27	Colombia	" 23 " "
L.D. Martens	51	U.S.A.	" 23 " "
J.A. Chase	20	"	" 23 " "
R.B. Henry	25	"	" 23 " "
S. Contreras	45	"	" 23 " "
G.C. Byars	32	"	" 23 " "
M.F. Pate	30	"	" 23 " "
C. Alm	33	"	" 23 " "
R.J. Lawson	45	Gt. Britain	" 23 " "
G. DeSouza	40	Portugal	" 23 " "
J. Oliviera	35	"	" 23 " "
P. Vilandos	26	Greece	" 26 " "
J. Schesny	37	Pantzig	" 23 " "
C. Porep	59	Germany	" 23 " "
A. Valencia	28	Peru	May 12 Cristobal
G. Espinoza	28	Chile	Moh. 23 1923 New York
C. Price	32	"	" 23 " "
A.J. Vas	27	Portugal	" 23 " "
A. Cristo	24	"	" 23 " "
R. Padilla	24	Colombia	" 23 " "
J. Serrano	32	Spain	Apr. 5 " Puerto Colombia
M. Pinillo C.	22	Ecuador	" 15 " Buenaventura

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
P. Djurhuus	32	U.S.A.	P. Vilandos	26	Greece
M. Barron	30	"	G. De Souza	41	Portugal
G.W. Barkley	39	"	J. Oliviera	35	"
A. Manuel	50	Holland	J. Figueroa	21	Spain
C. Heyer	30	"	A. Babio	28	"
C. Eugenio	30	"	J. Batista	29	Portugal
R. Gallo	23	"	A. Fuentes	19	Spain
C. De Wendt	29	"	L. Valdes	31	Mexico
N. La Cruz	38	"	G. Rodriguez	33	Portugal
L. Semeler	29	"	A. Castro	22	"
V. Antonio	24	"	M. Herrera	39	Chile
P. Cecilia	20	"	S. Palacio	27	Colombia
L.D. Martens	52	U.S.A.	M. Pinillo	20	Ecuador
J.A. Chase	20	"	A. Gonzales	24	Colombia
A.R. Gibbs	20	"	J. Lalinde	28	"
S. Contreras	45	"	H. Velez	45	"
S.J. Swanson	41	"			
C. Alm	33	"			
J. Dixon	40	"			
R.J. Lawson	45	Gt. Britain			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

10-1013

H. Smith
Master.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

128

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "MINEOLA", arriving at NEW YORK, MAY 25, 1925, from the port of Puerto Colombia 5/18/23

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Andersen	Albin A.	Master	1923 Moh. 23	New York	Paid off	Yes	32	M.	Scand.	U.S.A.	5' 11"		
2	Hassell	Lawrence A.	1st. Officer	"	"	"	"	32	M.	English	"	5' 7"		
3	Brown	Charles E.	2nd. "	"	"	"	"	25	M.	English	"	5' 10"		
4	Barkley	George W.	3rd. "	"	"	"	"	39	M.	"	"	5' 7"		
5	Pente	Manuel	Carpenter	"	"	"	"	28	M.	Spanish	Spain	5' 5"		
6	Dishler	Robert	Boatswain	"	"	"	"	36	M.	Russian	Russia	5' 9"		
7	Neer	Johan P.	A.B. Seaman	" 26	"	"	"	23	M.	W. Indian	Holland	5' 8"		
8	Cecilia	Pedro	"	" 23	"	"	"	30	M.	"	"	5' 11"		
9	Schoep	Andres J.	"	"	"	"	"	25	M.	"	"	5' 8"		
10	Paula	Miguel	"	"	"	"	"	22	M.	"	"	5' 7"		
11	Alberto	Auguste	"	"	"	"	"	25	M.	"	"	5' 7"		
12	Jenge	Marino	"	" 26	"	"	"	27	M.	"	"	5' 10"		
13	Palacio	Santiago	Ord. Seaman	" 23	"	"	"	27	M.	Span. Am.	Colombia	5' 8"		
14	Martens	Louis D.	Purser	"	"	"	"	51	M.	English	U.S.A.	5' 7"		
15	Chase	John A.	Asst. Purser	"	"	"	"	20	M.	"	"	5' 9"		
16	Henry	Robert B.	Radio Op'r.	"	"	"	"	25	M.	"	"	5' 6"		
17	Contreras	Simon	Chief Eng'r.	"	"	"	"	45	M.	Italian	"	5'		
18	Byars	Grover O.	1st. Asst. "	"	"	"	"	32	M.	English	"	5' 11"		
19	Pate	Milton F.	2nd. "	"	"	"	"	39	M.	"	"	5' 7"		
20	Alm	Charles	3rd. "	"	"	"	"	33	M.	"	"	5' 10"		
21	Lawson	Robert J.	Funer	"	"	"	"	45	M.	Scotch	St. Brit.	5' 10"		
22	De Senza	Gregorio	Oiler	"	"	"	"	40	M.	Portugues	Portugal	5' 7"		
23	Oliveira	John	"	"	"	"	"	35	M.	"	"	5' 5"		
24	Vilandos	Pedro	"	" 26	"	"	"	26	M.	Greek	Greece	5' 6"		
25	Schesny	John	Fireman	" 23	"	"	"	37	M.	German	Dantsig	5' 8"		
26	Porep	Carl	" 411956	"	"	"	"	59	M.	"	Germany	5' 4"		
27	Parades	Antonie	"	"	"	"	"	38	M.	Spanish	Spain	5' 8"		Described by Guayquil May 23-1923-
28	Espinosa	Guillermo	Wiper	"	"	"	"	28	M.	Span. Am.	Chile	5' 7"		
29	Price	Charles	Steward	"	"	"	"	32	M.	"	"	5' 11"		
30	Vas	Alexander J.	Chief Cook	"	"	"	"	27	M.	Portugues	Portugal	5' 6"		

Line Grace Line Inc.
Owners Grace Steamship Co.
Local Agents W.R. Grace & Co.
14-1940

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Joseph Scaringi Insp

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. A. ANDERSEN, MASTER, of the S. S. "MINNOLA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26 day of MAY, 1923.

Joseph Scaringi
Immigrant Inspector.

W. J. Anderson
Master, S. S. "MINNOLA"

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

129

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "MINEROLA", arriving at NEW YORK, MAY 26, 1925, from the port of PUERTO COLOMBIA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
31	Criste	Archangel	End. Ch. & Bkr.	Nov. 23	New York	Paid off	Yes	24	M.	Portuguese	Portugal	5' 7"		
32	Padilla	Ruben	Steward	"	"	"	"	24	M.	Span. Am.	Colombia	5' 7"		
33	Serrano	Juan	"	Apr. 5	P. Colombia	"	"	32	M.	Spanish	Spain	5' 8"		
34	Pinillo G	Mariano	"	" 15	Buenaventura	"	"	22	M.	Span. Am.	Ecuador	5' 7"		
35	Valencia	Alfredo	Fireman	May. 12	Cristobal	"	"	28	M.	"	Peru	5' 9"		
6	Walsh	James	Cons. Pass.	May 17	P. Colombia	"	"	20	M	English	U.S.A.	5' 6"		
7	Freitag	Albert	"	" 17	"	"	"	20	M	German	"	5' 5"		
8	Dolan	Earl	"	" 17	"	"	"	26	M	English	"	5' 5"		
9	Lewis	David	"	" 17	"	"	"	22	M	"	"	6' 8"		
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

8 ordered to E. I. Hosp. General

Joseph Scaringich

Line Grace Line Inc.
Owners Grace Steamship Co.
Local Agents W.R. Grace & Co.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

5-26-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. A. ANDERSEN MASTER, of the S. S. "MINNOLA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]
Master, DESSO + S. S. S. S. S.

Sworn to before me this 31 day of MAY, 1923.

[Signature]
Immigrant Inspector.

American Consulate General at Guayaquil, Ecuador
May 2, 1923

I certify that the visa affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

[Signature]
W. W. Morse
Vice Consul of the United States
of America

SEEN

For the journey to New York via ports.

[Signature]
W. W. Morse
Vice Consul of the United States
of America

NO FEE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MASTER EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 131

Under Act of Congress delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "HUDSON" arriving at Philadelphia May 26, 1923 from the port of Bordeaux May 13, 1923.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Le Gigan	Robert	Captain			48	male	French	French	1.75	70	None
2	Camard	Estev	1st Lieutenant	17.10.22	Bordeaux	36				1.72	70	
3	Salvin	Jos	2nd Lieutenant	20.1.23	France	33				1.70	75	
4	Heisser	Jean	3rd Lieutenant	10.1.23		31				1.65	65	Debarque a 10h 15
5	Richard	Reynolds	Chief Officer	11.2.23	Bordeaux	29				1.70	64	
6	Le Charles	Engue	Helmsman	14.4.23	France					1.61	60	
7	Fromeaux	Eugene	Chief Steward	1.6.21	France	40				1.74	64	
				1.9.21		35				1.71	70	

26
Form 609

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

PORT OF Baltimore
I, master of the French S. S. Hudson, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 47 Number of seamen deserted
Number of seamen discharged Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port Total crew this date 47

The above-named vessel arrived at this port June 3 1923 consigned to The Suez Canal Co. is now lying at 43 Elm St. and is expected to sail June 12 1923 for Bordeaux via New York and is via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED
JUN 13 1923

LIST OR MEMBERS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

131

Under Act of Congress

delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "HUDSON"

arriving at Philadelphia, Pa. May 26, 1923

May 26

1923 from the port of

St Nazaire April 26, 1923
Bordeaux May 13, 1923

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Le Gigan	Robert	Captain			48	male	French	French	1.75	70	None
2	Camard	Estev	1st Captain	17.10.22 Bordeaux		36				1.72	72	
3	Salpin	Jos	2nd Captain	20.1.23 France		33				1.70	73	
4	Le Gigan	Jean	3rd Captain	10.1.23		32				1.60	60	Debarque a St Nazaire
5	Richard	Regner	1st Officer	11.2.23 Bordeaux		29				1.70	64	
6	Le Cheval	Cligne	2nd Officer	14.4.23 France						1.61	60	
7	Fremcaux	Guign	3rd Officer	1.6.21 France		40				1.77	64	
8	Dubois	Ch	4th Officer	15.9.21		35				1.75	63	
9	Le Fort	Jos	5th Officer	1.5.22		30				1.75	63	
10	Lucie	Jean	6th Officer	1.5.22		34				1.60	54	
11	Le Fort	Jos	7th Officer	1.5.22		32				1.64	54	Debarque a St Nazaire
12	Guillot	Ange Marie	8th Officer	16.4.23		30				1.56	59	
13	Jon	Pierre	9th Officer	7.6.21		32				1.64	65	
14	Le Fort	Jos	10th Officer	1.5.22		34				1.64	54	Debarque a St Nazaire
15	Guign	Jean	11th Officer	1.5.22		37				1.75	63	
16	Guign	Jean	12th Officer	13.1.23		31				1.77	64	
17	Guign	Jean	13th Officer	1.5.22		37				1.75	63	
18	Regard	Ernest	14th Officer	15.4.23		44				1.65	66	
19	Le Fort	Antoine	15th Officer	16.4.23		33				1.79	60	
20	Bordeaux	Georges	16th Officer	9.2.23 St Nazaire		37				1.66	63	
21	Rapier	Francis	17th Officer	12.1.23 France		32				1.75	63	
22	Le Fort	Jos	18th Officer	1.5.22		30				1.77	64	
23	Gessier	Francis	19th Officer	4.5.22		37				1.75	63	
24	Le Fort	Jos	20th Officer	1.5.22		32				1.75	63	
25	Le Fort	Jos	21st Officer	1.5.22		32				1.75	63	
26	Gessier	Jean	22nd Officer	1.5.22		32				1.75	63	
27	Le Fort	Jos	23rd Officer	1.5.22		32				1.75	63	
28	Le Fort	Jos	24th Officer	1.5.22		32				1.75	63	
29	Le Fort	Jos	25th Officer	1.5.22		32				1.75	63	
30	Le Fort	Jos	26th Officer	1.5.22		32				1.75	63	

Closed at number thirty (30)

Joseph Le Fort

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 40 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sec. 3 Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "HUDSON" arriving at New York May 26, 1923, from the port of Bordeaux, May 13, 1923

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Joe	Lehouffeur	16.4.23	Lehouffeur	None	23	M	French	French	1.71	70k	None
2	Emile	"	"	"	"	23	M	"	"	1.70	69k	"
3	Emile	"	"	"	"	28	M	"	"	1.70	69k	"
4	Lehouffeur	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Lehouffeur	Joseph	"	"	"	32	M	"	"	1.48	82	"
6	Lehouffeur	Joseph	19.1.23	"	"	24	M	"	"	1.61	60k	Debarque a Bordeaux
7	Lehouffeur	Joseph	19.1.23	"	"	24	M	"	"	1.61	60k	"
8	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	24	M	"	"	1.61	60k	"
9	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	24	M	"	"	1.61	60k	"
10	Lehouffeur	Auguste	19.1.23	"	"	24	M	"	"	1.61	60k	"
11	Lehouffeur	Emile	16.4.23	"	"	29	M	"	"	1.63	58k	Debarque a Bordeaux
12	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
13	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
14	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
15	Lehouffeur	Emile	16.4.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
16	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
17	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
18	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
19	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
20	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
21	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
22	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
23	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
24	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
25	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
26	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
27	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
28	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
29	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"
30	Lehouffeur	Emile	19.1.23	"	"	28	M	"	"	1.61	60k	"

American Consulate at HAVRE, FRANCE
Date April 17, 1923.
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State
Consul of the United States of America.
American Consulate Havre France.
For the journey to the United States.
via Bordeaux and Ste. Nazaire
AMERICAN CONSULATE
April 17, 1923.
Fee No. 460
\$ 2.00
\$ 30.40

Line
Owners
Local Agents
14-1940

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Hudson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

26

day of

May

1923

Joseph L. Linn
Immigrant Inspector.

Alfred

Master, First or Second Officer.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sec. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 133

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "HUDSON" arriving at *New York* *May 26*, 19*23*, from the port of *Bordeaux* *May 13, 1923*.

Model 587

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	<i>Keravick</i>	<i>Engine</i>	<i>Exp. 21-4-23</i>	<i>St. Nazaire</i>	<i>Yes</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>French</i>	<i>French</i>	<i>1.69</i>	<i>80</i>	<i>None</i>
2	<i>Flouren</i>	<i>Gen</i>	<i>Exp. 20-4-23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>1.69</i>	<i>80</i>	<i>"</i>
3	<i>Hermou</i>	<i>Gen</i>	<i>Exp. 20-4-23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>1.61</i>	<i>60</i>	<i>"</i>
4	<i>Duret</i>	<i>Marcel</i>	<i>Chaufeur</i>	<i>23-4-23</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>1.62</i>	<i>68</i>	<i>Scarred</i>
5	<i>Prault</i>	<i>Francois</i>	<i>Chaufeur</i>	<i>20-4-23</i>	<i>"</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>1.68</i>	<i>60</i>	<i>Scarred</i>
6	<p><i>Joseph Scaringzi Insp</i></p>											
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

American Consulate at Nantes France
Date *24 AV 1923*
I hereby certify that the visa below
affixed to this passport is granted
in accordance with regulations prescribed
by the Department of State
Vice-Consul of the United
States of America.
M. Malige
AMERICAN CONSULATE No. *237*
at Nantes France.
For the journey to the United States
via *Bordeaux + Philadelphia*
M. Malige
American Vice Consul
Date *24 AV 1923*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Hudson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26 day of May, 1923
Joseph Seasinger
 Immigrant Inspector.

Attygan
 Master, First or Second Officer.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

135

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Hudson"

arriving at New York

May 26, 1923, from the port of Bordeaux, May 13, 1923.

Model 597

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Collet	Joseph	St. Louis 12/15/22	Yes	Yes	26	M	French	French	5'7"	175	None
2	Bennin	Alfred	Carson 23/4/23	"	"	17	"	"	"	5'7"	165	"
3	Rivallan	Eugene	Bordeaux 10/4/23	"	"	27	"	"	"	5'10"	165	"
4	Lundberg	Eugene	Copenhagen 7/5/23	"	"	33	"	"	"	5'6"	165	"
5	Perren	Joseph Marie	Paris 9/5/23	"	"	27	"	"	"	5'7"	170	"
6	Maisner	René	Paris 9/5/23	"	"	18	"	"	"	5'8"	160	"
7	Tina	Antoine	Paris 9/5/23	"	"	27	"	"	"	5'8"	160	"
8	Beneteau	André	Paris 11/5/23	"	"	24	"	French	French	5'7"	165	"

The undersigned master of the s/s "Hudson" hereby certifies that the list contains the names of all the members of the vessel's crew and that no members have been added to the crew after the execution of the list. He further certifies that, should it become necessary, by reason of desertions of members of the crew listed above, or for any other reason, to sign on additional seamen, in the port of BORDEAUX, he will execute and deliver that to the Immigration Officials at the vessel's port of arrival in the United States, a separate list of the seamen so signed on. It is understood that the names listed in such supplementary list, will not be placed in any supplementary crew list presented for visa to an American Consular Officer at any port than Bordeaux.

Signed

Joseph Scaringi Insp

AMERICAN CONSULATE AT BORDEAUX, FRANCE
Date May 12, 1923

I hereby certify that the visa is affixed to this form
that has been granted in accordance with regulations promulgated
by the Department of State.

James D. Child
Vice Consul of the United States

AMERICAN CONSULATE AT BORDEAUX, FRANCE
Date May 13, 1923

I hereby certify that the visa is affixed to this form
that has been granted in accordance with regulations promulgated
by the Department of State.

James D. Child
Vice Consul of the United States

5-26-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Hudson, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

22

day of

May

1923

Joseph H. Sprung
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

4

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$40 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

133

Required under Act of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, AM. S.S. "Commercial Traveler", arriving at New York, May 26, 1923, from the port of Vancouver, B.C. via Cristobal, C.Z. San Francisco, Cal.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical mark or peculiarities
	Family name											
				Discharged	Yes	40	Male	English	American	5' 7"	140	
				"	"	29	"	"	"	5' 11"	160	
				"	"	29	"	Scandinavian	"	5' 11"	180	
				"	"	"	"	"	"	5' 7"	140	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR,
Immigration Service.

137

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

136

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of San Francisco, Calif.

September 22, 1923.

I, master of the American S.S. "Commercial Traveler"
from port of Vancouver, B.C. via Everett, Wash. & Seattle, Wash. hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 31 Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 5 Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 5 Total crew this date 30

The above-named vessel arrived at this port September 21, 1923, consigned to
Struthers & Barry is now lying at Pier 39, North and is
expected to sail Sept. 22, 1923, for New York via Savannah, Georgia
via United States port of Savannah First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
N			
O			
N			
E			

(CONTINUED OVER)

22634

RECEIVED
OCT 4 - 1923

RECORD DIVISION

29

Roberts

Harry

30

Line

Owner

Local Agents

16-1240

* See list of races on back hereof.

Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of \$100.

Joseph L. Loring, Jr.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, AM. S.S. "Commercial Traveler", arriving at New York, May 26, 1923, from the port of Vancouver, B.C. via Cristobal, C.Z.

San Francisco, Cal.,

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name			Discharged	Yes	40	Male	English	American	5' 7"	140	
				"	"	29	"	"	"	5' 11"	160	
				"	"	29	"	Scandinavian	"	5' 11"	180	
				"	"	40	"	"	"	5' 7"	140	
				"	"	47	"	English	"	5' 9"	160	
				"	"	20	"	"	"	5' 10"	165	
				"	"	51	"	Scandinavian	Norway	5' 8"	160	
				"	"	35	"	"	Sweden	5' 3"	160	
				"	"	22	"	English	American	5' 8"	170	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR,
Immigration Service.

PORT OF SAN FRANCISCO, CAL.

DATE April 29, 1923

RECEIVED from the MASTER of the U.S. Steamer S.S. Commercial Traveler

IMMIGRATION CREW LIST, Form No. 680, containing names and necessary data

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
N			
O			
N			
E			

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Frank Sanchez	36	U. S.	Seattle, Sept. 14, 1923.
C. Martinez	30	Chile	" " 14, "
H. Garland	35	Newfoundland	Everett, " 13, "
H. Campbell	21	Vancouver, B.C.	Vancouver, " 11, "
Bonifacio Paz	24	Mexican	Seattle " 14, "

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
George Fischer	23	U. S.			
Frank H. Smith	20	"			
Irving T. Young	28	"			
Tony Rosado	40	" Pto Rico			
James Murray	37	"			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Six
Harry O. Clark	41	U. S.	Balto. June 28, 1923.	Bro

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

16-1013

SHEKWOOD F. ING

Master.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[over.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, AM. S.S. "Commercial Traveler", arriving at New York, May 26, 1923, from the port of Vancouver, B.C. via Cristobal, C.Z.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Ing	Sherwood F.	✓ Master	Jan. 2, "	Balto.	Discharged	Yes	40	Male	English	American	5' 7"	140	
2	Kehoe	Louis I.	✓ 1st Mate	" 2, "	"	"	"	29	"	"	"	5' 11"	160	
3	Knudsen	Karl	✓ 2nd "	" 2, "	"	"	"	29	"	Scandinavian	"	5' 11"	180	
4	Blekum	Ejarre	✓ 3rd "	Apr. 18, "	Seattle	"	"	40	"	"	"	5' 7"	140	
5	Nicholson	Fred B.	✓ Boatswain	" 18, "	"	"	"	47	"	English	130 135 5' 9"	150		
6	Harris	W. K. <i>Bayne</i>	✓ Radio Op.	" 18, "	"	"	"	20	"	"	140 5' 10"	165		
7	Thomas Holm	Thomas	✓ A.B. Seaman	" 18, "	"	"	"	51	"	Scandinavian	Norway	5' 8"	160	
8	Nahrstrom	Oscar	✓ "	" 18, "	"	"	"	35	"	"	Sweden	5' 3"	160	
9	Smack	E. W. <i>Ed</i>	✓ "	" 18, "	"	"	"	22	"	English	American	5' 8"	170	
10	Nyatt	<i>Melvin</i>		" 18, "								5' 8"	155	
11	Livingstone	Jack		" 18, "								5' 8"	175	
12	Reimer	Frank		" 2, "								5' 11"	180	
13	March	Fred										5' 10"	180	
14	Kreider	Thomas D.										5' 9"	160	
15	McMannis	Raymond										5' 6"	155	
16	Leddy	J. E. <i>Ja</i>										5' 7"	170	
17	Quigley	J. <i>Jan</i>										5' 8"	150	
18	Clabby	Stephen A.										5' 7"	160	
19	Nosworthy	Albert										5' 9"	135	
20	Llano	H. <i>He</i>										5' 7"	150	
21	Foley	Arthur V.										5' 9"	160	
22	Avondale	Roberto										5' 6"	140	
23	Swasob	George H.										5' 6"	145	
24	Dominick	J. P. <i>Pa</i>										5' 9"	135	
25	Bradt	G. A. <i>Ch</i>										5' 7"	180	
26	Thompson	G. W. <i>He</i>										5' 6"	160	
27	Cooper	F. C. <i>Ja</i>										5' 6"	145	
28	Champeau	E. L. <i>Ja</i>										5' 3"	150	
29	Roberts	Harry										5' 1"	145	
30														

U. S. DEPARTMENT OF LABOR,
Immigration Service.

137

PORT OF SAN FRANCISCO, CAL.
DATE April 29, 1923 191

RECEIVED from the MASTER of the U.S. Steamer S.S. Commercial Traveler
IMMIGRATION CREW LIST, Form No. 680, containing names and necessary data
pertaining to the (29) members of the crew employed on board the
said vessel at the time of arrival at this port.

IMPORTANT NOTICE: Hold this receipt and exhibit it to Immigration
Officers at other U. S. Ports touched during this voyage and surrender
it to the Immigration Monitoring Inspector at the final U. S. Port of de-
parture sailing foreign.

Robert Sheppard
U. S. Immigrant Inspector.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR,
Immigration Service.

PORT OF SAN FRANCISCO, CAL.

DATE April 29, 1923 191

RECEIVED from the MASTER of the U.S. Steamer S.S. Commercial Traveler
IMMIGRATION CREW LIST, Form No. 680, containing names and necessary data
pertaining to the (29) members of the crew employed on board the
said vessel at the time of arrival at this port.

IMPORTANT NOTICE: Hold this receipt and exhibit it to Immigration
Officers at other U. S. Ports touched during this voyage, and surrender
it to the Immigration Hearing Inspector at the final U. S. Port of de-
parture sailing foreign.

Robert Sheppard
U. S. Immigrant Inspector.

Line

Owner

Local Agents

16-1940

COM

TRAVELLER

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

138

Required under Act of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AM. S.S. "Commercial Traveler", arriving at New York, May 26, 1925, from the port of San Francisco, Cal.,
Vancouver, B.C. via Cristobal, C.Z.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Ing	Sherwood F.	Master	Jan. 2, "	Balto.	Discharged	Yes	40	Male	English	American	5' 7"	140	
2	Kehoe	Louis I.	1st Mate	" 2, "	"	"	"	29	"	"	"	5' 11"	160	
3	Knudsen	Karl	2nd "	" 2, "	"	"	"	29	"	Scandinavian	"	5' 11"	180	
4	Blekum	Bjarre	3rd "	Apr. 18, "	Seattle	"	"	40	"	"	"	5' 7"	140	
5	Nicholson	Fred B.	Boatswain	" 18, "	"	"	"	47	"	English	135 Amer.	5' 9"	160	
6	Harris	W. K. <i>Byrne</i>	Radio Op.	" 18, "	"	"	"	20	"	"	140	5' 10"	165	
7	Thomas Holm	Thomas	A.B. Seaman	" 18, "	"	"	"	51	"	Scandinavian	Norway	5' 8"	160	
8	Nahrstrom	Uscar	"	" 18, "	"	"	"	35	"	"	Sweden	5' 3"	160	
9	Smack	E. W. <i>Edw.</i>	"	" 18, "	"	"	"	22	"	English	American	5' 8"	170	
10	Wyatt	<i>William</i>	"	" 13, "	"	"	"	22	"	"	"	5' 8"	155	
11	Livingstone	Jack	Ord. Seaman	" 18, "	"	"	"	23	"	"	"	5' 8"	175	
12	Reimer	Frank	"	" 25, "	Vancouver	"	"	26	"	English	<i>English</i>	5' 11"	180	
13	March	Fred	"	" 25, "	"	"	"	19	"	"	English	5' 10"	180	
14	Kreider	Thomas D.	Ch. Engineer	Jan. 2, "	Balto.	"	"	28	"	"	American	5' 9"	160	
15	McMannis	Raymond	1st "	" 2, "	"	"	"	35	"	"	"	5' 6"	155	
16	Leddy	J. E. <i>James</i>	2nd "	" 2, "	"	"	"	25	"	"	"	5' 7"	170	
17	Quigley	J. <i>James</i>	3rd "	" 2, "	"	"	"	22	"	"	"	5' 8"	180	
18	Clabby	Stephen A.	Deck "	" 2, "	"	"	"	36	"	"	"	5' 7"	160	
19	Wosworth	Albert	Miller	" 2, "	"	"	"	21	"	"	"	5' 9"	135	
20	Llano	H. <i>Henry</i>	"	" 2, "	"	"	"	28	"	Spanish	Spain	5' 7"	160	
21	Poley	Arthur V.	"	Apr. 18, "	Seattle	"	"	22	"	English	American	5' 9"	160	
22	Avmonir	Roberto	Fireman	Jan. 2, "	Balto.	"	"	27	"	Spanish	Spain	5' 6"	140	
23	Swasob	George R.	"	Apr. 18, "	Seattle	"	"	24	"	<i>English</i>	American	5' 6"	145	
24	Dominick	J. P. <i>Ray</i>	Steward	Jan. 2, "	Balto.	"	"	26	"	"	"	5' 9"	135	
25	Bradt	C. A. <i>Chao</i>	Cook	Apr. 18, "	Seattle	"	"	30	"	"	"	5' 7"	180	
26	Thompson	G. W. <i>Geo.</i>	Messboy	" 18, "	"	"	"	23	"	English	<i>English</i>	5' 5"	160	
27	Cooper	F. C. <i>James George</i>	"	" 25, "	Vancouver	"	"	29	"	"	England	5' 5"	145	
28	Champeau	E. L. <i>Edw.</i>	Workaway	May 16, "	Cristobal	"	"	25	"	"	American	5' 3"	150	
29	Roberts	Harry	"	" 16, "	"	"	"	31	"	"	"	5' 1"	145	
30														

Joseph L. ...

Line
Owners
Local Agents
16-1540

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

5-26-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, SHERWOOD F. ING, of the American S.S. "Commercial Traveler", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Harriet M. Ing
Master, ~~or First or Second Officer~~

Sworn to before me this 26 day of May, 19 23.

Joseph H. Ing
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Wahkahway* sailing from *Naples* *May 3*, 19*23* Arriving at port of *Ashmont, Ma.* 139

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes. Mos.		

1	<i>Knowles</i>	<i>Albert Ambrose</i>	<i>31</i>	<i>Boston, Mass. January 13, 1898.</i>	
2				<i>Wing Hop.</i>	
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					

J. O. Farrar
Master

29 Wills,
Ashmont, Ma.

45

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

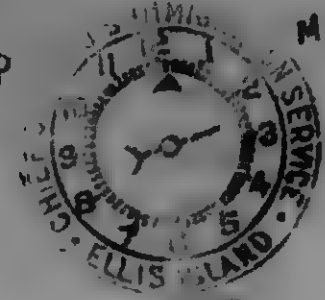
NO BILL

(1)

Arr 5-27-23

S/S West Lashaway
(Comalery & Co)

ASSETS	LIABILITIES
Cash	Accounts Payable
Accounts Receivable	Notes Payable
Inventory	Other Liabilities
Fixed Assets	Total



EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

JUN 26 1923
RECORD DIVISION

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW 140
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
June 23, 19 23

I, master of the American S. S. Westbury
from port of Pakomo, Italy, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 31 Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 2 Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 4 Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port May 27, 19 23, consigned to Mallory Transport Lines, is now lying at Pier 3, Army Base, and is expected to sail June 23, 19 23 for Mediterranean Port via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.

[CONTINUED OVER.]

18	Oster	Jack	✓ Oiler	"	"	"	"	"	20	"	American	"	5-10	160
19	Cortee	Jesus	✓	"	"	"	"	"	23	"	Rico	"	5-6	156
20	Gordon	James	✓	"	"	"	"	"	36	"	American	"	5-11	180
21	Bordeaux	Robert	✓ Fireman	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	156
22	Ryan	Frank	✓	"	"	"	"	"	37	"	Irish	"	5-6	156
23	Ballard	James	✓	"	"	"	"	"	24	"	American	"	5-3	123
24	Garcia	Antonio	✓	"	"	"	"	"	26	"	P. Rice	2	5-6	157
25	Adams	Joseph	✓	"	"	"	"	"	20	"	American	"	5-6	145
26	Delapenha	Fred	✓ Steward	"	"	"	"	"	29	"	African	U.S.	5-9	150
27	Stewart	Alfred	✓ Ch. Cook	"	"	"	"	"	22	"	Do.	British	5-8	187
28	Reese	Allen	✓	"	"	"	"	"	200	"	"	U.S.	5-7	150
29	Wilson	Joseph	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	45	5-11	160
30	Wray	James	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	1st. U.S.	5-6	140
31	Lewis	Hubert	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	U.S.	5-8	140
32	Salva	George	✓	"	"	"	"	"	19	"	P. Rice	U.S.	5-6	106
33	Quincy	Peter	✓	"	"	"	"	"	37	"	Italian	"	5-8	180

Owners U.S.S.B.

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each offense.

32 and 33 Consular passengers, both U.S.

Page 3.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible][illegible]

Such aliens

Aug 19 1923

(13)

marks on
writing

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

14-1612

[OVER.]

No.	Name	Position	Status	Age	Height	Weight	Complexion	Hair	Eyes	Nationality	Remarks
17	Leonardi	Umberto	✓ 3rd.	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	Irish	5-9 130
18	Oster	Jack	✓ Oilor	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	Italian	5-9 160
19	Cortes	Jesus	✓	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	American	5-10 160
20	Gordon	James	✓	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	Rico Porte	5-6 135
21	Bordeaux	Robert	✓ Fireman	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	American	5-11 160
22	Ryan	Frank	✓	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	"	5-6 135
23	Ballard	James	✓	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	Irish	5-4 125
24	Sarais	Antonio	✓ Skipper	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	American	5-3 125
25	Adams	Joseph	✓	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	P. Rice	5-6 137
26	Delapenhe	Fred	✓ Steward	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	American	5-6 145
27	Stewart	Alfred	✓ Ch. Cook	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	African	U.S. 1st. Exp. British 5-8 167
28	Reese	Allen	✓ 2nd.	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	Do	5-8 167
29	Wilson	Joseph	✓ Messboy	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	U.S. 145	5-7 160
30	Wray	James	✓	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	U.S. 145	5-11 160
31	Lewis	Hubert	✓	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	U.S. 145	5-6 140
32	Salva	George	Cons. Pass	23/4/23	Genoa, Italy Disch.	" " "	" " "	" " "	" " "	British	5-6 140
33	Quincy	Peter	✓	23/4/23	" " "	" " "	" " "	" " "	" " "	P. Rice	5-6 140
	Mallory Transport Lines			K 9515 issued N.P.N.						Italian	5-6 140

Owns U.S.S.B.

Local Agents
14-1887

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each offense.

32 and 33 Consular passengers, both U.S.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

141

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel West Lachaway

arriving at

New YorkMay 27th

1923,

from the port of

Genoa Italy May 15/1923

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Parrow	John	Master	28/3/23	New York	Paid Off	Yes	70	Male	American	U.S.	5-7	200	
2	Wanchape	George	Ch. Mate.	28/3/23	" "	" "	"	25	"	"	"	5-7	140	
3	Wacht	Peder	2nd "	" "	" "	" "	"	38	"	Danish	"	5-8	145	
4	Holt	William	3rd "	3/29/23	" "	" "	"	30	"	American	"	5-8	150	
5	Wittmer	William	Wireless	3/28/23	" "	" "	"	37	"	"	"	5-5	130	
6	Servello	James	Boatman	3/28/23	" "	" "	"	25	"	Italian	"	5-4	170	
7	Kopper	Alexander	A.B.	" "	" "	" "	"	21	"	Scand.	"	5-5	145	
8	Jorgensen	Jorgen	"	" "	" "	" "	"	26	"	"	"	5-2	125	
9	Capponi	John	"	" "	" "	" "	"	20	"	Italian	"	5-7	150	
10	Simeon	Michael	"	3/29/23	" "	" "	"	26	"	Greek	Greece	5-7	147	
11	Donalson	James	"	" "	" "	" "	"	40	"	American	U.S.	5-6	150	
12	Kreetsch	Bernard	O.S.	3/28/23	" "	" "	"	22	"	"	"	5-5	130	
13	Colligan	Edwin	"	" "	" "	" "	"	25	"	Irish	"	5-7	140	
14	Healy	John	Ch. Eng.	" "	" "	" "	"	37	"	"	"	5-7	145	
15	Weinert	Friedrich	1st. Asst.	" "	" "	" "	"	32	"	Cefman	"	6-1	140	
16	Kane	Francis	2nd "	" "	" "	" "	"	25	"	Irish	"	5-9	130	
17	Leonardi	Umberto	3rd "	" "	" "	" "	"	37	"	Italian	"	5-9	160	
18	Oster	Jack	Oilor	" "	" "	" "	"	20	"	American	"	5-10	160	
19	Certes	Jesus	"	" "	" "	" "	"	23	"	Rico Porto	"	5-4	135	
20	Gordon	James	"	" "	" "	" "	"	36	"	American	"	5-11	180	
21	Bordeaux	Robert	Fireman	" "	" "	" "	"	21	"	"	"	5-6	135	
22	Ryan	Frank	"	" "	" "	" "	"	37	"	Irish	"	5-4	125	
23	Ballard	James	"	" "	" "	" "	"	24	"	American	"	5-3	125	
24	Serale	Antonio	Ship	" "	" "	" "	"	26	"	P. Rico	"	5-6	137	
25	Adams	Joseph	"	" "	" "	" "	"	20	"	American	"	5-6	145	
26	Delapenhe	Fred	Steward	" "	" "	" "	"	29	"	African	U.S.	5-9	150	
27	Stewart	Alfred	Ch. Cook	" "	" "	" "	"	22	"	do	British	5-8	137	
28	Reese	Allen	2nd "	" "	" "	" "	"	200	"	"	U.S.	5-7	150	
29	Wilson	Joseph	Houseboy	" "	" "	" "	"	26	"	"	U.S.	5-11	160	
30	Wray	James	"	" "	" "	" "	"	22	"	"	British	5-6	140	
31	Lewis	Hubert	"	" "	" "	" "	"	"	"	"	"	"	"	
32	Salva	George	Cons. Pass	23/4/23	Genoa Italy	Disch.	"	19	"	P. Rico	U.S.	5-6	105	
33	Quincy	Peter	"	23/4/23	" "	" "	"	37	"	Italian	"	5-5	130	

Owners U.S.S.B.Local Agents
10-1202

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

32 and 33 Consular passengers, both U.S.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the West Lashaway, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 27th day of May, 1925

J. O. Ferraro
Master, First or Second Officer.

American Consulate at Leghorn, Italy
Date April 28, 1925
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Franklin E. Gower
U.S. Consul of the United States of America

AMERICAN CONSULATE
Leghorn, Italy
(City) (Country)
SEEN
For the purpose of the United States
via Italy
Date April 28, 1925
The validity of this visa expires
months from this date provided
that conditions to be valid

Series No 594

NO FEE PRESCRIBED IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

142

Vessel West Lashaway, arriving at New York May 27th, 1923, from the port of Genoa Italy May 19th

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Mapleson	Robert L.	Cons. Pass.	May 27 th	Genoa	Dischd.	Yes	26 M.	Black	American	160#68"			
2	Quinlan	Albert	Passenger	May 27 th	Genoa			25	White		145#60"			
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

I hereby certify that the visa to this crew list has been
dance with regulations
Department of State
Vice Consul of the
States at Naples

CONSULATE
OF THE
UNITED STATES OF AMERICA
Palermo - Italy

May 10 1923

SEEN
May 10 1923

NO FEE PRESCRIBED
AND NONE COLLECTED

NOTL
FEE
4875

May 3 1923

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-27-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the U. S. Fish Hawk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th

day of May

1925

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

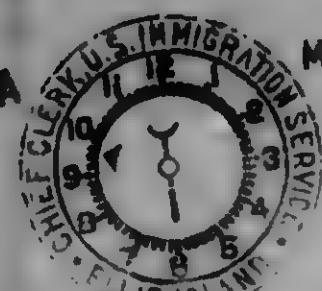
African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Steam Vessel *TOSTO*, arriving at *New York City* *MAY 27 1923*, from the port of *Walton N.S.* 144

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Björset</i>	<i>Casper</i>	<i>Master</i>	<i>12-3</i> <i>21</i>	<i>Ny</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>33</i>	<i>m</i>	<i>Scand.</i>	<i>Norw</i>	<i>5-8</i>	<i>155</i>	
2	<i>Lagland</i>	<i>Johannes</i>	<i>1st mate</i>	<i>15-10</i> <i>22</i>	<i>London</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>165</i>	
3	<i>Koande</i>	<i>Lars</i>	<i>2nd "</i>	<i>14-9</i> <i>22</i>	<i>Hull</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>155</i>	
4	<i>Skadberg</i>	<i>Peder</i>	<i>1st Eng</i>	<i>15-10</i> <i>22</i>	<i>London</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>180</i>	
5	<i>Olsen</i>	<i>Karl</i>	<i>2nd "</i>	<i>12-3</i> <i>21</i>	<i>Ny</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>150</i>	
6	<i>Halvorsen</i>	<i>Niels</i>	<i>Steward</i>	<i>20-4</i> <i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>165</i>	
7	<i>Vasbotten</i>	<i>Taldemar</i>	<i>Boatman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>165</i>	
8	<i>Kase</i>	<i>Ole</i>	<i>Fireman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>162</i>	
9	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>150</i>	



EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

143

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of *New York*
May 29th, 19 *23*

I, master of the *Norwegian* S. S. *TOSTO*

from port of *Walton N.S.*, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival *16* Number of seamen deserted *—*
Number of seamen discharged *4* Seamen left in hospital (or died) *—*
Number of seamen signed on at this port *8* Total crew this date *18*

The above-named vessel arrived at this port *May 27th*, 19 *23*, consigned to *J. F. Whitney & Co*, is now lying at *Oak Pt. E. Riv.*, and is expected to sail *5-29-23*, 19 *23*, for *Walton N.S.*
via United States port of *New York*. First port of call in United States this voyage was *New York*.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.

[CONTINUED OVER.]

RECEIVED
JUN 1-1923
RECORD DIVISION

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Steam Vessel *"TOSTO"*, arriving at *New York City* *MAY 27 1923*, from the port of *Malton N.S.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Björset	Caspar	Master	12-3 21	Ny	No	yes	33	m	Scand.	Norw.	5-8	155	
2	Lagland	Johannes	1 st mate	25-10 22	London	"	"	30	"	"	"	5-10	165	
3	Koande	Lars	2 nd "	14-9 22	Hull	"	"	23	"	"	"	5-8	155	
4	Skadberg	Peder	1 st Eng	25-10 22	London	"	"	34	"	"	"	5-8	180	
5	Olsen	Karl	2 nd "	12-3 21	Ny	"	"	27	"	"	"	5-8	150	
6	Halvorsen	Niels	Steward	20-4 23	"	"	"	27	"	"	"	5-9	165	
7	Vasbotten	Taldemar	Donkeyman	"	"	"	"	25	"	"	"	5-10	165	
8	Kase	Ole	Fireman	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9	162	
9	Hansen	Einar	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8	150	
10	Hansen	Einar	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8	150	

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
E. Gundersen	23	Norw.	Apr. 20 th 23. Ny
A. Edvardson	28	"	"
V. Gjersvik	27	"	"
F. Sørensen	39	"	May 23 rd 23. St. John. V.S.

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
J. Fredrickson	23	Swede			
R. Berg	24	Norw.			
T. Solheim	26	"			
O. Nessen	26	"			
S. Kolberg	24	"			
A. Olsen	22	"			
d. Larsen	24	"			
Einar Mousin	27	"			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C. Björset.

Master.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[OVER.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Steam Vessel *"TOSTO"*, arriving at *New York City* *MAY 27 1923*, from the port of *Walton N.S.* 144

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Björset	Caspar	Master	12-3 21	Ny	No	yes	33	m	Scand.	Norw	5-8	155	
2	Lagland	Johannes	1 st mate	15-10 22	London	"	"	30	"	"	"	5-10	165	
3	Kraude	Lars	2 nd "	14-9 22	Hull	"	"	23	"	"	"	5-8	155	
4	Skadberg	Peder	1 st Eng	25-10 22	London	"	"	34	"	"	"	5-8	180	
5	Olsen	Karl	2 nd "	12-3 21	Ny	"	"	27	"	"	"	5-8	150	
6	Halvorsen	Niels	Steward	20-4 23	"	"	"	27	"	"	"	5-9	165	
7	Vasbotten	Taldemar	Donkeyman	"	"	"	"	25	"	"	"	5-10	165	
8	Kase	Ole	Fireman	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9	162	
9	Hansen	Emil	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8	150	
10	Helgesen	Ingvold	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8	150	
11	Edwardsen	Alfred	AB	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	160	
12	Gundersen	Erling	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	154	
13	Gjersvik	Vermund	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	160	
14	Siren	Felix	"	14-5 23	St. John N.B.	"	"	40	"	"	"	5-10	165	
15	Mizfelst	Hans	Mesh.	20-4 23	Ny	"	"	18	"	German	German	5-7	150	
16	Antonsen	Eugen	Fireman	22-5 23	St. John N.B.	"	"	29	"	Scand. Norw	Norw	5-9	160	
17	Hines	Charles	Pilot	22-5 23	"	"	"	56	"	Canadian	"	5-10	175	
18	AMERICAN CONSULATE at No. 430.													
19	SAINT JOHN N.B., Canada.													
20	I hereby certify that the visa below affixed to this													
21	Crew List has been granted in accordance with													
22	regulations prescribed by the Department of State.													
23	Edward H. Carter													
24	Vice-Consul of the United													
25	States of America.													
26	AMERICAN CONSULATE No. 430.													
27	at St. John N.B., Canada.													
28	SEEN													
29	For the journey to the United States													
30	via New York City (New York U.S.)													
	Date May 22 1923													
	The validity of this visa expires twelve													
	months from the date provided the passport													
	does not continue to be valid for that period.													
	Stated that sailor													
	No. 9. - Sent to hospital at St. John N.B.													
	see with appendices 1 & 2													

Line *Bull Inular Line Inc. NY*
Owners *B. Stolt-Nilsen & Co.*
Local Agents *Haugland Torway*

* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Joseph V. Master*, of the *SS. 4s (10510)*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Joseph V. Master
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *27* day of *May*, 19*23*

F. E. Lawrence
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

DATE OF ADJ. AL.

14

Robert J. Harvey

Sworn to before me this 1 day of July, 1911

at 11:15

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien must be noted in the margin before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an officer authorized to administer oaths.

DATE	TIME	LOCATION	WIND	WAVE	SEA	WAVE	SEA	WAVE	SEA
11	229	57	5	1	8	11	3		
TOTAL	11	229	57	5	1	8	11	3	

LITHIUM				
2011				
LITHIUM				
F. No.	29	0	0	20
UNDER 10	4	0	0	2

20	0	0	20
10	0	0	10

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russians).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scottish.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Alfons	C. S.	Total
1st Cabin	56	57	11

2nd Cabin _____

SECRET

1911

13 City Square

not known.

145/1025

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William C. Towell, Master, of the British s.s. Wina, from Havana, Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. C. Towell
Master
Officer.

Sworn to before me this 27 day of May, 1923
at New York
Shorrocking
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robert J. Hussey, Surgeon of the British S.S. Ulua Employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York

147

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of May, 1923

at New York

Thos King
Imm Insp

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scottish.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S. S. W. UCHL

Passengers sailing from HAVANA, CUBA

~~MAY 24th~~, 1943.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 27th,

1923.

148

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the government by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials.	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials.	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials.	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials.	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.		
		Yes or No	Yes or No												Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	Yes Self	Yes No	No	Buller claim No- Hotel Manhattan New York City	No	1 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dk	Br	Br	Cuba	Havana
2	Yes Self	Yes No	No	No- Hotel Manhattan New York City	No	1 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dk	Br	Br	Cuba	Havana
3	Yes Self	Yes No	No	Friend-Mr G. Warner 79 Wall St., NYC	Yes	3 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fr	Br	Br	Cuba	Havana
4	Yes Self	Yes No	No	Friend- as above	Yes	3 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fr	Br	Br	Cuba	Havana
5	Yes Self	Yes No	No	Friend- as above	Yes	3 mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	Fr	Lt	Br	Cuba	Havana
6	Yes Parents	Yes No	No	Friend -as above	Yes	3 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 7	Fr	Lt	Br	Cuba	Havana
7	Yes Parents	Yes No	No	Friend- as above	Yes	3 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	2 9	Fr	Br	Br	Cuba	Havana
8	No Self	Yes Yes	1915 N.Y. Brooklyn, Mass	Friend-Mr L. Fabian 123 Liberty St., NYC	Yes	6 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dk	Br	Br	Spain	Tarragona
9	No Employer	Yes Yes	1920 New York	In Transit to Canada	Yes	1 Day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dk	Br	Br	France	Lyon
10	No Self	Yes Yes	1923 New York	In transit to Europe Union Square Hotel, N.Y.	Yes	15 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fr	Br	Br	Spain	Madrid
11	No Self	Yes Yes	1923 April New York	In Transit to France Hotel Astor, New York	Yes	9 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dk	Br	Br	Spain	Barcelona
12	No Self	Yes Yes	1921 New York	In Transit to France Hotel Astor, New York	Yes	9 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dk	Br	Br	Cuba	Havana
13	No Father	Yes Yes	1921 Oct. New York	In Transit to France Hotel Astor, New York	Yes	9 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	Fr	Br	Br	Cuba	Havana
14	No Father	Yes Yes	1921 Oct. New York	In Transit to France Hotel Astor, New York	Yes	9 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	2 2	Dk	Br	Br	Cuba	Havana
15	No Self	Yes Yes	1923 March New York	In Transit to Europe Hotel 4123 Carlton, N.Y.	Yes	6 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fr	Br	Br	Spain	
16	No Self	Yes Yes	Born U.S. New York	In Transit to Canada	Yes	3 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dk	Br	Br	U.S.	Ky. Plainville
17	No Father	Yes Yes	1922 Jan. New York	In Transit to Canada	Yes	3 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 6	Fr	Br	Br	Canada	Revelstoke
18	No Father	Yes Yes	1922 Jan. New York	In Transit to Canada	Yes	3 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dk	Br	Br	Canada	Winnipeg
19	Yes Self	Yes Yes	1923 March Somesworth, N.H.	In Transit to Spain	Yes	12 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fr	Br	Br	Spain	Genova
20	Yes Self	Yes Yes	1900 Somesworth, N.H.	Accompanying Mother- as above	Yes	12 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fr	Br	Br	Canada	Quebec
21	Yes Mother	Yes No		Accompanying Mother- as above	Yes	12 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	Fr	Br	Br	France	Paris
22	Yes Mother	Yes No		Accompanying Mother- as above	Yes	12 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 6	Fr	Br	Br	Guatemala	P. Amense
23	No Self	Yes Yes	1922 Dec. New York	In Transit to France Hotel Manhattan, New York	Yes	1 week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Dk	Gr	Br	Cuba	Havana
24	No Self	Yes Yes	1922 Dec. New York	In Transit to France Hotel Manhattan, New York	Yes	1 week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dk	Br	Br	Cuba	Havana
25	No Self	Yes Yes	1922 Sept. New York	Brother-Colas 542 W 112 St., NYC	Yes	9 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dk	Blk	Blk	Cuba	Havana
26	No Self	Yes Yes	1922 May New York	Brother-Colas 542 W 112 St., NYC	Yes	9 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fr	Br	Br	Cuba	Havana
27	No Self	Yes Yes	1922 May New York	Brother-Colas 542 W 112 St., NYC	Yes	9 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fr	Blk	Blk	Cuba	Havana
28	No Self	Yes No		With Mrs C.F. Kohly 116 Brighton Ave., Sp. Lake, N.Y.	Yes	6 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fr	Br	Br	Spain	Astunae
29	Yes Self	Yes No		Acc. Mr & Mrs A. de Blanck Line 2 & 3	Yes	3 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fr	Br	Br	Spain	Lugo
30	No Self	Yes Yes	1923 March New York	In Transit to Spain Hotel Ritz Carlton, New York	Yes	6 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fr	Br	Br	Spain	Madrid

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the government by force or violence, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, which teaching is contrary to the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William C. Towell, Master, of the British S.S. Ulva, from Havana, Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. C. Towell
Master, Officer.

Sworn to before me this 27 day of May, 19 22
at New York
Shook King
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robert J. Hussey, Surgeon of the British s.s. Ulva employed by the owners thereof do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

149

Sworn to before me this 27 day of May, 1923

at New York

Thos. King
Immigration Officer

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from CRISTOBAL, C.Z.

MAY 20th, 1923

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married to subject.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicates future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
1	10407110	Porras	Belisario Jr.	36		M		Diplomat	Yes	English	Yes	Panamaian	Sp. Amer	U.S.A.	New York	Father-Belisario Porras Pres. Rep. Panama	N.Y.	New York
2	DIPLCMAT	Porras	Elia de la G.	22		F		Wife of Diplomat	Yes	Spanish	Yes	do	do	Panama	Panama	Father in Law-Belisario Porras-Pres Panama	do	do
3	29434	Quelquejón	Camilo	55		M		Merchant	Yes	Spanish	Yes	do	do	do	do	Wife-Julia Panama City, Panama	Pan.	Panama
4		Quelquejón	Beatriz	16		F		Student	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Mother-Julia Panama City., Panama	N.Y.	New York
5		Salazar	Gertrude	21		F		Artist Housewife	Yes	English	Yes	do	English	USA	Colon	Husband-Silvio Salazar Colon, Panama	N.Y.	New York
6	294337	Schmalz	George E.	35		M		Civil Eng'r	Yes	do	Yes	Swiss	Swiss	Peru	Lima	Friend-R.W. Dunsmore Lima, Peru	Peru	Lima
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Short King inst. 4 45 PM

48

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet

Wang

FIRST-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 27th, 1925.

150

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the destruction of property of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, shall be considered a traitor to the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the Government or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William C. Towell, Master, of the British s.s. Alma, from Cristobal, C. Z., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. C. Towell
Master
Officer.

Sworn to before me this 27 day of May, 19 23
at New York
Shorrock
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robert J. Hursey, Surgeon of the British S.S. Vulcan employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of May, 1923

at New York

John J. King
Notary Public

Robert J. Hursey

NOTE.—If the surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before a immigration officer at port of arrival and exchanges that may have occurred en route. If the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. WETA

Passengers sailing from LONDON, COSTA RICA

MAY 20th. 19 23.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MAY 27th. 1923.

152

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William C. Towell, Master, of the British s.s. Ulua, from Port Limon, C. R., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. C. Towell
Master Officer.

Sworn to before me this 27 day of May, 19 23
at New York
Shonckin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farm laborers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

4. List on this form only United States citizens.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "ULUA"

sailing from NEW YORK

MAY 5th

1923

Arriving at port of NEW YORK

MAY 27th

1923

No.
ON
List

NAME IN FULL

AGE

SEX

Married or
Single

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

CRUISE PASSENGERS SAILING FROM NEW YORK, MAY 5th, 1923

Citizen by Fathers papers

550 St Marks Ave., Westfield, N.J.

1111 Main St., Peekskill, N.Y.

do

do

do

132 Ferris Place, Westfield, N.J.

119 Oxford St., Hartford, Conn

do

do

R.F.D. 1 Springfield, Mass.

1425 Ave. "A", N.Y.C.

do

603 Vanderbilt Ave., Bklyn

Kings County Court, Oct. 1880.

Waldosta Court, Georgia
August, 1914.

1	Griffiths	Charles	51	M	M	
2	Helms	Leon	37	M	M	Sept 14th, 1885, Port Henry, N.Y.
3	Helms	Laura	40	F	M	Nov. 28th, 1882, Somers, N.Y.
4	Helms	Paul	4	M	S	July 3rd, 1918, Peekskill, N.Y.
5	Helms	Mary	7	F	S	Oct. 27th, 1915, Peekskill, N.Y.
6	Loose	Charles	59	M	M	Sept. 20th, 1863, Roslyn, N.Y.
7	Ledger	William	55	M	M	June 30th, 1867, Plymouth, Conn
8	Ledger	Florence	40	F	M	Feb. 4th, 1882, Hartford, Conn
9	Ledger	Charlotte	19	F	S	Oct. 10th, 1903, Hartford, Conn
10	Marsh	Henry E.	77	M	Wdr	May 30th, 1864, Hatfield, Mass.
11	Solomon	Joseph	32	M	M	
12	Solomon	Rose	28	F	M	Aug. 14th, 1894, New York City
13	Van Deirse	John	72	M	Wdr	

Therrelling Insf. 375

NOT COUNTED

13 Unins. Pass. NOT COUNTED

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien manifest*. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **3**

155

S. S. "ULUA"

sailing from

HAVANA, CUBA

MAY 24th, 1923, Arriving at port of NEW YORK.

MAY 27th, 1923.

No. on List	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
Cabin Passengers from Havana, Cuba May 24th, 1923							
1	Gillett	George H.	60	M	May 29th, 1862-Hastings, Minn		
2	Goodspeed	Lillian B.	40	F	Feb. 16th, 1883-West Medford, Mass		189 Montague St., Bklyn
3	Howks	Agnes	26	F	Oct. 31st, 1897-Cambridge, Mass		50 Walcott St., W. Medford, Mass
4	Jessup	Henry H.	32	M	Feb. 19th, 1891-New York City		14 Sacramento St., Cambridge, Mass
5	Jessup	Eugenia B.	30	F	Oct. 14th, 1893-Chicago, Ill		25 Maher St. Greenwich, Conn
6	Kaplan	Jacob	29	M	Dec. 12th, 1893-Boston, Mass		do
7	Kohly	Carolina F.	70	F			464 Riverside Drive, New York City
8	Kohly	Consuelo	43	F		Citizen By Marriage	116 Brighton Ave., Spring Lake, NY
9	Kohly	Maria L.	39	F			do
10	Lobo	Gustavo	47	M			do
11	Lobo	Maria	39	F		Supreme Court, Bklyn, N.Y. 1911	106 Front St., N.Y.C.
12	Mitchell	Walter	71	M	Sept. 16th, 1853, Cincinnati, O.	Citizen by Husband's Papers	do
13	Mitchell	Eva	61	F	March 23rd, 1864, Cincinnati, O.		Manchester, Mass
14	McGonagle	Rose M.	34	F	Aug. 8th, 1889-Medford, Mass.		do
15	Prior	Walter F.	44	M	Sept. 30th, 1878-Whippany, N.Y.		110 W 96th St, NYC
16	Ruben	Harry	39	M		Naturalized by Father's Papers	729 3rd Ave, NYC
17	Rosenbloom	Israel	46	M	April 16th, 1878-Pittsburg, Pa.		Hagerstown, Md
18	Seymour	Edward	29	M	March 10th, 1894-Canton, O.		Pittsburg, Pa.
19	Seymour	Ethel	28	F	Oct. 3rd, 1895-Richmond, Cal.		do
20	Steele	William H.	52	M	May 10th, 1864-Danvers, Mass		904 Lincoln St, NYC
21	Skinner	Victor	38	M	Nov. 25th, 1884-Everett, Neb.		2110 W 70th St., Chicago, Ill
22	Taylor	Benjamin F.	42	M			do
23	Taylor	Caroline L.	37	F		Worcester, Mass. Supreme Court	48 Greene St., NYC
24	Taylor	Ruth	9	F	March 18th, 1904-Southbridge, Mass.	Citizen by Marriage	150 N 7th Lincoln, Neb.
25	Taylor	George F.	8	M	March 2nd, 1905-Southbridge, Mass.		Boston, Mass.
26	Taylor	Thomas B.	3	M	March 31st, 1920-London, England		131 State St, NYC
27	Ward	Louise	55	F	April 11th, 1868-New York City		do
28							211 W 108th St., NYC
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEE LIST ATTACHED

New York. May 3rd 1923.

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Page 3.

ON AT THIS PORT.

Name.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

SEE LIST ATTACHED

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

NONE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Thomas J. Walker

Master.

[OVER.]

No.	Name	Position	Nationality
1.	A. Walker		American
2.	A. Freeman		British
3.	A. Valentine		"
4.	M. Phillips		"
5.	M. Dunn		"
6.	J. Brimmins		American
7.	T. Nyklebusst	Cook	"
8.	R. Piercoll	"	"
9.	P. Labat	Roast	French
10.	R. Chamorro	Larder	American
11.	A. Cayuso	Fry	Spanish
12.	J. Hertheott	Grew	British
13.	A. Navas	Cooks' Mate	Panamaian
14.	A. Lidoux	"	French
15.	E. Hastie	"	British
16.	J. Penn	"	Spanish
17.	P. Amato	"	American
18.	G. Polo	Dutcher	Italian
19.	H. Huber	Ch. Baker	Swiss
20.	A. Hunter	End	British
21.	A. Celevitchi	Pantryman	Italian
22.	R. Urrutia	End	American
23.	G. Sargent	Checker	"
24.	G. Isitt	Sterekeeper	British
25.	A. Klein	Printer	American
26.	E. Sains	Linenkeeper	Spanish
27.	Arthur Burt	Messman	British
28.	J. Darby	S. R. Steward	"
29.	G. Howell	Head Waiter	"
30.	J. Monte	Asst. Steward	Italian
31.	V. Bruno	"	American
32.	F. Need	"	"
33.	M. Picado	"	Spanish
34.	T. Lester	"	British
35.	M. Charria	"	Colombian
36.	L. Seonfiensa	"	British
37.	G. Frost	"	"
38.	S. Newton	"	"
39.	H. Millard	"	"
40.	R. Rivera	"	American
41.	J. Dellgreen	"	Belgian
42.	A. Goerts	"	"
43.	T. Flynn	"	American
44.	G. Lauritsen	"	"
45.	W. Treen	"	British
46.	J. Rennie	"	British
47.	B. Chapman	"	"
48.	W. Hinshull	"	"
49.	J. Biermann	"	Belgian
50.	H. Platt	"	American
51.	A. Mann	"	British
52.	H. Gibson	"	"
53.	H. Elme	"	American
54.	R. Dragan	"	British
55.	S. Walker	"	"
56.	L. Yoblenski	"	"
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX			
58.	M. Fernandes		Spanish
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX			
59.	W. Gray	End Messman	"
60.	F. Macy	3rd	American
61.	G. Hartich	Endman	"
62.	R. Rodriguez	"	"
63.	A. Olan	"	"
64.	V. Sinelli	Barber	"
65.	B. Kelly	Asst. Steward	British
66.	C. Carrillo	Cooks' Mate	Costa Rio
67.	M. Luigi	Asst. Steward	Spanish
68.	G. Golden	"	American
69.	O. Loebel	"	Swiss
70.	F. Alvarez	"	Spanish

1. W. S. Towell
 2. G. Adams
 3. J. Gill
 4. H. Jones
 5. E. Hanly
 6. C. Klein
 7. E. Huxsey
 8. S. Capell
 9. E. Hooper
 10. D. Jones
 11. A. Apolinar
 12. A. Jaramon
 13. S. McDowell
 14. M. Giordano
 15. S. Blake
 16. W. Allen
 17. W. Vindigni
 18. G. Raffello
 19. P. Seelle
 20. J. Choblenf
 21. G. Laques
 22. H. Hines
 23. J. Buive
 24. A. Lopez
 25. A. Ioria
 26. J. Alves
 27. M. O'Neil
 28. J. Grede
 29. L. Ruiz
 30. V. Ridley
 31. J. Doughty
 32. B. Bougandian
 33. A. Spicer
 34. M. Harding

58A

Master	45	British
1st Mate	22	"
2nd "	23	"
3rd "	20	"
Purser	28	American
Asst. Purser	23	British
Surgeon	55	American
1st W.T.O.	19	British
2nd "	26	"
3rd "	25	"
Carpenter	26	American
Capt. Mate	29	"
Q' Master	24	British
"	25	American
"	25	British
"	26	Italian
Boatman	42	"
Seaman	20	"
"	20	"
"	25	"
"	20	American
"	21	Portuguese
"	23	"
"	21	Italian
"	21	Portuguese
Ord. Seaman	21	American
"	24	"
Sailors' Mess	22	American
Fruit Observer	22	"
Seaman	23	British
Ord. Seaman	24	Italian
"	21	British
"	18	American

ENGINE DEPARTMENT

1. F. Blaney
 2. O. Williams
 3. O. Gothe
 4. W. Pensten
 5. J. Laberty
 6. W. McLay
 7. W. Main
 8. H. Diaz
 9. S. McCartney
 10. T. Bates
 11. S. Bradley
 12. M. Alonso
 13. J. Aguas
 14. M. Ramos
 15. F. Gonzalez
 16. J. Rios
 17. E. Perez
 18. A. Blanco
 19. L. Huxes
 20. J. Jabal
 21. E. Paradela
 22. J. Vanques
 23. A. Suarez
 24. B. Gil
 25. A. Sedent
 26. D. Cruz
 27. J. Lopez
 28. A. Jabala
 29. A. Suarez
 30. J. Lopez
 31. M. Pogn
 32. V. Sandomen
 33. J. M...

Ch. Engineer	39	British
2nd "	40	"
3rd "	43	Swedish
4th "	24	British
Jr. "	26	"
Kr. "	21	"
Jr. "	22	"
Jr. "	25	Costa Rican
Ch. Refrig.	29	British
2nd "	26	"
3rd "	33	"
Donkeyman	34	Spanish
Oilor	26	Portuguese
"	24	Spanish
"	25	Cuban
"	30	Spanish
"	40	"
"	35	"
"	25	Mexican
"	27	Spanish
"	47	"
Fireman	52	"
"	52	"
"	42	"
"	24	Canadian
Viper	24	Costa Rican
"	19	Canadian
"	23	Spanish
Fireman's Mess	18	Spanish
Storekeeper	26	"
Fireman	20	"
"	27	"
Viper	27	"

1.	Thomas	Carroll	Master	22	American
2.	William	Agar	Mate	22	British
3.	James	Gill	2nd Mate	30	British
4.	Harry	Jones	3rd Mate	28	do
5.	Edward	Hamley	Purser	25	American
6.	Stansell	Moore	Asst. Purser	25	do
7.	Robert	Hussey	Surgeon	35	do
8.	Sidney	Capell	1st W. T. O.	19	British
9.	Richard	Heapes	2nd do	27	do
10.	Donald	Jones	3rd do	24	do
11.	Archib	Apehinar	Carpenter	24	American
12.	Agapito	Jaralen	Carpenter Mate	29	do
13.	Samuel	McDowell	Quartermaster	36	British
14.	Michael	Glerdano	do	24	Italian
15.	Walter	Allen	do	24	British
16.	Alfred	Spicer	do	31	do
17.	Henry	Coffil	do	40	American
18.	John	Brien	Boatman	39	Dutch
19.	Alessandre	Rosari	Seaman	35	do
20.	John	Paula	do	28	do
21.	Timothy	Jacobini	do	26	do
22.	Julius	Galmir	do	33	do
23.	Jose	Salazar	do	34	Venezuelan
24.	Bernard	Salazar	do	28	do
25.	Eduardo	Vasquez	do	28	do
26.	Pedro	Gutierrez	do	37	do
27.	Sigundo	Miranda	Grd. Seaman	37	do
28.	Luiz	Ramos	do	22	Rouaderian
29.	Fernando	Demaullin	do	22	Venezuelan
			do	25	do

ENGINE DEPARTMENT

1.	Francis	Blaney	Chief Engineer	38	British
2.	Oliver	Williams	2nd Engineer	40	do
3.	Otto	Goethe	3rd do	43	Swedish
4.	William	Penster	4th do	25	British
5.	William	McLay	Junior do	21	British
6.	James	Bell	Junior do	26	do
7.	William	McCord	Junior do	29	British
8.	Joseph	Schepfer	Junior do	25	American
9.	Mannuel	Alonso	Donkeyman	25	Spanish
10.	Jose	Agua	Storekeeper	35	Portuguese
11.	Eduardo	Perez	Oiler	26	Spanish
12.	Jose	Rios	do	40	do
13.	Juan	Lopez	do	38	do
14.	Armando	Blanco	do	34	do
15.	Claudio	Figuera	do	35	do
16.	Antonio	Lopez	Fireman	26	do
17.	Juan	Vasquez	do	35	do
18.	Antonio	Suarez	do	45	do
19.	Raul	Gil	do	29	do
20.	Ante	Blanco	do	24	do
21.	Juan	Rodriguez	do	19	do
22.	Juan	Lopez	Wiper	24	do
23.	Antonio	Jabal	do	18	do
24.	Vicente	Berwender	do	16	do
25.	Antonio	Suarez			

REFRIGERATION DEPARTMENT

1.	George	McCartney	Ch. Refrig.	30	British
2.	Edward	Kennedy	2nd do	31	American
3.	George	Bradley	3rd do	31	British
4.	Luiz	Munoz	Oiler	26	Spanish
5.	José	Jabal	do	27	do
6.	José	Pena	do	32	do

1. Allen	Freeman	Chief Steward	24	American
2. Alfred	Valent	End	27	British
3. Alexander	Brown	Mr	27	American
4. Blanch	Hansen	Stewardess	27	do
5. Esther	Crimm	do	24	British
6. John	Hans	do	28	do
7. John	Pierce	Head Cook	25	American
8. Ralph	Labat	Chief Cook	48	French
9. Frank	Chamorro	Pry Cook	22	Porto Rico
10. Roy	Cayuse	do	26	Spanish
11. Adriane	do	do	42	do
12. John	Northcott	do	35	British
13. Augustin	Liden	do	26	French
14. Camelo	Carrillo	do	27	Costa Rican
15. Theodore	Trin	do	21	American
16. George	Hartick	do	47	do
17. Robert	Rodriguez	do	18	Porto Rico
18. John	Martin	Butcher	29	Italian
19. Carl	Pelo	Chief Baker	33	Swiss
20. Emil	Huber	End Baker	26	British
21. Alex	Hester	Pantryman	36	Italian
22. Alexander	Calovic	2nd Pantryman	19	American
23. Fernando	Amato	Cheeker	30	British
24. Perry	Mayland	Storekeeper	36	American
25. Joseph	Leitt	Printer	31	British
26. Bert	Klein	Linemaker	21	do
27. Harry	Kelly	doorman	24	do
28. Carl	Ellis	Deck Steward	25	do
29. John	Chapman	Smoke R. Steward	24	do
30. John	Burt	Night Watchman	45	do
31. George	Howell	Head Waiter	23	Italian
32. Jacob	Monte	Asst. Steward	24	American
33. Victor	Brano	do	28	Spanish
34. John	Picardo	do	17	British
35. Manuel	Fernandez	do	35	Spanish
36. William	Gould, Jr	do	19	American
37. Fred	Platt	do	52	do
38. Oscar	Sanchez	do	25	Spanish
39. Albert	U. Hunt	do	25	Belgian
40. Thomas	Leater	do	26	British
41. Henry	Fannigan	do	29	Italian
42. Joseph	Vine	do	29	Spanish
43. John	Label	do	27	Swiss
44. John	Label	do	21	Cuban
45. John	Label	do	22	British
46. John	Label	do	30	Danish
47. John	Label	do	41	American
48. John	Label	do	33	British
49. John	Label	do	30	do
50. John	Label	do	36	do
51. John	Label	do	37	Danish
52. John	Label	do	26	British
53. John	Label	do	24	American
54. John	Label	do	21	British
55. John	Label	do	36	do
56. John	Label	do	21	American
57. John	Label	do	50	Canadian
58. John	Label	do	29	Swiss
59. John	Label	do	21	Peruvian
60. John	Label	do	29	American
61. John	Label	do	24	British
62. John	Label	do	21	do
63. John	Label	do	17	do
64. John	Label	do	17	American
65. John	Label	do	19	do
66. John	Label	do	37	do
67. John	Label	do	29	Dutch
68. John	Label	do	24	Spanish
69. John	Label	do	35	U.S.A.
70. John	Label	do	22	do
71. John	Label	do	35	do
72. John	Label	do	19	do
73. John	Label	do		
74. John	Label	do		
75. John	Label	do		
76. John	Label	do		
77. John	Label	do		
78. John	Label	do		
79. John	Label	do		
80. John	Label	do		
81. John	Label	do		
82. John	Label	do		
83. John	Label	do		
84. John	Label	do		
85. John	Label	do		
86. John	Label	do		
87. John	Label	do		
88. John	Label	do		
89. John	Label	do		
90. John	Label	do		
91. John	Label	do		
92. John	Label	do		
93. John	Label	do		
94. John	Label	do		
95. John	Label	do		
96. John	Label	do		
97. John	Label	do		
98. John	Label	do		
99. John	Label	do		
100. John	Label	do		

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S.,

Port of

5/21

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

*deliver to

detain on board

remove to

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate provisions of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME

STATUS ON VESSEL

(1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stevedore, etc.)

Raffello Sigurdson	Seaman
Harding, Clayton	do

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

G. Adames C. H. O. P.

(Title of person signing receipt.)

By direction of the Immigration Officer in charge.

Thos. R. R. R.

(OVER)

10-500

Immigration Inspector.

160

136 Crew

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF IMMIGRATION

Sheet No. 0212

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Requires Act of Congress of 1907, as amended, to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel U L U A, arriving at NEW YORK, 27th MAY, 1923, from the port of HAVANA 161

(1) No. on list	(2) NAME		(4) Length of service at last port	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where									
1	Towell	William	✓	Master				Yes	46	M	Irish	British	5-7	180	None
2	Adams	Gordon	✓	1st Mate	30/4/23	New York and Discharged	Paid off		52	M	English	"	5-8	160	"
3	Gill	James	✓	2nd "	"	"	"	"	22	M	Scotch	"	5-5	140	"
4	Jones	Hugh	✓	3rd "	"	"	"	"	20	M	Welsh	"	5-6	145	"
5	Harley	Edward	✓	Purser	"	"	"	"	28	M	U.S.A.	American	5-7	160	"
6	Klein	Charles	✓	Asst. Purser	"	"	"	"	25	M	English	British	5-8	145	"
7	Hussey	Robert	✓	Surgeon	"	"	"	"	55	M	U.S.A.	American	5-7	175	"
8	Capell	Sidney	✓	1st W.T.O.	"	"	"	"	19	M	English	British	5-6	185	"
9	Heapes	Richard	✓	2nd "	"	"	"	"	26	M	Irish	"	5-7	150	"
10	Jones	Donald	✓	3rd "	"	"	"	"	23	M	English	"	5-7	150	"
11	Apelinar	Archie	✓	Carpenter	4/5/23	"	"	"	26	M	Pacific Is.	American	5-6	155	"
12	Jaralen	Agapeta	✓	Carpt. Mate	"	"	"	"	29	M	"	"	5-7	160	"
13	McDowell	Samuel	✓	Q'Master	30/4/23	"	"	"	36	M	Irish	British	5-6	180	"
14	Giordano	Michael	✓	"	"	"	"	"	24	M	Italian	"	5-8	150	"
15	Blake	Sigmund	✓	"	"	"	"	"	25	M	W. Indian	American	5-6	145	"
16	Allon	Walter	✓	"	4/5/23	"	"	"	23	M	English	British	5-7	155	"
17	Vindigni	William	✓	Boatman	"	"	"	"	26	M	Italian	Italian	5-7	160	"
18	Raffelle	Gigante	✓	Boatman	"	"	"	"	42	M	"	"	5-8	165	Red hair
19	Seelle	Raul	✓	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-7	152	"
20	Chelloni	Joseph	✓	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-6	150	"
21	Maqua	Guisepe	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-7	156	"
22	Hines	Henry	✓	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-8	160	"
23	Ruivo	Joaquin	✓	"	"	"	"	"	21	M	Portuguese	Portuguese	5-6	154	"
24	Lopez	Aquilio	✓	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-7	166	"
25	Ioxia	Antonio	✓	"	5/5/23	"	"	"	21	M	Italian	Italian	5-6	140	"
26	Alves	Jose	✓	"	4/5/23	"	"	"	21	M	Portuguese	Portuguese	5-8	141	"
27	O'Neil	Milton	✓	Ord. Seaman	"	"	"	"	21	M	U.S.A.	American	5-7	145	"
28	Grado	John	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-6	140	"
29	Ruis	Luis	✓	Sailers' Mess	"	"	"	"	22	M	W. Indian	"	5-6	145	"
30	Ridley	Vincent	✓	Fruit Observer	"	"	"	"	30	M	U. S. A.	"	5-7	155	"

Manifested on alien passenger list, Reported from Cuba

px #18 Thorning Insp.

Line UNITED FRUIT COMPANY
 Owners UNITED FRUIT CO. STEAMSHIP CO. LIMITED
 Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Notes: Failure to furnish full or correct information in columns 11 to 15, inclusive, is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

Sheet No. 270

at a

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____ Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel U L U A, arriving at NEW YORK, 27th MAY, 19 25, from the port of HAVANA

162

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Blaney	Francis	✓		Ch. Engineer	30/4/25	New York	Paid off and Discharged	Yes	39	M	English	British	5-9	167	None
2	Williams	Oliver	✓		2nd "	"	"	"	"	40	M	Welsh	"	5-7	160	"
3	Gejhe	Otto	✓		3rd "	"	"	"	"	43	M	Scand.	Swedish	5-8	178	"
4	Penaten	William	✓		4th "	"	"	"	"	24	M	English	British	5-7	150	"
5	Laverty	Joseph	✓		Jr. "	"	"	"	"	26	M	"	"	5-7	150	"
6	McLay	William	✓		Jr. "	"	"	"	"	21	M	Scotch	"	5-6	145	"
7	Main	William	✓		Jr. "	"	"	"	"	22	M	"	"	5-7	150	"
8	Dias	Marceline	✓		Jr. "	"	"	"	"	25	M	Sp. Amer.	Costa Rican	5-8	156	"
9	McCartney	George	✓		Ch. Refrig.	"	"	"	"	29	M	Irish	British	5-8	160	"
10	Pates	Thomas	✓		2nd "	"	"	"	"	25	M	English	"	5-7	155	"
11	Bradley	George	✓		3rd "	"	"	"	"	25	M	Irish	"	5-7	150	"
12	Alonso	Mmanuel	✓		Donkeyman	4/5/25	"	"	"	34	M	Spanish	Spanish	5-7	155	"
13	Aguas	Jese	✓		Oilier	"	"	"	"	26	M	Portuguese	Portuguese	5-7	140	"
14	Ramos	Mmanuel	✓		"	"	"	"	"	24	M	Spanish	Spanish	5-7	151	"
15	Gonzales	Frank	✓		"	"	"	"	"	25	M	Cuban	Cuban	5-6	148	"
16	Rico	Jese	✓		"	"	"	"	"	30	M	Spanish	Spanish	5-9	178	"
17	Peres	Eduardo	✓		"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-6	154	"
18	Balme	Armando	✓		"	"	"	"	"	35	M	"	"	5-8	151	"
19	Funes	Luis	✓		"	"	"	"	"	25	M	Mexican	Mexican	5-7	160	"
20	Jabal	Jese	✓		"	"	"	"	"	27	M	Spanish	Spanish	5-6	159	"
21	Paradela	Eduardo	✓		"	"	"	"	"	47	M	"	"	5-7	154	"
22	Vasquez	Juan	✓		Fireman	5/5/25	"	"	"	52	M	"	"	5-7	158	"
23	Suarez	Antonie	✓		"	4/5/25	"	"	"	52	M	"	"	5-8	160	"
24	S41 Left in hospital on 19/5/25	Santiago	✓		"	"	"	"	"	42	M	"	"	5-7	156	"
25	Cubela	Alfredo	✓		"	"	"	"	"	24	M	Sp. Amer.	Uruguayan	5-7	148	"
26	Oras	Dagoberto	✓		Wiper	"	"	"	"	24	M	"	Costa Rican	5-6	150	"
27	Lopez	Juan	✓		"	"	"	"	"	19	M	"	"	5-7	140	"
28	Jabal	Antonie	✓		"	"	"	"	"	23	M	Spanish	Spanish	5-6	148	"
29	Suarez	Antonia	✓		Firemen's Mess	"	"	"	"	18	M	"	"	5-7	141	"
30	Walker	Allen	✓		Ch. Steward	5/5/25	"	"	"	34	M	Scotch	American	5-8	162	"

Shore King Dist.

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owner UNIFRUITOS STEAMSHIP CO. LIMITED.
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required: and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid: nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **U L U A**, arriving at **NEW YORK**, **MAY**, 1923, from the port of **HAVANA** 163

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Freeman Alfred	✓		End Steward	30/4/23 New York	✓	✓	36	M	English	British	5-7	151	None
2	Valentine Alexander	✓		Brd "	" "	✓	✓	46	M	Scottish	"	5-8	171	"
3	Phillips Mary	✓		Stewardess	" "	✓	✓	45	F	English	"	5-5	120	"
4	Dunn Margaret	✓		"	" "	✓	✓	40	F	"	"	5-7	120	"
5	Crimmins John	✓		Bartender	" "	✓	✓	34	M	Irish	American	5-7	141	"
6	Mykelbust Tellis	✓		Chief Cook	" "	✓	✓	43	M	Scand.	"	5-8	168	"
7	Pierrell Ralph	✓		End "	" "	✓	✓	38	M	U. S. A.	"	5-7	150	"
8	Labat Frank	✓		Racet "	4/5/23	✓	✓	48	M	French	French	5-8	166	"
9	Chamorro Reje	✓		Harder "	30/4/23	✓	✓	22	M	W. Indian	American	5-7	140	"
10	Cayoso Adriano	✓		Fry "	" "	✓	✓	26	M	Spanish	Spanish	5-7	151	"
11	Northcott John	✓		Crew "	5/5/23	✓	✓	36	M	English	British	5-8	159	"
12	Navas Abel	✓		Cooks' Mate	4/5/23	✓	✓	18	M	Sp. Amer.	Panamaian	5-7	135	"
13	Lidpur Augustine	✓		"	" "	✓	✓	24	M	French	French	5-7	151	"
14	Hastie Robert	✓		"	" "	✓	✓	27	M	Scottish	British	5-8	150	"
15	Pena Joseph	✓		"	5/5/23	✓	✓	26	M	Spanish	Spanish	5-8	158	"
16	Anate Ferdinand	✓		"	" "	✓	✓	19	M	U. S. A.	American	5-7	154	"
17	Pelo Carlos	✓		Butcher	30/4/23	✓	✓	29	M	Italian	Italian	5-8	159	"
18	Huber Emil	✓		Chief Baker	" "	✓	✓	33	M	Swiss	Swiss	5-7	154	"
19	Hunter Alexander	✓		End "	" "	✓	✓	30	M	W. Indian	British	5-8	150	"
20	Colevitchi Alexander	✓		Pantryman	" "	✓	✓	36	M	Italian	Italian	5-7	151	"
21	Urrutia Ralph	✓		End "	5/5/23	✓	✓	28	M	W. Indian	American	5-8	159	"
22	Bergent Charles	✓		Checker	" "	✓	✓	44	M	U. S. A.	"	5-7	159	"
23	Isitt George	✓		Storekeeper	30/4/23	✓	✓	34	M	English	British	5-7	160	"
24	Klein Alfred	✓		Printer	" "	✓	✓	33	M	U. S. A.	American	5-7	155	"
25	Sains Emil	✓		Linemaker	" "	✓	✓	25	M	Spanish	Spanish	5-7	148	"
26	Bart Arthur	✓		Houseman	4/5/23	✓	✓	24	M	English	British	5-7	144	"
27	Darby John	✓		S.R. Steward	" "	✓	✓	38	M	Irish	"	5-8	157	"
28	Howell George	✓		Head Waiter	30/4/23	✓	✓	45	M	English	"	5-9	179	"
29	Monte Joseph	✓		Asst. Steward	4/5/23	✓	✓	35	M	Italian	Italian	5-8	170	"
30	Drano Victor	✓		"	" "	✓	✓	24	M	"	American	5-7	155	"

Line **UNITED FRUIT COMPANY**
 Owners **UNITED FRUIT CO. STEAMSHIP COMPANY, LIMITED**
 Local Agents **UNITED FRUIT COMPANY**

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in this report is punishable by a fine of not more than \$100.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____
 Master, First or Second Officer.

 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have not been paid off or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	W. Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel U. L. U. A., arriving at NEW YORK, 27th MAY, 1925, from the port of HAVANA

164

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Z	Frank	✓		Asst. Steward	4/5/25	New York	Paid off and Discharged	Yes	45	M	Canadian	American	5-8	161	None
2	Picade	Miguel	✓		"	"	"	"	"	28	M	Spanish	Spanish	5-7	147	"
3	Lester	Thomas	✓		"	"	"	"	"	21	M	Scotch	British	5-6	149	"
4	Charria	Manuel	✓		"	"	"	"	"	26	M	Columbia	Columbian	5-7	151	"
5	Sconflensa	Luigi	✓		"	"	"	"	"	19	M	English	British	5-7	150	"
6	Frost	George	✓		"	"	"	"	"	19	M	"	"	5-8	161	"
7	Newton	Samuel	✓		"	"	"	"	"	35	M	Irish	"	5-7	154	"
8	Millard	Harry	✓		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-7	148	"
9	Ngvara	Ralph	✓		"	"	"	"	"	22	M	W. Indian	American	5-8	153	"
10	Dell Green	Joseph	✓		"	"	"	"	"	39	M	Belgian	Belgian	5-	151	"
11	Geurts	Albert	✓		"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-6	149	"
12	Flynn	Thomas	✓		"	"	"	"	"	33	M	U. S. A.	American	5-7	152	"
13	Lauritsen	Gustav	✓		"	"	"	"	"	37	M	Scand.	Danish	5-6	149	"
14	Treen	William	✓		"	"	"	"	"	30	M	English	British	5-7	151	"
15	Rennie	James	✓		"	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5-7	161	"
16	Chapman	Eden	✓		"	"	"	"	"	24	M	England	"	5-8	157	"
17	Minshall	William	✓		"	"	"	"	"	54	M	Welsh	"	5-7	159	"
18	Biesman	Joseph	✓		"	"	"	"	"	28	M	Belgian	Belgian	5-7	156	"
19	Platt	Frederick	✓		"	"	"	"	"	52	M	England	American	5-7	161	"
20	Mann	Alexander	✓		"	"	"	"	"	41	M	Scotch	British	5-7	143	"
21	Gibson	Norman	✓		"	"	"	"	"	24	M	Irish	"	5-7	151	"
22	Elme	Horace	✓		"	"	"	"	"	21	M	U. S. A.	American	5-6	152	"
23	Dragan	Robert	✓		"	"	"	"	"	48	M	Canadian	British	5-7	151	"
24	Walker	Squire	✓		"	"	"	"	"	34	M	English	"	5-6	153	"
25	Yablonski	Barnett	✓		"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-7	154	"
Deserted at Havana 26/5/25																
	Michael	Joseph	✓		"	"	"	"	"	32	M	Swiss	Swiss	5-7	161	"
27	Fernandes	Manuel	✓		"	"	"	"	"	36	M	Spanish	Spanish	5-6	160	"
28	Gray	William	✓		2nd Messenger	"	"	"	"	24	M	Scotch	British	5-6	155	"
29	Macey	Frank	✓		3rd "	"	"	"	"	21	M	U. S. A.	American	5-7	153	"
30	Hawtish	George	✓		Hydman	"	"	"	"	27	M	"	"	5-8	160	"

Thos King Ins.

Line UNITED FRUIT COMPANY
 Owners UNIFRUITCO STEAMSHIP CO. LIMITED.
 Local Agents UNITED FRUIT COMPANY
 14-1240

* See list of races on back of page
 Note.—Failure to furnish information
 is punishable by law.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Sheet No. **FIVE**

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **U. L. U. A.**, arriving at **NEW YORK**, **27th MAY**, 1923, from the port of **HAVANA** 165

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Rodrigues	Robert	✓		Endman	4/5/23	New York	Paid off and Discharged	Yes	18	M	E. Indian	American	5-6 1/2	155	None
2	Olan	Alfonso	✓		"	"	"	"	"	19	M	U. S. A.	"	5-7	151	"
3	Cinelli	Victor	✓		Barber	"	"	"	"	30	M	Italian	"	5-7	155	"
4	Doughty	Jack	✓		Officers' Man Seaman	7/5/23	"	"	"	21	M	Canadian	British	5-7	157	"
5	<i>Shocking Ins.</i>															
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line **UNITED FRUIT COMPANY**
Owners **UNITFRUITCO STEAMSHIP CO. LIMITED.**
Local Agents **UNITED FRUIT COMPANY.**
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *A. C. Towell* Master, of the *British Is* *ULUA*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

Habana, Cuba
American Consulate at _____
Date *MAY 12 1923*
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
Wm. C. Towell
Consul of the United States



Closed with one hundred and twenty-four men (124)

Habana, Cuba
No. _____
SEEN
For the purpose of the United States
via _____
Consul
Date *MAY 12 1923*

Service No. *3695*
Fee: *1.25*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 7551
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

NOV 23 1943
Date

Charles Feary
Camera Operator

NOV 23 1943
Date

Eric Bassett Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 7551
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

NOV 23 1943
Date

Charles Fearing
Camera Operator

NOV 23 1943
Date

Eric R. ... Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

166

Vessel U L U A, arriving at NEW YORK, 27th May 1923, 19, from the port of HAVANA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Bongiandina	Borgio	Ord. Seaman	10/5/23	Havana	Paid off and Discharged	Yes	24	M	Italian	Italian	5-7	145	None
2	Spicer	Alfred	do	16/5/23	Cristobal	do	Yes	31	M	English	British	5-6	151	"
3	Harding	Grayson	do	"	do	do	Yes	18	M	U. S. A.	American	5-7	141	"
4	Lopez	Jose	Storekeeper	10/5/23	Havana	do	Yes	34	M	Spanish	Spanish	5-7	156	"
5	Pogu	Mamel	Fireman	"	do	do	Yes	49	M	do	do	5-6	158	"
6	Bermudez	Vicente	do	"	do	do	Yes	18	M	do	do	5-5	151	"
7	Maceiros	Juan	Wiper	"	do	do	Yes	27	M	do	do	5-7	151	"
8	Kelly	Sidney	Asst. Steward	17/5/23	Limon	do	Yes	30	M	English	British	5-6	120	"
9	Carrillo	Camilo	Cooks' Mate	"	do	do	Yes	28	M	Sp. Amer.	Costa Rican	5-7	140	"
10	American Consulate at <u>Port of Havana, Cuba</u>													
11	Date <u>May 19th 1923</u>													
12	I hereby certify that the above named alien is the same as the one who has been granted a certificate of admission by the Department of State.													
13	<u>Imp. M. M. M.</u>													
14	Consul													
15	<u>Service no 260</u>													
16	<u>Obred with 131</u>													
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line United Fruit Company
Owners Unifruitco Steamship Co.
Local Agents United Fruit Company.

* See list of races on back hereof.
Note.— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Wm B. Towell, Master, of the *British S. Ulva*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Wm B. Towell
Master, *First or Second Officer*

Sworn to before me this

day of

, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 800
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel U L U A, arriving at New York27th May, 1923, from the port of Havana

167

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Seato	Jose	✓ Seaman	Havana	12/5/23	Paid off and Discharged	Yes	27	M	Italian	Italian	5-7	151	NONE
2	Diaz	Jose	✓ Asst. Steward	"	24/5/23	"	"	29	M	Spanish	Spanish	5-6	150	"
3	Alvarez	Taidoro	✓ "	"	"	"	"	38	M	"	"	5-7	157	"
4	Loebel	Otto	✓ "	"	"	"	"	37	M	Swiss	Swiss	5-9	161	Proship
5	Luigi	Montoro	✓ "	"	"	"	"	31	M	Italian	Italian	5-7	157	"
6	Golden	Charles	✓ "	"	"	"	"	28	M	U.S.A.	American	5-5	135	"
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

16-1200

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William G. Towell, Master, of the British ss Ulua, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27 day of May, 1923
Shorrocking
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

Habana, Cuba
American Consulate at
Date: MAY 24 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this order list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
Wm. G. Towell
Consul of the United States of America.

Closed with one hundred and thirty nine (139)

AMERICAN CONSULATE
at Habana, Cuba
(City) (Country)
BEEN
for the journey to the United States
via direct
Wm. G. Towell
Consul
Date MAY 24 1923

Service No. 2788
Nil

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

61423

JUN 5 1923

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lens

Surgeon of the S. S. Bayern

sailing therewith

do

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of May, 1923

at San Francisco

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT TAX	HEAD TAX DEPOSITED					EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSING
		S. I.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	
1st CABIN												
2nd CABIN	11											11
STORAGE	373	43									38	478
TOTAL	384	43									38	493

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	1ST CABIN	2ND CABIN	3RD CABIN	TOTAL
MALE	0	2	12	14
UNDER 16	0	0	8	8

	1ST CABIN	2ND CABIN	3RD CABIN	TOTAL
MALE	0	7	110	117
UNDER 16	0	0	11	11

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin		15
2nd Cabin	478	478
Storage	465	465
Total	465	493

2 men of crew incl

List № 1.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. LAYLE H. 19

Passengers sailing from

H A B U H C

MAY 14 1944

19₂₇

August 2 PM

Total passengers

U. S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

149

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States; or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 27

1923

169

List 17

List 17.1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, profession, or occupation, or is employed by any person, or is engaged in any other activity.	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, profession, or occupation, or is employed by any person, or is engaged in any other activity.	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, profession, or occupation, or is employed by any person, or is engaged in any other activity.	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, profession, or occupation, or is employed by any person, or is engaged in any other activity.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	no amt	25 no	-	-	gent: Henriette Neu aber, Greenectady, N.Y. 13-12 St no	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
2	yes self	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
3	no friend	25 yes	-11	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
4	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
5	yes uncle	30 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
6	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
7	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
8	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
9	yes br, law	11 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
10	no friend	25 yes	-12	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
11	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
12	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
13	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
14	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
15	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
16	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
17	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
18	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
19	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
20	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
21	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
22	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
23	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
24	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
25	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
26	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
27	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
28	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
29	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel
30	no friend	25 no	-	-	brother: Martin Sommer, Brooklyn N.Y. 2146 Fulton Str.	Disch to aunt	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fairbrwnblue	none	Germany Cassel

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, II. Officer, of the S. S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Graf

II. Officer.

Sworn to before me this 27 day of May, 1923

at Bay

Overseer
Immigration Officer.

7551

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Latin dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number A
170

S. S. BAYERN

sailing from HAMBURG

MAY 14th

1923

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 28

1923

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Fallot	Oscar	50		m	s	New York, City of Dutchess. natural. April 24th 1894,	U.S.P. Berlin 521	Shrewsbury, P.O. B. 481, Own home: Louisiana.
2	Ostermeier	Ludwig	71		m	wid	Court of 60 Mon Pl., New York, natural. May 22nd 1884.	U.S.P. 199240, Wash. June 29th 1922.	Englewood Cliff, N.J.
3	Lindquist	Theresia	37		f	m		U.S.P. 124525, Wash. March 7th 1922.	San Francisco, Cal. 118 Whitney Str.
4	Schreiner	Elsa	42		f	s	natural. Aug. 12th 1922, Supreme Court, New York.	U.S.P. 230204, Wash. Dec. 9th 1922.	New York, N.Y. 171 St. Nicolas ave.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Emil Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of May, 1923

at San Francisco

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK, 28th of May, 1923

172

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ship paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$24, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Is he coming to the United States to work, to study, to visit, or for other purpose? If to work, in what occupation? If to study, in what school? If to visit, of what relative or friend? If for other purpose, of what purpose?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to the United States to work, to study, to visit, or for other purpose? If to work, in what occupation? If to study, in what school? If to visit, of what relative or friend? If for other purpose, of what purpose?	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.				
1	no	crew	30	1922	Mr. Röttgers, Brooklyn, N.Y.	no	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	6	1	fair	dark blue	none	Germany	Solingen
2	"	"	20	1922	German sailors home	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	"	"	Sonneberg

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, II. Officer, of the S. S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27 day of July, 1913
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. The entry should show country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of May, 1923

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Q.5-27
7.26 am

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. _____ A Y E R N

Passengers sailing from

И. А. Д. У. К. Г.

may 14th

19 23

Total passengers	15
U. S. citizens	1
Aliens	14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1916.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

1923.

174

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, less, less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	
				If yes— Yes or No Year or period of years. Where?														Color of— Hair. Eyes. Complexion.	Place of birth. Country. City or town.	
1	yes	uncle	25	no	uncle: Jacob Baumann, Sewaren, N.J.	no	permt.	yes	no	no	no	no	good	no	5.8	fair	blue	brwn	Germany	Istein
2	"	friend	25	no	friend: Katmarina Ritzer, Philadelphia, Pa. 2023 Roosevelt Idg.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.9	"	brwn	n	"	Stuttgart
3	"	cousin	60	no	cousin: Walter Wietzke, Chicago 116.6049 So. Laramie Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	d'blue	"	"	Stolp
4	"	"	1	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.0	"	"	"	"	"
5	"	"	1	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.1	"	"	"	"	"
6	"	"	1	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.1	"	"	"	"	"
7	"	friend	25	no	friend: Katmarina Bent, Los Angeles, Cal. 2-23 Lantain in Universal City	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.5	"	"	"	"	Cleve
8	"	husband	25	no	husband: Gottlieb Kruger, Baulsch, N.D. Farm.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	"	"	"	"	Limow
9	"	father	25	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	1	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	no	br. Law	25	no	br. Law: John, Preston, 73 Mulberry St. Hartford, Conn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.10	"	blue	"	"	Wessin
12	"	uncle	25	"	uncle: C. Busch, Bensville, Oh. 1210. Greenwood Avenue	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.2	"	red	blue	"	Stutwick
13	"	"	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.2	"	blue	blue	"	Stuttgart
14	yes	"	25	"	uncle: Anton Hall, Anton Ohio, N.Y. 13. Colman St. Lake	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	brwn	grey	"	Grafenbock
15	"	aunt	25	"	aunt: Gertrud Eckhardt, 929. 1st Ave. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	"	blue	blue	goitre	Wasseral-fingen
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.4	"	blue	brwn	none	Lausen

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, II. Officer, of the S. S. "Bayern", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Graf

II. Officer.

Sworn to before me this 21 day of May, 1923
at Ref.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race of people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place, as 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

175

Sworn to before me this 11 day of July, 1923
at

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. " Ba err "

Passengers sailing from

Handbook

May 14th

19²³

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.									
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or town.
1	625296-4/9/30 E.H. 1/2	Moritz	Max	22	✓	6-4/504-34, 6/51	German	yes	German	German	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
2	590506-4-5-30 E.H. 1/2	Pfeilmaler	Maria	21	✓	1-16/51	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
3		Pfeilmaler	Maria	21	✓	1-16/51	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
4		Pfeilmaler	Maria	21	✓	1-16/51	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
5		Pfeilmaler	Maria	21	✓	1-16/51	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
6		Pfeilmaler	Maria	21	✓	1-16/51	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
7	UNDER 16											
8	UNDER 16											
9	9/7/17	Brülling	Maria	21	✓	8-244498 c/o 8/5/81 Pw c/A	German	yes	German	German	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
10		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
11		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
12		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
13		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
14	7/6/17	Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
15	7/6/17	Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
16		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
17		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
18	UNDER 16											
19	8/13/17	Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
20		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
21		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
22		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
23	3/30/30	Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
24	11-7-29	Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
25		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
26		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
27	UNDER 16											
28		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
29		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen
30		Morx	Lilla	27	✓	8-97589	"	"	"	"	Germany, Pussen	Brother: Karl Moritz, Pussen

Total passengers

U. S. citizens

Also

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

1648

List []

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

New York

19 23

176

Note:—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Governments of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, II. Officer, of the S. S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Graf

II. Officer.

Sworn to before me this 27 day of May, 19 23
at Bay

W. J. J. J.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*How to read and write*).—This column should be divided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned to said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or H-brow alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Just permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Countries of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if not, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resippection should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

177

Sworn to before me this 21 day of May, 1923
at San Francisco

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 14.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. DAYEAN

Passengers sailing from

HAMBURG

MAY 14th

1923.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.) State. City or town.
1		Hardt	34	M	Married	Locksmith	1.6.17	German	German	Germany, Hamburg	Father: Detlef Hardt, Beneficent, Hamburg.	Ind. Louisville
2		"	35	F	Wife	"	"	"	"	"	"	"
3	UNDER 16	"	5	F	Child	"	"	"	"	"	"	"
4	UNDER 16	"	2	F	Child	"	"	"	"	"	"	"
5	7-30-29	Forcett	30	M	Single	Ship	1.6.17	German	German	Germany, Hamburg	"	"
6		Proles	20	M	Single	Student	1.6.17	German	German	Germany, Hamburg	"	"
7		"	25	M	Single	Student	1.6.17	German	German	Germany, Hamburg	"	"
8		Botterling	20	M	Single	Servt.	1.6.17	German	German	Germany, Hamburg	"	"
9		Vossen	20	F	Single	Servt.	1.6.17	German	German	Germany, Hamburg	"	"
10		"	27	F	Single	Servt.	1.6.17	German	German	Germany, Hamburg	"	"
11		Steigleder	31	F	Wife	"	"	"	"	"	"	"
12	U.S.P.	"	2	F	Single	"	"	"	"	"	"	"
13	UNDER 16	"	2	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
14		"	27	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
15	UNDER 16	"	12	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
16		"	12	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
17	UNDER 16	"	3	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
18	UNDER 16	"	5	F	Single	"	"	"	"	"	"	"
19		"	20	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
20		"	20	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
21		"	17	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
22		"	24	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
23		"	23	F	Single	"	"	"	"	"	"	"
24		"	25	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
25		"	18	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
26		"	20	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
27		"	21	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
28		"	21	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
29		"	20	M	Single	"	"	"	"	"	"	"
30		"	20	M	Single	"	"	"	"	"	"	"

14/27 Nergendagen Josef not shipped at Hamburg.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of

Arriving at Port of

Arriving at Port of _____

List 15.14.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of _____

19^{23.}

178

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time since last in United States.	Whether alien intended to remain in United States.	Whether alien intended to remain in United States.	Whether alien intended to remain in United States.	Whether alien intended to remain in United States.	Whether alien intended to remain in United States.	Whether alien intended to remain in United States.	Whether alien intended to remain in United States.	Whether alien intended to remain in United States.	Whether alien intended to remain in United States.	Whether alien intended to remain in United States.	Whether alien intended to remain in United States.	Whether alien intended to remain in United States.	
				If yes— Yes or No Year or period of years Where?													Color of— Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Place of birth.	
1	yes	r/law	\$75.00	-	r/law: Frier on, St. Louis, Mo.	no	permt.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5.8	fair	blue	Germany	Ovenau
2	"	"	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	brn	"	Stronkirchen
3	"	"	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	Sande
4	"	"	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
5	yes	cousin	\$25.00	-	cousin: Edward Messmer, Indianapolis, Ind. 1037 Madison Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
6	yes	uncle	\$25.00	-	uncle: John J. Hoffman, Hammond, Ind. 222 Cedar St. et.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
7	yes	"	\$25.00	-	uncle: Paul Greenwood, Oneida, N. Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
8	yes	"	\$18.00	-	uncle: August H. Philadelphia, Pa. 241 1/2 5th St. et.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
9	yes	"	\$25.00	-	cousin: George E. E. on, East Youngstown, Ohio, 700 Clinton St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
10	yes	fiancee	\$25.00	-	fiancee: John J. E. on, Canton, Stark Co., Ohio, 2004 7th St. N. E.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
11	yes	husband	\$25.00	-	husband: Fritz Steigleder, New York, 3540 Creston Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
12	yes	father	\$25.00	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
13	yes	"	\$25.00	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
14	yes	cousin	\$100.00	-	cousin: Carl Thiele, Pittsfield, Mass. R. 3 Raymond.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
15	yes	"	\$25.00	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
16	yes	"	\$25.00	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
17	yes	"	\$25.00	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
18	yes	"	\$25.00	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
19	yes	"	\$25.00	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
20	yes	sister	\$25.00	-	sister: Alfred E. E. on, 1114 1/2 Ave. 504 1/2 1st St. Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
21	yes	uncle	\$25.00	-	uncle: Marie E. E. on, Westwood, N. Y. 100 Fairview.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
22	yes	"	\$25.00	-	uncle: John J. E. on, "Pangle, N. Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
23	yes	brother	\$25.00	-	brother: William Arnold, Tonawanda, N. Y. 450 Walnut Street.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
24	yes	brother	\$25.00	-	brother: Karl E. E. on, Chicago, Ill. 1205 Hutchinson Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
25	yes	uncle	\$25.00	-	uncle: Marie E. E. on, East Moline, Ill. Hotel Schmidt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	"	"
26	yes	"	\$25.00	-	uncle: Anton E. E. on, Mittenburg, Pa. 10 Pine St.	"	"	"												

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a participant or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, II. Officer, of the S. S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Graf
II. Officer.

Sworn to before me this 27 day of July, 1913
at St. Louis
W. C. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe, as accurately as possible, the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions:
"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Friaul) and their descendants should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classified as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country, in which alien resided, with their residence remaining one year or more shall be the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20 and if not, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1897-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

179

Sworn to before me this 7 day of May, 1923
at 11

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is re-executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from ... H A A B C R G

DAY 141E , 1923

53

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1644

other organized government because of him or their country's interests.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

MAY 28

1923

180

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.
				If yes— Year or period of years.	Where?								Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1		brother																	
2		uncle																	
3		uncle																	
4		brother																	
5																			
6		brother																	
7		brother																	
8																			
9		brother																	
10		brother																	
11		brother																	
12		brother																	
13		brother																	
14		brother																	
15		brother																	
16		brother																	
17		brother																	
18		brother																	
19		brother																	
20		brother																	
21		brother																	
22		brother																	
23		brother																	
24		brother																	
25		brother																	
26		brother																	
27		brother																	
28		brother																	
29		brother																	
30		brother																	

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, II. Officer, of the S.S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Graf
II. Officer.

Sworn to before me this 27 day of May, 1923
at St. Louis
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, millwright, painter, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Ability to read and write*).—This column should be divided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galla dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Galla dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of those who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of July, 1923
at 214

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, II. Officer, of the S. S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Graf

II. Officer.

Sworn to before me this 21 day of May, 1923
at 21

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 (These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lens, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

183

Sworn to before me this 27 day of May, 1913
at 201

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. _____ A Y E R N

Passengers sailing from _____ H A N D U G

MAY 14 1964

19²³

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 22.1.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

MAY 28

19^{23.}

184

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property of the United States or of any person or of any organization, or who advocates or teaches the unlawful destruction of the property of any person or of any organization, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **II. Officer**, of the **S. S. Bayern**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Graf

II. Officer.

Sworn to before me this **27** day of **May**, 19**23**
at **New York**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lens, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

185

Sworn to before me this 27 day of May, 1933
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S. S. " Bayern

Passengers sailing from

Hamburg

May 14th

, 19₂₃

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List No. 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

New York

1923

186

186

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of cash, if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.
				If yes— Year or period of years.	Where?								Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	no	self	25	no	---	Uncle: Edward Benson, White Water Misc. New York City	no	perm. res	no	no	no	no	good	np	5	6	fair d. bl. grey	none	Germany Speinberg
2	yes	aunt	25	"	---	Uncle: Emma Benemann, 237 S. 13th Street Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	bl. blue	"	" Althütte
3	no	friend	5	"	---	friend: Francisco Weber, 147. Oakwood Ave. North Haledon N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dark brown	"	" Heiligenstein
4	yes	sister	25	"	---	sister: Rosette Stalzer, Chicago Ills. Laporte Avenue	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	bl. blue	"	" Zeyern
5	"	br. law	25	"	---	br./law: William Jacobsen, Wayne Nbr. A.P.D. # 4.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	brn. br.	"	" Wierischau
6	"	"	25	"	---	br. i. l. Alfred Frewert, 770 Van Hooker Str. Stapleton N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	bl. grey	goitre	" Sulzau
7	"	uncle	25	"	---	uncle: John Kruttschmidt, 3738. Morris Ave. St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	d. bl. grey	none	" Aalen
8	"	brother	50	"	---	brother: Jakob Kappes, 454. Second Str. Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	bl. blue	"	" Kleinheubar
9	"	"	0	"	---	brother: Jakob Kappes, 454. Second Str. Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	bl. blue	"	" Althangstaedt
10	no	father	45	"	---	father: Richard Petzold, Scherz Str. Garfield N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	bl. grey	"	" Kirchberg
11	yes	friend	25	"	---	friend: John Kruttschmidt, 3738. Morris Ave. St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	brn. grey	"	" Jagstheim
12	"	fiancee	25	"	---	fiancee: Carl Pisslinger, 4438. Detroit Mich. 14th Street	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	bl. grey	"	" Muenchen
13	"	br. law	50	"	---	br. i. l. Hermann Morwald, 37. Fortens Str. Little Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	d. bl. blue	squinting with both eyes	" Kottbus
14	"	"	0	"	---	brother: Friedrich Weinkauff, 625. Coney Isl. Ave. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	bl. blue	none	" Speyerbraun
15	"	brother	25	"	---	uncle: Otto Dargatz, Anaheim Cal. Box 42.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	d. bl. blue	"	" Gr. Tucher
16	"	uncle	25	"	---	brother: Anton Bauer, 902 St. Joseph Str. Lancaster Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	bl. blue	"	" Gallensow
17	"	"	25	"	---	uncle: Fritz Kern, 721 N. 13th Str. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	bl. blue	"	" Schwanenreith
18	"	"	25	"	---	uncle: John Bogensperger, 925. Main Str. Hackensack N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	bl. blue	"	" Oettingen
19	no	"	25	"	---	br. i. l. Wenzel Rapp, 90. Haven Street, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	brn.	"	" Bamberg
20	yes	br. i. l.	25	"	---	cousin: Fred Hussmann, Red Bud, Ills.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	bl. grey	"	" Muenchen
21	"	cousin	25	"	---	brother: Walter Zeller, 3302. Soledad Ave. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	d. bl. br. br.	"	" Mesmerode
22	"	brother	50	"	---	br. i. l. Hermann Heiland, Golf Club Co. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	bl. grey	"	" Sewitz
23	"	"	0	"	---	uncle: Henry John Horn, 75. Hampshire Str. Holyoke Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	bl. blue	goitre	" Draistorf
24	"	"	0	"	---	uncle: Wolf Kortenhausen, 187. High Str. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	bl. blue	none	" Dalsburg
25	"	br. i. l.	25	"	---	uncle: Albert Gruner, 3200. Lexington Str. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	bl. blue	"	"
26	yes	"	20	"	---		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	bl. grey	scar on left hand	"
27	"	"	25	"	---		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	bl. grey	"	"
28	no	uncle	25	"	---		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	bl. grey	"	"
29	yes	"	20	"	---		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	bl. grey	"	"
30	"	"	25	"	---		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	bl. grey	"	"

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, II. Officer, of the S. S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Graf
II. Officer.

Sworn to before me this 27 day of May, 19 3
at NY
W. V. Kimm
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, vessel turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Can read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative living in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence. The entry should show country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lens, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

187

Sworn to before me this 27 day of May, 1933
at St. Louis

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of _____
S. S. _____ Passengers sailing from _____

S. S. LAYBURN

Passengers sailing from

May 14th, 1923.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK, MAY 28, 1923.

188

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$100 and in last, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in United States after arrival, or whether he is coming to the United States for a temporary purpose, or whether he is coming to the United States for a permanent purpose.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	
1	yes	aunt	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 fingers of left hand crippled.	Germany	Pauerbach
2	no	uncle	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Germany	Arizin
3	no	uncle	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	conjunctivitis scar over right eye.	—	Hohenkirchen
4	yes	"	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Braunschweig
5	no	cousin	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Graiststein
6	yes	uncle	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ross-ellenbach
7	brother	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Zwiesel
8	brother	—	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dolan
9	brother	—	29	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bresden-leuten
10	no	cousin	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Seenausen
11	no	self	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Musdorf
12	yes	son	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	berlin
13	no	uncle	50	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bussenheim
14	no	uncle	—	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	no	cousin	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Landsnut
16	no	uncle	50	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Lapenbach
17	no	"	—	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	no	"	50	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Landsnut
19	no	"	—	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	yes	uncle	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Göppingen
21	no	uncle	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Walterstadt
22	no	"	—	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Werrstedt
23	no	"	—	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	yes	cousin	40	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rummelsburg
25	"	"	—	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	"	"	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rummelsburg
27	"	"	—	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	"	"	—	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	no	uncle	47	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	no	uncle	25	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, II. Officer, of the S. S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly **declare** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Graf
II. Officer.

Sworn to before me this 21 day of May, 1923
at Bay
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1891-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

189

Sworn to before me this 27 day of March, 1923
at _____

Note: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Bayern"

Passengers sailing from

...Hamburg

May 14th, 1923

Passengers sailing from													Hamburg		May 14th		1923	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs. Moe.	Married or single.		Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.	
1	583214-3/24/30 - see	Jensen	August	54	m	builder	yes	German	yes	German	German	Germany	Flensburg	sia/law: Sophie Petersen, Flensburg, Waitstr. 51	Ind.	Fort Wayne		
2		Hansine		50	f	m.h.'wife				"	"	"	"	"	"	"	"	
3		Auguste		22	f	s.h.'maid				"	"	"	Hamburg	"	"	"	"	
4		Lucie		19	f	s				"	"	"	Flensburg	"	"	"	"	
5	UNDER 16	Lorenz			m	s.child				"	"	"	"	"	"	"	"	
6		Mueller	Anna	21	f	s.servant				"	"	"	Altona	father: Bernhard Mueller, Altona, Gr. Nebenstr. 21.	Pa.	Pittsburgh		
7		Risse	Richard	22	m	s.mechan.				"	"	"	Hannover	uncle: Heinrich Flene, Hannover, Marktstr. 27	Wis.	Appleton		
8		Pachaly	Friederike	63	f	w.d.h.'wife				"	"	"	"	relative: "	"	"	"	
9		Wild	Gustav	23	m	s.baker				"	"	"	Hamburg	mother: Wicle Wild, Hamburg, Kohlboefen 38, Germany	Pa.	Philadelphia		
10		Jensen	Hans	30	m	m.cartant.				"	"	"	Flensburg	stepbrother: Heinrich Reimer, Flensburg, Muerwik, Germ.	Ind.	Fort Wayne		
11		Sophie		24	f	m.h.'wife				"	"	"	"	"	"	"	"	
12	UNDER 16	Karl		9	m	s.child	no	none	no	"	"	"	"	"	"	"	"	
13		Polmut		20	m	s.smith	yes	German	yes	"	"	"	Frankfurt	brother: Wilhelm Petersitzky, Bergkamen, Hohenzollernstr. 19	Ills.	Bellefonte		
14	27/1269-2/25/22	Martin		20	m	s.glaizer				"	"	"	Frankfurt	father: S. Lenhardt, Frommern n/Salinen, Germany	Pa.	Binghamton		
15		Marie		14	f	s.h.'maid				"	"	"	"	"	"	"	"	
16		Josef		31	m	s.four				"	"	"	"	"	"	"	"	
17		Alfred		18	m	s.mechan.				"	"	"	Bayreuth	sister: Berta Heine, Bodnig, n/Kavensburg, Ktzbz. Germany	"	Buffalo		
18		Fritz		18	m	s.techni-				"	"	"	Sagd	uncle: Alarina Pecht, Send Unterfranken, Germany	Pa.	Philadelphia		
19	183250 - 1/1/18	Johannus		21	m	s.turner				"	"	"	Liegnitz	mother: Ida Gammel, Liegnitz, Friedrichstr. 4, Germany	Ills.	Chicago		
20		Wacker	Georg	22	m	s.farmlab.				"	"	"	Stettin	father: Wilhelm Bischoff, Stettin, Stahlstr. 1.	Wis.	Waukegan		
21		Georg		26	m	"				"	"	"	zeil	mother: Kunigunde Wacker, Zeil, Unterfranken, Germ.	Mich.	Detroit		
22		Otto		19	m	s.farmlab.				"	"	"	Schwappach	n'wife: Maria Voit, Unterfranken, Schwappach, Bavaria, Germ.	N.Y.	Brooklyn		
23		Hilene		25	f	s.none				"	"	"	Duerwangen	sister: Maria Schmeis, Duerwangen, Germany	"	Riverhead L.I.		
24	3/16578-6/1/18	Marie		17	f	s				"	"	"	Elville	father: Heinrich Reuscher, Elville o/Kh. Friedrichstr. 20	Ohio	Cleveland		
25		Herbert		22	m	s.mercht.				"	"	"	"	"	"	"	"	
26		Theresia		34	f	s.held				"	"	"	Berlin	father: Emil Schering, Berlin Schmargendorf, Viktoriast. 68	Va.	Front Royal		
27	25/180	Josef		27	m	s.farmlab.				"	"	"	Union Square	home: St. Louis Mo. 8811. Gravis Avenue	Mo.	St. Louis		
28		Hans		24	m	"				"	"	"	Germany	father: Josef Sproessler, Abtsmuend n/Aalen	Kans.	Atchison		
29		Josef		19	m	s				"	"	"	Schnaid	n'wife: Katharina Schuberth, Schnaid # 12 n/Kronach, Bav.	Ills.	Chicago		
30		Frunna		45	f	m.h.'wife	no	none	no	"	"	"	"	father: Johann Reiser, Schnaid # 41 n/Aronach, Germany	"	"		
													Hebrew	Koenigsberg	acq.: M. Epstein, Koenigsberg, Kaeestr. Germany	N.Y.	New York Man-	
													May 28-23	Tufarolo Insp.				

64

No. 26: Theresa Schloffer not on board!!

41
No. 26: Theresa Scaloffer not on board!!

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

140072

List No. 8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

New York

MAY 28

19 23

190

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, II. Officer, of the S. S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Graf

II. Officer.

Sworn to before me this 27 day of March, 1923

at 27

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sariniana) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of those who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Y or N) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

191

Sworn to before me this 27 day of May, 1923
at St. Louis

J. C. Brown
Notary Public

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. AYER & CO.

Passengers sailing from

DAY 14th, 1921

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to —	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Included future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.
1		Dobler ✓	Paul	43	m	owner yes	German	yes	Germany	Muttart	Wife: Luise Dobler Muttart, Ailingstr. 44.	N.Y. Utica
2		" ✓	Kurt	21	m	sec. an.	"	"	"	"	"	"
3	3862 ✓	Hebeck ✓	Paul	26	m	clerk yes	German	"	"	Leitnitz	Father: August Hebeck, Leitnitz, 10. Str.	Pa. Allentown
4		" ✓	Paul	23	m	sec. an.	"	"	"	Polischla-	uncle: " In. Str., 101- Sch. an.	Pa. Philadelphia
5		Hiedlinger ✓	Adolf	23	m	clerk	"	"	"	"	1st br: Aug. Liedlinger, Lehr 1, B.	Mass. Lawrence
6		" ✓	Isbeth	20	f	graben	"	"	"	"	Father: Albert Heber, Lehr 1, B.	Pa. Jacksonville
7		" ✓	Elene	19	f	wife	English	"	"	"	Father: David Heber, Lehr 1, B.	N.Y. New York
8		" ✓	Eveline	12	f	child	"	"	"	"	"	"
9	UNDER 18	" ✓	Alfred	9	m	s	"	"	"	"	"	"
10		Grunha ✓	Wito	57	m	sec. an. yes	German	yes	"	Lehr 1, B.	Wife: Marianne Grunha, Lehr 1, B.	N.J. New Bedford
11		Arndt ✓	Alfrie	43	f	wd.	"	"	"	Altona	Cousin: Hermann Arndt, Lehr 1, B.	N.Y. Arverne
12	UNDER 18	" ✓	Willi	1	m	s	"	"	"	"	"	"
13		Gruser ✓	Wittilf	40	m	clerk yes	German	yes	"	Leitnitz	Father: Hermann Gruser, Leitnitz.	Conn. New Bedford
14		Fritz ✓	Berta	27	f	clerk	"	"	"	Leitnitz	Father: Gottlieb Fritz, Leitnitz.	Conn. Bridgeport
15		Grim ✓	Ilus	19	m	farmer	"	"	"	Leitnitz	Father: Wilhelm Grim, Leitnitz.	N.Y. Cleveland
16		Fleischmann ✓	Gustav	23	m	clerk	"	"	"	Leitnitz	Father: Gottlieb Fleischmann, Leitnitz.	Conn. Cheboygan
17		" ✓	Fritz	26	m	sec. an.	"	"	"	Leitnitz	Father: Karl Fern, Leitnitz, Leitnitz.	N.Y. New York
18		" ✓	Carl	34	m	owner	"	"	"	Leitnitz	Wife: Matha Gier, Leitnitz.	N.Y. New York
19		" ✓	Marie	13	f	dom. t.	"	"	"	Leitnitz	Father: Karl Gier, Leitnitz, Leitnitz.	N.Y. New York
20		" ✓	Carl	22	m	clerk	"	"	"	Leitnitz	Father: Josef Gier, Leitnitz, Leitnitz.	N.Y. New York
21		" ✓	Erich	25	m	clerk	"	"	"	Leitnitz	Father: Oswald Gier, Leitnitz, Leitnitz.	N.Y. New York
22		" ✓	Marie	28	f	clerk	"	"	"	Leitnitz	Father: Josef Gier, Leitnitz, Leitnitz.	N.Y. New York
23		" ✓	Anna	23	f	s	"	"	"	Leitnitz	Father: Josef Gier, Leitnitz, Leitnitz.	N.Y. New York
24		" ✓	Alfred	23	m	clerk	"	"	"	Leitnitz	Father: Josef Gier, Leitnitz, Leitnitz.	N.Y. New York
25	U.S. CIT	" ✓	Anna	23	f	wife	"	"	"	Leitnitz	Father: Josef Gier, Leitnitz, Leitnitz.	N.Y. New York
26	U.S. CIT	" ✓	Anton	1-2	m	child	"	"	"	Leitnitz	Father: Josef Gier, Leitnitz, Leitnitz.	N.Y. New York
27		" ✓	Ernest	21	m	clerk	"	"	"	Leitnitz	Father: Josef Gier, Leitnitz, Leitnitz.	N.Y. New York
28		" ✓	Erwin	2	m	child	"	"	"	Leitnitz	Father: Josef Gier, Leitnitz, Leitnitz.	N.Y. New York
29		" ✓	Alfred	21	m	laborer	"	"	"	Leitnitz	Father: Josef Gier, Leitnitz, Leitnitz.	N.Y. New York
30		" ✓	Therese	20	f	servt.	"	"	"	Leitnitz	Father: Josef Gier, Leitnitz, Leitnitz.	N.Y. New York

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-00000

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 28

1923

192

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time since last visit to the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.		
				If yes— Year or period of years.	Where?								Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.		
1	yes	brother	50	no	-	broth. uncle: William C. Butler, tica, N.Y. 1110 10th Str.	no	per. t.	yes	no	no	no	no	good	no	5.7	Fair	gray	none	Germany	Wiblingen
2	"	uncle	50	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.6	"	blue	wears glasses, near on chin.	"	Berlin
3	"	"	50	no	-	uncle: Ferdinand Rastner, ALBANY, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	blue	tattoo on right arm.	"	Kniephof
4	"	uncle	50	no	-	uncle: Louis C. Lins, Philadelphia Pa. 1329 13th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.2	"	blue	none	"	Heckershausen
5	"	"	50	no	-	uncle: Charles J. Lins, Lawrence, Mass. 101 E. 1st Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.0	"	"	"	"	Lahr
6	yes	brother	50	no	-	brother: Ad. Schuchman, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	"	"	"	"	Jena
7	"	brother	50	yes	1310 1/2 Ave.	brother: S. Miller, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	blue	"	"	Speyer
8	"	brother	50	yes	1311 1/2 Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	blue	"	"	New York
9	"	"	50	yes	1311 1/2 Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	blue	"	"	New York
10	no	brother	29	yes	1310 1/2 Ave.	brother: Julius Wite, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	blue	"	"	New York
11	yes	brother	50	no	-	brother: William C. Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	blue	wears glasses.	Germany	Braunschweig
12	"	uncle	50	no	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.1	"	gray	none	"	Castelburg
13	"	aunt	50	no	-	aunt: Anna Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
14	"	uncle	50	no	-	uncle: Andrew Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
15	"	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
16	"	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
17	"	aunt	50	no	-	aunt: Anna Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
18	"	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
19	"	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
20	"	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
21	yes	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
22	"	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
23	"	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
24	"	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
25	"	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
26	"	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
27	"	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
28	"	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
29	yes	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg
30	no	brother	50	no	-	brother: Frank Lins, New York, N.Y. 404 1/2 34th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	gray	"	"	Castelburg

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, I. Officer, of the S.S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Graf

II. Officer.

Sworn to before me this 27 day of July, 1923
at St. Louis

W. C. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2. Resident status.—Steamship lines should make no entries in this column. The space is left for the use of the consular officials.
Column 3. Age.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter appearing only in the case of infants.
Column 4. Sex.—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5. Married or single.—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7. Calling or occupation.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, bricklayer, shoemaker, fisherman, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8. Able to read and write.—This column is intended to answer the following question: "Read what language or, if exemption is claimed upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9. Nativity.—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10. Race or people.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holmese alien by race might properly come under the heading of England, Scotland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN.

"Hispanic American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and then descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gaiic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".
Column 11. Last permanent residence.—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which the alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States".

Column 12. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13. Final destination.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14. Whether having a ticket to such final destination.—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15. By whom was passage paid.—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17. Whether in possession of \$2, cash or in form of money.—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years), and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19. Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—Three questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors and officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

193

Sworn to before me this 27 day of May, 1923
at Bay

[Signature]
[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 6.

List Name

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S.

Passengers sailing from

19.

Passengers sailing from													19	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)		
									Country.	City or town.		State.	City or town.	
1		Bachstoss	20	f	Student	German	German			Germany	Leipzig			
2		Beck	32	m	Married	German	German			Germany	Leipzig			
3		Kreitein	35	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
4		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
5		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
6		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
7		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
8		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
9		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
10		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
11		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
12		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
13		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
14		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
15		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
16		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
17		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
18		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
19		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
20		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
21		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
22		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
23		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
24		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
25		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
26		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
27		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
28		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
29		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			
30		Wich	30	f	Wife	German	German			Germany	Leipzig			

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

MAY

19 23.

134

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful resulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-81

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **II. Officer**, of the **S. S. Bayern**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **27** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Graf
II. Officer.

Sworn to before me this **21** day of **May**, 19**23**
at **Immigration Officer.**

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Headlines) — Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age) — The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex) — The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single) — The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation) — The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write) — This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality) — Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or peoples) — See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a (Gallo) dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence) — Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies uniformly show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came) — The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination) — The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 16 (By whom was passage paid) — The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if so, how much) — The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where) — The entries should show whether or not, Yes or No, in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend) — The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33 — These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been reported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

195

Sworn to before me this 27 day of May, 1923
at New York

[Signature]
Notary Public

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiaki).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 28.5.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. S. A. I. N. N.

Passengers sailing from

44Y ... 141

19₂₇

Passengers sailing from													, 1927.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to - Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.)		
									Country.	City or town.		State.	City or town.	
1		Saxerra, Julius	20	M	miner	yes	German	yes	German	Germany	Wittenheid	Wife: Anna Saxerra, Wittenheid, Voebstr. 30.	Mich. Detroit	
2		Saxerra, Maria	20	F	servt.	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Theodor Saxerra, Wittenheid, Voebstr. 30.	Mich. Irvington	
3	593097-4/9/30 E-123	Kurfess, Gregor	20	M	mechanic	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Anton Kurfess, Wittenheid, Voebstr. 30.	Mich. Port Huron	
4	393333-1/1/27	Schotel, Josephine	21	F	factory laborer	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	"	
5	393333-1/1/27	Rath, Helena	27	F	cook	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	"	
6		Reitze, Alma	35	F	dress maker	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. Brooklyn	
7		Reitze, Alma	20	F	seamstress	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
8		Probel, Erich	21	M	laborer	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
9		Reutzfeldt, Wilhelm	20	M	salesman	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
10		"	25	F	housewife	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
11	UNDER 10	"	2	F	child	no	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
12		Haardt, Emil	21	M	musician	yes	German	yes	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
13		"	18	M	joiner	yes	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
14		"	21	M	baker	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
15		"	41	M	div. laborer	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
16		"	23	M	mechanic	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
17		"	22	M	shoe maker	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
18		"	22	M	farmer	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
19		"	22	F	maid	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
20		"	13	M	farmer	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
21		"	30	M	tool maker	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
22		"	30	M	stone mason	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
23		"	20	M	lock smith	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
24		"	27	M	farmer	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
25		"	22	M	lock smith	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
26		"	19	M	clerk	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
27		"	20	M	mechanic	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
28		"	18	F	servt.	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
29		"	20	M	mechanic	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	
30		"	35	M	joiner	"	"	"	"	"	Wittenheid	Father: Franz Schotel, Wittenheid, Voebstr. 30.	N.Y. New York	

67

John A. R. Pink anderson Super. 4 * 13 * 19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-00000

List No. 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MAY 28

19₂₃

196

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who aid, abets or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **II. Officer**, of the **S. S. Bayern**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Graf

II. Officer.

Sworn to before me this **27** day of **July**, 1923

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race (not by people) come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these peoples speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$500, and if less, how much).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors and others in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

197

Sworn to before me this 7 day of May, 1923.
at Bay

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. " Bacon

Passengers sailing from

Hambly's

May 14th

192

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.			State.	City or town.
1	ADMITTED	Lupper ✓	Johannes	64	✓	M.	butcher	✓	yes	German	German	Germany.	Waiblingen	Waiblingen, Langestr. 66.		N.J.	Hoboken
2		Grensmann ✓	Ernst	31	✓	M.	painter	✓	"	"	"	"	Dispersleben n/Leipzig			Ills.	Chicago
3	425590 4104/28	Pilati ✓	Willi	23	✓	M.	machin- builder	✓	"	"	"	"	U. Green			N.Y.	New York
4		Schwarzer ✓	Maria	20	✓	F.	seam- stress	✓	"	"	"	"	Volkmanns- dorf			"	Brooklyn
5	388933-6/18	Hacker ✓	Arno	20	✓	M.	mechanic	✓	"	"	"	"	Dresden			Conn.	Fort Chester
6		Mowing ✓	Herrmann	27	✓	M.	farmer	✓	"	"	"	"	Westerwisch			N.Y.	New York
7		Nachtigall ✓	Frieda	23	✓	F.	maid	✓	"	"	"	"	Oxstedt			"	"
8		Steen ✓	Christian	20	✓	M.	builder	✓	"	"	"	"	Wismar			"	Brooklyn
9	1127/124	Johle ✓	Carl	24	✓	M.	shiner	✓	"	"	"	"	Altefeld			N.Y.	Parkirk
10		Sommer ✓	Carl	35	✓	M.	smith	✓	"	"	"	"	Altona			Ills.	Chicago
11		" ✓	Alma	32	✓	F.	housewife	✓	"	"	"	"	"			"	"
12	UNDER 16	" ✓	Max	13	✓	M.	child	✓	"	"	"	"	"			"	"
13	UNDER 16	" ✓	Ernst	11	✓	M.	child	✓	"	"	"	"	"			"	"
14		Zumsteg ✓	Ernst	26	✓	M.	paper- maker	✓	"	"	"	Switzer- land	Basel			N.Y.	New York
15		Bahnke ✓	Johannes	25	✓	M.	farmer	✓	"	"	"	Germany	Holt			"	"
16		Haydorn ✓	Otto	18	✓	M.	basket maker	✓	"	"	"	"	"			"	"
17		Lieb ✓	Georg	18	✓	M.	joiner	✓	"	"	"	"	Frankfurt			Pa.	Philadelphia
18		" ✓	Maria	23	✓	F.	housewife	✓	"	"	"	"	Leinfelden			"	"
19		Martin ✓	Maria	27	✓	F.	housewife	✓	"	"	"	"	Frankfurt			N.Y.	New York
20		Voigt ✓	Otto	23	✓	M.	farmer	✓	"	"	"	"	Basel			Ills.	Chicago
21		" ✓	Paul	18	✓	M.	child	✓	"	"	"	"	"			"	"
22	261304 4/6/17	Schilling ✓	Josef	23	✓	M.	turner	✓	"	"	"	"	Leinfelden			N.Y.	Edside L. Jol
23		Schmidt ✓	Richard	22	✓	M.	laborer	✓	"	"	"	"	Leinfelden			Cal.	Richmond
24		Schmidt ✓	Gustav	19	✓	M.	laborer	✓	"	"	"	"	Hamburg			"	San Francisco
25		Zander ✓	Richard	28	✓	M.	laborer	✓	"	"	"	"	Leinfelden			Ills.	Chicago
26		Horn ✓	Hans	24	✓	M.	farmer	✓	"	"	"	"	Leinfelden			Iowa	Wison
27		Hoppe ✓	Emil	23	✓	M.	clerk	✓	"	"	"	"	Hamburg			N.Y.	New York
28		Olschowsky ✓	Mathilde	52	✓	F.	housewife	✓	"	"	"	"	Osnabrueck			Wash.	Douglas
29		" ✓	Hedwig	25	✓	F.	clerk	✓	"	"	"	"	"			"	"
30		" ✓	Alfred	18	✓	M.	governor	✓	"	"	"	"	"			"	"

№.27 Force ~~should~~ not on board.!

Total passengers

U. S. citizens .

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

14-0

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, II. Officer, of the S. S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27 day of February, 1923
at 24
6
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 / *(Read for status)*. — Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 / *Age*. — The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 / *Sex*. — The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 / *(Married or single)*. — The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 / *(Calling or occupation)*. — The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of an alien arrival, such as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, etc., in indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 / *Able to read and write*. — This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (if, or exemption is) heard, (if or exemption is) seen what group?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 / *Nativity*. — Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 / *Race or people*. — See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the proper prefix as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or resident by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" as a country, and similarly, "From E" appearing under the heading of race or people does not mean "From E" as a country. An Irish, German, or Russian alien by connection the following distinctions should be especially observed: In this

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, or Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH). The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these peoples speak a dialect of the Italian language.

[illegible]

(Column 17) By whom was passage paid? The answer should be either You (ticket)
paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.
(Column 18) Whether in possession of \$50. and if so, how much. The answer should give in such case
(individual or family, the exact amount received by you. Money brought by the head of a family should
not be included among the total members of the family.)
(Column 19) Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries should
show, as Jan 1896, St. Louis, Philadelphia
(Column 20) Whether going to your relative or friend, and if so, what relative or friend). The answer
should show what he is going to join after a relative or friend, and if so, what relative or friend).
(Columns 21-23) These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet
are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering
question 26, if alien has been repatriated within one year and the Secretary of Labor has authorized him
to reapply for admission, the authority for such repatriation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government

183

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of May, 1923
at Neuf

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. _____ A. I. S. I. N.

Passengers sailing from ...

... 1927

Total passengers 1
U. S. citizens 1
Aliens 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List No. 200

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

May 25

1913

200

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.
				Yes or No	Year or period of years	Where?											Color of—	Marks of identification.	Place of birth.
																	Hair. Eyes.		Country. City or town.
1	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
2	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
3	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
4	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
5	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
6	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
7	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
8	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
9	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
10	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
11	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
12	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
13	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
14	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
15	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
16	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
17	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
18	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
19	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
20	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
21	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
22	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
23	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
24	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
25	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
26	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
27	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
28	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
29	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt
30	yes	self	10.00	-	-	Germany, Frankfurt, Germany City, 1. 174 North Street.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	1. 174 North Street.	none	Germany, Frankfurt

Note: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, First Officer, of the S. S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Graf

Sworn to before me this 17 day of June, 19 23 at II. Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2: (Last for status)—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for agent, Government, or other entry.
Column 4: Age—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5: Sex—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6: Married or single—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or Div (divorced).
Column 7: (Calling or occupation)—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived as, for example, Civil engineer, stationery engineer, house painter, painter, plasterer, mason, bricklayer, cooper, joiner, carpenter, wood turner, etc., and not simply an occupation, position, trade, or other relative designation.
Column 8: Amount of money—The answer should be in dollars and cents, regardless of the amount of money.
Column 9: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 10: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 11: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 12: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 13: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 14: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 15: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 16: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 17: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 18: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 19: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 20: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 21: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 22: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 23: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 24: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 25: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 26: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 27: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 28: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 29: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 30: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 31: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 32: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 33: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 34: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 35: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 36: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 37: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 38: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 39: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 40: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 41: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 42: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 43: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 44: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 45: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 46: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 47: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 48: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 49: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 50: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 51: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 52: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 53: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 54: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 55: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 56: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 57: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 58: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 59: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 60: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 61: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 62: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 63: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 64: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 65: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 66: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 67: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 68: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 69: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 70: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 71: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 72: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 73: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 74: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 75: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 76: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 77: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 78: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 79: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 80: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 81: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 82: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 83: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 84: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 85: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 86: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 87: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 88: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 89: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 90: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 91: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 92: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 93: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 94: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 95: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 96: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 97: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 98: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 99: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.
Column 100: (If one who operates a farm, either for himself or for others)—The answer should be in acres, and should be made by the master or other person who has knowledge of the land.

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN

"Hispanic American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, who are residing in Italy, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to the portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, who are residing in Italy, should be classified as "Italian (south)." A final permanent residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year in return shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence. It is important for statistical purposes that alien should show country of last permanent residence. It is important for permanent classification of temporary residence, country of birth, nationality, or race. Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning to a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13: Final destination.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence. The entry should show country, if outside the United States.

Column 14: (Whether having a ticket to such final destination)—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15: (By whom was passage paid?)—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc. **Column 16: (Whether in possession of \$20.00 and if so, how much)**—The answer should give in each case individual or family, the amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17: (Whether ever in the United States, and if so, when and where)—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1895, Philadelphia.

Column 18: (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend)—The answer should show whether going to join other relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of May, 1923
at NY

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. "Bavaria" Passengers sailing from Hamburg, May 14th, 1923

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, I. Officer, of the S. S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27 day of July, 1923
at _____

II Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of government immigration officers.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 4 years of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mine engineer, brass polisher, steel polisher, steamfitter, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, and for turner or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for himself or for others.
Steamship companies should make this distinction on the manifests and copies thereof should be made, if necessary, by inspectors and customs clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (How to read and write).—This column must be filled and contains the following questions: "Read what language?" If exemption is claimed, specify what ground. In answering this question the language or dialect spoken is to be read, not the name of the language. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and customs clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of country of last permanent residence does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by misapprehension might come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Saxony, Prussia, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or intended permanent residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien has resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad shall be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative or friend. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, vessel, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$20 and if not, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before visited United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1891, 1895, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection, officers on the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Karl Lenz, Surgeon of the S. S. Bayern, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of May, 1923
at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

et must

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. A Y E A R N

Passengers sailing from

Б А М З У К

May 1, 1911

1953

S. S. Form No. 1													Passengers sailing from		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	Final destination. (* Formed future permanent residence.)		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.	
						Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.

Total passengers

U. S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

◆◆◆◆◆

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List No. 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 28

1923.

204

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time after arrival in the United States.	Whether alien is known to be in possession of a license or passport issued by the United States.	Whether an anarchist.	Whether a polygamist.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether coming to the United States for the purpose of performing military or naval service.	Whether alien is known to be in possession of a license or passport issued by the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	no	self	\$50	no	cousin: Charles Krause, c/o Mrs. Wismann, Woodmere, N.Y.	From Hamburg 6/1/23	no	permt. yes	no	no	no	no	good	no	5.6	fair	bluegrey	none	Germany Klein-städteln
2	no	"	0	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.4	"	"	"	" Leipzig
3	yes	cousin	\$35	no	cousin: Hermann Mössner, New York, N.Y. 1869, 1st ave.	yes 3 years	no	"	"	"	"	"	"	"	5.11	"	blackbrwn	none	" Geislingen
4	"	friend	\$25	no	friend: Fritz Muhl, v. his sister Denison, Iowa.	no	permt. yes	"	"	"	"	"	"	"	5.4	"	blueblue	"	" Ecken-förre
5	no	brother	\$10	no	brother: Carl Reilner, Tenefly, N.J. Highwood ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	blackgrey	hand missing	" Unterri-derf
6	no	self	\$22	yes	1914 Apr. 5 - 23 Chicago	Permt. 17 36 3	"	"	"	"	"	"	"	"	5.11	"	greyblue	none	" Hendsburg
7	yes	uncle	\$50	no	uncle: August Schwerdtfeger, Hoboken, N.J. 903 Clinton Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.11	"	bluegrey	"	" Erfurt
8	no	self	\$25	yes	1913 Camden Path/Law: W. Brown, Athens, Pa. 10 Center Street.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	blueblue	wears glasses.	" Hamburg
9	yes	cousin	\$25	no	cousin: Frank Fechner, New York, N.Y. 582 Central ave.	by wife Orange, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	5.3	"	blackbrwn	none	" Magdeburg
10	no	aunt	\$50	no	aunt: Mrs. Maria Reitz, Richmond Hill, N.Y. 3514, 14th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	light blue	"	" Lohr
11	no	"	0	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	bluebrwn	"	"
12	no	self	\$2	no	1st, law: Louise Kraft, East Orange, N.J. 30 Norman Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	"	grey	tattoo on right arm.	" Ober-dischingen
13	no	self	\$2	no	friend: Ludwig Vogelstein, 61 Broadway, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	"	brwn	none	" Grab
14	yes	self	\$45	no	friend: Carl Reilner, New York, N.Y. 244 4th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.6	"	brwn	grey	" Benwe-beck
15	"	friend	\$25	no	cousin: John A. Reilner, Hoboken, N.J. 100 Greenpoint Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.3	"	blueblue	"	" Altana
16	no	cousin	\$25	no	friend: F. F. 11, v. wife North East, Pa. 100 Lake Str.	Permt. 17 38 1	"	"	"	"	"	"	"	"	5.3	"	bluegrey	"	" Mailertnein
17	no	friend	\$25	no	cousin: Michael Reilner, New York, N.Y. 1801 First Ave.	From Hamburg 6/1/23	"	"	"	"	"	"	"	"	5.2	"	blackbrwn	"	" Sulztaon
18	yes	cousin	\$35	no	friend: John A. Reilner, New York, N.Y. 45 4 2nd Str.	Permt. 17 3 46	"	"	"	"	"	"	"	"	5.11	"	blueblue	"	" onwaldisch
19	"	self	\$50	yes	aunt: Marie Reilner, Joliet, Ills.	Partial amput. of right hand	"	"	"	"	"	"	"	"	5.9	"	grey	scar on left hand inside.	" Ulm
20	"	aunt	\$50	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.8	"	bluegrey	none	" Lausick
21	"	"	0	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	"	brwn	"	"
22	"	uncle	\$25	no	uncle: Ferd. Reilner, Dayton, Ohio 2011 Young Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.6	"	brwn	"	" Gross-zimmern
23	"	brother	\$50	no	broth., v. law: Julius Reilner, Chicago, Ill. 242 Richmond St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.7	"	bluegrey	"	" Barmen
24	"	"	0	no	"	Permt. 17 34 3	"	"	"	"	"	"	"	"	5.2	"	brwn	"	"
25	no	uncle	\$25	no	uncle: Felix Reilner, Newark, N.J. 300 12th Str.	Defective vision, cataract.	"	"	"	"	"	"	"	"	5.11	"	brwn	"	" Altendorf
26	no	brother	\$25	no	friend: John Reilner, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.11	"	brwn	"	" Schwabach
27	no	uncle	\$25	no	uncle: August Reilner, Newark, N.J. 400 1st Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.11	"	bluegrey	"	" Franken-thal
28	yes	cousin	\$50	no	cousin: Jacob Reilner, t. law, N.Y. 254 4th Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.5	"	grey	scar on right side of neck.	" Bockingen
29	"	"	0	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.10	"	brwn	none	" Urach
30	"	"	0	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.9	"	grey	"	" Urach

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, II. Officer, of the S. S. Bayern, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Graf

II. Officer.

Sworn to before me this 27 day of July, 1913

at 2

C. C. C. C.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examinations of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or anticipated residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative living in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (If left in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give, in each case (individual or family), the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1
205

S. S. BAYERN sailing from HAMBURG May 14th, 1923, Arriving at Port of NEW YORK MAY 28, 1923.

No. of List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bahrs	Charles	43	✓	m	s		District Court Los Angeles, July 23rd 1917. 14 124310	Los Angeles, Cal. Own home: 2037 blimp Str.
2	Ulrich	William	49	✓	m	m		District Court New York, March 27th 1895. Berlin #64	New York, N.Y. 156 Carleyn ave.
3	Brandt	Josef	38	✓	m	m		District Court Boston, Mass. May 16th 1921. 14 143706	Wellesley, Mass. 2 Cliff Road.
4	"	Marie	33	✓	f	f		" " "	" " "
5	Mixdorf	Henry	60	✓	m	m		State of New York County of Nassau, March 4th 1890. 14 31414	Wilwaukee, Wis. 1332 Colena Str.
6	"	Theresa	53	✓	f	m		" " "	" " "
7	Friedrich	Chas. Ad.	54	✓	m	m		Common Pleas. Court, Elizabeth, N.J. October 2nd 1902. 14 1509	Elizabeth, N.J. 450 Elizabeth ave.
8	"	Mary	52	✓	f	m		" " "	" " "
9	Rothe	Ernst Emil	35	✓	m	m		U. S. F. 211285, Wash. Aug. 10th 1922.	Brooklyn, N.Y. 30 Irving Place.
10	Mark	George	40	✓	m	m		District Court New York, April 26th 1921. 14 24528	Brooklyn, N.Y. 305 Underdonk ave.
11	"	Marie	35	✓	f	m		" " "	22 Crescent St. No 14th St.
12	"	George	2	✓	m	s	New York, N.Y. Jan. 10th 1921.	" " "	" " "
13	"	Marie	1	✓	f	s		" " "	" " "
14	Dietl	Henry	58	✓	m	s		Common Pleas. Court, Erie, Pa. Sept. 27th 1886. 14 200186	Rosaford, Ohio box 451.
15	Becker	Merese	23	✓	f	m		U. S. F. 124355, Wash. March 7th 1922.	San Francisco, Cal. 102 Baynard Str.
16	"	Mathilde	4	✓	f	s	San Francisco, Cal. May 15th 1913.	" " "	" " "
17	"	Rudolf	3	✓	m	s	" " " Aug. 12th 1920.	" " "	" " "
18	Peiner	Elsa	26	✓	f	m		U. S. F. 212164, Wash. Aug. 6th 1922.	New York, N.Y. 515 E. 12nd Str.
19	"	Helga	6	✓	f	s	New York, N.Y. April 24th 1917.	" " "	" " "
20	Ernst	John	22	✓	m	s	" " " Aug. 1st 1900.	U. S. F. 103, Wash. April 11th 1921.	New York, N.Y. 2840 66th Ave.
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Whitman

72

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

206

TD

UN-AMER. LINE

S. S. BAYERN

arrived May 28, 1923

192

M.

from

May 28

No	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 1	MULLER, Frieda	11:	13	30	1		To call	Aunt Mary Franz, 11 Willie St., Baltimore, Md.		5/28	2	-	1	-
✓ 2	BUSCHHAUS, Friedrich	11:00	5	25	1		" tel. #	Uncle Henry Krausman, Campbell		"	2:10	-	1	-
✓ 3	SAUER, Anna	11:00	7	23	1		" call	Bro. George J. 465-3 Ave. Astoria, O.		"	1:20	-	1	-
✓ 4	NACHTIGALL, Frieda	11:00	4	7	1		" call	Uncle Amandas Mewing 242 E. 142 St.		"	1:25	-	1	-
✓ 5	VORWINKEL, Kathe	11:05	3	28	1		" call	Uncle Otto Holz, 26 St. Hughes St. Chicago		"	1:45	-	1	-
✓ 6	WEGENER, Horst	11:15	2	4	1		" call	Uncle Chas. W. 75 + region St. New York		"	2:10	1	1	1
✓ 7	DE RATH, Magdalena	11:10	5	5	1		" call	For. Gustafson 277-77 St. New York		"	"	-	1	-
✓ 8	MARTIN, Maria	11:15	4	19	1		" call	Uncle Augusta Martin 3-12 St. New York		"	"	-	1	-
✓ 9	KLOTZ, Carl	11:15	12	28	1		" tel. #	Uncle Leo Carolina Moore 142 St. New York		"	2:20	-	1	-
✓ 10	METZGER, Lina	11:25	5	7	1		" call	Uncle Johanna Muech 423 E. 158 St.		"	2	-	1	-
✓ 11	REINAUER, Adelheid	11:20	13	2	1		" call	Uncle Hans Lanhaus 533, Washington St.		"	3:20	-	1	-
✓ 12	SIEGLE, Emelie	11:25	3	1	1		" call	For. Louise Schmitt 126 North St. New York		"	1:45	-	1	-
✓ 13	STROPAGEL, Paula	11:30	13	18	1		" call	Uncle Rosa Pirwitz, Rosedale Ave.		"	1:30	-	1	-
✓ 14	HOLZ, Herman	11:40	12	1/4	4		" tel. #	Uncle Carl Hopke, 175 Randa St.		"	3/24 3:15	4	8	4
	wife Hedwig							Minneapolis, Minn.		"	"			
	ch. Walter									"	"			
	" Heinz									"	"			
✓ 15	BACHENSTORF, Anna Lina	11:35	6	1	1		To call	For. Lina Schumay, 180 Franklin St. New York		"	3:28 1:40	-	1	-
✓ 16	ARENS, Elsa	11:40	13	27	1		" call	For. Fritz Giese, 311 W. 144 St. New York		"	2:06	-	1	-
✓ 17	MEIER, Frieda	11:40	2	23/24	2		" call	For. Rosa Ober, 279 W. 144 St.		"	1:40	-	2	-
✓	KOHN, Ami									"	"			
✓ 18	HARTMAN, Mathilda	11:45	2	19	1		To tel. #	Uncle Minnie Schumay, 257 W. 144 St.		"	3/24 2	1	2	1
✓ 19	FROCHEL, Guido	11:40	15	25/27	3		" tel. #	For. Uncle John Frochen, Dayton, Ohio		"	2:20	3	6	3
	wife Margarethe									"	"			
	ch. Johanna									"	"			
✓ 20	DEGLER, Else	11:50	12	16/17	2		To call	Uncle Martha Walter, 1536 W. 144 St.		"	3/24 11	3	2	2
✓	ROMMEL, Willy									"	"			
✓ 21	PETERSITKY, Helmut	11:45	8	13	1		To tel. #	Fath. Paul P., 415 W. 144 St.		"	3/24 12	2	2	2
✓ 22	BRAUN, Anna	11:50	2	22	1		To call	For. Chas. Hammer, 58 W. 144 St.		"	3/28 2	-	1	-

RECORD OF DETAINED ALIENS

207

TO S. S. B A Y E R N -- Un-Amer. line

arrived May 28, 1923

M.

, from

No.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 23	TANKE, Erich	11:50	13	15	1		To call	Bro. Hermann, 501 1st Ave., New York City		5/29	11	1	1	1
✓ 24	GRIMM, Maria	11:50	5	2	1		" call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 25	ERM, Johann	12:30	9	16/19	4		" call	Sister John, 237 1/2 1st Ave., New York City		5/28	11	1	1	1
	sis. Theresia													
✓	BUCHNER, Josef													
	sis. Anna													
✓ 26	LIPP, Otto	12:40	1	12	1		To call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 27	ALBERT, Rudolf	12:40	12	29/30	2		" call	Sister John, 237 1/2 1st Ave., New York City		5/28	11	1	1	1
	bro. Fridolin													
✓ 28	WAGNER, Erna	12:40	1	27	1		" call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 29	SEAMAN, Emil	12:45	2	50	1		" tel. #	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 30	GLASN, Frida	12:50	13	14	1		" call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 31	SCHWARZER, Maria	12:45	4	4	1		" call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 32	SCHNEIDER, Hermine	12:55	6	9	1		" call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 33	BAUMEICH, Theodor	12:50	9	3	1		" call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 34	BEHNKE, Johannes	12:50	4	15/16	2		" call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
	cons. HEYDOM, Otto													
✓ 35	BAUMANN, Herbert	12:50	10	10	1		To call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 36	WEILAND, Marie	12:50	7	19	1		" call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 37	BLIMMER, Emmy	1:00	1	9	1		" call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 38	PROMIES, Alfred	1:00	14	6	1		" tel. #	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 39	BELSER, Maethe	1:00	11	20	1		" call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 40	BUCKEL, Therese	1:00	7	30	1		" call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 41	NEUTSCH, Emma	1:00	1	14	1		" call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 42	FAUSER, Martha	1:15	9	1	1		" call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 43	NOE, Jakob	1:20	2	16	1		" tel. #	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
✓ 44	STEIGLEDER, Frieda	1:15	14	11/13	2		" await ch. in hosp	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1
	ch. Alfred													
✓ 45	KATZ, Maria	1:30	10	6	1		To call	Uncle Joseph, 112 1/2 Myrtle St., New York City		5/28	11	1	1	1

TD
S. S. BAYERN

Un-Amer. Line

RECORD OF DETAINED ALIENS

208

arrived May 28, 1923

192

M.,

from

No	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		TIME	Group	Number	One year old or under	Older than one year		By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 46	SHOPP, Marie	1:40	2	15	1		await mother in home						
✓ 47	HANKE, Paula	1:30	1	3	1		Husb. in hospital						
✓ 48	MULLER, Franz	1:35	14	29	1		Wife in hospital						
✓ 49	HAARDT, Emil	1:40	5	12	1		Bro. in hospital						
✓ 50	KAZENEBLSON, Frana	1:40	8	30	1		To call						
✓ 51	CARSTENS, Anna	1:45	5	19	1		" await cousin in home						
✓ 52	Hanke, August	1	1	1	1		With T.D. # 47						
✓ 53	Haardt, Otto	5	13	1	1		With T.D. # 49						
✓ 54	Muller, Marie	14	20	1	1		With T.D. # 48						
✓ 55	Schopp, Pauline	✓ 14	1	1	1		With T.D. # 46						
✓ 56	Carstens, August	✓ 18	1	1	1		With T.D. # 51						

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

209

S. S. BAYERN

HAM AM

arrived 5/28/23

19

M.

from

May Jullen

INDEX NO.	NAME.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	NO.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	
						Date.	Page.	Sec. Y.	Date.	Page.	Sec. Y.	Date.	Page.	Sec. Y.	Time.										
12f	1	FINE	Agnes	3 29 1	LIC Un 16	11:20	FLAI	EE								5/28 20 11:30									
15f	2	SCHNEIDER	Clara	15 23 1	LPC Un 16	11:30	PIAGGIO									5/28 15 11:30									
62f	3	SAUEMANN	Klara	9 12 1	LPC MH D	11:42	Watson									5/28 11 11:42									
45m	4	WAERLICH	Franz	11 11 5	LPC MH D	11:40	SMITH									5/28 11 11:40									
43f			Minna																						
20f			Ella																						
17f			Emmy																						
16m			Erich																						
50m	5	MILK	Herman	10 13 2	LPC MH D	11:45	BISLARA									5/28 10 11:45									
48f			Bertha																						
35f	6	ARNDT	Elfriede	7 11 2	LPC	12:35	TUFARIC									5/28 35 12:35									
7m			Willi																						
25m	7	DANZ	Josef	3 4 1	C.L.	12:30	FLANNEY									5/28 25 12:30									
30f	8	PROETSCHER	Elise	6 29 1	LPC MH D	12:40	WATSON									5/28 30 12:40									
58m	9	HANISCH	George	11 8/9 2	LPC	12:50	SMITH									5/28 58 12:50									
8m			Kurt																						
21m	10	BISCHOFF	T Johannes	8 19 1	LPC MH D	12:40	TUFARIC									5/28 21 12:40									
22m	11	BLEHR	George	2 21 1	LPC CODE 22-25	12:50	RICHARDSON									5/28 22 12:50									
56f	12	BAUCHMANN	Emma	11 7 1	LPC MH D	12:50	SMITH									5/28 56 12:50									
54m	13	KELINER	Albert	1 5 1	LPC MH D	12:50	BISLARA									5/28 54 12:50									
28m	14	SCHULT	Otto	11 28 1	LPC MH D	1:00	SMITH									5/28 28 1:00									
20m	15	KURFESS	Gregor	5 13 1	LPC	1:00	RICHARDSON									5/28 20 1:00									
21f	16	SCHUBEL	Josefine	5 4 1	LPC	1:00	"									5/28 21 1:00									
30m	17	Leikhardt (LEIKHARD)	Martin	8 14 2	LPC Un 10 Sec 18	1:12	TUFARIC									5/28 30 1:12									
14f			Maria																						
18	18	LEITL	Amalia	12 14 1	LPC MH D	1:10	SMITH									5/28 18 1:10									
26m	19	FUNK	Johann	15 29 2	LPC MH D	1:00	PIAGGIO									5/28 26 1:00									
			Anna																						
20	20	Horvath (HORVATH)	Emel	5 30 1	LPC C.L. Asst	1:05	RICHARDSON									5/28 20 1:05									
22m	21	SCHIRMER	Herman	10 1 1	LPC C.L.	1:00	BISLARA									5/28 22 1:00									

5/28/23

TOTALS

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. BAYERN

AM CONT'D arrived

5/28/23

19

M.

from

210

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.-EXCL.				REHEARINGS.				ADMITTED.				DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BALANCE.	DINER.	SUTTER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
62f	22 REINECKE Emma	2	2	1 L C	A H D	1:10	RICHARD	5/28/23	49	2nd	5/28/23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

Bureau

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BAYERN**, arriving at **New York**, **MAY 27 1923**, 1923, from the port of **Hamburg** 213

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	<i>Hoderich</i>	<i>Hoderich</i>	<i>May 11</i>	<i>Hamburg</i>	<i>IM</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>5' 10"</i>	<i>170</i>	<i>"</i>
2	<i>Hoderich</i>	<i>Hoderich</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	<i>Menners</i>	<i>Menners</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4	<i>Menners</i>	<i>Menners</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>Menners</i>	<i>Menners</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
6	<i>Menners</i>	<i>Menners</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York*
2nd of June 1923
I, master of the *German* S. S. *Bayern*

from port of *Hamburg* hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival *137* Number of seamen deserted *22*
Number of seamen discharged *15* Seamen left in hospital (or died) *—*
Number of seamen signed on at this port *11* Total crew this date *111*

The above-named vessel arrived at this port *27th of May*, 1923, consigned to *United American Lines, New York*; is now lying at *Pier 86*, and is expected to sail *2nd of June*, 1923, for *Hamburg* via United States port of *New York*. First port of call in United States this voyage was *New York*.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<i>Albert Hempel</i>	<i>36</i>	<i>German</i>	<i>11th of May 1923, Hamburg</i>
<i>August Schaefer</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>12th " " " "</i>
<i>Friedrich Bösch</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>11th " " " "</i>
<i>Friedrich Förster</i>	<i>47</i>	<i>"</i>	<i>11th " " " "</i>
<i>Johannes Hoffmann</i>	<i>46</i>	<i>"</i>	<i>3rd of April " " " "</i>

List
Owners
Local Agents

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **SAYERN**, arriving at **NEW YORK**, **MAY 27 1923**, 1923, from the port of **213**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Heinrich	First Mate	May 11 Hamburg	NO	YES	30	M	German	German	5' 10"	150	
2	Georg	Second Mate	" "	" "	" "	20	M	" "	" "	5' 10"	150	" "
3	Münners	Third Mate	" "	" "	" "	20	M	" "	" "	5' 10"	150	" "
4	Paul	Fourth Mate	" "	" "	" "	20	M	" "	" "	5' 10"	150	" "
5	Paul	First Mate	" "	" "	" "	40	M	" "	" "	5' 10"	150	" "
6	Paul	Second Mate	" "	" "	" "	30	M	" "	" "	5' 10"	150	" "
7	Paul	Third Mate	" "	" "	" "	30	M	" "	" "	5' 10"	150	" "
8	Paul	Fourth Mate	" "	" "	" "	30	M	" "	" "	5' 10"	150	" "

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Ernst Bügmann	35	German	10 th of February, 1923 Hamburg
Paul Wolf	16	"	29 th of March, 1923 "
Georg Pusch	15	"	5 th of April, 1923 "
Theodor Schman	19	"	30 th of Decbr., 1922 "
Johannes Seb	20	"	" "

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Georg Müller	31	Polish	4 th of May, 1923 Hamburg
Bert Pearson	26	Swedish	12 th " "
Caunen, Charles	31	German	12 th " "
Pottger, Oscar	19	"	12 th " "
Ernst Pusch	42	"	12 th " "
Karl Kraus	32	"	12 th " "
Johannes Tietz	29	"	12 th " "
William Hahn	22	"	12 th " "
Frank Young	25	Spanish	11 th " "
William Nieman	30	German	11 th " "
Karl Nörke	41	U. S. C.	11 th " "
Fritz Kitzmick	38	"	11 th " "
Paul Kusse	29	"	11 th " "
Gustav Schell	46	German	12 th " "
Joseph Schütz	40	U. S. C.	11 th " "

Page 3.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Christian Hartmann	27	Ungarian	Emil Küssner	29	German
Walter Kuhlendorf	29	German			
Mathias Waller	47	"			
August Kischke	31	"			
Josef Schaeffer	34	French			
Karl Kraus	21	Polish			
Paul Winter	20	U. S. C.			
Carl Schaepe	28	German			
Gilbert Tiesberg	22	U. S. C.			
Fritz Künning	29	German			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

I acknowledge this reference to Section 30 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

16-1013

Schramberger
Master.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[OVER]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BAYERN** arriving at **New York**, **MAY 27 1923**, 1923, from the port of **Hamburg** 213

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Friedrich	Minister	May 11	Hamburg	"	48	M	"	"	5' 10"	175	"
2	Georg	"	"	"	"	40	M	"	"	5' 8"	160	"
3	Minners	Johannes	"	"	"	40	M	"	"	5' 8"	160	"
4	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
5	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
6	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
7	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
8	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
9	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
10	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
11	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
12	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
13	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
14	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
15	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
16	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
17	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
18	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
19	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
20	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
21	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
22	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
23	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
24	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
25	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
26	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
27	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
28	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
29	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"
30	Paul	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 8"	160	"

Deserting Seaman

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Hugo Gehring	21	German	11 th of May 1923, Hamburg
Hubert Zecher	22	"	"
Georg Meißner	21	"	21 st -- "
Hans Gock	32	"	"
Otto Ryse	31	"	"
Johann Hafslund	38	"	"
Fritz Albrecht	16	"	29 th of April
Frederick Praesch	20	"	"
Ernst Möhring	40	"	14 th of May -- "
Gottlob Hahbeger	44	"	11 th -- "
Theodor Edebohl	38	"	12 th -- "
Karl Gollisch	38	"	"

reship
reship
reship
412696
reship

412946
reship
reship
411337
reship

Line

Owners

Local Agents

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BAYERN**, arriving at **New York**, **MAY 27 1923**, 1923, from the port of **Hamburg** 213

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Koch	Friedrich	Handlanger	May 11	Hamburg	18	yes	36	M	"	"	"
2	Herrmann	Johann	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Menners	Johann	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Walters	Karl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **Master**, of the **S.S. BAYERN**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

HAMBURG, GERMANY
Office of the American Consulate General
Date May 14, 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State
George R. Hopper
Consul
Number of names in crew list as visaed 229
AMERICAN CONSULATE GENERAL
HAMBURG, GERMANY
SEEN No. 168
For the Journey to the United States
George R. Hopper
Date May 14, 1923
Seal and Fee Stamp

Sworn to before me this

27 day of July, 1923

Immigrant Inspector.

This visa is valid only if the Impression Seal of the American Consulate General at Hamburg appears in the lower left hand corner of each page of the crew list.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SAFARI, arriving at New York, MAY 27 1923, 1923, from the port of Hamburg 214

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Juckel	Hermann	✓	Mar 22	Hamburg	✓	yes	28	M	German	German	5' 8"	150	None
2	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	16	M	"	"	5' 11"	132	"
3	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	21	M	"	"	5' 7"	110	"
4	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	21	M	"	"	5' 7"	110	"
5	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	41	M	"	"	5' 8"	145	"
6	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	41	M	"	"	5' 8"	145	"
7	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	28	M	"	"	5' 8"	150	"
8	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	28	M	"	"	5' 8"	150	"
9	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	12	M	"	"	5' 4"	118	"
10	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	16	M	"	"	5' 3"	111	"
11	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	74	M	"	"	5' 4"	111	"
12	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	46	M	"	"	5' 4"	111	"
13	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	30	M	"	"	5' 4"	111	"
14	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	37	M	"	"	5' 10"	150	"
15	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	37	M	"	"	5' 7"	141	"
16	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	39	M	"	"	5' 7"	141	"
17	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	39	M	"	"	5' 7"	141	"
18	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	6	M	"	"	5' 7"	141	"
19	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	37	M	"	"	5' 7"	141	"
20	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	27	M	"	"	5' 12"	154	"
21	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	16	M	"	"	5' 6"	110	"
22	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	27	M	"	"	5' 7"	141	"
23	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	27	M	"	"	5' 10"	150	"
24	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	21	M	"	"	5' 9"	126	"
25	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	24	M	"	"	5' 11"	134	"
26	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	24	M	"	"	5' 11"	134	"
27	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	24	M	"	"	5' 11"	134	"
28	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	24	M	"	"	5' 11"	134	"
29	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	24	M	"	"	5' 11"	134	"
30	Juckel	Walter	✓	"	"	✓	"	24	M	"	"	5' 11"	134	"

Line No. 4/6 Juckel, Hermann discharged at Hamburg

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **Master**, of the **S.S. BAYERN**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of immigration Rule 10 which appear below.

the Master
Hamburg-Amerika Linie

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 21 day of July, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "BAYERN" arriving at New York MAY 2 1923, 1923, from the port of Hamburg 215

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Meister	Max	✓ chief cook	Dec 30	Hamburg	no	yes	51	m	German	German	5' 11"	191	None
2	Middleheim	Andreas	✓ cook	Feb 10	"	"	"	34	"	"	"	5' 8"	147	"
3	Hob	Johannes	✓	Dec 30	"	"	"	20	"	"	"	5' 5"	135	"
4. <u>Gauvitz</u> <u>Heidi</u> <u>Polish</u> <u>Jan 10</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u>														
5	Heinrich	Adolf	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Vander	Richard	✓	"	"	"	"	35	"	"	"	5' 8"	145	"
7	Schmidt	Paul	✓ baker	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 7"	140	"
8	Schmidt	Carl	✓	"	"	"	"	35	"	"	"	5' 7"	140	"
9	Schmidt	Edwin	✓	"	"	"	"	42	"	"	"	5' 7"	140	"
10	Schmidt	Edmund	✓	Jan 2	"	"	"	31	"	"	"	5' 7"	140	"
11	Schmidt	Edwin	✓	Feb 10	"	"	"	19	"	"	"	5' 7"	140	"
12	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5' 7"	140	"
13	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 7"	140	"
14	Schmidt	Paul	✓	Dec 10	"	"	"	24	"	"	"	5' 7"	140	"
15	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 7"	140	"
16	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	140	"
17	Schmidt	Paul	✓	Jan 3	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	140	"
18	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	140	"
19	Schmidt	Paul	✓	Dec 30	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	140	"
20	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	140	"
21. <u>Springer</u> <u>Adolf</u> <u>steward</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u>														
22	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	140	"
23	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	140	two little fingers broken
24	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	140	"
25	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	140	"
26	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	140	"
27	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	140	"
28	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	140	"
29	Schmidt	Paul	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	140	"
30. <u>Richter</u> <u>Joseph</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u> <u>"</u>														

Line No. 2/5 Katzenstein, Adolf Dischagerd at Hamburg

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **Master**, of the S.S. **B A Y E R N**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

the Master
Hamburg-Amerika Linie

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish
Dalmatian.	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel DAYENNA arriving at NEW YORK, Nov 21 1923, from the port of HAMBURG 216

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Schwabinger	Oscar	Captain	Dec. 30	Hamburg	no	yes	54	m	german	german	6' 1"	204	none
2	Thummet	Carl	Chief officer	Mar 11	"	"	"	47	"	"	"	5' 7"	190	"
3	Thummet	Paul	2nd	Dec. 30	"	"	"	42	"	"	"	5' 9"	160	"
4	Jost	Arthur	3rd	"	"	"	"	42	"	"	"	5' 8"	136	"
5	Zatoraki	Walter	1st	"	"	"	"	29	"	"	"	5' 8"	162	"
6	Hauer	Adrian	2nd	Jan. 2	"	"	"	26	"	"	"	5' 6"	152	"
7	Esterneler	Arno	3rd	Dec. 12	"	"	"	29	"	"	"	5' 7"	141	"
8	Böhm	Paul	4th	Jan. 2	"	"	"	43	"	"	polish	5' 7"	144	"
9	Peters	Hans	Chief assistant	"	"	"	"	26	"	"	german	6' 1"	165	"
10	Mato	Johannes	Telegraph operator	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 8"	154	"
11	Kleinschmidt	Walter	5th	Jan. 10	"	"	"	32	"	"	"	5' 6"	144	"
12	Hauschke	Carl	6th	" 14	"	"	"	18	"	"	"	5' 8"	156	"
13	Schneider	Richard	Boatswain	April 15	"	"	"	23	"	"	"	5' 7"	142	"
14	Wiesfeld	Hermann	7th	Dec. 12	"	"	"	42	"	"	"	5' 8"	152	"
15	Wiesfeld	Ernst	8th	"	"	"	"	32	"	"	"	5' 6"	155	"
16	Wiesfeld	Wito	9th	Jan. 15	"	"	"	24	"	"	"	5' 5"	147	"
17	Wiesfeld	Richard	10th	Dec. 12	"	"	"	27	"	"	"	5' 5"	148	"
18	Wiesfeld	August	11th	Jan. 15	"	"	"	24	"	"	"	5' 7"	176	"
19	Wiesfeld	Wito	12th	Dec. 12	"	"	"	28	"	"	"	5' 10"	162	"
20	Wiesfeld	Ponko	13th	Febr. 2	"	"	"	31	"	"	"	5' 1"	171	"
21	Wiesfeld	Johannes	14th	" 14	"	"	"	30	"	"	"	5' 6"	155	"
22	Wiesfeld	Adolf	15th	" 9	"	"	"	39	"	"	"	5' 10"	159	"
23	Wiesfeld	Carl	16th	Dec. 12	"	"	"	29	"	"	"	5' 9"	180	"
24	Wiesfeld	Wito	17th	"	"	"	"	17	"	"	"	5' 8"	152	"
25	Wiesfeld	Wito	18th	"	"	"	"	40	"	"	"	5' 5"	144	"
26	Wiesfeld	Wito	19th	Febr. 12	"	"	"	33	"	"	"	5' 11"	172	"
27	Wiesfeld	Carl	20th	" 15	"	"	"	42	"	"	"	5' 6"	142	"
28	Wiesfeld	Wito	21st	Mar. 29	"	"	"	20	"	"	"	5' 8"	152	"
29	Wiesfeld	Wito	22nd	"	"	"	"	19	"	"	"	5' 2"	154	"
30	Wiesfeld	Wito	23rd	"	"	"	"	31	"	"	"	5' 11"	165	"

Wiesfeld

Line No. 1/4 Jost, Arthur discharged at Hamburg.

Owners No. 1/11 Kleinschmidt, Walter discharged at Hamburg.

Local Agents

NOTE: - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **Master**, of the **S.S. BAYERN**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

the Master
Hamburg-Amerika Linie

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this **27** day of **July**, 192**3**

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on-board upon arrival at a port of the United States.

217

Vessel **BAYERN**, arriving at **New York**, **May 2, 1922**, from the port of **Hamburg**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Beer	Heinrich	Steward	Dec. 12	Hamburg	no	yes	57	m	german	german	5' 9" 115 none
2	Jacobsen	Emil	"	Jan. 2	"	"	"	25	"	"	"	5' 9" 140 "
3	Bachmann	Carl	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5' 7" 136 "
4	Hivens	Paul	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5' 8" 129 "
5	Ebel	Julius	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5' 7" 155 "
6	Sturges	Friedrich	"	Dec. 30	"	"	"	41	"	"	"	5' 8" 140 "
7	Helmsen	Florian	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 6" 135 "
8	Leibholz	Otto	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5' 7" 142 "
9	Haier	Friedrich	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5' 5" 132 "
10	Huestedt	Waldemar	Chief engineer	Feb. 10	"	"	"	50	"	"	"	5' 7" 165 "
11	Elckner	Robert	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5' 7" 147 "
12	Prahl	Carl	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5' 7" 210 "
13	Link	Hugo	"	Jan. 3	"	"	"	32	"	"	"	5' 8" 126 "
14	Heinrich	Heinrich	Eng. assist.	Dec. 30	"	"	"	42	"	"	"	5' 8" 140 "
15	Jensen	Heinrich	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5' 9" 133 "
16	Linde	Alvin	"	Jan. 2	"	"	"	26	"	"	"	5' 5" 134 "
17	Kahn	Otto	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5' 1" 152 "
18	Bergman	Bruno	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5' 4" 149 "
19	Harrois	Wilhelm	Stoker	Dec. 30	"	"	"	38	"	"	"	5' 4" 156 "
20	Heinrich	Heinrich	Stoker	"	"	"	"	38	"	"	"	5' 8" 137 "
21	Heinrich	Heinrich	Stoker	"	"	"	"	38	"	"	"	5' 9" 139 "
22	Severin	Heinrich	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5' 10" 142 "
23	Schubert	Theodor	Coalpasser	"	"	"	"	19	"	"	"	5' 3" 133 "
24	Burkner	Wilhelm	"	Apr. 1	"	"	"	19	"	"	"	5' 10" 159 "
25	Schmitt	Johannes	Fireman	"	"	"	"	35	"	"	"	5' 0" 175 "
26	Schmitt	Carl	Boatman	Mar. 29	"	"	"	44	"	"	"	5' 0" 172 "
27	Stang	Friedrich	Coalpasser	"	"	"	"	35	"	"	"	5' 8" 152 "
28	Schubert	Rudolf	Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5' 9" 132 "
29	Schubert	Paul	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5' 3" 149 "
30	Schubert	Arnold	Boatman	"	"	"	"	19	"	"	"	5' 10" 159 "

own name Sup.

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **Master**, of the **S.S. BAYERN**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

for the Master
Hamburg-Amerika Linie
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

27 day of May, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom a correct list is not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Additional.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

218

Vessel BAYERN, arriving at New York, MAY 2 1923, 19, from the port of Hamburg

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Heckhausen	Walter	Wireless-Op.	May 14	Hamburg	no	yes	33	m	German	German	5'9"	160	none
2	Müller	George	Able-seaman	"	"	yes	"	31	m	Dutch	Dutch	5'6"	146	"
3	Graf	Friedrich	II. Officer	" 12	"	no	"	42	m	German	German	5'7"	171	"
4	Scharfe	August	Cook	" 12	"	no	"	34	m	"	"	5'7"	161	"
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

137

Line

Owners

Local Agents
10-1200

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S. S. BAYER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Schwamberger
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 27 day of May, 1913

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

7551

May 25-27-1923

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... NOV 23 1943....., 194.....

Geo. Baseman
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 23 1943

Date

Clarence Fearing
Camera Operator

